

တၢ်မၤဆူးမၤဆါနးနးကလဲင် လၢစရံင်အဂီၢ်

တၢ်ဆူးထီၣ်ရၢလီၤလၢ(၃၀)န့ၣ်အဂီၢ်

Pastor Richard Wurmbrand

တၢ်မၤဆူးမၤဆါနးနးကလဲၣ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်

Tortured For Christ

သရၣ်ဖးဒိၣ် Richard Wurmbrand အနီၣ်ခိၣ်နီၣ်ကစၢ်ဒိတကညါ ပွဲၤဝဲဒီးတၢ်ပူၤလီၤပူၤကျဲၤအါအါတဖၣ်လီၤတဆဲလွံၣ်န့ၣ်အတီၢ်ပူၤဘၣ်တၢ်မၤဆူးမၤဆါ မၤအၢမၤနးအိၤဆူၣ်ဆူၣ်ကလဲၣ် ခိဖျိလၢ ပှၤ Communist ဖိတဖၣ် အစုပူၤလီၤဘၣ်ဃးဒီးတၢ်နးတၢ်ဖျိၣ် ဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ် အဃိကဲထီၣ်တၢ်ဂံၢ်ဆူၣ်ဘါဆူၣ်လၢပှၤခရံၣ်ဖိအတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်ဖးဒိၣ်လၢ တၢ်မၤနၢအိၤတသ့ဘၣ်ဝဲ နီတခိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

သရၣ်ဒိၣ်ဘၣ်အိၣ်လီၤဖးဒီးအပှၤဟံၣ်ဖိအမဲၣ်ညါ ဘၣ်တၢ်ထူတံၢ်ယီၢ်တံၢ်အိၤဒီကညါ လၢၣ်လၢၣ်ဆုဆုဘၣ်ဆၣ် နီၢ်ဃးကဲထီၣ်တၢ်အဒိအတဲၣ် ဒ်အမ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤနၢတၢ်အၢတၢ်သီ ခိဖျိခရံၣ်ဖိအတၢ်န့ၣ် ဒီးတၢ်ခဲၣ်န့ၣ်လီၤ.ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါက့ၤပှၤလၢအစူၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤခရံၣ်တဖၣ် လၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်လီၢ်ကိးပူၤဒဲး ထီၣ်တၢ်တၢ်ယုၤဃီန့ၣ်လီၤ.

Tortured For Christ

Karen Edition

Copyright 2015 Voice Media

info@VM1.global

Web home: www.VM1.global

All rights reserved. No part of the publication may be reproduced, distributed or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic, or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. For permission requests, email the publisher, addressed "Attention: Permission Coordinator," at the address above.

This publication **may not be sold, and is for free distribution** only.

တၢ်ဂ့ၢ်ဒိၣ်တီၢ်တဖၣ်

နီၣ်ဂံၢ်	တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်	ကဘျဲးဟ
၁.	တၢ်မၤဆူးမၤဆါနးနးကလဲၣ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်	(က)
၂.	တၢ်ထူးထီၣ်ရၤလီၤလၢ (၃၀)နံၣ်အဂီၢ်	(ခ)
၃.	တၢ်ပၣ်စီဆုံ	(ဂ)
၄.	တၢ်ကတိၤဆၢန့ၣ်	(ဃ-င)
	အပျီၣ်အဘိၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤဆူညါတဖၣ်	
၅.	တၢ်ကတိၤလၢညါ	
	တၢ်အုၣ်အသးလၢမၤထူရၤအတၢ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်	(င-တ)
၆.	ပုၤရၢးရှၢ်ဖိအတၢ်သးသူအသးဒီးခရံၣ်အါအါဂီၢ်ဂီၢ်	၁
၇.	တၢ်အဲၣ်ဒိၣ်န့ၢ်အဝဲအံၤလၢပုၤမူအကျါတအိၣ်ဘၣ်	၄၀
၈.	ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်တၢ်မၤထူၣ်ဖျဲးခိဖျိစ့	၆၇
၉.	တၢ်မၤနၢၤက့ၤCommunistတဖၣ်လၢ	၇၇
	ခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်	
၁၀.	ဟီၣ်ခိၣ်လၢ(တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢအတအိၣ်ဖျါဘၣ်)	၁၄၀
	အတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်လဲၢ်ထီၣ်လၢတၢ်မၤနၢၤမၤဃၢၣ်အီၤတသ့	
၁၁.	တၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်ခရံၣ်မၤနၢၤCommunist	၁၇၇
	တၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်ဒ်လဲၣ်	
၁၂.	ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤကသ့ဒ်လဲၣ်	၂၁၄
၁၃.	တၢ်ကတိၤကျါတံၢ်	၂၃၈

တၢ်မၤဆူးမၤဆါနးနးကလဲၣ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်

TORTURED FOR CHRIST

တၢ်ထူးထီၣ်ရၢလီၤလၢ(၃၀)န့ၣ်အဂီၢ်
30th Anniversary Edition

By

Pastor Richard Wurmbrand

တၢ်ပၣ်စီဆုံ

Dedication

ဖဲ ၁၉၆၄န့ၣ်, သတူၢ်ကလၢ် တၢ်ယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်လၢ ဃိၣ်ပူၤဝံၤ ယပၣ်စီဆုံက့ၤ ပှၤန့ၣ်တၢ်အိၣ် Rev. W. Stuart Harris (European Christian Mission) လၢအိၣ်လၢဝံၤလိၣ်ဒိၣ် (London) လၢအဟဲတုၤဝဲ ဆူ ကီၢ်ရိမ့န့ၣ်ယၢ ဃုၣ်ဒီးပှၤကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ဖိတဖၣ် အတၢ်သးခုကစီၣ် တဖၣ် န့ၣ် လီၤ.

အဝဲအိၣ်ဝဲဒီးတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သး, တၢ်ကတဲၣ်ကတီၤဆိ လီၤတၢ် လီၤဆဲးဝံၤအလီၢ်ခံ, ဟဲတုၤဆူဟံၣ်လၢမုၢ်န့ၣ်အဆၢကတီၢ် ဃုၣ်ဒီးအတၢ် ကတီၤ ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၤ အတၢ်အဲၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဟဲစိၣ်ဃုၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ် လီၤဆိတဖၣ် တၢ်မၤစၢၤတဖၣ် ဆူ ခရံၣ်ဖိမၤထူၣ်ရၤတဖၣ် အအိၣ်န့ၣ် လီၤ.

ယပၣ်ဖျါထီၣ်က့ၤပတၢ်ကရၢကရိအတၢ်စံးဘျုးဒီးတၢ်သ့ၣ်ခုသး ခုဖးဒိၣ်ဆူခရံၣ်ဖိလၢအပွဲၤဝဲဒီး တၢ်တီတၢ်လီၤတဖၣ်အဂီၢ်ခိဖျိလၢတၢ်ကွဲး လီၤဆိတဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ. □

တၢ်ကတိၤဆွၢ်

အပျဲၣ်အဘိၣ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဆူညါတဖၣ် OUR CONTINUING MINISTRY

လံာ် “တၢ်မၤဆူမၤဆါနးနးကလဲၣ်” လၢအဘၣ်တၢ်ကွဲးထူးထီၣ်အီၤ အဆိကတၢ် ဖဲၤတၢ်ဖၣ် နံၣ် အခုအခါန့ၣ်, ကီၢ်ရိုမနံယၤ (Romania) ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်တၢ်ဃးအီၤလၢ Communist အပဒိၣ် Nicolae Ceausescu န့ၣ်လီၤ

၁၉၈၉ နံၣ်, ခရံၣ်အိၣ်ဖျၢၣ်အနံၤ ထံဖိကီၢ်ဖိတဖၣ် စးထီၣ်ပူထီၣ်ဝဲ ထံကီၢ်ပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်သွံၣ်ကျိၤယွၤ တၢ်ဒုးအဝံၤ Ceausescu ဒီးအမၤ ဘၣ်ပၣ်တၢ်ကွံာ် အတၢ်စိတၢ်ကမီၤ တဘျီဃီ ဘၣ်တၢ်မၤသံကွံာ်အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.

ကီၢ်ရိုမနံယၤ ပူဖျဲးထီၣ်က့ၤဝဲဒၣ်ဒီး Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြးန့ၣ်လီၤ.

ထံကီၢ်လၢ ကီၢ်မၤထီၣ်တဖၣ် ထူၣ်ဖျဲးထီၣ်က့ၤလၢ Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြးတဘျီဃီ, ထံကီၢ်အဂ့ၢ်အဂၤတဖၣ်စ့ၢ်ကီး ပူဖျဲးထီၣ်ကွံာ်ဝဲဒၣ် တခါဘၣ်တခါန့ၣ်လီၤ.

ကီၢ်ဆိပံးယဲး ထံကီၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကီး လီၤပြီလီၤပြါကွံာ်ခဲလၢာ်ဝံၤအလီၢ်ခဲ ကဲထီၣ်က့ၤထံကီၢ်သဘျီဒီး မၤသံကီးက့ၤတၢ်လၢထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤ အတၢ်ဂ့ၢ် ထီၣ်ပသီထီၣ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကီရိယိုထီၣ်အတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်ဒီး (U.S) ထံကီၢ်တဖၣ် ဒုး
အိၣ်ထီၣ်က့ၤ Democracy အတၢ်ပၤတၢ်ပြးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

လၢတၢ်ပၤတၢ်ပြးဆိတလဲလိာ်အသးဒ်န့ၣ်အယံ၊ ထံကီၢ်လၢအ
အိၣ်ဒီး တၢ်ကးတံၣ်ပဲတြီ အတၢ်ပၤတၢ်ပြးတဖၣ်အပူၤ “မၤထူရၤတဖၣ်အ
ကလုာ်” The Voice of Martyrs တၢ်သးခုကစီၣ် ကရၢကရိတဖၣ်
ဟဲန့ၣ်လီၤဝဲဒၣ် သတူၢ်ကလၢလီၤ

တၢ်မၤစၢၤဒီး တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤ လံာ်လဲၤဒီး တၢ်ဖိတၢ်လံာ် အကရၢ
ကရိ လၢအမ့ၢ်ဝဲ Stephen Centres စ့ၢ်ကီး ဘၣ်တၢ်အိးထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ
ကီၢ်ရိမ့န့ၣ်ယၤ, ကီၢ်အဲလံာ်ဘုရံယၤ, ရးရှၢဒီး ယုၣ်ကရၢသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်
လီၤ. လဲာ်လဲၤစးဖိကဟံၣ်ဒီး တၢ်ကွၢ်ထွဲဖိဒ်ဖိသ့ၣ်ဟံၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်အိး
ထီၣ်အိၣ် လၢကီၢ်ရိမ့န့ၣ်ယၤန့ၣ်လီၤ

“မၤထူရၤတဖၣ်အကလုာ်” VOM ဟံးထီၣ်ဖိၣ်ထီၣ် တၢ်ဖဲးတၢ်
မၤ ကၢ်ကၢ်ကျၢၤကျၢၤ မၤဘၣ်ဝဲဒၣ် ဖျိဖျိဖျါဖျါ လၢကီၢ် ဟဲက့ၣ်ရံၣ်, ဘူလံ
က့ၣ်ရံၣ်ယၤ, လးဗံယၤ, လဲးသ့န့ၣ်ယၤ, ခဲးကီၢ်စၢ်ဖိၣ်ဒီး ထံကီၢ်အဂၢၤအကၢ အါမး
တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ

လၢတၢ်န့ၣ်အယံဒီး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢ ပဟံးထီၣ်ဖိၣ်ထီၣ်ခဲအံၤတဖၣ်
ပလိာ်ဘၣ်တံၤသကိးတဖၣ် အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၢဒီး ခရံၣ်ဖိ
အတၢ်န့ၣ်အသးတဖၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနး
မၤဆူးမၤဆါအိၣ် နးနးကလဲာ်လၢ ထံကီၢ်တဖၣ် အတၢ်ပၤတၢ်ပြးတဖၣ်
အပူၤန့ၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ

တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ ဘၣ်တၢ်မၤဆါအိၣ် နးနးကလဲာ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်
“မၤထူရၤအကလုာ်” အိၣ်ဝဲဆိးဝဲဒၣ်ဒီး ကဟူၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဖျိၣ်တၢ်ယၢ် တစါ
ဘၣ်တစါဒ်န့ၣ်လီၤ □

တၢ်ကတိၤလၢညါ

တၢ်အုၣ်အသးလၢမၤထူၤရၤအတၢ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်

A martyr's witness

Richard Wurmbrand စံးဝဲဒ်အံၤလီၤလံာ်တဘျီအံၤပၤန့ၣ်ကွၢ်ဒ်လံာ်ဖိတဘျီအသးန့ၣ် အလုၢ်အပွၤတအိၣ်, တဒိၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်လၢယကွဲးအီၤသၢသီအတီၢ်ပူၤ စံးထီၣ်ဖဲ ယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်သီလၢယိၣ်ပူၤအနံၤန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၢၣ် ယတၢ်ကွဲးမဲၣ်ထံ ဘၣ်တၢ်သူၤအီၤလၢ ယမဲၣ်ထံမဲၣ်နီၣ်န့ၣ်လီၤ. ကစၢ်ယွၤဃုထၢလီၤဆီယတၢ်ကွဲးအံၤ ဆိၣ်ဂ့ၤက့ၤဝဲဒီး ဆူးကါသူက့ၤဝဲ ဒ်အတၢ်မိၣ်န့ၣ်သးလီၤအိၣ်ဝဲအသးလီၤ.

သၢဆံ(၃၀)န့ၣ်ပွဲၤထီၣ် တၢ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤလီၤဆီလၢအမ့ၢ်ဝဲ “တၢ်မၤဆူးမၤဆါ နးနးကလဲၣ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်” လံာ်တဘျီအံၤ အတၢ်လီၤဆီအိၣ်တဆံးတက့ၢ်ဘၣ်ဆၢၣ် သရၣ်ဒိၣ်အတၢ် ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးအီၤတဆံလွံၢ်န့ၣ် လၢရိမုၢ်နံၤယအယိၣ်ပူၤလၢ Communist အပဒိၣ်တဖၣ်အယိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်ကွဲးအခီၣ်ထံးအတၢ်နီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢသၢဆံန့ၣ်အတီၢ်ပူၤ လံာ်အံၤဘၣ်တၢ်ကွဲးထုးထီၣ်ရၤလီၤအီၤလၢ ကျိၣ်နွံဆံကျိၣ်လီၤ. လံာ်အဘျီအကကွၢ်တဖၣ်အကကွၢ် တၢ်ရၤလီၤအီၤတၢ်လံာ်စၢ်ကီးလီၤ. ယွၤဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမိၤဒီး မၤလၢကပီၤက့ၤ အနီၢ်ခိလၢအမ့ၢ်ဝဲ ခရံၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ တၢ်အုၣ်အသးတဖၣ်အံၤ မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်လီၤလးအဒိၣ်အမ့ၢ်လီၤ.

ကစၢ်ယွၤအနီၢ်ခိဒၣ်ဝဲအပူၤပုၤမၤနၢတၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပုၤညျီဒုသးဒုမ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်ဟံးဃာ်ထူၤသနုကျၢၤကျၢၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, ပုၤကညီအတၢ် စုဆူၣ်မၤဘၣ်မၤဘၢဃာ်တၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, အဒုၣ်အဆၢလၢ ခရံၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤ တအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်. ထံကီၢ်တဘျီဂ့ၤတဘျီဂ့ၤဖဲသုဖဲဝါမ့ၢ်ဂ့ၤ တအိၣ်ဝဲဒၣ်စၢ်ကီးဘၣ်. ယွၤအသးစိဆံဒုးသ့ၣ်ညါနီၢ်ဟံၣ်ပုၤကိးကလုာ်ဒဲးလၢတၢ်သ့ၣ်ညါထဲတမံၤခါန့ၣ်လီၤ.

ကိစ္စကိုထိပ်ဖိတ်အိပ်ဖို့သရုပ်ဖော်၊ ကိစ္စကိုနှစ်ဟပ်ကစားမိတ်
ကမ္ဘာ၊ ပုညသုံးဖိလ၊ အနီသိလှ်တကမ္ဘာ၊ ပုညသုံးဖိတကလ၊ အိပ်
ဝဲလ၊ ထံကကိတ်ကတကမ္ဘာလဲလ်မိတ်၊ ဒီးန့တ်ဘဉ်ယွအတိဆိပ်ဂုဆိပ်
ဝါဒီး တိဂ်တိဘါ ခိဖျိလ၊ လံတဘဉ်အံအယိန့တ် အိပ်ဖျိဝဲဒဉ်ဂု
ဂုဘဉ်ဘဉ်န့တ်လီ။

န့တ် ၁၉၇၀ အလီခံ ကလံထံးဗံဉ်ယဲးန့တ် ဘဉ်ယိဘဉ်ဘိဝဲဒဉ်
လ၊ ကလံထံးဗံဉ်ယဲးန့တ် Communist တဖဉ်ကဟဲန့တ်မာန၊ အဝဲသ့ဉ် အ
ဆ၊ ကတိန့တ်လီ။ ဖဲန့တ်အဆ၊ ကတိ ဗံဉ်ယဲးန့တ်ဖိ တိအိပ်ဖို့သရုပ်ကွ
တိတက၊ စံးကတိသကိးတိဒီး တဲဘဉ်ယလ၊ အတိကွထွဲက၊ တိ
အိပ်ဖို့ဖိတဖဉ် အတိအိပ်မူ ဟူးဂဲအဂ်န့တ်လီ။ စံးဝဲဒဉ်လ၊ အဝဲဖိပ်
ဂိကုလံလဲလိတဖဉ်လ၊ အဘဉ်တိထူးထီဉ်ကုအိလ၊ ဗံဉ်ယဲးန့တ်အ
ကိပ်တဖဉ်ဒီး စံဉ်တဲတဲလိကုတိတူတိနးတိဖိလ၊ ခရံအဂီ ဆုပု
ခရံဖိတဖဉ် အအိပ်လီ။

ခိဖျိလ၊ ပုခရံဖိတဖဉ် လ၊ အဖးဘဉ်လံဖိတဘဉ်အံအယိ
သ့ဉ် ညါဒီး ထံဉ်ဘဉ်ကုယွအတိအိပ်ဒီး အစိအကမိဒိအယိ၊ သ့ဉ်သး
အ တိဆိတလဲလိအသးကဲထီဉ်ဝဲဒဉ်လ၊ တိအိပ်မူသ့ဉ် တဖဉ်အပူဝံ
ကဲထီဉ်ကုတိအုဉ်အသး လ၊ ပဒီးန့တ်ဘဉ်ကုအိ တဖဉ်န့တ်လီ။

လံတဘဉ်အံတမိဝဲဒဉ်လံလ၊ အထိဒါထံကိတ်အတိပတိ
ပြးဘဉ်၊ မိဝဲဒဉ်လံတဘဉ်လ၊ အဟဲစိတ်တိသးခုကစိပ် လ၊ အမိဝဲ
မထူရ၊ တဖဉ် အတိအုဉ်အသးန့တ်လီ။

ဆ၊ ကတိခဲအံ ပုအိဂါနိပဂါလ၊ မထူရ၊ အခိပညိမိဝဲ တိ
တူသံအသးလ၊ တိန့တ်ခရံအဂီန့တ်လီ။ ပမိဂါနိပဂါဒဉ်ဒိန့တ် အသိးဒီး
မထူရ၊ အခိပညိ လ၊ အဒိပ်အယိတဖဉ် ကဟါမိကွံဝဲဒဉ်န့တ်လီ။

St. Augustine စံးဝဲဒဉ်၊ တမိဘဉ် တိအဘူးအဖိမိဂါ၊
တိတူတိနးတိဖိမိဂါန့တ်ဘဉ်။ မမိတိအဂီအကိလ၊ အဒူးကဲထီဉ်
လိပ်ထီဉ်အသး တဖဉ် န့တ် မိဝဲဒဉ်မထူရ၊ အခိပညိန့တ်လီ။

တၢ်မသံပှၤကညီလာ တၢ်လုၢ်ဟံၣ်ပှၤ (Murder in the Cathedral) တၢ်အဒိအတဲၣ် အတၢ်ဒုးန့ၣ်ဖးဒိၣ်အပှၤ ပှၤန့ၣ်တၢ်အဒိၣ် T.S.Eliot ထုးထီၣ်ဝဲဒၣ် အခိပညီ, စံးဝဲဒၣ် 'ပှၤလာအကဲထီၣ်ယွၤအစုကဝဲၤ ဒီးတူၢ်ဘၣ်တၢ်လာခရံၣ်အဂီၢ်တဖၣ် ညီန့ၣ်တဲဖျါထီၣ်က့ၤဝဲ အတၢ်ဘၣ်ကွၢ် ဆၢၣ်မဲၣ်ဆူ ပှၤအဂ့ၢ် အဂၤတဖၣ်အအိၣ်လီၤ.

တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်လၢ အတူၢ်ဘၣ်ဝဲတဖၣ် ဒုးကဲထီၣ် ယွၤအတၢ်သး အိၣ်ဆူအနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲအတၢ်သးအိၣ်, ဟ့ၣ်လီၤအသးလာခရံၣ်အဂီၢ် ဒီး ဟံးန့ၣ်က့ၤအတၢ်သဘျုလာခရံၣ်အပှၤဒီး မၤကွၢ်က့ၤယွၤအသးဒီး ဟံးန့ၣ် က့ၤဝဲ အဘျုးတဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ်မၤထူရၤလီၤ. အဝဲဒၣ်တယုအဘျုး နီတမံၤ ဘၣ်. တမ့ၢ်လၢ်စ့ၢ်ကီး မံၤလၢအမ့ၢ်ဝဲ မၤထူရၤ စ့ၢ်ကီးန့ၣ်ဘၣ်.

လၢGreek အကျိၣ် 'မၤထူရၤ' အခိပညီမ့ၢ်ဝဲတၢ်အုၣ်အသးလီၤ. လံာ်ဧၤတြၢ်စံးဝဲဒၣ် "ပှၤအုၣ်အသးဂီၢ်မ့ၢ်ပှၤန့ၣ် အိၣ်ဝးတရံးပှၤသတးဒီး" (ဧၤ ၁၂:၁). ကစၢ်ယုၣ်ရှုးအနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ စံးဘၣ်ပှၤ သုကကဲထီၣ်ယပှၤအုၣ်အသး(မၤထူရၤ)တဖၣ်လၢ ယရှုၤရှုလုၣ်ဒီး ကီၢ်ယုၤဒီးကီၢ်ညါ ဒီးရှုၤမရံဒီး ပၢၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်အကတၢ်ဂီၢ်လီၤ" (မၤ ၁:၈)

လၢလံာ်စီဆုံအသီ တကတြၢ်ဂီၢ်မၤထူရၤတဖၣ် အတၢ်အုၣ်အသး တမ့ၢ်ဘၣ်ထဲ ကစၢ်ခရံၣ်အစိအကမၤဒီးအတၢ်တီတၢ်လီၤတဖၣ်ဘၣ်. "တၢ် နးတၢ်ဖှိၣ်လၢ အတူၢ်ဘၣ်ဝဲ" တဖၣ်စ့ၢ်ကီး ကဲထီၣ်တၢ်အုၣ်အသးလၢ ပှၤဂ့ၢ် ပှၤဂၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. လံာ်မၤတၢ်အလီၢ်ခဲတတီၤပၣ်ဖျါဝဲလၢ တၢ်အုၣ် အသးအယိ ဘၣ်တူၢ်တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် တၢ်မၤအၢမၤနး တၢ်ဂၤလၢအမ့ၢ်ဝဲ စီၤစတုဖၣ် ဘၣ်တၢ်ကွံၣ်သံအီၤလၢလၢ် ဒီးကဲထီၣ်မၤထူရၤအဆိကတၢ် တၢ်န့ၣ်လီၤ.

စးထီၣ်လၢအဆၢကတီၢ်ဖဲန့ၣ် တၢ်ကတီၢ်'မၤထူရၤ' လၢအခိပညီ ဖျါဝဲဒၣ် ပှၤအုၣ်အသးအဂီၢ် အခိပညီ ယိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး ဘၣ်တၢ်နၢ်ပၢၢ်က့ၤ အီၤလၢ 'ပှၤတူၢ်သံအသး' န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အုၣ်သးလၢတၢ်တီတၢ်လီၤအယိဒီး ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးပသုး

ပသ့ၣ်, တၢ်မၤဟူသၣ်ဖျါဒီး တၢ်ဒိၣ်စိဒိၣ်ကမီၤသ့ဝဲဒၣ် န့ၣ်လီၤဟံၣ်ဖိဃီဖိ, တၢ်သကိးတဖၣ်အမဲၣ်ညါကဲထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်လၢ ပတၢ်အိၣ်မူအဂီၢ် စ့ၢ် ကိးလီၤ မ့ၢ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ် ပတၢ်အုၣ်အသးတဖၣ် အစိအကမီၤဒိၣ်ဝဲ အယိ တၢ်ဃုာ်သတြီၤလၢ ယွၤဒုးဃုာ်ပှၤတဖၣ် ဒ်သိးပတူၢ်ကပွဲၤအဂီၢ် မိပ ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိး ပကပၣ်လီၤကွံာ်ကယီၢ် တၢ်အဃၢတမၤလၢလၢဒီးတၢ်ဒဲးဘး လၢပမၤ အိၣ်ညါတဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.' (ဇုၤတြီၤ ၁၂:၁).

ခရံၣ်အပျီၢ်လၢအအုၣ်အသးတဖၣ်, အတၢ်အုၣ်အသး တဖၣ် ပထီၣ်တဲာ်ဃၢ်အိၣ်ဒီးကရၢၢ်ဃၢ်အိၣ်တသ့ဘၣ်. အဘျူးအဖျိၣ်အါဝဲဒၣ်အါ န့ၢ်ဒ်ပှၤကညိအတၢ်ဆိကမိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤကဲထီၣ်မၤထူရၤ တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်သးဟးဂီၤ, တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ် ဘီတဖၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ခရံၣ်ဖိလၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီ ဘၣ်အတၢ်ထုကဖၣ်အဂီၢ် တၢ် ဂ့ၢ်အခိၣ်ထံးဖးဒိၣ်တမၤလီၤ. (ဖိ.၁:၃၀) ပၣ်ဖျါဝဲ 'မ့ၢ်လၢသုကဘၣ်တၢ်နး တၢ်ဖျိၣ်လၢအဂီၢ်စ့ၢ်ကိးလီၤ' အယိလၢခရံၣ်အနီၢ်ကစၢ်ဒ်ဝဲအဂီၢ်, တၢ်နး တၢ်ဖျိၣ်လၢ ပဘၣ်တူၢ်ဝဲတဖၣ်အဂီၢ် မၤထူရၤအသး တဖၣ် လိာ်ဘၣ် ဝဲဒၣ် လီၤဆီဒ်တၢ်လီၤ.

ခရံၣ်အပှၤအုၣ်အသး လၢအမ့ၢ်ဝဲ 'မၤထူရၤ တဖၣ်အတၢ်န့ၣ်န့ၣ် တၢ်ကျဲးတၢ်ဃးအိၣ်တန့ၣ်, တၢ်မၤသံအိၣ် တ န့ၣ်လၢတက့ၤဘၣ်'. မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ယွၤအဘီအမ့ၢ် လၢအကတၢ်တအိၣ် စးထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ဝုၤယ ရှၤရှၤလုၣ်, ကီၢ်ယူဒၤ, ကီၢ်ရှၤမရံ, ဒီးတုၤ ဆူ ဟီၣ်ခိၣ်အကတၢ်, ဘၣ်တၢ်ဖုံလီၤတၢ်ချဲထီ ဘီန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ် လဲၣ် မၤထူရၤသ့ၣ် တ ဖၣ်အတၢ်အုၣ်အသးန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် ခရံၣ်အတၢ် တီတၢ်လီၤအကျဲအယိန့ၣ်လီၤ. ကစၢ်ခရံၣ်အ

မၤထူရၤတဖၣ်
အတၢ်န့ၣ်န့ၣ်
တၢ်ကျဲးတၢ်ဃးအိၣ်
တန့ၢ်တၢ်မၤသံ
အိၣ်တန့ၢ်လၢ
တက့ၤဘၣ်.

နီၢ်ကစၢ်ဒ်ဝဲစ့ၢ်ကိး စံးဝဲ ယကပၣ်လီၤ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ လၢၢ်အံၤ အဖိခိၣ် ဒီးပျုၤပျုၤ အပဲတြီၤတဖၣ်တမၤနၢၤမၤ ဃၣ်ဘၣ်အိၣ်ဘၣ်.

ခီဖျိုလာသရ်ဒိဉ် Richard Wurmbrand အတိတ်ဘဉ်ကွာ်
ဆာ်ဒ်မဲဉ် သ့ဉ်တဖဉ်အယိ၊ ယသ့ဉ်ညါဖျါဘဉ်ကွာ် မာထူရတဖဉ် အတိတ်
သးခူတလုာ်လာအတိတ်န့ဉ်အပူာ်န့ဉ်လီၤ အဝဲယုထာကွာ်တၢ်သံ အါန့ဉ်တၢ်
မူ အယိ ယသ့ဉ်ညါဘဉ်ယဲဒဉ်လၢ အဝဲမ့ၢ်ပှၤလၢ အတူဉ်ဘဉ်တၢ်နးနး က
လဲဉ် လၢခရံဉ်အဂီၢ်န့ဉ်လီၤ

လံာ်လၢအမ့ၢ် “တၢ်မၤအာမၤနးလၢခရံဉ်အယိ” “Tortured for
Christ” အံၤတမ့ၢ်ထဲအပဉ်ဖျါထီဉ်ပှၤခရံဉ်ဖိတကလၢအဘဉ်တၢ်မၤအာမၤ
နးအံၤအတၢ်လဲၤခီဖျိဒီးတၢ်အိဉ်ခိဉ်အိဉ်ဃၢၤသ့ဉ်တဖဉ်ဒိးဘဉ်. မ့ၢ်လံာ်လၢ
အပဉ်ဖျါထီဉ်ပှၤတကလၢအန့ဉ်ခရံဉ်, ဟ့ဉ်လီၤအသးလၢခရံဉ်အဂီၢ်လၢဉ်
လၢဉ်ဆုဆုတကအတၢ်န့ဉ်, အတၢ်သ့ဉ်စူသးစူဒီးအတၢ်သ့ဉ်ဒုသးဒုအ
မဲဉ်ညါ ပဉ်ဖျါထီဉ်အဝဲဒဉ်အသးလၢအအဲဉ်ဒီးဟ့ဉ်ခီယွၤအတၢ်မ့ၢ်တၢ်တိ
ဆူ ပှၤဂၤအအိဉ်နီၢ်နီၢ်န့ဉ်လီၤ. လၢလံာ်ကဘျးခဲလၢဉ်အပူာ်တၢ်န့ဉ်ဒီးတၢ်
ပဉ်လီၤသးဒ်သးအံၤတဖဉ်အိဉ်ဖျါဝဲ, ဒီး လၢခရံဉ်အစိကမိၤ, ခရံဉ်အတၢ်
အိဉ်မူလၢအအိဉ်ဖျါကွၢ်လၢပှၤအုဉ်အသးတဖဉ်အံၤအတၢ်အိဉ်မူပူၤအ
ယိန့ဉ် ပှၤခရံဉ်ဖိတဖဉ်ဘဉ်တၢ်မၤအာမၤနးအံၤလၢတၢ်စံဉ်စိတဲစိအပူၤ
န့ဉ်လီၤ. မ့ၢ်လၢလံာ်အံၤပဉ်ဖျါထီဉ်တၢ်ဟ့ဉ်လီၤအသးလၢခရံဉ်အဂီၢ်တုၤ
ဒဉ်လဲဉ်ဘဉ်တူဉ်တၢ်သံအယိ လဲ လိာ်ကွၢ်ကီၢ်မုၢ်န့ဉ်ခရံဉ်ဖိတဖဉ်အသးဒီး
အတၢ်ဆိကမိဉ်န့ဉ်လီၤ.

ဒ်သးပကသ့ဉ်ညါလီၤတၢ်ခရံဉ်ဒီး ပကမၤလၢပှၤမူဒါလၢအလီၤ
ဘဉ်ပှၤဒ် ခရံဉ်ဖိတဖဉ်အသးအဂီၢ် တၢ်အုဉ်အသးတဖဉ်အံၤကမူဒဉ်ဝဲ မ့ၢ်
ယတၢ်ဆၢမ့ၢ်လၢဒီးထုကဖဉ်လီၤ. မ့ၢ်လၢပမၤလိဘဉ် မာထူရတဖဉ်အ
တၢ်အိဉ်မူလၢကျဲအဘဉ်အယိ ပနီၢ်ကစၢ်ဒဉ်ဝဲ အလီၤမ့ၢ်အိဉ်ဒီးမ့ၢ်တၢ်ဘဉ်
ယွၤအသးအယိပကသးအိဉ်ကဲထီဉ်သကိး “ပှၤအုဉ်အသး” (Witness)တ
ဖဉ်စ့ၢ်ကိးလီၤ.

Tom White

USA, Director, *The Voice of the Martyrs*

ပုၤရးရှ်ပိအတၢ်သးသူအသးဒီးခရ်အါအါဂီၢ်ဂီၢ်

The Russians' avid thirst for Christ

ပုၤတနၢ်ယွၤတဂၤထံၣ်က့ၤခရ်

An athist finds Christ

ယမ့ၢ်ပုၤဖိၣ်ယဲဆဲခိၣ်တဂၤလၢနီၢ်ဆဲးအခါလံၤလံၤလီၤ. ယဘၣ်ဒိၣ်ထီၣ်လၢပုၤလၢအတနၢ်ယွၤတဖၣ်အကျါအယိ ယတသ့ၣ်ညါနီၣ်ဟူထူဂ့ၢ်ယွၤနီၣ်တမံၤဘၣ်. ယဘၣ်လဲၤခီဖျိတၢ်အိၣ်မူလၢအကိအခဲဒီး မ့ၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒိဘၣ်တၢ်ဒုးဖးဒိၣ်တၢ်တဘျီကဲထီၣ်အယိတၢ်ဖျိတၢ်ယၢ်တဖၣ်ဆိၣ်သနဲးပုၤစၢ်ကီးဒီး ဖဲယသးအိၣ် တဆဲလွံၢ်န့ၣ်အဆၢကတီၢ် ယကဲထီၣ်ပုၤလၢအတနၢ်ယွၤ Communist တဂၤလီၤ.

ယဖးဘၣ်တၢ်ကွဲးတနီၤလၢပုၤတနၢ်ယွၤတဖၣ်ကွဲးဝဲတဖၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ယကဲထီၣ်ပုၤတနၢ်ယွၤ, မ့တမ့ၢ်ပုၤတနၢ်ခရ်တဂၤန့ၣ် တမ့ၢ်ထဲလၢလံၤတဖၣ်အံၤအယိန့ၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်လၢယနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲယသး ပုၤ တၢ်အိၣ်ဝဲတမံၤလၢအမ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ဃးယွၤအိၣ်ဝဲအဂီၢ်န့ၣ် မၤတံၣ်တၢ်ပုၤကညီအသးအယိယမ့ၢ်ပုၤလၢအသးဆါတ့ၢ်တၢ်ဘျီတၢ်ဘါတဂၤန့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ်မ့ၢ်တနံၤ ယနီၢ်ပၢၢ်က့ၤလၢယွၤအဘျူးအဖျိၣ် ဃုထၢက့ၤယၢလၢကျဲလၢယတနီၢ်ပၢၢ်ဘၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်လၢယသ့ၣ်ညါတခီတၢ်ဃုထၢအံၤတမ့ၢ်လၢယသကဲၣ်ပဝးဂ့ၤဝဲအယိဘၣ်န့ၣ်လီၤ. အဂီၢ်ဒ်အံၤယသကဲၣ်ပဝးမ့ၢ်တၢ်လၢအအါဒိၣ်မးအယိလီၤ.

ယမ့ၢ်ပုၤလၢအတနၢ်ယွၤတဂၤဘၣ်ဆၣ် တၢ်ဂီၢ်လၢယတဲတသ့ဘၣ်တမံၤဒုးသးစဲတ့ၢ်ယၢလၢတၢ်လဲၤဆူသရိၣ်စါမံၤန့ၣ်လီၤ. ယမ့ၢ်ထံၣ်သရိၣ်လၢကျဲကပၤအယိ ယတလဲၤန့ၣ်ဘၣ်န့ၣ် ယအိၣ်တကဲဘၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်တၢ်လၢယထံၣ်ဒီးလဲၤခီဖျိလၢ တၢ်ဘါသရိၣ်အံၤအပူၤတဖၣ်န့ၣ်ယတနီၢ်ပၢၢ်အံၤဘၣ်. တၢ်စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတဖၣ် မၤဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးယသးတသ့ဘၣ်လီၤ.

ဆိကမိန်ဖျါထီၣ်ယဲဒၣ် ကစၢ်ယွၤ ဒ်အမ့ၢ် ပှၤလၢယကဘၣ်ဒိက န့ၣ်ယဲ အကလုာ်တကၤ လၢယသးကံၢ်ပူၤလီၤ နီၢ်နီၢ်တခီ တဘၣ်ယသးစၢ် ကိးလၢ ယကဒုးအိၣ်ထီၣ်ယသးအတၢ်ဆိကမိန်လၢ ယွၤအက့ၢ်အဂီၢ် န့ၣ်ဘၣ်. ယတၢ်အဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါအဒိၣ်ကတၢ်တမံၤမ့ၢ်ဝဲ, တၢ်အဲၣ်ကအိၣ် ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်ဘၣ်တုဲလၢဒ်အခၢ်သးန့ၣ် ကဲထီၣ်တၢ်အရူၣ်ဒိၣ်ကတၢ်လၢ ယဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. လၢယနီၢ်ဆံးအခါဒီး တုၤယဒိၣ်ထီၣ်အဆၢကတီၢ်တဖၣ် ယအိၣ်ယဲဒီး တၢ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တဖၣ်အသိး ဘၣ်ဃးဒီးသးလၢ အဆၢ န့ၣ်ဘၣ်တၢ်အဲၣ်တမံၤယအဲၣ်ဒီး မၤန့ၢ်ဘၣ်ယဲလၢ ယတၢ်အိၣ်မူအပူၤစၢ်ကိး န့ၣ်လီၤ.

ယန့ၣ်ယဲဒၣ်လၢ ယွၤတအိၣ်ဘၣ်ဆၣ် ယွၤလၢအဲၣ်တၢ်သ့တအိၣ် ဘၣ်အယိ ကဲထီၣ်တၢ်သးတမုၢ်လၢယဂီၢ်လီၤ တၢ်တဘၣ်လီၢ်ဘၣ်စးသ့ၣ် တဖၣ် လၢအဘၣ်ဃးဒီး သးအတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ် အါထီၣ်ဝဲဒၣ် တနံၤ ဘၣ်တနံၤအယိယလဲၤန့ၣ်ယဲဆူ Catholist အတၢ်ဘါယွၤသရိၣ်အပူၤလီၤ ယထံၣ်ဘၣ် ပှၤတၢ်လီၤဘါထုကဖၣ်တနီၤလီၤ ဒီးယလဲၤဆူအဝဲသ့ၣ်အက ပၤဒ်သိးယကန့ၣ်ဟူအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် အကလုာ်သီၣ် ဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်ဘၣ်အဂီၢ်န့ၣ် လီၤ ဒီးယလူၤပိၣ်ထွဲအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ထုကဖၣ် ဒ်သိးယကထံၣ်ဘၣ်တၢ်လီၤ ဆိ တမံၤမံၤ ကအိၣ်ဖျါဝဲဒၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤသ့ၣ်တဖၣ်ဘါထုကဖၣ်တၢ်လၢယွၤ ခိဖျိ လၢနီၢ်မၤရဲဒီးစး ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ 'မိၢ်နီၢ်မၤရဲလၢအ ပှၤဝဲဒီးတၢ်ဘျူး တၢ်ဖိၣ်' န့ၣ်လီၤ.

ယမ့ၢ်ယဲဒၣ်
ပှၤလၢယွၤတအိၣ်
တကၤဘၣ်ဆၣ်
ယတၢ်န့ၣ်
မၤမံၤသ့ၣ်မံၤသးယၤ
တသ့ဘၣ်.

ယလူၤပိၣ်ထွဲအဝဲသ့ၣ်အတၢ်စံး တၢ်ကတိၤသ့ၣ် တဖၣ်ခဲလၢဒ်ဒ်အဝဲသ့ၣ်ကတိၤဝဲဒၣ်အသိး န့ၣ်လီၤ. ယကွၢ်ထီၣ်တၢ်ဆူ နီၢ်မၤရဲအက့ၢ်အဂီၢ်အ ပူၤဘၣ်ဆၣ်တၢ်လီၤဆိ တမၤအသးနီတမံၤဘၣ် အယိ ယသ့ၣ်ယသးတမုၢ်ယဲဒၣ် ဘၣ်.

မ့ၢ်တနံၤပှၤတန့ၣ်ယွၤ ယၤတကၤလၢသ့ထုက ဖၣ်တၢ်လၢယွၤအအိၣ်လီၤ. ကစၢ်ယွၤစၢ်, ယသ့ၣ် ညါယဲဒၣ်လၢယွၤတအိၣ်ဝဲဒၣ်နီၢ်နီၢ်လီၤ. ဘၣ်

ဆင်မိုဘ်အတီလၢယွၢ်အိၣ်ဒၣ်လဲၣ်တၢ်န့ၣ် ကစၢ်ယွၢ်န့ၣ် တမ့ၢ်ယမူဒါ
ဘၣ်, တၢ်ကဘၣ်ပၣ်ဖျါထီၣ်အသးန့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ် ယွၢ်အမူဒါလီၤ.

‘ယမ့ၢ်ယဲဒၣ်ပှၤလၢယွၢ်တအိၣ်တဂၤဘၣ်ဆၣ်သန့က့ ယတၢ်
န့ၣ် မၤမံၤသ့ၣ်မံၤသးယၤတသ့ဘၣ်’.

အဆၢကတီၢ်ဖဲယသးပှၤကဲထီၣ်တၢ်သဘၣ်သဘၣ်အခါ, ပှၤစုသ့
ဖဲသးပှၤလၢအအိၣ်လၢ ဒူသဝီပှၤတဂၤဟဲထီၣ်လၢကစၢ်ဒိခိၣ်ဒီး ဃုဘါထု
ကဖၣ်ဝဲဒၣ်ဒိအံၤလီၤ.

‘ကစၢ်ယွၢ်စၢ, မ့ၢ်လၢယတူၢ်တၢ်ဖှိၣ်လၢနဂီၢ်အယိဒီး တၢ်န့ၣ်သါ
လၢ ယကဒီးန့ၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လၢ မူခိၣ်န့ၣ် ဟ့ၣ်လီၤဘၣ်ယၤလၢ ဟီၣ်ခိၣ်အံၤ
တ က့ၢ်’.

တၢ်ထုကဖၣ်လၢ ယအဲၣ်ဒီးဃုကညးန့ၣ်အံၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ်အံၤလီၤ. ပှၤယူ
ဒၤဖိတဂၤလၢ ယမ့ၢ်တဆၢဘၣ်က့ၤဆူ ခရံၣ်အအိၣ်ဒီးဘၣ်န့ၣ် တဘၣ်ထုး
ကွံၣ် ယသးသမူတဂ့ၤ အဂီၢ်လဲၣ် ကစၢ်ယုၣ်ရှုးမ့ၢ်ဝဲဒၣ် ပှၤယူဒၤဖိန့ၣ်
လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ယမ့ၢ်ယဲဒၣ်ပှၤဖှိၣ်ဖိတဂၤ, ယသးပှၤထီၣ်လဲၣ်စ့ၢ်ကီးဒီး ယတၢ်
အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချတဂ့ၤလၢဘၣ်, ယဟးဃုက့ၤစ့ၢ်ကီး ပှၤယူဒၤဖိတန့ၣ်လၢ
ဘၣ်, လၢယဒူသဝီပှၤစ့ၢ်ကီး ပှၤယူဒၤဖိတအိၣ်ဘၣ်, ဆၢလီၤန့ၣ်ဘၣ်ယၤ
ပှၤယူဒၤဖိတဂၤဆူယအိၣ်ယဆိးယဲဒၣ်အလီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်. ယကဂုၣ်ကျဲး
စးယဲသပှၤပှၤ ဒ်သိးအဝဲဒၣ် ကတုၤဘၣ်က့ၤဝဲဆူ ခရံၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ, ယွၢ်
စၢ’.

ယအဲၣ်ဒီးလဲၣ်တုၤယဲဒၣ်ဆူသးပှၤ အိၣ်တၢ်ဆိးတၢ်အလီၢ်တဘျီ
ဃီန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်, တၢ်ဂ့ၢ်လၢယကဘၣ်လဲၣ်ယဲဒၣ် တအိၣ်နီတမံၤဘၣ်,
ဘၣ်ဆၣ် မ့ၢ်တနံၤယလဲၣ်တုၤဘၣ်ယဲဆူ သးပှၤအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ အသဝီအပှၤ လၢ
ရိမ့န့ၣ်ယၤ အသဝီတကလးခံကထိအကျါ သဝီတဖျၢၣ်န့ၣ်လီၤ. သးပှၤထံၣ်
ဘၣ်ယၤ ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲလၢ ယမ့ၢ်ပှၤ ယူဒၤဖိတဂၤအယိ အဝဲပၣ်ဖျါအတၢ်
သးအိၣ်ယၤ ဒ်တၢ်အဲၣ်တီတဂၤအသိးလီၤ. အဝဲထံၣ်ဘၣ် အတၢ်ထုကဖၣ်
အခိပညီ လၢယအိၣ်အယိ ထုးထီၣ်ဟ့ၣ်ယၤလဲၣ်စီဆုံတဘျီလီၤ. ယမ့ၢ်ပှၤ
လၢအ အဲၣ်တၢ်ဆိးတၢ်လၢတဂၤအယိ ယဖးယဲဒၣ်လဲၣ်စီဆုံအဘျီတဖၣ်

အဘျီလံန့ၣ်လီၤ။ ဘၣ်ဆၣ် လံၣ်စီဆုံလာ် သးပှ်ဟ့ၣ်ယၢအံၤ တဒ်သီး ဒီး လံၣ်စီဆုံ လၢညါအသီးဘၣ်, အိၣ်ဒီးအတၢ်လီၤဆိတမံၤလီၤ။

ယသ့ၣ်ညါက့ၤဘၣ်ယဲ သးပှ်ဒီးအမါ ဃုထုကဖၣ်ဝဲဒၣ် ဒ်သီးယၢ ဒီးယမါအတၢ်အိၣ်မူကဆိတလဲလိာ်သးအဂီၢ် အနံၤတဖၣ်အနံၤန့ၣ်လီၤ။ လံၣ်စီဆုံလာ်သးပှ်ဟ့ၣ်ယၢတဘျီအံၤ တအိၣ်ဒီးအတၢ်ကွဲးအသး အါအါ ဘၣ်, မှ်လၢလံၣ်စီဆုံလာ် အပျဲဝဲဒၣ်ဒီး တၢ်အဲၣ်အတၢ်ထုကဖၣ် အမ့ၣ်အူ ကပျီသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ။

ယဆိကမိၣ်ထီၣ်က့ၤယတၢ်အိၣ်မူလၢအအါအသိဒီး ခရံၣ်အတၢ် အိၣ်မူ, ယတၢ်ဘၣ်အါဘၣ်သီ, ဒီး ခရံၣ်အတၢ်စီတၢ်ဆုံ, ယသးလၢအသ့ၣ် ဟ့ၣ်သးဟ့ၣ်တၢ်သ့, ဒီးအတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွဲးသ့ၣ်တဖၣ် ယထီၣ်သတြီၤကွၢ်ယဲဒၣ် တဘျီဘၣ်တဘျီအခါ ယမ့ၢ်ယဲပှ်လၢ အလီၤသးဘၣ်အါတဂၤဘၣ်ဆၣ် ယွၢ်ထံၣ်ယၢဒ်အဖိတၢ်နီၢ်တဂၤအသိဒီး တူၢ်လိာ်က့ၤယၢလၢ တၢ်အဲၣ်အသိ အံၤ ယဆိကမိၣ်ထီၣ်ယဲဒၣ်ဒီး မဲာ်ထံတဖၣ် ပူၣ်ထီၣ်ယွၢ်လီၤဝဲပျဲဒၣ် လၢ လံၣ်စီ ဆုံ အလံၣ်မဲာ်ဖျၢၣ်တဖၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ။

တယံာ်ဘၣ်ဒီး ယမါစ့ၢ်ကိးအတၢ်အိၣ်မူလဲလိာ်က့ၤအသးဆူ ခရံၣ်အအိၣ်ဒီး အဝဲဆုၢ်က့ၤပှ်အဂၤဆူ ခရံၣ်အအိၣ်စ့ၢ်ကိးလဲန့ၣ်လီၤ။ ပှ်အ ဂုၤအဂၤတဖၣ်စ့ၢ်ကိးဆုၢ်က့ၤပှ်အဂၤဆူခရံၣ်အအိၣ်တဆိဘၣ်တ ဆိ ရိမ့နံ ယၢအပူၤ Lutheran ခရံၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အသိအိၣ်သ့ၣ်လီၤအသး ဖဲန့ၣ်လီၤ။

ဆၢကတီၢ်အခါဖဲန့ၣ်န့ၣ်န့ၣ် အတၢ်ပၤတၢ်ပြးလၢကီၢ် Ger many တဖၣ် ဖဲန့ၣ်လီၤဝဲဆူ ရိမ့နံယၢအထံကီၢ်အပူၤလီၤ။ ဒီးပတူၢ်ဘၣ် တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် တၢ်မၤအမၤနး အါအါကလဲာ်လဲန့ၣ်လီၤ။ ရိမ့နံယၢ န့ၣ်န့ၣ် တဖၣ်, ဘၣ် ဃးဒီးတၢ်ဘျီတၢ်ဘါ, ဘၣ်ဃးဒီး Orthodox elements န့ၣ် ဖှိၣ်ဃးတၢ် ဃးဝဲဒၣ်လၢ အတၢ်ပၤတၢ်ပြးအပူၤလီၤ။ အဝဲသ့ၣ်မၤအာ မၤနး Protestant ဒီး ပှ်ယူၤဒၤ ဖိတဖၣ်လၢကွဲးအဘိဘိန့ၣ်လီၤ။

ဒ်ယမ့ၢ်ပှ်လၢ အဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်ကရၢကရိတဂၤအသိး တၢ်ဒီး ပာ်စု ဒီးတၢ်ကတဲာ်ကတီၤသးလၢ တၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ် တအိၣ်ဒီးဘၣ် အဆၢကတီၢ်အခါဒၣ်လဲာ် မူဒါအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ယဘၣ်တီခိၣ်ရီၤမဲယဲ

ဒဂုံတိုင်းအိမ် ဖြိုက်နဲ့လို့ ဒီအမေပုလဲ မူဒါအိပ်ဝဲဒဂုံတဖန်အသီး ဘဉ်တဂ်
ဖိဉ်စာဃာဒ်, ဒီတဂ် ယဒီးယမာအဘျီတဖန်အဘျီလာနဉ်ခံဒဂုံတဖန်
အမဲဉ်ညါနဲ့လို့.

နဉ်ခံဒဂုံတဖန် အတဂ်မအာမနးတဖန် အသိဝဲဒဂုံဘဉ်ဆဉ်
ယမာ ထီဉ်သကြီကွါဒီး Communist တဖန် အတဂ်မအာမသီနဉ်
မုဒဂုံတဂ် တဆးတကွါဖိနဲ့လို့. ယဖိခါ Mihai ဒ်သီးကပူကွံဘဉ်ဒီး
တဂ်သံအဂီ ယယုဂ်နီယဲဒဂုံအမဲဉ်လော အတမုဂ်ဘဉ်ဝဲ ပုယုဒါဖိအမဲဉ်
နဉ်ဘဉ်လို့.

ဖဲနဉ်ခံဒဂုံတဖန်ဒိဉ်စိဝဲအဆာကတီဂ်နဉ်, ပဟးနုအတဂ်အဘျး
သုတမဲဉ်လို့ ဘဉ်ဃးဒီး အဝဲသုဉ်အတဂ်စုဂ်တဂ်နု အတဂ်ဘျာအိပ်ဝဲအသီး
‘နီခိ တူဂ်ဝဲဒဂုံ ကဲလောတဂ်ဒိတဂ်တီဂ်အယိလို့. ဒ်နဉ်အသီး တဂ်မအာမနး
ဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲဉ်တဖန်စုဂ်ကီး သးတခီတူဂ်ဝဲကဲလော ကစီယွအတဂ်မစာအ
ယိလို့.’

နဉ်ခံဒဂုံတဖန်နဉ်လိစုဂ်ကီးပုလဲ ခရံဉ်ဖိအတဂ်ဟူးတဂ်ဂဲအကျဲ
တဖန် လာမထီဉ်အီတသုဘဉ်တဖန်အဂ်လို့. တဂ်ဂုဂ်တဂ်ကျဲသုဉ်တဖန်
ကဲထီဉ် တဂ်ကတဲဉ်ကတီဆိပသးလော တဂ်မဆူးမဆါနးနးကလဲဉ်တ
ဖန် လော ကဟဲဝဲဒဂုံဒီး ကဲထီဉ်တဂ်ကတဲဉ်ကတီဆိလော ပဘဉ်ကွါဆာဉ်မဲဉ်
တဂ် အဂုကတဂ်စုဂ်ကီးနဉ်လို့.

ယတဂ်စိဉ်တဂ်သးစုကစိဉ်ဆူ ပုရးရှဉ်ဖိတဖန်အိဉ်

My ministry to the Russians

ဒ်ယမုဂ်တဂ်ပုလဲတသုဉ်ညါယွတကအသီးယအိဉ်ဒီးတဂ်ပီ
ယဂ် လီကွါယသးဒီး, စးထီဉ်လောယဒီးနုဘဉ်ယဲသုဉ်သီသးသီ အခါ သး
အိဉ်ကဲထီဉ်ယဲ ပုအုဉ်အသးလော ခရံဉ်အဂီဆူ ပုရးရှဉ်ဖိတဖန်အိဉ် ဒီး
ယသးဆူဉ်ယဲဒဂုံ ဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲဉ်လို့. ပုရးရှဉ်ဖိတဖန် မုဂ်ပုလဲတ

သုဉ်ညါဘဉ်ယွၤစးထီဉ်လာအိဉ်ဖျဉ်ထီဉ်လံၤလံၤန့ဉ်လီၤတလိဉ်ဘဉ် လၢယကလံၤယဲဒဉ်ဆူ ပှၤရးရှဉ်ဖိတဖဉ်အကျါဘဉ်. ယသးဆူဉ် ထီဉ်ယဲဒဉ်ဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲဉ်လၢ ယတၢ်သးအိဉ်ဘဉ်အဝဲသုဉ်တဖဉ်အယိလီၤ.

ယတၢ်သုဉ်အိဉ်သးအိဉ်တဖဉ် လၢပွဲၤထီဉ်ဝဲဒဉ် စးထီဉ်ဖဲ န့ဉ်ခဲဉ်တဖဉ်ပၤတၢ်အဆၢကတီၢ်န့ဉ်လီၤ. မ့ၢ်အဂီၢ်ဒဲလဲဉ် ရးရှဉ်အပှၤသးဖိတဖဉ်လၢအအိဉ်ဝဲလၢ ဃီဉ်ပှၤတဖဉ် အိဉ်ဝဲဒဉ်လၢ ရဲမ့န့ယၤအယိဉ်ပှၤအါအါကလဲဉ်န့ဉ်လီၤ.

ယတၢ်ဘဉ်ကွၢ်ဆၢဉ်မဲဉ်အဆိကတၢ်လၢယသးပှၤနီဉ်အီၤတသုတုၤမ့ၢ်မဆါတနံၤမ့ၢ်ဒဲအံၤန့ဉ်လီၤ ယထံဉ်လိဉ်ယသးဒီး ရးရှဉ် Engineer တကဒီး ယသံကွၢ်အီၤလၢ ‘နနဉ်ကစၢ်ယွၤစၢ်ကီးဧါ’ မ့ၢ်စံးဆၢယၤလၢ ယတနဉ်ဘဉ်န့ဉ် ကဂ့ၤဒိဉ်တစဲးလီၤ. တုၤမ့ၢ်အဝဲနီၤဟူ ယတၢ်သံကွၢ်ဒီး စံးဝဲဒဉ်လၢ တၢ်တနဉ်ပၤဂီၢ်ယၤအပှၤ “တၢ်နဉ်ကစၢ်ယွၤအဂီၢ်ယတဒီးန့ဉ်ဘဉ် သးခိဉ်အကလုာ်ဒဲးဘဉ်. တၢ်ကလုာ်မ့ၢ်လီၤလၢ ပကဘဉ်နဉ်န့ဉ် ယကနဉ်ယဲဒဉ်လီၤ”



ဖဲန့ဉ်ခဲဉ်တဖဉ် ပၤထံကီၢ်ရဲမ့န့ယၤအခုအခါ သရဉ်ဒိဉ် Richard Wurmbrand အတၢ်အုဉ်အသးအယိ ပှၤစၢ်တြၢ်ခရဲဉ်ဖိတဖဉ်လၢ အဒီး ဘျၢနူသုဉ်ထံတဖဉ် ဒီး သရဉ်ဒိဉ်အဂီၢ်.

တုမ္မာယနိဟူဘၣ် တၢ်ကတိၤတဖၣ်အယံ ယမဲၣ်ထံယွၤလီၤဝဲ
ဒၣ်လီၤ သးတူၢ်ဘၣ်တၢ်ဆါ နးနးကလဲၣ်လီၤ ယတၢ်ဆိကမိၣ်ဆှၢက့ၤ
ယၢဒ်အံၤအသိးလီၤ. 'ပှၤတဂၤလၢ အတသ့ၣ်ညါဘၣ်ယွၤအဘျူးအဖှိၣ်
ဒ်အမ့ၢ်ဝဲ သးအတၢ်ဆိကမိၣ်တဖၣ် လီၤမၢ်ကွံၣ်ဝဲ လၢၣ်လၢၣ်ဆုဆုတဂၤ
အိၣ်ဆၢထၢၣ်လၢနမဲၣ်ညါလီၤ. Communist တဖၣ် အတၢ်သ့တယဲၤ
ကွံၣ် ခိၣ်န့ၣ် လၢအမ့ၢ်ဝဲ (Brain Washed) အယံ, ပှၤသးဖိတဂၤ အဝဲ
တၢ်သ့ၣ်ညါ အိၣ်ဒၣ်ထဲလၢသးခါလီၤအကလုာ်တမံၤစီၤန့ၣ်လီၤ. သးမ့ၢ်စံး
လၢ သံဒီးကဘၣ်သံဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.'

ပှၤအဝဲန့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူမ့ၢ်ဒၣ် ပှၤရးရှၢ်ဖိတဖၣ် အခၢၣ်စးလီၤ.
ပှၤလၢအဒိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ 'Communist တဖၣ် အဖိလံၤန့ၣ် မၤဒၣ်အ
သးဒ်န့ၣ်ကိးကဒဲးလီၤ. ယထံၣ်ဘၣ်ယဲ Communist ဖိတဖၣ် အတၢ်ဖဲး
တၢ်မၤဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ်ဝံၤအလီၤခံ ပှၤဒ်န့ၣ်အသိးသ့ၣ်တဖၣ် ကဲထီၣ်က့ၤ
ခရံၣ်အပှၤအုၣ်အသး အိၣ်ဝဲဒၣ် ဒီး အဝဲသ့ၣ်ကိးက ဒဲးအတၢ်ဆိ ကမိၣ်ဆိ
ကမးအတၢ် ပၣ်လီၤအသးတဖၣ် ဃုၣ်ဒီးအတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအသးဆူ ခရံၣ်အ
ဂီၢ် တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်ယစံးတုၤလံအသိး လၢတၢ်အုၣ်အသးဆူ ပှၤရးရှၢ် ဖိတဖၣ်အ
ဂီၢ် အလီၤတအိၣ်လၢ ယကလဲၤယဲဆူ ရးရှၢ်အထံအကီၢ်ဘၣ်. စးထီၣ်လၢ
၁၉၄၄ နံၣ် လါ August ၂၃ သီ အမုၢ်နံၤ ရးရှၢ်သးဖိ တကလီၢ်ဘျီဟဲ
န့ၣ်ဝဲဒၣ်ဆူ ကီၢ်ရိမ့နံၤယၢအပှၤန့ၣ်လီၤ. တယံၣ်ဘၣ်ဒီး Communist အ
တၢ်ပၤတၢ်ပြဲး ဟဲအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်အသးန့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤအၢမၤနးသ့ၣ် တဖၣ်
အါထီၣ်ဂီၢ်ထီၣ် ဝဲဒၣ်သတူၢ်ကလၢဒ်ဒ်တၢ်မံၤဖီၢ် အာသီသ့ၣ်တဖၣ် အသိးန့ၣ်
လီၤ. န့ၣ်ဖဲၣ်တဖၣ်အတၢ်မၤအၢမၤနးတဖၣ် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်တဆံးတက့ၢ် ဖိန့ၣ်
လီၤ.

အခုအခါဖဲန့ၣ် ရိမ့နံၤယၢအပှၤထံဖိကီၢ်ဖိ ခဲလၢၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်
ထဲသိးလိာ်သးဒီး အဆၢကတီၢ်ခဲအံၤန့ၣ်လီၤ. ခဲလၢၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်(၂၄)ကကွီၢ်
န့ၣ်လီၤ. လၢအကျါ Communist ဖိ အနီၢ်ဂံၢ်ကအိၣ်ဒၣ်တကလးလီၤ.
ဘၣ်ဆၣ် Soviet ထံၣ်ကီၢ်ဂၤအပဒိၣ်ဖးဒိၣ် Vishinsky ဟဲတုၤ ဝဲဒၣ်

ဝံအလီခံ လာစီဟာ Micheal I အနီပူ၊ အဝဲဆဲးထူအစုခိန်ဒီး ကိး သင်္ကြံထိပ်တင်ဒီးစံးဝဲဒင်၊ 'သုကဘင်ဟုင် တင်စိတင်ကမီဆူ Communist တဖဉ် အစုပူ၊' နှင်လီ၊

အဝဲသုဉ်မာနာကွံင် ထံကီအ သုးဖိသံဉ် ဖိတဖဉ် လာတင်မာဆူဉ် မာစိးအပူဝံ၊ အဝဲသုဉ်ဂုဉ်နုကု၊ ထံကီအတင်ပာတင်ပြး အစိအကမီ တဖဉ်နှင်လီ၊ လာတင်ထီဒုဉ်ထီဒါအပူ၊ အဲကလံး ဒီး အမဲရကသုဉ်တ ဖဉ် မာစာဝဲဒဉ်သနင်ကု တင်မာနာတအိဉ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်၊

ပှာတဂနုဉ် အမူဒါတအိဉ်ဝဲဒဉ်ထဲ အနီကစဉ်တဂ၊ အတင်ဒီး ဘးအကီဘဉ်၊ အတင်ဘဉ်ထွဲအိဉ်ယုဉ်ဒီး ထံဖိကီဖိကိးဂးဒီးအကီနှင်လီ၊ 'အမဲရကဒီး အဲကလံးသုးဖိတဖဉ် အဝဲသုဉ် သုဉ်ညါဝဲဒဉ်လ၊ အမူဒါအိဉ် ဝဲဒဉ်လ၊ မှာလာဘဉ်တင်မာအာမာနးလ၊ အအိဉ်ဝဲဒဉ်လ၊ ယိဉ်ပူခဲလ၊ တဖဉ်အကီနှင်လီ၊'

ဘဉ်တဘျီဘျီ အမဲရကသုးဖိတဖဉ် အတင်မာစာကဲထီဉ် ဝဲဒဉ် လ၊ တင်မာအာမာနးလ၊ ပဝဲသုဉ်တဖဉ်အဖိခိဉ်စုကိးနှင် အမဲရကဖိတ ဖဉ်သုဉ်ညါဝဲဒဉ်နှင်လီ၊ အဝဲသုဉ်ကြားမာထူဉ်ဖျဲးထီဉ်ကု၊ ပှာလာအဘဉ် တင်စာယဉ်အီလ၊ ယိဉ်ပူတဖဉ်ဝံဒီး ဆှာကုအဝဲသုဉ်တဖဉ်ဆူ တင်ကပီ၊ အပူနှင်လီ၊



တင်ကွဲနုလွဲနုတင်အိဉ်ဖိဉ်

The Seduction of the Church

Communist တဖဉ် တုမာအဒီးနုကု၊ တင်စိတင်ကမီတဘျီ ယီ အတင်ကွဲနုလွဲနုကု၊ တင်အိဉ်ဖိဉ်အတင်ဖဲးတင်မာတဖဉ် စးထီဉ်အသး တဘျီယီနှင်လီ၊ တင်အဲဉ်တင်ကွဲဒီး တင်ကွဲနုလွဲနု တင်ကတိသုဉ်တဖဉ် မှာဒဉ်တင်ဒ်သီးသီးနှင်လီ၊ တင်ဟံးနုပိဉ်မုဉ်တဂဒ်ဖိမာမာဂု၊ လာတန၊ အတီပူမာဂု၊ တင်ကတိတခီ မှာဝဲဒဉ်တင်အဲဉ် နှင်လီ၊

ဒ်သီးပကနီဖးထွဉ်မာလာအသီးထီဉ်သိအဖဲးတဒုဒီး သိအတင်အ

နီၵ်တဒုမ္မာၵ်ၵၢ အတၢ်စံးတၢ်ကတိၤသ့ၣ်တဖၣ်ပနီၤဖးအီၤကသ့ဝဲဒၣ်အ
ဂီၢ်ကစၢ်ယုၣ်ရှုးခရံၣ်ဟ့ၣ်ဝဲဒၣ် အဒိအတဲၣ်ဒီး သိၣ်က့ၤသီက့ၤအပျီၢ်အဘီၣ်
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တုၤမ့ၢ် Communist ဖိတဖၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်စိတၢ်ကမၢၤ တဘျီ
န့ၣ် ပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်, တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်ဒီး တၢ်မၤဖိတဖၣ် နီၤဖးက့ၤတၢ်ခဲ
မၤအံၤတသ့လၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢပထံပကီၢ်ဝဲလီၢ်အတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အပူၤ Communist တဖၣ်
ကိးန့ၢ်ဝဲဒၣ် ခရံၣ်ဖိအကလုၢ်ကလုၢ်အတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်
အိၣ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ်အပူၤလၢခရံၣ်ဖိအါကလုၢ် အပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်, တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်
သရၣ်ဒီး တၢ်မၤဖိခဲလၢၣ်(၄၀၀၀)ဂၤ ဟဲထီၣ်ဝဲဒၣ်ဝဲၤ ယွၤအပှၤမၤသကိး
တၢ်တဖၣ်အံၤယုၣ်ထၢထီၣ်ဝဲဒၣ် (Joseph Stalin) လၢမၤဂ့ၤသၣ်ဖျါထံကီၢ်

အပှၤပၤလီၤဆ့ၣ်နီၤတဂၤ န့ၣ်လီၤ. တဘျီယီအဝဲ
ကဲထီၣ်ပှၤလၢ ယွၤတအိၣ် တဖၣ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ
ဒီးအတၢ်မၤသံပှၤခရံၣ်ဖိ တဖၣ် လၢအဖုအဂီၢ်အခိၣ်
ကျၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယတအဲၣ်ဒီး
ဒုးကဲထီၣ်ပှၤ
အသဒံတအိၣ်
တဂၤ ဒံတတ
ဂၤအသီးဘၣ်.

တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်ဒီး တၢ်ဘျီတၢ်ဘါအခိၣ်
ကျၢ်တဖၣ် ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒီး အုၣ်အသးတဂၤဘၣ်
တဂၤဒီးစံးဘၣ်ဝဲဒၣ် Communist အတၢ်စုၢ်တၢ်
နဒိးဒီး ပှၤခရံၣ်ဖိအတၢ်စုၢ်တၢ်နဒိးတဖၣ် အခိၣ်ထံး

ခိၣ်ဘိမ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဒ်သိးသိးအယီၤ ပမၤသကိးပဝဲဒၣ်သ့လီၤ. တၢ်မၤဖိတဂၤ
ဘၣ်တဂၤ စံးပတြၢ ထီၣ်က့ၤ Communist တဖၣ် အတၢ်ပၤတၢ်ပြးဝဲၤ,
တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖၣ်အတၢ်သးတီၤ ကဘျီအိၣ်ဝဲလၢ ပဒိၣ်ပပှၤလၢ အဟဲပၢၢ်
ထီၣ်အသိတဖု အဖိခိၣ် အဂီၢ် ဘၣ်အၢၣ်လီၤအီၤလီၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ယၤဒီးယမၤ ပလဲၤထီၣ်ပဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ရိၣ်ဖျိၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ. ယမၤ
Sabina စံးယၤ Richard စၢ, 'ဂဲၤဆၢထၢၣ်တဘီ' တၢ်လီၤမဲၣ်ဆုးတဖၣ်
အံၤမၤဘၣ်အၢခရံၣ်အမဲၣ်လၢၣ်လံ, သ့စီကွံၣ်အီၤတက့ၢ်. ပှၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ
ထူပွဲၣ်ထူးဖဲကစၢ်ခရံၣ်အမဲၣ်လံန့ၣ်လီၤ.

ဒီးယစံးဆာယမါဒ်အံလီ၊ ယမုာ်ဆာထာ်ဇဲဒ်သီးနတဲယအသီးနုာ် နတရူလံနုာ်လီ၊ အဝဲစံးယာလာယတအဲဒ်ဒီးဒုးကဲထီၣ် ပှအသဒ်တအိၣ်တဂါဒ်တဂါအသီးဘၣ်.

တုာ်မုာ်ယနုာ်ဟူဘၣ် တၢ်ကတိၤ ဒ်န့ၣ်အယိ ဒီးယဆုၣ်နီၣ်အိၣ်ယဲဒၣ်တသုလၢဘၣ်အယိ ယဆာထာ်လီ၊ ကတိၤလီတၢ်ဆူပှကမုာ် အအိၣ်ဒီး စံးယဲဒၣ် ပတတြးစံးဘျး ပှလၢအမၤသံပှခရံၣ်ဖိဘၣ်. ပကဘၣ် စံးဘျးက့ဒၣ် ကစၢ်ယုၣ်ရှးခရံၣ်န့ၣ်လီ၊ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲတဖၣ်ဘၣ်တၢ်ရၤလီအံ၊ ဆူကလံကျါတဘျီယိအယိ တၢ်စံးတၢ်ကတိၤသ့ၣ်တဖၣ်ဟူထီၣ် ဆူထံကီၢ်ဒီဘၣ်ညါအပှလီ၊ တယံၣ်တမိၣ်ဘၣ်ယကဘၣ်ဟ့ၣ်က့ယဲအပှလၢတၢ်ဂ့ၢ်အံအယိလီ၊ ဘၣ်ဆၣ်တြးဝဲဘၣ်ဝဲန့ၣ်လီ.

ဒ်သီးပကိးအံကညီအဂီၢ်ဘၣ်တၢ်ယုၢ် အမံလၢကရၢအသိဒီး ကရၢအလီလံ လၢအမုာ်ဝဲ Orthodox ဒီး Protestant ခရံၣ်ဖိအိၣ်အနီၣ်တဖၣ် ဟ့ၣ်တၢ်ယုးယိၣ်ဆူ Communist အအိၣ်လီ၊ ကရၢအလီလံ Bishop ဒိၣ်တဂၤ လၢအဆုကၢအဖိခိၣ် ကွဲးဖျါထီၣ်ဃးဝဲဒၣ် ဒီး ကျဲးတၢ်ဃး Communist တဖၣ်အတၢ်ပနီၣ်လၢအမုာ်ဝဲ 'နီၢ်ဒိ ဒီးထးဂဲၣ်' န့ၣ်လီ၊ အမဲၣ်ညါ အဝဲစံးဘၣ်အသကိး သရၣ်ဒိၣ်တဖၣ်လၢသုမုာ်ထံၣ်ယၤဒီး ဟံးစုကွၢ်မဲၣ်ယၤအခါ တဘၣ်စံးလၢ တၢ်ဘျးတၢ်ဖိၣ်လၢတဂ့ၤ စံးဘၣ်ယၤလၢ 'သွံၣ်သးတီတံၤသကိး' တက့ၢ်န့ၣ်လီ၊ သွံၣ်သးတီတံၤသကိးစံးတၢ်န့ၣ် Communist သုးမုာ်သံဘိတဖၣ် အတၢ်ကတိၤန့ၣ်လီ၊ Bishop လၢအမုာ်ဝဲ Patrasciu ဒီး Rosianu တဖၣ် အမံဟူဝဲလၢအမုာ် Communist အပဒိၣ်အပှကွၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စုၣ်တၢ်တဖၣ် ဖျိဖျိဖျါဖျါန့ၣ်လီ.

ရိမုာ်ယၤ Lutheran သရၣ်ဒိၣ် Rapp လၢအမုာ်ဝဲတၢ်အိၣ်ဖိၣ်အိၣ်ကျၢ် ခဲကတဂၤ ဒုးန့ၣ်ပှလံၣ်စီဆုက့ၢ်ဖိတဖၣ်ဒ်အံလီ၊ ယှဟ့ၣ်ပှကညီတၢ်လီဖျါ သၢပတီၢ်လီ၊ အခိၣ်ထံးတပတီၢ် ဟဲဝဲဒၣ်ခိဖျိလၢ စါမိၤရှု, ခဲပတီၢ်တပတီၢ် ဟဲဝဲဒၣ်လၢ ခရံၣ်ကစၢ်, ဒီးအလီခဲကတၢ်တဆီ ဒီးအစီဆုကတၢ်တဆီ ဟဲဝဲဒၣ်လၢ Stalin န့ၣ်လီ.

ယလဲထီၣ်ယဲဒၣ် ဝှိ Resita ခရံၣ်ဖိဘျာထံအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်
အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အဒၢးဖးဒိၣ်အပူၤန့ၣ် တၢ်ဘျးထီၣ်
ဃာ်နီၣ်တယၢ်အဂီၢ်' ဝံၤ ပှၤလၢအဟဲထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် ဘၣ်သးဝံၣ်
ရၢးရှၢ်အပှၤကလုာ်အတၢ်သးဝံၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘျာထံခရံၣ်ဖိတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်
အပှၤဟၤလီၤဆှံနီၣ်စံးဝဲလၢ Stalin မှၢ်ပှၤသ့လံာ်စီဆှံ, ဒီး အဝဲမၤပှၤထီၣ်ဝဲ
ယွၤအတၢ်မၤလိာ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘျာထံခရံၣ်ဖိအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ ယအဲၣ်အိၣ်အဒိၣ်ကတၢ်တဖၣ်အ
ပူၤ ပှၤလၢအသ့ၣ်တီသးလီၤတဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢခရံၣ်အပူၤအယိဒီး တၢ်ဂ့ၢ်
ဒီးတၢ်စံးတၢ်ကတိၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်တူၢ်လိာ်ဝဲဒၣ်တသ့ဘၣ်အမဲာ်
ညါ အသးကဆါဝဲဒၣ် ဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် Communist တဖၣ် ဃု
ထၢထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အယိ တၢ်ဃုထၢအဂၤတအိၣ်ဘၣ်
န့ၣ်လီၤ.

မှၢ်မဆါတနံၤအံၤ Communist ထံကီၢ်တဖၣ် ဃုထၢထီၣ်တၢ်
အိၣ်ဖှိၣ်အခိၣ်အနီၢ်အဒိၣ်ကတၢ် တဂၤဘၣ်တဂၤ လၢကျဲဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ ထံကီၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ပာ်လီၤဝဲဒၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ်အိၣ်
လၢထံကီၢ်ပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ. ထံကီၢ်တနီၤလၢ အအိၣ်ဝဲဒီး အတၢ်ပၤတၢ်ပြး
ဒ်သိးအံၤတဖၣ်အပူၤ ပှၤခရံၣ်ဖိနီၢ်ဂံၢ်အိၣ်အိၣ်ဖျါဒၣ်ထဲ ၁၀% န့ၣ်လီၤ.
ခရံၣ်ဖိအါအါတဖၣ်သးလီၤဝဲဒၣ်တၢ်သဘျးဒီး တအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ပဒိၣ်ပပှၢ်အ
တၢ်ပၤတၢ်ပြး အဖီလၢာ်ဘၣ်. မၤသကိးဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ တအိၣ်ဖျါဝဲ
ဒၣ် under ground Church တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. Communist အပှၤခရံၣ်ဖိ
တဖၣ် ပာ်လီၤတဲာ်ကွံာ်ခရံၣ်ဖိလၢအမၤသကိးတၢ်တၢ်တဖၣ်ဝံၤ အိၣ်လီၤ
ဖးအသးဒီး အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.

Communist အတၢ်အာ်တၢ်သီတဖၣ် ဟဲအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်တမံၤဒီး
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်ကုသးပှၢ်တဖၣ် အတၢ်ဆှၢ်ဖျိးဆှၢ်ကမၣ်ကျဲ တမံၤဘၣ်တ
မံၤအယိ ရၢးရှၢ်ခရံၣ်ဖိ အတၢ်ကရၢကရိလၢ အတအိၣ်ဖျါဝဲဒၣ်တဖၣ် ဟဲ
ပၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ကီၢ်ရိမုန့ၣ်ယၤအပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါ
တဖၣ် ရၢလီၤတၢ်သးခုကစီၣ် စံာ်တဲာ်တဲာ်လီၤတၢ်ဒီး ဆှၢ်ကုဖိဒ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်

ဆူ ခရိုင်အအိပ်, တဂ်ရဲတဂ်ကျဲတဖှ် မအသးလာ တဂ်လီၤကိးပူၤဒီးဒီး
တဂ်သ့ၣ်တိသးလီၤတဖှ်န့ၣ်လီၤ.

Communist တဖှ် တြီဝဲဒၣ် တဂ်မၤဒ်န့ၣ်အသိးတဖှ် အဝဲ
သ့ၣ်ဟ့ၣ်လီၤမူဒါလာ တဂ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်နီၣ်တဖှ်. လၢအအိၣ်လၢ ပဒိၣ်ပ
ပှ်တဖှ် အတဂ်ပၤတဂ်ပြးအပူၤ ဒ်သိးကဃုသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ယပၣ်ဖှိၣ်ထီၣ်ယသးဒီး ပှၤခရိုင်ဖိတနီၤဝံၤယဒးအိၣ်ထီၣ် တဂ်အိၣ်
ဖှိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါတဖုလီၤ. ယမ့ၢ်ယဲဒၣ် (Norwegian Lutheran
Mission) ခိၣ်န့ၣ်တကအသိး ယတဂ်လီၤတဂ်လၢမ့ၢ်ဝဲဒၣ် တဂ်လၢအကြး
ပၣ်ကဲဝဲဒၣ်တမံၤန့ၣ်လီၤ. ယဒီးသန့ယသးဒီး တဂ်အိၣ်ဖှိၣ်အဝဲန့ၣ်တဖုဝံၤ
ယဒးကဲထီၣ်ယဲ တဂ်အိၣ်ဖှိၣ်ဒ်န့ၣ်တဖုလီၤ. တဘျီယိ ယကဲထီၣ် ရဲမ့န့ၣ်ယၤ
World Council of Churches အခၢၣ်စးတကန့ၣ်လီၤ. ရဲမ့န့ၣ်ယၤ
"WCC အတဂ်ကရၢကရိကမၤသကိးတဂ်ဒီး Communist အဂီၢ်ယတဂ်
မံၤမိၢ်တအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်နီၣ်တခိၣ်ဘၣ်. တဂ်ဆၢကတီၢ်အခူအခါဖဲန့ၣ် ပတဂ်က
ရၢကရိအတဂ်မၤ အိၣ်ဝဲဒၣ်တမံၤစီၤ ထဲဘၣ်မၤစၢၤတဂ်ဆူ ပှၤဘၣ်ကီၤဘၣ်ခဲ
တဖှ်အဂီၢ်လီၤ."

ယတဂ်လီၤတဂ်လၢခံမံၤပၣ်ဖျါထီၣ်ယၤလၢ ပဒိၣ်ပပှ်သ့ၣ်တဖှ်
အမဲၣ်ညါလီၤ. ယတဂ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢပထံၣ်အီၤတသ့တဖု တအိၣ်ဖျါဝဲဒၣ်ဒီး
ဘၣ်. ခိဖျါလၢ ယတဂ်ဟူးတဂ်ဂဲအံၤအယိ ယတဂ်ပညိၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ် ခံမံၤလီၤ.

အခိၣ်ထံးတခါမ့ၢ်ဝဲ တဂ်သးခုကစီၣ်ဆူသ့ၣ်ဆူ ရှးရှၢ်အပှၤသးဖိ
တဖှ်အအိၣ် ဒီးခံမံၤတမံၤန့ၣ် လၢတဂ်န့ၣ်ခရိုင်အယိ ပှၤလၢဘၣ်တဂ်စၢၤ
သ့ၣ် အီၤလၢ ဃိၣ်ပူၤတဖှ် ကန့ၣ်ဘၣ်တဂ်မၤစၢၤအဂီၢ် လီၤ. □

ပှၤရှးရှၢ်ဖိတပၣ်အတဂ်သးသ့ၣ်အသးဒီးတဂ်မူ
Russians - a people with such "thirsty" souls

တဂ်စိၣ်တဂ်သးခုကစီၣ်ဆူ ပှၤရှးရှၢ်ဖိတဖှ်အအိၣ် ကဲထီၣ်မူခိၣ်
ဘီၤမ့ၢ်လၢယကီၢ်န့ၣ်လီၤ. ယရၢလီၤတဂ်လံ တဂ်သးခုကစီၣ်ဆူ တဂ်လီၤသက့ၤ

ဆေးဒးန့ၣ်လီၤ ပှၤသ့ၣ်လီၤသးကွံဒီး တၢ်သူအသးလၢ တၢ်သးခုကစီၣ် ဒံသိး ပှၤရၢၤရှၢ်ဖိတဖၣ် ယတထံၣ်ဘၣ်နီတဘျီဘၣ်. တၢ်သူအသးလၢ ကစၢ်ယွၤအသးစီဆုံဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ယတံၤသကိး Orthodox ပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်ကတၢ်တကစံးဝဲ ရၢးရှၢ်အပဒိၣ်တဂၤ မ့ၢ်ဟဲတုၤလၢအဝဲအအိၣ်န့ၣ် အဝဲအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါ ဘၣ်ဃးဒီး ကစၢ်ယွၤအဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်အဝဲကတိၤရၢးရှၢ်အကျိၣ်တ ဘၣ်ဘၣ်. ယဲယကတိၤရၢးရှၢ်အကျိၣ်ဘၣ်အယိ အဝဲဒၣ်အဲၣ်ဒီးဆုၤဝဲဒၣ် ဆူယအိၣ်အယိအဝဲဟ့ၣ်ဝဲယတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်အကျဲဆူ ရၢးရှၢ်အပ ဒိၣ်အအိၣ်ဝံၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢခံတနံၤ ပဒိၣ်အဝဲန့ၣ် ဟဲတုၤဝဲဒၣ်ဆူယအိၣ် လီၤ.

အဝဲစံးဝဲဒၣ် ယအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါနီၤပၢ် ကစၢ်ယွၤအဂ့ၢ် ဒိၣ်ဒိၣ်က လဲၣ်သနၣ်က့ ယတထံၣ် ဒီးန့ၢ်ဘၣ်လဲၣ်စီဆုံ နီတဘျီဘၣ်. တၢ်ကူၣ်ဘၣ် ကူၣ်သ့ဘၣ်ဃးဒီးယွၤတအိၣ် တၢ်ထီၣ်သရိၣ်စိမိၤတအိၣ်ဘၣ် (အဆၢက တီၢ်ဖဲန့ၣ် ကီၢ်ရၢးရှၢ်ပှၤ တၢ်ဘၢယွၤသရိၣ်တအိၣ်ဝဲဒၣ်အါအါဘၣ်). ပဒိၣ် တဂၤအံၤတသ့ၣ်ညါဘၣ် ယွၤဒီး ယွၤအဂ့ၢ်အကျိၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဆၣ် အဲၣ်ဘၣ် ယွၤဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲယုသ့ၣ်ညါဒီးဖးကစၢ်ခရံၣ်အတၢ်စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤလၢ ကစၢ်ဒိ ခိၣ် ဒီးခရံၣ်အတၢ်ဒိတၢ်တဲၤတဖၣ် တုၤမ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်ညါဘၣ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ် ဒီးအဝဲဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်သးခုအဒိၣ်အအါဒီးစံၣ်တခွထီၣ်ဒ် ဖိသ့ၣ်ဖိတဂၤလၢ ဒၢးပှၤဒီးစံးဝဲဒၣ် 'ဂုၤဝဲနးနးကလဲၣ်လီၤ'. ကစၢ်ယုၣ်ရှုးတဂၤအံၤ 'ယတသ့ၣ် ညါဘၣ်အိၤဘၣ်ဆၣ် ယအိၣ်မူသ့ယဲဒၣ်ဒ်လဲၣ်' အဝဲကိးသတြီထီၣ်ဝဲဒၣ် ပှၤ လၢအသးခုလၢခရံၣ်အပှၤ ဒ်အံၤတဂၤ ယတထံၣ်ဘၣ်ယဲနီတဘျီဒံးဘၣ် န့ၣ်လီၤ.

ယတၢ်ကမၣ်အိၣ်ဝဲတမံၤလၢ ယတၢ်ကတဲၣ်ကတိၤပၣ်စၢၤယသး တအိၣ်ဝဲလၢ(တၢ်ကြးမၤအသး, တတြးမၤအသးန့ၣ် ယတဆိကမိၣ်ပၣ် စၢၤယဲဒၣ်ဘၣ်) ယဖးန့ၣ်အိၤကစၢ်ခရံၣ်အတၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်လၢ ထူၣ်စုညါ အလီၤအဂ့ၢ်လီၤ. ပဒိၣ်တဂၤအံၤ တဆိကမိၣ်ဝဲလၢ ကစၢ်ခရံၣ်ဘၣ်တၢ်ဒိ

တၢ်တီၢ်အိၤ ဝံၤဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤကွၢ်အသးသမူလၢ ထူၣ်စုညါအလီၤနီၣ်တဘျီ
ဘၣ်. တၢ်မ့ၢ်အဝဲန့ၢ်ဟူ တၢ်ကစီၣ်လၢ ခရံၣ်ဒီး သံသးအဂီၢ်တဘျီဃီအဝဲလီၤ
ဃံၤအိၤထီၣ်လၢဒီး ဟီၣ်ဘၣ်ပှၢ်ဘၣ်အသးဒီး စံးဝဲ တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤကစၢ်
လၢယန့ၣ်အိၤဒီး ဒီးသန့အသးလၢအိၤတကၤ သံဝဲဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ယကွၢ်ယဲဒၣ်ရးရှၢ်အပဒိၣ်တကၤဒီး ကဲထီၣ်တၢ်လီၤမဲၣ်ဆုးဖးဒိၣ်
လၢယဂီၢ်လီၤ. ယစံးလီၤယသးလၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ် တၢ်သးခုကစီၣ်အသ
ရၣ်တကၤ စိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ပှၢ်ပှၢ်ပှၢ်အိၣ်ဘၣ်ဆၣ် ဒ်ရးရှၢ်အပဒိၣ်
တကၤထူၣ်တၢ်ဒ်ခရံၣ်အတၢ်ထူၣ်ဘၣ်အသိး ယတသ့ညါဃုာ်ဘၣ်ယဲဒၣ်နီၣ်
တဘျီတၢ်. ယသးစၢ်ဆၢဒီးအိၤဒီးကွၢ်ထီၣ်ယဲဒၣ်အိၤ, ထံၣ်မ့ၢ်ယဲဒၣ် နီၣ်မၤရံ
မၤကဒါလုာ် အတၢ်အိၣ်လၢ ထူၣ်စုညါအိၣ်ထံးန့ၣ်လီၤ. ပဒိၣ်အတၢ်ဟီၣ်
အံၤ မ့ၢ်တၢ်ဟီၣ်တၢ်ယၤအဒိၣ်အယိၣ် လၢကစၢ်ခရံၣ်အနီၣ်ခိၣ် အတၢ်သံအ
စိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မ့ၢ်ယဖးန့ၣ်အိၤခရံၣ်အတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်သမူထီၣ်က့ၤအဂီၢ်ဒီး
အဝဲအမဲၣ် ကဆံၣ်ကဆံၣ်ထီၣ်က့ၤလီၤ. အဝဲတသ့ညါဝဲလၢ တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်
က့ၤကစၢ် အတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်သမူထီၣ်က့ၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မ့ၢ်အဝဲန့ၢ်ဟူ
ဘၣ် တၢ်သးခုကစီၣ်အံၤဒီး အဝဲတီၢ်တၢ်အခိၣ်လုာ်ခိၣ်ဒီး ဆိၣ်တၢ်လီၤ. အဝဲ
အတၢ်ဆိၣ် ဘၣ်အဘၣ်သီသန့က့ၤ အတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးတခီ စီဆံဝဲဒၣ်
န့ၣ်လီၤ. တၢ်မ့ၢ်အဝဲသ့ညါဘၣ်ဝဲလၢ ခရံၣ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်သမူထီၣ်က့ၤအဃီ
ဒီး အိၣ်ဒီးတၢ်ကိးသတြီထီၣ်ဖးဒိၣ် ဒီးစံးဝဲ ‘ယကစၢ်ယွၤ မ့ၢ်ကစၢ်ယွၤလၢ
အမူဝဲယကစၢ်ယွၤမ့ၢ်ယွၤလၢအမူဝဲ’ ဝံၤဒီး ဃုာ်ဝးတရံးလၢဒၢးပူၤတဘျီက
ဒီးလီၤ.

ဒီးယသံကွၢ်ကဒီးအိၤ ‘ပကဃုာ်ထုကဖၣ်သကိးယွၤတက့ၢ်’.
ယဃုာ်ထုကဖၣ်တသ့ဘၣ်. ပတၢ်ထုကဖၣ်အတၢ်ကတိၤ ‘အစီအဆံ’တ
ဖၣ်လၢပသူအိၤသ့ၣ်တဖၣ် ပဒိၣ်အံၤတသ့ညါဝဲဒၣ်ဘၣ်. အဝဲတီၢ်လီၤကဒွဲ
ကျိၣ်ဒီးယၤ ဒီးအဝဲထုကဖၣ်တၢ်ဒီးစံးဝဲ ကစၢ်ယွၤဇၢ, နမ့ၢ်ပှၢ်လၢအဂ့ၢ် ဒိၣ်
ဒိၣ်ကလဲၣ်တကၤလီၤ. ယမ့ၢ်န့ၢ်ဒီး, နမ့ၢ်ယၤန့ၣ်, ယပှၢ်နတၢ်ကမၣ်တသ့
လၢတက့ၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်ပှၢ်လၢ အဂ့ၢ်ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်တကၤလီၤ. ယအဲၣ်

နုလောယသးလၢၣ်လၢၣ်ဆုဆုအပူၤလီၤ.

တုၤမ့ၢ်ယနီၣ်ဟူၣ်ဘၣ် ရှးရှၢ်အပဒိၣ် ဃုထုကဖၣ်တၢ် တုၤလီၤတီၤ လီၤအခါ မူခိၣ်ဘီမ့ၢ်ဖိခဲလၢၣ်တဖၣ် ကပၣ်ကတီၢ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤခဲလၢၣ် ဒီးကဆၢထၢၣ်ဒိကန့ၣ် အတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ် ယတၢ်ဆိကမိၣ်ဆှၢယၢဒ်န့ၣ် လီၤ. ပဒိၣ်တကအတၢ်အိၣ်မူ လဲလိၣ်အသးလံန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဆါတၢ်ပှၤအဟံၣ်တဖျၢၣ်အပူၤ ယထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ် ရှးရှၢ်အသးခိၣ်တကဒီး ရှးရှၢ်အပဒိၣ်မ့ၢ်တကန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဟဲဒီး ပှၤတၢ်အပီးအလီတဖၣ်အါမံၤဘၣ်ဆၣ် ပှၤလၢအဆါတၢ်ဖိတၢ်လံၤတကၤ ကတိၤရှးရှၢ်အကျိၣ်တဘၣ်ဘၣ်. ထံၣ်ဘၣ်တၢ်ကိတၢ်ခဲလီၤ. ယကဲထီၣ်ယဲ ပှၤကတိၤ ဖျါထီၣ်တၢ် အခီပုညိတကအသးဒီး အဝဲသ့ၣ်ကဲထီၣ် တံၤသကိး ဒီးယၤလီၤ. ဒီးယကွဲးအီၤဆူဟံၣ် ဒ်သိးကဟံးန့ၢ် မ့ၢ်ဆါတၢ်အိၣ်လၢယအိၣ် န့ၣ်လီၤ.

တချုးလၢယအိၣ်တၢ်အိၣ်န့ၣ် ယစံးဘၣ်အဝဲသ့ၣ်လၢ, တံၤသကိး သ့ၣ်ဒၢ, ခဲအံၤသ့ဟဲတုၤလၢ ပှၤခရံၣ်ဖိအဟံၣ်အသးဒီး တချုးလၢ ပအိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်အဆၢကတီၢ် ပဃုဘါထုကဖၣ်ယွၤလီၤ. ဝံၤအလီၤခံ ယဃုဘါထုကဖၣ်တၢ်လၢရှးရှၢ်အကျိၣ်လီၤ. တဘျီဃီ အဝဲသ့ၣ် ပၣ်လီၤက့ၢ်အနီၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဝံၤအသးတအိၣ်လၢ တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်အဖိခိၣ် လၢဘၣ်. လၢကအိၣ်တၢ်အိၣ်အလီၤန့ၣ် ကဲထီၣ်တံၤသံကွၢ်ဒီး တၢ်စံးကတိၤသကိး ကစၢ်ယွၤအဂီၢ်, ကစၢ်ခရံၣ်အဂီၢ်ဒီး လံၣ်စီဆံၣ်တဖၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်တနီၣ်ဟီၢ်တၢ် ဘၣ်ဃးဒီး ထူကလုၢ်ယွၤကထီၣ်နီတမံၤဘၣ်.

ဒ်သိးအဝဲသ့ၣ်ကနီၣ်ဟီၢ်ထံ အဂီၢ် တမ့ၢ်တၢ်အညိလၢယဂီၢ်ဘၣ်. သိအဒုတကယၤလီၤမၤတဒုအဂီၢ်. အဝဲသ့ၣ်နီၣ်ဟီၢ်ဝဲတသ့ထၣ်. မ့ၢ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ် Communist တဖၣ် ဘၣ်တၢ်သ့တဖၣ်ကွဲၣ်အခိၣ်န့ၣ်လံန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်သံကွၢ်ဝဲ 'သိအဒုတကယၤ ပှၤကကၤကဘျီဝဲဒၣ်ဒ်လဲၣ်. Communist အပှၤဘျီတၢ်ဖိတၢ်လံၤကရၢတဖၣ် ကဟံးကွဲၣ်ဝဲဒၣ်သၢၣ်'. အဝဲသ့ၣ်အတၢ်သံကွၢ်အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ် ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.

ဒီးယစံးကဒီးအဝဲသ့ၣ်လၢ ကစၢ်ခရံၣ်မ့ၢ် စီၤပၤတဖၣ်အစီၤပၤအ

ဂ်လီ။ အဝဲသုဉ်စံးဝဲ၊ စီပာခဲလၢ်တဖၣ် မ့ၢ်စီပာတဖၣ်လၢ အအာအသီ
တဖၣ်လီ။ ပာပှာထံဖိကီၢ်ဖိလၢ တၢ်တတိတလီၤအပူၤလီ။ ယုဉ်ရှုးစ့ၢ်ကိး
ကမ့ၢ်ဒုဉ်ပှာဟံးန့ၢ် တၢ်စိတၢ်ကမီၤတကစ့ၢ်ကိးသၢဉ်.

ဘဉ်ဃးဒီးပှာမၤတၢ်ဖိလၢ စပံးကရၢၢ်အဂီၢ်ဒီးအဝဲသုဉ်စံးဝဲဒုဉ် ပှာ
မၤတၢ်ဖိတဖၣ် ကြးထီဒါထီဉ်က့ၤအခိဉ်အနီၣ်တဖၣ်လီ။ ဟီဉ်ခိဉ်အဝဲန့ဉ်
ကြးကဲထီဉ်ဒုဉ် ပှာအါကမၤအိဉ်မၤအိဉ်အဂီၢ်န့ဉ်လီ။ ပမ့ၢ်ကွၢ်လၢအဝဲ
သုဉ်အတၢ်ကတိၤဒီး အတၢ်စံးဆၢတၢ်တဖၣ်န့ဉ် မ့ၢ်ဒုဉ်တၢ်အသီခဲလၢ်
လၢ အဝဲသုဉ်အဂီၢ်န့ဉ်လီ။ တုၤမ့ၢ်ယစံးကတိၤဘဉ်ဃးဒီး ခရံဉ်အတၢ်ဟဲ
လီၤအိဉ်ဖျဉ်အဂီၢ်ဒီးအဝဲသုဉ်စံးဝဲဒုဉ် နီၣ်မၤရံမ့ၢ်ကစၢ်ယွၤအမါခါ 'မ့ၢ်တၢ်သံ
ကွၢ်လၢ အကဲထီဉ်တၢ်တံၣ်တၢ်လၢ ကီၢ်မ့ၢ်န့ဉ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ်လီ။

အါန့ဉ်အမဲဉ်ညါ လၢအန့ဉ်တဖၣ်အန့ဉ်အပူၤယရုလိာ်ယသးဒီး
ရးရှဉ် Communistတဖၣ် ယံာ်ထီဉ်ဝဲအခါ, ယနီၣ်ပာ်လၢ တၢ်သးခုက
စီဉ်ဆူ ပှာရးရှဉ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ်, ပကြးဟ့ဉ်တၢ်အဒိအတဲာ်လၢ အဝဲသုဉ်န့ၢ်
ပာ်ဝဲညီတဖၣ်န့ဉ်လီ။

ကျဲဒ်န့ဉ်တဖၣ် ကဲထီဉ်တၢ်မၤစၢၤလၢ ထံကီၢ်တကီၢ်ဒီးတကီၢ် အ
တၢ်ဆဲးတၢ်လၢ ဃုဉ်ဒီးပှာကလုာ်လၢ အလီၤဆီလိာ်သးတဖၣ်အဂီၢ်စ့ၢ်ကိး
န့ဉ်လီ။ အဒိပမ့ၢ်လဲၤတုၤဆူ Africaအလီၤခၢဉ်သးန့ဉ်(ယရှါယၤ၁၃း၁၈)
ပာ်ဖျါဝဲဒုဉ် အတၢ်ကတိၤအသိး အခိပညီအိဉ်ဖျါတသ့လၢ အဝဲသုဉ်အဂီၢ်

ဘဉ်. 'သုတၢ်ဒဲးဘး မ့ၢ်ဒုဉ်တၢ်ဂီၤက
ယဲၢ်အသိးဘဉ်ဆဉ်ဒီး, ကဝါထီဉ်ဝဲ
ဒ်မူခိဉ်ဖိအသိးလီ။' Africa လီၤ
ခၢဉ်သးန့ဉ် မူခိဉ်ပစီၤတလီၤဝဲ
ဒုဉ်နီတဘျီဘဉ်အယိ မူခိဉ်ဖိတအိဉ်
ဝဲဒုဉ်ဘဉ် အယိ ပှာစီာ်တၢ်သးခုက
စီဉ်တဖၣ် လၢ ပှာ Africa ဖိအဂီၢ်
ကြးဝဲဒုဉ်သုတၢ်ဒဲးဘးကဝါထီဉ်
ဒုဉ်ဒ် အူသံဖိ အသိး န့ဉ်လီ။

တၢ်သးခုကစီဉ် ဆူပှာရး :
ရှဉ်ဖိ တဖၣ် အဂီၢ်ပကြး
ဟ့ဉ်တၢ် အဒိအတဲာ်လၢ
အဝဲသုဉ် န့ၢ်ပာ်ဝဲညီတဖၣ်
န့ဉ်လီ။

ဒီနဲ့အသိး လာပုရားရှင်ဖိအကျါ ပကြားဆူးကါသူတၢ်ကတိာ
(Marxist Language) နှ်လီၤ တၢ်ကိတၢ်ခဲလာပဂီၢ် အိၣ်ထီၣ်ဝဲသ့
ဘၣ်ဆၣ်သနၣ်ကု ယွၤအသးစီဆုံ ကမၤတၢ်ခိဖျိ ပဝဲဒၣ်တဖၣ်လီၤ.

ရားရှင်သးခိၣ်ဒီး ပဒိၣ်မုၢ်ခဲဂၤဖဲမုၢ် နံၤတနံၤဖဲန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်တူၢ်
လိာ် ခရံၣ် ဒီး ဒီးန့ၣ်သ့ၣ်သိး သီန့ၣ်လီၤ. လၢခဲကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤ လၢ
တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူပုရားရှင်ဖိတဖၣ်အအိၣ် ခိဖျိလၢအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်
ဃး ဒီးတၢ်အိၣ်ဖျိလၢတအိၣ်ဖျါဘၣ်ဝဲတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လံာ်လံာ်ဘၣ်ဃးဒီး ထူၣ်ယွၤဂီၢ်ဒီးလံာ်အဂၤတဖၣ် ဘၣ်
တၢ်စဲကျဲးအီၤလၢ တၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤဝဲ ဘၣ်တၢ်နီၤလီၤအီၤဆူ ပုရားရှင်ဖိအါ
ဂၤအစုပူၤလီၤ. လံာ်စီဆုံမုၢ်ဂၤ, လံာ်နီၤလီၤမုၢ်ဂၤ ဘၣ်တၢ်ဆူန့ၣ်အီၤဆူရား
ရှင်အဂီၢ်ခိဖျိလၢ ပုရားရှင်ဖိလၢ အတူၢ်လိာ် တၢ်သးခု ကစီၣ်တဖၣ်အအိၣ်
လီၤ.

လံာ်လံာ်ဘၣ်ဃးဒီး ယွၤကလုာ်ကထါသ့ၣ်တဖၣ် ကတူၤဝဲဆူပု
ရားရှင်ဖိတဖၣ်အစုပူၤအဂီၢ် ဘၣ်တၢ်သးကျဲးလၢကျဲး အဂၤတဖၣ်စ့ၢ်ကီးန့ၣ်
လီၤ. ပုရားရှင်ဖိတဖၣ် ဘၣ်အိၣ်လၢတၢ်ဒုးတၢ်ယၤ အပျီၤပူၤ အါန့ၣ်အါလါ
အယံတထံၣ်လိာ်ဘၣ်အသးဒီး အပုၤဟံၣ်ဖိယံဖိတဖၣ်ဘၣ်(ပုရားရှင် ဖိတ
ဖၣ်အဲၣ်ဖိဒံဖိသ့ၣ်ဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ.) ယဖိခွါဖိ(Mihai) ဒီး အန့ၣ်တဆဲး အဖိ
လံာ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်လဲၤနီၤလီၤဝဲဒၣ် လံာ်ဖိတဖၣ်ဆူသးဖိလၢအ အိၣ်လၢကျဲး
ခိၣ်, ဖိကရၢၢ်တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ရားရှင်သးဖိတဖၣ်လၢတၢ်အဲၣ်တၢ်
ကွံအပူၤထီးဘၣ်ဖိသ့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ကတိာတၢ်ဒီးဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်သိးအဖိဒၣ်
ဝဲအသိး န့ၣ်လီၤ. ပုၤသးဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဟ့ၣ်ဖိ သ့ၣ်လၢ တၢ်ဆၢဒီး တၢ်အိၣ်
တၢ်အိတဖၣ်ဒီးဖိ သ့ၣ်တဖၣ် ဟ့ၣ်ကဒါ ကုၤအဝဲသ့ၣ် လၢလံာ်စီဆုံဒီး လံာ်
နီၤလီၤဖိတဖၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ခုသးခုဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သးခုကစီၣ်လၢ အကီၢ်အခဲဝဲဒၣ် လၢ သးပုၤတဖၣ်အဂီၢ် ဘၣ်
တၢ်မၤညီတုၢ်လံာ်လၢ ဖိဒံဖိသ့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကဲထီၣ်ရားရှင်တဖၣ်အ
ဂီၢ် 'တၢ်သးခုကစီၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်' န့ၣ်လီၤ. အဘျူးအဖျိအိၣ်ဝဲ တုၤလီၤတီၤ
လီၤန့ၣ်လီၤ. လၢကျဲးအဂၤတအိၣ်ဘၣ်အပူၤ လၢကျဲးဒ်အံၤအယံ ပုရားရှင်ဖိ

တဖန် ဒီးနီဘဉ်တၢ်သးခုကစီၣ်န့ၣ်လီၤ



တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ပှၤသးဖိအဟံၣ်အယိတဖၣ်အအိၣ်

Preaching in Russian army barracks

တၢ်သးခုကစီၣ်လဲၤဆူ ပှၤရးရှၣ်ဖိတဖၣ်အအိၣ် တမ့ၢ်ထဲကျဲတ
ဘိစါ လၢတၢ်အုၣ်အသးဆူ ပှၤတဂၤဒီးတဂၤစါဘဉ်. အိၣ်ဃုၣ်ဒီး ပှၤအဖု
အကရၢဖိတဖၣ် အတၢ်သးခုကစီၣ် အကျဲတဖၣ်စ့ၢ်ကိးလီၤ.

ပှၤရးရှၣ်ဖိတဖၣ် အဲၣ်ဘဉ်န့ၣ်ရံၣ်ကဝီၤစုတဖၣ်အယိမ့ၢ်ထံၣ်န့ၣ်
ရံၣ်ဒီး ကဝီၤထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အစုပှၤန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်ထံၣ်ပှၤသီးန့ၣ်ရံၣ်လၢ ကျဲတ
ဂၤဒုးအိၣ်ကတီၢ်ဝဲဒီး ဃုဝဲဒၣ်အန့ၣ်ရံၣ်လီၤ. ပှၤရးရှၣ်ဖိၣ်သ့ၣ်ခွါဖိတဖၣ်
ကွီၤဃုၣ်န့ၣ်ရံၣ်လၢအစုပှၤ အါန့ၣ်ဒီးတဖျၢၣ်လီၤ. ပိၣ်မုၢ်လၢအလီၢ်အလၢ
အိၣ်တဖၣ် ဘျးလီၤစဲၤန့ၣ်ရံၣ်လၢ အကလုာ်သီၣ် လၢအကိၣ်လီၤလီၤ အဝဲ
သ့ၣ်အန့ၣ်ရံၣ်တအိၣ်ညီနီၤဘဉ်အယိ ဘဉ်ဃးဒီးန့ၣ်ရံၣ်တဖၣ်န့ၣ် အတၢ်
သ့ၣ်မံသးမံအိၣ်ဝဲဒၣ်တသ့ဘဉ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤရီမုၢ်န့ၣ်ယၢဖိလၢ အသးလီၤန့ၣ်ရံၣ်သ့ၣ်တဖၣ် လဲၤဆူရးရှၣ်အပှၤ
သးဖိတဖၣ်အဟံၣ်ဒီး လဲၤပှၤဝဲဒၣ် န့ၣ်ရံၣ်လၢ သးဖိတဖၣ်ဟဲ က့ၤဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်
န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ပှၤက့ၤဝဲဒၣ်န့ၣ်ရံၣ်လၢ အဆါဝဲဒၣ် တဘျီဘဉ်တဘျီန့ၣ်
လီၤ. လၢကျဲဒ်အံၤအယိ ပှၤရီမုၢ်န့ၣ်ယၢဖိတဖၣ်လဲၤတုၤလၢ ရးရှၣ်အသးဖိတ
ဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်စိုၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘဉ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ဟံးန့ၣ်
တၢ်မၤလိအဝဲန့ၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ်လဲၤဃုပှၤဝဲဒၣ် န့ၣ်ရံၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢ ကျဲဒ်
န့ၣ်အယိ အဝဲသ့ၣ်လဲၤတုၤဝဲဒၣ်ဆူ ပှၤရးရှၣ်ဖိတဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ယတၢ်စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤအဆိကတၢ်ဆူ ပှၤရးရှၣ်သးဖိတဖၣ်အ
ဟံၣ် န့ၣ် ဖဲ Orthodox အတၢ်ကရၢကရိအမုၢ်နီၤတဖၣ် လၢအမုၢ်ဝဲ စီၤပီ
လူးဒီးဖိထၢၣ်စီဆုံ' သ့ၣ်တဖၣ် တၢ်မၤလၢမၤကပိာ်က့ၤအီၤအမုၢ်နီၤတနံၤန့ၣ်
လီၤ. ယလဲၤဝဲဒ်ပှၤလၢ က့ၤပှၤန့ၣ်ရံၣ်တဂၤအသီးလီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဒုးန့ၣ်ယၢလၢ
န့ၣ်ရံၣ်အါဖျၢၣ်ယတဲအဝဲသ့ၣ်လၢ အပှၤဒိၣ်, ဆဲးကဲၣ်ဆိး, ဒိၣ်ကဲၣ်ဆိးဝံၤယ

ကတိတင်္ဂါနံတင်္ဂါအဂ္ဂိဝံယသံက္ခိယအဝေသုညံလုသုက္ခါနံ စီပုးတရူး၊
စီယိဟာတအိဝံဘဉ်ခါ.

အဝေသုညံစံးဘဉ်ဒဉ် အိဝံဝေလီ. မုမုဒ်နံ မုတနံအံသုတင်္ဂါက
ရုကရိဖိတဖဉ် မလုမလုကဟိ စီပုးတရူးဒီး စီပိလူးနံ သုတသုညံညါ
ဘဉ်ဝေနံခါ. (ပုသးပုတနီသုညံညါဝေဒဉ်နံလီ.) ဒီးယသံက္ခိယအိထိဝံ
အဝေသုညံ မုမတသုညံညါစီပိလူးဒီး စီပုးတရူးလဲဉ်. ဘဉ်ဆဉ် အဝေသုညံ
တစံး ဆါဝေဒဉ်နီတဂါဘဉ်. ဒီးယစးထိဝံကတိဘဉ်ဃးဒီး စီပိလူးဒီး
စီပုးတရူး သုတဖဉ်အဂ္ဂိလီ.

ပုရးရှဉ်အသးပုတဂါ နလီမတဲင်ကွံင်ယတင်္ဂါကတိဒီး
စံးဘဉ်ယလု 'တမုနဟဲပုနံနံနီနီတဂါဘဉ်, နအဲဒီးတဲ တင်္ဂါ
တင်္ဂါနံအဂ္ဂိတမုဘဉ်ခါ. ဟဲဆဉ်နီဒီး ကတိသကိးတင်္ဂါလုပုမုဒ်မုဒ်
ခဉ် တက့. ဘဉ်ဆဉ် ပဉ်သုညံပဉ်သးထီဘိနီ, ပုလုနကဘဉ်ပဉ်သုညံပဉ်
သးနံ မုမတလဲဉ်နံယသုညံညါလီ. ပုလုအဆဉ်နီဖဲအံတဖဉ်နံ
မုဒ်ထဲပုဂုပုဝါတဖဉ်နံလီ. ဘဉ်ဆဉ် ယမုတိဝံထီဉ်ယစုလု နခိဝံ
အလီနံတဲဒဉ်ထဲနံနံအဂ္ဂိနံတက့. ယမုထူးထီဉ်ကုယစုဒီး စံးက
တိကု နတင်္ဂါ သးခကစီဝံအဂ္ဂိတက့.'

လုယကပဝးတရဲပုအိဝံဝေဒဉ်အါဂါလံအပိယစးထီဉ်ရုလီ
စီပိလူးဒီး စီပုးတရူး တုလုကစါခရံအဂ္ဂိတစုလီ. တကတိဘဉ်တ
ကတိ ပုလုပနံနံဘဉ်အိတသုတဂါ မုဟဲတု တဘျီဘဉ်တဘျီဒီး
အဝေတိဝံထီဉ်အစုလု ယခိဝံလုခိဝံအလီလီ. ဖဲနံအခါ ယစံးကတိဒဉ်
ထဲနံနံအဂ္ဂိနံလီ. အဝေမုဟးထီဉ်ဒီး ယတဲကဒီးခရံအဂ္ဂိနံလီ.

ခိဖျိလုရးရှဉ်သးဖိတဖဉ် အတင်္ဂါမလုပုအပိ ယလဲဟးလိဝံ
ကွဲ ယဲတု အဘျီတဖဉ်အဘျီနံလီ. ပုသးဖိတဖဉ်အသးလဲလိဝံအသး
ဝံအလီခံ ဘဉ်တင်္ဂါရုလီလံစီဆံဒီး လံနီလီတဖဉ်လုအကထိတ
ဖဉ်အကထိ ဘဉ်တင်္ဂါဆုနံအိလု တင်္ဂါသုညံနံလီ.

မုလုတင်္ဂါမလုကိးတင်္ဂါလု တင်္ဂါအိဝံဖျိလု အတအိဝံဖျိဘဉ်အ
ဂ္ဂိအပိဒီး ဒီပုဝံခရံဖိအါဂါ ဘဉ်တင်္ဂါဖိဝံအိ ဒီးဘဉ်တင်္ဂါမအါမနးအိ

နုးနုးကလဲင်ဘဉ်ဆဉ် အတၢ်သ့ၣ်တီသးတီဒီး အတၢ်အၢ်လီၤလၢ ခရံၣ် အဂီၢ်တဖၣ် အိၣ်ဂၢ်ဆိးကျၢၤဝဲဒၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲပမၤသကိးတၢ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အဂီၢ်အခါ ထံၣ်လိာ်ဘဉ်ယသး ဒီး ဒီပုၤဝဲၣ်ပုၤမၤသကိးတၢ်ဖိတဖၣ် ဒီးသ့ၣ်ညါဘဉ် အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဖဲတၢ်မၤ အဂ့ၢ်အယိ ကဲထီၣ်တၢ်သးခုဒိၣ်ဒိၣ်လၢ ပဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဒိၣ်ကတၢ် ပထံၣ်ဘဉ်လၢ ပုၤတီပုၤလီၤ ပုၤစီပုၤဆံၣ်တဖၣ် ဟဲ အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဘဉ်တၢ်သ့ၣ်န့ၣ် Communist အသ့ၣ် အထံသ့ၣ်တဖၣ်လၢ အတၢ်အိၣ်မူအပူၤ ယံာ်တုၢ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ဆဉ် ဒ် ညဉ်ပိၣ်လဲၣ်တဖၣ် လဲၤထီၣ်လဲၤလီၤလၢ ပိၣ်လဲၣ်ထံဟီၤအပူၤဘဉ်ဆဉ် အညဉ်တခီဆၢဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ထီၣ်ဘဉ် Communist အကိုတဖၣ် ဖှၢ်စိမိတဖၣ် ဘဉ်ဆဉ်ဒီး အသးတခီ ကဆုဲကဆုဲဝဲဒၣ်လၢ ခရံၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ရၢးရှဉ်ဖိတဖၣ် ဒီးန့ၢ်ဘဉ် သးသမူအဂ့ၢ်အဝါတဖၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ ခရံၣ်ဖိအတၢ်အိၣ်မူ အဂ့ၢ်အဘဉ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. 'အဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ် လၢ နီၢ်တီၢ်ဒီးထါဂဲၣ်, ထၣ် အတၢ်ပနီၣ်ဇၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အခိၣ်သလုး အလိၤန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်ထီဒါခရံၣ်အတၢ်ပနီၣ်န့ၣ်လီၤ.' အဝဲသ့ၣ်လၢတၢ်သး ဘဉ်ဒီအပူၤ ကတိၤတၢ်ဒ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်သိးတၢ်သးခုကစီၣ်ကတုၤဆူ ရၢးရှဉ်ဖိ တဖၣ်အအိၣ် ပုၤသ့ၣ်တဖၣ် ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤအါမးန့ၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်ဒီးန့ၢ်ဘဉ်တၢ်သ့ၣ်ခုသးခုအမဲၣ်ညါ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးဒီး အတၢ်ဟ့ၣ်သါလၢယွၤအိၣ် တၢ်ဟ့ၣ်သါလၢအဂ့ၢ်အဒိၣ် တဖၣ် န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်ဒၣ်ထဲ တၢ်သ့ၣ်ခုသးခုန့ၣ် အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ် တစီၢ်တလီၢ် ဖဲဒီးန့ၢ် ဘဉ်သ့ၣ်သိသးသီ တၢ်အိၣ်မူအသီဝဲတယံာ်ဘဉ်အတီၢ်ပူၤ ဟါမၢ် ကွံာ်ဝဲ ဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တဘျီယသံကွၢ်ယဲဒၣ် ပုၤဘျာထံခရံၣ်ဖိတဂၢၤဒ်အံၤလီၤ. ဘဉ်မနုၤ လၢနတဒီးန့ၢ်ဘဉ် ပုၤခရံၣ်ဖိတဂၢၤ အတၢ်သ့ၣ်ခုသးခုလဲၣ်. အဝဲစးဆၢဝဲဒၣ် ယမ့ၢ်ယဲဒၣ်ပုၤခရံၣ်ဖိတဂၢၤလီၤ. ဘဉ်ဆဉ် ယမ့ၢ်တဃုကုၤသးသမူလၢ အ လီၤမၢ်တဖၣ်ဒီး ယမ့ၢ်တအိၣ်ဒီးတၢ်ထုကဖၣ်ထီၣ်ဘဲလၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အမဲၣ်

ညါန့ၣ် တၢ်သ့ၣ်ခုသးခုကအိၣ်ဒီးယၢဒ်လဲၣ်. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ
ရၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် ပှၤဃုသ့ၣ်ညါ တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီအပဒိၣ်တကန့ၣ်လီၤ. အဝဲဃုသ့ၣ်
ညါပှၤတကၤဘၣ်တကၤ အတၢ်အိၣ်မူထီၣ်ဘိန့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ်တ
ဖၣ်ဒုးဟးကမၢ်ကွံၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်လဲန့ၣ်လီၤ. လၢပသ့ၣ်ကံၢ်သး
လဲအပူၤပအိၣ်ဒီးတၢ်သးခုဘၣ်ဃးဒီး တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤ ဘၣ်ဆၣ်ပတၢ်
သးခု လၢအအိၣ်ဖျါလၢခိတ အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢဘၣ်.

ခဲအံၤ ပထံၣ်ဘၣ်ပဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်
ဖှိၣ်အသီတဖုလၢအကဲထီၣ်ဘၣ်ဝဲ
ခရၣ်ဖိလၢၣ်လၢၣ်ဆုဆုတဖုလၢ
အမ့ၢ်ဝဲ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအတအိၣ်
ဖျါဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢခိတဖုလဲန့ၣ်လီၤ.

ပဝဲခရၣ်ဖိအတၢ်အိၣ်မူတဖၣ်
လီၤဂၢၢ်ဒိ တၢ်ဒိတၢ်တဲၣ်တခါ
ခိၤလီၤ. ထံကီၢ်လၢအ အိၣ် ဒီး
တၢ်သဘျုတဘျုအပူၤ ပှၤတ
ကၤမၢ်တူၢ်လိာ် ခရၣ်န့ၣ်က
ကဲထီၣ်ဝဲဒၣ်ခရၣ်အဖိဒီး က
လဲၤန့ၣ်ဘၣ်ဝဲဆူ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
လၢအမူဝဲတဖုအပူၤပွဲၤဒီး
တၢ်သ့ၣ်ခုသးခုန့ၣ်လီၤ. မ့မ့ၢ်

ထံကီၢ်လၢ အတအိၣ်ဒီး တၢ်သဘျုတဘျု အပူၤ
ပှၤတကၤမၢ်တူၢ်လိာ်က့ၤခရၣ်ဒီး ကဲထီၣ်ဝဲဒၣ်ခရၣ်အဖိန့ၣ်
ကဘၣ်လဲၤန့ၣ်လီၤဆူ ဃီၣ်ပူၤဒီး ဖိလံၤသ့ၣ်တဖၣ် ကကဲထီၣ်ဝဲဒၣ်ဖိဃဲ
ဖိတဖၣ် န့ၣ်လီၤ. ပသ့ၣ်ညါဆိပဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သးခုအိၣ်ကတၢ်လၢပဆၢက့ၤပှၤတကၤဆူ ခရၣ်အအိၣ်
န့ၣ် အိၣ်သဃဲအသးဒီး တၢ်သ့ၣ်ညါဒိအံၤအဃိ ပကဘၣ်ဟ့ၣ်ပဝဲ အပူၤ
ကလံၤန့ၣ် ပသ့ၣ်ညါပၣ်စၢဝဲဒၣ်လဲန့ၣ်လီၤ.

‘ခဲအံၤပထံၣ်ပဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အသီတဖုလၢ အကဲထီၣ်ဘၣ်ဝဲခ
ရၣ်ဖိလၢၣ် လၢၣ်ဆုဆုတဖုလၢအမ့ၢ်ဝဲ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ တအိၣ်ဖျါ ဘၣ်ဝဲ
ဒၣ် လၢခိတဖုလဲန့ၣ်လီၤ’.

ပအိၣ်ဒီးတၢ်လီၤကမၢ်ကမၢ်အါမးန့ၣ်လီၤ. ပှၤလၢ အနၣ်လီၤအ
သးလၢအမ့ၢ်ပှၤခရၣ်ဖိတကၤဘၣ်ဆၣ် လၢတမ့ၢ် ခရၣ်ဖိအိၣ်ဝဲ တနီၤအသိး

ပုဂံရားရှင်ဖိလားစံးဝဲဒၣ်ကစၢ်ယွၤတအိၣ်တနီၤနီၤဘၣ်ဆၣ် အဝဲသ့ၣ်တမ့ၢ်
နီၣ်ကီၢ်ပုဂံလၢတသ့ၣ်ညါယွၤတဖၣ်ဒၣ်.

ပုဂံရားရှင်သုးခိၣ်တကၤ ဆူၣ်နီၣ်လၢယမဲၣ်ညါ ဖဲယလံၤတၢ်လၢ
လၢ်မ့ၢ်အူအခါန့ၣ်လီၤ ယအုၣ်ယသးလၢ ကစၢ်ခရံၣ်အဂီၢ်တစဲးလီၤ အဝဲ
သ့ၣ်ဒိၣ်သးဖျိးဒီး ကိးသတြီထီၣ်ဝဲ ဒ်ပုဂံလၢ စံးဝဲလၢ ကစၢ်ယွၤတအိၣ်ဘၣ်
တဖၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ အဝဲကိးသတြီဝဲဒၣ်ဒ် Marx, Stalin, Voltaire.
Darwin ဒီးပုဂံလၢ အထီဒါခရံၣ်တဖၣ် အတၢ်ကတိၤသ့ၣ်တဖၣ် လၢအ
ထးခိၣ်ဒီး တဲဝဲဒၣ်လၢ ယွၤတအိၣ်အဂီၢ် တခီန့ၣ်န့ၣ် တုၤဒၣ်လဲၣ် ယတဲဆၢ
ကုၤအိၣ်အလီၢ်တအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တုၤအဝဲကတိၤတၢ်ဝံၤဒီးယသံကွၢ်အိၣ်လၢ ကစၢ်ယွၤမ့ၢ်တအိၣ်
လၢတက့ၤဘၣ်န့ၣ်ဒီး တုၤမ့ၢ်န့ၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး တၢ်ကိတၢ်ခဲန့ၣ် ဘၣ်မ
န့ၣ်အယီၤ နကထုကဖၣ်တၢ်လဲၣ်.

အဝဲစံးဆၢတၢ်ဒ် တၢ်ဘျၣ်လၢပုၤဖီၣ်န့ၣ်အိၣ် လံၤတၢ်လီၤဆီဖဲ အဝဲ
ဟ့ၣ်တၢ်အခါ အိၣ်ဒီးအမဲၣ်ချဲလၢ ဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဘိတၢ်အပူၤ နသ့ၣ်ညါ ယ
ဃုဘါထုကဖၣ်တၢ်လဲၣ်' န့ၣ်လီၤ.

ယတအဲၣ်ဒီးပျဲယဲဒၣ် အဝဲလၢဘၣ်အယီၤ ယစံးဘၣ်အိၣ် ဖျိယသံ
ကွၢ်နၤလၢညါတက့ၢ်. 'ဘၣ်မနၤလၢ နဃုဘါထုကဖၣ်တၢ်လဲၣ်, စံးဆၢဆီ
ယၢတက့ၢ်.'

ဖဲပအိၣ်လၢ တၢ်ဒုးတၢ်ယၢအပျီၤပူၤက့ၤမနံၣ်သုးခိၣ်တဖၣ် ကဝီၤယး
ပဝဲဒၣ်သုးဖိတဖၣ်အခါ ပဝဲရးရှင်သုးဖိတဖၣ်လီၤကပဃုဘါထုကဖၣ်ပဝဲ
ဒၣ်လီၤ မ့ၢ်လၢပဃုဘါထုကဖၣ်တသ့အယီၤ 'ဟံးထီၣ်ပဝဲဒၣ် ကစၢ်ယွၤဒီး
နီၣ်မၤရံၣ်အသး လီၤ. တၢ်ထုကဖၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ဂ့ဝဲဘၣ်ဝဲဒိၣ်နီၣ်မး လၢယွၤ
အမဲၣ်ညါလၢပုၤတသ့ၣ်ညါဘၣ် ကစၢ်ယွၤသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယထံၣ်လိာ်ဘၣ်ယသးဒီး ပုဂံရားရှင် ပုၤစံးပူၤတၢ်ဂီၢ်တၢ်ဖီၣ် အိၣ်မိ
ဝၤလီၤ. တုၤမ့ၢ်ယအုၣ်ယသးလၢ ခရံၣ်အဂီၢ်ဆူၣ်အဝဲသ့ၣ်အအိၣ်အခါ စံးဆၢ
ယၤကစၢ်ယွၤတအိၣ်ဘၣ်. လၢပအိၣ်စၢ်ကိး ကစၢ်ယွၤတအိၣ်စၢ် ကိးဘၣ်.
ဘၣ်ဆၣ် တၢ်မၤအသးလီၤဆီလၢ ပအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲတခါလီၤ. လၢညါခိ

ပပိတ် Stalin အင်္ဂလိပ် အဲဒေဝ်တိုစီးပျိုတဂ်ကိအခါ ယသံကွၢ်အိၤ ပကဘၣ် စီးပျိုဃုၣ်ဒီး အစုမၢ်ကျၢ်ဖိခါ. ပစုဘိဖိ အမၢ်မ့တအိၣ်, မၤအိၣ်ဒၣ် ဒ်သး ပခိၣ်မၢ်ကျၢ်န့ၣ် ပကဖိၣ်စီးပျိုတဂ်ဒိတဂ်တိုၢ်, တဂ်စုကဝဲ, လံာ်လံာ်ဒီး တဂ် အိၣ်တဂ်အိၣ်, တဂ်ဖိတဂ်လံာ်တဖၣ်အံၤလဲၣ်.

ပတၢ်အိၣ်မူပူအံၤ ပစုမၢ်ကျၢ်ဖိမၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဝဲန့ၣ် တကြးဝဲ ဘၣ် ဝဲဘၣ်. တလၢတပွဲဘၣ်. စုမၢ်ကျၢ်ဖိအံၤ မၢ်မတၢ်တကတုလီၤအိၣ် လဲၣ်. ဖဲပ အိၣ်ကိဒီး ပမၤလိဘၣ် (Marxism) မးခဲၣ် အတၢ်စုၢ်တဂ်န့ၣ် အ ကျဲတဖၣ်အခါ စံးဝဲဒၣ် မူခိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ပုၤတုလီၤအိၣ်တအိၣ်ဘၣ်. အိၣ်ဟဲထီၣ် ဒၣ်အသးဒၣ် ဝဲန့ၣ်လီၤ. တမၢ်ယွၤတုလီၤဘၣ်. ယနီၤအိၣ်ဒ် ယမၤလိဘၣ် တုၢ်လံာ်အသးန့ၣ် လီၤသၢၣ်. ယွၤမၢ်တတုလီၤမူခိၣ်ဒီးဟီၣ်ခိၣ်ဘၣ်ဆၣ် မၢ်တု လီၤဒၣ်ထဲ ယစုမၢ်ကျၢ်ဖိအံၤန့ၣ်ဒၣ်ကယၢၢ် ကဲထီၣ်တဂ်စံးထီၣ်ပတြၢၤ ဒိၣ်ဒိၣ်အါအါလၢ ယဂီၢ်လဲၣ်.

ဒီးပိၣ်မုၢ်အံၤစံးကဒီးဝဲဒ်အံၤလီၤ. 'Edison. Bell ဒီး Stephen တဖၣ် ဒုးကဲထီၣ်မုၢ်အူသၢၣ်, Telephone ဒီး လုၢ်မုၢ်အူတဖၣ်ဒီး တဂ်ဂုၤ တဂ်ကတဖၣ်ဒီးဘၣ်တဂ်စံးပတြၢၤအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ. မ့မၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီး ပုၤလၢ အတုလီၤမူခိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်တကပတစံးထီၣ်ပတြၢၤအိၣ်န့ၣ် ပအိၣ်ကသ့ဒ်လဲၣ်. Edison အစုမၢ်ကျၢ်မၢ်တအိၣ် အဝဲတုတဂ်တသ့ဘၣ်အဃိ ပမၢ်ဘါယွၤ လၢအတုလီၤပစုမၢ်ကျၢ်န့ၣ် အဂ့ၢ်ကတဂ်လီၤနီၤ' အဝဲစံးဘၣ်အဝၤန့ၣ်လီၤ.

အတၢ်တခီလၢတဂ်သ့ၣ်ဒိၣ်သးဖျိးအပူၤ တဲဆၢဝဲဒၣ်ပိၣ်မုၢ် တဖၣ် မၢ်ကတိၤဖျါထီၣ် တဂ်ကတိၤလၢ အကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့န့ၣ် ပိၣ်ခွါတဖၣ် သ့ၣ်ဒိၣ်သးဖျိးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. 'တဘၣ်ကတိၤတဂ်ဒ် ပုၤအပျိုဖိအတၢ် ကတိၤ တဂုၤန မၤလိဘၣ်တုၢ်လံာ်လၢ ယွၤတအိၣ်ဘၣ်တမၢ်ဘၣ်ခါ လၢဟံၣ်ပူၤအံၤ တဂ်ဖိၣ်ခူသ့ၣ်တဂ်ကလုၢ်ကအိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ. နကဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး တဂ်ကိ တဂ်ခဲသ့ၣ် သ့ၣ်လီၤ. တဂ်ကတိၤဒ်အံၤကမၢ်ဒ်ဝဲအဆိကတဂ်ဒီး အကတဂ် တဘျီတက့ၢ်. ပၣ်နသးဂုၤဂုၤဒီး စံးလၢယွၤတအိၣ်တက့ၢ်. လၢမူခိၣ်န့ၣ် ယွၤတအိၣ်စုၢ် ကိးဘၣ် ပုၤပိၣ်မုၢ်ခါ'

အမၤတခီစံးဆၢကဒီးဝဲလၢ နစံးတဂ်ဒ်အံၤဒီး တဂ်လီၤကမၤကမၢ်

အါထိပ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ လၢမူခိၣ်န့ၣ် ပဖဲပဖုသ့ၣ်တဖၣ် အကစၢ်ယွၤလၢအ
နၢ်တၢ်လံဝဲမၢ်အိၣ်န့ၣ် ပစုဘိဖိသ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲန့ၣ် မၢ်တၢ်လၢ အကြးအ
ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ယွၤလၢအဒိၣ်အထိဝဲတကၤန့ၣ် တုၤလီၤပၣ်လီၤတၢ်သ့ဝဲဒၣ်
ခဲလၢၣ်န့ၣ်လီၤ. တုၤလီၤဃုၣ် ပစုမၢ်ကျၢၢ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် လၢမူခိၣ်
န့ၣ်ယွၤလၢအတုၤလီၤ စုမၢ်ကျၢၢ်ဖိ မၢ်တအိၣ်ဝဲဒၣ်ကယၢၣ်, ယကဘူၣ်ထီၣ်
ဘါထီၣ်ယဲဒၣ်ထဲ ယွၤလၢအတုၤလီၤ စုမၢ်ကျၢၢ်ဖိလၢ 'အတအိၣ်ဝဲဒၣ်တကၤ'
လၢယသ့ၣ်ဒီဖျၢၣ်သးဒီဖျၢၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.

ပှၢစိးပှၢတၢ်ဖိ အဒိမိဝၢခံၣ်ကၤ ကဲထီၣ်ပှၢတဖၣ်လၢအဘါယွၤလၢ
အတအိၣ်ဘၣ်ဝဲတကၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အတၢ်နၢ် အါထီၣ်ဝဲတန့ၣ် ဘၣ်တ
န့ၣ် အလီၢ်ခံ တမ့ၢ်ထဲယွၤလၢအတုၤ စုမၢ်ကျၢၢ်ဖိလၢဘၣ်. အါထီၣ်ဝဲဒၣ် ဒိ
ယွၤလၢအတုၤလီၤ ဆၣ်သ့ၣ်တဖၣ်, ဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဒီး တၢ်လၢအသံအလၢဝဲ
ဒၣ်ခဲလၢၣ်တဖၣ်အကစၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆၢကတီၢ် အဆိကတၢ်တဘျီဖဲ စီၤပိလူးထံၣ်ဝဲဒၣ်လၢအၤ
သ့ၣ်အကစၢ်ဒီခိၣ် လၢတၢ်ကွဲးအသးစံးဘၣ်ဒၣ် 'ယွၤလၢပတသ့ၣ်ညါအိၣ်'
(မၤ.၁၇:၂၃). ယစံးဘၣ်ယဲဒၣ် နိၣ်ဒိမိဝၢခံၣ်ကၤ ယွၤလၢအမၢ်သ့ၣ်မၢ်သးဒီး
အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ မူခိၣ်တကၤအံၤန့ၣ် မၢ်ယွၤလၢအမၢ်အတိဝဲတကၤနီၢ်နီၢ်လၢ သု
နၢ်ဒီးဘါတၢ်လံအိၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်နၢ်ဟူယတၢ်ကတိၤဒီး သ့ၣ်ခုသးခုဝဲ
ဒၣ် ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. ယွၤမၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်ကွဲး, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်
သ့, တၢ်တိတၢ်လီၤ ပှၢဝဲဒၣ်ဒီး တၢ်စိတၢ်ကမိၤတကၤ အဲၣ်ဘၣ်(သုဒီမိၤတၢ်)
နးနးကလဲၣ်အသိ ဟ့ၣ်လီၤအဖိခွါတကၤဃိလၢ ကတူၢ်သံအသးလၢ ထူၣ်စု
ညါအလီၤ လၢသုဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်ကဲထီၣ်ပှၢလၢ အတသ့ၣ်ညါလီၤက့ၤအသးလၢ အမၢ်ပှၢ
လၢစ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤန့ၣ်ယွၤတကၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤဒီး တၢ်ဃု
ထၢထီၣ်အဂ့ၤ လၢအပတီၢ်ဆူညါတဆိ သ့ၣ်ညါအါထီၣ်ဝဲဒၣ် တဆိဘၣ်
တဆိလံန့ၣ်လီၤ.

တဘျီ ထံၣ်ဘၣ်လိၣ်သးဒီး ရၢးရှၢ်အပဒိၣ်မုၢ်တကၤ လၢကွဲးအခါ
သးဘူးယသးဆူအအိၣ်ဒီး ဃုကညးယဲဒၣ်လီၤ. တၢ်သးဘူးသးဆူပိၣ်မုၢ်

တကအအိုင် လာကွဲဖီခိုင်နု ဗ်တၢ်လၢအရၢလီၤန့ၣ် ယသ့ၣ်ညါယဲဒ်
လီၤဘၣ်ဆၣ် ဒ်ယမၢ်တၢ်အိုင်ဖှိၣ်သရၣ်တကအအိၣ်ဒီး ယတၢ်ပညိၣ်တဖၣ်
ဂ့ၢ်ဝဲဘၣ်ဝဲကစီဒီန့ၣ်လီၤ ယအဲၣ်ဒီးတဲၤဝဲဒ် ကစၢ်ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ 'အဝဲ
သံကွၢ်ကဒါက့ၤယၢဒီး စံးဝဲ 'နအဲၣ်ကစၢ်ခရံၣ်ကစီဒီခါ' ယအဲၣ်သၢၣ်. ယ
အဲၣ်ယဲဒ်လၢ သ့ၣ်ဒီဖျၢၣ်သးဒီဖျၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

တဘျီဃီအဝဲဒ်ဖိးဃၢ်ယၢ ဒီးနၢမူယၢအဘျီတဖၣ်အဘျီအဃိ
ဒ်ယမၢ်တၢ်အိုင်ဖှိၣ်သရၣ်တကအအိၣ်ဒီး ယနၢပၢၢ်လၢ တတြးဝဲဘၣ်ဝဲဒ်
အဃိ ပှၢလၢအကပိၣ်ကပၤသ့ တဆိကမိၣ်ကမၣ်အဂီၢ် ယနၢမူဆၢ က့ၤအိၣ်
လီၤ.

ဒီးစံးဝဲဒ် ယဲစ့ၢ်ကိး ယအဲၣ်ကစၢ်ယုၣ်ရှုးခရံၣ်န့ၣ်လီၤ ဟဲက့ၤကိး
အိၣ်ဆူဟံၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် အဝဲသ့ၣ်ညါဒ်ထဲ ခရံၣ်အမံၤလီၤ. ဘၣ်ဃးဒီး
ခရံၣ်အဂီၢ်အကျိၤတသ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲနီတမံၤဘၣ်အဃိ လီၤကမၢ်ကမၣ်ဘၣ်
ယဲဒ်လီၤ. 'တသ့ၣ်ညါဝဲဒ်ဘၣ်ဆၣ် အဲၣ်ဝဲလီၤ. တဘၣ်စံးလၢ တၢ်အုၣ်
က့ၤခိၣ်က့ၤတဂ့ၤခရံၣ်မၢ်ဝဲတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအကစၢ်ဒ်လဲၣ် တသ့ၣ်ညါ
ဘၣ်ဝဲဘၣ်. ခရံၣ်အိၣ်ဝဲဖဲလဲၣ် တူၢ်သံအသးဒ်လဲၣ်အဂီၢ်အကျိၤစ့ၢ်ကိး
တသ့ၣ်ညါဝဲဒ်ဘၣ်. ခရံၣ်အတၢ်သိၣ်လိအသးသမူအဂီၢ် အတၢ်ဖဲတၢ်မၤ
သ့ၣ်တဖၣ် တသ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲဒ် နီတမံၤဘၣ်.

ခိဖျိလၢ ပိၣ်မုၢ်အံၤအဃိ ယအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်ယဲဒ် ဘၣ်
ဃးဒီးသးသ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်ကူၣ်သ့ကူၣ်ဘၣ်တဖၣ် အဂီၢ်အကျိၤလီၤ. ပှၢတ
ဂၤလၢနသ့ၣ်ညါဘၣ်ထဲအမံၤခါတက နအဲၣ်အိၣ်ကသုဒ်လဲၣ်.

ပကတိၤသကိးတၢ်ဆူညါဒီး သံကွၢ်သံဒီးအဂီၢ်အကျိၤ လီၤတံၢ်
လီၤဆဲးအဃိ ပိၣ်မုၢ်န့ၣ် ရဲၣ်ပှးယၢ ဒ်အဖိလၢဒ်အသိးလီၤ. 'လၢယနီၢ်ဆဲး လံၤ
လံၤန့ၣ် a- an apple. b- a bell. c- a cat သ့ၣ်တဖၣ် ယမၤလိဘၣ်ယဲ
လၢတၢ်ဂီၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ'.

တုၤမ့ၢ်ယတုၤဃီဆူ တိၤထီၣ်ကိုဒီး လၢ'ဟ်'ထံကီၢ် Communist
အဂီၢ်တၢ်ကဟုကယၢက့ၤအိၣ်န့ၣ် မ့ၢ်မူဒါလၢ အစီဝဲဆဲးလၢ ပတၢ်အိၣ်မူအ
ပူၤလီၤ. ပမၤလိဘၣ်တၢ်သကဲၣ်ပဝးလၢအဘၣ်ဃးဒီး Communist အ

တဖန်နှင့်လီ၊ ဘန်ဆန် မူဒါဒီး တာ်သကံင်ပဝးအဂု်တဖန် မှ်အလီ၊
ကံင်လါမနုလဲန်နှင့် ယတသုဉ်ညါယဲဒဉ်ဘဉ်. လါတၢ်အံတဖန်အဂီၢ်ယ
သးလီယဲဒဉ် တၢ်ဂီၢ်တဖန်ဒ် ယမၤလိဘဉ်လၢ ယဖိသဉ်အခါနှင့်လီ၊
အခဲအံၤ ယနုၢ်ဟံၢ် ယဲဒဉ် ပဖံပဖုလၢ အပူၤကွံာ်တဖန် အဝဲသုဉ်အိဉ်ဒီး
တၢ်ဒိတၢ်တဲာ်အဂုၤလၢ တၢ်ကိးမံၤဒဲးအဂီၢ်လီ၊ မှ်ပှၤသုဉ်တဖန်လၢ
အကြးဒီးတၢ်စံးထီဉ်ပတြၢ ဒီး အဝဲသုဉ်အိဉ်စ့ကိးဒီး တၢ်သုဉ်တီသး တီ
လီ၊ မ့မှ်ယဖံနှင့် အဝဲတီလီဘၢ ထုကဖန်လၢ တၢ်ဂီၢ်အမံၤ (Cristos)
ခရံဉ်အမဲဉ်ညါထီဘိန်လီ၊ အယိ ယအဲဉ်ဘဉ် မံၤအဝဲအံၤနှင့်လီ၊ မံၤအဝဲ
အံၤ အခိပညီအိဉ်ဝဲဒဉ်လၢ ယဂီၢ်ဒိဉ်မးနှင့်လီ၊ တုၤမှ်ယကိးထီဉ် မံၤအ
ဝဲအံၤနှင့်ဒီး ယဒီးန့ၢ်ဘဉ် တၢ်သးခုလၢလၢပွဲၤပွဲၤလီ၊

ဖဲယဒိကနီၤအဝဲအတၢ်ကတိၤအခါ ယသုဉ်နီဉ်ယဲဒဉ် (ဖဲ.၂:၁၀)
လၢအစံးဝဲ 'တၢ်ခဲလၢဒ်ကရံးလီၤအခိဉ်လၢ ယုဉ်ရှးအမံၤ' နှံဉ်လီ၊ တၢ်ပျံၤ
ယွၤဒီး တၢ်သုဉ်ညါယွၤအယိ အးတံးခရံဉ် ဟါမၤကွံာ်ဝဲဒဉ်လၢ ဟီဉ်ခိဉ်တ
စိုၢ်တလီၤသုဝဲဒဉ်နှင့်လီ၊ မ့မှ်ကစၢ်ခရံဉ်အမံၤနှင့် အစိကမိၤအိဉ်ဝဲဒဉ်အ
ယိ မံၤက့ၤပှၤစိုၢ်က့ၤန့ၢ်က့ၤယွၤဆူ တၢ်ကပိၤအပူၤနှင့်လီ၊

ပိဉ်မှ်နှင့် ထံဉ်ဘဉ်ကစၢ်ခရံဉ်လၢယဟံဉ်နှင့်လီ၊ မံၤလၢအဝဲ
အဲဉ်ဘဉ်ဝဲဒဉ်တဖျၢဉ်နှင့် အိဉ်မူဝဲဒဉ်လၢ အသုဉ်အသးပူၤလံးနှင့်လီ၊

ဆၢကတီၢ်လၢ ယအိဉ်ဘဉ်ယဲဒဉ်ဒီးပှၤရးရှဉ်ဖိသုဉ်တဖန် တဘျီ
လၢလီၤနှင့် မၤအသးဒ် ထါဖိတယုၢ်ဒီး အခိပညီယိဝဲဒဉ်နှင့်လီ၊ ယပှ်
ပိဉ်မှ်လၢ အစံဉ်တဲာ်တဲာ်လီၤတၢ်သးခုကစီဉ်လၢ လုာ်မှ်အူသန့တကန့ဉ်
လီၤပှၤကူဉ်သုကူဉ်ဘဉ်တကအကျဲ ဒ်သိးကဟဲဆူယအိဉ်လီ၊ မှ်တဟါ
အဝဲဟဲတုၤဆူ ယဟံဉ်နှင့်လီ၊ အဝဲမှ်ပှၤလၢ အဒိဉ်တၢ်ဂုၤဂုၤဝါဝါဒီး အ
ဂီၢ်ထီထီတဂၤ ဒီးမှ်ဝဲသုးခိဉ်တကနှင့်လီ၊

ယကဘဉ်မၤစၢ်န့ၢ်လဲဉ်. ယသံကွၢ်အီၤလီ၊ ယအဲဉ်ဒီးထံဉ်ဘဉ်
ယဲဒဉ် 'တၢ်ကပိၤလီၤ' အဝဲစံးဆၢယၢ်နှင့်လီ၊ ယဒုးန့ဉ်ဖးဖျါထီဉ်န့ၢ်အီၤ
လံာ်စီဆုံအဆၢလၢ အရုဒိဉ်တဖန်နှင့်လီ၊ အဝဲဒဉ်တိဉ်ထီဉ်အစုလၢ ယစု
လီၤဒီး စံးဝဲဒဉ် တဘဉ်ဆုၤယၢ်ဆူ ကျဲလၢအကမဉ်တဂုၤ ယဃုကညးန့ၢ်

လၢ်သ့ၣ်လၢ်သးလီၤ ယမ့ၢ်ယဲၣ်ပှၤလၢ အအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်ခဲးဖိကရၢ
အပူၤန့ၣ်လီၤ ဝံသးစၢၤတဲဘၣ်ယၤ တၢ်အမ့ၢ်အတီၢ်တက့ၢ်. တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်မ့ၢ်
ဝဲ ကစၢ်ယွၤအကလုာ်အကထါ နီၢ်နီၢ်ခါ. အဝဲသံကွၢ်ကဒီးယၤလီၤ.

ယစံးအိၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲတိဝဲလီၤ အဝဲဒိကန့ၣ်ဝဲအါန့ၣ်ရံၣ်ဝဲအလီၢ်ခဲ
တူၢ်လိာ်ဝဲခရံၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤရၢးရှၢ်ဖိတဖၣ် လၢအတပၣ်လုၤပၣ်ကဲဘၣ်တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါ
တအိၣ်ဝဲဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢအထီဒါတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါမ့ၢ်ဂ့ၤတူၢ်လိာ်ဝဲ
ဒၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်လီၤအသး လၢ်လၢ်ဆုဆုလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်
မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ပှၤစိာ်တၢ်သးခုကစိာ်ဆူ ပှၤရၢးရှၢ်ဖိတဖၣ်အအိၣ် ဟ့ၣ်လီၤအသး
လၢ်လၢ်ဆုဆုအယံၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်တၢ်စံၣ်စိာ်တဲစိာ်ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲအသိး ပှၤရၢးရှၢ်ဖိတဖၣ် မ့ၢ်ပှၤသ့ၣ်
တဖၣ်လၢအပၣ်ဒိၣ်ပၣ်ကဲယွၤတဖၣ်လီၤ. ထံကီၢ်ဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ်အပူၤ
လၢတၢ်သးခုကစိာ်အဂီၢ် မ့ၢ်စံၣ်ပျီလၢဘုမ့ၢ်တဖၣ် မံဘီဝဲဒၣ်ဒီး ဘုသ့ၣ်တ
ဖၣ် ဘၣ်တၢ်ပၣ်ဖိၣ်အိၣ်န့ၣ် ဒိၣ်ဒိၣ်မုၣ်မုၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် တုၤမ့ၢ်ပနီၤလီၤ
တၢ်သးခုကစိာ်လၢတၢ်ထီဒါအပူၤန့ၣ် ဘိးယၢ်ကွံၣ်ဒၣ်လဲၣ် ဟီၣ်ခိၣ်ဒိဘ့ၣ်
အတၢ်ပညိၣ်အကျဲန့ၣ်လီၤ. အါန့ၣ်အမဲၣ်ညါပှၤရၢးရှၢ်ဖိတဖၣ် အတၢ်သူအ
သးလၢ တၢ်သးခုကစိာ် ဒိၣ်ဒိၣ်အါအါဒၣ်ကယၢ် ပှၤအါကအတၢ်ဆိက
မိၣ်လၢ အတမ့ၢ်တတိဝဲဒၣ်တဖၣ် ဆိကမိၣ်စံးအါ ပှၤရၢးရှၢ်ဖိတဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်
တၢ်လီၤသးအုးဝဲဒၣ်ဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်လၢ ပတၢ်သးခုကစိာ်သ့ၣ်တဖၣ်အယံၣ် ပှၤရၢးရှၢ်ဖိတဖၣ် ဖိ
ထီၣ်သ့ၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ် အါမးန့ၣ်လီၤ.

ယသ့ၣ်နီၣ်ဘၣ်ယဲၣ်စုၢ်ကီး ပှၤသးစၢ်အမံၤလၢ Piotr (Peter)
တဂၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲဒၣ်ဟါမၢ်ကွံၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ရၢးရှၢ်အယံၣ်ပှၤအယံၣ် ပှၤတ
သ့ၣ်ညါက့ၤအဂ့ၢ်အကျိၤနီၣ်တဂၤဘၣ်. အဝဲအသးစၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲအ
သးအိၣ်ဝဲဒၣ်ထဲခံဆံန့ၣ်ယၢ်ယၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲဟဲတုၤဝဲဆူ ကီၢ်ရိမုၢ်နံၤယၤ
ယုၣ်ဒီးပှၤရၢးရှၢ်သုးဖိတဖၣ်လီၤ. အဝဲအသးဘၣ်တၢ်ဆိတလဲအိၣ်ဖဲ တၢ်
အိၣ်ဖိၣ်လၢ အတဖျါဘၣ်ဝဲတဖုအယံၣ် အဝဲယုကညးယၤလၢ တၢ်ဒီးဘျါ

ထံလီၤ.

ယသံကွၢ်အီၤလၢ လံာ်စီဆုံလၢအဆၢနၢဆူ ခရံာ်အိၣ်န့ၣ် မ့ၢ်လံာ် စီဆုံ ဒ်လဲၣ်တဘျီလဲၣ်.

အဝဲစံးဆၢ, 'ဖဲအိၣ်ဖှိၣ်လၢ တၢ်မၤနူသ့ၣ်အီၤတဘျီအခါန့ၣ် (လူၤကၢၣ်.၂၄)အပူၤ အပျီၣ်အဘီၣ်ခံၤ အတၢ်လဲၤဆူသဝီအးမၤအူန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်ထံၣ်လိာ်အသးဒီး ကစၢ်ခရံာ်အဂ့ၢ် ယဖးထီၣ်လံာ်စီဆုံ အဆၢတ ဖှၢ်န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်အ တုၤဖဲ အးမၤအူဒီး တၢ်မၤအသးဒ် ကစၢ်ခရံာ်ကလဲၤခိ ဖျိကွံာ်သဝီအံၤန့ၣ်လီၤ(၂၈) လံာ်စီဆုံအတၢ်ပာ်ဖျါအဝဲန့ၣ် ယနီၤတဟံၢ် ဘၣ်. ဘၣ်မနုၤအယိလၢ ကစၢ်ခရံာ်မၤတၢ်ဒ်န့ၣ်လဲၣ်. ခရံာ်ကစၢ်အိၣ်ဝဲလၢ အပျီၣ်အဘီၣ်တဖၣ် မ့ၢ်သးဝဲကစီဒီ ဘၣ်မနုၤဘၣ်ပာ်လီၤအသးလၢ ကလဲၤ ပူၤကွံာ်သဝီအံၤန့ၣ်လဲၣ်. ယနီၤတဟံၢ်လၢဘၣ်. (ဖံးထၢၣ်) စီပုးတရူးစံး တၢ်ဒ်န့ၣ်အသးလီၤ.

ယစံးဆၢအီၤကစၢ်ယုၣ်ရူးစံးတၢ်ဒ်န့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မၤကွၢ်အ ပျီၣ်အဘီၣ်တဖၣ်လၢ မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အသးအိၣ်အဲၣ်ဘၣ် ကစၢ်ခရံာ်နီၢ်နီၢ်ခါ န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကိးဝဲ နီၢ်နီၢ်စ့ၢ်ကိးခါန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မၤကွၢ်အ ပျီၣ်အဘီၣ်ခံၤ န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်လၢ အပျီၣ်အဘီၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်သး အိၣ်နီၢ်နီၢ်ဒီး ကစၢ်ခရံာ်တူၢ်လိာ်ဝဲ အိၣ်သကိးဝဲဖဲန့ၣ် ဒီးဟံးန့ၢ်စ့ၢ်ကိး ဟါ တၢ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤ Communist ဖိတဖၣ် တဘျီတျီပစံးလၢ ပှၤရၢၢ်ပှၤစၢ်လၢ အတၢ်ယူးယိၣ်တအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ် မၤကီၤမၤခဲတၢ်သ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ကိၤခိတုၤလၢဟါခိ အဝဲသ့ၣ် ဒုးကံန့ၣ်ပှၤအတၢ်စံးကတိၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢ မၤလိတၢ်ကွၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢတၢ်ဂီၤမူ, ကွဲၤလုလီၤ, ဒီးဖဲအဝဲသ့ၣ်လဲၤတၢ်တပူၤလၢ လၢ အိၣ်ဒီးအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်ဒီး အတၢ်စံာ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်တဖၣ်လီၤ. ဘၣ် နသးမ့ၢ်ဂ့ၤ တဘၣ်နသးမ့ၢ်ဂ့ၤ ယွၤတအိၣ်အဂ့ၢ်တဖၣ် နဘၣ်ဒိကန့ၣ်နဲ သ့သ့တနံၤလီၤ.

ကစၢ်ယုၣ်ရူး ပာ်ကဲပတၢ်သဘျီဒီး ဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိးပှၤ ပတၢ်သဘျီ လီၤ. ပသးအပဲတြီမ့ၢ်ကးတၢ်ဃာ်အသးဒီး ဒိတကျိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်ကစုဒုအ

ပူလီ၊ လာတဂ်ယူးယိပ်ပင်ကဲအပူ၊ ကစီခရံင်မနာယာလီ၊ ဖဲထာ်
အာ်လီဝဲဒ်ဒ်န့ၣ်လီ၊ မှီစိုကီးလီ၊ Communist သုၣ်တဖၣ် အတဂ်
နဲဒီး ခရံၣ်ဖိတဖၣ်အတဂ်နဲ အတဂ်လီဆိတဖၣ်န့ၣ် ဖဲထာ်နဂါဝဲဒ်
ဂုဂုဘာ်ဘၣ်လီ၊ တမ့ၢ်ထဲပုသးစါအံၤတဂါနီၤပၣ်ဒိၣ်ကစီခရံၣ် အတဂ်
ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးဘၣ်၊ ပုရးရုၣ်ဖိအဂုအဂု အိၣ်ဝဲဒ်အါးမးဒ်န့ၣ်လီ၊
ယနီၤကစီဒ်ယဲ ယဆိကမိၣ်တဂ် တဘျီတျီတတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲစုၢ်
ကီးဘၣ်၊

တုၤမှီဖဲထာ်အသးလဲလိာ်အသးဝဲအလီၤခဲအဝဲစိာ်ခိလံာ်လဲာ်
တဖၣ်ဖဲ ရဲမုနဲယာအတဂ်အိၣ်ဖိၣ် ဆူရးရုၣ်အတဂ်အိၣ်ဖိၣ်လၢ အတအိၣ်
ဖျါဘၣ်ဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အပူန့ၣ်လီ၊ အဝဲဂုၣ်ကျဲးစးဝဲဒ် အဘျီတဖၣ်အဘျီ
ဝဲအလီၤခဲဘၣ်တဂ်ဖိၣ်အီၤန့ၣ်လီ၊ ဖဲယနီၤဟူအဂုၢ်လၢခဲကတၢၢ်တဘျီန့ၣ်
အဝဲအိၣ်ဒ်ဒ်လၢ ဃိာ်ပူဒီးန့ၣ်လီ၊

အဝဲသံလဲခါ၊ တုၤဝဲဒ်ဆူယွၤအဘီအမ့ၢ်အပူလဲခါ၊ မ့တမ့ၢ်ဘၣ်
ဒုးတဂ်ဒုးအဂုလၢ ဟီၣ်ခိၣ်ချာအံၤဒီးခါ၊ (၁တံၤ၆း၁၂)၊ ယတဲယဲဒ်တသ့
လၢဘၣ်၊ အဝဲအိၣ်ဝဲဒ်ဖဲလဲၣ်န့ၣ် ကစီယွၤလံာ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီ၊

ပုလၢအသ့ၣ်အသးလဲလိာ်အသးဝဲ အိၣ်ဒီးတဂ်သ့ၣ်တီသးတီ
လၢတဂ်သးခုကစီၣ်အပူဒ်သိးဖဲထာ်အိၣ်ဝဲဒ် အါဂန့ၣ်လီ၊ ပပၣ်ကတီၢ်
ပတဂ်မၤတုၤဖဲဒ်ပဆုၢ်ကွၢ်ပုတဂါဆူ ခရံၣ်အအိၣ် တဝဲဒ်ဘၣ်၊ ပမ့ၢ်အိၣ်
ကတီၢ်ဖဲန့ၣ်ဒီး ပတဂ်ဖဲတဂ်မၤကဝဲဒ်ထဲတဝဲဒ်ဒ်န့ၣ်လီ၊ ပုလၢအဒီးန့ၣ်
ဘၣ်ခရံၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အဝဲသ့ၣ်စုၢ်ကီး ကဘၣ်ကဲထီၣ်ကဒီး ပုလၢအယုကွၢ်
သးသမူလၢ အလီၤမၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီ၊

ပုရးရုၣ်ဖိတဖၣ် ကဲထီၣ်ပုအုၣ်အသးလၢခရံၣ်အဂီၢ် လၢတဂ်
အိၣ်ဖိၣ်အသီလၢ တအိၣ်ဖျါဘၣ်ဝဲဒ်တဖၣ်အပူန့ၣ်လီ၊ အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်
လီအသးလၢလၢလၢဆုဆုန့ၣ်လီ၊ ပုဒီးတဂ်သ့ၣ်ဒုသးဒုန့ၣ်လီ၊ အဝဲ
သ့ၣ်ဘၣ်တဂ်မၤအါမၤနးအါဘၣ်ဆၣ် ပထီၣ်သတြီၤကွၢ်ဒီး ကစီခရံၣ် အ
တဂ်တူၢ်လၢ ပဂီၢ်န့ၣ် တမ့ၢ်တဂ်နီၤတမံၤဒ်ဘၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်အုၣ်အသးစုၢ်ကီး
တဘျီဘၣ်တဘျီန့ၣ်လီ၊



Richard Wurmbrand ဒီးအမိဒီးဖိခွါထဲတဂါ (Mihai or Micheal) အသးစာဒီးအခါ ဖဲဖိဝါခံဂအိဉ်လာယိဉ်ပူအခါ Micheal ဘဉ်တဂါကွါထွဲအီလာ ပုခရံဉ်ဖိတဖဉ် ဒ်ဖိဉ်ယဲဖိတဂါအသီးန့ဉ်လီၤ ဘဉ်တဂါဆိဉ်တံဂါအီၤ ဘဉ်တဂါမၤတရီဟပါအီၤဘဉ်ဆဉ် ဖဲ ၁၉၆၇န့ဉ် လါ October န့ဉ် အဝဲကဲထီဉ် Director ဖဲ VOM အမဲရကၤန့ဉ်လီၤတဂါသး ခုကစီဉ် အတဂါကရၤကရီလာ အမုဉ်ဝဲ 'ကစာခရံဉ်လာ Communist ထံကီၤတဖဉ်အဂီၢ်' ကဲထီဉ်ဝဲဒဉ်ဖဲန့ဉ်လီၤ



တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူထံကီၢ်လၢတၢ်မၤကဲက့ၢ်တပၣ်အပူၤ

Our underground ministry to an enslaved nation

ပစံၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်အတၢ်မၤ အတၢ်ပညိၣ်ခံမၤတမံၤန့ၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်လၢအတၢ်အိၣ်ဖျါဘၣ်ဆူ ကီၢ်ရဲမ့န့ၣ်ယၤအပူၤလီၤ.

လၢအခိၣ်ထံးန့ၣ် ဒ်သးတၢ်အိၣ်ဖျါခိၣ်နီၣ်တဖၣ် ကဘၣ်သ့ၣ်ဘၣ်သးဒီး မၤသကိးတၢ်လၢ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤ Communist ဖိတဖၣ်ကွဲန့ၣ်လွဲန့ၣ်ဝဲဘၣ်ဆၣ် တယံၣ်တမိၣ်ဘၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ်ဘၣ်လီၤကွံၣ်အမဲၣ်ကးဘၢ 'ဝံၤဆီတလဲကွံၣ် အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. စးထီၣ်ဖဲန့ၣ် ကဲထီၣ်ပုၤကမ္ပၢၢ်အတၢ်ပျံၤတၢ်ဖူးဝံၤပုၤလၢအကထီၣ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်တၢ်စၢၤသးန့ၣ်လီၤ. ဒ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢ ရၢးရှၢၣ်ထံကီၢ်အသးလၢ ရဲမ့န့ၣ်ယၤအပူၤစ့ၢ်ကိး သးသမူတဖျါကန့ၢ်အဂီၢ် လီၤဂၢၢ်ဒ်တၢ်ဂီၢ်မူတခါအသးလီၤ.

အဒိ, လၢခဲန့ၣ် ခိဖျါလၢကစၢ်ယွၤအတၢ်မၤစၢၤအပၢ်ပုၤလၢအသ့ၣ်အသးလဲလိၣ်အသး ခိဖျါလၢယၤတဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဒၢန့ၣ် ပုၤဆူသိၣ်ပူၤလီၤ. ယဘၣ်အိၣ်ဒီး ဖိဃုၤကအပၢ်လၢ ဒၢးတဖျါန့ၣ်ပိအပူၤလီၤ. အဖိအမါသ့ၣ်တဖၣ် ကအိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်လၢဘၣ်. ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် အဝဲထံၣ်က့ၢ်အဖိအမါတဖၣ် တမ့ၢ်ကသ့စ့ၢ်ကိးလၢဘၣ်. ယသံကွၢ်အိၣ် ယဆုၢ်န့ၣ်ဆူခရံၣ်အအိၣ်အပိခဲအံၤ 'နဘၣ်တုၤဆူသိၣ်ပူၤလဲ' နပုၤဟံၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်တၢ်ယၣ်န့ၣ်လီၤ. 'နပၣ်နသးလၢ ယဖိခိၣ်ဒ်လဲၣ်'

အဝဲစံးဆၢယၤနဆုၢ်ယၤဆူ တၢ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်ကစၢ်လၢအလီၤလးတဂၢၤအိၣ်အပိ ယကဘၣ်မၤဘျူးက့ၢ်န့ၣ်လဲၣ်. တဲယဲတဘၣ်လၢဘၣ်. တၢ်သးခုဒ်အံၤ ယမၤန့ၢ်လၢ ကျဲအဂၢၤတသ့လုၤတက့ၢ်ဘၣ်.

ဖဲထံကီၢ်အတၢ်ပၤတၢ်ပြးအသိ အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒ်အံၤအဆၢကတီၢ်န့ၣ်တၢ်စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤယွၤအကလုၢ်ကထီၣ်န့ၣ် တမ့ၢ်တၢ်မၤလၢအညီဘၣ်. ပဝဲပုၤရဲမ့န့ၣ်ယၤဖိတဖၣ် ပဘၣ်တၢ်မၤဆူၣ်မၤစိးပုၤအါအါကလဲၣ်အပိ Communist ဖိတဖၣ် ဖူးန့ၣ်ကွံၣ် တၢ်လၢအိၣ်ဒီးပုၤခဲလၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်ဟံးန့ၣ်စံၣ်ပျီဒီးသိတဖၣ်လၢ ပုၤထူစံၣ်ဖိတဖၣ်အိၣ်ဟံး

နဂိုကွၢ် ပှးဆးတၢ်ဖိဒီး ပှးတံၣ်ခိၣ်ဖိတဖၣ် အတၢ်ဆါတၢ်ပှး အတၢ်ဖဲး
တၢ်မၤဒးသ့ၣ်တဖၣ်လီၤတမ့ၢ်ထဲ ပှးကဲဒိၣ်ကဲပှးဘၣ် ဃုၣ်ဒီးပှးဖျိၣ် ဖိယၢ်
ဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဟံးန့ၣ်ဝဲ ဒိထံကီၢ်အစိကမိၤအိၣ်ဝဲဒၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ လၢဟံၣ်
တဖျါၣ်အပူၤ ပှးအိၣ်လၢယိၣ်ပူၤ အစၢၤကတၢ် တၢ်စုၣ်စုၣ်အယိ တၢ်ဖျိၣ်
တၢ်ယၢ်ဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ ပှးအါဂၤသံကွၢ် တၢ်သံကွၢ်တမံၤ
'ယွၤ လၢအမ့ၢ်တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံတၢ်အံၤ ဘၣ်မနုၤအယိ ဟ့ၣ်အခွဲးလၢ တၢ်
အၢတၢ်သီသ့ၣ်တဖၣ်ကဒိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်လဲၣ်.'

ဒီန့ၣ်အသိး မုၢ်ယၢ်နံၤလၢအဂ့ၤဝဲ (Good friday) အနံၤန့ၣ် ခရံၣ်
တူၢ်သံအသးလၢ ထူၣ်စုညါလိၤအဆၢကတီၢ်အဝဲစံးဝဲ ကစၢ်စၢၤ, ကစၢ်စၢၤ,
ဘၣ်မနုၤလၢနလဲၤသဒၣ်ယၢလဲၣ်' မုၢ်ခရံၣ်ကိးသတြီထီၣ်အမုၢ်နံၤအယိ
မုၢ်နံၤအဝဲန့ၣ် မုၢ် တၢ်ကီတၢ်ခဲဒိၣ်မးလၢ တၢ်မၤဖိတဖၣ် ကစံၣ်တဲၤတဲၤလီၤ
တၢ်အဂီၢ်လီၤ. (ဘၣ်မနုၤအယိ ကစၢ်ခရံၣ်လီၤတံၣ်ကွၢ်လၢ ရဲမ့ၢ်အသးဖိအ
အၢအသီသ့ၣ်တဖၣ်အစုပူၤလဲၣ်. ပတၢ်ဆိကမိၣ်ဒိသိး ရဲမ့ၢ်နံၤဖိတဖၣ်
အတၢ်ဆိကမိၣ်ကအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.)ဘၣ်ဆၣ် တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ အတ
အိၣ်ဖျါဘၣ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ် အိၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်ပျီၣ်ပျီၣ်န့ၣ်လီၤ. အ
ဖိအသ့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်ဝဲဒၣ် ကိးနံၤကိးနးဒဲးန့ၣ်လီၤ.လၢတၢ်
န့ၣ်အယိ Communist ဖိတဖၣ် အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ အတၢ်မၤအာမၤနး
တဖၣ်န့ၣ် တမ့ၢ်ဟဲဝဲဒၣ်လၢပယိဘၣ်. မုၢ်အဟဲဝဲဒၣ်လၢ ကစၢ်ခရံၣ် အအိၣ်
န့ၣ်လီၤန့ၣ်အိၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်အိၣ်မူအပူၤ တၢ်သံကွၢ်ဒီန့ၣ်တဖၣ်
အတၢ်စံးဆၢအိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အဒိတမံၤစီၤလါစရူး လၢယုၣ်ရှူးဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်
အဒိအတဲၣ်တၢ်န့ၣ် မုၢ်ပှးဖျိၣ်ပှးယၢ်လၢ အယုၣ်အိၣ်တၢ်တၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲ
ဘၣ်တၢ်ကွၢ်တလီၤအီၤ, ဆိၣ်လီၤတၢ်အီၤလၢ ပှးအဖိလၢ်အမဲၣ်ညါ ပှးဝဲဒီး
တၢ်ပှးလီၢ်ပှးကျဲၣ်ဝဲဒီးကျိၣ်ဒါသ့ၣ်တဖၣ် ဘူးထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ကသံတုၢ်မး န့ၣ်
လီၤ. အဝဲတူၢ်ဘၣ် တၢ်သ့ၣ်ဝဲလီၤဒိထီၣ်ဘၣ်ဆၣ် လၢခဲကတၢ်န့ၣ် မူခိၣ်
ကလူး တဖၣ် စိၣ်ထီၣ်အီၤဆူ စီၤအါတြၢဟ့ၣ် အသးနါပှးအပူၤန့ၣ်လီၤ.



Richard Wurmbrand ဒီးအမိ Sabina အဖိခွါ Mihai ဒီး တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဝဲဒၣ်တဖၣ်အဂီၢ်. လၢပှၤသ့ၣ်တဖၣ်အ ကျါ အါဒၣ်တက့ၢ် အသးသမူဟးထီၣ်ကွံၣ်ဒၣ်လၢ ဃီၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. သရၣ် ဒိၣ် Richard Wurmbrand ထုးဖှိၣ် ပှၤစှၢ်က့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်ယွၤတဖၣ်ဒီး ဆှၢန့ၣ် လံၣ်စီဆုံတဖၣ်ဆု ရၢးရှၣ်အကီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤခိးတၢ်ဖိလၢ ကီၢ်ဆၢတဖၣ် ဆိကမိၣ်ဝဲဒၣ် ဒ်ပှၤရၢးရှၣ်ဖိ ဃုၢ်န့ၣ်ဆု ကီၢ်ရှၣ်မ့န့ၣ်ယၢအပူၤအဝဲသ့ၣ်က့ၢ်ကေ ဒါက့ၢ်ဆုကီၢ်အဆၢလၢသ့ၣ်မ့ၣ်ပစီၤဒိၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ.



တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖဲနီၤ

How the underground Church worked partly in the open

တဘျီတခီၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်တဖၣ်ထံၣ်လိာ်အသးလၢဟံၣ်, ဒၢးလၢအအိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် လၢပှၢ်လၢကျါတၢ်လီၤလၢအဝဲသ့ၣ်ထံၣ်လိာ်သးညီသ့ၣ်တဖၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ ဒ်န့ၣ်အသး ထံၣ်ကီၤလၢ အဘၣ်တၢ်မၤကဲကုၢ်အီၤတဖၣ် မၤအသးဒ်န့ၣ်အသးလီၤ ပစံးသ့လၢ ရဲၣ်န့ၣ်ယၢအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ် မၤအသးဒ်ထံၣ်လီၤသကၢကီၤလိာ်ဖးဒိၣ်လၢ ပထံၣ်အီၤသ့ဒ်ထံၣ်တနီၤလၢအလီၤထွဲဝဲဒ်လၢပီၣ်လဲၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

လၢကျဲဆူးကပိာ်လီၤတၢ်ရၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်ဒ်လဲၣ်ဘၣ်တၢ်မၤအီၤဖျါဖျါလၢ Communist သ့ၣ်တဖၣ်အမဲၣ်ညါဒ်န့ၣ်လီၤ မ့ၢ်ဝဲတၢ်လီၤပျံၤလီၤဖးအကျဲဘၣ်ဆၣ် ကျဲလၢအတုၤလီၤတီၤလီၤ အတုၤအကတအိၣ်လၢဘၣ်အယိ ဘၣ်တၢ်ရၤလီၤအီၤလၢ ကျဲဒ်အံၤန့ၣ်လီၤ ယမၤဒ်ယဲ အဝဲဒ် အသးဆူၣ်ဒိၣ်မးဒီး ဟ့ၣ်လီၤအသးလီၤဆီဒ်တၢ်လၢ တၢ်သးခုကစီၣ်အံၤအဂီၢ်လီၤဆီဒ်တၢ်လီၤ ခရံၣ်ဖိတနီၤ သးဝံၣ်တၢ်လၢ ကျဲကပၤဒီးလၢတၢ်သးဝံၣ်မုၢ်တဖၣ်အယိ ပှၢ်ကမျာၣ်တဖၣ် ပာ်ဖှိၣ်ထီၣ်အသးအါဂၢန့ၣ်လီၤ ဖဲန့ၣ်အခါ ယမၤစးထီၣ်နီၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်လီၤ.

တချုးလၢ ပၤကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဟဲတုၤ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ဟးကွံာ်ဝဲဒ်ဖဲန့ၣ်လီၤ မ့ၢ်ဆါခွဲတနံၤဖဲဝဲ Bucharest, MALAXA ဖဲဖိကဟံၣ်အတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အကျဲလၢန့ၣ်အလီၤပှၢ်ကမျာၣ်အိၣ်ဝဲလၢ အကလးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ လၢခံတနံၤတၢ်မၤနးမၤဖှိၣ်တဖၣ် အိၣ်ထီၣ်ဝဲလၢတၢ်ပူၤထီၣ် Communist တဖၣ်လၢ ဖဲဖိကရၢ်ပူၤအယိ ပှၢ်မၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်တၢ်ခးသံအီၤအါမး န့ၣ်လီၤ ဘၣ်ဒ်လၢ အဝဲသ့ၣ်နီၤဟူဘၣ်ဝဲဒ် ဟီၣ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်အဂီၢ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

ပဘၣ်တၢ်ကိးပဝဲလၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်တဖၣ်

သနင်ကုဒီး 'ဒ်ဘျာတဂ်စီယံဟာ်အသီး ပနီလီဘာ် တဂ်သးခုကစီၣ် ဖျီဖျါ
ဖျါဖျါဆူပှာလၢအမၞိၤထံကီၢ်ခိၣ်နီၣ်တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.'

မုၢ်တနံၤ ခရံၣ်ဖိဒိပုၢ်ဝဲၣ်ခံၣ်ဒ်သီးကနီလီၤ တဂ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်
ဟဲတုၤဝဲဒၣ်ဆူ ထံကီၢ်အပဒိၣ်တဖၣ်အဝဲလီၢ်ခိၣ်ထံးန့ၣ်လီၤ. လၢယွၤ အ
ဘျူးအဖိၣ်အပိၣ် အဝဲသ့ၣ်ရၤလီၤဘာ် တဂ်သးခုကစီၣ်ဆူ ကီၢ်ခိၣ်ကျၢၢ်
Gheorghiu Dej အအိၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်စံးဘၣ် ခိၣ်နီၣ်ဖးဒိၣ်လၢ အကပၣ်
တုၢ်ကွံၣ် အတၢ်ကမၣ်ဒီး အတၢ်မၤအၤမၤနးပှာတဖၣ်အကျဲလၢ တဂ်သ့ၣ်ဒူ
သးဒူအပူၤ န့ၣ်လီၤ. မုၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်ဟဲဒီးရၤလီၤ တဂ်သးခုကစီၣ်လၢ တဂ်
ပျံတၢ်ဖးတအိၣ်ဘၣ်နီၣ်တမံအပိၣ်ဒီး တဲဖျါထီၣ်တၢ်ကမၣ်ဒီး သိၣ်သိတၢ်
အပိၣ် ပဒိၣ်ဒါန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်ခံၣ်လၢဆူသိၣ်ပှာတဘျီဃီန့ၣ်လီၤ.

နံၣ်တဖၣ်ပှာကွံၣ်ဝဲဒၣ်အလီၢ်ခံထံ ကီၢ်ခိၣ်ကျၢၢ်န့ၣ် ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်
မဲၣ်ဒီး တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ ဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်န့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိဒိပုၢ်ဝဲၣ်ခံၣ်လၢအဘၣ်
တၢ်မၤအၤမၤနးအီၤလၢတဂ်သးခုကစီၣ်အပိၣ်တဖၣ် အတၢ်ချဲလၢအဖဲဝဲဒၣ်
မဲထီၣ်လံ န့ၣ်လီၤ. လံၣ်စီဆုံလၢ အဝဲသ့ၣ်နီၣ်လီၤဝဲဒၣ်ဆူ ထံကီၢ်ခိၣ်နီၣ်အံၤအ
အိၣ်န့ၣ် ဟဲဖျါထီၣ်က့ၤဝဲဒၣ် ကယိကယိလၢ ပဒိၣ်တဂၤ အသ့ၣ်ကံၤသးလဲ
အပူၤန့ၣ်လီၤ.

လံၣ်စီဆုံအဆၢလၢအမၞိၤဝဲ 'ပွၤအလုၢ်န့ၣ်မုၢ်တၢ်မူ, ဒီးမၤတၢ်သ့,
ဒီးအကန့ၣ်အံၤတၢ်ဂ့ၤန့ၣ် နးတဘျီ
လၢ အကန့ၣ်ခံခီလိၣ်, ဒီးဆဲးဖျိတုၤအ
နီၤဖးပတၢ်မူဒီးပသး, ဒီးတၢ်အဆၢ ဒီး
တၢ်အကံၢ်, ဒီးမုၢ်တၢ်လၢ အသ့ၣ် ညါ
ပသးအတၢ်ဆိကမိၣ်ဒီးအကူၣ်တၢ်တ
ဖၣ်န့ၣ်လီၤ(ဧၤတြိ, ၄:၁၂). လံၣ်စီဆုံအ
ဆၢအံၤကူးထီၣ်တဲၣ်ကွံၣ် ပဒိၣ်ဖးဒိၣ်
အံၤအသး ဒ်နးတဘျီ အသီး န့ၣ်လီၤ.
အပိၣ်အဝဲဒၣ်ဟ့ၣ်လီၤအသး လၢၣ်

ဒ်ဘျာတဂ်စီယံဟာ်
အသီးပနီလီဘာ်
တဂ်သးခုကစီၣ်ဖျီဖျါဖျါ
ဆူပှာပထံကီၢ်ဒီးခိၣ်နီၣ်
တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢၣ်ဆုဆု ဆူ ခရံၣ်အအိၣ် တဲလီၤကျဲလီၤ အတၢ်သရူးကမၣ်တဖၣ်

ဒီးတူင်လိင်ခရံန့ၣ်လီၤ လၢတၢ် ဆူးတၢ်ဆါအပူၤဒၣ်လဲၣ် အဝဲအုၣ်အသး
လၢခရံၣ်အဂီၢ်လီၤ. တယံၣ်တမိၣ် ဘၣ်ဒီး အဝဲအသး ဟးထီၣ်ကွံၣ်ဝဲဒၣ်
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ့ၢ်လၢဒီ ပုၤဝဲၣ်ခရံၣ်ဖိခံၣ်အတၢ်အုၣ်အသးအယီၤ န့ၣ်ဘၣ်က့ၤဝဲ
တၢ်မူအထူအယိၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်လၢ ပုၤဒူပုၤယိၣ်ခံၣ်အယီၤ, ပုၤခရံၣ်ဖိလၢ အ
ဘၣ်တၢ်စာဃၢအိၣ်လၢထံၣ်ကီၢ် တနီၤနီၤတဖၣ်အပူၤ ကဲထီၣ်တၢ်အဒိအတဲၣ်
အဂ့ၢ်ကတၢ်လၢ တၢ်သးခူ တလုၢ်ဒီး တၢ်သ့ၣ်ဒူ သးခူတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢ Communist အတၢ်ဃးတၢ်စုၤတဖၣ်အဖီလၢ် တၢ်နီၤလီၤ
တၢ်သးခူကစီၣ်တဖၣ် ကီၢ်ထီၣ်ခဲထီၣ်ဝဲဒၣ် တနံၤဘၣ်တနံၤလီၤ. မ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်
လၢ Communist အတၢ်ကွၢ်စုၣ်အဖီလၢ်ဒၣ်လဲၣ် ခရံၣ်ဖိအလံၣ်အလီၢ်တ
ဖၣ် ဘၣ်တၢ်ထူးထီၣ်ရၤလီၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢလံၣ်ကဘျံးပၤ အဆိကတၢ်
တဖၣ်အပူၤန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဒၢန့ၣ် Communist အခိၣ်န့ၢ်အဆိကတၢ်လၢ
ပုၤဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ် (Karl Marx) အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးလၢအလီၢ်ခဲ ဘၣ်တၢ်
ဒၢန့ၣ် 'တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါမ့ၢ် ကသံၣ်သူ 'ကသံၣ်ဝါ' လၢအမ့ၢ် Communist
တဖၣ် အတၢ်ကွဲၣ်န့ၢ်လွဲၣ်ပုၤအကျဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးလၢလံၣ်ကဘျံးပၤအပူၤ
အဆိကတၢ်တဖၣ် ပဒၢန့ၣ် Marx Lenin ဒီး Stalin တဖၣ် အတၢ်က
တံၢ်ဒီးသိးပုၤထီၣ်တဲၣ် လံၣ်လီၢ်တဖၣ် ကဘၣ်အဝဲသ့ၣ်အသးန့ၣ်လီၤ. ဒီးလၢ
အလီၢ်ခဲ ပဒၢန့ၣ်ကွဲး ကစၢ်ခရံၣ်အဂီၢ်ဒီး အတၢ်စံၣ်တဲၢ်တဲၢ်လီၤတဖၣ်, လၢ
တၢ်န့ၣ်အယီၤဒီး ပမ့ၢ်ဟံးန့ၣ်ဘၣ်သ့ၣ်ဘၣ် သးလၢ ပဒိၣ်ပပုၤတဖၣ်အခါ
အဝဲသ့ၣ်ကွၢ်ဝဲအဆိကတၢ်ကဘျံးပၤတဖၣ်ဝဲဟ့ၣ်လီၤဝဲဒၣ်အခွဲးအယၢ်
န့ၣ်လီၤ.

ဖဲ Communist တဖၣ် ပၣ်ဖျိၣ်ထီၣ်အသးအလီၢ်န့ၣ် ပလဲၤဒီးနီၤ
လီၤလံၣ်လၢ Communist ဘၣ်သ့ၣ် ဘၣ်သးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် တ
မ့ၢ်အတၢ်အနီၢ်ဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ထံၣ် ဘၣ် Marx အဂီၢ်ဒီး ပွၤဝဲဒၣ်လၢ တၢ်
သ့ၣ်အိၣ်သးအိၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်အဝဲသ့ၣ် အိးထီၣ်ဒီးဖးဝဲတုၤဆူကဘျံးပၤ ၁၀
န့ၣ်ပတုၤပဝဲဆူ တၢ်လီၢ်အဂၤတတီၤ န့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး ကစၢ်ခရံၣ်
အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢကျဲၣ်န့ၣ်အယီၤဒီး တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ အတၢ်အိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ်အံၤ

တမ္ဗိယံတၢ်ထံၣ်ခူသ့ၣ်လိာ်သးဘၢခူသ့ၣ်ယွၤတမ္ဗိတၢ်မၤဘၣ်မၤဘၢသ့ၣ်
တဖၣ်လၢဘၣ်.လၢ Communist အကျဲမုၢ်ဖးဒိၣ်တဖၣ်အဖီခိၣ် ဒီးဆူထံ
ကီၢ်ခိၣ်န့ၣ်တဖၣ်အအိၣ်ဒၣ်လဲၣ် ရၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ် ဖျိဖျိဖျါဖျါန့ၣ်လီၤ
ကဘၣ်ဟ့ၣ်ဝဲဒၣ် အပူၤကလံၤ သ့ၣ်ညါစ့ၢ်ကိးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ ဘၣ်အိၣ်က
တဲၣ်ကတီၢ်အသးလၢ အကဟ့ၣ်ဆၢက့ၢ်တၢ်အပူၤကလံၤတဖၣ် လၢတၢ်က
တဲၣ် ကတီၢ်အသး ဖးဒိၣ်အပူၤကိးဂၤဒဲးလီၤ.



တၢ်လၢတအိၣ်ဖျါဘၣ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ

Working Underground

Communist သုးဖိတဖၣ် မၤအာမၤနး တၢ်အိၣ်ဖျါလၢ တအိၣ်
ဖျါဘၣ်တဖၣ် ဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ ဘၣ်မနုၤလဲၣ် တၢ်ကရၢကရိလၢ အ
ဂၤတဖၣ်အဝဲသ့ၣ်မၤနုၤကွံၣ်ဝဲလၢၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၤလၢအဒိဆၢက့ၢ်အဝဲ
သ့ၣ်ဟဖၣ်န့ၣ် အိၣ်တၢ်ဒၣ်ထဲတၢ်အိၣ်ဖျါလၢ အတဖျါဝဲဒၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ
အခိၣ်တလိာ် တၢ်ထီၣ်ဒါခိၣ်ဆၢအံၤတဘၣ်ဃးဒီး နီၢ်ခိၣ်ဘၣ် မုၢ်သးအတၢ်ဒုး
တၢ်ယၤန့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ် မုၢ်တမၤဟါမၤကွံၣ်ဘၣ် တၢ်အံၤန့ၣ်ဒီး တၢ်န့ၣ်
လၢယွၤတအိၣ်တဖၣ် အစိကမိၤကလီၤကွံၣ်ဝဲဒီး အခိၣ်ထံးကဘၣ်တၢ်အိၣ်
ဂီၤကွံၣ်ဝဲဒၣ် အလီၢ်ခံကတၢ်လီၤဃံၤကွံၣ်ဝဲဒၣ်သ့န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်ပာ်
ပာ်စၢၤ တၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤအဃိဒီး ပံးထီၣ်ဖီၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ် ချသဒဲးန့ၣ်လီၤ.

‘ပှၤတဂၤဂၤမုၢ်စူၢ်က့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်ခရံၣ်ဒီး တမၤအသးဒ် တၢ်ဂီၤဖိ
လၢပှၤဒၢန့ၣ်ဃုာ်စဲးအသိလၢဘၣ်. နီၣ်ဖးပဲၣ်ဖး တၢ်အဂ့ၢ်တဂ့ၢ်သ့ဝဲ
ဒၣ်န့ၣ် မုၢ်တၢ်သ့ၣ်ညါအိၣ်ထီၣ်လၢ အတၢ်အိၣ်မူအပူၤစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.
အမဲၣ်ညါ တၢ်မၤနုၤသ့ဒၣ်ထဲနီၢ်ခိၣ်, ဒီး မ့မုၢ်နီၢ်သးတခီ ပှၤဖီၣ်ဃး
မၤနုၤန့ၣ်အီၤတသ့လုၤတက့ၢ်ဘၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါန့ၣ်ပာ်ဝဲဒၣ်
လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. အဃိ တၢ်မၤအာမၤနးတဖၣ် အါထီၣ်ဂီၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.’

ဘၣ်ဆၣ် တၢ်အိၣ်ဖျါလၢပထံၣ်န့ၣ်အီၤတသ့တဖၣ်အတၢ်အိၣ်ဖျါ

တဖန် ဒီးပုလုအသွက်ကညီအသးကညီတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖန် အိၣ်စ့ၢ်ကီးဝဲ
ဒၣ်လၢ ပု Communist ဖိ ဒီး သးဖိတဖန်အကျါစ့ၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ.

သးဖိလၢအပၣ်ခူသွက်အသးတဖန်အတၢ်သးတၢ်ကျဲလၢပသ့ၣ်
ညါအီၤတသ့တဖန် ဒ်သီးပကသ့ၣ်ညါပဝဲဒၣ်အဂီၢ် ပကူထီၣ်သီးထီၣ်
Communist သးဖိတဖန် အတၢ်ကူတၢ်သီးလၢ ပုသ့ၣ်ဟ့သးဟ့တဖန်
ဝံၤပဝဲခရံၣ်ဖိတနီၤပလဲၤန့ၣ်ဆူ အဝဲသ့ၣ်အသးပူၤန့ၣ်လီၤ. 'ပပၣ်ခူသွက်တၢ်
ယၢ်ပတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ' မ့ၢ်လၢအကူအသီးထီၣ် သးဖိအကူအ
သီးအယီၤ ပဆိကမိၣ်ကမၣ်, ပဆိကမိၣ်ဆံးတသ့ဘၣ်. မ့ၢ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ် အဝဲ
သ့ၣ် သ့ၣ်စၢ်ဆၢသးစၢ်ဆၢလၢ ခရံၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ်ဒီး ပၣ်ဖျါထီၣ် အ
တၢ်သ့ၣ်တီသးလီၤလၢ ခရံၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်မၤခူသွက်အဒိၣ်ကတၢ်တခါအပူၤ Communist သးဖိ
တဖန်ဖိၣ်ယၢ်ယၢ်လၢန့ၣ်တဆံးတက့ၢ်အပူၤလီၤ. လၢပုသးဖိတဖန်အ
ကျါန့ၣ် ခရံၣ်ဖိကသံၣ်သရၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်တဂၤအယီၤ အဝဲသ့ၣ်ပၣ်တၢ် ယၢ်အ
လီၤဖဲလဲၣ်န့ၣ် ခရံၣ်ဖိတဖန်သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ် ဂုၤဂုၤဘၣ်ဘၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိလၢအ
အိၣ်ဖျါဒ်သးဖိတဂၤအသီး ကသံၣ်သရၣ်တဂၤအံၤ ဟဲန့ၣ်လီၤကွၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်
စ့ၢ်ဒီး သံကွၢ်သံဒီးတၢ်လၢ ယိၣ်အဆံးဖိအပူၤသ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်အခါ
အဝဲယုစ့ၢ်ကီးယၢ်လီၤ. ပုခရံၣ်ဖိအဂုၤအဂၤတဖန် ဃုၢ်သဒၣ်အီၤဒ် အဝဲကဲ
ထီၣ်ပု Communist ဖိတဂၤအသီးန့ၣ်လီၤ.

ပကူသီးထီၣ် ပုမၤအမၤနးတၢ်အကူအသီးတဖန်ဒီး ဟးဝုၤဝါဝဲ
လၢ ပုအမဲၣ်ညါန့ၣ် ဂုၤဒိၣ်န့ၣ်ဒ် ပကူထီၣ်သီးထီၣ် ပုလီၤဘၣ်ယိၣ်ပူၤအတၢ်
ကူတၢ်သီးဒ်န့ၣ်လီၤ. အဂီၢ်ဒ်လဲၣ် တၢ်အံၤမ့ၢ်ဝဲတၢ် လုၢ်ထီၣ်သးဒီးနီၢ်ခိ တမံၤ
လီၤ.

ခရံၣ်ဖိကသံၣ်သရၣ်အံၤ ဟဲထံၣ်ယၢ် အဝဲဆုၢ်တၢ်ကစီၣ်လၢ ယ
အိၣ်မူဒံးလၢယိၣ်ပူၤ ဖဲတၢ်လီၤလၢ တၢ်ခံးကတၢ်အလီၤန့ၣ်လီၤ. ယတၢ်
အိၣ်မူလၢယိၣ်ပူၤယိးန့ၣ်ယုလၢ အိၣ်ထံးတဘျီန့ၣ် ပုလၢအဟဲထံၣ်ယၢ်
အဆိကတၢ်တဂၤန့ၣ် မ့ၢ်ကသံၣ်သရၣ်အဝဲန့ၣ်လီၤ. လၢကသံၣ်သရၣ်
အဝဲအံၤအယီၤ ယအိၣ်မူဘၣ်ယဲဒၣ်န့ၣ် တၢ်ကစီၣ်ဟူထီၣ်သါလီၤဝဲဒၣ် န့ၣ်

လီ၊ ဒီနဲ့ အပိဒီး ဖဲ ၁၉၅၆ နံၣ် တၢ်မၤအသးဖဲ Eisenhower ဒီး Krushchev အတၢ်မၤယူမၤဖိးက့ၤ အတၢ်သးတၢ်ကျဲအဖၤမ့ၢ် ပုၤလၢအလီၤဘၣ်ဃိၣ်ပူၤတဖၣ်ဘၣ်တၢ်ဒုးထွၣ်ဖျဲးအဝဲသ့ၣ်လၢ တၢ်စၢၤဃၣ်ခဲလၢၣ်အပိၣ်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်ဟဲဒီး ဟံးစုကွၢ်မဲၣ်ယၤလၢတၢ်သ့ၣ်ခုသးခု အဒိၣ် အမ့ၢ်တဖၣ်အပူၤလီၤဘၣ်ဆၣ် ယတၢ်သဘျၢမ့ၢ်ဒိၣ် တၢ်တစီၢ်တလီၢ်ဒီးန့ၣ်လီၤ. မ့တမ့ၢ်လၢကသံၣ်သရၣ်အံၤအပိၣ်န့ၣ် မ့တမ့ၢ်လၢ အဝဲန့ၣ်လီၤဆူ Communist အသးပူၤန့ၣ် ယထွၣ်ဖျဲးထီၣ်တသ့နီၣ်တခိၣ်ဘၣ်. ခဲအံၤ မ့ၢ်ယတုၤယဲဒၣ်ဆူ တၢ်သ့ၣ်ခိၣ်ဒါ မ့တမ့ၢ် ယကအိၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လၢ ဃိၣ်လၢတၢ်ခဲးယိၣ်ပူၤဒဲးဒါန့ၣ်ယတဲတဘၣ်ဘၣ်.

ခရံၣ်ဖိလၢ အန့ၣ်လီၤမၤသကိးတၢ်လၢ Communist အသးလၢအပၣ်ခူသ့ၣ်အသးတဖၣ် အဖုအကရၢအပူၤတဖၣ် ဟ့ၣ်ပလီၢ်ပုၤအါဘျီဒိအဝဲသ့ၣ် အမူအဒါဒီး အလီၢ်အလၢအိၣ်ဝဲဒၣ်အသးန့ၣ် ကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤဖးဒိၣ်န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်မဆါတနံၤအံၤဒၣ်လဲၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ်လၢ Communist ထံကီၢ်တဖၣ်အပူၤ ခရံၣ်ဖိလၢအမၤသကိးတၢ်လၢ သးလၢအပၢတၢ်တဖၣ်အကျါ အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်ပလီၢ်ပဒိ ပုၤမၤတၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ် ဒိသိးသုတကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဘၣ် တၢ်မၤအၢမၤနးအဂီၢ် အဘျီတဖၣ်အဘျီအပိၣ်ပဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးထီၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တနံၤအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအသး ဒီးမၤတၢ်လၢခရံၣ်အဂီၢ် လၢအတအိၣ်ဖျါဘၣ်ဝဲအဂ့ၢ် အဝဲသ့ၣ်ကအုၣ်အသးလၢ ခရံၣ်အမဲၣ်ညါဖျိဖျါဖျါန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒိလဲၣ်ဂုၤဒိလဲၣ်ဂုၤဒီး ခရံၣ်ဖိလၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ်တၢ်သးဒုဒိ အိၣ်ထီၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အပိၣ် ဘၣ်တၢ်ဒါန့ၣ်ကဒီး ဆူဃိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒိသိး စီၤယူၤဒါအံၤစကၢၤရံးအိၣ်အသိး ပုၤဆုၤခူသ့ၣ် တၢ်က စီၣ်ဆူ သးအတၢ်ပၢတၢ်ပြးတဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးဒဲးအပိၣ်လီၤ. Communist တဖၣ် ဒိတီၢ် ပုၤစိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ် ဒီးပုၤပတီၢ်မ့ၢ်တဖၣ်ဝံၤဒုးအိၣ်ဝဲဒၣ်ကသံၣ် လၢမၤကတၢထီၣ်ပုၤအသးတဖၣ် မၤပျံၤမၤဖုးတၢ်တဖၣ်ဒီး မၤအဝဲသ့ၣ်တဲဖျါထီၣ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢ အမၤဘၣ်မၤဘၢဝဲဒီး တပၣ်ဖျါဝဲ ဒၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်မၤဆူၣ်မၤစိးအပူၤ အဝဲသ့ၣ်ဟံးန့ၣ်တၢ်ကစီၣ်လီၤ.

(၂)

တၢ်အဲၣ်ဒိၣ်န့ၢ်အဝဲအံၤလၢပှၤမူအကျါတအိၣ်ဘၣ်
"Greater Love hath no man"

လၢတၢ်အိၣ်ဖျါ ဒီးတၢ်တအိၣ်ဖျါဘၣ်ခံၤလၢၣ်အပူၤဒ်ပှၤကွၢ်ထွဲ
ပၤဆှၢတၢ်တကၢအသိးစိၣ်ယဲတၢ်သးခုကစီၣ် တုၤဝဲလၢ ၂၉.၂.၁၉၄၈ န့ၣ်အ
ပူၤန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်အိၣ်ဘဲးနံၤလၢ အပံၤအလၢဝဲတနံၤန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်န့ၢ်ယၢ
လၢ ပှၤသးဖိလၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်ဝဲတဖုအစုပူၤဖဲကျဲလၢယလဲၤဆူ တၢ်ဘါ
ယွၤသရိၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.

လၢလံၣ်စီဆုံပှၤတၢ်ကတိၤဖဲဝဲ တၢ်ဟ့ၣ်န့ၢ်ပှၤကညီအခိပညီယ
န့ၢ်တဟံၤယဲဒ်ဘၣ်. အခဲအံၤ Communistတဖၣ်ဒုးန့ၢ်ဟံၤယၢလၢတၢ်
ဂ့ၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ် တမ့ၢ်တၢ်လၢအလီၤဆိလၢဘၣ်. သုးဖိ
လၢအတအိၣ်ဖျါဘၣ် အသိလုၣ်လၢအဘၣ်အဘၢတဆိအိၣ်ဆၢထၢၣ်လၢ
ကျဲပူၤလီၤ. တုၤမ့ၢ်ယလဲၤတုၤလၢ သိလုၣ်အကဟဒီး ပှၤလွံၢ်ဂၤစံၣ်လီၤတဲၣ်ဝဲ
ဒ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လံၢ်တံၤ ဆိၣ်ထီၣ်ယၢဆူ သိလုၣ်အဖိခိၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကိး
ယၢဆူ ဃီၣ်တဖျါၣ်အပူၤတံၤ ပၣ်ယၢဖဲန့ၣ် ဃီးန့ၣ်ဘျီဘျီလီၤ.

လၢန့ၣ်တဖၣ်အပူၤ တၢ်သံအိၣ်ဒီးယၢ တၢ်မူအိၣ်ဒီးယၢ ပှၤတသ့ၣ်
ညါဘၣ်ဝဲနီတကဘၣ်. ပှၤသးဖိလၢ အမၤဘၣ်မၤဘၢအသးတဖၣ် လိာ်ထီၣ်
အသးဒ်သိး ပှၤဟးထီၣ်လၢ ဃီၣ်ပူၤတံၤ ဟဲဃုအဲၣ်တီယမၤလီၤ. အဝဲသ့ၣ်
ဖဲဝဲလၢအလံၤတုၤဝဲဒ်ဆူပှၤလဲၤန့ၣ်လီၤယစိၣ်လၢ တၢ်သွၣ်ခိၣ်လဲန့ၣ်လီၤ.

စံးတၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီး ယမၤအနီၣ်ကစၢ်ဒၣ် ဝဲ အိၣ်ဒီးတၢ်သးသ့ၣ်ဖးအပူၤလီၤ.
 ပှၤခရံၣ်ဖိလၢ တၢ်ကရၢကရိအါတဖၣ်အပူၤစၢ်ကီး အဆၢကတီၢ်ဖဲ န့ၣ်အိၣ်
 ဝဲဒၣ်လၢဃိၣ်ပူၤ န့ၣ်လီၤ. တမ့ၢ်ထဲပှၤစိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ်ဘၣ်. ပှၤမၤ
 အိၣ်စံၣ်ပှၤ တဖၣ်, ဖိဒံဖိသၣ်တဖၣ်, ပိၣ်မုၣ်တဖၣ်, ပှၤတကၤလၢလၢလၢ
 အအုၣ်အသးလၢ ခရံၣ်အဂ့ၢ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဒၤန့ၣ်ဝဲဒၣ်ဆူဃိၣ်ပူၤ
 ခဲလၢၣ်န့ၣ်လီၤ.



Sabina လၢအမ့ၢ်ဝဲ ပှၤယုၤဒၤဖိတကၤ ဒၢမိၢ်အပၢ်ဒီး
 အဒိပုၢ်ဝဲတဖၣ်အသးသမူလၢၣ်ကွံၣ်ဝဲဒၣ်ဖဲ န့ၣ်ခံၣ်တဖၣ် အတၢ်ဖံးတၢ်
 မၤလီၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကိးထီၣ်သကိး, အိၣ်သကိးန့ၣ်ခံၣ် တကၤလၢအ
 ဟံၣ်ဒီးဒုးကဲထီၣ် ဝဲဒၣ်ခရံၣ်ဖိန့ၣ်လီၤ.

ဖဲတၢ်ထီၣ်ဂဲၤထၢၣ်ထီၣ် သရၣ်ဒိၣ် Wurmbrand ဒီး Sabina ဒီးစံးဝဲ, ပှၤတဂၤလၢအအဲၣ်ဒီးထံၣ်နၤဟဲတုၤဝဲလၢ နအိၣ်လံ. ယနၣ်လၢ အဝဲမ့ၢ်ပှၤလၢအမၤသံ နပှၤဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲခဲအဲၤ ထံၣ်လီၤက့ၤအတၢ်မၤဒီး ပီၤယၢ်လီၤက့ၤအသးလံ. အဝဲမ့ၢ်ပဒီပုၤဝဲလီၤ. Sabina ဟဲဟးထီၣ်ဆူခိဒီး ဖိးနၤမူကဟုကယၢ်အဝဲဒၣ်လီၤ. ဒီးအမဲၣ်ထံလီၤဝဲဒၣ် ခံဂၤလၢလီၤ. (In God Underground အခိၣ် ၇, အဆၢ ၉, အတၢ်ထၢဖှိၣ်)

ရဲမ့ၢ်န့ၣ်ယၢအဃိၣ်ပှၤ ပှၤဝဲဒၣ်ဒီး ပှၤလီၤဃိၣ်ပှၤတဖၣ် ဒ်သိး Communist ထံကီၢ်အဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်တုၤဆူဃိၣ်ပှၤအခိပညီမ့ၢ်ဝဲတၢ်ဒီးတၢ်မၤအၢမၤနးတဖၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်အတၢ်မၤအၢမၤနးတဖၣ် အၢဝဲသီဝဲနးနးကလဲၣ်လီၤ. တၢ် မၤအၢမၤနးလၢယဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ် ယဲဒၣ်တဖၣ် ယသးတအဲၣ်ဒီးတဲဖျါထီၣ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လၢဘၣ်. မ့ၢ်တနံၤလၢ ယတဲဖျါထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်နၤဒိတနၤ မယဲတန့ၢ်လၢဘၣ်.

In God Underground လၢအမ့ၢ်ဝဲ လံၣ်လၢယကွဲးအီၤတဘျီအပူၤန့ၣ် ယပၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်လၢ ယွၢ်ဒီးယၢယထံၣ်လိၣ်သကိးယသးလၢဃိၣ်ပှၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤအၢမၤနးလၢပတဲဖျါထီၣ်အီၤတသ့တဖၣ် Unspeakable Torture

Florescu အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ်တဂၤ ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးအီၤလၢထးဘိဒီးဃဲၣ်လၢအကိၢ်ဂီၤ ရဲဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒိဝဲတီၢ်ဝဲဆါဆါကလဲၣ်လီၤ. ဒီးပျဲလီၤယူၢ်လၢ အသၣ်ဝဲလီၤဒိတဖၣ် ခိဖျါလၢထးကျိၤဘိလၢ အအိၣ်အပူၤဟံကလီၤအိၣ်ဝဲဒၣ်အဒၢးပူၤအဃိ အဝဲတမံဘၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်

မံဘၣ်အသးတၢ်တၢ်ဖိဒီး ယူၣ်တဖၣ်အုၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.

အမဲၣ်ညါဒုးဆၢထၢၣ်ပှၤ ခံၣ်အတီၢ်ပှၤ မ့ၢ်န့ၢ်ဆါလီၤ. ပှၤမၤအတဲၣ်ဖျါထီၣ် ခရံၣ်ဖိဒီးပုၤဝဲၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်အကျိၤလၢ ကျဲအဘိဘိဘၣ်ဆၣ်တူၢ်ဆါအနီၢ်ကစၢ်ဒီး တတဲၣ်ဖျါတၢ်နီၣ်တမံၤဘၣ်. Communist တဖၣ်အတၢ်ဂီၢ်ကျဲးစးတဖၣ် တကဲထီၣ်လိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ် လၢခံ အဝဲသ့ၣ် ဒၢန့ၣ်ဖိသ့ၣ် တဆံလွံၣ်န့ၣ်တကၤဆူ ဃီၣ်ပှၤဒီး ဒိတီၢ်ဝဲဒၣ်ဆူၣ်ဆူၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်လၢပအဲၣ်ဒီးနတဲတဖၣ်နမ့ၢ်တတဲတစုန့ၣ် ပကဒိတီၢ်တနဲးနဲးန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကတိၤပျံးဖးသရၣ်န့ၣ်လီၤ. သရၣ်ဘူးထီၣ်လၢ ကပျုၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကျဲးစးတူၢ်ဝဲဒၣ်ဖဲ အတူၢ်ဝဲန့ၢ်ဝဲအလီၤခံ စံးဝဲဒၣ် ဖိခွါ Alexander စၢ, ပါပၢ်ကတဲထူၣ်ဖျဲးထီၣ်လီၤ. ပါပၢ်တူၢ်တန့ၢ်လၢဘၣ်. လၢတၢ်ဟီၣ်ဘၣ်ပှၤအပှၤ စံးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဒီးအဖိခွါစံးဆၢအိၣ် 'ပါပၢ်စၢ, တဘၣ်မၤဟးဂီၢ်နတၢ်အၢၣ်လီၤအိၣ်လီၤလၢ ယွၤအမဲၣ်ညါဒီး ပှၤကညီအမဲၣ်ညါတဂ့ၤ. တူၢ်ထဲသိးဒၣ်နတူၢ်ကဲတက့ၢ်. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်မၤသံယၤဒီး ကစံးယဲဒၣ် 'ယုၣ်ဂ္ဂူးဒီးပၢ်အထံကီၢ်' ဒီးယကစီၣ်သံယသးလီၤ. ဒီးယကဒီးသံယသးလီၤ.

Communist တဖၣ်အသးဒိၣ်ထီၣ်ဒီး ဒိတီၢ်ဝဲဖိသ့ၣ်န့ၣ် တုၤအသးဟးထီၣ်န့ၣ်တစုလီၤ. ဖိသ့ၣ်အံၤအသ့ၣ်တဖၣ် ဆဲးဖျိးထီၣ်ဆူ ဃီၣ်အဂီၢ်ပၤလီၤန့ၣ်လီၤ. ပဒိပုၤဝဲလၢအမ့ၢ် Florescu အံၤတုၤမ့ၢ်အထံဘၣ်တၢ်အၢတၢ်သီတမံၤအံၤဝဲအလီၤခံ တလီၤဂၢၢ်ဒိလၢညါအသိးလၢဘၣ်.

စုကဝီၤလၢ အကးတံၣ်ဃီၣ်ပစုခံအိၣ်ပှၤတခီအိၣ်ဒီးထးကန့ၣ်အုၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်တၢ်ခးတံၣ်ဃီၣ်လၢ ပစုဒုန့ၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်အိၣ်ဃီကလၢဒီး တဘၣ်ဆဲးဝဲဘၣ်. ဃီၣ်ပှၤတဖၣ် တၢ်ခုၣ်ဝဲဒိၣ်နးမးအယိ ပစုတဖၣ်ကနိးကစုၣ်ဝဲအယိ ထးကန့ၣ်အုၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဆဲးပစုလီၤ.

ပှၤခရံၣ်ဖိလၢအအိၣ်လၢ ဃီၣ်ပှၤတနီၤ ဘၣ်တၢ်စၢဃးအခိၣ်လၢ ပျံၤတဖၣ်ဝဲတၢ်ထီၣ်လီၤစဲးဘျဲးကဒါအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးဘၣ်တၢ်တီၢ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးထီၣ်ဝးဝဲဒိၣ်သိးစုၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. ပှၤခရံၣ်ဖိတနီၤမ့ၢ်လၢတၢ်ခုၣ်ဒိၣ်အ

ဃိဘဉ်တၢ်ဒၢနၢ်အိၤလၢတလၢပူၤလၢ အပွဲၤဝဲဒီး ထံလီၤသကၢတဖၣ်န့ၣ်
လီၤ. ယနီၣ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲ ယဘဉ်တၢ်ဒၢနၢ်ယၤ ထံခုၣ်တလၢအပူၤ ဖဲယသိး
ယဲဆုကၢသ့ဘူဖိတနံၤစၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်သရၣ်လၢ အမူဒါလီၤ လၢ
ဃိၣ်ပူၤ တဖၣ် ဟဲစဲးကွၢ်ဝဲ မ့ၢ်ထံၣ်ဝဲလၢ ပှၢတကၢကသံဘူးထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်ဒီး
အဝဲဟ့ၣ် တၢ်ပနီၣ်ဆူ ပှၢဒီးတၢ်ဖိတဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးပှၢဒီးတၢ်ဖိတဖၣ်
မၤလၢထီၣ်က့ၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်အလၢထီၣ်က့ၤဒီး ပၤလီၤက့ၤဝဲဒၣ်ဆူ
ဃိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒၢနၢ်ထူးထီၣ်, မၤဝဲဒၣ်အဘျီဘျီ ဘူးထီၣ်လၢကသံ ဝဲဒၣ်
တစု မၤအၢမၤနးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဘဉ်ကွၢ်ဆၢၣ် မဲၣ်တဖၣ်န့ၣ် အဃိ
တဘျီဘျီ ပမ့ၢ်အိးထီၣ်ထံလီၤသကၢ အစဲးဖိအဒၢန့ၣ်ဒီး ပသးပွဲၤဒီးတၢ်
ကနိးကစၢ်န့ၣ် လီၤ.

ပှၢခရံၣ်ဖိလၢ အဘဉ်ဒၢနၢ်လီၤအိၤဆူဃိၣ်ပူၤတဖၣ်ဒၢနၢ်ဝဲဆူ
တလၢဖးထီလၢ အဒိၣ်န့ၣ်ပနီၣ်ကစၢ်တစဲးဖိအပူၤဝဲၤ မၤအဆၢထၢၣ် ဝဲဒၣ်
လီၤ. သးထီၣ်သးလီၤအသးတသ့ဘဉ်. ဒိတံၢ်ဃၢ်ထးလၢ အခိၣ်စူကနၢ်
အုၣ်တဖၣ်ဝးတရံးတလၢအအိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်အိၣ်ဂၢ်ဃိကလၢန့ၣ် ဂ့ၤဝဲ
ဒၣ်ကစီဒီလီၤ. ဘဉ်ဆၢၣ်ဒုးဆၢထၢၣ်ဝဲဒၣ်လၢ သုၣ်အအိၣ်ပူၤလၢတၢ် ဆၢက
တၢ်ယံၣ် ယံၣ်အဃိ တၢ်ဘျးတၢ်တီၤ, ဂံၢ်ဘါလၢၣ်ကွံၣ်ဝဲဒၣ်အဃိဒီး ပမ့ၢ်ဟူး
ဂဲၤတစဲး ဖိဒီး ထးဘဉ်ဆဲးဝဲနးမးန့ၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်သးထီၣ်ပသးတစဲးဖိဒီး
ထးခိၣ်စူတဖၣ် အိၣ်ခိးပၤစၢၤပှၢလီၤ.

Communist တဖၣ် အတၢ်မၤအၢမၤနး ပှၢခရံၣ်ဖိတဖၣ် အကျဲ
အါမံၤလၢ ပှၢကညိဆိကမိၣ်တဘဉ်ဝဲဘဉ်န့ၣ်လီၤ. ပှၢ Communist ဖိ
လၢအမၤအၢမၤနး ပှၢခရံၣ်ဖိတဖၣ်အမဲၣ်အနီၤအံၤ ထီဘိပွဲၤဝဲဒီး တၢ်မၤ
အၢအတၢ်နံၤကမ့ၢ်လီၤ. ဖဲအဝဲသုၣ်မၤအၢမၤနးပှၢခရံၣ်ဖိတဖၣ် ကိးသတြီ
ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ပမ့ၢ်မုၢ်ကီၢ်လံၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပတဘဉ်ဒုးပဝဲတၢ်ဒီးတၢ်အသွံၣ်ဒီးတၢ်ညဉ်တဖၣ်ဘဉ်. မိၣ်ခိၣ်
တၢ်ခဲးယိၣ်ဒီးသးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. Communist တဖၣ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတ
မ့ၢ်တၢ်အဟဲလၢ ပှၢကညိဘဉ်. ဟဲဝဲဒၣ်လၢ မုၢ်ကီၢ်လံၢ်အိၣ်န့ၣ် ပသုၣ်ညါ

ပဝဲဒၣ်လီၤ 'Communist အတၢ်နၣ်န့ၣ် အိၣ်ဒီးသးအစိကမီၤဒၣ်ဝဲလီၤ တၢ်စိကမီၤလၢ အမၤနၢၤအိၣ်ဆၢက့ၤအိၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်ယွၤသးစိဆၢအစိ ကမီၤလီၤ' ယသံကွၢ်ညိၣ်န့ၢ်ယဲဒၣ် ပှၤမၤအၢၤမၤနးတၢ်တဖၣ် 'သုသးကညီၤ တၢ်တသ့ဘၣ်န့ၣ်ဒါ' အဝဲသ့ၣ်စံးဆၢယၤလၢ Lenin အတၢ်စံးတၢ်က တၢ် တဖၣ်ဒီး စံးဝဲဒၣ် နမ့ၢ်တဒိသ့ၣ်ဖးဆိဒံၣ်ဒီး န

ဆဲးသိအိၣ်ကသ့ၣ်လဲၣ်. သ့ၣ်ကမူၣ် တထီၣ်ဘၣ် န့ၣ်နဘူးထီၣ်ဘၣ်သ့ၣ်မ့ၢ်ကသ့ၣ်လဲၣ်. ယသ့ၣ် ညါယဲဒၣ်လၢတၢ်အံၤ Lenin ကတိၤညိၣ်န့ၢ်ဝဲဒၣ် န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်တဒ်သိးဘၣ်. သ့ၣ်န့ၣ် နဘူး အိၣ်ဆၢတဆါန့ၣ် တသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်ဘၣ်. အခဲအံၤ သု မၤအၢၤမၤနးတဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ပှၤကညီလီၤတုၤမ့ၢ် နဒိနတီၢ်ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲလၢအဆါလီၤ. လၢအဝဲ သ့ၣ်အယိ မိၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အမဲၣ်ထံမဲၣ်နိယွၤဝဲဒၣ်အါမးလီၤ.

Communistသ့ၣ် တဖၣ်အတၢ်ဖဲးတၢ် မၤတမ့ၢ်တၢ်ဟဲလၢ ပှၤကညီဘၣ်.ဟဲဝဲဒၣ် လၢမ့ၢ်ကီၢ်လံၢ်အိၣ်န့ၣ် ပသ့ၣ်ညါပဝဲဒၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤဆိဝၤအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ် နီၢ်ခိပှၤမၤဆူၣ်မၤစံးတၢ် တဖၣ်လီၤ. လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် တၢ်အိၣ်ဖျါတဖၣ် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်ကလိကလီ လီၤ. လၢအဝဲသ့ၣ်အမဲၣ်ညါ ပှၤကညီတဂၤန့ၣ် မၤအသးဒ် သ့ၣ်တကျိၣ်ဒီး ဆိဒံၣ်လီၤ. လၢတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးတဖၣ်အံၤအယိ အာဝဲသီဝဲ တုၤပနီၢ်တ ဟါဘၣ်ပဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

'ပှၤလၢယွၤတအိၣ်ဘၣ်တဖၣ် အတၢ်အၢတၢ်သီတဖၣ် တုၤဒၣ် လဲၣ်တလီၤန့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢန့ၣ်ဘၣ်လီၤ.'

တၢ်ဟဲဝဲလၢအဂ့ၤအအၢတဖၣ်လၢကဘၣ်တူၢ်ဘၣ်ဝဲအမ့ၢ် တနံၤ လၢအကဟဲဝဲဒၣ်န့ၣ် နၣ်က့ၤဝဲတသ့ လၢဘၣ်. မ့ၢ်တၢ်အိၣ်မူလၢ အခိပညီ လီၤမၢ်ကွံၣ်ဝဲလံတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၤ လၢအတၢ်ပၣ်လီၤအသး အိၣ်ဒ်န့ၣ် တဖၣ်န့ၣ်တၢ်အၢတၢ်သီလၢ အဒိၣ်

ပှၤလၢယွၤတအိၣ်တဖၣ်အတၢ် ဘၣ်အၢဘၣ်သီတဖၣ်တုၤဒၣ် လဲၣ်တလီၤန့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢဘၣ် န့ၣ်လီၤ.

အယိဝ်ဝဲဝဲလဲဝ်ထဲလဲဝ် လာပှကညီအကျါတဖၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်
တၢ်အဒုၣ်အဆၢတအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကီၤသ့ၣ်ကီၤသးစ့ၢ်ကီၤ
အိၣ်ဝဲဒၣ်တသ့လၢၤဘၣ်.

ပှ Communist ဖိလၢ အမၤအၢမၤနးတဖၣ် အါဘျီစံးကတီၢ်
တၢ်ဒ်အံၤလီၤ. 'ကစၢ်ယွၤတအိၣ်ဘၣ်. လၢခဲတစီၤဒၣ်လဲၣ် လၢပတၢ်ဒဲးဘး
အယိ ကဘၣ်တူၢ်ဝဲအလီၢ်တအိၣ်, တၢ်လၢပအဲၣ်ဒီးမၤပဝဲခဲလၢၣ် ပမၤသ့
လီၤ.' ယနီၣ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲယနီၣ်ဟူဘၣ်ယဲလၢ ပှလၢအမၤအၢမၤနးတၢ်တ
ဂၤအအိၣ်ဒ်အံၤလီၤ. ယစံးဘျးယွၤလၢယတန့ၣ်အီၤတဂၤလၢ ယအိၣ်မူ
ဘၣ်ယဲဒီး တၢ်အၢတၢ်သီလၢယသးပူၤတဖၣ် ယမၤဘၣ်ယဲတုၤမုၢ်ဆါ
န့ၣ်ရံၣ်အံၤအယိလီၤ.'

တုၤလၢပန့ၣ်တသ့ဘၣ်အပူၤ မၤအၢမၤသီ ပှယိၣ်ဖိတဖၣ်လၢ အ
တၢ်ဘၣ်အဘၣ်သီလၢ တလီၤဂၢ်ပှကညီတဖၣ်န့ၣ်အပူၤ စံးတၢ်ဒ်အံၤအ
သီးန့ၣ်လီၤ.

အဒိ, တမၣ်တဘိလၢ နထံၣ်ဘၣ် အအုၣ်အိၣ် ပှကညီတ ဂၤန့ၣ်
နသးတမုၢ်ဘၣ်ဆၣ် နစံးလၢတမၣ်တဘိအတၢ်ကမၢ်တသ့ဘၣ်. အဝဲဒၣ်
ပှကညီအသးတအိၣ်လၢအပူၤဘၣ်. ဒ်န့ၣ်အသီးပတီၣ်ထီၣ်တၢ်က မၣ်လၢ
Communist တဖၣ်အလီၤတသ့စ့ၢ်ကီၤဘၣ်. Communist တဖၣ်န့ၣ်
မၤဟးဂီၤကွံၣ် တၢ်ဆိကမိၢ်ဆိကမးလၢ အအိၣ်ဒီးပှကညီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
အဝဲသ့ၣ်ပၣ်ကဖၢလၢအသးလၢ အတၢ်မၤအၢမၤနးသ့ၣ်တဖၣ်အယိလီၤ.

ပဒီးန့ၣ်ဘၣ်စ့ၢ်ကီၤ တၢ်မၤလိလၢ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အအိၣ်လီၤ. လၢ
အဝဲသ့ၣ်အသးကံၢ်ပူၤန့ၣ် ခရံၣ်အလီၢ်တအိၣ်ဝဲဒၣ်အသီး လၢယသး ကံၢ်ပူၤ
အံၤမုၢ်ကီၢ်လံၢ်အဂီၢ်တၢ်လီၢ်တဆံးတက့ၢ်ဖိဒၣ်လဲၣ် အိၣ်ဝဲတသ့ဘၣ်န့ၣ်
လီၤ.

ယဒီးန့ၣ်ဘၣ် အခွဲးအယိလၢ ယကအုၣ်ယသးလၢ အမဲရကၤ
တၢ်ပၤတၢ်ပြးအပှကူၣ်လိၣ်တၢ်အထိတဖုအမဲၣ်ညါလီၤ. ယအုၣ်ယသး
လၢပှခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးအီၤလၢ ထူၣ်စုညါအလီၤ လွံၢ်နံၤ

လွန်၍ အပူ၊ လာအလီကမာကမာဝဲဒၣ်ဒိၣ်မးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဒုးဆိၣ်လီၤဃံၤ ထူၣ်စုညါတဖၣ်ဝံၤစာဃာ်ပုၤဃိၣ်ဖိတနီၤပိၣ်ဆါ
ထာ်ထူၣ်စုညါဝံၤဒီး Communist တဖၣ် နံၤဘၣ်ဖၣ်လဲၣ် ပုၤဘၣ်နးဘၣ်
ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကွၢ်သုခရံၣ်ကစၢ်တဘီၤ, ဂုၤဝဲဆံးဒိၣ်လဲၣ် အဝဲဟဲစိၣ်
တၢ်နာမူလၢ မူခိၣ်မနုၤလဲၣ်.

မ့ၢ်လၢ တၢ်မၤဆူၣ်မးစိးအဃိ သရၣ်ဖးဒိၣ်လၢ အဘၣ်တူၢ်သး
တၢ်ဆါတကစၢ်ကီး ဟ့ၣ်ဒုးအိၣ်ဘူၣ်လၢဃိၣ်ပူၤအခါသုဝဲပူၤအအံၣ် ဒီး ပုၤ
အဆံၣ်တဖၣ် လၢခရံၣ်ဖိလၢအအိၣ်လၢဃိၣ်ပူၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. တၢ်လီၤ
အဝဲန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ ဓါမုၢ်နံၤယၢအဃိၣ်လၢ အအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်လီၤ Pitesti န့ၣ်လီၤ.
ယသံကွၢ်က ဒီးသရၣ်ဒိၣ်န့ၣ် ဘၣ်မနုၤအဃိ တၢ်မၤတရီၤတပါဒ်န့ၣ်အသိး
နတၢ်တြီဆါအါ တုၤနသံတစုလဲၣ်. 'ဝဲသးစူၤစံၣ်ညီၣ်ယၢတဂ့ၤ. တၢ်နးတၢ်
ဖှိၣ်လၢလရၣ် တဖၣ်န့ၣ် တအၢသီဘၣ်ဝဲထဲသိး Communist တဖၣ်အ
တၢ်မၤအာမၤနး တဖၣ်ဒိဘၣ်.

တၢ်ဂ့ၢ်လၢ ပပၣ်ဖျါထီၣ်တနီၤ ဒ်အဖိခိၣ်အသိးန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မၤအာ
မၤနးတဆံးတက့ၢ်ဖဲ Pitesto အဃိၣ်ပူၤမ့ၢ်အိၣ်ဘျးအနံၤတဖၣ်အကျါန့ၣ်
လီၤ. တၢ်မၤအသး အဂ့ၢ်အဂၤတဖၣ် ပတဲတကြးဘၣ် ပမ့ၢ်ဘၣ်တဲခဲအံၤခဲ
အံၤန့ၣ် ကဲထီၣ်တၢ်သ့ၣ်ဆါသးဆါဖးဒိၣ်မးဒီး ပသးလၢအစံၣ် ကအိၣ်က
တီၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်ကွဲးတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်နီၢ်နီၢ်ဒီး လီၤမဲၣ်ဆုးဒိၣ်မးတုၤန
ကွၢ်အါတဘူၣ်လၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤတဖၣ် နဒိပုၤဝဲခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်
ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲဒီး ဘၣ်လဲၣ်ခိဖျိဝဲန့ၣ် မ့ၢ်နဆိကမိၣ်ကစီဒီစါ. ဆိကမိၣ်ဘၣ်
တက့ၢ်.

ယမ့ၢ်ဘၣ်တဲယဲ Communist တဖၣ် အတၢ်မၤအာမၤနးတဖၣ်ခဲ
လၢၣ်လၢ ပဝဲပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်တူၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ် လၢၣ်ကွံၣ်ဝဲဒၣ်တန့ၣ်ဒီး က
တၢ်တသုဝဲလၢဘၣ်. တမ့ၢ်ထဲတၢ်မၤအာမၤနးဘၣ်. ပုၤခရံၣ်ဖိအဒူအဃိ
သ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်မၤစုၢ်ကီး ပတဲဖျါထီၣ်အလီၤအိၣ်ဝဲဒၣ်စုၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ.
ခရံၣ်ဖိအဒူအဃိလၢဃိၣ်ပူၤတဖၣ် အတၢ်နၣ် အတၢ်ဖးတၢ်မၤတဖၣ်ကဲ

ထိုက်တၢ်မၤစၢၤလၢ ခရံၣ်ဖိလၢအအိၣ်သဘျုတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ လၢတၢ်စ့ၢ်
တၢ်န့ၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်အါအါအကျါ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ် Milan Haivomici မ့ၢ်
သရၣ်လၢ အမံၤဟူသၣ်ဖျါဒိၣ်တဂၢန့ၣ်လီၤ.

ဃီၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ပွဲၤကတံၢ်ဝဲဒၣ်ဒီး ပှၤလီၤဘၣ်ဃီၣ်ပှၤတဖၣ်အဃိ
သုးဖိလၢ အခိးတၢ်တဖၣ် ကီၢ်နီၣ်ပှၤအမံၤတဘျီလၢဘၣ်. တနံၤ ပှၤလၢ
အလုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ် ဃီၣ်ပှၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ် ကဘၣ်တၢ်ဒိတီၢ်အီၤ
၂၅ ဘီၣ်စုၣ်မ့ၢ် ဃီၣ်အတၢ်မၤလိၣ်အကလုၢ်လီၤဝဲလီၤ သရၣ် Haivomici
ပှၤဒိတီၢ်ကမၣ်အီၤလၢ ပှၤအဂုၤအဂၢၤအလီၢ် အဘျီအါအါကလဲၣ်လီၤ တမ့ၢ်
ထဲလၢ အဝဲအဃိဘၣ်. လၢခရံၣ်အနီၢ်ကစၢ်အဃိ အဝဲဒီးန့ၣ် တၢ်မၤအၢမၤနး
အဃိဒီး ပှၤလီၤဘၣ်ဃီၣ်ပှၤအဂုၤအဂၢၤတဖၣ် ပၣ်ဒိၣ်ပၣ်ကဲအဝဲဒၣ်သ့ၣ်တ
ဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢပတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လၢတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ်အပူၤ ပှၤစီၣ်တၢ်သးခု
ကစီၣ်ပိၣ်မုၢ်ဖိအိၣ်ဝဲဒၣ်တဂၢလီၤ. အဝဲဒုးန့ၣ်ခရံၣ်အဂုၢ်ဆူ ဖိဒံဖိသ့ၣ်တဖၣ်
ဝံၤလၢအကျဲအဂုၤအဂၢၤတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ရၤလီၤဝဲဒၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်အဃိ
Communistတဖၣ်ဖိၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် ဒံသိးအတၢ်သ့ၣ်ဆါသးဆါ
ကအါထီၣ်ဒီး ကဘၣ်တူၢ်ဝဲဒၣ် နးနးကလဲၣ်အဂီၢ် မ့ၢ်လၢကွၢ်စိဝဲဒံန့ၣ်အဃိ
နံၤသီလၢကဖိၣ်ဝဲန့ၣ် သုးဝဲတသီဘၣ်တသီန့ၣ်လီၤ. ဖဲတၢ်တုတၢ်ဖျိအမ့ၢ်တ
နံၤန့ၣ် ဒံတလးမူးပိၣ်မုၢ်အသိး အဝဲကူထီၣ်သိးထီၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ကူတၢ်သိးလၢ
အဃိအလၢပှၤဝဲဒၣ်ဒီး တၢ်ကယၢကယဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပိၣ်မုၢ်ဖိတဖၣ်
အတၢ်သးခုကတၢ်အမ့ၢ်နံၤန့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်တုတၢ်ဖျိအနံၤတမ့ၢ်ဘၣ်ခါ.
ဘၣ်ဆၣ် လၢတၢ်ဆါဆူၣ်ဆါပနၤအပူၤ သုးဖိသ့ၣ်တဖၣ် အိးလိၣ်ဟံၣ်အပဲ
တြီၤဒီးဒိၣ်ဒီး ဟဲန့ၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပိၣ်မုၢ်ဖိအံၤတုၤမ့ၢ်အထံၣ် ပှၤသုးဖိတဖၣ်ဟဲန့ၣ်လီၤဝဲဆူ ဟံၣ်ပှၤဒီး
ဟ့ၣ်လီၤဝဲဒၣ်အစု သတူၢ်ကလၢ် ဒံသိးကကးတၢ်ဃၢ်အစုတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
အဝဲသ့ၣ်ကးတၢ်ဝဲဒၣ် ရၤရၤစၢၢ်စၢၢ်လီၤ. အဝဲကွၢ်ဃီၤအတၢ်အဲၣ်တီၢ်ဒီး နၢ
မူဝဲဒၣ်ထးကဝီၤလၢ ဘၣ်တၢ်ကးတၢ်ဃၢ်အစုတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးစံးဝဲ

‘လာယ တၢ်တုတၢ်ဖျါအမၤတနၢ်အံၤ ကစၢ်ယွၤလၢ အအိၣ်ဝဲလၢမူခိၣ်တကၤ
ဟ့ၣ်မၤလၢကပိၤယၤလၢ လၢဂီၢ်လၢအလုၢ်ဒိၣ်ပွၤဒိၣ်လၢအမၤဝဲစုကးတၢ်
အထးကဝီၤအံၤအယိၣ်ဒီး ယစံးဘျးဘၣ်လီၤဆီ တလးမူးပိၣ်ခွါ အံၤန့ၣ်လီၤ’

တလးမူးပိၣ်ခွါဒီး ပုၤလၢအဟဲမူးပွဲတဖၣ် ဟီၣ်ဝဲယၤဝဲဒၣ်အခါ
ပိၣ်မုၢ် ဖိအံၤ ဘၣ်တၢ်မိၤကွံၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ လၢ Communist သုးဖိတဖၣ်
အစုပူၤမၤကနီၤဖိတဖၣ် ကမၤဘၣ်အသးဒ်လဲၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်သ့ၣ်
ညါဝဲဒၣ် ဂုၤဂုၤဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ ပိၣ်ခွါဖိန့ၣ် ခိးတလးမူးပိၣ်မုၢ်လၢတၢ် သ့ၣ်
တီသးလိၤအပူၤ ယဲၣ်န့ၣ်ပွဲထီၣ်ဝဲအလီၤခိၣ် ထူၣ်ဖျးထီၣ်က့ၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ
ဘၣ်ဆၣ် မ့ၢ်လၢ တၢ်မၤအၢမၤနး တၢ်မၤဟးဂုၤဟးဂီၢ်အိၣ်အယိၣ် မၤအသးဒ်
ပုၤအသးအိၣ် သၢဆံၣ်န့ၣ်အသးန့ၣ်လီၤ ‘စံးဝဲဒၣ် အဝဲမ့ၢ်တၢ်အဆံးကတၢ်
လၢခရံၣ်အဂီၢ်’ န့ၣ်လီၤ လၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ် တအိၣ်ဖျါဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အကျါ
တၢ်ယံတၢ်လၢလၢခရံၣ်ဖိၣ်န့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ



တၢ်ခိၣ်ဆၢက့ၤတၢ်သ့တယဲၤကွံၣ်ခိၣ်န့ၣ်တဖၣ်

Resisting Brainwashing

လၢဗံၣ်ယဲးန့ၣ်ဒီး ကိရံၣ်ယၤ အတၢ်ဒုးတၢ်ယၤအပူၤတဖၣ်အကျါ
တၢ်သ့တယဲၤကွံၣ်ခိၣ်န့ၣ် (Brainwash) အဂီၢ် ပုၤကီၢ်မၤနီၤဖိတဖၣ် က
သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ ယတူၢ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လၢ ယနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲလီၤ
မ့ၢ်တၢ်လၢ တၢ်မၤအၢမၤနးဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်တမံၤလၢ နဘၣ်တူၢ်အိၣ်ကီၢ်
ဒိၣ်မးန့ၣ် လီၤ

တနၢ်န့ၣ် ပဘၣ်ဆၣ်နီၤတဆံၣ်န့ၣ်ရံၣ်လီၤ အန့ၣ်, အလါ, ယံၣ်ဝဲဒၣ်
လၢ နံၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ ဖဲအဆၢကတီၢ်အဝဲန့ၣ် နကနီၤဟူဘၣ် တၢ်ကတီၢ်
ထီၣ်တမံၤလၢအမ့ၢ်

Communist အတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ.

Communist အတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ.

Communist အတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ.

*ခရံၣ်ဖိအတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်ပှၤအပျိုၣ်

*ခရံၣ်ဖိအတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်ပှၤအပျိုၣ်

*ခရံၣ်ဖိအတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်ပှၤအပျိုၣ်

*ပၣ်တၢ်ကွံၣ်

*ပၣ်တၢ်ကွံၣ်

*ပၣ်တၢ်ကွံၣ်

ခရံၣ်ဖိအါကတဖၣ် သံကွၢ်ယၤ ပကဘၣ်တူၢ်လိာ်ခိၣ်ဆၢတၢ်သ့
တယဲၤကွံၣ်ခိၣ်န့ၣ်ဒ်လဲၣ်. ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်အဝဲန့ၣ် ကျဲအိၣ်ဝဲဒၣ်ထဲတဘိ
ဇီၤလီၤ. မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်သ့တယဲၤသး/ တၢ်သ့စီကွံၣ်န့ၣ်လီၤ. သ့စီကွံၣ်သးလၢ
ခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်ဒီးနမ့ၢ်အဲၣ်ခရံၣ်လၢ နသးဒီးဖျၢၣ်န့ၣ် နတူၢ်လိာ်ခိၣ်ဆၢ တၢ်
မၤအၢမၤနလၢခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပိာ်မုာ်တကၢန့ၣ် လၢအဝၢအဂီၢ်
တၢ်မၤလၢအမၤဝဲတသ့ တအိၣ်ဘၣ်နီတ
မံၤဘၣ်. မိာ်တကၢန့ၣ် ဖိလၢအဆံးစၢ်န့ၣ်
ဝဲဒၣ်အဂီၢ်တၢ်မၤလၢအမၤဝဲတသ့ တအိၣ်
စ့ၢ်ကီးဘၣ်. ဒ်မိာ်နီၢ်မၤရဲ ကဟုကယံၣ်က
စၢ်ယုၣ်ရှုးလၢအ သးနီၢ်ပှၤအလိၤအသိး
နမ့ၢ်အဲၣ်ဘၣ်ခရံၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤပိာ်မုာ်တကၢဒ်သိး
အတၢ်အဲၣ်ဘၣ်အဝၢအသိး နမ့ၢ်အဲၣ် ဘၣ်
ကစၢ်ခရံၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ တၢ်မၤအၢမၤနးတဖၣ် နတူၢ်နဲဒၣ်ကကဲလီၤ.

သ့စီကွံၣ်သးလၢခရံၣ်
အတၢ်အဲၣ်ဒီးနမ့ၢ်အဲၣ်
ခရံၣ်လၢနသးဒီးဖျၢၣ်န့ၣ်
နတူၢ်လိာ်ခိၣ်ဆၢ
တၢ်မၤအၢမၤနးလၢ
ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တမ့ၢ်လၢပဂံၢ်ပဘၢဒၣ်ပဝဲဘၣ်. ယွၤကစံၣ်ညီၣ်ပဝဲဒၣ်လၢ တၢ်
အဲၣ်တၢ်ကွံၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်အယိ ခရံၣ်ဖိလၢအဘၣ်တူၢ်
တၢ်မၤအၢမၤနးလၢယိာ်ပူၤတဖၣ်န့ၣ် အတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံၣ်ခရံၣ်ဒိၣ်ဝဲအယိ

အဲဒီဝဲဒ် ပုဂံပုဂံနု လီၤ အဝဲသ့တဖၣ်န့ၣ် ကစၢ်ယွၢ်မုၢ်ပုဂံ ပုဂံညီမုၢ်
ပုဂံဝဲအတၢ်အဲၣ်သ့န့ၣ် ယသ့ညါလၢယနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲလီၤ

တၢ်မၤအာမၤနးဒီး တၢ်လီၤရၢၢ်လီၤစၢ် တၢ်အာတၢ်သီတဖၣ်န့ၣ်
ဒီၣ်ထီၣ်ဝဲဒ်လၢ တၢ်တြီၤတအိၣ်ဘၣ်အပူၤပိုၢ်ပိုၢ်န့ၣ်လီၤ ဘၣ်ယိၣ်ယဲဒ်
တၢ်ကတိၤလၢ ယတၢ်တြးကတိၤဘၣ်လၢ ပုၤဘၣ်နးဘၣ်ဖျိၣ် ပုၤဘၣ်ကီ
ဘၣ်ခဲ သ့ၣ်သးတဖၣ်ဘၣ်အမဲၣ်ညါအယိ ယက့ၢ်န့ၣ်ညီနီၢ်ယဲဆူ ဒးပူၤလီၤ
ဝံၤအလီၢ်ခဲ လၢတၢ်လီၤဘျးလီၤတီၤအပူၤ ယမဲၣ်ယဲဒ်လီၤ တုၤမုၢ်ယဒီး
န့ၣ်ဘၣ်က့ၢ်ယဲတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါအသီဒီး အဝဲသ့ကမၤအာမၤနးကဒီးယၤ
လီၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤအယိပုၤလီၤဘၣ်ဆူယိၣ်ပူၤတဖၣ် သံတုၢ်လဲၣ်အါ မးလဲ
န့ၣ်လီၤ မုၢ်ယွၢ်အဘျးအယိဒီးယဒီးန့ၣ်ဘၣ်က့ၢ်က့ၢ်ယဲ ဂံၢ်သီဘါသီန့ၣ်လီၤ

ပုၤယိၣ်ဖိလၢ အအိၣ်ဝဲလၢယိၣ်အဂုၤအဂၤတဖၣ် လၢတၢ်မၤ
အာမၤနးအယိဒီး အပျီၢ်ယံဘၣ်ကၢ်ကွံၣ်ဝဲဒ် အိၣ်အါဂၢန့ၣ်လီၤ ယဲစ့ၢ်ကီး
ယပျီၢ်ယံ ဘၣ်ကၢ်လွံၢ်တီၤန့ၣ်လီၤ ဒီးယံအဂုၤအဂၤတဖၣ်ကၢ်ဝဲဒ်စ့ၢ်ကီး
လီၤလၢယနီၢ်ကစၢ်အလီၤတၢ်ကူးကွံၣ်ယညၣ်အိၣ်တဆဲခဲပူၤလီၢ်န့ၣ်လီၤ
မုၢ်အူအိၣ်ဒီး တၢ်ဆဲးလၢဒီ ပူၤလီၢ်အိၣ်ဖျါက့ၢ်အလီၢ်အိၣ်ဝဲဒ် တဆဲးခါ
န့ၣ်လီၤ

ဒီပုၤဖျါပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် မၤစၢၤထုးထီၣ်က့ၢ်ယၤဒီးယပုၤဟံၣ်ဖိဒီးဆူၤ
က့ၢ်ယၤဆူ ကီၢ်နီၣ်ဝု Oslo ဝုဒီးကသံၣ်သရၣ်တဖၣ် မၤကွံၣ်ဝဲဒီးလၢတၢ်ပ
သိၣ်ဆါအယိ ထံၣ်ဘၣ်တၢ်ပူၤလီၤပူၤက့ၢ်လၢ ယပသိၣ်အပူၤဒီး တၢ်ပူၤလီၢ်
ပူၤက့ၢ်လၢယလီၤတဖၣ် ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲသ့ၣ်လၢ ယအိၣ်မူအံၤ မုၢ်တၢ်လီၤလး
ဟဲလၢယွၢ်န့ၣ်လီၤ

အဝဲသ့ၣ်အတၢ်မၤကွံၣ်အပူၤထံၣ်ဝဲဒ်လၢ ယတြးသံလဲလၢ နံၣ်
လၢအပူၤကွံၣ်တဖၣ်လဲန့ၣ်လီၤ ယသးသမူအိၣ်ဝဲဆိးဝဲဒ်န့ၣ် မုၢ်တၢ်လီၤလး
ထဲတမံၤနီၤန့ၣ် ယနီၣ်ကစၢ် သ့ၣ်ညါထံဖျါယဲဒ်န့ၣ်လီၤ ယွၢ်မုၢ်တၢ်လီၤ
လးကစၢ်န့ၣ်လီၤ

ထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးအီၤတဖၣ် အဲၣ်ဒီးဝဲလၢ ထံကီၢ်

လာအိုင်သဘူဘဉ်ဝဲဒၣ်တဖၣ် ကနၣ်ဟူဘဉ် ယတၢ်ဟီၣ်တၢ်ယၢၤလာ ပှၤ
ခရၣ်ဖိလၢ အတအိုင်ဖျါဘဉ်တဖၣ်အခၢၣ်စးန့ၣ်လီၤ မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်လီၤကမၤ
ကမၣ်တဖၣ်အခါန့ၣ်လီၤ ဒီပုၤဝဲၣ်လၢ အအိုင်ဒီးတၢ်သ့ၣ်တီသးတီလၢ
ဃိၣ်ပူၤတဖၣ်သ့ၣ်စၢ ဒ်သိးတၢ်ဖှိၣ်တၢ်ယၢ်လၢ သုတူၢ်ဘဉ်တဖၣ်အံၤ က
ဘဉ်တၢ်ကိးသတြီထီၣ်အဂီၢ် ကစၢ်ယွၤယဲၤလီၤ အကလူးတဂၤကန့ၣ်လီၤ



တၢ်ထူၣ်ဖျဲးတစီၢ်တလီၢ် ဒီး တၢ်ဖိၣ်န့ၣ်က့ၤ
Brief freedom then rearrest

ဟဲတုၤဃီၤဆူ ၁၉၅၆န့ၣ် အိုင်ဝဲဒၣ်လာဃိၣ်ပူၤ ဃိးန့ၣ်တခီန့ၣ်
လီၤ ဖဲဃိၣ်ပူၤအဆၢကတီၢ်န့ၣ် ဘဉ်တၢ်ထူၣ်တၢ်ယီၢ်တၢ်ယၢၤ ဆူၣ်ဆူၣ်ကိၤ
ကိၤ မၤတရီတပါ, နံၤဘဉ်ဖၣ်လဲ, တၢ်အိုင်တၢ်အိတအိုင်, သံကွၢ်တၢ်သံ
ကွၢ်လၢအဘဉ်အဘဉ်သီတဖၣ်, ကတိၤပျံးဖးတၢ်တဖၣ်, ပှၤအံးကွၢ် တ
အိုင်ဘဉ်. ဘဉ်အိုင်ဒီးတၢ်ပူၤလီၤပူၤကျဲအါအါတဖၣ်အပူၤတၢ်မၤတံၣ်တံၣ်
ပှၤသးသ့ၣ်တဖၣ်အိုင်ဝဲဒၣ်အါဒိၣ်မးအဃိ ယဃဲၤလီၤဖှိၣ်လီၤယဲဒၣ်လီၤ
အဂီၢ်ဒ်လဲၣ် တၢ်စံးဆၢလၢ ဒုၣ်ဒါသ့ၣ်တဖၣ် အဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ် ပတဟ့ၣ်
ဘဉ်နီတမံၤ အဃိလီၤ ခရၣ်ဖိတဖၣ် ပူထီၣ်တၢ်လၢ တၢ်ဖိၣ်ဃၢ်ယၢၤအဃိ
လၢတၢ်သးဟးဂီၢ်အပူၤ အဝဲသ့ၣ်ဒုးထူၣ်ဖျဲးထီၣ်ယၢၤလီၤ

ယန့ၢ်ဘဉ်အခွဲးအယၢ်လၢ ယကမၤက့ၤတၢ်အိုင်ဖှိၣ်သရၣ်လၢ
တၢ်လီၢ်လၢယမၤတုၤလဲန့ၣ်လီၤ ဘဉ်ဆၣ် အိုင်ဒၣ်ထဲတနွံစါလီၤ ယစံၣ်
တဲၤတဲၤလီၤဘဉ်တၢ် ခံဘျီစါန့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ်ကိးယၢၤဒီး စံးဝဲဒၣ် တဘဉ်
စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်တဂ့ၤ ဘဉ်ဃးဒီးတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါန့ၣ် မၤတၢ်နီတမံၤ
တဂ့ၤအဂီၢ် အဝဲသ့ၣ်တြီဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ ယတဲဘဉ်ယတံၤသကိးတဖၣ် ဒ်အံၤ
လီၤ ဝံသးစူၤ ဝံသးစူၤ အိုင်ဒီးတၢ်ဝံသးစူၤအါထီၣ်တက့ၢ်န့ၣ်လီၤ

နမာလာနပုတဖှ်ဝံသးစူန့ၣ် သုဆိကမိၣ်လၢ ပှၢအမဲရကၢဖိတ
ဖှ် ကဟဲမၤစၢၤသ့န့ၣ်ခါ. ပၤကီၢ်တဖှ် ဒုယလီၤလီၤ. 'ဒ်သိး လှံကဟၣ်
တရံး အသိးတၢ်ဆၢကတီၢ်တဖှ် ကဆိတလဲအသးစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်က
တၢ်အံၤ မ့ၢ်လၢယကတီၢ်ညီၣ်န့ၣ် ယတဲအယိ အဝဲသ့ၣ်သံကွၢ်ယၤ နစံးလၢ
Communist တဖှ် တပၤတၢ်ထီၣ်ဘၣ်န့ၣ်ခါ. တၢ်မၤဆၢ က့ၤတၢ်အိၣ်
ထီၣ်ဝဲဒၣ်သ့န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကိးပသုထီၣ်ဒီး စံးဝဲဒၣ်လီၤ. အဝဲအံၤ မ့ၢ်ယ
တၢ်သးခုကစီၣ် အကတၢ်တဘျီန့ၣ်လီၤ.

ထံကီၢ်ပဒိၣ်တဖှ် တဆိကမိၣ်ဝဲလၢ ယတဲဆၢက့ၤအဝဲသ့ၣ် တ
ဘျီဘၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်တဆိကမိၣ်လၢ ယကမၤက့ၤတၢ်အိၣ်ဖှ်လၢ
အတအိၣ်ဖျါဘၣ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖှ်န့ၣ်ဘၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဆိ
ကမိၣ် ဘၣ်ကမၣ်ဝဲဒၣ်လၢၣ်လၢၣ်ဆုဆုလီၤ. လၢဟံၣ်ဖိယိဖိသ့ၣ်တဖှ်
အတၢ်မၤ စၢၤယၤအယိ ယမၤက့ၤယတၢ်မၤ လၢညါခီတဖှ်သ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ.

ယအုၣ်ယသးဆူ တၢ်အိၣ်ဖှ်အဖုကရၢလၢ အအိၣ်ဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်နၣ်
အကၢ်ကျၢၤတဖှ်လီၤ. လၢပှၢလၢပနၣ်န့ၣ်ဘၣ်တဖှ်အယိ ဒ်သိးတၢ်မိၢ်လံ
မိၢ်ပှၢအသိး ဖျါထီၣ်, ပၤမၤ, ဖျါထီၣ်, ပၤမၤ ဒ်န့ၣ်အသိး ဘၣ်မၤယဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ. ခဲအံၤတဘျီယသးအိၣ်စံၣ်တဲတဲလီၤ. Communist တဖှ် အတဂ့ၢ်
တဘၣ်အဂ့ၢ် ဒီးဒိပုၢ်ဝဲလၢအအိၣ်လၢ တၢ်ပျံတၢ်ဖး တၢ်သ့ၣ်ဆံးသးဆံးတ
ဖှ်အဂီၢ် ဒ်သိးကန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါလၢ ယွၢ်အိၣ်အဂီၢ်ဒီး ယဟးထီၣ်ယဲ
ဒၣ်ပှၢဒီး တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါဖးဒိၣ်လီၤ.

လၢပှၢCommunist ဘျီၣ်မဲၣ်ချံသ့ၣ်တဖှ်အဖိလၢ် ဒ်သိးတၢ်သးခု
ကစီၣ် ကရၢလီၤသးအဂီၢ် ယဒုးအိၣ်ထီၣ် ကရၢတဖုလၢ ပကမၤသကိးတၢ်
လီၤ. ပှၢလၢအတထံၣ်ဘၣ်ယွၢ်အစုအတၢ်ဘၣ်တုသ့ၣ်တဖှ် ဘၣ်တဘၣ်
တမ့ၢ်ကထံၣ်စ့ၢ်ကိး တၢ်သးခုကစီၣ်အကျဲ ဒီးသရၣ်သ့ၣ်တဖှ် အတၢ်ဟူး
တၢ်ဂဲန့ၣ်ဘၣ်.

ယမၤတၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ် ပှၢသးဖိတဖှ် လၢတၢ်တအိၣ်ဘျးအိၣ်သါ

အပူ၊ ကွာ်ဟုန်ကွာ်စုန်ဝဲဒ်ထီဘိန့ၣ်လီၤ လၢတၢ်န့ၣ်အယိ ယဘၣ်က့ၤန့ၣ်
ယဲကဒီးဆူယိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ လၢတၢ်ဂ့ၢ်အမံၤမံၤအမိမိအယိ ယပှၤဟံၣ်ဖိယိ
ဖိတဖၣ် တၢ်တဖၣ်န့ၣ်အိၣ်ဒီးဘၣ်. မ့ၢ်လၢပှၤသ့ၣ်ညါယၢအါအယိခါ တ
သ့ၣ်ညါယဲဒ်ဘၣ်.

ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်န့ၣ်ယၤ ဃးန့ၣ်တခါဝံၤ ယထူၣ်ဖျးထီၣ်ခံန့ၣ်ဝံၤ ယက
ဘၣ်က့ၤအိၣ်ယဲဒ်လၢယိၣ်ပူၤ ယဲၣ်န့ၣ်ဒီးန့ၣ်လီၤ.

ခဲဘျီတဘျီ တၢ်လီၤဆူယိၣ်ပူၤန့ၣ် ဘၣ်တူၢ်တၢ်နးတၢ်ဖိၣ်အါန့ၣ်
အခိၣ်ထံးတဘျီဒီးန့ၣ် လီၤ.တၢ်ကမၤအသးဒ်လဲၣ် တၢ်မနုၤကဟဲဒ်လဲၣ်န့ၣ်
လၢယဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တၢ်တဖၣ်အယိ ယထီၣ်တဲၣ်ယၢတဲၣ်ဝဲသ့လဲန့ၣ်
လီၤ. လၢတဖျးမဲၣ်အတီၢ်ပူၤ ယဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဆူးတၢ်ဆါသတူၢ်ကလၢ
န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၢၣ် လၢ Communistအယိၣ်တဖၣ်အပူၤပတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ
ခူသ့ၣ်တဖၣ် မၤဒ်အသးဒီး ဘၣ်တၢ်မၤအိၣ်ထီဘိန့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဟ့ၣ်အပူၤကလံၤလၢတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤ ဒီးတၢ်ဒိတၢ်တီၢ်အဂီၢ်
We made a deal: We preached and they beat us

ဒ်ထံကီၢ်လၢ ဘၣ်တၢ်စိၣ်မၤကဲကုၢ်အိၣ်တဖၣ်အသး ပှၤဘၣ်လီၤ
ယိၣ်ဖိသကိးသကိး ရၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်တြီအိၣ်ဆူၣ် ဆူၣ်
လၢ ရိမ့န့ၣ်ယၤ အယိၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်မ့ၢ်ထံၣ်န့ၣ်အိၣ်ဖဲ အဝဲသ့ၣ်
စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်အခါ ဘၣ်တၢ်ဒိတၢ်တီၢ်အိၣ် ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်
သ့ၣ်ညါဝဲဒ် ကိးဂၤဒီးန့ၣ်လီၤ.

ပှၤယိၣ်ဖိတဖၣ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အပူၤကလံၤလၢ အတၢ်သးခုက
စီၣ်အဂီၢ်ဘၣ်ဆၢၣ် တုၤမ့ၢ်တၢ်အခွဲးအယိၣ်အိၣ်ထီၣ်ဒီး စံၣ်တဲၤတဲလီၤ
ယွၤအကလုာ်ကထါန့ၣ်လီၤ. လၢပတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်အယိ တၢ်ဒိတၢ်

တီၢ်ပုၤန့ၣ် ကြးဝဲဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤပသးမုၢ်ပဝဲလၢ တၢ်သးခုကစီၣ်အဃိလီၤ
ဒိတီၢ်ဘၣ်ပုၤအဃိအဝဲသ့ၣ်သးခုလီၤ ဒီးခဲၣ်ယၢ်ဘး ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ

တၢ်မၤအသးဒ်အဖီလၢ်အသိးအံၤ မၤအသးအါဘျီအဃိဒီး
ယတီၢ်နီၣ်ယဲတဘၣ်လၢၤဘၣ်. ဒိပုၤဝဲတကၤ ဖဲအစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်အခါ
သးဖိတကၤဟဲန့ၣ်ဝဲဒၣ် သတူၢ်ကလၢ်လီၤတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤတုၤဒၣ်တဝၣ်
ဒံးလီၤ ဖီၣ်ဒီးတွံၢ်တရူၣ်ဝဲဒၣ်ဆူ တၢ်မၤအမၤနး အဒၢးပူၤလီၤ ထူတၢ်ယီၢ်
တံၢ်ဝဲဒၣ် တုၤမၤဝဲလၢမၤဒီး ဟဲစူးကွံၣ်ဝဲဒၣ်ဒ် ပုၤဟဲစူးကွံၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤ
န့ၣ်လီၤ ဖဲးညၣ်လၢအသ့ၣ်မူၣ်သ့ၣ်ဖးတဖၣ် အသ့ၣ်ယွၤလီၤဝဲဒၣ် ပုၤဝဲ ဒၣ်
လၢဒၢးပူၤ န့ၣ်လီၤ

အိၣ်တယံၣ်တမိၣ်ဘၣ်ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ်ကယိကယိဒီးအုၢ်တၢ်ဃၢ်
အနီးဖဲးလၢ တၢ်ဆါအါအါကလဲၣ်အပူၤ ဒံးဒွါက့ၤအသးလၢ တၢ်ကံးယၢ်
ဒီးစံးဝဲ, ဒိပုၤဝဲသ့ၣ်ဒၢ, ယနီၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ် တုၤဖဲလဲၣ်လဲလဲၣ် ဒီးစံၣ်
တဲၤတဲလီၤကဒီးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ ထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ် တၢ်အဃိအလၢတဖၣ် န့ၣ်
လီၤ

တဘျီဘျီပုၤလၢအနီၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ပုၤပတီၢ်
မ့ၢ်အကူအကၤလီၤမ့ၢ်ဝဲပုၤပတီၢ်မ့ၢ်ဘၣ်ဆၣ် လၢသးစီဆုံထိးဘၣ်အဝဲသ့ၣ်
ဒီးဟ့ၣ်စီဟ့ၣ်ကမီၤအဝဲသ့ၣ်အဃိဒီး အဝဲသ့ၣ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်စံၣ်တဲၤတဲ
လီၤလၢအဃိအလၢဝဲဒၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤက
ဖၣ် ကဲထီၣ်တၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်လၢ ပုၤအါဂၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ လၢတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်ဒိၣ်
ထီၣ်ဝဲဒၣ်အဃိဒီး အဝဲသ့ၣ်ရၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်သ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ လၢတၢ်
ဆၢကတီၢ်ဒ်အံၤအခုအခါန့ၣ် တၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တအိၣ်ထီၣ်ဘၣ်ဒီး ပကစံၣ်
တဲၤတဲလီၤတၢ်န့ၣ် တညီဝဲဒၣ်တုၤခဲအံၤတစုဘၣ်. တယံၣ်တမိၣ်ဘၣ် ပုၤခိး
တၢ်သးဖိတဖၣ် ဟဲန့ၣ်ဒီးတွံၢ်တရူၣ်ဝဲဒီး ဒိဝဲတီၢ်ဝဲ တုၤကသံဘူးထီၣ်ဝဲ တစု
လီၤ

လၢ Gherla အဃိၣ်ပူၤ Grecu လၢအမ့ၢ် ခရံၣ်ဖိအလီၤဘၣ်လၢ

ယိပ်ပူတဂ၊ ဘဉ်စံဉ်ညိဉ်အီလ၊ တဂ်ကတိအီတုအသံတစုလီ၊
 တဂ်စံဉ်ညိဉ်အကလုာ်လီဝံဝဲတန္ဒအလီခဲဘဉ်တဂ်စးထီဉ်ဒိတိအီလီ၊
 ဘဉ်ဆဉ်တဂ်တတိအီ၊ တုအသံတဘျီယီဘဉ်၊ ဒ်သိးကတုာ်ဘဉ်ဝဲဒဉ်
 ဆါဆါ ကလဲဉ်အဂီၢ် တိာ်ဝဲဒဉ်ကယိကယိဒီး ထုးတဂ်ဆါကတိလီ၊
 ဟဲတိာ်ဝဲဒဉ်အခိဉ်လံာ်မိဉ်ဃဲလ၊ နိဉ်တိာ်ဖးဒိဉ်ဆါဆါတဘီဝံ၊ ကုဟး
 ဝဲဒဉ်လီ၊ အိဉ် တတိဖိဒီး ဟဲဒိကဒီးဝဲတဘီလီ၊ လာခဲယံဉ်ထီဉ်တစးဖိဒီး
 ဟဲဒိတဂ်ဝဲဒဉ်အခိဉ်ချဲန့ဉ်လီ၊ ဒီးကသံဉ်သရဉ်ယါဘျါ ဆဲးကသံဉ်ဖိဉ်လီ၊
 မုာ်ကိညဉ်ထီဉ်ဒီး ဒုးအိဉ်ဝဲတဂ်အိဉ်တဂ်အီ ဒ်သိးအဂီၢ် အဘါကဆူဉ် ထီဉ်ဝဲ
 ဝံ၊ ဒိတိာ် ကဒီးဝဲဒဉ်ကယိကယိန့ဉ်လီ၊

ပုလ၊အတိခိဉ်ရိဉ်မဲ ဒိတဂ်တိာ်တဂ်တဂ၊န့ဉ် မုာ်ဒဉ် Communist ထံကိာ်လီၢ်ခဉ်သး အပဒိဉ်တဂ၊လ၊အမုာ်ဝဲ Reck န့ဉ်လီ၊

ဖဲအဝဲဘဉ်တဂ်ဒိတိာ်အီ၊ အဆါကတိန့ဉ် Reck ဟဲဒီးစးဝဲဒဉ်
 Grecu လ၊ 'ယမုာ်ကစၢ်ယွာန့ဉ် နသ့ဉ်ညါကစီဒိနီ၊ နတဂ်သံတဂ်မူန့ဉ်
 အိဉ်ဝဲဒဉ်လ၊ယစုပူလီ၊ ပုလ၊အအိဉ်လ၊ မူခိဉ်တဂ၊န့ဉ် တမုာ်ကဟ့ဉ်
 န၊တဂ်မူဘဉ်၊ တဂ်ကိးမံးဒဲးလ၊ ကမ၊အသးန့ဉ် အိဉ်ဝဲဒဉ်လ၊ယစုပူ
 န့ဉ်လီ၊ ယမုာ်အဲဉ်ဒီးဒီး နကမူ၊ မ့တမုာ် နကသံလီ၊ 'ယမုာ်ယဲဒဉ် ကစၢ်
 ယွာလီ၊' အ ဝဲကတိဒုဉ်ဒွဲဉ် လိဉ်လု ပု ခရံဉ်ဖိတဖဉ်လီ၊

တဂ်ဆါကတိလ၊ အကိအ
 ခဲဒ်အံးအဆါ ကတိန့ဉ်
 ဒိပုာ်ဝဲ Grecu စးဆါကု၊
 အီ၊တဂ်ကတိလ၊ အလီ၊
 သူဉ်အိဉ်သးအိဉ်တဂ်လီ၊က
 မ၊ကမုာ် စုာ်ကိးဒ်အဖိ လဉ်
 အသိးလီ၊

တမုာ်ယွာတုန၊လ၊ နကမ၊အ၊မ၊
 သီတဂ်အဂီၢ်ဘဉ် တဂ်ခိဉ်တဂ်နီယွာ
 ကစၢ်လ၊ အိဉ်ဝဲဒဉ်လ၊နသးကံာ်ပူ
 တဂ၊န့ဉ် မုာ်လုာ်ဝဲဒဉ်လ၊နကကဲ
 ထီဉ်လီ၊ဂဉ်ဒ် အဝဲဒဉ်အသိးအယိ
 တုလီ၊ပဉ်လီ၊ဆုာ်လီ၊န၊ဆုာ်အံးလီ၊

ပဒိဉ် Reck စ၊
 တဂ် ကတိလ၊ နကတိစးတဂ် န့ဉ် အခိပညီ ယိဉ်ဝဲထဲလဲဉ် ထဲလဲဉ်န့ဉ်

နတသုဉ်ညါနဲဒၣ်အယိလီၤ. သံမုၢ်ပိာ်ဖိတဖၣ် အတၢ်အိၣ်မူ အဆိဆိ ဒီး ကဲထီၣ်စိးကပုၤဖိတဖၣ်လီၤ. ပဒိၣ်ဒါ တမ့ၢ် ယွၤတုၤနၤလၢ နကမအာမၤ သီတၢ်အဂီၢ်ဘၣ်. 'တၢ်ခိၣ်တၢ်န့ၣ် ယွၤကစၢ်လၢ အအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ နသးကံၢ် ပူၤတဂၤန့ၣ် မ့ၢ်လၢဝဲဒၣ်လၢ နကကဲထီၣ် လီၤဂၢ် ဒ် အဝဲဒၣ်အသိးအယိ တ လီၤပၣ်လီၤ ဆှၢလီၤနၤဆူအံၤန့ၣ်လီၤ.

ပုၤလၢအမၤအာမၤနးတၢ် ဒ်သိးနၤတဖၣ် ဒ်သိးကမၤတၢ်အဂ့ၤတဖၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်အါအါကသုအဂီၢ် တၢ်မၤဆူၣ်မၤစိးတဖၣ်န့ၣ် တကြးဘၣ်ဝဲဒၣ် လၢ ပိၣ်ခွါတဂၤအဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်မဲၣ်ဆူးဒိၣ်မးန့ၣ် ဒ်စီပိလူးသုဉ်ညါဝဲဒၣ်အသိး နကြးသုဉ်ညါဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်အယိဒီး ကဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်အိၣ်မူအ ထူအယိဒီး အိၣ်ဝဲလၢယွၤအဂီၢ်ထံးန့ၣ်လီၤ. ဖဲကစၢ်ခရံၣ်အိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ် အခါ စံးဘၣ်ပုၤယူၤဒါဖိတဖၣ် သုမ့ၢ်ကစၢ်ယွၤတဖၣ်လီၤ. "Ye are gods" နၣ်ယၤထီၣ်တက့ၢ် ပဒိၣ်ဒါ. နီၢ်နီၢ်ယွၤတုၤနၤ ဒ်သိးနကလီၤဂၢ်ဒီးအီၤလီၤ. တမ့ၢ်လၢ တၢ်မၤအာမၤနးအဂီၢ်ဘၣ်. မ့ၢ်လၢနကလီၤဂၢ်ဒ်ယွၤအသိး န့ၣ် လီၤ.

စီပိလူးအသးတဘၣ်ဒ်ဘၣ်နီတစဲးဖိ ဒီဖျိလၢ စီစတုဖၣ်အတၢ် တူၢ်သံသးအဂီၢ်အသိး Reck အသးတလီၤပလိၣ်ဒီး Grecu အတၢ်ကတိၤ ဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ် တၢ်ကတိၤသီၣ်ထီၣ်လၢ အသးကံၢ်ပူၤလံ. လၢခဲအဝဲသုဉ် ညါထံက့ၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

Communist တဖၣ် အတၢ်ဒိတၢ်တီၢ် အတၢ်မၤအာမၤနး အတၢ် မၤသံပုၤတဖၣ် မ့ၢ်တၢ်အဒိအတဲၣ်လၢ အဒိၣ်တမံၤလၢ ပမၤန့ၢ်အီၤလၢ အမ့ၢ် ဝဲဒၣ် သးသမူမ့ၢ် နီၢ်ခိအကစၢ်လီၤ.

တၢ်မၤအာမၤနးန့ၣ် နီၢ်ခိဘၣ်တူၢ်ဝဲဘၣ်ဆၣ် ခရံၣ်အလၢကပိၤဒီး သးသမူလၢ အိၣ်တဒါအသးတဖၣ်န့ၣ် တဘၣ်ဒ်ဘၣ်ထံးဝဲဒၣ်ဘၣ်. အစၢၤ ယံာ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပဘၣ်အိၣ်တၢ်ချီထံအဘၣ်အဘၣ်သီလၢယိၣ်ပူၤဒီး ကိၣ်တ ကုတခီလၢပဒီးန့ၢ်ဘၣ်တနွံတဘျီဘၣ်ဆၣ် လၢတၢ်ပျံၤယွၤအပူၤ ယပၣ်

ထိပ်တို ဆံဆဲဉ်ပူတပူန့ဉ်လီၤ. ယပပ်အီၤအကျဲဒ်အံၤလီၤ. ကိဉ်လၢအပွဲၤ
ထီဉ် အဘဉ် (၁၀)န့ဉ် ယတအိဉ်ယဲဒဉ်ဘဉ်. လၢတၢ်လှိုထီဉ်ခရံဉ်အိဉ် အ
လီၤယဟ့ဉ်နီၤ လီၤယဲဆူ ပှၤလၢအကိၤအဘါဆံးစၢ်န့ဉ်ယၢတကအဂီၢ်လီၤ.

ပှၤလၢအဘဉ်တၢ်စံဉ်ညီဉ်လၢတၢ်မၤအီၤန့ဉ် တချုးလၢဘဉ်
တၢ်မၤသံအီၤန့ဉ် ဒုးထံဉ်ဝဲဒဉ်ဒီးအမၤလီၤ. တဲတုၤဝဲအမၤ ဒ်တၢ်န့ဉ်သၢလၢ
ခံကတၢ်အသိးစံးဝဲဒဉ် ပှၤလၢအကမၤသံယၢဒဉ်လဲဉ်တကယကအဲဉ်အီၤ
ဒီး သံဝဲလီၤန့ဉ်သ့ဉ်ညါပပ်စၢၤတက့ၢ်. အဝဲသ့ဉ်မၤတၢ်မၤန့ဉ်လဲဉ်န့ဉ် အဝဲ
သ့ဉ်တနီၤပၢ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်. ယမၤလိဉ်စ့ၢ်ကီးန့ဉ် လၢခံကတၢ်လၢ နကအဲဉ်
အီၤစ့ၢ်ကီးလီၤ. မ့ၢ်ပှၤလၢအမၤသံပှၤလၢ နအဲဉ်ဘဉ်တကအသိးဒီး တဘဉ်
အိဉ်ဒီး တၢ်သ့ဉ်ဟ့သးဟလၢ အဝဲသ့ဉ်အဖီခိဉ်တဂ့ၢ်. မံပကထံဉ်လိဉ်
သကိးပသး လၢ မူခိဉ်န့ဉ်တက့ၢ်.

နီၢ်ဒိမၤဝဲခံက အတၢ်ကတိၤ လၢခံကတၢ် မၤဘဉ်ဒိပှၤကမၤသံ
တၢ်တကအသး ဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲဉ်န့ဉ်လီၤ. လၢခံ အဝဲကဲထီဉ်ခရံဉ်ဖိဒီး တုၤမ့ၢ်
အလီၤဘဉ်လၢ ဃိဉ်ပှၤတဘျီန့ဉ် အဝဲတဲဘဉ်ယၢလီၤ.

လၢ Tergu-Ocna အဃိဉ်ပှၤန့ဉ် ပှၤအမံၤ Matchevici
သးစၢ်ဖိ တကဖဲအသးအိဉ်တဆံဃိးန့ဉ်ဒီး တုၤဃီဝဲဒဉ်ဆူဃိဉ်ပှၤလီၤ. မ့ၢ်
လၢတၢ် မၤအၢမၤနးအီၤအသိးဒီး ဒီးန့ဉ်ဘဉ်တၢ်ပသိဉ်အတၢ်ဆါန့ဉ်လီၤ.
ဘူးတုၢ်ကသံလီၤ. အကစီဉ်ဟူထီဉ်ဆူ မိၢ်ပၢ်ဒိပုၢ်ဝဲတဖဉ်အအိဉ်လီၤ. ဒီးပှၤ
ဆှၢန့ဉ်အီၤတၢ်ပသိဉ်ဆါ ကသံဉ်ဖိဉ်ပလီတကယၢလီၤ. မ့ၢ်တၢ်မူဒီးတၢ်သံ
အတၢ်နီၤဖး လၢအဝဲဒဉ်အဂီၢ်န့ဉ်လီၤ.

ထံကီၢ်ပဒိဉ်တကကိး Matchevici ဒီး ဒုးန့ဉ်ဝဲလၢ ကသံဉ် ဖိဉ်
ပလီတဖဉ်န့ဉ်လီၤ. ကသံဉ်ဖိဉ်အဝဲအံၤ မ့ၢ်ကသံဉ်ဖိဉ်လၢ ကဒုးမူက့ၢ်နသး
သမူဇီၤ. ဘဉ်ဆဉ် ယတဟ့ဉ်န့ဉ်အခီလီဘဉ်. ယအဲဉ်ဒီးမၤစၢၤန့ဉ်လၢ
ယနီၢ်ကစၢ်ဒဉ်ယဲလီၤ. နသးစၢ်ဒီးလီၤ. ယတအဲဉ်ဒီးလၢ နသံလၢဃိဉ်
ပှၤဘဉ်. ဒ်သိး ယမၤစၢၤန့ဉ်ကသ့န့ဉ် မၤစၢၤယၢလၢအဆိတက့ၢ်. တဲဃျါထီဉ်
ပှၤလၢအလီၤဘဉ်လၢဃိဉ်ပှၤဒ်သိးန့ဉ်. အဂီၢ်အကျိၤသ့ဉ်တဖဉ်တက့ၢ်. မ့ၢ်ဒ်

နဲ့သင်္ဂြိုဟ်ဒီး ပုသီးပုဂံလၢ ယဖီခိၣ်တဖၣ် ကဘၣ်သ့ၣ်ဘၣ်သးလၢယၢ
န့ၣ်လီၤ

Matchevici စံးဆာဝဲဒၣ်, 'ပမ့ၢ်ကွၢ် မဲၣ်ထံကလၢဒီး တုၤမ့ၢ်ယ
ထံၣ်ဘၣ်ပုၤလၢ အတမၤတီအကလုာ် ဒီးအတၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤ ဒီးမၤစၢၤ
အဒုၣ်အဒါတကအမဲၣ်ဒီး လီၤမဲၣ်ဆုးဝဲဒၣ်အလီၤန့ၣ် ယသံမ့ၢ်တၢ်ဂ့ၤလၢယ
ဂီၢ်လီၤ.' ပဒိၣ်စံးတၢ်န့ၣ် ယတူၢ်လိာ်တသ့ဘၣ်.

ပဒိၣ်အံၤ ဟံးစုကွၢ်မဲၣ်ဒီး စံးပတြၢသးစၢ်အံၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ် ယတမ့ၢ်
လၢတၢ်စံးဆာလၢနအိၣ် နီတမံၤလၢဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ် ယကသံကွၢ်နၤတခါ
ဒံးလီၤ. ပုၤဃိာ်ဖိတဖၣ် ကဲထီၣ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ကစီၣ်ဆူပအိၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်
တူၢ်လိာ် Communist အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတၢ်စီၣ်တၢ်န့ၣ်ဒီး ဒီးသဒါဒီးချာကွံာ်
နၤလဲၤ. ဘၣ်ဆၣ် အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပုၤအခိၣ်စူခဲသ့ၣ်တဖၣ်အဃိ ယတနၣ်အဝဲ
သ့ၣ်ဘၣ်. အဝဲသ့ၣ် ပနၣ်အီၤတုၤထဲလၢကသ့န့ၣ် ယအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါယဲဒၣ်
လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မၤဟးဂီၢ်ကွံာ် အတၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤတဖၣ်လၢ နဖီခိၣ်န့ၣ်
လီၤ. မ့ၢ်နဲဒၣ် နတၢ်သးတီအိၣ်လၢ နတံၤသကိးသ့ၣ်တဖၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ် ယ
သ့ၣ်ညါယဲဒၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် နမ့ၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကစီၣ်လၢ ပုၤလၢအထီဒါနၤတ
ဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ် ယကပာ်မူဒီး ဒုးထူၣ်ဖျဲးနၤလီၤ.

Matchevici စံးဆာဝဲဒၣ်ချူချူဒ်လၢညါအသိးန့ၣ်လီၤ. ယမ့ၢ်ကစၢ်
ခရံၣ်အပျီတကလီၤ. ကစၢ်ခရံၣ်သိၣ်လိယၢလၢ ယကဘၣ်အဲၣ် ယဒုၣ်ယ
ဒါလီၤ. ပုၤလၢအလီၤဂၢၢ်လၢလၢဂီၢ် အိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်အဘၣ်သီအကျါ ဒီး
မ့ၢ်မၤဟးဂီၢ်ကွံာ် အတၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤတဖၣ် ဒီးမၤတံာ်တၢ်ယၢ ထဲလဲၣ်
ထဲလဲၣ်ဘၣ်ဆၣ် တၢ်တဂ့ၤန့ၣ် ယတအဲၣ်ဒီးမၤဆၢက့ၤလၢ တၢ်တဂ့ၤဘၣ်.
ယတအဲၣ်ဒီးတဲ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် နီတမံၤစ့ၢ်ကီးဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်လီၤသးကညါ
ဒီးယဃုထုကဖၣ်တၢ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်ထီတိန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်လၢ Commu-
nist န့ၣ် ယတအဲၣ်ဒီးဘၣ်ထွဲ နီတစဲးဖိဘၣ်.

Matchevici ကတိၤတၢ်ဒီး ထံကီၢ်တၢ်ပၤတၢ်ပြး ပဒိၣ်တကဝံၤ
ဟဲ န့ၣ်လီၤဝဲဒၣ်လၢ ယဒါးပူၤခဲကလိာ် တယံာ်ဘၣ်အသးဟးထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်

လီၤ ဖဲသံအဖာမုၢ် ယထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လၢ အဝဲဃုဘါထုကဖၣ်ဃုၤလီၤပှၤ
တၢၤအဲၣ်ဒီးအိၣ်မူန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်ဆၢၣ်လီၤ. န့ၣ်ဆၢၣ်အဝဲန့ၣ်ဒၣ်လဲၣ်
တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံမၤန့ၣ်အိၣ်လီၤ.

ဒ်ပစံးတၢ်အသိး ပှၤဖှိၣ်ပှၤယၢ်ဖိတၢၤအဝဲအဲၣ်ဘၣ် တၢ်ဒုတၢ်အူ
တၢ်သူၣ်ဝံၣ်သးဆၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသူလၢၣ်ကွံၣ်အစုတဖၣ်လၢ တၢ်ဒုး
န့ၣ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢ တၢ်ဒိတၢ်တဲၣ်အဂီၢ် လၢၣ်လၢၣ်ဆုဆုဘၣ်ဆၣ် အဝဲတ
လီၤကီဘၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်. 'အဂီၢ်ဒ်လဲၣ်' အဝဲန့ၢ်ဟူထံၣ်ဘၣ် တၢ်သူၣ်ဝံၣ်သးဆၢ
ဒီး တၢ်ဒုးန့ၣ်လၢအမုၢ်အလၢဘၣ်အိၣ်တဖၣ်အဃိန့ၣ်လီၤ. ဒ်န့ၣ်အသိး
ယအိၣ်ဘၣ်လၢဃိၣ်ပှၤ အါန့ၣ်အါလါလဲန့ၣ်လီၤ. ယသးတဟးဂုၤဟးဂီၤ
ယဲဒၣ်ဘၣ်. ဘၣ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ် ယထံၣ်ဘၣ်ယဲ တၢ်လၢအဂ့ၤအဝါတဖၣ် ဒီး
မၤမုၢ်ယသးဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ. လၢဃိၣ်ပှၤ ထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ် ပှၤဒူပှၤဃိၣ်ဒီး ပှၤစီ
ပှၤဆံၣ်တဖၣ်အသိး ပှၤသးတကဆိဘၣ်ဒီး ပှၤဂံၢ်ဘါတအိၣ်ဘၣ်အါမံၤ
အါကလုာ်န့ၣ်လီၤ. ပှၤဒူပှၤဃိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ဒ်သိးကအုၣ်အသးလၢခရံၣ်
အဂီၢ်ဟဲက့ၤဟးထီၣ်လၢဃိၣ်ပှၤ ဒူန့ၣ်လီၤ. ပှၤဒူပှၤဃိၣ်လၢ တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်
အဂီၢ်သ့ၣ်တဖၣ် အသးသမူအတၢ်ဂ့ၤတၢ်ဝါတဖၣ်န့ၣ် ပစံးထီၣ်ပတြၢၤအိၣ်
လၢၣ်တသ့ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လၢယစံးတုၢ်လံတဖၣ် တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကၢ်တအိၣ်ဘၣ်. တၢ်
အဲၣ်လၢ ပပၣ်တုၢ်အိၣ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ တအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ်အပူၤ တုၤ
မ့ၢ်ယဟဲက့ၤကဒါက့ၤတစုဒီး တၢ်တူၢ်ဘၣ်လီၤဆိတဖၣ် ကဲထီၣ်တၢ်မၤအ
သးဒ်အညီၣ်န့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကဲထီၣ်တၢ်မၤ မ့ၢ်ဆုၣ်မ့ၢ်ဂီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တချးလၢယလဲၤန့ၣ်ဆူဃိၣ်ပှၤန့ၣ် ယအဲၣ်ဘၣ်ယဲခရံၣ်ဒိၣ်မးန့ၣ်
လီၤ. အခဲအံၤ ထံၣ်ဘၣ်ယဲဒိပုၤဝါလၢဃိၣ်ပှၤတဖၣ် ဒ်ခရံၣ်အတလးမူးပိၣ်
မုၢ်တဖၣ်အသိးအဃိ ယအဲၣ်ဒီးစံးလၢယအဲၣ်ဘၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအတ
အိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ် အါန့ၢ်ဒီးခရံၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ တအိၣ်ဖျါ
လၢခိတဖၣ် အတၢ် အိၣ်မူတဖၣ် ထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လံ တမ့ၢ်ဘၣ်စါ.

ယမါဒီးယခွါဖိမုၢ်အိၣ်ဘၣ်ဒ်လဲၣ် What happen my wife and son

အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်ယၢလၢ ယမါအစုပူၤအဃိ, အဝဲသ့ၣ်မုၢ်အိၣ်ဘၣ်ဒ်လဲၣ် မုၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ဒ်လဲၣ် ယတသ့ၣ်ညါယဲဒ်ဘၣ်. နံၣ်ယံၣ်ထီၣ်ဝဲဒ်ဒီး ယသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢ ယမါတကယဲတုၤလၢယိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိပိၣ်မုၢ်တဖၣ် ဘၣ်တူၢ်တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ် ဒိၣ်န့ၣ်ဒ်ပိၣ်ခွါတဖၣ်လၢယိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤသးဖိအရၢၢ်အစၢၢ်တဖၣ် မၤတရီၤတပါ ပိၣ်မုၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤကလံးကလးတဖၣ်ဒီး တၢ်ကတိၤလၢ အဘၣ်အဘၣ်သီတဖၣ် တုၤမုၢ်ပှၤန့ၣ်ဟူတကြးဘၣ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

ပိၣ်မုၢ်တဖၣ် ဘၣ်ခူၣ်ဟီၣ်ခိၣ်, ဘၣ်ယိးတၢ်လၢ တၢ်မၤကီၤခဲတဖၣ် ဒ်သိးပိၣ်ခွါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ခုၣ်အလါတဖၣ် ဘၣ်ဖျးဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်ကီၤတၢ်ခဲအကျါလီၤ. မၤဝဲဒ် ပိၣ်မုၢ်ဟးဂီၤတဖၣ် ပၤဆှၢပှၤယိၣ်ဖိတဖၣ်ဒီး ပှၤလၢအအိၣ်ဒီး သ့ၣ်တိသးလိာ်တဖၣ် မၤအၢမၤနးဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

လၢပှၤခူၣ်ဟီၣ်ခိၣ်အလီၢ်တဖၣ်န့ၣ် ယမါဒ်ယဲ ဒ်သိးအသးသမူကထိဆူညါအဂီၢ်ဒီး ကအိၣ်မူဘၣ်ဝဲအဂီၢ်အဝဲဒ်ဘၣ်အိၣ် နီၢ်, တဟံၢ်တဖၣ်လီၤ. ပှၤယိၣ်ဖိတဖၣ် သၣ်ဝံၣ်လီၤဒိအဃိဒီး ဘၣ်အိၣ်ဒ်ဂုၢ်တဖၣ်ဒီး ယုၢ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.

မုၢ်တုၤလၢမုၢ်အိၣ်ဘၣ်န့ၣ် ပှၤခိးတၢ်သးဖိတဖၣ် မုၢ်တၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီလၢ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်တမံၤန့ၣ်မုၢ်တၢ် စိၣ်ထီၣ်ပိၣ်မုၢ်တဖၣ်ဒီး ကွံၣ်လီၤဝဲဒ် ဆူ Danube အထံကျိပူၤဝဲၤ တချူးသံဒီး ထးထီၣ်က့ၤဝဲလၢခံကဒီးတဘျီ ကွံၣ်လီၤကဒီးဝဲ နံၣ်ဘၣ်ဖၣ်လဲသကိးဝဲဒ်လီၤ. ယမါစုၢ်ကီး ဘၣ်တၢ်မၤအိၣ် ဒ်န့ၣ်အဃိ အဂုၢ်ဃံတဖၣ် ကၢ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

မိၢ်ပၢၢ်ခံၣ်ဘၣ်တၢ်ဖျိၣ်အိၣ်အဃိဒီး ဖိခွါဖိထဲတကၤ ကဲထီၣ်ပှၤဟံၣ်တအိၣ်ဃိတအိၣ်ဒီး ဘၣ်အိၣ်ဝဲဒ်လၢကျဲဆူးကပိၣ်လိန့ၣ်လီၤ.

ဖိခွါ Mihai မုၢ်ပှၤလၢ အပၣ်ဒိၣ်ပၣ်ကဲယွၢ် ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဘူၣ်

တၢ်ဘါန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ. ဖဲမိၢ်ဟီၣ်ခဲၣ်တၢ်လီၤလၢယိၣ်ပူၤ
န့ၣ် အဝဲအသးအိၣ်ဒၣ်ထဲ နွံန့ၣ်ဒံးန့ၣ်လီၤ. အဝဲဘၣ်လဲၤခိဖျါ ခရံၣ်ဖိအတၢ်
အိၣ်မူအံၤ ကိကီခဲခဲအပူၤ အါစုအါဘျီအယံ အသးဘၣ်ဖျိဒီး အသးဆါနး
နးကလဲၣ်အယံ အဝဲဃုသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ် တၢ်အါမံၤအါမိၢ်န့ၣ်လီၤ. ပှၤဖိသၣ်ဒံ
သီးအိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် တမ့ၢ်လၢကဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ် တၢ်အါတၢ်သိၣ်အံၤတ
ဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်. အဝဲဘၣ်လုၢ်အိၣ်ဒၣ် အသးသမူန့ၣ်လီၤ.

ပှၤလၢအမၤစၢၤ ပှၤခရံၣ်ဖိမၤထူရၤသ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ပၣ်အိၣ်ဒံ
အမ့ၢ်ပှၤမၤကမၣ်တၢ်ဖိတဖၣ်လီၤ. ပိၣ်မ့ၣ်လၢအသ့ၣ်ဂုၤသးဝါခဲၣ်မၤစၢၤဖိ
သ့ၣ်အံၤအယံ ဘၣ်တၢ်ဖျိဒ်အိၣ် တကးဘၣ် ဘၣ်တၢ်ဒိတၢ်တီၢ် တုၤဒၣ်လဲၣ်
အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ဟးဂုၤဟးဂီၤဒီး ဟးထီၣ်ဟးလီၤက့ၤဝဲဒၣ် တသ့နီၣ်တစု
လၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပိၣ်မ့ၣ်အဂၤတဂၤက့ၤကိး Mihai ဆူၣ်ဟံၣ်ဒီး ကွၢ်ထွဲဝဲဒၣ်
အယံ ဘၣ်တၢ်ဒါန့ၣ်အိၣ်လၢယိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. အယံဒီးအမဲတဖၣ် ဘၣ်တၢ်
တီၢ်ကၢ်ကွံၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲမၤက့ၤတၢ်တသ့နီၣ်တခိၣ်လၢဘၣ်. ကဲထီၣ်ပှၤ
စုခိၣ်တဆူၣ်လၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ.



မိၣ်ဟဲ န့ၣ်ယုၣ်ရှုးလၢနသးကံၢ်ပူၤ
"Mihai" Believe in Jesus

တုၤအသးပှၤထီၣ် တဆံတန့ၣ်အခါ Mihai ကဲထီၣ် ပှၤမၤတၢ်ဖိ
တံၢ်နီၣ်တဂၤ လၢကလုၢ်အိၣ်သးသမူအဂီၢ်လီၤ. အတၢ်န့ၣ်ဒုခံထီၣ်ဝဲဒၣ်
တစဲးတစဲးလီၤ. တုၤမ့ၢ်အမိၢ်အိၣ်လၢယိၣ်ပူၤခံန့ၣ်ဘျဲၣ်ဒီး ပှၤဒုးထံၣ်အိၣ်ဒီးအ
မိၢ်လီၤ. လဲၤထံၣ်ဘၣ်အမိၢ်လၢ ယိၣ်အထးဘိတဖၣ်အကဆူးလီၤ. အမိၢ်
ဘၣ်အါဘၣ်သီယဲၤသံယဲၤကျိၣ်ဒီး အစုတဖၣ်ဆူၣ်သွဲးတကဲၣ် ကူၤသီးဃၣ်
ယိၣ်အကူအသီး ဘၣ်ဆၣ် တၢ်နီၣ်က့ၤအမိၢ်တဘၣ်ကဲၣ်ဆိးဘၣ်. အမိၢ်

လာတၢ်ဆာကတီၢ်လာအမၤအသး
ဒ်အံၤအခါဒၣ်လဲၣ် ပအံၣ်ခရံၣ်မ့ၢ်ကဲ
ဝဲဒၣ်န့ၣ်ဒီး ခရံၣ်မ့ၢ်ဝဲ တၢ်အုၣ်က့ၤ
ခိၣ်က့ၤကစၢ်နီၣ်နီၣ်တၢ်လီၤ.

စံးဘၣ်အဖွဲၣ် 'မဲၣ်ဟဲ' နၣ်စဲ
ယဲၤယုၣ်ရှုးနီၤ. တုၤမ့ၢ် သးဖိ
လာခိးတၢ်တကၤ နၢ်ဟူဘၣ်
တၢ်ကတိၤတဖၣ်န့ၣ်ဒီးသ့ၣ်
ဒိၣ်သးဖျိးဝဲဒၣ်ဒိၣ်မးအပူၤ
က့ၤကိးက့ၤဝဲ အမိၢ်န့ၣ်လီၤ.

တုၤမ့ၢ် 'မဲၣ်ဟဲ' ထံၣ်တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး အမဲၣ်ထံလီၤဝဲလီၤ.

အဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်ဆာကတီၢ်လာ'မဲၣ်ဟဲ' အတၢ်အိၣ်မူဒီး လဲလိာ်အ
သးအဆာကတီၢ်တခါလီၤ. 'လာတၢ်ဆာကတီၢ်လာအ'မၤအသးဒ်အံၤအခါ
ဒၣ်လဲၣ် ပအံၣ်ခရံၣ်မ့ၢ်ကဲဝဲဒၣ်န့ၣ်ဒီး ခရံၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ် က့ၤကစၢ်
နီၣ်တၢ်လီၤ. "တၢ်နၣ်ခရံၣ်အံၤအဂ့ၢ်အကျိၤလာ အဘၣ်ထွဲလိာ်အသး မ့ၢ်တ
ကၢ်ကျၢၤဝဲဒၣ်ကယၢ်ယသ့ၣ်ညါဘၣ်လာ ယမိၢ်နၣ်ဝဲဒၣ်လာ အသးလာၣ်
လာၣ်ဆုဆုအပူၤအံၤမ့ၢ်တၢ်လာပွဲၤဝဲလာယဂီၢ်လဲ" မ့ၢ်န့ၣ်အဝဲန့ၣ် ဖိခွါတကၤ
အံၤစ့ၢ်က့ၤ နၣ်က့ၤခရံၣ်လာၣ်လာၣ်ဆုဆုလီၤ.

ဖဲသ့ၣ်အံၤဖဲအအိၣ်က့ၢ်အခါ ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲဒၣ်လာ တၢ်ကတိၤ
ထီၣ်ဒါလိာ်သးတဖၣ် အါမံၤန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်လာအသကဲၣ်ပဝးဂ့ၢ်အယိ မၤန့ၢ်ဝဲ
'O Necktie အဂီၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ. တၢ်စၢၤယၢ်ဖိအံၤမ့ၢ် Communist အတၢ်
လဲၤလာညါ သးစၢ်အကရၢကရိတဖၣ် စၢဝဲဒၣ်လာ အဝဲသ့ၣ်အကိာ်လိာ်အ
ယိပှၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤဒၢန့ၣ်လီၤ.ယမိၢ်ဒီးယဟ်လာယိာ်ပူၤအယိယတစၢၤသး
လာ ယကိာ်လိာ်နီၣ်တခါဘၣ်. အဝဲဒၣ်တြီကွံာ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. လာတၢ်န့ၣ်အ
ယိ အဝဲဒၣ်ဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်ကွံာ်အီၤလာက့ၢ်လီၤ. ဘၣ်တၢ်မၤဘၣ်မၤဘၢ
ယၢ်အီၤလာအမ့ၢ်ပှၤခရံၣ်ဖိအဖိအလံၤလာ အမိၢ်အပၢ်ဘၣ်လီၤလာယိာ်ပူၤ
အယိ ဒီးအဝဲထီၣ်က့ၤဘၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်မၤလိက့ၢ်လီၤ.

လာခံအဝဲလိာ်ဘၣ်ဝဲလာ ကဘၣ်ကွဲးလံာ်တၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပှၤတမံၤမံၤ
လာအဘၣ်ဃးဒီးလံာ်စီဆုံအယိကွဲးဝဲဒၣ်ဘၣ်ဃးဒီး Communist တဖၣ်
အတၢ်ထီၣ်လံာ်စီဆုံအတၢ်ဆိကမိၣ်ဆိကမးတဖၣ်တယူလိာ်ဖိး လိာ်အ

သးဒီးအခိုင်ထံးခိုင်ဘိတအိုင်ဘဉ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်. အတၢ်ဃုထၢအ ဆၢသ့ဉ်တ ဖဉ်စ့ၢ်ကိး တလိတဃီလိာ်အသးစ့ၢ်ကိးဘဉ်. ပှၤလၢအထီဒါကွဲးဖျါတၢ် ပှၤကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သုသ့ဉ်တဖဉ်စ့ၢ်ကိး အနီၢ်နီၢ်တခီတဃုသ့ဉ်ညါ လံာ်စီဆုံ နီၢ်နီၢ်ဘဉ်. လံာ်စီဆုံအတၢ်လိာ်ပလိာ်အသးဒီး Science တၢ်ကူဉ်သုအဂ့ၢ် တဖဉ် မ့ၢ်တၢ်တမံဃီန့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်အဝဲကွဲးထုးထီၣ် အလံာ်အဂ့ၢ်မိၢ်ပှၢ် အံၤအယိဒီး ဘဉ်တၢ်ထုးထီၣ်ကွံာ်ကဒီးအီၤလၢကိန့ၣ်လီၤ. အံၤတဘျီအဝဲ တထီၣ်ဘဉ်က့ၤကိ ခံန့ၣ်ဃဉ်ဃဉ်န့ၣ်လီၤ.

လၢခံ အဝဲထီၣ်ဘဉ်က့ၤဝဲ ယွၤဂ့ၤပိညါဖဉ်စီမိန့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ဆဉ် လၢကိန့ၣ် အဝဲဘဉ်မၤလိဘဉ်ကဒီး Marxist Theology တဖဉ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ခဲလၢာ် ဃုန့ၢ်ဟံးန့ၢ်က့ၤဝဲအစၢဒ် ကါလံးမး အတၢ်ဆိကမိၢ်ဆိကမးအ သီးလီၤ. Mihai ဩဆၢကွံာ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိတဖဉ်လၢ ကိဖိခဲလၢာ်တဖဉ် အမဲာ်ညါလီၤ. ဒီးပှၤကိဖိအဂၤတဖဉ်စ့ၢ်ကိး တူၢ်လိာ်သကိးဝဲဒဉ်န့ၣ်လီၤ. အ ဃီတချုးလၢ အတၢ်မၤလိကတၢ်ဘဉ်ဒီး ဘဉ်တၢ်ထုးထီၣ်ကွံာ်အီၤလၢ ကိ န့ၣ်လီၤ.

တဘျီလၢကိပှၤ သရၣ်လၢဖးဒိဉ်တဂၤ စံးကတိာ်ဘဉ်ဃးဒီး ယွၤ တအိဉ်ဝဲဒဉ်အဂ့ၢ်အခါ Mihai ဆၢထၢဉ်ဒီးတြီဝဲဒဉ်လီၤ. Mihai စံးဝဲဒဉ် သရၣ်ဧၤ နတၢ်သိဉ်လိသိဉ်ဒီးအံၤ ဆၢကမဉ်ကွံာ်သးစ့ၢ်အါဂၤတဖဉ်အကျဲ အယိ နကဲထီၣ်ပှၤမၤတၢ်ဒဲးဘးတဂၤလဲန့ၣ်လီၤ. ဒီးဖဲန့ၣ်ပှၤကိဖိအါဂၤအၢဉ် လီၤတူၢ်လိာ်သကိး Mihai အတၢ်တြီအံၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤကတိာ်တၢ်လၢ သုဉ်ဒု သးဒုမ့ၢ်အိဉ်ဒီး ပှၤပိာ်ထွဲအခံအိဉ်ဝဲဒဉ်အါမးလီၤ.

ဒ် Mihai ကထီၣ်ဘဉ်က့ၤကဒီးကိအဂီၢ်ဘဉ်တၢ်မၤဘဉ် ဘၢအီၤ ဒ် အမ့ၢ်ပှၤလီၤဃိာ်ဖိ Wurmbrand အဖိခွါတဂၤကဒီးန့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ဆဉ် ကိခိဉ်နီၢ်တဖဉ် ထုးထီၣ်ကွံာ်အီၤကိ ခဲအံၤခဲအံၤလၢ အတၢ်နီၣ်တဖဉ် အံၤအ ဃီန့ၣ်လီၤ.

Mihai ဘဉ်သုဉ်ဝံဉ်လီၤဒ်စ့ၢ်ကိး အါဘျီန့ၣ်လီၤ. ပှၤလၢအလီၤ ဘဉ် ဃိာ်ပှၤလၢ Communist အထံကီၢ်တဖဉ် ဘဉ်ကွၢ်ဆၢဉ်မဲာ်ဒီး တၢ်

ဘူးထိန်ကသံတဖန်နှင့်လီ၊ ပုလုအမာစာအဝဲဒ်သုတ်တဖန်နှင့် Communist တဖန်ပင်ဝဲလ၊ တဂ်ကမန်ဖးဒိတ်တမံလီ၊

ယအဲဒ်ဒီးတဲဖျါထီၣ်ဟံၣ်ဖိယိဖိတဖန်အဂ်လ၊ ယဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ယဲဒ်လ၊ ယနီၣ်ကစၢ်ဒ်ယဲန့ၣ်လီ၊ ဒီပုၤဝီၤလ၊ တဂ်အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤတဂ၊ ဘၣ်တဂ်ဒၢန့ၣ်လီဆူယိၣ်ပူၤလီ၊ ဘၣ်ပၣ်တဂ်အမါဒီး အဖိယုဂလီ၊ ဖိမုၣ်အိၣ်(၁၉)နံၣ်ဒီး(၁၆)နံၣ်ခဲၣ်ဃုတဂ်မာတန့ၣ်ဘၣ်၊ ပုၤဟ့ၣ်တဂ်မာတဖန် မ့ၢ်ဝဲဒ် Communist တဖန်အယိ ပုလုအဘၣ်တဂ်ပၣ်အိၣ်ဒ် ပုၤအာပုၤသီတဖန်အဖိအလံၤအယိ ဃုတဂ်မာတသ့ဘၣ်၊

ဝဲသးစူၤတဘၣ်ထီၣ်တဲၣ် တဂ်ဂုၢ်အဝဲအံၤ ဒ်တဂ်သကဲၣ်ပဝးတမံ၊ ဧၤတဂုၤတူၢ်လိၣ်ဒ်ထဲတဂ်မာအသးသုတ်တဖန်နှင့်တက့ၢ်၊ ဟံၣ်တဖန်အံၤမ့ၢ်ခရံၣ်ဖိအဟံၣ်အယိတဖန်ဘၣ်ဆၢၣ် ပၢ်တဂါကဲထီၣ်ခရံၣ်အမာထူၤရ၊ အယိဖျိၣ်ယၢ်လီဝဲဒ်ဒ်မးန့ၣ်လီ၊ အယိအဖိမုၣ်အိၣ်ခဲၣ်ဃု မာယဲသဲ အတဂ်မာဒီးလုၢ်အိၣ်ဟံၣ်ဖိယိဖိတဖန်ဒီးမိၢ်တဂါလ၊ အတဂ်အိၣ်ဆူၣ် အိၣ်ချတဂုၤဘၣ်တဂါန့ၣ်လီ၊ တဂ်ဂုၢ်အဝဲန့ၣ် အပုၤဖိလ၊ အအိၣ်ထဲတဆဲလွံၢ်နံၣ်ဧၤတဂါ တုၤမ့ၢ်အသ့ၣ်ညါဝဲအယိဒီး ကဲထီၣ်တဂ်ပျုၤတဝၣ်ဒီး ဘၣ်တဂ်ဆုၢ်အိၣ်ဆူၣ်သးအတဂ်ဆါဟံၣ်န့ၣ်လီ၊

တယံၣ်ဘၣ်ဒီး တုၤမ့ၢ်အပၢ်ဟးထီၣ်လ၊ ဃိၣ်ပူၤဒီး ဟဲက့ၤဝဲဒ်ဆူဟံၣ်လီ၊ တုၤမ့ၢ်သ့ၣ်ညါဝဲဒ် တဂ်ဂုၢ်တဂ်ကျိၤခဲလၢၣ်ဒီး လ၊ တဂ်သ့ၣ်ဟးဂီၤသးဟးဂီၤအပူၤ ဃုထုကဖန်ဝဲဒ်ဒ်အံၤလီ၊ 'ကစၢ်ယွၤစၢ၊ ဆုၢ်က့ၤယၢဆူယိၣ်ပူၤတက့ၢ်၊ နဖိတအဲၣ်ဒီးထံၣ်တဂ်ဒ်အံၤဘၣ်၊' ကစၢ်ယွၤဒိကန့ၣ်အတဂ်ထုကဖန်လီ၊ တဂ်ဖိၣ်က့ၤအိၣ်ဒီး ဒၢန့ၣ်က့ၤအိၣ်ဆူယိၣ်ပူၤ မ့ၢ်လ၊ အစိၣ်တဂ်သးခုကစိၣ်ဆူ အဖိမုၣ်ဖိခွါတဖန်အကျါအယိလီ၊

ဖိမုၣ်အိၣ်ခဲၣ်ဃု တမၤပိၣ်မုၣ်ဟးဂီၤအတဂ်မာလ၊ ဘၣ်၊ အဝဲသ့ၣ်လူၤဘၣ် သးဖိတဖန်အသးဒီး မးန့ၢ်က့ၤဝဲတဂ်မာလီ၊ အဝဲသ့ၣ်မာက့ၤဝဲ ပုၤတဲဖျါထီၣ် တဂ်ဂုၢ်တဂ်ကျိၤတဖန်လီ၊ မ့ၢ်ခရံၣ်ဖိမာထူၤရအဖိမုၣ်တဖန်ဒီး ခရံၣ်ဖိတဖန် အတဂ်ဖဲတဂ်မာလ၊ တအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖန် အဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါဝဲ

ဒၣ်ခဲလၢၣ်အယိ တၢ်ဂ့ၢ်လၢခရံၣ်ဖိတဖၣ် မၤဘၣ်မၤဘၢတဖၣ် အဝဲသ့ၣ်တဲ
ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်ဆူ သးဖိသ့ၣ်တဖၣ်အအိၣ် လၢတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤ ပှၤတသ့ၣ်ညါ
ဝဲဘၣ်.

တၢ်သကဲၣ်ပဝးတဂ့ၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လီၤသးဘၣ်အၢလီၤန့ၣ်စံးတဂ့ၢ်
ဖဲကြးအဘၣ်ဒီးဘၣ်ဝဲလီၤဘၣ်ဆၣ် သံကွၢ်လီၤက့ၢ်နသး ခရံၣ်ဖိလၢ အမိၢ်
အပၢ်ပၣ်တ့ၢ်အိၤတဖၣ် တုၤမ့ၢ်အမိၢ်အပၢ်ပၣ်တ့ၢ်အိၤဒီး တူၢ်ဘၣ်တၢ်ကိတၢ်
ခဲအခါ ပမ့ၢ်တမၤစၢၤန့ၣ်ဒီး မ့ၢ်ပတၢ်ကမ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်စါ.



(၃)

ကော်မရှင်နှင့်တော်သးခုကစီဉ်အဂီၢ်တၢ်မၤထူၣ်ဃဲးထီၣ်ခိၣ်ဗျဲးကျိၣ်စ့ Ransom and release for work in the West

အိၣ်ယဲလၢဃီၣ်ပူၤပွဲၤထီၣ်ဝဲဒၣ် တဆဲလွံၢ်န့ၣ်လံၤန့ၣ်လီၤ. လၢတဆဲလွံၢ်န့ၣ်အတီၢ်ပူၤလံၤအဂၤအဂၤမ့ၢ်ဂၤလံၤစီဆံၣ်မ့ၢ်ဂၤယတထံၣ်ဘၣ်ယဲနီတခိၣ်ဘၣ်. ယစုဒၣ်လဲၣ် ကွဲးကွဲးလံၤတသုလၢၤဘၣ်. တၢ်သၣ်ဝံၤလီၤဒိ, ဘၣ်အိကသံၣ်ဖိၣ်ကသီဖိၣ် အါမံၤအါမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးတဖၣ်အယိဒီးယသးပုၤနီၣ်ကွံၣ် လံၤစီဆံၣ် တၢ်ကလုာ်ထူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ် ဃီၣ်အန့ၣ်တဆဲလွံၢ်န့ၣ်ပွဲၤထီၣ်ဝဲဒၣ်အမုၢ်တနံၤန့ၣ် လံၤစီဆံၣ်အဆၢပၢၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ယသးပူၤတဆၢလီၤ. (၁မံၤ.၂၉:၂၀). စီယၢကိၣ်မၤတၢ်နွံန့ၣ်လၢ နီၢ်ရၢဃုလးအဂီၢ်ဒီး အိၣ်ဝဲလၢအမဲၣ်ညါ ဒ်စ့ၤန့ၤစ့ၤသီအသိးလၢအအဲၣ်အီၤအယိလီၤ.

ဒီးလၢစ့ၤသီအတီၢ်ပူၤထံကီၢ်ဒိဘၣ် ဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်သဘျုးအယိယဲစ့ၢ်ကီးယထူၣ်ဃဲးထီၣ်ယဲဒၣ်လီၤ. ပုၤအမဲရကၤဖိတဖၣ် အတၢ်စံးတၢ်က တၢ်တဖၣ် လုာ်ဘၢဝဲအယိဒီး တၢ်ထူၣ်ဃဲးအံၤ အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကွဲးထံၣ်ဘၣ်ကွဲးယဲယမၤသးဘိန့ၣ်လီၤ. အဝဲအိၣ်ခိးယၢလၢတၢ်သးတီအပူၤ တဆဲလွံၢ်န့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢ တၢ်ဖိၣ်အီၤတဖၣ်ဘၣ်တၢ်ဟံးန့ၢ်ကွံၣ် အတၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်ခဲလၢၤအယိ ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ကွဲးဝဲဒၣ်ဒီး ကဲထီၣ်တၢ်ကိတၢ်ခဲဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖိၣ်သရၣ်လၢ အထူၣ်ဃဲးထီၣ်တဖၣ် န့ၢ်ဘၣ်အမူအဒါလၢ အကကွၢ်ထွဲ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်အဆဲးဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ယဲစ့ၢ်ကီးယဘၣ်ကွၢ်ထွဲယဲ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်အဆဲးဖိတဖၣ်လၢ

Orsova အဝိုက်နှင့်လီလီ Communist အဝဲလီတိုက်ဘူတိုက်ဘါလှိုလှို ကရု စံဝဲဒ် တိုအိဉ်ဖိဉ်အိဉ်ဝဲဒ်ဒီး အကရုဖိသဆံယိုကန့ဉ်လီလီ သု တကဲထီဉ်ဘဉ်သဆံယုဂဘဉ်န့ဉ်လီလီ လာတိုအိဉ်ဖိဉ်အပူလျဉ်ဘိဉ် သးစိုတဖဉ် အသုတမာသကိးတိုအဂီၢ် မာယကဲထီဉ် ပှာဆှာခူသ့ဉ်တို ကစီဉ်န့ဉ်လီလီ လာကွဲဒ်အံအယံ Communist တဖဉ် ဒုး ကဲထီဉ်တိုအိဉ် ဖိဉ် ဒ်အမုၢ်စုကဝဲတမံအသိးန့ဉ်လီလီ.

ပမုၢ်စံဉ်တဲတဲလီတိုဒီးပှာခါဂါကဟဲဒ်ကန့ဉ်န့ဉ် အဝဲသ့ဉ် သ့ဉ် ညါ ဆိပဝဲဒ်န့ဉ်လီလီ အယံ တိုလီလီ လာ အဝဲသ့ဉ်ဟ့ဉ်အခွဲးလာ တိုဘူတို တိုဘါအဂီၢ်တဖဉ်အပူ ယတဆိ ကမိဉ်ထီဉ်ယဲဒ်လာ ယကမာတိုနီ တဘျီဘဉ်. လာတိုန့ဉ်အလီလီယမာသကိးဒ်တိုလာ တိုအိဉ်ဖိဉ်လာအ တအိဉ်ဖျါဘဉ်တဖဉ်အပူလီလီ. ယအိဉ်ကတဲဒ်ကတိယဲယသးထီဘိလီ တိုအိဉ်ဖိဉ်လာအတအိဉ်ဖျါဘဉ်ဝဲဒ် အတိုယံတိုလဒီး အတိုမာအါ မာနးတဖဉ်အဂီၢ်န့ဉ်လီလီ.

ဖဲယအိဉ်ယဲဒ်လာ ဃိဉ်ပှာဒီဆှာကတိညါအခါ ယွာမာစာယာ လီလီလိဉ်လီလးလီလီ ယွာတလဲသဒ်စိုကိး တိုအိဉ်ဖိဉ်တဖဉ်န့ဉ်စိုကိး

ယတိုသ့ဉ်ခုသးခုတမံ
လာအမုၢ်ဝဲပှာခရံဉ်ဖိတဖဉ်
တသးပှာနီဉ်ပဝဲဒ်ဒီး
ဘဉ်န့ဉ်လီလီ.

ဘဉ်. တသးပှာနီဉ်ဝဲဒ်ဘဉ်. အမဲရ ကဒီး ခရံဉ်ဖိအဂုအဂါတဖဉ် စး ထီဉ်မာစာဝဲဒ်န့ဉ်လီလီ.

တနံဖဲ မုၢ်ဟါအဆာကတိန့ဉ် ယမံဘဉ်ယသးလာ ဒီပုၢ်ဝဲတက အ ဟံဉ်အခါ အဝဲကိးဟါထီဉ်ယဒီး စံး

ဝဲဒ် ဒီပုၢ်ဝဲလါထံကကိဂါဟဲတုာ ဝဲလီလီ.

ဒီပုၢ်ဝဲလါမုၢ်န့ဉ်တဖဉ် တသးပှာနီဉ်ပှာဒီး စူးကွံဉ်ပှာဘဉ်. တိုကရုကရိလာဘဉ်တိုကရုကရိယဉ်အီလါ ခရံဉ်ဖိပတိမုၢ်တဖဉ် ဟဲဒီးမာစာကွာခရံဉ်ဖိမာထူရုတဖဉ်လာ လံဉ်လဲဒီးတိုမာလါ အတအိဉ် ဖျါ ဘဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီလီ.

လာယဒားကဟ ပှမာစာတၢ် ဒီပှဝဲဃုဂလၢ ထံကကီၢ်ဂၢတ
ဖှ်အိၣ်ခိးပၣ်စၢယၢလီၤ အဝဲသ့ၣ်သံကွၢ် သံဒီးယၢအါမံၤအါမိၣ်ဝံၤ အလီၢ်
ခံအဝဲသ့ၣ်စံးဝဲဒ်တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ် address အသီးပှတဂၢဘၣ်တၢ်
ဒၢန့ၣ်အိၣ်လၢ ဃီၣ်ပှတဆဲလွံၣ်န့ၣ်ဒီး ပအဲၣ်ဒီးထံၣ်ပှအဝဲန့ၣ်လီၤ. ဒီး
ဟံၣ်ကစၢ်စံးဆၢအဝဲသ့ၣ်လၢမ့ၢ်ယၢလီၤ.

ဒီးအဝဲသ့ၣ်စံးဝဲဒ် ပဆိကမိၣ်လၢ ‘ပှအဝဲန့ၣ်ကအိၣ်ဒီး တၢ်သူၣ်
အးသးအးလီၤ ဘၣ်ဆၣ် နအိၣ်နဲဒီး တၢ်သူၣ်ဖှံသးညီအဃိ ပတဆိကမိၣ်
လၢကမ့ၢ်နၢဘၣ်.’ ပှအဝဲန့ၣ် မ့ၢ်နီၢ်ကီၢ်ယၢဒီး ယသးခုလၢ သုတသးပှနီၣ်
ယၢအဃိလီၤ.

တၢ်မၤစၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢတဖျါဘၣ်တဖှ် အတၢ်မၤအါ ထီၣ်ဝဲ
ဒ် ပှိၣ်ပှိၣ်န့ၣ်လီၤ. လံာ်စီဆံတဖှ်ဒီး လံာ်ဘၣ်ဃးဒီးသးအဂ့ၢ်အကျိတဖှ်
ဒီးတၢ်မၤစၢအဂ့ၢ်အဂၢတဖှ် ဟံတုၤဝဲလၢ ကျဲလၢအတအိၣ်ဖျါဘၣ်တ
ဖှ်အပူၤလီၤ. လၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်မၤစၢအဃိ ပဝဲတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အတ
အိၣ်ဖျါဘၣ်တဖှ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလဲၤထီၣ်လဲၤထီဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ. တမ့ၢ်ထဲ
လံာ်စီဆံတဖှ်ဘၣ်. ဆၢလီၤစ့ၢ်ကိး အဝဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဒီး အတၢ်ကတိၤ
လၢ အဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၢတၢ်တဖှ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲပခိၣ်န့ၣ် ဘၣ်တၢ်သုတဃဲ
ကွံာ်အဖၢမ့ၢ်န့ၣ် တၢ်ကတိၤလၢ ပနၢ်ဟူဘၣ်ဝဲတဖှ်မ့ၢ်ဝဲ ‘ပှအဲၣ်နၢတ
အိၣ်နီတဂၢ လၢဘၣ်. ပှအဲၣ်နၢတအိၣ်နီတဂၢလၢဘၣ်. ပှအဲၣ်နၢတ
အိၣ်နီတဂၢ လၢဘၣ်.’

ခဲအံၤပထံၣ်ဘၣ် အမဲရကၢဒီး အဲကလံးခရံၣ်ဖိတဖှ် ဟံတုၤဝဲ
လၢ တၢ်သူၣ်ဒုသးဒုအပူၤဒီး ဟံစီၣ်ဒုးန့ၣ်ဃုာ်ဝဲဒ် အတၢ်အိၣ်တၢ်ကွံာ်တဖှ်
ပထံၣ်ဘၣ်ပဝဲလဲန့ၣ်လီၤ.

ဒီးလၢခံ ပသိၣ်လိအိၣ်လၢ တၢ်မၤဘၣ်မၤဘၢတဖှ်အကျဲဒီး ဟံၣ်
လၢသုးဖိတဖှ်ကဝီၤဃၣ်အိၣ်တဖှ်ဒ်လဲာ်လဲာ်ဝဲဒ်ကသုလၢ တၢ်ခူသူၣ်
အပူၤန့ၣ်လီၤ.

လံာ်စီဆံလၢ အဟံတုၤဝဲဒ် ကိကီခဲခဲ လၢတၢ်ခူသူၣ်အကျဲတဖှ်

ခီဖျိလၢ ပှၤအမဲရကၢဒီး အဲးကလံးဖိတဖၣ်အံၤ အပှၤကလံးဒိၣ် ထဲလဲၣ်ထဲ
လဲၣ်န့ၣ် ပနီၤပာ်တသ့လၢန့ၣ်.

ခရံၣ်ဖိလၢ ထံကီၢ်အဂ့ၤအဂၢတဖၣ် အတၢ်ထုကဖၣ်လၢပကီၢ် မ့ၢ်
တအိၣ်ဘၣ်ဒီး တမ့ၢ်လၢပအိၣ်မူကသ့ဘၣ်. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ်ဒီး ပှၤစိၣ် တၢ်
သးခုကစီၣ်လၢ Communist ထံကီၢ်တဖၣ် တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်အသးလီၤ.

တၢ်မၤစၢၤကရၢကရိတဖၣ် လၢဘၣ်တၢ်ကရၢထီၣ်အီၤလၢ ထံ
ကီၢ်လၢအိၣ်သဘျၢတဖၣ်အတၢ်မၤစၢၤ တၢ်အပိးအလိတဖၣ် မ့ၢ်တၢ်လၢအ
ရဲဒိၣ်ဒီး အါန့ၢ်အန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်ဆူၣ်ထီၣ် သးအတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါ
တဖၣ်စုၢ်ကိး မ့ၢ်တၢ်လၢ အလိၣ်ဘၣ်ဝဲ သပှၢ်ပှၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ် မူခိၣ်
ကလူးတဖၣ်လၢ ယွၤဆှၢလီၤဝဲဒၣ်န့ၣ်ယသ့ၣ်ညါဘၣ်ယဲ ခီဖျိလၢယတၢ်
ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တဖၣ်အယိန့ၣ်လီၤ.

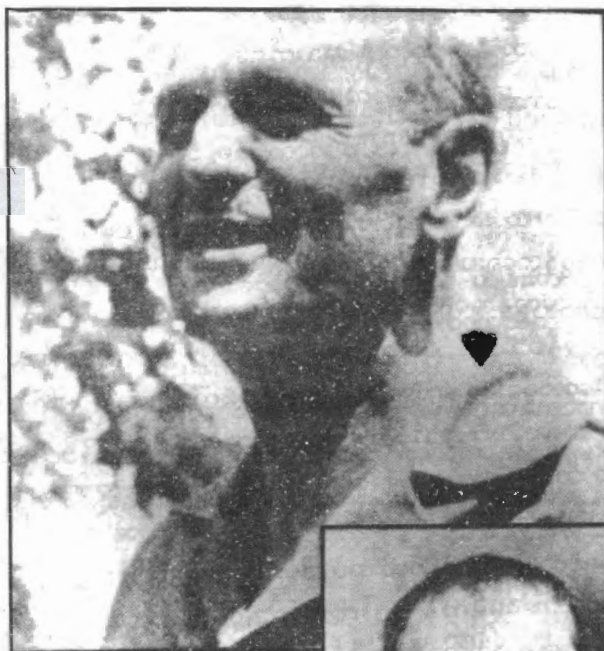
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လီၤသဒၢတဖၣ် အထၢ်ဟူးတၢ်ဂဲအိၣ်ဒီးဂံၢ်ဘါ သီတ
ဖၣ်အယိ ယကဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ယၤဘူးထီၣ်ဃၣ်ဃၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၤနီၣ်ဝဲဖိ လၢအ
စိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ပှၤယူၤဒၢဖိတဖၣ်အအိၣ်ဒီး ပှၤဒုၤတြၢ ခရံၣ်ဖိ အတၢ်
ကရၢကရိခဲဖု ပၣ်ဖှိၣ်ထီၣ်အသးဒီး ဟ့ၣ်လီၤစ့ဒိလၣ်တကလး ဒီးထူးထီၣ်
က့ၤ ယၤလ-ဃိၣ်ပူၤလီၤ. စ့အနီၢ်ဂံၢ်အဝဲန့ၣ် အါန့ၢ်စုလၢ ပှၤရွဲက့ၤပှၤဃိၣ်ဖိ
အဂၤယဲၤစးန့ၣ်လီၤ. ခဲအံၤယဟးထီၣ်ဘၣ်ယဲလၢကီၢ် ရိမ့နံယၤလဲန့ၣ်လီၤ.



ဘၣ်မနုၤအယိယဟးသဒၣ်ကွၢ်ရိမ့နံယၤ Communist လဲၣ် Why I Left Communist Romania

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ် အခိၣ်အနီၢ်တဖၣ် မ့ၢ်တမၤ
ဆူၣ်ဘၣ်ယၤအယိန့ၣ် တမ့ၢ်လၢယဟးထီၣ်လၢ ရိမ့နံယၤ အကီၢ်အခဲတ
ဘၣ်အပူၤန့ၣ်. ဒ်အမ့ၢ်တၢ်အခွဲးအယၢ်တမၤလၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ တအိၣ်
ဖျါဘၣ်တဖၣ်အတၢ်ရၢလီၤ 'တၢ်ကလုာ်' ဆူ ထံကီၢ်လၢအိၣ်သဘျၢတဖၣ်အ

ပူအင်္ဂါ ဟံးန့ယဲဂံဘါဒီး ဟးထီၣ်ယဲဒၣ်ဆူ ထံကကီၣ်ဂန့ၣ်လီၤ 'တံၤသ
ကိးလာ ရဲမ့နံယၤတဖၣ်စ့ၣ်ကိး မၤဆူၣ်ယၤဒ်သိး ယကဟးထီၣ်ဆူ ကီၣ်မုၢ်
န့ၣ်တဖၣ် အပူၤဒီး တဲဖျါထီၣ်ဘၣ်အဝဲသ့ၣ်လၢတၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ကိတၢ်ခဲဒီး
တၢ်လိာ်ဘၣ်အင်္ဂါရဲလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ' ယတုၤဃီယဲဆူ ကီၣ်မုၢ်န့ၣ်
အပူၤလံန့ၣ် လီၤ ဘၣ်ဆၣ် ယသးအိၣ်စၢ်ဆၢဒၣ်လၢ ယထံဖိကီၣ်ဖိတဖၣ်
အအိၣ်လီၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်အံၤအတၢ်ဖှိၣ်တၢ်ယၤဒ်ဒီး အတၢ်သးခူတလုာ်
ဒီး အတၢ်သးဆူၣ်တဖၣ်အံၤယတြးဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်က့ၤဒီပုၢ်ဝဲထံကီၣ်လၢ
အအိၣ်သဘျု တဖၣ်အပူၤလံအင်္ဂါ ယတၢ်သ့ၣ်ညါဆူၤယၤဒ်န့ၣ်အယံ ဟး
ထီၣ်ယဲဒၣ်လၢရဲမ့နံယၤအပူၤန့ၣ်လီၤ တၢ်ဂ့ၢ်လၢယကဘၣ်ဒုးသ့ၣ်ညါက့ၤ
ဒီပုၢ်ဝဲတဖၣ် အံၤန့ၣ် မ့ၢ်ယမူဒါဒီး တၢ်လီၤဘၣ်ယၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ



ဘဉ်အိဉ်လာ ရိမုနံယာအာဃိဉ်ပူ၊ ၁၄နံဉ်အလီဝံဝံသရဉ် Richard Wurnbrand မာလီကမာကမဉ် ခရံဉ်ဖိလာ ကီဉ်မုဉ်နုဉ်တဖဉ်အပူ၊ လီ၊ အတဉ်အဲဉ်ဒီးအတဉ်ပျဉ်တဉ်ကမဉ်တဖဉ် တလဲလိဉ်သးအဃိနုဉ်လီ၊ လီ၊ ဆိဉ်တဉ် အဝဲဒဉ်အတဉ်သးဟ့ဘဉ် Communist တဖဉ် အတဉ်ဒဲး တူဉ်ဒဲးဘးတဖဉ်၊ ဘဉ်ဆဉ် အတဉ်အဲဉ်ဘဉ် Communist တဖဉ် တလီ၊ စာဘဉ်နုဉ် ကဲထီဉ်တဉ်လီကမာကမဉ်နုဉ်လီ၊

တချူးလာယဟးထီဉ်လာ ကီဉ်ရိမုနံယာနုဉ် သုးဖိတဖဉ်ကိးယာခံ ဘျီဒီးစံးယာလာ ပတူဉ်လိဉ်စုလာ ပုဉ်ထူးထီဉ်ကွံဉ်နာလာ ဃိဉ်ပူအာကီဝံလဲ နုဉ်လီ၊ မုဉ်လာ Communist သုဉ်တဖဉ် အတဉ်ဖဲးတဉ်မာအာဃိ ပထံပကီဉ် ဖိဉ်လီယာလီအာဃိ ဃုနုဉ်က့တဉ်အစာလာ ဆါကွံဉ်ပုဉ်ဃိဉ်ဖိတဖဉ်နုဉ် လီ၊

အဝဲသုဉ်မာလိဉ်ထွဲယာ 'လဲဆူကီဉ်မုဉ်နုဉ်ဝံတဲခရံဉ်အဂီဉ်ဖဲဒဉ်နသး အိဉ်တက့ဉ်၊ ဘဉ်ဆဉ် မာဘဉ်ဒိပဝဲဒဉ်တဂုဉ် တဘဉ်ကတီဉ် တဉ်ကတီဉ်ထီ ဒါပုဉ်နီတဖျဉ်တဂုဉ် ပကတဲနာရဲရဲလီ၊ နမုဉ်တဲဖျါထီဉ် တဉ်မာအသးဖဲအံ၊

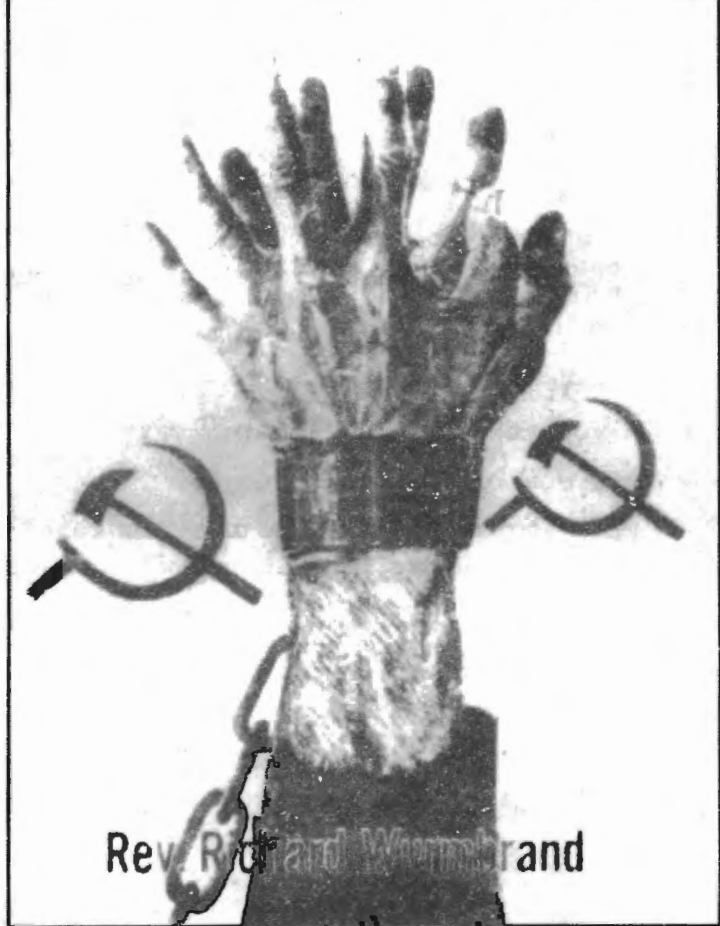
တဖန် ပကဒီးလဲပုမသံတၢ်ဖိလၢ ဒီလၢတကထိဝံ၊ ပကမၤအမၤသံန့၊ မ့တမ့ၢ် ကစီၣ်ခူသ့ၣ်ကွံၣ်န့လီၤ။

Orthodox စီသီတဂၤလၢ အမ့ၢ်ဝဲ Vasile Leul ဘၣ်တၢ် စၢဃ် အီၤလၢဃီၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ။ အဝဲဘၣ်တၢ်စီၣ်ခူသ့ၣ်အီၤလၢ ကီၢ်အိၣ်တြဲယၢ ဒီး ဟဲက့ၤတုၤဆူ ကီၢ်ရိမ့နံယၢလီၤ။ အစုမ့ၢ်တဖန် ဟးဂီၤကွံၣ်လၢၣ်ဝဲဒၣ်လံန့ၣ်လီၤ။ ဘၣ်အိၣ်သကိးဒီးပုၤ ဃီၣ်ဖိလၢအဘၣ်တၢ်စီၣ်ခူအီၤလၢ ကီၢ်ယူၤဒၢ ကီၢ်အံၤတလံၣ် ဒီး ဝုၢ်ဖဲရဲးစံ သ့ၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ။

အဝဲသ့ၣ်စံးဘၣ်ကဒီးယၢ ယမ့ၢ်စံးန့လၢ နမ့ၢ်ပုၤလၢအမၤဟးဂီၤ ပိၣ်မုၢ်ပိၣ်မၤတဖန်, တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘျၢၣ်, မ့ၢ်တမ့ၢ် ပုၤဒၢပုၤသီတဂၤလၢ အဖိသ့ၣ်လံၤလံၤဒၣ်လဲၣ်တဂၤသ့န့ၣ်လီၤ။ ပုၤကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ဖိတဖန် လီၤဆီဒၣ် တၢ်အမဲရကၤဖိတဖန် ပလံၣ်န့ၢ်ကွဲန့ၢ်အီၤသီဒိၣ်မးလီၤ။

အဝဲသ့ၣ်မၤပျံၤမၤဖုးယၢ လၢတၢ်ကတိၤတဖန်အံၤဝံ၊ ဒီးဆုၤယၢဆူ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖန်အအိၣ်လီၤ။ အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်ဝဲလၢ ယခိၣ်န့ၣ်လၢ အဘၣ်တၢ်သ့တဃဲအီၤအံၤအဘျူးကအိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ။ ပုၤလၢအတူၢ်ဘၣ်တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်ဒိသီးယၢအိၣ်ဝဲဒၣ်အါဂၤလၢကီၢ်မုၢ်န့ၣ်အပူၤဘၣ်ဆၣ် အိၣ်ဃိကလၢ်ကဲဝဲဒၣ်ဒိန့ၣ်လီၤ။ တနီၤနီၤဘၣ်တၢ်မၤအမၤနးခိဖျိလၢ Communist ဖိတဖန်ဒၣ်လဲၣ် စံးပတြၢၤက့ၤဝဲဒၣ် တၢ်မၤတဖန်ဒိန့ၣ်လီၤ။ အဝဲသ့ၣ်ဆိကမိၣ် န့ၣ်န့ၣ်ဝဲလၢ ယကအိၣ်ဃိကလၢ်ဒိန့ၣ်အသီးလီၤ။

လၢတၢ်န့ၣ်အဃိဒီး ၁၉၆၅ နံၣ် လါ December အပူၤအဝဲသ့ၣ်ပျဲယၢဒီး ယပုၤဟံၣ်ဖိတဖန် ကဟးထီၣ်လၢ ကီၢ်ရိမ့နံယၢအပူၤန့ၣ်လီၤ။



တၢ်ဂီၤအံၤဘၣ်တၢ်စဲးကျဲးအိၤအဆိကတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်မၤအာ
မၤနးလၢ ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်တဖၣ် နၢ်ဟူဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ် တဆံးတ
က့ၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်မၤအာမၤနးတဖၣ်အံၤ လၢထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်မၤ
ကဲက့ၢ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ. ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်တဖၣ် ဂ့ၣ်လိာ်တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်
မၤအာမၤနးတဖၣ်အံၤ ဒ်သိးကထးထီၣ်ရၤလီၤဝဲဒၣ်ဒ် န့ၣ်လီၤ.

တချုးလၢယဟးထီၣ်လၢကီၢ်ရဲမ့ၢ်န့ၣ်ယၢအံၤ တၢ်မၤလၢယမၤအိၤ
လၢခဲကတၢ်တမံၤန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် ယလံၤဆူသုးခိၣ်ဖးဒိၣ်လၢ အမၤအာမၤနး

ယၤတၢ်အသွၣ်ခိၣ်အလီၤဒီး ယၤပၣ်လီၤတၢ်သးသယုၢ်အဖီၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်
လၢယၤမၤတၢ်အံၤအသိၣ်ဒီး ယၤဟဲစိၣ်တၢ်အဲၣ်ဒီး တၢ်သးခုၣ် Communist
တဖၣ်လၢ အတၢ်အိၣ်မူဘၣ်ဃးဒီး သးတကၢပၤလၢ အအိၣ်ဝဲဒၣ်ဟံၣ်ကလီၤ
တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ယသးဟ့ Communist အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်ဘၣ်ဆၣ် ပှၤ
ကညီသကိးသကိး ယအဲၣ်ဖဲးန့ၣ်လီၤ. ယသးဟ့တၢ်ဒဲးဘးဘၣ်ဆၣ် ယအဲၣ်
ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိလီၤ. ယအဲၣ်ဘၣ်ပှၤ Communist ဖိတဖၣ် လၢယသ့ၣ်ဒီး
ဖျၢၣ်သးဒီးဖျၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

Communist တဖၣ် မၤသံပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်သ့ဝဲဒၣ်လီၤ. ဘၣ်
ဆၣ်မၤသံကွံၣ်သးလၢအအဲၣ်ဘၣ် Communist တဖၣ်တန့ၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်
န့ၣ်လီၤ. Communist တဖၣ်(မ့တမ့ၢ်) ပှၤလၢအမၤအၢ မၤနးပှၤတဖၣ်အ
ဖီခိၣ် ယတၢ်သ့ၣ်ဆါသးဆါဒီး တၢ်သ့ၣ်ဟ့သးဟ့ တအိၣ်နီတဖဲးဖိဘၣ်.



လံာ် Tortured for Christ အံၤ အဘဉ်တၢ်ထုးထီၣ်အိၤလၢတၢ်ကတိၤ
အကလုာ်နွံဆံဝံၤတၢ်ထုးထီၣ်ရၢလိၤအိၤတနီၤ ဒ်တၢ်ပာ်ဖျါအိၤအသိးန့ၣ်
လိၤ.



တၢ်မၤနၢၤက့ၤ Communist တဖၣ်လၢခရံၣ်အတၢ်အဲၣ် Defeating Communism with Love of Christ

ပှၤယူၤဒၢဖိတဖၣ်အတၢ်စံၣ်စိတဲစိအိၣ်ဝဲဒၣ်တခါလၢ အဝဲသ့ၣ် အဖံအဖုတဖၣ် က့ၤမ့ၢ်အထူၣ်ဖျဲးထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ကီၢ်အဲၤကူပတူးအခါပှၤအဲၣ် ကူးပတူးဖိတဖၣ် လိၤဘၢကွံၣ်လၢ ပိၣ်လဲၣ်ဂီၤပှၤအခါ တၢ်သးဝံၣ်လၢ တၢ် မၤနၢၤတၢ်လၢ ပှၤအံၣ်စရလးဖိတဖၣ် သးဝံၣ်ဝဲန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်ဝဲလၢ မူခိၣ် ကလူးတဖၣ် သးဝံၣ်ဃုၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လိၤ ဒီးဖဲန့ၣ် ယွၤထူး ထီၣ်တၢ်သံကွၢ်တမံၤဒီး သံကွၢ်အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လိၤ ပှၤယူၤဒၢဖိတဖၣ် ဒ် အမ့ၢ်ပှၤကညီၣ်နီၢ်နီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ အတၢ်ထူၣ်ဖျဲးအယိၣ်ကြးသ့ၣ်ဖဲသးညီဝဲ ဒၣ်န့ၣ်လိၤ ဘၣ်ဆၣ် သုတၢ်သ့ၣ်ညါ ကလိၤဂၢ်ဝဲဒ် ပှၤမူခိၣ်ဖိအသိးတဖၣ် အဂီၢ်ယမ့ၢ်လၢယဲလိၤ ပှၤအဲၤကူးပတူးဖိတဖၣ်စ့ၢ် ကိး ယတုၤလိၤပၣ်လိၤအိၤ တမ့ၢ်ဘၣ်ခါ. ယတအဲၣ်ဘၣ်အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်ဘၣ်ခါ. လၢအဝဲသ့ၣ် အတၢ်အၢ တၢ်သီ အဂီၢ်ယတၢ်သးဘၣ်ဒိတဖၣ် ဘၣ်မနၤလၢ သုတတူၢ်စၢၤယၢလဲၣ်.

ယိၤ၅း၁၃ ဒီးတုၤစိယိၤ၅ၤ အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ယရံၣ်ဃိန့ၣ် တၢ်မၤအ သးလၢ အကျထီၣ်အမဲၣ်ဒီးကွၢ်တၢ် ဒီးကွၢ်ကွၢ် ပှၤဆၢထၢၣ်လၢအမဲၣ်ညါ အိၣ်ဒီးအနးဘၣ်ထီၣ်အသးလၢအစုပှၤ ဒီးစိယိၤ၅ၤ လဲၤထီၣ်ဆူအအိၣ်ဒီး စံးတၢ်လၢအိၤ နအိၣ်လၢပဂီၢ်, မ့တမ့ၢ် နအိၣ်လၢ ပဒုၣ်ပဒါအဂီၢ်လဲၣ်.

ပှၤတဂၤလၢ စိယိၤ၅ၤ ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တဂၤန့ၣ် မ့ၢ်အမ့ၢ်ဒၣ် ပှၤ ပတီၢ်မ့ၢ်တဂၤဒီး တစံးဝဲဒၣ် ယအိၣ်လၢသုဂီၢ်လိၤ. မ့တမ့ၢ် သုဒုၣ်ဒါအဂီၢ် လိၤ. မ့တမ့ၢ် ယတအိၣ်လၢ ပှၤနီတဂၤအဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လိၤ. ဘၣ်ဆၣ် ပှၤတဂၤ လၢ စိယိၤ၅ၤထံၣ်တဂၤန့ၣ် စံးဝဲဒၣ် မ့ၢ်သးခိၣ်လၢ အဟဲလၢယွၤအိၣ် ဒီး တုၤမ့ၢ်ယသံကွၢ်ဝဲလၢ ပှၤထီဒါအံၤစရလး မ့တမ့ၢ်န့ၣ် တၢ်စံးဆၢလၢ ပသ့ၣ် ညါအိၤ ကိတမံၤလၢအမ့ၢ်ဝဲ 'တမ့ၢ်ဒ်န့ၣ်အသိးဘၣ်.'

အဝဲတမ္ဗိပုဂ္ဂိုလ်မိမိတို့ကညီဘၣ်. အဝဲထံၣ်တၢ်တုၣ် သ့ၣ်ညါတၢ်
လၢၣ်ဒီး သ့ၣ်ညါပုဂ္ဂိုလ်အသး, အဝဲကကွၢ်တၢ်လၢတၢ်အဲၣ်တၢ်သးက
ညါအမၤအူကပျီၤ, မၤပုဂ္ဂိုလ်လၢယွၤန့ၣ်လီၤ.

Communist အတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ် ရၢၢ်စၢၢ်အၢသီဝဲဒၣ် ဒိၣ်မး
အယိ ပုဂ္ဂိုလ်အမၤစၢၢ် Communist တဖၣ်ဒီး တူၢ်လိာ်အတၢ်န့ၣ်တဖၣ်
အံၤပကဘၣ်ထီၣ်ဒါအဝဲသ့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ် ပုဂ္ဂိုလ်ဖိတဖၣ် အတၢ်အိၣ်မူ ထီၣ်န့ၣ်ပုဂ္ဂိုလ်မုၢ်ဖိတဖၣ်
န့ၣ်လီၤ. တမံၤ ပစံးပဝဲလၢ ခရံၣ်ဖိတဖၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ယွၤအဖိတဖၣ်ဒီး နီၤလီၤ
တူၢ်တၢ်လၢ ခရံၣ်အဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အယိ တၢ်ဖျိၣ်လၢယတူၢ်ဘၣ်ယဲဒၣ်
လၢယိာ်ပုဂ္ဂိုလ်လၢ Communist တဖၣ်မၤအၢမၤနးယၢတဖၣ်န့ၣ် တ
ကဲထီၣ်တၢ်သးဆါလၢယဂီၢ်ဘၣ်. ပသးဟ့ၣ်အိၣ်ကသ့ၣ်လဲၣ်. ဘၣ်ဆၣ် ပကဲ
ထီၣ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်သကိးတသ့စ့ၢ်ကိးဘၣ်. တံၤသကိးစံးတၢ်န့ၣ် အိၣ်ဒီး
သးတဖျၢၣ်ဃီလီၤ. ယကဲထီၣ်ပုဂ္ဂိုလ်သးတဖျၢၣ်ဃီဒီး Communist ဖိတဖၣ်
တသ့ဘၣ်. ယအဲၣ်ယွၤဒီး အဝဲသ့ၣ်သးဟ့ၣ်ယွၤလီၤ.

အဒိ ပုဂ္ဂိုလ်သံကွၢ်ယၢလၢ 'နဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါ Communist ဖိတဖၣ်
ဧါ. မ့တမ့ၢ်ထီၣ်ဒါအဝဲသ့ၣ်ဧါ' န့ၣ် ယတၢ်စံးဆၢ ကလီၤဆီဝဲဒၣ်လီၤ. Com-
munist သ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်မၤအံၤ ကဲထီၣ်တၢ်မၤပျံၤမၤဖး ပုဂ္ဂိုလ်သ့ၣ်တ
ဖၣ်လီၤ. ယထီၣ်ဒါယဲဒၣ် ဆူၣ်ဆူၣ်ကလဲၣ်လီၤ. ယအဲၣ်ဒီးမၤဟးဂူၤဟးဂီၤ
ကွံၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ် လၢနီၤသးတခီ ယအဲၣ်ဒီးဆူၣ်နီၤသကိးဒီးအဝဲသ့ၣ် လၢ
ခရံၣ်ဒ်သိးသိးလၢ မူခိၣ်လီၤ. တၢ်လီၤဖဲခရံၣ်အိၣ်ဆိးဝဲအလီၤန့ၣ် တၢ်ကတိၤ
'တမ့ၢ်'တအိၣ်ဘၣ်. သ့ၣ်ညါဒီး အဲၣ်ဘၣ်ပုဂ္ဂိုလ်ဒဲးဘးဖိ Communist တ
ဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်လီၤဖဲ မူခိၣ်ကလူးတဖၣ် အိၣ်ဝဲဆိးဝဲဒီး ဆုၢ်က့ၢ်ပုဂ္ဂိုလ်
ခိၣ်ဖိတဖၣ်ဆူ တၢ်လီၤထီၣ်ထီတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်လီၤထီၣ်ထီအဝဲန့ၣ်
မ့ၢ်တၢ်လီၤလၢ ပုဂ္ဂိုလ်ဂၢ်ဒီးခရံၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဆိးဝဲဒၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်န့ၣ်အယိဒီး ယတၢ်မုၢ်လၢတၢ်သးအိၣ်တဖၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်

စိတ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဒီး တၢ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်အကျဲဆူ Communist တဖၣ် အအိၣ်န့ၣ်လီၤ ကစၢ်လၢအုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်ယၢတၢ်အံၤ အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်စၢ် ကိးပှၤ Communist ဖိတဖၣ်စၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ ပၣ်တၢ်သိအတီအလီၤ '၉၉' ဒုဝံဒီး ဃုက့ၢ်ဝဲဒၣ်သိတဒုန့ၣ်လီၤ အဝဲအဲၣ်ဘၣ် ပှၤကိးအၤဒီးဒီး တူၢ်သံ အသးလံန့ၣ်လီၤ ခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်လၢ လုၢ်ဘၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ရၢလီၤ အီၤလၢ ခရံၣ်အပျီၣ်အဘီၣ်တဖၣ် လၢတၢ်လီၤကိးပှၤဒီးန့ၣ်လီၤ

St. Macary တဘျီစံးဝဲဒၣ် ပှၤတၢ်ကၢမၤစၢ်စံးဝဲလၢ အဲၣ်ဘၣ်ပှၤကိး အၤဘၣ်ဆၣ် မ့ၢ်သးဟ့ၣ်ဘၣ် ပှၤတၢ်ကၢမၤအယီၤဒီး အဝဲဒၣ်တမ့ၢ်ဒ်ဘၣ် ပှၤခရံၣ်ဖိဒ်းဘၣ်

St. Augustine စံးကဒီးဝဲဒၣ်ဒ်အံၤလီၤ ပှၤကိးဂၢၤဒီး မ့ၢ်တီမ့ၢ်လီၤ ဝဲဒီး ပှၤဒီးဘးဖိ မ့ၢ်အိၣ်ဒ်ထဲတၢ်ခါဒ်လဲၣ် ခရံၣ်ကဟဲဒီး တူၢ်သံအသး လၢ အဝဲဒၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ မ့ၢ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ် ခရံၣ်အဲၣ်ဘၣ် ပှၤကိးဂၢၤဒီး အယီၤ လီၤ

ခရံၣ်ဖိတဖၣ်အတၢ်သိၣ်လိန့ၣ်လိ အိၣ်ပျီဝဲဒၣ်ဂ့ၢ်မးလၢ 'Communist တဖၣ် မ့ၢ်ပှၤကညိတဖၣ်အယီၤ ခရံၣ်ကစၢ်အဲၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ ဒ်န့ၣ်အသိး ပှၤလၢခရံၣ်အိၣ်လၢ အသးပှၤတဖၣ်စၢ်ကိး အဲၣ်ဘၣ်ပှၤ Communist ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ'

မ့ၢ်လၢပတၢ်အဲၣ်ဘၣ်ပှၤ Communist ဖိတဖၣ်အယီၤ ပသ့ၣ်ညါ ဘၣ်ပဝဲဒၣ်လၢ ကစၢ်ခရံၣ်အဲၣ်ဘၣ်ပှၤ Communist ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ

ခရံၣ်ဖိလၢ အဘၣ်တၢ်ကးတံၣ်ဃၣ်ခိၣ်ကဝီၤလၢ အယၢဝဲဒၣ်တမၤ ဘျီၣ်ဝံၤ ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးလၢ ထးဘိလၢမ့ၢ်အူအိၣ်ဂီၢ်ရဲတဖၣ်ဒီး ဘၣ် တၢ်ဒၢန့ၣ်အံၤသၣ်တနီၤတၢ်လၢ ထံတပၣ်ဘၣ်, တဒုးအိၣ်တၢ်အိၣ်, ဒိတီဝဲ ဒ်လၢ ဘျီၣ်မ့ၢ်ပစီၤအကျါတဖၣ် ယထံၣ်ဘၣ်ယဲဒ်လၢ Communist တဖၣ်အယီၤပှၤ ခရံၣ်ဖိဒ်န့ၣ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ် ဃုဘၢထုကဖၣ်ဝဲဒၣ်ဆူၣ် ဆူၣ် လၢ ပှၤမၤအၢမၤနးတၢ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ

ပဃုဘၢထုကဖၣ်တၢ်ကဲလၢ အခုအခါအဆၢကတီၢ်ဒ်န့ၣ်အခါန့ၣ်

မှတ်တော်လေးကမာကမာမည်ဒီး တၢ်နၢ်ပၢ်အိၣ်တသ့ဘၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ. အဝဲန့ၣ် မှ် ခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်လၢ အဘၣ်တၢ်လူလီၤဂၢ်လီၤဆူ ပသးကံၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

လၢခံ Communist လၢအမၤအာမၤမၤနးပှၤတဖၣ်အကျါ ပှၤလၢ အဟဲတုၤဝဲဒၣ်လၢ ဃီၣ်ပူၤအိၣ်ဝဲဒၣ်တနီၤလီၤ.

လၢ Communist ထံကီၢ်တဖၣ်အပူၤ Communist ပတီၢ်မုၢ်တ ကးဘၣ် ခိၣ်နၢ်တနီၤ နီၤဒၣ်လဲၣ် ဘၣ်တၢ်ဖီၣ်အိၣ် ဒဲဒုၣ်ဒါ တဖၣ် အါစု အါဘျီ န့ၣ်လီၤ.

ပှၤလၢအမၤအာမၤမၤနးပှၤ တဂၢၤဘၣ် လီၤဘၣ်လၢဃီၣ်ပူၤ ဒ် သိးသိးဒီး ပှၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤနး မၤဖီၣ်တဂၢၤန့ၣ်လီၤ. အဃီၣ်ဒီးပှၤလၢ အတမ့ၢ်ဘၣ်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်တုၤမှ် ပှၤ လၢအဒိအတီၢ်အဝဲသ့ၣ်တဂၢၤ ဟဲ တုၤလၢအဝဲသ့ၣ်အအိၣ်ဒီး လၢ တၢ် သူၣ်ဆါသးဆါအပူၤအဝဲသ့ၣ်ဒိတီၢ်သကိးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးဖဲန့ၣ် ခရံၣ်ဖိ တဖၣ်ခိၣ်ဆါဒိတဒါဃၣ်အိၣ်အဃီၣ်ဒီး တၢ်ဒိတၢ်တီၢ်တဖၣ်ဟဲတုၤဘၣ်ပှၤ ဒီး ပဘၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်ပှၤ ဒ်ပမ့ၢ် Communist တဖၣ်အတံၤသကိးအသိး န့ၣ်လီၤ.

Communistတဖၣ်မှ်ပှၤ
ကညီတဖၣ်အဃီ
ခရံၣ်ကစၢ်အဲၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ.
ဒ်န့ၣ်အသိး ပှၤလၢခရံၣ်
အသးအိၣ်လၢအပူၤတဖၣ်စ့ၢ်
ကိး အဲၣ်ဘၣ်ပှၤ Commu-
nist ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပအိၣ်ဘၣ်ပဝဲ ဒၣ်ကိၣ် တနွံတဘျီအခါန့ၣ် ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် နီၤလီၤ. ဒုးအိၣ်ပှၤဘၣ်ဆူးဘၣ်ဆါတဖၣ်လၢ အအိၣ်လၢကပိၣ်ကပၤ တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. မှ်ဒၣ်ကယၢ် ပှၤလၢအမၤဆါမၤနးပဝဲဒၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဆၣ် မ့မှ်ပှၤဃီၣ်ဖိ ဒီး ဘၣ်ဆူးဘၣ်ဆါန့ၣ် ပနီၤလီၤဒုးအိၣ်ပဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.



လအမဲရကထံကီပဒိဉ်ပပှ်တဖှ် အတၢ်အိဉ်ဖှ်အဆၢက
တီၢ်သရၣ် Richard Wurnbrand ဘၣ်လီၤအကူအကၢဒီးအုဉ်အသးလံာ်
တၢ်မၤအၢမၤနးအီၤအပူၤလီၤပူၤကျဲတဖှ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲဒုးနဲၣ်ဖျါထီၣ်
ရးရှၣ်အဒိကလုာ်လၢအကွဲး ကဘျဲးကဘျဲးတၢ်ကဖှ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲမ္မာ်တုဂ်ဝဲရီုမုနံယာအပဒိၣ် အခိၣ်ထံးကတၢၢ်တကၢလၢ အမ္မာ်ဝဲ
 Iuliu Maniu လၢအကဲထီၣ် ခရံၣ်ဖိတဂၢမံးဝဲဒၣ် 'ပမ္မာ်မၤနၢကွံၣ် Com-
 munist တဖၣ်အတၢ်ပတၢ်ပြးတစုန့ၣ် ပှၤခရံၣ်ဖိအမူဒါလၢ အခိၣ်က
 တၢၢ်ဒီး ကဘၣ်မၤဝဲတုၤလီၤတီၢ်လီၤတမံၤန့ၣ် ကဘၣ်ဒိတဒၢယး ထံဖိကီၢ်
 ဖိတဖၣ် အတၢ်သူၣ်ဒိၣ်သးဖျိးလၢ တၢ်မၤအၢမၤနးအယိတဖၣ်အဂီၢ်လၢ
 တၢ်ဟ့ၣ်လီၤသူၣ်ဟ့ၣ်လီၤသးအပူၤ ဟးထီၣ်သကိးလၢ ကျဲခိၣ်ဒီး ဒိတဒၢ
 ဃၢၣ်က့ၤ Communist တဖၣ် အသးသမူန့ၣ်လီၤ.

စးထီၣ်နံၤသီတဖၣ် လၢယၢတၢ်အိၣ်မူ ဆိတလဲလိာ်သးအခါန့ၣ်
 ဆိကမိၣ်ယဲလၢ ယအိၣ်မူတသုလၢဘၣ်ယဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အဂီၢ်ဒဲလဲၣ် တုၤမ္မာ်
 ယထံၣ်ဆိကမိၣ်ဘၣ် ပှၤဟးထီၣ်ဟးလီၤလၢကျဲခိၣ်တဖၣ် အသူၣ်ဂ့ၢ်သး
 ကျိၤဒီး ထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ် တမ္မာ်တုၤဘၣ်ထဲနီၢ်ခိၣ်တဘၣ်ဒီး ယဆိကမိၣ်ထီၣ်ယဲ
 မ္မာ်မးအဝဲသ့ၣ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ်စ့ၢ်ကိး တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤကစီဒီဇါ. တၢ်ဆိကမိၣ်
 မ္မာ်အူတဖၣ် ကပျီၤထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ယတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖိတဂၢ မ္မာ်ဘၣ်ကွၢ်
 ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲဒီး တၢ်ကမၣ်တဂၢဂၢဒီး ယမဲၣ်ထံတဖၣ်လီၤဝဲ ဒိၣ်ဒိၣ်အါအါ
 န့ၣ်လီၤ.

ဒ်န့ၣ်အသိး ဒ်သိးပှၤကိးဂၢဒဲး ကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအ
 ကီၢ် တၢ်သူၣ်စၢၢ်ဆၢသးစၢၢ်ဆၢဒီး တၢ်မိၢ်န့ၣ်သးလိတဖၣ် န့ၣ်လီၤအိၣ်လၢ

ဒ်သိးပှၤကိးဂၢဒဲး ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်
 တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအဂီၢ်
 တၢ်သူၣ်စၢၢ်ဆၢသးစၢၢ်ဆၢဒီး
 တၢ်မိၢ်န့ၣ်သးလိတဖၣ်န့ၣ်လီၤအိၣ်လၢ
 ယသးကံၢ်ပူၤအယိယပၣ်တုၤကွံၣ်
 Communistတဖၣ်တသုစ့ၢ်ကိးဘၣ်.

ယသးကံၢ်ပူၤအယိ ယပၣ်တုၤ
 ကွံၣ် Communist တဖၣ်
 တသုစ့ၢ်ကိးဘၣ်.

တုၤမ္မာ်ယအိၣ်ဘၣ်ယဲ
 လၢယိၣ်ပူၤထဲတဂၢစါ အဆၢ
 ကတီၢ်န့ၣ် ယထုကဖၣ် တၢ်တ
 ကဲထဲ သိးလၢညါ လၢၤ ဘၣ်.
 အဂီၢ်ဒဲလဲၣ် တၢ်သၣ်ဝဲၤ လီၤဒိ

တုၤဒၣ်လဲၣ်ပဆိကမိၣ်ထီၣ်တလၢၤ အမဲၣ်ညါ ဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်က

သံဘူးထိပ်လာကပျက်ကြီး ဝဲဒ်အပိလီ. အပိ အိပ်တုဒ်ထဲ အပံ
ဒီးအဖံးခါန့ၣ်လီ. ယဲအန့ၣ်စၢ်အဲးစၢ်အီးအပိ ဂံၢ်ဘါတအိပ်ဝဲဒ်လာ
ဘၣ်.

တၢ်ထုကဖၣ်လာ ယၣ်ထီၣ်လာ ပထးခိၣ်ခဲအံၤခဲအံၤန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒ်
တၢ်ထုကဖၣ်ဖျၢၣ်ကိၣ်ဖိလာ အမ့ၢ်ဝဲ 'ယုၣ်ရူးကစၢ် ယအဲၣ်န့ၣ်န့ၣ်လီ. ဖဲမ့ၢ်န့ၣ်
လီၤဆိတနံၤလာ ယဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်စံးဆါလာ ခရံၣ်အအိၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒ်
'နအဲၣ်ယၢ မ့ၢ်ကစီဒီခါ အခဲအံၤ ယအဲၣ်န့ၣ်ထဲလဲၣ် ယကဒုးနဲၣ်န့ၣ်လီ.

သတူၢ်ကလၢ်လာယသးပူၤမၤသးဒ်မ့ၢ်အဘျီတဆံ ကိၢ်ထီၣ်ဝဲဒ်
အသိးန့ၣ်လီ. လၢသဝီအုးမၤအူအကျဲပူၤ အပျီၤအဘီၣ်တဖၣ် တုၤအနီၤဟူ
ဘၣ် ခရံၣ်အတၢ်ကတိၤဒီး အသးပူၤကိၢ်ကဲၣ်ဆိးဝဲဒ်န့ၣ်လီ.

သ့ၣ်ညါဘၣ်ယဲ ကစၢ်အတၢ်အဲၣ်လာ အတူၢ်သံအသးလာ ထူၣ်စု
ညါအပိ ဒီး မ့ၢ်စၢ်ကီးလာပှၤကိးဂၤဒဲးအဂီၢ်န့ၣ်လဲၣ်ဒီး တၢ်အဲၣ်ဒ်န့ၣ်အသိး
အံၤ Communist တဖၣ်အတၢ်ကမၣ် မ့ၢ်ဒိၣ်မ့ၢ်အါဝဲ ထဲလဲၣ်ထဲလဲၣ်ဘၣ်
ဆၣ်တဃုၣ်ကဒါကွံၣ်အသးဘၣ်.

Communist တဖၣ် မၤတၢ်ဒဲးဘးအဒိၣ်အမ့ၢ်လာ အလီၤသးဘၣ်
အၢသ့ၣ်တဖၣ်ဝံၤ လဲၤဒီးမၤကဒီးဒ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီ. 'တၢ်အဲၣ်န့ၣ် အစိအကမီၤ
ဒိၣ်ဝဲထဲသိးဒီးတၢ်သံ, တၢ်သးက့ၣ်န့ၣ်ကိၣ်ဝဲထဲသိးဒီးပူၤပူၤလီ. အမ့ၢ်လၣ်
တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်မ့ၢ်အူအိၣ်တၢ်အမ့ၢ်လၣ်, ယွၤအမ့ၢ်လၣ်လီ. ထံအါမၤလီၤ
ပံၣ် တၢ်အဲၣ်တသ့ဘၣ်, ဒီးထံကျိမၤလီၤအုးသံအီၤတသ့ဘၣ်. (တၢ်သးဝံၣ်.
၈:၆-၇). လရၢ်ပူၤန့ၣ် ပှၤကဲဒိၣ် ပှၤဖျိၣ်ပှၤယၢ်တအိၣ်ဘၣ်. သးပှၤ သးစၢ်
ထံကိၢ်ပှၤကလၢ်, ပှၤဂုၤ, ပှၤအၢပှၤသီ တအိၣ်ဘၣ်. ကိးပှၤခဲလၢ်လီၤ ဒ်န့ၣ်
အသိး တၢ်အဲၣ်န့ၣ် လုၢ်ဘၢစၢ်ပၣ် ပှၤကိးနီၣ်ဂၤဒဲးန့ၣ်လီ. ခရံၣ်လာ ဟံးန့ၢ်
ပှၤကညီအက့ၢ်အဂီၢ်တဂၤ တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံၣ်ကစၢ်ခရံၣ်တဂၤအံၤ အဝဲအသး
အိၣ်လာ ပှၤကိးဂၤဒဲး ကတုၤက့ၢ်ဆူအအိၣ်လီ. လၢပှၤတဖၣ်န့ၣ်အကျါ
Communist တဖၣ် ပံၣ်ဃုၣ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီ.

အပျီၤအဘီၣ်တဂၤ ဘၣ်တၢ်ဒိတၢ်တီၢ်အီၤဆူၣ်ဆူၣ်ကလဲၣ်ဝံၤဟဲ

တုာဲဒၣ်ဆူ ယဒးပူန့ၣ်လီၤ အမဲၣ်ဒီးအနီၣ်ကစၢ်ဒီဂညါ ပ္တဲးဒီးတၢ်သွံၣ်
ဒီး ဘူးတၢ်မးလၢ ကသံဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ ဒီးပသုကွံၣ်အပူၤလီၤပူၤကျဲးဒီး နၢ်ဟူ
ပှၢဆိၣ်ပှၢထု Communist တဖၣ်အခါ စံးဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကအုကစွါအပူၤ
အိၣ်ဃိကလၢ် တဘၣ်ဆိၣ်တၢ်ထုတၢ်တဂ့ၤ ပကဘၣ်ဃုဘါထုကဖၣ်
တၢ်လၢ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ



ဒ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖိလၢ အတဖျါဘၣ်ဝဲတဂၢအသိး အဝဲဒၣ်ထူၣ်ဖျဲး
ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ဃိၣ်ပူၤဒီးဟဲက့ၤစိၣ် တၢ်ကစိၣ်လၢဒီပုၤတၢ်တဖၣ်လၢ အအိၣ်
လၢဃိၣ်ပူၤအတၢ်ဃုကညးဒီး ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ Com-
munist ထံကီၢ်ဒီးထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်ဆိၣ်သနဲးဃၢ်အိၣ်တဖၣ်အအိၣ်
ပကဘၣ်စိၣ် ခရံၣ်အတၢ်သးခုကစိၣ်န့ၣ်လီၤ ဒီးပဘၣ်ဟ့ၣ် တၢ်မၤစၢၤဆူ
မၤထူရၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် အဟံၣ်ဖိဃိဖိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ



တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိၣ်လၢ အဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဘျၣ်တၢ်ဘါမ့ၢ်ဂၤ၊ ထံၣ်ဂီၢ်ဂၢ်မ့ၢ်ဂၤအခါန့ၣ် ဖဲအခွဲး အယၢ်အိၣ်ဝဲဒၣ်အသိး ‘တၢ်စ့ၢ်တၢ်နၢ် အဟံၣ်ဖိဃီဖိ’ တဖၣ်အဂီၢ် ထီၣ်တၢ်ပကဘၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါဒီး တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ် သရၣ်ဒိၣ် Wurmbrand ဟ့ၣ်ပလီၢ်ပဒိဝဲဒၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီအကျဲလၢပဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤလၢဃိၣ်ပူၤတဖၣ် How we could be joyful - ever in prison

ယမ့ၢ်ဆိကမိၣ်ထီၣ် ဃိၣ်ပူၤတဆဲးလွၢ်န့ၣ်အခါ တၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီလၢ ပဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ် အိၣ်စ့ၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်အၢတၢ်သီအဆၢကတီၢ်အခုအခါဒၣ်လဲၣ် ခရံၣ်ဖိတဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီန့ၣ်လီၤ. ကဲထီၣ်တၢ်လီၤကမၤကမၣ်လၢ ပုၤဃိၣ်ဖိဒီး ပုၤခိးတၢ်ဖိတဖၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်သ့ၣ်ဝံၣ်သးဆၢအဃိဘၣ်တၢ်ဒိတၢ်တီၢ်အီၤဘၣ်ဆၣ် တသးဝံၣ်ဘၣ်တၢ် အိၣ်တကဲဘၣ်ဝဲဘၣ်. ထီၣ်မုၢ်နၤ လၢအမ့ၢ်ဝဲ (Nightingales) အံၤသးဝံၣ်သးဆၢတၢ်မ့ၢ်ဝဲကဘၣ်တၢ်ခးသံအီၤန့ၣ် သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်ကယၢ်တသးဝံၣ်ဝဲဒၣ်အိၣ်တကဲဘၣ်. ခရံၣ်ဖိလၢဃိၣ်ပူၤတဖၣ် သးဝံၣ်စံၣ်လိၣ်ကွဲးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်သ့ၣ်အုးသးအုးအဆၢကတီၢ်ဒီးအံၤအခါ ဘၣ်မနုၤ သ့ၣ်ခုသးခုဝဲဒၣ်ကဲဝဲဒၣ်လဲၣ်.

ခရံၣ်စံးဘၣ်အပျီၢ်အဘီၣ်တဖၣ် ‘မဲၣ်လၢအထံၣ်တၢ်လၢ သုထံၣ်ဘၣ်န့ၣ် ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤလီၤ.’ လံာ်စီဆှံတဆၢအံၤယတီၢ်ရူးအီၤခဲအံၤခဲအံၤန့ၣ်လီၤ. (လူၤ. ၁၀.၂၃)

တၢ်မၤဖိတဖၣ်ထံၣ်ဘၣ်တၢ်မၤဆူၣ်မၤစိး တၢ်သ့ၣ်ဘၣ်အၢသးဘၣ်အၢတဖၣ်ဝဲ ဟဲက့ၤဝဲဒၣ်ဆူဟံၣ်န့ၣ်လီၤ. ကီၢ်ပၤလၢစတဲၣ် မ့ၢ်ထံကီၢ်

လာအဘဉ်တၢ်မၤအၢမၤနးဒ်သိး ကီၢ်ရဲမ့နံယၤန့ၣ်လီၤပထံၣ်ဘဉ်တၢ်သ့ၣ်
ဆါသးဆါလၢ ပှၤလၢအဘဉ်တၢ်မၤနးတဖၣ်လၢ တၢ်လီၢ်ကိးပှၤဒဲးန့ၣ်
လီၤ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ, တၢ်က့တၢ်ကွဲၢ်, တၢ်သဉ်ဝံၤလီၤဒိ, တၢ်သ့ၣ်ဘဉ်ဒိ
သးဘဉ်ဒိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ ပှၤဒူပှၤယံၤလၢ ခရံၣ်အဂီၢ်တဖၣ် ဘဉ်တၢ်ဖိၣ်အိၤ
အဃိ မိၢ်ပၢ်ဖိမါ ဒိပုၢ်ဝဲၢ်တဖၣ် ဘဉ်ဟီၣ်ဘဉ်ယၤဝဲဒၣ် တမ့ၢ်ထံကီၢ်လၢ
အဃံအလၢတဘျီဘဉ်.

ဘဉ်ဆဉ် ကစၢ်ယုၣ်ရှုးအတၢ်သိၣ်သိ ပျဲၢ်ဘီၣ်တဖၣ်အကျါ စံးဝဲ
ဒၣ် 'မဲၣ်လၢအထံၣ်တၢ်လၢသုထံၣ်ဘဉ်န့ၣ် ဘဉ်ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ ဘဉ်မနုၤအ
ဃိ လဲၣ် အဝဲသ့ၣ်တမ့ၢ်ထံၣ်ဘဉ်ဝဲဒၣ်ထဲ တၢ်ကီတၢ်ခဲတဖၣ်န့ၣ်ဘဉ်. ထံၣ်
ဘဉ်စ့ၢ်ကိးခရံၣ်န့ၣ်လီၤ လၢအခိၣ်ထံးန့ၣ် တၢ်ဖိဃုၣ်လၢ အလၢအသ့ၣ်
တဖၣ်ဟဲၣ်ပျါထီၣ်ဝဲလီၤ ဒီးလၢခဲဒ်သံမ့ၢ်ပီၤအသိး အိၣ်စံးဘူးအသးဒီး
သ့ၣ်လၢန့ၣ်လီၤ ဒီးလၢခဲကတၢၢ် ကဲထီၣ်က့ၤ စီၤကပုၤဖိ အိၣ်လၢအလွဲၢ်
တဖၣ် ယူၤဝဲၤဝီၤဆူဖိကရၢၢ်တခါဘဉ်တခါအပူၤဒ်န့ၣ်အသိးပတၢ်အိၣ်မူ
လီၤဂၢ်ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ လၢတၢ်ကီတၢ်ခဲအခါ ပနၢ်ပၢ်အိၤသ့လီၤ ဒီးတၢ်
သးခုသ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ကဲထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢပဂီၢ်လီၤ.

လၢပခိၣ်ပဃၤန့ၣ်စီၤယံၤဘးအိၣ်ဝဲဒၣ်အါဂၤလီၤတနီၤဘဉ်တူၢ်
တၢ်နးန့ၣ် စီၤယံၤဘးတက့ၢ်လီၤ ယသ့ၣ်ညါစီၤယံၤဘးအဂ့ၢ်အကျိၤဂ့ၤဂ့ၤ
ဘဉ်ဘဉ်လီၤ ယဒီးန့ၣ်ဘဉ် တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤအါန့ၣ်ခဲးဒ်န့ၣ်လီၤ လၢယကပိၣ်
ကပၤန့ၣ် ဘဉ်တူၢ်တၢ်ဆါဒ်တၢ် ဝုသံတဖၣ်အသိး သဉ်ဝံၤလီၤဒိဒီး ဘဉ်ဃု
အိၣ်အဆဉ်အါဂၤန့ၣ်လီၤ မ့ၢ်တနံၤ ပှၤလၢအဘဉ်တၢ်မၤအၢမၤနး လၢထံ
ကီၢ်အတၢ်ပၤတၢ်ပြးအဃိတဖၣ်အံၤ မူခိၣ်ကလူးတဖၣ် ကစိၣ်ထီၣ် ဆူ
စီၤအၢ ဩဟဉ်အသးနီၤပှၤန့ၣ်လီၤ.



တုာအထွဋ်ဖျးထီဉ်လာဃိဉ်ပူတဘျီဃီဒီး တၢ်အိဉ်ဖိဉ်အဘျီ
 ၁၀၀၀ တဖဉ်အပူ သရဉ်ဒိဉ် Richard Wurmbrand စံဉ်တဲၤတဲလီၤ
 အုဉ်အသး လီၤ မၤထူရၤတဖဉ်အကလုာ် (Voice of Martyrs Mis-
 sion) တၢ်သး ခုကစီဉ်အတၢ်ကရၢကရိတဖဉ်, ပဉ်ဖိဉ်ထီဉ်အသးဒီး
 (I.C.A) ဟီဉ်ခိဉ်ဒီး ဘုဉ်ခရဉ်ဖိကရၢသ့ဉ်တဖဉ်ဒီး မၤသကိးတၢ်လီၤ
 တၢ်ဂီၤလၢအဖီလၢအံၤ မ့ၢ်တၢ်အိဉ်ဖိဉ် အခိဉ်ထံးတဘျီအကျါတဘျီန့ဉ်
 လီၤ.



မှီတနံအဝဲသုဉ် ကနင်ဘဉ်ဆူယွအဂီထံးန့ဉ်လီၤ မၤထူရၤ
 လၢ အဘဉ်အဘဉ်သီ, ယဲသံယဲၤကျိ အဂီအဘါတအိဉ်တဖဉ်လၢ ပက
 ပိဉ်ကပၤတဖဉ်အံၤ မှီဆုဉ်ထီဉ်ဝဲဒဉ်တနံန့ဉ် ကကူသီးထီဉ်ဘဉ် မူခိဉ်ဖိ
 အကူအသီး ယုဉ်ဒီးခိဉ်ဖး ကပြိုကပြီထီဉ် ဒ်အမှီပှၤစီဆုံသုဉ်တဖဉ်အသီး
 န့ဉ်လီၤ

ထံဉ်ပှၤသုဉ်တဖဉ် တမှီဒ်သီး အဆၢကတီၢ်လၢ တူၢ်ဘဉ်တၢ်ခဲ
 အံၤဘဉ်. တၢ်လၢအမၤအသး ခဲကိဉ်တဖဉ်အယိ ပှၤလၢအမၤအမၤနးပှၤ
 တဖဉ်စ့ၢ်ကိးပထံဉ်အိၤသ့ ဒ်စီၤစီလူးလၢအအိဉ်လၢဝုၢ်တၢ်စူးဒီး ကဲထီဉ်
 က့ၤစီၤပိလူး န့ဉ်လီၤ. ပှၤတနီၤနီၤတုၤယီၤက့ၤဆူ တၢ်လၢကမၤအသးခဲကိဉ်
 တယဉ်အပူၤလဲန့ဉ်လီၤ. သုးဖိလၢ အတအိဉ်ဖျါတဖဉ် လၢပတၢ်စံဉ်တဲၤ
 တဲလီၤအယိ ကဲထီဉ်ပှၤခရံဉ်ဖိအါမးလဲန့ဉ်လီၤ. အဝဲသုဉ်တပျံလၢ ကတုၤ
 ဘဉ်ဝဲဒဉ်ဆူ ယီၤပှၤလၢဘဉ်န့ဉ်လီၤ. တကးဘဉ်အမဲဉ်ညါ အဝဲသုဉ်ပှၤဝဲ
 ဒီး တၢ်ညုဉ်ခု သးခုန့ဉ်လီၤ

စီၤပိလူးဘဉ်တၢ်တီၢ်အိၤသးဆံခွဲဘီအသီး ပဘဉ်တၢ်တီၢ်ပှၤဘဉ်
 ဆဉ်သနဉ်က့ၤ လၢယိဉ်ဒိဉ်အါဂၢအကျါ ဒ်သီးဖဲးလဲးပံးယိဉ်ဒိဉ်တကးအသီး
 ကန့ၢ်ဘဉ်က့ၤ ညုဉ်သီသးသီအဂီၢ် ပထံဉ်စီၤယီၤဝဲဒဉ်လီၤ. တယံဉ်တမိဉ်
 ဘဉ်အဝဲသုဉ်ကသံကွၢ်ဝဲ ' ဒ်သီးကန့ၢ်
 ဘဉ် တၢ်အုဉ်က့ၤခိဉ်က့ၤန့ဉ် ဘဉ်မၤမနုၤ
 လဲဉ် ' န့ဉ်တၢ်မံၤစီၤအိဉ်ထီဉ်ဝဲဒဉ်လၢပ ပှၤ
 လီၤ

အဆၢကတီၢ်ဖဲအဝဲသုဉ်
 မၤအမၤနးပှၤအခါဒဉ်လဲဉ်
 ပဒီးန့ၢ်တၢ်မၤလိလၢ
 ပကအဲဉ်ဘဉ်အဝဲသုဉ်လီၤ

ခရံဉ်ဖိတဖဉ် ဘဉ်တၢ်ပျိုထီ
 အိၤလၢထူဉ်စုညါအလီၤ ဒီးဘဉ်တၢ်မၤ
 အၢ မၤနးအိၤ, ကတိၤန့ၢ်ဘဉ်ဖဉ်လဲအိၤ, မၤဘဉ်အၢအဝဲသုဉ်ဒီးပှၤအအုဉ်တ
 ဖဉ်အကျါ ပှၤလၢအပီၤယၢ်လီၤက့ၤအသးလၢ အတၢ်ဒဲဘးအယိ ဒိလီၤက့ၤ
 အသးနါပှၤ ဖဲကိၤလၢကိၤသါကအိဉ်ဝဲစ့ၢ်ကိးန့ဉ်ထံဉ်ကမ့ဘဉ် က့ၤယဲဒဉ်
 လီၤ

တၢ်မ့ၢ်လၢအဂၤကတၢၢ်လၢ ပှၤCommunist ဖိတဖၣ် ကဒီးန့ၣ် ဘၣ်အဂီၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်ဃိၣ်တဖၣ်အဒၢးန့ၣ်လီၤ တၢ်လီၤလၢ ကဒးဘိၣ်ထီၣ် ညီထီၣ် တၢ်အိၣ်မူဆူညါအံၤန့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်လီၤခဲအံၤတဖၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်သ့ၣ် ညါဖျါထံက့ၤဝဲဒၣ်လံၤန့ၣ်လီၤ 'အဆၢကတီၢ်ဖဲအဝဲသ့ၣ် မၤအၢမၤနးပှၤအခါ ဒၣ်လဲၣ် ပဒီးန့ၣ်တၢ်မၤလိလၢ ပကအဲၣ်ဘၣ်အဝဲသ့ၣ်လီၤ'

လၢပဒူၣ်ဖိထၢဖိအကျါ အါဒၣ်တက့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤသံအံၤလီၤ ပှၤလၢအမၤသံတၢ်ဖိအနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ အသ့ၣ်အသးလဲလိၣ်က့ၤအသးဖဲဒၣ် ယဟံၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ အဝဲအတၢ်အိၣ်မူကဆိတလဲအသးအဂီၢ် တၢ်လီၤလၢအကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲအဒိၣ်ကတၢၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်ယဟံၣ်န့ၣ်လီၤ ဒ်ယလဲၤခီဖျိဘၣ် အသိး တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ Communist တဖၣ်အအိၣ်, ကျဲတဘိလၢ အဂၤကတၢၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢဃိၣ်ပူၤ ပဒးအိၣ်ဖျၢၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဖဲန့ၣ်လီၤ

တၢ်ဖိတဖၣ်အတၢ်ထံၣ်တလီၤဂၢ်ဒီး ပှၤကညီတဖၣ်အတၢ်ထံၣ် အသိးပှၤကညီအတၢ်ထံၣ် တလီၤဂၢ်ဒီး ယွၤအတၢ်ထံၣ်ဘၣ် ဘၣ်တၢ်မၤဘၣ်အအံၤလၢ ပှၤကညီအအံၤအဆံၣ်ဝဲ ဘၣ်တၢ်ဘျးလီၤစဲအံၤလၢထူၣ် စုညါလီၤန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်ဘၣ်အၢသးဘၣ်အၢလၢ ပှၤကညီအမဲၣ်အတၢ်ထံၣ်န့ၣ်လီၤ ဘၣ်ဆၣ် လံၣ်စီဆံၣ်ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်လၢ မၤထူၤရၤတဖၣ် အတၢ်တူၢ်အံၤ မ့ၢ် 'တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်လၢ အဘိၣ်သလီၣ်' န့ၣ်လီၤ

အိၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လၢဃိၣ်ပူၤတဆံလွံၣ်န့ၣ်အံၤ ပဆိကမိၣ်ပဝဲဒၣ် လၢတၢ်ဆၢကတီၢ်ယံၣ်ကဲၣ်ဆိးလီၤ လံၣ်စီဆံၣ်တခီ ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ် 'တစီၢ်ဖိ' ဒီးစံးဝဲဒၣ် 'မၤန့ၢ်ပှၤလၢ တၢ်လၢကပီၤအထူအယိၣ်လၢ အအါန့ၢ်ယၢန့ၢ်ဒိၣ် ဒိၣ် ကလဲၣ်တက့ၢ်လီၤ' (၂ကရံၣ်. ၇:၁၄)

ဒ်တၢ်ဂ့ၢ်ပၣ်ဖျါဝဲအသိး Communist သ့ၣ်တဖၣ်အတၢ်မၤလၢအလီၤသးဘၣ်အၢတဖၣ်, တၢ်ကမၣ်လၢ ပပျါကွံၣ်အံၤတသ့တဖၣ်န့ၣ်လၢ ကစၢ်ယွၤအမဲၣ်ညါ မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်တဆံးတက့ၢ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ ယွၤအတၢ်ထံၣ် တမ့ၢ်ဒ်သိးပတၢ်ထံၣ်ဘၣ်. Communist တဖၣ်အတၢ်မၤလၢ အဒူၣ်အဆၢတအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အံၤဒီး အတၢ်မၤန့ၢ်မၤယုၣ်တဖၣ်အံၤကဲထီၣ်တၢ်

သွဉ်ဆါသးဆါလာ ပသးသမူတစိအံအဂီၢ်ဘဉ်ဆဉ် အနံၣ်တကထံအံ
မ့ၢ်ဒဉ်တုနံၣ်စိ လာယွၤအမဲၣ်သဉ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တၢ်မၤအၤမၤနးတစိဖိ
န့ၣ်လီၤ.

လာတၢ်န့ၣ်အယိဒီး Communist တဖဉ်ဒီးန့ၢ်က့ၤဘဉ် တၢ်အုဉ်
က့ၤခိဉ်က့ၤအကျဲ အိဉ်ဝဲဒဉ်အါမးဒ်န့ၣ်လီၤ.

လာ Communist သုဉ်တဖဉ်အဂီၢ်မူခိဉ်အပဲတြီတကးတံၢ်ဃး
အသးဘဉ်. တၢ်ကပိာ်တလီၤစၢ်လီၤလာ အဝဲသုဉ်အဂီၢ်ဘဉ်. ဒ်သိးပှၤဂှၤပှၤ
ဂၤအသိး ပီၤယၢ်လီၤက့ၤအသးသုဝဲဒဉ်န့ၣ်လီၤ.

Communist မ့ၢ်ဂ့ၤ ဒုဉ်ဒါမ့ၢ်ဂ့ၤ တၢ်လဲလိာ်က့ၤအသး မ့ၢ်ဒဉ်
တၢ်အဲဉ်န့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ဆဉ်တၢ်အဲဉ်တဖဉ်န့ၣ် တမ့ၢ်တၢ်အဲဉ်လာအတမ့ၢ်
ခရံၣ်တၢ်အဲဉ်ဒီးတၢ်အဲဉ်လာအဟဲဝဲလာတၢ်မၤန့ၢ်အိၤလာ ဟီဉ်ခိဉ်တဖဉ်
ဘဉ်, 'တၢ် သွဉ်ဟ့ၤသးဟ့ၤကဲထီဉ် တၢ်မဲၣ်ဘျီဉ်လီၤ. ဟ့းတလၢဉ်မ့ၢ် Com-
munist တဖဉ်အဒုဉ်အဒါဘဉ်ဆဉ် ပွဲၤဝဲဒဉ်ဒီး တၢ်သွဉ်ဟ့ၤသးဟ့ၤလီၤ' အ
ယိလာကမၤ နၤကွဲၣ် Communist တဖဉ်အလီၤ ဒုးရၤလီၤဝဲဆူ ဟီဉ်ခိဉ်
သာပူတပူ အပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်စိာ်တၢ်သးခုကစီဉ်ဆူ Communist တဖဉ်အယိဉ်ပူၤအဂီၢ်
ပစးထီဉ်ပဝဲဒဉ်လာ တၢ်အဲဉ်တၢ်ကွဲၣ် အတၢ်သးတၢ်ကျဲၤလီၤ. အဆိကတၢ်
ပပာ်တၢ်ပညိဉ်ဆူခိဉ်န့ၢ်တဖဉ်လီၤ.

ပှၤလာအနဲဉ်တၢ်သးခုကစီဉ်တနီၤနီၤတသုဉ်ညါဘဉ်တၢ်အိဉ်ဖျိ
အတၢ်စံဉ်စိာ်တဲစိာ် ဒ်အကြးသုဉ်ညါဝဲအသိးဘဉ်. နီဉ်ဝု ထံကီၢ် အတၢ်နဉ်
က့ၤခရံၣ်ဒီး ဟဲလဲလိာ်က့ၤအသးဒ်လဲဉ် စိာ် King Olaf နဉ်က့ၤခရံၣ်အ
ဆိကတၢ်အယိသုဝဲလီၤ. စးထီဉ်လာ ရးရှဉ်အစိာ် Vladimir ဒီးန့ၢ်ဘဉ်
က့ၤခရံၣ်အယိ တၢ်သးခုကစီဉ် စးထီဉ်ရၤလီၤအသးဖဲန့ၣ်လီၤ.

ဒ်န့ၣ်အသိး ဟဲကုဉ်ရံၣ် အဝဲသုဉ်အစိာ် St. Stephen ဒီးန့ၢ်
ဘဉ်တၢ်အိဉ်မူအသိအယိ ကဲထီဉ်ခရံၣ်ဖိအထံအဂီၢ်လီၤ. ပိဉ်လဲဉ်ထံကီၢ် စ့ၢ်
ကီးကဲထီဉ်ဝဲဒဉ်ဒ်န့ၣ်လီၤ. အဖရံၣ်ကၤ ထံကီၢ်တဖဉ်စ့ၢ်ကီး တၢ်အစၢ်အ

သွဉ်ခိန်နီတဖဉ်အသးလဲလိာ်က့အယိဒီး ပုအဂုအဂတဖဉ် ကဲထီဉ်က့၊ ခရံဉ်ဖိတဖဉ်န့ဉ်လီ၊ တၢ်သးခုကစီဉ်စးထီဉ်ဝဲဒဉ်လၢ ခရံဉ်ဖိနီဉ်နီဉ်ပု ပတီဉ် မုဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီ၊ ဒ်အဝဲသ့ဉ်မုဉ်ပုပတီဉ်မုဉ်တဖဉ်အသး အတၢ်ဒိဉ်စိလၢ ပု၊ အဖီခိဉ်မုဉ်ဂု၊ တၢ်ဆိတလဲကွံဉ် တၢ်မၤအသးတဖဉ်မုဉ်ဂု၊ တၢ်ဂံဉ်စၢ်ဘါစၢ် အိဉ်ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီ၊

ပုလၢအပၢတၢ်ပြးတၢ် ထံကီဉ်ခိဉ်နီ၊ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤခိဉ်နီဒီး ပုတူဉ် ဘဉ်တၢ်သ့ဉ်တဖဉ်အအိဉ် တၢ်သးခုကစီဉ်ကဘဉ်တုၤဝဲဒီး တၢ်သးလဲလိာ် ကဘဉ်အိဉ်ဝဲဒဉ်စၢ်ကီးန့ဉ်လီ၊ အဝဲသ့ဉ် မုဉ်ပုဒိဉ်ပုထီလၢ တၢ်ကိးမၤဒဲး အပူၤအယိ အဝဲသ့ဉ်ဒိဉ်စိဝဲန့ဉ်လၢ ပုအါဂၢအဖီခိဉ်လီ၊ ပမုဉ်မၤန့ဉ်အဝဲ သ့ဉ်ဒီး ပုသ့ဉ်တဖဉ်လၢ အိဉ်လၢအဝဲသ့ဉ်အဖီလၢန့ဉ် ပမၤန့ဉ်က့အိဉ်သ့ ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီ၊

ပမုဉ်ကွၢ်လၢ ပုစိဉ်တၢ်သးခုကစီဉ်အတၢ်ထံဉ်န့ဉ် Communist အတၢ်ပၢတၢ်ပြး မုဉ်တၢ်အိဉ်ဒဉ်လၢ တၢ်ဒိဉ်စိတဖုဒီးအဖီလၢ (Centratization) အယိဒီး မၤန့ဉ်တၢ်အဘျး အါန့ဉ်တၢ်ပၢတၢ်ပြးအဂုအဂတဖဉ် န့ဉ်လီ၊ အဒိ အမဲရကၤ အပုပၤလီဆုဉ်နီဉ် မုဉ်ကဲထီဉ်က့၊ Mormonism အယိဒီး လၢအဝဲဒဉ်အယိ အမဲရကၤဖိကီဉ်ဖိတဖဉ် ဘဉ်တဘဉ်တမုဉ် ကပိဉ်ထွဲအခဲဘဉ်၊ Communist ခိဉ်နီတဖဉ် မုဉ်စၢ်က့န့ဉ်က့ခရံဉ်န့ဉ် ထံကီဉ်ဒိတဘဉ် ဆိတလဲလိာ်ကွံဉ်အသးသ့ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီ၊ ခိဉ်နီတဖဉ် အစိ ကမၤဒိဉ်ဝဲဒီး ထုးန့ဉ်ထံဖိကီဉ်ဖိတဖဉ် ညီကဒဉ်သ့ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီ၊

ခိဉ်နီတဖဉ် မုဉ်အသးကလဲလိာ်အသးစၢ်ကီးစါ၊ ဆိတလဲလိာ်အ သးသ့ဝဲဒဉ်သ့ဉ်တၢ်န့ဉ်လီ၊ ဘဉ်မၤန့ဉ်အယိလဲဉ်၊ အဝဲသ့ဉ်အတၢ်အိဉ်မူ န့ဉ် တၢ်မုဉ်တအိဉ်ဒ်သီး အပျီအဘိဉ်တဖဉ်န့ဉ်ဘဉ်၊ ရးရှဉ် Commu- nist ခိဉ်နီကိးဂၢဒဲးယဉ်ယဉ် အသးသမူ ဘဉ်ဟးထီဉ်ဒဉ်လၢယိဉ်ပုန့ဉ် လီ၊ မုဉ်မုဉ်အတံဃကိး ပုမၤသံကိးတၢ်သ့ဉ်တဖဉ်ဘဉ်တၢ်ခးသံကွံဉ် အါန့ဉ်လီ၊ တရူးကီဉ်စၢ်ကီး ဒ်န့ဉ် အသးလီ၊

ထံလီဉ်ကီဉ်ပု၊ ပဒိဉ်ခိဉ်က့သ့ဉ်တဖဉ်လၢအမုဉ်ဝဲ Lagoda,

Ezhav, Beria အသက်းသာဂ၊ အစီအကမီဒိပ်ဝဲဒ်ဘဉ်ဆဉ် ဒ်ပုဒိဉ်
ဆာထီဒါတၢ်ဖိတဖၣ်အသိး ကျိသဉ်လဲၤန့ၣ်ဆူအကိၣ်ဘိ ထဲတဖျၢၣ်ဇးဒီး
ဘဉ်သံဝဲဒ်စုၣ်စုၣ်လီၤ နံၣ်လၢအပူၤကွံၣ်တဆံးတက့ၢ်အပူၤထံလီၤကီၢ်
ပူၤပဒိဉ်ဖးဒိဉ် Rankovic တဂၤ ဘဉ်တၢ်စူးကွံၣ်အိၣ်ဒ်တၢ်ကံးယၢ်ဖိတ
ဘဉ်အသိးန့ၣ်လီၤ



ပမၤနၢၤ Communist တဖၣ်လၢ နီၢ်သးတခါကသ့ၣ်လဲၣ် How we can attack communism spiritually

Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြးတဖၣ် တမၤသ့ၣ်ဖဲသးညီ ပုဒိဉ်တ
ဂၤဘဉ်. ပုၤလၢအန့ၢ်ဘဉ် တၢ်အခွဲးအယၢ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ် တသ့ၣ်ဖဲသးညီ
ဝဲဒ်ဘဉ်. တၢ်ပၤတၢ်ပြးအကျဲ ဆိတလဲသးအယိ သးပၤကီၢ်တဖၣ် ကဟဲ
ကိးပုၤလၢ မုၢ်နၤအဆၢကတီၢ် ဆံးယၢ်လဲၣ်န့ၣ် ဘဉ်အိဉ်ဒီးတၢ်ဘဉ်ယိၣ်
ဘဉ်ဘိထီဘိန့ၣ်လီၤ Communist အပဒိဉ်အါဂၤယရတံၤရသကိးဘဉ်
ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် သ့ၣ်ညါလီၤက့ၤဒ်အတၢ်ဆါ
ဒ်ဝဲအသိး သးအတၢ်ဘဉ်ဖျိအိဉ်ဝဲဒ် ကိးဂၤဒဲးစုၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ ဘဉ်ဆဉ်
ကစၢ်ယုၣ်ရှုးမၤမူထီၣ်က့ၤသ့ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ

တၢ်မၤန့ၢ်က့ၤ Communist ခိဉ်နီၢ်တဖၣ်ဆူ ခရံၣ်အအိဉ်န့ၣ်လီၤ
ဂၢ်ဒ် ဟီဉ်ခိဉ်ဖိတဖၣ် ပူၤဖျဲး ဒီးန့ၢ်ဘဉ်က့ၤတၢ်အုဉ်က့ၤခိဉ်က့ၤအဝဲသ့ၣ်လၢ
တၢ်သဉ်ဝံၤလီၤဒီးစုကဝဲလၢ အမၤဟးဂီၢ်တၢ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ ဘဉ်မ
န့ၤအယိလဲၣ် တၢ်ခိတၢ်သွဲလၢ အထာဝဲတဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဒ်တၢ်ကပွၤစုကဝဲ
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ ပမၤမၤန့ၢ်က့ၤ Communist ခိဉ်နီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အသးသမူ
န့ၣ် မ့ၢ်ဒ်တၢ်မၤဃုမၤဖိက့ၤ မၤဘဉ်လိၣ်ဖိဒဲးက့ၤဟီဉ်ခိဉ်အတၢ်ကိတၢ်ခဲ
အအၢအသိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ တၢ်မၤန့ၢ်က့ၤ Communist ခိဉ်နီၢ်တဖၣ်လၢ

ခရိုင်အမဲအင်္ဂါနှင့် မှီတီးသားခုလ၊ ကစင်ခရိုင်ဒီး မူခိုင်ကလူးသုတ်တဖန်
အင်္ဂါနှင့်လီ၊

ဒ်နယူကံင်နိုက်၊ မာ်ဒကးစကပ် ထံကီသုတ်တဖန်အပူ၊ တီးသး
ခုကစီပ် ကီကီခဲခဲသုတ်တဖန်အကျါ ပမုမေနုကု၊ Communist ခိုင်နု
တဖန်အတီးသုတ်သီသးသီနှင့် ထံဖိကီဖိတဖန် ပိပ်ထွဲထိုင်အဝဲသုတ်အခံ
ညီကဒ်နှင့်လီ၊ ဘာ်မနုအေပိလဲင်နှင့်တီးဘူင်တီးဘါလ၊ ခိုင်နုတက၊
စူကုနကုနှင့် အင်္ဂါအဘါဆုင်ဒီး ထူးနှင့်ပုချမးနှင့်လီ၊



လာတီးမအမေနအပိ တီးပူလီပူကျဲတဖန်လာအကိင်ဘိလီ၊
လာအချာပံဒီး အသးနုပုတဖန် ဒူးနို်ဖျါထိုင်ဒီးအုင်အသးလီ၊
အဝဲနုပုသုတ်ညါဝဲဒ် ကီအဖရဲက၊ အတီးမအမေန ပုခရိုင်ဖိတ

ဖှ် သးအတၢ်ဘၣ်ဒိတဖှ်န့ၣ်လီၤ VOM တၢ်သးခုကစီၣ် ဟံၣ်ဖိယိဖိတ
 ဖှ် ၁၉၆၀ နံၣ်အလီၤခဲ မၤစၢၤပှၤအၤဖှ်ကၤဖိတဖှ်လၢ တၢ်မၤစၢၤအါမံၤ
 န့ၣ်လီၤ Communist လၢ အသးလဲလိာ်အသးတဖှ် ကဲထီၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်
 တံၤသကိးလၢအဝဲသ့ၣ်အါဂၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ ယၤနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲ ဖဲယမ့ၢ်သး
 စၢ်ဒဲးအခါ ယကဲထီၣ်ဒၣ်ပှၤသးဖိလၢယွၤတအိၣ်ဘၣ်တဂၤဒဲးန့ၣ်လီၤ
 Communist ဒီး ပှၤတန့ၣ်ဘၣ်ယွၤတဖှ် တုၤမ့ၢ်အကဲထီၣ်ကုၤခရံၣ်ဖိ
 လံန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်အတၢ်အဲၣ်ခရံၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢအဒိၣ်ဝဲမ့ၢ်ဝဲ မ့ၢ်လၢတဘျီအဝဲ
 သ့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူမ့ၢ်တၢ်လၢအအၢအသိ ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်အယိန့ၣ်လီၤ

တၢ်သးခုကစီၣ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤကိးခါဒဲးန့ၣ် ဘၣ်ဆိကမိၣ်သကိး
 အဂီၢ်အကျိၤဒီး အကျဲအကျိၤအကွၢ်တဖှ်န့ၣ်လီၤ ပမ့ၢ်ဆိကမိၣ်လၢ နီၢ်သး
 တခီဒီး မ့ၢ်တၢ်ဒဲးသိး

သိးန့ၣ်လီၤ

နမ့ၢ်ကွဲန့ၢ်
 ကုၤပှၤရၢၢ်ပှၤစၢၢ်ဖိ
 တဖှ်အတၢ်အိၣ်မူ
 နကမၤန့ၢ်သးသမူ
 တဖျၢၣ်လီၤ နမ့ၢ်မၤ

ကစၢ်ခရံၣ်အဲၣ်ဘၣ် ပှၤလၢအသးလဲလိာ်
 အသးလၢ Communist အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်
 ကဲထီၣ်ခရံၣ်ဖိတဖှ်ဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ
 အဂီၢ်ဒဲးလဲၣ်အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢ
 အအၢအသိဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်န့ၣ်လီၤ

န့ၢ်ကုၤ ပှၤခိၣ်ပှၤန့ၢ်လၢ အစိအကမီၤ အိၣ်ဝဲတဂၤန့ၣ် အဘျုးအဖျိၣ်ကအိၣ်
 ဝဲဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ အဂီၢ်ဒဲးလဲၣ်ပှၤခိၣ်ပှၤန့ၢ်တဂၤန့ၣ်ကွဲန့ၢ်ကုၤသးသမူလၢ
 အကထိတဖှ်န့ၣ် သ့ဝဲဒၣ်လီၤ

အယိ ကစၢ်ခရံၣ်တမၤကတၢ်ကွၢ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဖဲ ဒူသဝီတ
 ဖှ်အပူၤဘၣ် မၤကတၢ်ဝဲဒၣ်ဖဲ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ်လီၤ ခၢၣ်
 သးလၢအမ့ၢ်ဝဲ ယရၤရဲလုၣ်န့ၣ်လီၤ စီၤပိလူးအဲၣ်ဒီးတုၤဝဲဒၣ်ဆူ ဝုၢ်ရိမ့ၢ်
 ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်ဒီး အသးဆူၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဒိၣ်မးအတၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်တၢ်တမၤယိဒီး
 ခရံၣ်န့ၣ်လီၤ

လံာ်စီဆုံစဲးဝဲ ပိာ်မုၢ်အချံအသ့ၣ် ကယီၢ်တံၢ်ကွၢ်ဂုၢ်အခိၣ်လီၤ

(၁၆၂:၁၅) ပဝဲဒၣ်တနီၤ ပမၤကီၢ်ကွံၤ ဂုၢ်အဟဲၤဖၤလၢ အကနံၤသၣ်ဖၣ်လဲ ပဝဲဒၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တနံၤဂုၢ်အအံၤခိၣ်တရူးကီၢ်ဒီး စွါယီၤဆူ ကိရံၤယၤ, ဗံၣ်ယဲးန့ၣ်, ဒီး လၣ်အိၣ် ထံကီၢ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. မုၢ်မဆါတနံၤအံၤ ဟီၣ်ခိၣ်မုၢ်ထီၣ် လီၢ်ခါၣ်သးထံကီၢ်တဖၣ် တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်ဃး တၢ်ဘါသရိၣ်တဖၣ် အခွဲး အယၢ်တအိၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒံးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်နီၣ်တဖၣ် တၢ်သးခုကစီၣ်ပှၤန့ၣ်တၢ်တဖၣ်ဒီး ခရံၣ်ဖိ လၢအအိၣ်ဒီးသးလၢ အသုဆိကမိၣ်တၢ်တဖၣ် ကတၢ်ဆှၢထီၣ် တၢ်ဂုၢ်တဖၣ်ဆူ ထံဖိကီၢ်ဖိတဖၣ်အအိၣ် ဒ်တၢ်ထုကဖၣ် လိၣ်ဘၣ်နီၣ်နီၣ်လၢ ထံကီၢ် လၢအဘၣ်တၢ်မၤကဲကုၢ်အီၤတဖၣ် အတၢ်ဃးတၢ်စ့ၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယံးရမဲၤယၤ ၄၈:၁၀ စံးဝဲဒၣ်, 'ပှၤလၢအမၤယွၤအတၢ်မၤလၢ တၢ် ကၢၣ်တၢ်ကျူၤန့ၣ် မံၤအဘၣ်ဆိၣ်အါန့ၣ်တက့ၢ်'. မံၤသုတမၤယွၤအတၢ်မၤဒ် တၢ်လီၤဘၣ်ပှၤအသိးစိၤန့ၣ်တဂ့ၤ လီၤဆိဒၣ်တၢ်လၢ ခိၣ်နီၣ်လၢတၢ်မၤကဲ ကုၢ်ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အမဲၣ်ညါ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လီၤဂၢ်ဒ် ဒုးတၢ်လၢတၢ်ဒုးပျီ ပှၤအသိး, သုးလၢကူၣ်သ့ထီၣ်ဒုးတၢ်အကျဲန့ၣ် ဂ့ၤန့ၣ်ဒ်ကူၣ်သ့ခိၣ်ဆၢတၢ် အကျဲ တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

စံးထီၣ်ပတြၢ ၁၀၇:၁၆ စံးဝဲအသိး, 'အဂီၢ်ဒ်အံၤ မၤကၢ်ကွံၣ်တြၢ တီၢ်ဒီးဒိၣ်တဲၣ်ကွံၣ်နီၣ်ဘိထးန့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤကၢ်ကွံၣ်ထး ဖျၢၣ် ထးဘိတဖၣ် န့ၣ် လၢယွၤအဂီၢ်တၢ်လၢအဆံးအစ့ၤဖိန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ နံၣ်ခိၣ်ထံးသ့ၣ်တဖၣ် လၢတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤမုၢ်ဂ့ၤ, လၢတၢ်တဟ့ၣ်အခွဲးအယၢ်အပူၤမုၢ်ဂ့ၤ မၤဝဲဒၣ်သပှၢပှၢအယိဒီး ကဲထီၣ် လိၣ်ထီၣ်တၢ်လီၤ. အယိ, ပတြၢးဟံးန့ၢ် တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အကျဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တချုးလၢ Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြဲးအဆၢကတီၢ်, တချုး တုၤလံာ်စီဆုံအသီတကတြၢအဆၢကတီၢ်အခါ မၤလၢအဘၣ်တၢ်ကိးအိၤ ဒ်ပှၤအဲၣ်ဂၢ်ဖိသၣ်အမံၤအသိးတဖၣ်န့ၣ် အခိပညီတဖျါဒဲးဘၣ်. စီၤရံၣ်မိၣ်

ဘဉ် တၢ်ကိးအိၤလၢ နံကဉ် (Nigar), စီၤယီၤဟဉ် ဘဉ်တၢ်ကိးအိၤလၢ (Mark) န့ၣ်လီၤ. ထံၣ်ကီၢ်လၢတၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၣ်အပူၤ မံၤလၢတအိၣ်ဖျါ ဘဉ်တဖၣ် ဘဉ်တၢ်ကိးသူၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ခရံၣ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲကအိၣ်လၢခံကတၢ်ဟါတၢ်အိၣ်အဂီၢ်တပၣ်ဖျါ ဝဲတၢ်လီၢ် လီၤတၢ်လီၤဆဲးဘဉ်. 'လဲၤဆူဝုၢ်ပူၤဒီးပှၤစိၣ်သပၤထံကဘဉ်သ ဃီၣ်သုတဂၤလီၤ. ပိၣ်ထီၣ်အခံတက့ၢ်.' အပျီၢ်အဘီၣ်တဖၣ် တနီၢ်ပၢၢ်ဝဲဒၣ် ဘဉ်(မၤ. ၁၄:၁၃). အခဲအံၤ အဝဲသ့ၣ်နီၢ်ပၢၢ်ဝဲဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်မၤခူသူၣ် တၢ်သးခုကစီၣ်အတၢ်မၤအပူၤစ့ၢ်ကိး အိၣ်ဒီးတၢ် ပနီၣ်ခူသူၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်သိးတၢ်အိၣ်ဖျါလၢ နံၣ်ခိၣ်ထံးတဖၣ်အပူၤအတၢ်စိၣ်တၢ်သးခုက စီၣ် အတၢ်ကူၣ်သ့အကျဲသ့ၣ်တဖၣ်အသိး ပမၤမၤသကိးလၢကျဲဒ်န့ၣ် အ ဘျူးအိၣ်ဝဲဒၣ်ဒိၣ်မးလီၤ.

ဘဉ်ဆဉ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဖျါလၢ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်အခိၣ်အနီၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အ လီၢ်အိၣ်ဝဲလၢ ကဘဉ်အဲၣ် Communist သ့ၣ်တဖၣ်ဘဉ်ဆဉ်, အဝဲသ့ၣ် အတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးဒီး အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ် လီၤဂၢ်ဒီး Communist တဖၣ်န့ၣ်ပထံၣ်ဘဉ်ဝဲဒၣ်လီၤ. သးလၢအအဲၣ် Communist တဖၣ်မုၢ် အိၣ်န့ၣ် ပှၤမၤတၢ်သးခုကစီၣ်ကရၢတဖၣ် နံၣ်လၢအပူၤကွံၣ်တဖၣ်အပူၤဒုး ကဲထီၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်ဖျါတဖၣ်သ့ဝဲဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢCarl Marx အတၢ် စ့ၢ်တၢ်နီၣ်အကရၢကရိၣ်ခိၣ်ဝဲဒၣ်အလီၢ် ဟံၣ်ဖးဒိၣ်တဖျါအပူၤရှၢမရံလၢ အဂ့ၢ်တဂၤ လၢကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တၢ်အိၣ်ဖျါအပူၤတဖၣ် ပတထံၣ်ဝဲဒၣ်ဘဉ်.

ပှၤကညီတဖၣ် လံၣ်စီဆုံလၢအတၢ်ရှုးဝဲဒၣ်ဒ် မိၢ်ပၢ်အတၢ် စ့ၢ်တၢ် နီၣ်အလုၢ်အလၢတဖၣ် အတၢ်နီၣ်တအိၣ်ဝဲတုၤလီၤတီၤလီၤဘဉ်. ပှၤတဂၤ အတၢ်နီၣ် မုၢ်အိၣ်လၢ အတၢ်နီၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ် တူၢ်သံအသးလၢအတၢ်နီၣ် အ ကီၢ်ဘျီဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့မုၢ်ခရံၣ်ဖိလၢအတအိၣ်ဖျါဘဉ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂီၢ် အဝဲသ့ၣ်တူၢ်သံအသးဘျီဝဲဒၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်နီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ပဝဲ ဟီၣ်ခိၣ်ဒ်ဘဉ် ပှၤစိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ် စိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ထံၣ်ကီၢ်

လာတိမာကဲကု်သုၣ်တဖၣ်အပူၤ တုၤမုၢ်မဆါတနံၤအံၤန့ၣ်လီၤ. မုၢ်ဘၣ်
တၢ်ဖိၣ်န့ၣ်အီၤလၢ တၢ်သးခုကစီၣ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤဒီး အဝဲသ့ၣ်အိၣ်က
တဲၣ်ကတိၤအသးလၢ ကတူၢ်သံအသးလၢခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်လၢယ
ကွဲးသ့ၣ်တဖၣ် ယနၣ်ယဲၣ်ဒၣ်သပှၢ်ပှၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယသံကွၢ်ယဲၣ် အခွဲးအိၣ်လီၤ. အမဲရကၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်ခိၣ်နီၣ်လၢအရ
လိၣ်မုၢ်လိၣ်အသးဒီး ပှၤ Communist အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ် တူၢ်သံ
အသးလၢ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်န့ၣ်အဂီၢ် ဘူၣ်ကစီၣ်ခါ. ပၤတုၤကွံၣ်အတၢ်လီၢ်
တၢ်လၢလၢ အဒိၣ်အထီသ့ၣ်တဖၣ်ဝံၤ, ကဟဲမၤသကိးတၢ်လၢ ကီၢ်မုၢ်ထီၣ်
ဒ်တၢ်အိၣ်ဖိၣ်သရၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အသိး တၢ်တြီအိၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးခါ. ကမၤသ
ကိးတၢ်လၢ Communist တဖၣ်လၢ ကီၢ်မုၢ်ထီၣ်တဖၣ်အပူၤ မုၢ်တၢ်တြီ
အိၣ်တမံၤမံၤစ့ၢ်ကိးခါ.

တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်ဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ် တၢ်အုၣ်သးလၢ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တၢ်အိၣ်
ဖိၣ်တဖၣ်အပူၤ တအိၣ်ဝဲဒၣ်နီၣ်တကၤဘၣ်.

တဂၤဒီးတဂၤ တၢ်နီၣ်ပၢၢ်လိၣ်သးအဂီၢ်, တဂၤဒီးတဂၤ တဲလီၤကျဲၤ
လီၤသကိး အတၢ်တူၢ်ဘၣ်ခိၣ်ဘၣ်တဖၣ်, တၢ်စဲးဘျူးစဲးဖိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်
ဝဲဒၣ်အယိ ပှၤကလုၢ်တဖၣ် အတၢ်ကတိၤအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ် တၢ်ကလုၢ်ကတိၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် ပၤဖျါထီၣ်ယွၤအတၢ်
ခုသ့ၣ်ဒီး သးသမူအတၢ်အဒိၣ်အယိၣ်တဖၣ် တသ့ဝဲဒၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်န့ၣ်အသိး မုၢ်ကီၢ်လံာ်ဒီးတၢ်ကရဲတဖၣ်အသးလၢ အအၢအသိ
ဒီး လီၤသးဘၣ်အၢတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ပတဲဖျါထီၣ်လၢ တၢ်ကတိၤတသ့ဝဲဒၣ်လၢ
လၢပှဲၤပှဲၤန့ၣ်ဘၣ်. တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဒီး တၢ်ပျံၤတၢ်ဖးသ့ၣ်တဖၣ်လၢ ဖိဒ်ဖိသ့ၣ်
ကဘၣ်တၢ်တုၤလီၤကွံၣ်ဆူလရၣ်အပူၤ ခိဖျါလၢန့ၣ်နီၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်မၤ
အၢမၤနး အဂ့ၢ်အကျိၤန့ၣ် ပတဲဖျါထီၣ်တၢ်ကတိၤတအိၣ်က့ၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်န့ၣ်အယိ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်လၢအဆိကတၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်
တၢ်မၤအၢမၤနး, အတၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဒီး မုၢ်မဆါတနံၤအံၤ ဘၣ်
ဃးဒီး Communist သ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်မၤအၢမၤနးအါမၤအါမိတဖၣ်စ့ၢ်

ကိုး ပမ္မာဒိတိယသုတ်တော်အတိုင်းသိသောတဖန်နှင့် အဘျူးအဖို့တအိပ်
ဝဲအါအါဘဉ်.

ပုလုအာဒွေကဲထီဉ် Communist အတိုင်းတော်ပြု လာကီရိ ရံ
မုန့်ယာလုအာမာဟူသဉ်ဖျါဝဲပဒိဉ် Lucretiu, ယအိဉ်သကိးဘဉ်ယဲဒီးအါ
လာဃိဉ်ပူန့ဉ်လီ. အတံသကိးသတိတဖန် ဟ့ဉ်မာဟူဉ်အါလာ ဃိဉ်အ
ဘိအမုဉ်လီ. တချူးလာ သးအတိုင်းဆါဘဉ်အိဒီးဘဉ်အဆာကတီရိ ပုပဉ်
အါလာ ပုပျိုသဉ်တဖန်ဒ်သိးသိးအယိဒီး လာခဲအဝဲကဲထီဉ် ပုတူဉ်ဘဉ်သး
အတိုင်းဆါတကန့ဉ်လီ.

တချူးလာတိုန့ဉ်အမဲဉ်ညါ, ထံကီရိအပုကွဲးလံဉ်ပဒိဉ် Anna
Pauker တကစုဉ်ကိး ဘဉ်တိုမာအာမာနးစုဉ်ကိးအိဒ်န့ဉ်အသိးလီ. ခရံဉ်
ဖိလာ အဘဉ်တိုဒါန့ဉ်လာ ဃိဉ်ပူတဖန်စုဉ်ကိး ဘဉ်တိုဒါန့ဉ်အိဒ်န့ဉ်အ
သိး အါစုအါဘျီန့ဉ်လီ. ဘဉ်တိုထိးအါလာ လီမုဉ်အူဝဲ ဘဉ်တိုဒုးသိး
ထီဉ်အိကွဲတိုဖဲးလာအယံးကတံဉ်ဝဲ ဘဉ်တိုမာအာမာနးအဝဲသဉ်တဖန်
န့ဉ်လီ.

ကီရိတရူးပူ ကျဲမုဉ်ဖးဒိဉ်တဖန်အပူတိုမာအသးသဉ်တဖန်
ထီဉ်ဟူးဂဲထီဉ်ဟီဉ်ခိဉ်န့ဉ်လီ. သးဖိ Red Guard သဉ်တဖန် မာအာ
မာနးတို လာထံဖိကီရိဖိသဉ်တဖန်အမဲဉ်ညါန့ဉ်လီ. ပုခရံဉ်ဖိလာ အဘဉ်
တိုဒါန့ဉ်ဃဉ်အါလာ ဃိဉ်ပူတဖန် ကမာအသးဒ်လဲဉ်န့ဉ် ကွဉ်ဆိကမိဉ်
ကွဉ်တက့ဉ် န့ဉ်လီ.

ပန့ဉ်ဟူဘဉ်ပဝဲဒဉ်လီ. တရူးတိုသးခုကစီဉ်သရံဉ်လာအာမာဟူ
သဉ်ဖျါတကဒီး ခရံဉ်ဖိအဂုအဂတဖန် အဝဲသဉ်ဂုဉ်လိဉ်လာ ကစူးကွံဉ် အ
တိုစုဉ်တိုန့ဉ်အယိ ဘဉ်တိုဒိဉ်တဲဉ်ကွံဉ်အန့ဉ်, အပူ တုဒဉ်လဲဉ်လာ
အခိဉ်သဉ်တဖန်န့ဉ်လီ. တန့ညါအံ လာဃိဉ်ပူ ပုခရံဉ်ဖိသဉ်တဖန်
အိဉ်ဝဲဒဉ်အါမးန့ဉ်လီ.

တိုမာသံပုကညီန့ဉ် တမိုတိုအအာကတိုလာ Commu-
nist သဉ်တဖန်အဂီဘဉ်. မာယံးဂီကွံဉ်ဖိဒ်ဖိသဉ်, သူဉ်ဘိဉ်သးစါသဉ်

တဖန်အတန်ဆိကမိန်ဆိကမးဒီးလီနိုဘျဉ်န့ဒီးဒုးအိဉ်လာ တၢ်စိုၢ်တၢ်ပျဉ်
သ့ၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ. ပၤလီၤအပှၤသးတီတဖန်လာ ကတီခိဉ်ရိဉ်မဲ တၢ်အိဉ်
ဖိဉ်သ့ၣ်တဖန်ဝံဒီး ဆှၢအိၤဆူ ကျဲအဟးဂှၤဟးဂီၤသ့ၣ်တဖန် အပှၤန့ၣ်လီၤ.
မၤဟးဂီၤကွံၣ် သ့ၣ်ဘိဉ်သးစၢ်သ့ၣ်တဖန်အသးဒ်သီးအသု တစိုၢ်တန့ၣ်ဘဉ်
ခရံၣ် အမဲၣ်ညါ သ့ၣ်ဟ့ၣ်သးဟ့ၣ်ကွံၣ်ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လာတၢ်သုတဃဲကွံၣ် ခိဉ်န့ၣ်အဃိဒီး ခရံၣ်ဖိမၤထူရသ့ၣ်တဖန်
ဘဉ်တၢ်ဒါန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်လာ ဃိဉ်ပူၤအဖၢမုၢ်, အဖိအလံၤသ့ၣ်တဖန် ကဲထီဉ်
ပှၤလာယွၤတအိဉ်တဖန်န့ၣ်လီၤ. တုၤမုၢ်ပၢ်တကၤ ဟဲက့ၤထူဉ်ဖျဲးထီဉ်လာ
ဃိဉ်ပူၤဒီးဟဲက့ၤတုၤလာဟံဉ်အခါ အတၢ်ပၤသ့ၣ်ပၤသးလာ ဟံၣ်သ့ၣ်တဖန်
အဖိခိဉ် ပတဲဖျါ ထီဉ်လာပှၤကညီအတၢ်ကတိၤ တသ့ဝဲဒဉ်ဘဉ်. တလၢဒ်ဝဲ
ဒဉ်ဘဉ်. လံာ်အံၤတဘဉ်တၢ်ကွဲးအီၤလာ မဲၣ်ထံဘဉ်. ဘဉ်တၢ်ကွဲးအီၤလာ
သ့ၣ်လာအယွၤလီၤဝဲဒဉ်လာ သးကံၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

လာလံာ်ဝဲဒါန့ၣ်ယုလးအပူၤ ဖိသဉ်

လံာ်အံၤတဘဉ်တၢ်ကွဲး
အီၤလာမဲၣ်ထံဘဉ်. ဘဉ်
တၢ်ကွဲးအီၤလာသ့ၣ်လာ
အယွၤလီၤဝဲဒဉ်လာသး
ကံၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ခွါသၢကၤလာအဘဉ်တၢ်တုၢ်န့ၣ်အီၤလာ မ့ၣ်
အူအိဉ်တၢ်အပူၤဝံဒီး အဝဲသ့ၣ်ဟဲက့ၤဟး
ထီဉ်ဝဲအခါမုၢ်အူလုၢ်အစိ တနၢ်ဘဉ်ဝဲ လၢ
အဝဲသ့ၣ်အလီၤဘဉ်အသီး ခရံၣ်ဖိ လၢအ
ဟဲဟးထီဉ် က့ၤလာ Communist အဃိဉ်
ပူၤတဖန်အတၢ်သ့ၣ်ဆါသးဆါလၢ
Communistတဖန်အဖိခိဉ်အစိတနၢ်ဝဲ

ဒဉ် ဘဉ်.

နမ့ၢ်ယီၢ်တၢ်သဘျဲးဘဉ် ဖိဖိတဖိ ဒီးအတၢ်နၢမူအစိဟဲနၢမူဝဲ
အသီး Communist တဖန် တုၤမုၢ်အမၤအမၤနးခရံၣ်ဖိဒီးမၤန့ၣ် ဘဉ်ခရံၣ်
ဖိသ့ၣ်တဖန်အတၢ်အဲၣ်အတၢ်နၢမူတဖန်န့ၣ်လီၤ. ပဆှၢပဝဲဒဉ်ဃိဉ်ကစၢ်
သ့ၣ်တဖန်အါမးဆူ ခရံၣ်အအိဉ်န့ၣ်လီၤ. သးတမံၤလာအအိဉ်လာပပူၤ
လာအစၢ်ဆၢဝဲဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲၣ်တမံၤန့ၣ်ပကဟ့ၣ်အဝဲသ့ၣ် လုၤတုၤလုၤ

တီးလၢတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤလၢအဟဲဝဲဒၣ်လၢခရံၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်န့ၣ်အပူၤအယံၤ ယတတူၢ်ဘၣ်တၢ်သံဒ်သီး ယဒိပုၤဝဲတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်. ယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်က့ၤယဲဒၣ်လၢ ကီၢ်ရဲမ့နံၤယၢဒီး တုၤယံၤက့ၤယဲဆူ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

ယိၣ်လၢအဒူၣ်တၢ်ယၢ်အသးဒီးထးဘိ, ဒီးခဲအံၤယိၣ်လၢအဒူၣ်တၢ်ယၢ်အသးဒီး ဝၣ်ဖျၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤ, ဒိပုၤဝဲလၢအဘၣ်တၢ်စၢယၢ်အိၣ်တဖၣ်အဖီခိၣ် ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ခိၣ်န့ၣ်တဖၣ် အတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးတဖၣ်ထီဒါအသးဒီး တၢ်မၤအသးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဒိ အဝဲသ့ၣ်ဘၣ်ယးဒီးတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအကျဲအဂီၢ်, အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအသးဒီး တူၢ်တၢ်လၢကီၢ်မုၢ်ထီၣ် လၢအဘၣ်တၢ်မၤအမၤနးအိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် တအိၣ်နီတမံၤဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်သးအသးဆူကရၢတဖၣ်ဘၣ်တဖၣ်ဒီး ဒုးကဲထီၣ်က့ၤဒၣ်ကရၢအသိတဖၣ်ဒ်တၢ်သးခုကစီၣ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအသးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ကရၢကရိအါမးတဖၣ် တစိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ထံကီၢ်လၢ တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၣ်အပူၤဘၣ်. 'စံးဝဲဒၣ်လၢ 'ထီဒါလိၣ်အသးဒီး ထံကီၢ်အတၢ်ပၤတၢ်ပြးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.'

အတၢ်အဲၣ်တၢ်သးကညီလၢအဝဲသ့ၣ်အဖီခိၣ် တအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်. မုၢ်အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ် ဒ်သီး William Carey သ့ၣ်တဖၣ်အသီးကဒုးအိၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ကရၢကရိတသ့ဖဲအသ့ လၢတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲတဖၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ.

ပၣ်ဒၣ်ကလိၣ်လၢအတၢ်အဲၣ်တအိၣ်အယိဒီးတဆွၢပှၤသ့ၣ်တဖၣ် လၢခရံၣ်အအိၣ်ဒၣ်ကယၢ် တဘျီဘျီထံကီၢ်ခိၣ်န့ၣ်လၢ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ် ရုလိၣ်သကိးအသးဒီး ပှၤမၤအမၤနးတၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ဒ်အမၤသကိး တၢ်အသီး လီၤဂၢ်ဒ်အဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါ ပှၤလၢယွၢ်တအိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကရၢကရိအါမး
တဖၣ်တစိၣ်တၢ်သးခု
ကစီၣ်ဆူထံကီၢ်လၢ
တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၣ်
အပူၤ ဘၣ်.စံးဝဲဒၣ်
လၢအထီဒါလိၣ်အသး
ဒီးထံကီၢ်အတၢ်ပၤ
တၢ်ပြးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲဒူးလဲနင် Communist တဖှ်အတၢ်စိုၣ်တၢ်နၣ် ဆူတၢ်
အိၣ်ဖှ်လၢကီၢ် မုၢ်နၣ်တဖှ် ဟီၣ်ခိၣ်အတၢ်အိၣ်ဖှ် အဂ့ၢ်အကျိၤတဖှ်
တဘၣ်တၢ်ကွဲးအီၤ လၢမဲၣ်ထံဘၣ်. အဘၣ်တၢ်ကွဲးအီၤဒၣ်လၢ သွံၣ်လၢအ
ဟဲယွၤလီၤဝဲဒၣ်လၢ သးကံၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ တၢ်အိၣ်ဖှ်အါဒၣ်တက့ၢ် မၤသးဒ်
သီးဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤဆူ Communist သ့ၣ်တဖှ်အအိၣ်လီၤကဲထီၣ်တၢ်မၤ
စၢၤစိုၣ်ကိးလၢ တၢ်ဒိတဒၢတၢ်ယၢ် Communist တဖှ် အတၢ်မၤအၢမၤ
နးတဖှ်န့ၣ် လီၤ.



ဆိၣ်မံၣ်ယဲးဒီး Communist ထံကီၢ်အဂ့ၢ်အဂၢတဖှ်အပူၤ
လံၣ်စီဆ့ဒီး ခရံၣ်ဖိအလံၣ်အလဲၢ်တဖှ် ဘၣ်တၢ်တြီယၢ်အီၤ အနံၣ်
(၇၀)ဒၣ်လဲၣ်လၢထံကီၢ်ပဒိၣ်တဖှ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိအါဂၢတဖှ် ဆှၢနၣ်ခူသ့ၣ်
စဲးကွဲးထူးထီၣ်လံၣ်တဖှ် လၢက့ၢ်ခူသ့ၣ်တဖှ်ဝဲဒီး ပဝဲဒၣ်လၢလၢဂီၢ်အိၣ်ပူၤ
ဒီးဟီၣ် ခိၣ်လၢဒၢသ့ၣ်တဖှ်အပူၤဝဲၤ ကျဲးထူးထီၣ်လံၣ်လဲၢ်တဖှ်လီၤ.
တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်တဖှ်, လၢကီၢ်မုၢ်ထီၣ်ဒီး မုၢ်ထီၣ်လီၤခၢၣ်သးတဖှ်
တၢ်ဟ့ၣ်အခွဲး အယၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဆၣ် ထူးထီၣ်ဝဲဒၣ်ကွၢ်ကွၢ်န့ၣ်လီၤ.



မှီလၢတၢ်အဲၣ်ဘၣ်ထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၣ်ဒီးတၢ်
 အဲၣ်ဘၣ် Communist ဖိတဖၣ်တအိၣ်ဘၣ်အယံ 'ဒ်သီးပုၤခရံၣ်ဖိလၢ စီ
 ပၤန့ၣ်ရိၣ်အစီယုတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢတၢ်သးခုကစီၣ်ကရၢလီၤအသးအဂီၢ်
 ဘၣ်ဆၣ်တၢ်တဟ့ၣ် အခွဲးအယၢ်အယံ မၤဝဲတသ့ဘၣ်. ဒ်န့ၣ်အသီး ပဝဲဒၣ်
 တဖၣ်စ့ၢ်ကီးပကစံးလၢ တၢ်တဟ့ၣ်အခွဲး လၢပကမၤတၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်
 ဘၣ်အယံ ပမၤတသ့စ့ၢ်ကီးဘၣ်, 'တၢ်ကတိၤဟးဆွဲး ဒ်သီးအံၤတဖၣ်အယံ
 တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်န့ၣ်လၢကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ်တဟ့ၣ်ခွဲးဟ့ၣ်ယၢ်လၢ အတၢ်အိၣ်
 ဖှိၣ်ဖိတဖၣ်ကမၤသကိးတၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်, ဒီး
 တၢ်ဒုးလၢသ့ၣ်လၢသးဘၣ်အံၤန့ၣ်လီၤကိၣ်ဒ်အဲၣ်တအိၣ်ဘၣ်ခရံၣ်ဖိပုၤတၢ်
 ဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤလိန့ၣ်တၢ်လၢတၢ်စံၣ်စိၤတဲစိၤအပူၤဘၣ်တၢ်သမၤအိၤ
 The Lessons of History are ignored

ခရံၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ်လၢန့ၣ်ကယၢတၢ်အပူၤမူထီၣ် ဂဲၤထီၣ်ဝဲ
 ဒၣ်လၢ အဖရံၣ်ကၢကလံၤစိးတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ ဒီးဖဲန့ၣ် St. Augustine,
 St. Cyprian, St. Athanasius ဒီး Tertullian ပုၤတီ ပုၤလိတဖၣ်
 အမံၤဟူသ့ၣ်ဖျါဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အဖရံၣ်ကၢကလံၤစိးခရံၣ်ဖိတဖၣ် သမၤကွံာ်မူ
 ဒါတခါလံန့ၣ်လီၤ. မူဒါအဝဲန့ၣ် မုၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်မၤန့ၣ်ဆုၤက့ၤပုၤ မူၣ်စလုၣ်
 အတၢ်ဘျီတၢ်ဘိဖိတဖၣ်ဆူ ခရံၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဖရံၣ်ကၢကလံၤစိး လီၢ်ကဝီၤသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤ မူၣ်စလုၣ်သ့ၣ်
 တဖၣ်န့ၣ်လီၤမၤန့ၣ်ဒီးဟံးန့ၣ်ကွံာ်ဝဲဒၣ်အယံ ခရံၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ်
 လီၤဘျီကွံာ်ဝဲဒၣ် န့ၣ်လၢအကယၢတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တနံၤအံၤ ကီၢ်အံၤ
 ဖရံၣ်ကၢကလံၤစိးအပူၤကဲထီၣ်ဝဲဒၣ် မူၣ်စလုၣ်ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အယံ

ပျာစိတ်တၢ်သး ခုကစီၣ်တနီၤ စံးဝဲဒၣ် 'ထံကီၢ်လၢဟးဆွဲးတၢ်သးခုကစီၣ်' န့ၣ်လီၤ မိပကဟံးန့ၣ်တၢ်မၤလိလၢ တၢ်မၤတၢ်လံအသးတဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဒုးသီထီၣ်က့ၢ် (Reformation) အဆၢကတီၢ်အခုအခါ, ခရံၣ်ဖိအခိၣ်အနီၣ်တဖၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ Huss, Luther ဒီး Calvin တဖၣ် အတၢ်သးအိၣ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါ လၢအဝဲသ့ၣ်အဲၣ်ဒီးထွၣ်ဖျဲး ထီၣ် ကွံၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ပၤပၤသ့ၣ်တဖၣ်အနီၣ်ယိးဘိအဖီလၢန့ၣ်လီၤကၢ်ဒ်ပုၤယူရ ပၤဖိ (Europe) တဖၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. နီၣ်ယိးဘိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် တမ့ၢ် ထဲတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါတမံၤစီၤဘၣ်. ကဲထီၣ်စ့ၢ်ကီး တၢ်တြီမၤတံၢ်တၢ်လၢ တၢ်ဖဲးအိၣ်မၤအိၣ်ဒီး ထံကီၢ်အတၢ်ပၤတၢ်ပြးစ့ၢ်ကီးလီၤ. ဒ်န့ၣ်အသိး ထံကီၢ် လၢတၢ်မၤကဲကုၢ်အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤ ဆူထံဖိကီၢ်ဖိဒီး ထံကီၢ်ပဒိၣ်ပပုၢ်တ ဖၣ်အအိၣ် ဒ်သိးခရံၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ် ကတုၤအကီၢ် တၢ်အိၣ်ဖိၣ်တအိၣ်ဖျါ ဘၣ်တဖၣ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဒီး အတၢ်သးအိၣ်တဖၣ် လီၤကၢ်ဒ်သိးသိးဒီး ထံ ကီၢ်လၢအလိၣ်ဘၣ်တၢ်သဘျူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပဒိၣ်ပပုၢ်လၢအမၤနၢၤမၤဃၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်မဆါတ နံၤအံၤ ကဲထီၣ်ပုၤဒီးန့ၣ်ပၤဃၣ် နယူခလံယၢ (Neuclear) စုကဝဲလၢ အကီၢ်အဘါဆူၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဃိပမ့ၢ်မၤနၢၤအိၣ်လၢ တၢ်ဒုးတၢ်ယၢအဃိဒီး ပုၤကညီလၢအကလးတဖၣ်အကလးကဘၣ်သံဝဲ ဒ်သိးဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ် အတၢ်ဒုးတၢ်ယၢအသိးန့ၣ်လီၤ. ထံကီၢ်ပဒိၣ်ပပုၢ်လၢ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တနီၤ ဘၣ်တၢ်သ့ တလဲကွံၣ်အခိၣ်န့ၣ်အဃိဒီး တအဲၣ်ဒီးထီၣ်ဒါဒၣ်ကယၢ် ပဒိၣ် ပပုၢ်အအၢအသီသ့ၣ်တဖၣ်အကီၢ် ပၤဖျါထီၣ်အတၢ်သ့ၣ်အိၣ်သးအိၣ်သ့ၣ် တဖၣ်ထီၣ် န့ၣ်လီၤ.

တၢ်တြီဆၢမၤဟးဂီၢ်ကွံၣ်တၢ်မူတၢ်ဘီး, ကသံၣ်ဖိၣ်ကသီဖိၣ်တ ဖၣ်, တၢ်မၤဟါမၤကွံၣ်ပုၤအၢပုၤသီတဖၣ်, ဒီးတၢ်ဆါသံတြီဒီး တၢ်ဆါအ အၢအသီတဖၣ် အဝဲသ့ၣ်သးအိၣ်မၤဝဲဒၣ်လၢသ့ၣ်ဒီဖျါၣ်သးဒီဖျါၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်တၢ်အၢတၢ်သီလၢအခိၣ်အမ့ၢ်ဒီး လီၤပျံၤလီၤဖျဲး အါန့ၢ်ဒိၣ်န့ၢ်ဒီး တၢ်လၢအဘၣ်တၢ်ပၤဖျါလၢ အဖီခိၣ်တဖၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ Communist

အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအအၢအသီသ့ၣ်တဖၣ်ကဟါမၤကွၢ်အဂီၢ် တအဲၣ်ဒီးတူၢ်ဆါအသးဘၣ်.

ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲး ပှၤကွဲးလံာ်သရၣ်ဖးဒိၣ် Ilya Ehrenburg စံးတုၢ်ဝဲဒၣ် 'နီၣ်နီၣ်တခီ စတဲလုၣ် န့ၣ်နမ့ၢ်တဒုးမၤအိၣ်တမံၤဒီး နမ့ၢ်မၤအကွဲး ပှၤအမံၤလၢအဘၣ်သံလၢအဝဲအယိဒီး အတၢ်ကမၣ်တအိၣ်နီၣ်တမံၤဘၣ်တဖၣ်န့ၣ် တုၤအသံတစု ကွဲးဝဲဒၣ်တမ့ၢ်ကလၢၣ်လၢဘၣ်'

ခံဆံၣ်တဘျီ ထံကီၢ်ဒီဘျီ Communist တၢ်ကရၢကရိတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖးဒိၣ်အခါ (Khrushchev) ခရူးရဲးတဲဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ် စတဲလုၣ်အံၤမၤသံကွၢ်ပှၤထံဖိကီၢ်ဖိလၢ အတၢ်ကမၣ်တအိၣ်ဘၣ်လၢအကလးလီၤ. ဒီးအသး ဖိဒၣ်ဝဲလၢအကထိ ဒုးပှၤထီၣ်ကွၢ်ဝဲအထံတကးဘၣ်အမဲၣ်ညါ, တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖးဒိၣ်န့ၣ်တဘျီန့ၣ် ထံကီၢ်ပၤဆုၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ယုထၢထီၣ်အိၣ်အဂၤ(၁၃၉) ဂၤအကျါ ၇၀% လၢအမ့ၢ်ဝဲ(၉၈)ဂၤန့ၣ်ဖိၣ်န့ၣ်ဝဲဒီးမၤသံကွၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢပှၤခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်အဖိခိၣ် ခရူးရဲးမၤဝဲဒၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ် ပကကွၢ်ဆိကမိၣ်တစဲးလီၤ. အဝဲတအၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်စတဲလုၣ်ဘၣ်ဆၣ်ဒီး အတၢ် ဟူးတၢ်ဂဲၤလီၤဂၢ်ဒ် စတဲလုၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. စးထီၣ်လၢ ၁၉၅၉နံၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢဘၣ်တၢ်သ့ၣ်လီၤအိၣ်တဖၣ်အကျါ အဝဲမၤတြီယာ်ကွၢ်ဝဲဒၣ်တဝၣ် ဃုာ်ဃုာ်န့ၣ်လီၤ.

လၢကီၢ်တရူးအပူၤတၢ်ပၤတၢ်ပြးလၢ အအၢအသီန့ၣ်စတဲလုၣ်အစိၤတၢ်မၤသံမၤဝဲ တၢ်အၢတၢ်သီအလၢဖးဒိၣ်တဖၣ် အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢဟီၣ်ခိၣ်လီၤ တၢ်ဘၢလွၤသရၣ်တအိၣ်နီၣ်တဖျါလၢဘၣ်.

လၢကီၢ်တရူးဒီးကီၢ်ရိမ့နံၣ်ယၢအပူၤ တၢ်ဖိၣ်ဆူၣ်ဖိၣ်စိး အသီသ့ၣ်တဖၣ် ပၤထီၣ်ဝဲဒၣ်ကဒီးန့ၣ်လီၤ. ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးထံကီၢ်ပှၤ Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြးတဖၣ် လီၤမုၢ်လီၤဟီၣ်ကွၢ်အလီၤခံ လၢကီၢ်ရၢးရှၣ်အပူၤ ပှၤခရံၣ်ဖိအဖုအဂီၢ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်န့ၣ်အိၣ်အဂီၢ် ဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်တဲဖျါ ဆူထံဖိကီၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်အအိၣ်လီၤ.

လာတင်လီတင်ဝှ၊ ဒိပ်ဒိပ်မိုမိုတဖန်အပူ၊ လာထံကီအပူ၊ သူပ်
ဘိပ်သးစါလ၊ အအိပ်ဝဲအကလီလ၊ အကလးတဖန် ဘဉ်တင်ဒုးနဲက
မဉ်ကျဲလ၊ အတင်သးဟုလ၊ ကီမိုနုနုတဖန်အဖိခိခဲလ၊ လာတင်ကိးမံ
အပူ၊ လီဆိဒဉ်တင် တင်သူပ်ဟုသးဟု ပှ၊ ခရံဖိတဖန်အကီ ရ၊ လီတင်ဝဲ
(တင်ချဲ)သုတ်တဖန်နုလီ။

ကီရးရှင်တင်ပ၊ တင်ပြး အခုအပူသုတ်တဖန် အိပ်ခိးဖိသုတ်တဖန်
လာတင်ဘ၊ သွာသရိပ်အမဲညါ မိုထံဖိသုတ်တက၊ ဒီး ဒိတီနိဟးထိပ်
ကွံဝဲဒဉ်နု တမိုတင်လ၊ အလီကမာကလီလ၊ ဘဉ်. တင်ဆ၊ ကတီလ၊
အကဟဲတဖန်အံအပူ၊ ဒ်သိးကီမိုနုခရံဖိ အတင်ဘူပ်တင်ဘါသုတ်တ
ဖန် ကကတင်ကွံအကီ ဃုဝဲဒဉ်ကျဲလ၊ အတုလီတင်လီဒီး ဒုးနဲသိပ်လိ
ဝဲဒဉ်နုလီ။ တင်စိကမီလ၊ အမာဟးဂီကွံ ပဒိပ်အအ၊ အသီတဖန် အ
ကျဲအိပ်ဒဉ်ထဲတမံဇီလီ။ လ၊ ပှတစူတနတ်တင် ရှိမ၊ အတင်ပ၊ အပူ၊ ဒုး
အိပ်တင်ပှ၊ ခရံဖိတဖန်၊ ပှ၊ ရှင်ပှ၊ စါအစ၊ အသွဲလ၊ အမိုဝဲ Teutons
ဒီး Vikings တဖန် ကဲထိပ်ပှ၊ ခရံဖိဒီး ဒုးလီတင်ကွံပဒိပ်လ၊ အဃုဖိပ်
ဃဉ်ပှလ၊ တင်တတိတလီတဖန်ဇီနုလီ။

တင်စိကမီအခိထံးခိဘိအံမိုတင်စိကမီလ၊ တင်အိပ်ဖိလ၊
အတအိပ်ဖျါဘဉ်တဖန် အတင်ရ၊ လီ၊ တင်သးခုကစိပ်ဆူ ထံကီလ၊ တင်
စိမာကဲကုသုတ်တဖန်အပူနုလီ။

ဒ်သိးတင်အိပ်ဖိတဖန်အံ ကကင်ကျာဝဲဒီး တင်မ၊ စါကနုအကီ
ပကဘဉ်အိပ်ဃူအိပ်ဖိဒီး ဒိပိုဝဲလ၊ အဘဉ်တင်မ၊ အမ၊ နးအီတဖန်နု
လီ။ အခိပညိစံးတင်နုလ၊ နထံကီအကီ မုတမို လ၊ နတင်အိပ်ဖိအကီ
နကဘဉ်ဟုလီနသးနုလီ။ ဒ်သိးတင်အိပ်ဖိတဖန်အံ ကကင်ကျာအ
ကီ တမိုထဲခရံဖိလ၊ နုဘဉ်တင်သဘျတဖန်နုဘဉ်. မိုစါကိးထံကီ
လ၊ အိပ်သဘျတဖန် အပဒိပ်ပပှ၊ အတင်သိပ်တင်သီတမံစါကိးနုလီ။

တင်အိပ်ဖိလ၊ အတအိပ်ဖျါဘဉ်တဖန် မ၊ နုစါကိး Commu-
nist ခိနုတဖန်စါကိးနုလီ။ ရှိမနုယထံကီအပှကွဲးလံခိပ်ကျာ

တကလအမှီဝဲ Gheorghiu Dej အဝဲတဲလီၤကျဲၤလီၤ အတၢ်ကမၢ်ဝံၤ
အတၢ်အိၣ်မူသီထီၣ်ဝံၤအလီၤခဲးဒီး သဲဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်စၢၤဃၢ်အီၤအါဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤ ပဒိၣ်
ပပှၢ်လၢအအိၣ်လၢ တၢ်ကရၢအပူၤတနီၤ မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ခရံၣ်ဖိလၢ အတပၣ်ဖျါ
ထီၣ်အသးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢ အရၤလီၤအသးတမံၤ
န့ၣ်လီၤ.

မၤကဒီးတစု ပတၢ်မ့ၢ်လၢသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်တုၤပဒိၣ်ပပှၢ်တနီၤ
အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အတၢ်ပၤတၢ်ပြးတဖၣ် ဆိတလဲက့ၤအသးန့ၣ်လီၤ.ဘၣ်
ဆၣ် ဒ်သီး Tito ဒီး Gumulka တဖၣ် အတၢ်ဆိတလဲလိာ်အသးတဖၣ်အ
သီး တကြးကဲထီၣ် ယွၤတအိၣ်ဒီး မၤဆူၣ်မၤစံးတၢ် ဒိၣ်စိလၢထံကီၢ်အပူၤ
န့ၣ်ဘၣ်. ကြးမ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်ကဲထီၣ်ခရံၣ်ဖိတၢ်နီၣ်ဒီး ဆုၤပှၤတုၤအတုၤဆူ
တၢ်သဘျုဖိတၢ်အိၣ်ထံးအသီးန့ၣ်လီၤ.



တၢ်အခွဲးအယၢ်လီၤလးဟဲကဲထီၣ်လိာ်ထီၣ်ခဲအံၤ

Exceptional opportunities exit now

ဒ်သီးပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်အိၣ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်နၢ်အ
ဖိခိၣ်အသီး Communist သ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး လၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်နၢ်အကီၢ်
ဘၣ်လဲၤခိဖျါ တၢ်ဘၣ်မိၣ်ဘၣ်မး အါမံၤအါကလုာ်န့ၣ်လီၤ. Communist
သ့ၣ်တဖၣ်နၢ်ဝဲလၢ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်စ့ၢ်တၢ်နၢ် ကဒးကဲထီၣ်ပှၤခဲလၢလၢ
ဒိပှၢ်ဝဲၤသကိးဒိပှၢ်ဝဲၤ အတၢ်အိၣ်မူန့ၣ်လီၤ.ဘၣ်ဆၣ် Communist ထံကီၢ်
သ့ၣ်တဖၣ် လီၤပှီၤကွံာ်ဝဲဒၣ် ဒ်သီးကီၢ်မ့ၢ်ထီၣ်ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အသီးန့ၣ်
လီၤ.

Communist တဖၣ်နၢ်ဝဲလၢကဒးကဲထီၣ်ပၤရဲဒ်စူးလၢဟီၣ်ခိၣ်

ချာအံ့န့ၣ်လီၤ. မ့မ့မူခိၣ်ဘိမုၢ်အနီၣ်ကီၢ်န့ၣ် တြီဝဲဒၣ်လၢအမ့ၢ်ဒၣ် တၢ်သး
ဆိကမိၣ်တၢ်တမံၤလီၤ. အခဲအံၤ အဝဲသ့ၣ်အထံဖိကီၢ်ဖိတဖၣ်ဘၣ်ကွၢ်
ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲဒီး တၢ်သ့ၣ်ဝံၣ်လီၤဒိလံ. ဘၣ်ပွၤဒီးဆၢန့ၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အိတဖၣ်
လၢ(အရၣ်းရှၣ်)ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ကီၢ်ကလံၤစိးကိရံယၤ
စ့ၢ်ကီး ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ် တၢ်ကီတၢ်ခဲဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ်လီၤ. ဘၣ်တၢ်ထံၣ်
အီၤလၢ ထံကီၢ်တဘျီလၢ အိၣ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒၣ်အတၢ်သ့ဝဲလၢဟီၣ်ခိၣ်ဘၣ်
ဆၣ် ခဲအံၤနီၣ်ခိတၢ်သ့ၣ်ဝံၣ်လီၤဒိ အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လံန့ၣ်လီၤ. လၢထံလုၢ်ဘၢ
တၢ်အပိ တၢ်မုၢ်တၢ်ဘိဒီး တၢ်သူတၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ဟးဂူဟးဂီၤတကးဘၣ်
ကူၣ်တၢ်ကၢတၢ်အကွဲတဖၣ် ဘၣ်အိၣ်ကတီၢ်ကွံၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အခဲအံၤမၤ
က့ၤဝဲတသ့လၢဘၣ် နီတမံၤအပိဒီး လၢခဲကတၢ်အိးထီၣ်အပဲတြီတဖၣ်
လၢကရၢၢ်အလီၢ်ခဲ ဒ်သိးဟီၣ်နီၣ်ဒိဘၣ် ကထံၣ်ဘၣ်အီၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Communist တဖၣ် နဒ်ဒီးပၣ်ကဲအခိၣ်အနီၣ်တဖၣ်လီၤ. ဘၣ်
ဆၣ်ခဲအံၤအဝဲ သ့ၣ်ကွဲးဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အဒိကလုၢ်တၢ်ကစီၣ်လံၣ်လဲၣ်
သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤလၢ စတဲလုၢ်မ့ၢ် ပှၤမၤသံပှၤကညီဒီး Khrushchev မ့ၢ်
တၢ်ပျုၢ်တဂၤန့ၣ်လီၤ. ထံကီၢ်အပူၤဒုဃိမၤထူရၤတဖၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ
Rakosi, Gero, Anna Pauker ဒီး Rankovici တဖၣ်စ့ၢ်ကီး ကွဲးလီၤ
နံၤလီၤကွံၢ် ဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ. တၢ်နၣ်လၢအမ့ၢ် 'ပှၤခိၣ်ပှၤနီၣ်န့ၣ် အတၢ်
ကမၣ်တအိၣ်ဘၣ် 'န့ၣ်အဝဲသ့ၣ်တတူၢ်လိၣ်ဝဲဒၣ်လၢဘၣ်. လီၤဂၢ်ဒ် ပှၤစ့ၢ်
ပှၤနၣ်တၢ်လၢအခိၣ်အနီၣ်တအိၣ်ဘၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ

Communist သ့ၣ်တဖၣ်အသ့ၣ်

Communist သ့ၣ်တဖၣ်
အသ့ၣ်ကံၢ်သးလဲအပူၤ
တၢ်လီၤဟံၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ
ထဲခရံၣ်တဂၤစီၤ
မၤပှၤက့ၤဝဲဒၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.

ကံၢ်သးလဲအပူၤတၢ်လီၤဟံၣ်အိၣ် ဝဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ. ထဲခရံၣ်တဂၤစီၤ မၤပှၤက့ၤဝဲဒၣ်သ့
န့ၣ်လီၤ. ပှၤကညီအသးအိၣ်ဃုယွၤမ့ၢ်န့
ဆၢၣ်လီၤ. ကစၢ်ခရံၣ်မ့ၢ်တမၤလၢထီၣ်
ပှၤထီၣ်ဝဲဒီးဘၣ်ဃးဒီးသးအတၢ် လီၤဟံ
အိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ. Communist ဒီးထံကီၢ်

အရာအကတဖန် မာဒ်အသးဒ်န့ၣ်လီၤ.

လာတၢ်သးခုကစီၣ်အပူၤန့ၣ်တၢ် အဲၣ်လာအထူးန့ၣ်ပှၤအစိကမီၤ အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်ယထံၣ်လံၤယဲၣ်လၢ ယနီၣ် ကစၢ်ဒၣ်ယဲၣ်လီၤ. တၢ်မၤနၢၤက အိၣ်ဝဲဒၣ်သပှၢ်ကတၢ်လီၤ.

ပှၤခရံၣ်ဖိလၢ အဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနး ဒီးနံၤဘၣ်ဖၣ်လဲအိၤလၢ Communist တဖၣ် အိၣ်ဒီးတၢ်ပျီၣ်တၢ်ကမၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ ဒီးလၢအဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်ဖိယီဖိတဖၣ် အဖီခိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤစ့ၢ်ကီးလီၤ. ဒီးသးပှၤနီၣ် တၢ်လၢ အမၤအသးလၢ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤကီးဂၤဒဲးန့ၣ်လီၤ.

ဒ်သိး Communist တဖၣ် ကလဲခိဖျိဘၣ် တၢ်ကီတၢ်ခဲတဖၣ်ဒီး ကျဲလၢကလဲဆူခရံၣ်အိၣ် ကထံၣ်ဘၣ်ဝဲအဂီၢ် ခရံၣ်ဖိတဖၣ်မၤစၢၤအဝဲဒၣ် သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် လိၣ်ဘၣ်ပတၢ် မၤစၢၤလီၤ.

ထဲန့ၢ်တကးဘၣ်. ခရံၣ်ဖိတဖၣ်အတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံၣ်န့ၣ် ဘၣ်ထွဲဒီး ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိတဖၣ် အတၢ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တၢ်ဒိၣ်ဆံးအါစ့ၤ တအိၣ်ဘၣ်. ခရံၣ်စံးဝဲဒၣ် ကစၢ်ယွၤဒုးဆဲးလီၤ မ့ၢ်အတၢ်ကပီၤဆူ ပှၤလၢအ ဂ့ၤဒီး ပှၤလၢအတဂ့ၤတဖၣ်အဖီခိၣ်ဒ်သိးသိးန့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိတဖၣ်အတၢ် အဲၣ်ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.

Communist မ့ၢ်ဂ့ၤပဒ်အအာအသီမ့ၢ်ဂ့ၤ ရုတၢ်ရုသကီးဝဲဒၣ် ဒီးစံးဝဲလၢခရံၣ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢအမ့ၢ်ဝဲ အဲၣ်န့ၣ်န့ၣ်ဒါအသိး အဝဲသ့ၣ် အတၢ်ရုတၢ်ရုသကီးဒီး Communist တဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်ဝဲလီၤ. ဘၣ်ဆၣ် အဲၣ် န့ၣ်န့ၣ်ဒါဒီး သးပှၤနီၣ်ကွံၣ်န့ၣ်ဒီပုၤဝဲတက့ၢ်န့ၣ် ခရံၣ်အတၢ်သိၣ်လိအပျီၣ်အ ဘီၣ်တဖၣ်တအိၣ်ဘၣ်.

ပှၤလၢအမၤသံပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးစုလၢဂီၤရဲဝဲဒၣ်ဒီး ခရံၣ်ဖိ. သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် ပၣ်ပျီၣ်ထီၣ်တၢ်အဲၣ်ဒီး ဒုးအိၣ်ဒုးအိၣ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤက့ၤ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဆၣ် တၢ်သးခုကစီၣ်လာတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအဂီၢ် တၢ် အုၣ်အသးတအိၣ်ဘၣ်.

ပဒိဋ်ပပှ်လၢ အမၤအၢမၤနးတဖၣ်အဖီလၢ် ထံဖိကီၢ်ဖိလၢအ
ဘၣ်တၢ်ဆိၣ်သနးဃၢ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး တသ့ၣ်နီၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးဘၣ်. လၢပှၢဒ်
န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဖီခိၣ် တပၣ်ဖျါထီၣ် အတၢ်အဲၣ်တၢ်သးကညီၤဘၣ်.

လၢအပူၤကွၢ်အနံၣ် ၁၀ အပူၤကွၢ်မနံၣ်မုၢ်န့ၣ်တၢ်သးခုကစီၣ် တၢ်
အိၣ်ဖှိၣ်ဒီး ရဲမဲခဲးသလံးတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်မၤသကိးတၢ် ဟ့ၣ်မၤစၢၤပှၤသ့ၣ်ဝံၤလီၤဒိ
တဖၣ် ဒီလၣ် ၁၂၅ ကကွၢ်န့ၣ်လီၤ. အမဲရကၤခရံၣ်ဖိအတၢ်မၤဘျီတဖၣ်
အါန့ၣ်ဒ် ပှၤဂုၤပှၤဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤ ပှၤသ့ၣ်ဝံၤလီၤဒိ အိၣ်ဝဲဒၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်
ဆၣ်ပှၤသ့ၣ်ဝံၤလီၤဒိ ဒိၣ်န့ၣ်ခရံၣ်ဖိ မၤထူရၤအသးတဖၣ် တမ့ၢ်ကအိၣ်ဘၣ်.
ထံကီၢ်လၢအိၣ်သဘျီတဖၣ် ကြးဟ့ၣ်မၤစၢၤအဒိၣ်ကတၢ်မုၢ်ဝဲဒၣ် ပှၢဒ်သီး
အံၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဒိ ကီၢ်ကွၢ်မနံၣ်, ကီၢ်အဲကလံး, ကီၢ်အမဲရကၤဒီးစကဲ
ဒံၣ်န့ၣ်သံၤ, အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် မုၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢ ကျိၣ်စ့အါအါက
လံၣ်အဃိဒီး ပမ့ၢ်မၤစၢၤပှၤလၢ အလိၣ်ကတၢ်တဖၣ်န့ၣ် ကမ့ၢ်ဝဲဒၣ် ခရံၣ်ဖိ
မၤထူရၤဒီး အဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

မုၢ်ပမၤကစီၣ်လံၣ်ခါ. ခရံၣ်ဖိအတၢ်ကရၢကရိတဖၣ် ထးထီၣ်ယၢ
လၢဃိၣ်ပူၤလၢကျိၣ်စ့လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဒုးနဲၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ် ခရံၣ်ဖိတဖၣ်ဘၣ်
တၢ်ရွၤထီၣ်က့ၤအီၤလၢကျိၣ်စ့န့ၣ်လီၤ. လၢကီၢ်ရဲမ့န့ၣ်ယၢဒိဘၣ်ညါ အပူၤ ပှၤ
ခရံၣ်ဖိလၢအဘၣ်တၢ်ရွၤထီၣ်က့ၤအီၤလၢ ကျိၣ်စ့န့ၣ် ကမ့ၢ်ဒၣ်ထဲ ယၢတက
ခါလီၤ. မ့မုၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီး တၢ်ရွၤထီၣ်က့ၤခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢ ကျိၣ်စ့အကီၢ်
န့ၣ်ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ခရံၣ်ဖိတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်အမူအဒါတဖၣ်တမၤလၢထီၣ်
ပှၤထီၣ်ဝဲဘၣ်.

ခရံၣ်ဖိလၢန့ၣ်အခိၣ်ထံးသ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်န့ၣ် မုၢ်ဒၣ်ထဲပှၤ
ယူၤဒါဖိတဖၣ်အကီၢ်လီၤခါ. ပှၤအဂုၤအဂၤတဖၣ်အကီၢ် အိၣ်စ့ၢ်ကိးခါ. သံကွၢ်
လီၤက့ၤအသးစုၣ်စုၣ်လီၤ. ပှၤတခီဘိမုၢ်ဖိအကီၢ် ပၣ်ဃုၣ်ဝဲဒၣ်လီၤန့ၣ် မုၢ်တၢ်
စံးဆၢလၢ အဘၣ်ကတၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်သံကွၢ်အဝဲအံၤ တုၤအတုၤဃီဆူ
န့ၣ်ကယၢတဖၣ်အဘျီခံဆဲးဒီး တဲဖျါထီၣ်က့ၤဝဲဒၣ်လၢ အခိပညီအသိန့ၣ်

လီၤ ခရံၣ်ဖိအတၢ်စိုၣ်တၢ်န့ၣ်န့ၣ် တမ့ၢ်ထဲ ထံကီၢ်လၢကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်
ဘၣ်. တမ့ၢ်ထဲအမဲရကၤ, အဲကလံးဒီး ဒံၣ်မိကရံၣ်စံၣ် ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အ
ဂီၢ်ဘၣ်.

ဖဲခရံၣ်တူၢ်သံအသးလၢ ထူၣ်စုညါအလိၤအဖၢမုၢ် အစုတခီယုၣ်
ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဆူ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ဒီး အဂၤတခီဆူ ကီၢ်မုၢ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ တမ့ၢ်ထဲယုၣ်ဒၤ

ဖဲခရံၣ်တူၢ်သံအသးလၢ
ထူၣ်စုညါအလိၤအဖၢမုၢ်
အစုတခီယုၣ်ထီၣ်ဝဲဆူ
ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ဒီးအဂၤတခီဆူ
ကီၢ်မုၢ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ.

အစီၤပၤအဂီၢ်ဘၣ်. ပှၤတခီဘီမုၢ်ဖိတဖၣ်
Communist တဖၣ်ဒီး ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ်အ
ဂီၢ် ခရံၣ်မုၢ်ဝဲစီၤပၤန့ၣ်လီၤ.

ကစၢ်ယုၣ်ရှုးမၤလိာ်ဝဲဒၣ် လဲၤလၢ
ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်ညါဒီးစံၣ်ထဲၤတဲၤလီၤကၢ်သးခု
ကစီၣ်လၢ ကယဲၢ်တၢ်ဘၣ်တုအ သးတက
လၢလၢတက့ၢ်. (မၤ. ၁၆:၁၅)

ခရံၣ်အသွၣ်ဘၣ်ဂၢ်လီၤအသးလၢ ပှၤကိး ကလုာ်ကိးဂၢးအဂီၢ်
အယိ ပှၤကိးဂၢးကြးနၢ်ဟူ တၢ်သးခုကစီၣ်ဒီး ကဘၣ်စိုၣ်က့ၤန့ၣ်က့ၤဝဲဒၣ်
ကိးဂၢး စုၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ထံဖိကီၢ်ဖိလၢ အဘၣ်တၢ်မၤကဲကုၢ်
တဖၣ်အပူၤ. တၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါက့ၤပှၤလၢအစိုၣ်က့ၤန့ၣ်က့ၤခရံၣ်တဖၣ်
ကဘၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံးဒီး တၢ်သ့ၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢ ပှၤရး
ရှၢ်ခရံၣ်ဖိအကျါ ခရံၣ်ဖိလၢအတကီၢ်တခုၣ်တအိၣ်ဘၣ်. လၢအခိၣ် ထံးမုၢ်
ဝဲဒၣ် Communist ဒီး မူၣ်စလုၣ်သးစၢ်တဖၣ် ခဲအံၤကဲထီၣ်က့ၤခရံၣ်အပှၤ
တၢ်မၤဖိတဖၣ်စုၢ်ကိးလံန့ၣ်လီၤ.

ကစၢ်ခရံၣ်အဲၣ်ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိခဲလၢာ် ဒီးပျီၤကွံၣ်တၢ်ကမၣ်သ့ၣ်
တဖၣ်ဒီး သးအိၣ်ဒုးပှၤကွံၣ်ဝဲလၢ တၢ်ဒဲးတူၢ်ဒဲးဘးအပှၤခဲလၢာ်အသိး အဲၣ်
ဘၣ်ပှၤဟီၣ်ခိၣ်ဖိခဲလၢာ်ဒီးသးအိၣ်ဒုးပှၤဖျဲးကွံၣ်ဝဲဒၣ်ခဲလၢာ်လၢ တၢ်ဒဲးဘး
အပှၤစုၢ်ကိး န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ပာ်သ့ၣ်ပာ်သးအမုၢ်အတီတမံၤအံၤအလီၢ် တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ခိၣ်နၢ်

လၢကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ် ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်အဂၢတခါလီၤ အဝဲသ့ၣ်မံ
သ့ၣ်မံသးဝဲဒၣ်လၢ တၢ်မၤအၢမၤနးခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်အဃိလီၤ ဒ်သိးအဝဲ
သ့ၣ်အလီၢ်အလၢ ကအိၣ်ဂၢၢ်ဆိးကျၢၢ်ဝဲဒၣ်အဂီၢ် ဟ့ၣ်မၤစၢၤပှၤလၢ အမၤ
အၢမၤနးပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါပှၤလၢ အမၤတၢ်ကမၣ်တဖၣ်အ
ဃိကဲထီၣ်တၢ်တြီၤဃၣ်တၢ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်လၢ ပှၤကမ့ၢ်လၢအဘၣ် တၢ်ပၤ
ဆှၢအံၤသ့ၣ်တဖၣ်တကးဘၣ်အမဲၣ်ညါတြီၤဃၣ်စ့ၢ်ကိးတၢ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်လၢပှၤ
လၢအပၤတၢ်လၢအမ့ၢ်ဒုၣ်ဒါတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လၢယထံၣ်ဘၣ်ဖဲယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်လၢဃိၣ်ပှၤ
What I found upon my release

တၢ်ယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်လၢဃိၣ်ပှၤ ယအိၣ်သကိးဒီးယမၤဒီး အဝဲသံ
ကွၢ်ယၤလၢတၢ်ဖိးတၢ်မၤဆူညါအဂီၢ်လီၤ ယတၢ်စံးဆၢမ့ၢ်ဝဲ 'ဘၣ်ဃးလၢ
သးသမူတကပၤ ယကအိၣ်ယဲဒၣ်ထဲတကၤစါလီၤ' ယမၤစ့ၢ်ကိးအတၢ်ပၣ်
သ့ၣ်ပၣ်သးအိၣ်ဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤ.

လၢယဖိၣ်သ့ၣ်ခွါအခါ ယပှၤဒီးဂံၢ်ဘါဒီး ယပှၤယချုယဲဒၣ်လီၤ
ဘၣ်ဆၣ် တုၤမ့ၢ်ယတုၤလၢဃိၣ်ပှၤဒီး ကဲထီၣ်ယဲဒၣ်ပှၤလၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ဆိက
မိၣ်ဆိကမးတကၤလီၤ တၢ်အၢတၢ်သီကလံၤသီၣ်ဝံၤသ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး အိၣ်
ကတီၢ်ကွံၣ်ဝဲဒၣ်ခဲလၢၣ်လံ. Communist တဖၣ် အတၢ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်
တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ယတပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးလၢဘၣ်. တသ့ၣ်နီၣ်ယဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးလၢ
ဘၣ်.

ဘၣ်တၢ်ကဟ့ၣ်ကယၣ်ဖိးဟ့ၣ်ယၤလၢ မူခိၣ်တလးမူးပိၣ်ခွါန့ၣ်လီၤ
ဃုထုကဖၣ်ယဲလၢ ပှၤလၢအမၤအၢမၤနးယၤတဖၣ်အဂီၢ်ဒီး အဲၣ်ဘၣ်အဝဲ
သ့ၣ်လၢသ့ၣ်ဒီဖျၢၣ်သးဒီဖျၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မုၢ်လၢတအိၣ်ဝဲလၢ ကထူၣ်ဖျဲးထီၣ်ယဲလၢဃိၣ်ပှၤလၢဘၣ်
န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်ထူၣ်ဖျဲးယဲဒီး မ့ၢ်ယကဘၣ်မၤ မနုၤလဲၣ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ် ဆိကမိၣ်

ယဲဒၣ်ထီၣ်ဘိန့ၣ်လီၤ တၢ်ဆိကမိၣ်အတၢ်စံးဆၢအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ယကအိၣ်
ဘျးအိၣ်သါဒီး လဲၤယဲဆူပုၤတအိၣ်နီတကၤဘၣ်အလီၤမဲးမုၢ်ခိၣ်ဒီး ပံးစုကွၢ်
မဲၣ်သကိးဒီး တလးမူးပိၣ်ခွါ ပုၤဒီးတၢ်မဲၣ်မုၢ်နီဆၢအါအါကလဲၣ်ဒီးမၤ
လၢၤကွံၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.

ယွၤမ့ၢ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်နီၢ်နီၢ်လီၤ (The Truth) လံာ်စီဆုံမ့ၢ်ဝဲတၢ်
မ့ၢ်တၢ်တီၢ်နီၢ်နီၢ်အတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်လီၤ. (Truth about The Truth)
တၢ်ဘၣ်ဃးဒီးယွၤ (Theology) မ့ၢ်, တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်နီၢ်နီၢ်အကျါ
တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်တမံၤ (truth about the truth about the truth) န့ၣ်လီၤ.

ပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်အိၣ်မူဝဲဒၣ်လၢ တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်နီၢ်နီၢ်အကျါ, ဒီး
တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်တဖၣ်အပူၤအယိ တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်နီၢ်နီၢ်ထုၣ်ဖျးကွံၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ.

ဘၣ်သၣ်ဝံၤလီၤဒိ, ဘၣ်တၢ်ဒိတၢ်တီၢ်ဒီး ဘၣ်တၢ်ဒုးအိကသံၣ်က
သီအါမံၤအါမ့ၢ်အယိဒီး ပသးပုၤနီၣ်ကွံၣ်ထုၣ်ယွၤဂၢ်ဒီး လံာ်စီဆုံအဆၢ တၢ်
ကလုာ်ထုသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်အတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်စၢ်ကိး ပသးပုၤ
နီၣ်ကွံၣ်လဲ. အယိဒီးပတုၤက့ၤဆူ တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်နီၢ်နီၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

‘န့ၣ်ရံၣ်လၢသုတဆိကမိၣ်ဘၣ်န့ၣ် ပုၤကညီဖိခွါအံၤ ကဟဲဝဲလီၤ
(မး.၂၄:၄၄). လၢဃိာ်အပူၤ ပဆိကမိၣ်တၢ်တသ့နီတမံၤလၢဘၣ်. တၢ်မၤ
အၢမၤနးအမုၢ်န့ၣ် တၢ်ခဲးယိာ်တဖၣ်အပူၤ ပုၤကညီဖိခွါ ဟဲဃိာ်ဆူပအိၣ်ဒီး
ဒုးကဟိထီၣ်ဃိာ်အစီဟသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်သိးတၢ်မျိၣ်ပလဲအသိး မၤကဟိထီၣ်
ဒါးအါဖျါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤအၢမၤနးနီၢ်ခိသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်လီၤအယံၤလီၤ
တၢ်လီၤတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်လီၤလၢလၢတဖၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ပသးတမံၤ
အိၣ်ပုၤဒီး တၢ်သးခုလၢခရံၣ်အပူၤလီၤ. တၢ်သးခုဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ် ပဒီးလဲ
လိာ်အိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်အတၢ်မုၢ်တၢ်လၢတသ့နီတခိၣ်ဘၣ်.

သးလၢအအဲၣ်ဒီးထီၣ်ဒါတၢ်တမံၤမံၤဒီး ပုၤတကၤလၢလၢသးသမူ
အပူၤတဖၣ် တအိၣ်ဝဲဒၣ်နီတစဲးဖိလၢဘၣ်. မ့ၢ်တၢ်ဒုးလၢအဂုၤလီၤ. ယတ

အဲဒီဒီးဒုးတၢ်ဘၣ်ဃးဒီး သုးတဖၣ်လၢဘၣ်. အမဲၣ်ညါယအဲဒီဒီးကွၢ်ထီၣ်
ဒၣ်တၢ်ဆူ ခရံၣ်အအိၣ်ဒီး ယအဲဒီဒီးသ့ၣ်ထီၣ်ဒၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအမူတဖၣ်
လီၤ. အိၣ်ယဲဒီးတၢ်ဆိကမိၣ်ဆိကမးလၢဃီၣ်ပူၤ အန့ၣ်တဖၣ်အန့ၣ်အခါ
တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ ကဟဲဆူညါအဂီၢ် လၢတၢ်မုၢ်လၢအပူၤ ဟးထီၣ်က့ၤယဲ
ဒၣ်လၢဃီၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ်တုၤမုၢ်ယဟးထီၣ်လၢဃီၣ်ပူၤဒီး ယဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ယဲ
ဒၣ် တၢ်အၢတၢ်သီလၢ အအၢန့ၣ်ဒ်လၢဃီၣ်ပူၤတဖၣ်ကဒီးတဘျီလီၤ. ယ
ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ယဲဒီး Communist တဖၣ် အတၢ်ထံၣ်တမံၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ်,တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အသ့ၣ်ကုသးပှၢ်, သရၣ်လၢအမံၤ
ဟူသ့ၣ်ဖျါတဖၣ်ဒီး စီၤသီသ့ၣ်တဖၣ် တုၤမုၢ်ယထံၣ်လိာ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဘျီ
အဝဲသ့ၣ်အုၣ်အသးကဲထီၣ်က့ၤပှၢ်တဲဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ခူသ့ၣ်တဖၣ်ဆူ သုးဖိတ
ဖၣ်အအိၣ် ဘၣ်ဃးဒီးအဝဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ယသံကွၢ်က့ၤအဝဲသ့ၣ် လၢပကကဲထီၣ် ပှၢ်တဲဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အ
လီၢ်ပမုၢ်လီၤဘၣ်ဆူဃီၣ်ပူၤတဂ့ၢ်ဒိၣ်တဖၣ်ဇဲ.

အဝဲသ့ၣ်ခဲလၢာ် ကျၢၣ်ကျၢၣ်အ ခိၣ်ဒီးစံးဝဲ
တမုၢ်လၢပပျံၤလၢ ပကဘၣ် လီၤဆူ
ဃီၣ်ပူၤဘၣ်. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤ တၢ်ဒိၣ်
ထီၣ်လဲၤထီၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်အါမံၤန့ၣ်လီၤ.

ပှၢ်လၢအစံးဝဲလၢယွၤတအိၣ်
တဖၣ်အဖုအကရၢတဖၣ်
ဃုထၢထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
အခိၣ်အန့ၣ်လဲၤန့ၣ်လီၤ.

(လၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်တဲဖျါအပူၤလၢယ

လီၤဘၣ်လၢဃီၣ်ပူၤအခါ တၢ်ကတီၢ် လၢအတအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအမုၢ်ဝဲပမုၢ်
ဂ့ၢ်လိာ်လၢ ပတတဲဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ခူသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် တၢ်ဘါယွၤသရိၣ် က
ဘၣ်တၢ်ကးဘၢကွံာ်အီၤလီၤ.'

လၢဝုၢ်တဝုၢ်ဘၣ်တဝုၢ်အပူၤဘၣ်ဃးဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ် ကရၢကရိ
တမံၤဘၣ်တမံၤအပူၤ ဒ်ပဒိၣ်အခါၣ်စးအသိး သုးဖိလၢအတအိၣ်ဖျါဘၣ်
အိၣ်ဝဲဒၣ်တဂၢတဂၢစုၣ်စုၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၢ်အဝဲန့ၣ် ကိးဝဲတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ်
ဒီးစီၤသီ တဖၣ် ကိးဆၢကတီၢ်သ့ဝဲဒၣ်လီၤ. မုၢ်မ တၢ်ဟဲဆူသရိၣ်ကိးဘျီဒဲး,

ဟဲအိဉ်ဘူဉ်ကိးဘျီးဒဲး၊ ပပ်ဒိဉ်ထူဇိယွာဇိအါအါကလဲဉ်လဲဉ်၊ မာတၢ်သးခု
ကစီဉ်လဲဉ်၊ အုဉ်အသးလၢခဲရံဉ်အဂီၢ်လဲဉ် အဝဲသ့ဉ် မၤန့ၢ်ဝဲစရီပတီၢ်လီၤ
တၢ်လီၤဆဲးလီၤ အတၢ် ဆှာထီဉ်တၢ်ကစီဉ် မ့ၢ်တကဲထီဉ်တၢ်သ့ဉ်မံသးမံ
န့ဉ်ဒုးဟးကွံဉ်ဝဲတၢ်မၤဒီးဟ့ဉ်က့ၤဝဲအလီၤလၢ ပှၤဟ့ဉ်တၢ်ကစီဉ်သ့အါအါ
တကၤန့ဉ်လီၤ။

မ့ၢ်တထံဉ်ပှၤလၢ ကဒၢန့ဉ်က့ၤဝဲအလီၤ (အါဒဉ်တက့ၤထံဉ်ဝဲဒဉ်)
ဒီး ပှၤအဝဲန့ဉ် ကးတၢ်ဃဉ်သရိဉ်သ့ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီၤ။ မ့ၢ်မဆါတနံအံၤလၢတ
ရူး ထံကီၢ်န့ဉ်တၢ်မၤအသးဒ်န့ဉ်အသိးအါမးန့ဉ်လီၤ။

တၢ်မၤဖိအါဒဉ်တက့ၢ်ဆှာတၢ်ကစီဉ်ဆူ ပဒိဉ်သုးဖိတဖဉ်အအိဉ်
လီၤ။ တနီၤနီၤတအဲဉ်ဒီးဟ့ဉ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်။ ပပ်တုၢ်ကွံဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တနီၤနီၤဒီး ဆှာဝဲ
ဒဉ်တၢ်ကစီဉ်လီၤ။ တနီၤနီၤအဂီၢ် ကဲထီဉ်တၢ်မၤအသးမ့ၢ်ဆုဉ်မ့ၢ်ဂီၢ်အပိဒီး
လိာ်ခိဉ်ကိၤအသးလီၤ။ တနီၤဟ့ဉ်တၢ်ကစီဉ် အါန့ၢ်ဒဲးတၢ်မၤအသးတဖဉ်
လီၤ။

လၢခဲရံဉ်ဖိမၤထူရၤအဖိအလံၤတဖဉ်၊ မ့ၢ်ဟ့ဉ်တၢ်ကစီဉ်အပိမး
ဒီး ထီဉ်ဘဉ်ကိၤအပိ၊ မ့ၢ်တဟ့ဉ်တၢ်ကစီဉ်ဘဉ်ဒီး ဘဉ်တၢ်ထုးထီဉ်ကွံဉ်အံၤ
ကိၤတနီၤလီၤ။ ဖိသ့ဉ်တဖဉ်ဘဉ်တၢ်ဒုအလီၤလၢတၢ်တဟ့ဉ်တၢ်ကစီဉ်အပိ
လီၤ။

နီဉ်တယၢ်ဂီၤ Communist တဖဉ် အတၢ်ဃုထၢထီဉ် ခိဉ်နီတ
ဖဉ် အတၢ်အိဉ်ဖိဉ်လၢအမၤဝဲလၢ ဘျုထံခဲရံဉ်ဖိအတၢ်ကရၢကရီ အခါ
ယလဲၤတုၤဘဉ်ယဲဒဉ်န့ဉ်လီၤ။ ဒီးယသ့ဉ်ညါဘဉ်မဲလၢ တၢ်အိဉ်ဖိဉ်ခိဉ်နီ
တဖဉ် ဘဉ်တၢ်ဃုထၢထီဉ်အံၤလၢ Communist တဖဉ်န့ဉ်လီၤ။ အပိ
သ့ဉ်နီဉ်ထီဉ်ယဲဒဉ်ခဲရံဉ်အတၢ်ကတိၤလၢ တၢ်လီၤသးဘဉ်အါအဂ့ၢ်န့ဉ်
လီၤ။

တၢ်အိဉ်ဖိဉ်သရဉ်ဒီး ပှၤစံဉ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်သ့ဉ်တဖဉ်အကျါစ့ၢ်
ကိးပှၤအဂ့ၢ်ပှၤအါအိဉ်ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီၤ။ ဘဉ်ဆဉ် ပှၤလၢအစံးဝဲလၢ ယွၤတအိဉ်
တဖဉ်အဖုအကရၢတဖဉ် ဃုထၢထီဉ်တၢ်အိဉ်ဖိဉ်ခိဉ်နီတဖဉ်လဲန့ဉ်လီၤ။

အဝဲသုဉ်အတၢ်ပညိဉ်မ့ၢ်ဝဲ ကထဲးထီၣ်ကွၢ်တၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘါ တုၤ
လၢအဂီၢ်ဟးထီၣ်ကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ အဝဲသုဉ်ဃုထၢထီၣ်ခိၣ်နီၣ်လၢ အဘဉ်
သ့ၣ်ဘဉ်သးဝဲတဖၣ်န့ၣ် ကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢ တၢ်မၤဟးဂီၢ်ကွၢ်တၢ်ဘျဉ်
တၢ်ဘါသုဉ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

Lenin ကွဲးတၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘါခဲလၢၣ်အတၢ်န့ၣ် ကစၢ်ယွၤ
အတၢ်ထံၣ်သုဉ်ညါတၢ်, ကစၢ်ယွၤအတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးဒီး တၢ်သ့ၣ်ခုသး
ခုသ့ၣ်တဖၣ် အခိပညိတအိၣ်တုၤဒၣ်လဲၣ် ပတဲလၢပတၢ်ကတိၤတသ့ဘဉ်.
မ့ၢ်တၢ်လီၤပျံၤလီၤဖး, တၢ်လီၤသးဘဉ်အၢဒီး လီၤဂၢ်ဒီးတၢ်ဆါသံသတြီၣ်
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကစၢ်ယွၤအတၢ် ကလံၣ်ကလီၤအတၢ်ကွဲးန့ၣ်လွဲးန့ၣ် ဘဉ်ဃးဒီး
သးန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်ကမၣ်အါ တုၤဒၣ်လဲၣ် ပဂံၢ်ပဒွးတဘဉ်ဒီး တၢ်သအုၣ်သပှါ
တဖၣ်ဒီး မ့ၢ်တၢ်မၤဆူၣ်မၤစီးဒီး အၢန့ၣ်တၢ်မၤအၢမၤသီလၢ ရၢလီၤအသး
ချသဒ်ဆူ ပှၤတဂၤဘဉ်တဂၤအအိၣ်န့ၣ်လီၤ

ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးယူနုၣ်ယဉ် (Soviet Union) Communist အက
ရၢ တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ် Lenin အတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ လၢအဝဲသုဉ်အဂီၢ်
တၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘါန့ၣ် အၢန့ၣ်ဒ်တၢ်ဆါသံသတြီၣ်, တၢ်ပသိၣ်ဆါဒီး ဃဲသဲ
အိၣ်အတၢ်ဆါဒ်းန့ၣ်လီၤ မ့ၢ်တၢ်လီၤပျံၤလီၤဖးလၢ အဝဲသုဉ်တဖၣ်အဂီၢ်
လီၤ အဝဲသုဉ်ဃုထၢထီၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်နီၣ်တဖၣ် မ့ၢ်မတၤကကြးလဲၣ်
န့ၣ် အဝဲသုဉ်တယၢ်ထီၣ်တဲၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢပဒိၣ်ဟ့ၣ်အခွဲး
အယၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးပှၤလၢအဝဲသုဉ်ဘဉ်သ့ၣ်ဘဉ်သးသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်တၢ်
မၤသကိးတၢ် အသိးန့ၣ်လီၤ

ဖိဒ်ဖိသုဉ်ဒီး သ့ၣ်စၢ်သးဘိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ဘဉ်တၢ်ဒုးအိၣ်အဝဲသုဉ်
တၢ်အစုၢ်အပျါလၢအမ့ၢ်ဝဲ ကစၢ်ယွၤတအိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ် ယတူၢ်ဘဉ်ယဲလၢ
ယနီၢ်ကစၢ်လီၤ ဒုးအိၣ်တၢ်စုၢ်ဆူဖိသုဉ်တဖၣ်အံၤမ့ၢ်တၢ်မၤဟးဂီၢ်ဖးဒိၣ်လၢ
အဝဲသုဉ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ် တသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်နီၣ်တစဲးဖိဘဉ်. ထံကီၢ်ဝဲဒၣ် Bu-
charest အပူၤသးစၢ်အတၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘါဒီး အိၣ်ဘုးန့ၣ်တၢ်မၤလိကီၢ်တအိၣ်
ဝဲဒၣ်နီၣ်တဖျၢၣ်ဘဉ်. ခရံၣ်ဖိသ့ၣ်ဘိၣ်သးစၢ်တဖၣ်ဒၣ်လဲၣ် ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ

တၢ်သ့ၣ်ဟ့ၣ်သးဟ့ၣ်အကိုတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ယထံၣ်ဘၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအလီၢ်ခံ လၢတၢ်မၤအာမၤနးယၤ
အခါ Communist လၢယတသးဟ့ၣ်ဘၣ်အီၤတဖၣ် ခဲအံၤယသးဟ့ၣ်ထီၣ်
ယဲၣ်လီၤ. တမ့ၢ်လၢတၢ်မၤအာမၤနးယၤအယိဘၣ်. ကစၢ်ယွၤအလၢက
ပီၤ, ခရံၣ်ကစၢ်အမံၤဒီး ပိၣ်ခွါလၢအတုၤယီၤဆူ Communist တဖၣ်အဖီ
လၢအကကွၢ်လၢအကထိတဖၣ် ဘၣ်တၢ်မၤတရီၢ်တပါဒီး မၤကမၢ်ကွံၣ်
အီၤအယိန့ၣ်လီၤ.

ထံၣ်ကီၢ်ဒီကီၢ်အပူၤ ပှၤမၤအိၣ်စံၣ်ဖိတဖၣ် ဟဲဆူယအိၣ်ဒီး သံကွၢ်
ယၤဘၣ်ဃးဒီး ပဒိၣ်ဟံးန့ၢ်ကွံၣ်စံၣ်လီၢ်ပျဲလီၢ်တဖၣ်ဒီး တၢ်မၤသကိးတၢ်အ
ဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တဘျီဟီၣ်ခိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ပာဝဲတဖၣ်ဒီး တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်တအိၣ်
လၢဘၣ်န့ၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ရဲမ့ၢ်န့ၣ်ယၤထံၣ်ကီၢ်န့ၣ် တဘျီအမ့ၢ်တုၢ်ဝဲ ထံၣ်ကီၢ်လၢအလီၤဂၢ်ဒီး ကီၢ်
ကနၢ်န့ၣ်ဒီး မ့ၢ်ထံၣ်ကီၢ်လၢအိၣ်ကုးအိၣ်ပျဲဝဲတဘျီလီၤ.

ဒီပုၤဝဲၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အၢၣ်လီၤတူၢ်လိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ Lenin အတၢ်ပၤတၢ်
ပြးအံၤဒုးကဲထီၣ်ထံၣ်ကီၢ်ဖိတဖၣ်လၢ တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘျီဒီး တၢ်လီၤတၢ်ဝုၤတ
ဖၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်လၢသ့ၣ်ဝံၤသ့ၣ်စ့ၤအယိဒီး တဘျီတၢ်လီၢ်လၢအမ့ၢ် အဝဲ
သ့ၣ်အတၢ်နီၢ်နီၢ်တဖၣ်ကဲထီၣ်ပှၤအါဂၤအတၢ်အယိဒီး ဘၣ်ဟ့ၣ်အိၣ်ဘျီ
အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.



လာ Communist အတိတ်ဟုတ်ပြေးသုတ်တဖန်အဖိလင်ကြီးသင်
ဖိခံဖိသင်တဖန်လာ တက်ဘူတက်ဘါလီ၊ တက်ဂီလောအဖိခိန်အံ၊ ကလံးစီး
'ကိရုယာ' ဖိသင်တဖန် ခီဖျိလာတင်သးခုကစီန့် ဘင်တက်ကြီးသင်အီလော
ပဒိန်ပပွတ်တဖန်အယိတမ္ဗိလော ကနီဟူဘင်ခရံန့် အဂ္ဂါဘင်. VOM အ
တက်ဖဲတက်မာလာတက်ပြာတအိန်ဘင်ဝဲဒီး ကျဲလာတဖျါဘင်အပူထူးထိန်
ရုလီတင်သးခုကစီန့်လီ၊

တက်ဂီလောအဖိလင်အံ၊ ဖိသင်လာ 'မံင်ယဲးန့' အပူတဖန်
ဖးသုကီး လံင်လာ အမ္ဗိဝဲ 'ကစီယွာအိန်လာပသီးပကျါ' တဘုင်လာ
အဘင်တက်ထူး ထိန်ရုလီအီလော VOM န့န့်လီ၊



ပှာမာတက်ဖိတဖန်စုဂ်ကီး ဟဲတဲကဒီးဝဲဒင်လာ တက်တမာအသး
နီတဘျီအဂ္ဂါတဖန် တက်ပူထိန်တက်လာတက်ဖဲတက်မာစဲးဖိကဟင်သုတ်တ
ဖန်အလီလော တက်စံင်ညိန်သံတက်ဟတက်ပြေးအဖိလင်အဂ္ဂါန့န့်လီ၊ ပှာမာ
တက်ဖိတဖန် အခွဲးအယိတ်တန့ဝဲလော တက်ကဒူးန့န့်ဖျါထိန် အတက်မိန်န့သး
လီတဖန်န့ဘင်.

တက်ကူင်သုကူင်ဘင်သရံတဖန်စုဂ်ကီး ထိဒါဒီးသိန်လိန့န့်ယု၊
ထံဖိကီဖိလော ယွာတအိန်ဘင်အဂ္ဂါန့န့်လီ၊ .

အခုအခါအဆာကတီဖဲန့န့်အခါ ပှာကညိသာပူတပူလာဟီင်

ခိန်ဒီဘုရ်အံအပူတဖၣ်အတၢ်အိၣ်မူဒီး အတၢ်ဆိကမိၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဆိၣ်တၢ်ဃးတၢ်ဃၣ်အံ ဒီးမၤဟးဂီၤကွၢ်အံ လၢထံကီၢ်အအၢအသီသ့ၣ်တဖၣ်အပူလီၤ.

သ့ၣ်ဘီၣ်သးစၢ် ပိၣ်မုၢ်ပိၣ်မၤဖိတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ဟဲဒီးကအုကစွါဝဲဒၣ် လၢဘၣ်တၢ်ကိးအံဆူ Communist သးစၢ်အတၢ်ပၤတၢ်ပြးအရူဒီး ပၣ်ဖျါထီၣ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ကမၣ်လၢ အနၤမူပိၣ်ခွါဖိတဖၣ်ဝံၤဒုဝဲ,ဃါဝဲဒၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကဘၣ်နၤမူဒၣ်ပှၤလၢအတမ့ၢ်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်ဒီး ပၣ်ဖျါဃုၣ်ဝဲလၢ အမံၤအသၣ်တဖၣ်လီၤ. တၢ်ကိးမံၤဒဲး ဟးဂူၤဟးဂီၤဒီး အလၢအဝဲဒၣ်လၢလံၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပျီၣ်ဘီၣ်လၢအသ့ၣ်တီသးတီလၢ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ် ယတံၤသကိးလီၢ်လံၤ ပှၤဒုပှၤဃါသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တနီၤ အဝဲသ့ၣ်တဘၣ်တၢ်ဖိၣ်အံၤဒဲးဘၣ်. တနီၤထွၢ်ဖျဲးက့ၤလၢဃိၣ်ပှၤဒီး ဟဲက့ၤဝဲဆူတၢ်အိၣ်ဖိၣ်အပူ ခံၣ်တဘျီလီၤ. ဟဲဆူယအိၣ်ဒီး စံးဝဲလၢ, ပကဒုးသကိးဆူညါ ဒံသိးသိးအဂီၢ်လီၤ. ယလဲၤပိၣ်သကိးအဝဲသ့ၣ်အခဲဆူ အတၢ်ဘျီတၢ်ဘါနူသ့ၣ်အလီၢ် ဒီးသးဝံၣ်သကိးတၢ်သးဝံၣ်လၢ အဘၣ်တၢ်ကွဲးအံၤလၢစုတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

အနံၣ်သၢဆဲဒၣ်လဲၣ်အပူ ယအိၣ်ယဲဒၣ်လၢ မဲးမုၢ်ခိၣ်အပူ သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤယဲဒၣ် St. Anthony the Great န့ၣ်လီၤ. အဝဲဃုၣ်ဒုချၢအသးဒီးဟီၣ်ခိၣ်ဝံၤဒုၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးဃုဘါထုကဖၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး ဟ့ၣ်လီၤအသးန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဖဲအသ့ၣ်ညါဝဲ St. Athanasius ဒီး Arius တဖၣ်ဂ့ၢ်လိၣ်ထီၣ်ဒါလိၣ်အသးဘၣ်ဃး ‘ခရံၣ်မုၢ်ယွာ’ အဃိဒီး ပၣ်တုၢ်ကွၢ်ဝဲတၢ်အိၣ်လီၤဆိထဲတကမၤစံးဒီး ဟဲက့ၤလီၤက့ၤဝဲဒၣ်ဆူ ဝဲၤ Alexandraဒံသိးကပၣ်ဖျါထီၣ်က့ၤတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီန့ၣ်လီၤ.

ကစၢ်ခိၣ်ပှၤစီဆုအမံၤဟူသ့ၣ်ဖျါ St. Bernard de Clairvaux စ့ၢ်ကိး သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤယဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. Crusades လၢအမ့ၢ်ဝဲ, ယူၤဒၢဒီး ပှၤအါရမံးဖိ ခရံၣ်ဖိတဖၣ်သကိးသကိးမုၢ်ဂုၤ, တၢ်စူၢ်တၢ်နၣ်ဒံသိးသိး

လိပ်သးလာ ကရုကရိအဂုအဂု ခရံဖိတဖှ်မုဂု မသံမဝီကွံဝဲဒှ် နှ်လီၤ တၢ်ဒုးတၢ်ယၤလၢ အခိပညိတအိၣ်ဘၣ်တဖှ်အဂု တုၤမုၢ်အဝဲ နၢ်ဟူဝဲဒီး ဒံသိးကစံၣ်တဲာ်တဲာ်လီၤတၢ်လၢ Crusade သုးဖိသ့ၣ်တဖှ်အဂီၢ် ဟဲကုၤလီၤဝဲဒှ်လၢ အကိလၢအအိၣ်ဝဲဒှ်လၢ ကစၢ်ခိၣ်အပူၤနှ်လီၤ

ယပၣ်လီၤယသးလၢ ယကမၤတၢ်မၤလၢအဘၣ်ဃးဒီး ခရံဖိ ကိးဒုးဒီးကြးမၤဝဲဒှ်တဖှ်နှ်လီၤ ကစၢ်ခရံၣ်, စီၤပီလူးဒီး ပှၤစီဆံသ့ၣ်တဖှ်အကျဲလၢယကလူၤပိၣ်ယဲအဂီၢ် ယတၢ်အိၣ်ဘျးအိၣ်သၢတဖှ်အတၢ် ဆိကမိၣ်သ့ၣ်တဖှ် ယမၣ်တုၤကွံၣ်ခဲလၢဒီး ယပၣ်လီၤကုၤယသးလၢ ယကန့ၣ် လီၤဆူတၢ်ဒုးအပူၤလီၤ မုၢ်တၢ်ဒုးမနုၤတမံလဲၣ်.

ခရံဖိလၢယိၣ်ပူၤတဖှ် ထုကဖှ်လၢ အဒုၣ်အဒါသ့ၣ်တဖှ် အဂီၢ်ဝဲ ဒုးနဲၣ်ထီၣ်တၢ်ဒိတၢ်တဲာ်လၢအဂုလီၤ. ပသးပူၤအိၣ်ပှၤဝဲဒှ်ဒီး အဝဲသ့ၣ် ကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်အုၣ်ကုၤခိၣ်ကုၤဖဲအဝဲသ့ၣ်တကၤမုၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်အုၣ် ကုၤခိၣ်ကုၤဒီး ကဲထီၣ်ဟံးသးခုန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် မုၢ်လၢ Communist တဖှ်အတၢ်ဘၣ်အဘၣ်သီသ့ၣ်တဖှ်အယိဒီး အဲၣ်ဒီးမၤပှၤထီၣ် ယဲတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖှ် အဂီၢ်အဘါလီၤ. အဝဲန့ၣ် မုၢ် တၢ်သးခု ကစီၣ်ထဲတမံဇီၤလၢ ကမၤဟးဂီၤကွံၣ် တၢ်ပၤတၢ်ပြးဒီး တၢ်စံၣ် ညိၣ်အသီ တဖှ်အဂီၢ် တၢ်စိတၢ်ကမိၤဖးဒိၣ်လီၤ.

တဆိကမိၣ်ယဲထဲ ရဲမုနံယၤထံကီၢ်တဘျီဇီအဂီၢ်ဘၣ်. ဆိကမိၣ် ယဲဒှ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒိဘျီ Communist ဖိတဖှ် အဂီၢ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်, ထံ ကီၢ်လၢမုၢ်န့ၣ်တဖှ် ကဟံးန့ၣ်မူဒါ ဒံန့ၣ်အသိးတဖှ်တအိၣ်ဝဲဘၣ်.

Communist အပှၤကူၣ်သုကူၣ်ဘၣ်လၢ အမုၢ်ဝဲ Sinaiavsi ဒီး Daniel ခံၤ အတံၤသကိးသးတီတဖှ် ဆုၤအဝဲသ့ၣ်ဆူ ယိၣ်ပူၤအခါ ပှၤ ကူၣ်သုကွဲးလံာ်တဖှ်တြီဝဲဒှ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်, လၢတၢ်နၢ်အယိ ခရံဖိသ့ၣ် တဖှ် ဘၣ်တၢ်စၢယၢ်အယိ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖှ် အတၢ်တြီတအိၣ်နီတမံဘၣ်.

သရၣ်ဖးဒိၣ် Torrey အတၢ်ကွဲးဖိလၢအမုၢ် 'တၢ်ဟ့ၣ်လီၤသး'

လံာ်ဖိအပူလံာ်စီဆုံအကူး လံာ်ကူးလံာ်ဖိတဖှ်ပပ်ဃုာ်ဝဲအဃိစံးဝဲလၢကဲ ထီၣ်တၢ်စုာ်တၢ်ပျၢ် အလံာ်တက့ၣ် လၢ အဝဲသ့ၣ် Communist အဂီၢ်ဒီး ပှၤလၢအဘၣ်တၢ်ဒၢန့ၣ်အီၤလၢဃိာ်ပှၤ ဒီး Vrother Kuzyck တကၢ မှၢ်မတၢပာ်သ့ၣ်ပာ်သးလဲၣ်. လၢဟံၣ်စံၣ်တဲာ်တဲာ်လီၤလံာ်လဲၣ်သ့ၣ်တဖှ် အဃိ Brother Prokofieu ဘၣ်တၢ်ဒၢန့ၣ်အီၤဆူဃိာ်ပှၤအခါ မှၢ်မတၢတကၢသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်လဲၣ်. ဒ်တၢ်မၤတဖှ်န့ၣ်အသိး ပှၤစၢ်တြၢခရံၣ်ဖိ လၢရၢးရှၢ် ကီၢ်တကၢလၢအမှၢ်ဝဲ Grunvald အဂီၢ် မှၢ်မတၢသ့ၣ်ညါတကၢလဲၣ်. အဝဲဒၣ်အဖိခွါတကၢ Communist တဖှ်က့ၢ်ကိးဝဲ တဟဲက့ၢ်နီတစု လၢဘၣ်.

ဖဲအဝဲသ့ၣ်က့ၢ်ကိးယၢဒီး ယဘၣ်ပာ်တုာ်ဖိခွါဖိ Mihai အခါတၢ်ဘၣ်တုာ်တဖှ် ယသ့ၣ်ညါယဲဒၣ်လီၤ ဒ်န့ၣ်အသိး, ဒီပုၢ်ဝဲ Grunvald. Ivanenko, Granny Shevchuk. Taisya Tkachenko, Ekaterina Vekazina, Georgi Vekazin, Latvia အနီၣ်ဒီမိဝဲ Pilat တဖှ်ဒီး မံၤလၢပပာ်ဖျါအီၤတန့ၣ် လၢခဲဆဲးန့ၣ်ကယၢတဖှ်အပူ ပှၤစီဆုံတဖှ် အဂီၢ်တုာ်ဘၣ်ခိၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်တၢ်တုာ်တမံၤဃိလီၤ. ခရံၣ်ဖိလၢန့ၣ်ခိၣ်ထံးတဖှ်, အဝဲသ့ၣ်အတၢ်စုာ်တၢ်နၣ် အဒီပုၢ်ဝဲတဖှ်ပှၤဟဲကိးအီၤဆူ တၢ်ဖိတၢ်လံာ်တဖှ်အကရၢ်ပှၤဒ်သိးတၢ်ကတုာ်လီၤကွံာ်အဝဲသ့ၣ်အခါ အဝဲသ့ၣ်နၢမူအစုကဝီၤထးတဖှ်လၢတၢ်စၢဃာ်အဝဲသ့ၣ်တဖှ်န့ၣ်လီၤ. ယဲစ့ၢ်ကိး ယဟ့ၣ်ယဲတၢ်ယူးယီၣ်ဆူပှၤဒူပှၤဃိာ်တဖှ်အစုကဝီၤသ့ၣ်တဖှ်လၢယတၢ်နၢမူတဖှ်လီၤ.

ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ခိၣ်နၢတဖှ်တနီၤ တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်အသိးတဖှ်တကၢနၢဃုာ်ဝဲဒၣ်ဘၣ် လၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ထုကဖှ်အစရီၢ်ပှၤန့ၣ် မၤထူရၢတဖှ်အမံၤတအိၣ်ဘၣ်. မၤထူရၢတဖှ် ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးဝဲဘၣ်တၢ်ဒၢန့ၣ်ဆူဃိာ်ပှၤအခါ ဘၣ်တၢ်ဆုာ်တၢ်ကစီၣ်ဒီး ကတိၤအၢသိအဝဲသ့ၣ်တဖှ်ခိဖျိလၢရၢးရှၢ်ဘျၢထံခရံၣ်ဖိတဖှ်ဒီး တၢ်အိၣ်ဖျိအလီၤလံာ်သ့ၣ်တဖှ်အခိၣ်အနၢဆူပဒိၣ်အအိၣ်လီၤ. ဝဲဒၣ်လဲၣ်, က့ၢ်ဗၣ်, ဒီး ဟံၣ်အိၣ်ဖျိဘၣ်

ယးဒီးတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါအခါတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်နၢ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်တူၢ်လိာ်ခိၣ်ဆၢလၢတၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အခါဖဲန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်တဲဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ကီၢ်ရးရှၢ်အပူၤတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါအတၢ်သဘျီအိၣ်ဝဲဒၣ်ဂုၤဂုၤဘၣ်ဘၣ်လီၤ.

Bolshevik စီၤသီလၢအတဲဖျါထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ Nikodim တၢ်ကဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်နၢ်မူအီၤလၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် (WCC) ခိၣ်နၢ်န့ၣ်လီၤ. ဝံၤအလီၤခဲဘၣ်တၢ်တူၢ်လိာ်လၢ ဟါတၢ်အိၣ်လၢ အလီၤဘီလီၤမ့ၢ် ဒ်ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် အတၢ်အိၣ်တၢ်အီၤအသီးန့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်အခါပှၤစီဆုံလၢယိၣ်ပူၤတဖၣ်, ဘၣ်အိၣ်တၢ်ဒီးတၢ်လၢဒီးတၢ်အပျံၣ်အကဖုတဖၣ်လၢ တသ့အသးလၢထံတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ယဲၤစ့ၢ်ကီးလၢခရံၣ်အမံၤအပူၤတၢ်အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ယအိၣ်ယဲၤဒၣ်အဘျီတဖၣ် အဘျီလီၤ.

တၢ်ကၢၢ်တၢ်ကျၢၢ်တအိၣ်ဘၣ်. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအတအိၣ်ဖျါတဖၣ်အတၢ်မၤအသးအဂ့ၢ်အကျိၤတဖၣ်, ဒ်သီးယကလဲၤတဲဖျါထီၣ်လၢ ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်တဖၣ်အပူၤ ဒီပုၤဝဲၤသ့ၣ်တဖၣ် ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါယၤလၢယကဟးထီၣ် လၢကီၢ်ရဲမ့ၢ်န့ၣ်ယၤအပူၤလီၤ.

ယအဲၣ်ဘၣ် Communist ဖိတဖၣ်, Communist အတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်အတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်ခဲလၢာ် ယပာ်လီၤယသးလၢ ယကထီၣ်ဒါကွံာ်အီၤလီၤပမ့ၢ်တမၤဟးဂီၢ်ကွံာ် Communist တဖၣ်အတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်ဘၣ်ဒီးပတၢ်ရၢလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်တခီ တမ့ၢ်လၢကဘၣ်လိာ်ဖိဒုအသးဘၣ်.

တနီၤစံးယၤလၢ,စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတမံၤစီၤတဲၤတၢ်သးခုကစီၣ်စီၤန့ၣ်တက့ၢ်. အဝဲသ့ၣ်ဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၢ်ယၤလၢ သုးဖိလၢအတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဂၤစံးဝဲလၢ စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤဒၣ်ထဲတၢ်သးခုကစီၣ်တက့ၢ်. တဘၣ်တဲၤအ Communist တဂ့ၢ်အယိန့ၣ်လီၤ မ့ၢ်စ့ၢ်ကီးလီၤ ပှၤလၢအသးအိၣ် 'ထဲတမံၤစီၤလၢတၢ်သးခုကစီၣ်' တဖၣ်အပူၤသးစီဆုံလၢ အမၤတၢ်လၢအပူၤန့ၣ်

လီၤကိၤဒ်သုးဖိလၢ အစံးကတိၤတၢ်ဒ်န့ၣ်တဖၣ် အသိးစ့ၢ်ကိးလီၤတမ့ၢ်ဘၣ်
ဧါ.

‘ထဲတၢ်သးခုကစီၣ်ဧါ’ တၢ်ကတိၤတမံၤန့ၣ် ယန့ၢ်တပၢ်ယဲၣ်
ဘၣ်. ဘျၢတၢ်စီၤယီၤဟၣ် စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်တဖၣ် မ့ၢ်ဒ်ထဲ တၢ်သးခုက
စီၣ်တမံၤဧါလီၤဧါ.

အတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ် ပီၤယၢ်လီၤက့ၤသုးတက့ၢ်. အဂီၢ်ဒ်
အံၤမူခိၣ်အဘိအမုၢ်ဘူးထီၣ်လဲၣ်(မး.၃:၂). တမ့ၢ်ထဲန့ၣ်ဒ်းဘၣ်. စီၤဟံးစီၤဟ့ၤ
ရိၣ်စ့ၢ်ကိး သိၣ်သီဝဲဒၣ် ‘ဒီးပဒိၣ်ဖးဒိၣ်စီၤဟ့ၤရိၣ် ဘၣ်တၢ်သိၣ်ဃီၣ်လၢအီၤ’
ကယီၤတၢ်အၤလၢ စီၤဟ့ၤရိၣ်မၤဝဲအယီ (လူၤ.၃:၁၉). ဘျၢတၢ်စီၤယီၤဟၣ်
တအိၣ်ဒီးတၢ်အဉ်အဆၢလၢ တၢ်သးခုကစီၣ်အယီဒီး ဘၣ်တၢ်ဒိၣ်တဲၣ်
ကွံၣ်အကိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကစၢ်ဒီးခိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်တဖၣ် ကစၢ်ယုၣ်ရှုးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ
တမ့ၢ်ထဲတၢ်သးခုကစီၣ်တမံၤဧါဘၣ်. တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခိၣ်န့ၢ်တဖၣ် ပိၣ်ထွဲအခဲ
လၢ ‘အမုၢ်’ တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်အါမးဒ်န့ၣ်လီၤ. ‘ပှၤကွဲးလံၣ်ဒီး ပှၤဖၤရံၤရဲ
ပှၤလီၤတၢ်ဖိသ့ၣ်ဧါ, သုဘၣ်အဖျိၣ်လီၤ ဂီၢ်သ့ၣ်ဂီၢ်ပွဲ. တဖုဧါ, သုပှၤဖျဲးတၢ်စံၣ်
ညီၣ်ဘၣ်ဃးဒီးလရၢ်, ကသုဒ်လဲၣ်. (မး.၂၃:၂၇-၃၃). တမ့ၢ်ထဲတၢ်သးခု
ကစီၣ်တမံၤဧါဘၣ်. မၤလၢတၢ်သ့ၣ်အိၣ်သးအိၣ်အယီ ကစၢ်ခရံၣ်ဘၣ်တၢ်
ပှၤထီၣ်အီၤလၢထူၣ်စုညါအလီၤလီၤ. တၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤလၢ ကစၢ်ဒီးခိၣ်
တဖၣ်ဖၤရံၤရဲစံးထွဲဝဲ ‘အမုၢ်’ တမ့ၢ်ကသုဘၣ်.

တၢ်ကမၣ်တဖၣ် ပဘၣ်ကိးထီၣ်အမံၤလီၤလီၤလီၤ. Commu-
nist အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်တၢ်ကမၣ်လၢအလီၤပျံၤလီၤဖုး အဒိၣ်က
တၢ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢအံၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်သးခုကစီၣ်လၢ အတထီၣ်ဒါအီၤတဖၣ်
န့ၣ် တမ့ၢ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဒီးတမ့ၢ်ထဲတၢ်သးခုကစီၣ်တမံၤဧါဘၣ်. တၢ်အိၣ်
ဖျိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ် ထီၣ်ဒါအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ဒီးလၢတၢ်သဘျၢအ
ဂီၢ် လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသ့ၣ်ဟ့ၣ်လီၤသးအပူၤ ဟူးဂဲဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ထီၣ်ဒါ Communist ဒီး မၤလီၤယံၤကွံၣ်အီၤအဂီၢ်

ယပင်လီ၊ ယသးလာကမာယဲဒ်လီ၊ ဘဉ်ဆဉ်တမ့ၢ်တၢ်ထီဒါဒ်သိး
(Anti-Communist) တဖဉ်အတၢ်ထီဒါဘဉ်. 'တမ့ၢ်ပထီဒါ တၢ်သိဉ်
တၢ်သီတဖဉ်ဘဉ်. ဟးတလၢဉ်ထီဒါတၢ်ဒီး မၤတရီတပါမၤနၤမၤဃဉ် ပှၤ
န့ဉ်လီ၊ မ့မ့ၢ်ပဝဲဒ် ပသးဟ့တၢ်ဒဲးဘးဒီး ပအဲဉ်ဘဉ်ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိတ
ဖဉ်လီ၊'



ဘဉ်မနုၤယဘဉ်တူၢ်ဘဉ်တၢ်လၢကီၢ်မ့ၢ်န့ဉ်အပူၤလဲဉ်
Why I suffer in the West

ယဘဉ်တူၢ်ဘဉ်ခိဉ်ဘဉ်ယဲ အါန့ၢ်ဒ် Communist ထံကီၢ် ဖဲယ
တုၤဃီယဲဆူကီၢ်မ့ၢ်န့ဉ်တဖဉ်အပူၤလီ၊ တၢ်ဘဉ်တူၢ်တခါလၢ ယတဲဖျါ
ထီဉ်လၢယထးခိဉ်တသ့ဘဉ်ဒ်ဝဲလၢအမ့ၢ်ဝဲတၢ်အိဉ်ဖျါလၢ အတအိဉ်ဖျါ
ဘဉ်တဖဉ်အတၢ်လီၤအဲဉ်လီၤကွံတမံၤလီၤ. တၢ်မၤလၢအမၤပျဲထီဉ်
(Latin) အတၢ်ကတိၤမ့ၢ်ဝဲ 'တၢ်သိးမ့ၢ်တအိဉ်ဘဉ်ဒီး ပိဉ်ထီဉ်ခရံဉ်လၢ
အကူအသိးတအိဉ်ဘဉ်အခဲ'.

ထံကီၢ်လၢအဘဉ်တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖဉ်အပူၤ ပှၤကညီဖိခွါ (The
son of Man)ဒီးအပျီအဘိဉ်တဖဉ် ကပဉ်လီၤအခိဉ်တၢ်လီၤတအိဉ်ဘဉ်.

တၢ်လီၤဖဲန့ဉ်တဖဉ် ခရံဉ်ဖိအါဂၤတဖဉ်တသ့ဉ်အဟံဉ်ဘဉ်.
မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲဉ်အဝဲသ့ဉ်မ့ၢ်အဘဉ်တၢ်ဖိဉ်အိၤအခါ ဟံဉ်တဖဉ်ကဘဉ်တၢ်
ဟံးကွံဉ်အိၤအယိလီၤ. မ့ၢ်လၢဟံဉ်အိဉ်အယိဒီး ကဘဉ်တၢ်ဖိဉ်အိၤ ညီဒ်
တၢ်တက့ၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်လဲဉ်, ပှၤတနီၤ သ့ဉ်လီၤသးကွံတၢ်အယိန့ဉ်လီၤ. တၢ်
လီၤဖဲန့ဉ် ဒ်သိးပကပိဉ်ထီဉ်ခရံဉ်အခဲအဂီၢ် ပတလဲၤန့ဉ်လီၤဟံးအစိဉ်, တၢ်
ဟးဖးဒီးဟံဉ်ဖိဉ်တၢ်ဟံးစုကွံဉ်မဲဉ်အဂီၢ် အဆၢကတီၢ်တအိဉ်ဘဉ်. (လူၤ
၉:၅၉)

နဒီပုဂံဝေးဒီး နမိမိမတေသုဉ်
တဖဉ်လဲဉ်. တၢ်လိာ်ဖဲအံၤ နမိနဲဒဉ် က
စၢ်ခရံၣ်အနီၢ်ကစၢ်ဒဉ်ဝဲလီၤ. ပှၤလၢအ
မၤလၢမၤပွဲၤထီၣ်ကစၢ်ယွၤအတၢ်ဘဉ်
သးသုဉ်တဖဉ် အတၢ်သးတီတအိဉ်
ဘဉ်ဒီးမိၢ်ပၢ်, တလးမူးပိၣ်မုၢ် ပၣ်တၢ်
ကမၢ်လၢတလးမူးပိၣ်ခွါအလီၤ တၢ်
န့ၣ်တဖဉ်မၤအသး အါစုအါဘျီအယံ
ဒီးဘူးတၢ်လၢနီၢ်ခိသုဉ်တဖဉ် အခိပညီ
တအိဉ်လၢဘဉ်. ဘူးတၢ် လၢနီၢ်သးတခါသုဉ်တဖဉ် မ့ၢ်ဒဉ်တၢ်လၢ အဒိဉ်
ထီၣ်ထီၣ်ဒီး ဂၢၢ်ကျၢၤ ထီၣ်ဝဲဒဉ် န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိဉ်ဖှိၣ်လၢအတအိဉ်ဖှိၣ်ဘဉ်တဖဉ်/ဖှိၣ်ယၢ်ဝဲဒဉ်တကးဘဉ်
အမဲဉ်ညါ မ့ၢ်တၢ်အိဉ်ဖှိၣ်လၢ အဘဉ်တၢ်တၢ်ဖှိၣ်တၢ်ယၢ် အကလုာ်တဖဉ်
အကလုာ်န့ၣ်လီၤ ဘဉ်ဆဉ် တၢ်အိဉ်ဖှိၣ်လၢ အတကီၢ်တခါအိဉ်ဝဲဒဉ်တ
ဆဲးတက့ၢ်လီၤ.

တၢ်အိဉ်ဖှိၣ်လၢအတအိဉ်ဖှိၣ်ဘဉ်တဖဉ် အတၢ်ဘျီသကိးဘါသ
ကိးလီၤဂၢၢ်ဒ် နံၣ်လၢအပူၤကွံာ်အနံၣ် ၁၉၀၀ ယၢ်ယၢ်အတၢ်အိဉ်ဖှိၣ်တဖဉ်
အတၢ်ဘျီသကိးဘါသကိးယွၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤစံာ်တဲာ်တဲာ်လီၤတၢ် တနီၢ်ပၢ်ထူ
ကလုာ်ယွၤကထါ, အတၢ်စံာ်တဲာ်တဲာ်လီၤတၢ်တၢ်ဝါဒ် စီမုးတရူးသုဉ်တဖဉ်
အသိးဘဉ်. ပှၤကူာ်ဘဉ်ကူာ်သုလၢ ယွၤတၢ်ညါဖှိၣ်စီမိတဖဉ် တမ့ၢ်ကဒုးဖျိ
စီမုးတရူးလၢ အဟီတရါလၢ ဘျီယၢ်ဆဲးအမ့ၢ်တနီၢ်န့ၣ်ဘဉ်.

လၢထံကီၢ်အါဘဉ် လံာ်စီဆှံ ဘဉ်တၢ်တြီဒီး မၤဟးဂီၢ်ကွံာ်အယံ
တသုဉ်ညါဘဉ် တၢ်ကလုာ်ထူသုဉ်တဖဉ်ဘဉ်. အါဒဉ်တက့ၢ်ပှၤလၢလီၤတၢ်
သးခုကစီၣ်တဖဉ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢဂံၢ်ကွံာ်လၢယိၣ်ပူၤအယံဒီး ကဖးလံာ်
စီဆှံအဂီၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်တအိဉ်ဘဉ်.

ဖဲပပၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်နၢ်ပၢ်ကစၢ်ယွၤတုၤလီၤတီၤလီၤအခါ တၢ်မၤ

ပှၤလၢအသုဉ်ညါတၢ်အိဉ်ဖှိၣ်
လၢအတအိဉ်ဖှိၣ်ဘဉ်တဖဉ်
အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝါကိးကဒဲးန့ၣ်
သုဉ်ညါစုၢ်ကိးဝဲဒဉ်တၢ်
မၤအသးလီၤမ့ၢ်လီၤဟံ
တဖဉ်လၢ ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်အ
တၢ်အိဉ်ဖှိၣ်အပူၤန့ၣ်ဒီး
တမံသုဉ်မံသးဝဲဒဉ်ဘဉ်.

အသးနီၣ်နီၣ်တဖၣ်လၢအခီပညီယိၣ်တဖၣ်ပိၣ်ထီၣ်ဝဲအခဲလီၤ. ပှၤယိၣ်ဖိတဖၣ်ဃုတၢ်အိၣ်လၢအမ့ၢ်ကိၣ်ကိးနဲၤဒဲးလၢ ပၢ်အအိၣ်ဘၣ်ဆၣ် နီၣ်နီၣ် တခီပဒီးန့ၣ် ဘၣ်ဒၣ် တၢ်ဒီးတၢ်လၢ်လၢ အဘၣ်အဘၣ်သီသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်, နၣ်ဝဲဒၣ်လၢယွၤန့ၣ် မ့ၢ်ယွၤလၢအဲၣ်တၢ်သ့, တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံကစၢ်ထီၣ်ဘိန့ၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်လီၤဂၢ်ဒီး စီၤယိၤဘးန့ၣ်လီၤ. ယိၤဘးစံးဝဲဒၣ် မ့ၢ်မၤသံယၤဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယကနၣ်ယဲဒၣ်ယၤယွၤလီၤ. အဝဲသ့ၣ်လီၤဂၢ်စ့ၢ်ကိးဒီး ခရံၣ်လၢအဘၣ်တၢ်စူးကွံၣ်တၢ်အီၤလၢ ထူၣ်စုညါအလီၤတၢ်ဂၤန့ၣ်လီၤ. အဆၢကတီၢ်ဖဲန့ၣ် ကစၢ်ယုၣ်ရူးကိးထီၣ်ကစၢ်ယွၤလၢ 'ပၢ်'န့ၣ်လီၤ.

'ပှၤလၢသ့ၣ်ညါတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢတအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ် အတၢ်ဂ့ၤတၢ်ဝါကိးဂၤဒဲးန့ၣ်သ့ၣ်ညါစ့ၢ်ကိးဝဲဒၣ် တၢ်မၤအသးလီၤမ့ၢ်လီၤ ဟံတဖၣ်လၢကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤန့ၣ်ဒီး တမံသ့ၣ်မံသးဝဲဒၣ်ဘၣ်.'

တၢ်ဘၣ်တူၢ်လၢယဘၣ်တူၢ်အါန့ၣ်ဒဲးတၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢ ဃိၣ်ပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒဲးလဲၣ် ယထံၣ်ဘၣ်ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်တဖၣ် အတၢ်ဆဲးတၢ်လၢတဖၣ် ထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လၢ အသံကွံၣ်ဝဲဒၣ်ခဲလၢ်န့ၣ်လီၤ.

Oswald Spengler ကွဲးဝဲဒၣ် 'ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်အတၢ်ဆဲးလီၤစ့ၢ်လီၤ' (Decline of the West) အပူၤန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ်အိၣ်ဒ် အဖိလၢ်အသိးလီၤ.

'နမ့ၢ်ပှၤလၢအသံလဲန့ၣ်လီၤ. နတၢ်သူးသ့ၣ်တဖၣ်, ပထံၣ်ဘၣ်လၢအုၣ်သံကျၢ်သံကွံၣ်လၢ်လဲန့ၣ်လီၤ. နစုလီၣ်ခိၣ်ခိၣ်လၢ အဒိၣ်အမ့ၢ်တဖၣ် ဒီးနတၢ်ဖှိၣ်တၢ်ယၣ်လၢအဒိၣ်အမ့ၢ်တဖၣ်, နတၢ်ဒိၣ်စိဒီး နတၢ်ပၤတၢ်ပြဲးတဖၣ်, နဒုးတၢ်ဒုးတဖၣ်, နတၢ် ထီၣ်ဒါပူၤထီၣ်တၢ်တဖၣ်, ယွၤတအိၣ်အတၢ်နၣ်, နထံၣ်တၢ်တခီတၢ်လၢအဂ့ၢ်တဖၣ်, နတၢ်ထံၣ်လၢအအါ, နတၢ်သကဲၣ်ပဝးလၢ တတိတလီၤတဖၣ်, ဒိမိဝါအတၢ်ထူးလီၤဖးလိၣ်အသး, နတၢ်မၤလီၤတဲၣ်ဟုးသးတဖၣ်, တၢ်န့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်ယွၤထီၣ် စးထီၣ်လၢ အခိၣ်ထံးဒီး တၢ်မၤသံခိၣ်န့ၣ်လၢ

တၢ်ဖီခိၣ်ကတၢၢ်တဖၣ်အဃိ, (မ့ၢ်တၢ်လၢအဘျူးတအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်) အဃိလီၤ. တၢ်န့ၣ်တဖၣ်အံၤအစၢ်လၢ Alexandria, Greece ဒီး Rome အတၢ်ပၤတၢ်ပြးဖးဒိၣ်တဖၣ် အတၢ်လီၤန့ၣ်လီၤကျဲၤသ့ၣ်တဖၣ် အဃိ, လၢနဂီၢ်မ့ၢ်ဟံၢ်အဒိအတဲၣ်လၢ အအာအသိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.'

လံၣ်အံၤဘၣ်တၢ်ကွဲးအီၤဖဲ ၁၉၂၆ န့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်အဆၢ ကတီၢ်န့ၣ် Democracy ထံဖိကီၢ်ဖိ အတၢ်ပၤတၢ်ပြးဒီး တၢ်ဆဲးတၢ်လၢ လၢအဂ့ၤတဖၣ် လၢကီၢ်ယူရပၤတဝၣ်တကးဘၣ် တုၤဆူကီၢ်(Cuba) တစု သံကွၢ်ဝဲဒၣ်ခဲလၢ်လံၣ်. ထံကီၢ်လၢကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ် ၁၉၂၆ န့ၣ် မံသပုၤဘၣ်အသး လၢ်လံၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ်, တၢ်အသဟီၣ်လၢ အတမံဘၣ် (Force) အိၣ်ဝဲဒၣ် တခါလီၤ. လၢကီၢ်မ့ၢ်ထီၣ်တကဟုၤ Communist တဖၣ်အသ့ၣ်ဟးဂီၤသး ဟးဂီၤအခါဒီး အတၢ်လီၤဆဲးလီၤစၢ်အါထီၣ်အခါ, ထံကီၢ်လၢကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်တဖၣ်, တၢ်ရှုလိာ်မုၢ်လိာ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒ် Communist တဖၣ်အိၣ် သဘၣ် သဘၣ်ဒိဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ် 'တၢ်ရှုတံၢ်ရှုသကိး Communist တၢ်ကရၢကရီ' တဖၣ် တၢ်ကစီၣ်လၢ Communist ထံဖိကီၢ်ဖိတဖၣ် အတၢ်အာတၢ်သီ အတၢ်မၤအာမၤနးဒီး တၢ်ကစီၣ်လၢအလီၤသးအုးသ့ၣ်တဖၣ်အဖီခိၣ် အ တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်တအိၣ်ဝဲဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒ်သိးအဝဲသ့ၣ် အတၢ်န့ၣ်အိၣ် အသိး ဆုၢ်ဝဲဒၣ်ဆူပုၤတူၢ်ဒိၣ်ကီၢ်ဒိၣ်, ပုၤကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တဖၣ်အတၢ်အိၣ်ဖိၣ် ရိၣ်ဖိၣ်, ဆူဖျၢ်စိမိကိတဖၣ်, ဒီးဆူပုၤဖျိၣ်ဖိယၢ်ဖိတဖၣ်အအိၣ်, ဆူတၢ်လီၢ်ကိး ပူၤဒီး လၢတၢ်တအိၣ်ဘျးအိၣ်သါဘၣ်အပူၤ ရၢလီၤဝဲဒၣ်ချသးဒ်န့ၣ်လီၤ.

ပဝဲခရံၣ်ဖိတဖၣ် တၢ်န့ၣ်လၢအလၢအပွဲၤအဖီခိၣ် (Whole truth) ပအိၣ်မူပဝဲဒၣ်လၢသးခဲမံၤလီၤ. မ့ၢ်မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဝဲလၢတၢ်တ တီတလံၤဒီး တၢ်လိတၢ်ဝုၤအပူၤလၢ်လၢ်ဆုဆုန့ၣ်လီၤ.

ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်ပုၤကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဘၣ်သးဒီး ထူကလုၢ်ယွၤက ထါသ့ၣ်တဖၣ် ဖဲတၢ်ဂ့ၢ်လၢတၢ်သံတၢ်မူဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်အရဲဒိၣ်အ

ဆာကတီနှင့် တဂ်ဂါလအတင်တသိပ်ဘဉ်တဖဉ် ပဒ်ဒိပ်ပဒ်ကဲဝဲဒီး မာဆိမချဲဝဲဒဉ်လီၤ တဂ်ဂါန့ၣ်ဒုးသုဉ်နီၣ်ထီၣ်ပုၤလၢ တဂ်ဂါတမံၤလၢအမုၢ်ဝဲ Mahomet II အသုးဖဲ ၁၄၉၃ နံၣ်န့ၣ် Contantinople အဝုၣ်ဘဉ်တဂ်ကဝီၤဃးဝဲအ ဆာကတီၢ် Balkan အပုၤကလုာ်တဖဉ်, ကဘဉ်အိၣ်လၢပုၤခရံၣ်ဖိတဖဉ် အဖီလၢလၢ နံၣ်ကယၢတဖဉ်အါမးအပူၤဒါ. မ့တမုၢ်လၢ Islamic သုဉ်တဖဉ်အဖီလၢဒါ. မ့တဂ်ဂါလၢ ကဘဉ်အိၣ်ဖိၣ်တၢၢ်ပီၣ်တၢၢ်ပီတဂ်အဆာကတီၢ်, ဝုၢ်တဝုၢ်လၢ အဘဉ်တဂ်ကဝီၤတံၢ်ဃးအီး တဂ်အိၣ်ဖိၣ်ထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤ အတဂ်ကရၢကရိတဖဉ် အိၣ်ဖိၣ်စံးသကိး တဂ်ဂါလၢအဖီလၢအသိးအံၤန့ၣ်လီၤ.

မုၢ်ကနီၤနီၤမၤရံၣ်အမဲၣ်ချဲအလွၢ်မုၢ်ဒ်လဲၣ်. မူခိၣ်ကလူးသုဉ်တဖဉ် မုၢ်ပိၣ်မုၢ်ဒါ ပိၣ်ခွါဒါ. လၢခရံၣ်အမံၤအသိ လၢထံတလါအပူၤ ထံသုဉ်တဖဉ်စီဆုံဝဲအသိး သုဉ်ဘံလါ မုၢ်လီၤတံၢ်ဒီး စီဆုံဝဲကသုကစီဒါ. မ့တမုၢ်ထံစီဆုံ ကဘဉ်အဘဉ်သီဒါန့ၣ်လီၤ. ဖဲအခုအခါအဆာကတီၢ်ဖဲန့ၣ်တဂ်ဂါတဂ်ကျိၤတဖဉ်အံၤ မုၢ်ဝဲဒဉ်တဂ်တဲမုၢ်နီၤတဖဉ်သုဉ်သုဉ်လီၤ ဘဉ်ဆဉ်, မုၢ်တနံၣ်ညါအံၤတဂ်အိၣ်ဖိၣ်အတဂ်အိၣ်ဖိၣ်ရိၣ်ဖိၣ်တဖဉ် အတဂ်ကွဲးလၢလံာ်လီၢ်တဖဉ်အပူၤပထံၣ်ဘဉ် ဒ်သိးလၢညါခိ ဒ်တဂ်တဲမုၢ်နီၤတဖဉ်စ့ၢ်ကိး ဒ်အမုၢ်တဂ်ဒ်သိးသိးန့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိလၢအဘဉ်တဂ်မၤအာမၤနးအီၤတဖဉ် အတဂ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်အအါအသီတဖဉ် ဒီးတဂ်အိၣ်ဖိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖိၣ်ဘဉ်အကစိၣ်တဖဉ်ဒီး အတဂ်ကီၢ်တဂ်ခဲတဖဉ် တဘဉ်တဂ်ပဒ်ဖျါထီၣ်အီၤညါနီၣ်ဘဉ်.

ဘဉ်ဃးဒီးထူၣ်ဂုၢ်ယွၢ်ဂုၢ်ပီညါ အတဂ်ကတိၤသကိးတဖဉ်, တဂ်ဘူၣ်တဂ်ဘါအလုၢ်အလုၢ်တဖဉ်, တဂ်ဂါလၢအကါတဒိၣ်တဖဉ် တၢၢ်ပီၣ်တၢၢ်ပီ ဝဲဒဉ် အကတၢၢ်တအိၣ်လၢဘဉ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတမံၤအဟံၣ်ဖးဒိၣ် တမံၤအဒၢးပူၤ တဂ်အိၣ်သကိးအိၣ်သကိး တဂ်အမူးအပွဲတဘျီအခါပုၤတကသံကွၢ်ဝဲဒဉ်, အဒိ နမုၢ်အိၣ်လၢကဘီလၢကလီၤဘျၢဘူးတုၢ်လံာ်ဒီး, လဲၤတုၤဃီဆူကိးတဖျၢၣ်အပူၤဒီးလၢကဘီလံာ်ဒၢးအပူၤနမုၢ်ဟံးန့ၣ်လံာ်သုထဲတဘျီခါန့ၣ် မုၢ်နကဟံးန့ၣ်လံာ်မတၢတ

ဘုန်လဲဉ်.

ဒီးအဂတကမံးဆာဝဲဒဉ် 'လံာ်စီဆုံ' ဒီးအဂတကမံးစိုကီးစံးကဒီးဝဲ
လၢ လံာ် Shakespeare ဘဉ်ဆဉ် ပှာကွဲးလံာ်တက မၤန့ၢ်တၢ်စံးဆၢလၢ
အဘဉ်လီၤ. ဒ်သိးကက့ၤတုၤဟံဉ်အဂီၢ် ကဃုထၢလံာ်လၢ တၢ်သ့ၣ်ထီဉ်ဘီ
ထီဉ်ကဘီ အတၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့အလံာ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးမ့ၢ်တုၤလၢဟံဉ်မးဒီး
ပကဖးဘဉ်လံာ်လၢပအဲဉ်ဒီးဖးအီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဘူဉ်တၢ်ဘါကိးကလုာ်ကိးမ့ၢ် ဒီးထူဂ်ယွၢ်ဂ့ၢ်ခဲလၢာ် အတၢ်သ
ဘျုးကလဲၤထီဉ်လဲၤထီအဂီၢ် ဒီး တၢ်ဘူဉ်တၢ်ဘါ အတၢ်မၤယံးမၤစ့ၤတဖဉ်
တၢ်သဘျုးလၢ အလီၤမၤကွံာ်ဝဲတဖဉ် ပကန့ၢ်က့ၤအီၤအဂီၢ်န့ၣ် အကါဒိဉ်န့ၢ်
တက့ၢ် ဒ်တၢ်သိဉ်လိ မၤဆူဉ်မၤန့ၢ် တၢ်ဆိကမိဉ်တမံးန့ၣ်တက့ၢ်ဒ်လီၤ.

'တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီကဒုးထူဉ်ဖျးသ့' ခရံဉ်စံးဝဲဒဉ်လီၤ.(ယိၤစး၂၂). ထဲ
တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီတမံးစီ ဒုးထူဉ်လဲၤပှာဒီး ထဲတၢ်သဘျုး ဟ့ဉ်ပှာတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီ
သ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကတိၤဒိဉ်ဆံးအါစ့ၤလၢတၢ်တမံးအပူၤတကဲထီဉ်တၢ်ဘျုး
တၢ်ဖျိဉ်ဘဉ်. အရ့ဒိဉ်ကတၢ် ဒ်သိးပကပူၤဖျးလၢ ပဒိဉ်အာသီသ့တဖဉ်
အတၢ်မၤန့ၢ်မၤယုာ်တဖဉ်အပူၤပကြးဒုးသကိး ဃုဃုးဒီးလၢတၢ်သဘျုး
အဂီၢ်လီၤ.

တၢ်မၤအာမၤနးတဖဉ် အါထီဉ်ဝဲလၢ တၢ်မၤကဲက့ၢ် ထံကီၢ်သ့တ
ဖဉ်အပူၤစိုကီး တူၢ်ဘဉ်ခိဉ်ဘဉ်ယဲဒဉ် တမံးယီစိုကီးလီၤ. တၢ်မၤအာမၤနး
အံးသ့တဖဉ် ယထံဉ်ဘဉ်ယဲဒဉ်လၢ ယနီၢ်ကစၢ်ဒဉ်ယဲအယီဒီး ထံဉ်သ့
ညါဘဉ်ယဲဒဉ် ဖျိဖျိဖျါဖျါစိုကီးန့ၣ်လီၤ.

၁၉၆၆န့ၣ် ဆိဉ်ဗံဉ်ယဲးအဒိကလုာ် Izvestia ဒီး Dervenskais
Jizn တဖဉ် ကွဲးဝဲဒဉ် ရးရှဉ်ဘျုးထံခရံဉ်ဖိအတၢ်အိဉ်ဖျိတဖဉ် သိဉ်လိတၢ်
အိဉ်ဖျိဖိတဖဉ်လၢ 'တၢ်ပျီတၢ်ဒီးဘးအဂီၢ် ဖိသဉ်တဖဉ် ကဘဉ်တၢ်လုာ်
ထီဉ်အီၤဒီး မၤသံအီၤလီၤ' မ့ၢ်စိုကီးတၢ်ပာ်တၢ်ကမဉ်လၢ ပှာယုၤဒၤဖိတဖဉ်
အဖိခိဉ် ဘဉ်ဃးဒီးတၢ်ဘူဉ်တၢ်ဘါလၢ ခုခါတဖဉ်န့ၣ်လီၤ.

ဘဉ်ဆဉ် အတၢ်ပာ်ဒုဉ်ပာ်ကမဉ် အတၢ်မ့ၢ်လၢန့ၣ် ယသ့ညါယဲ

ဒဂုံဂုဏ်ဘဉ်လီၤ ၁၉၅၉န့ၣ် Cluj အယိၣ်ပူၤ ယတုယဲဒၣ်အခါတၢ်
မၤသံပိၣ်မုၢ်ဖိတကၢအယိ ဟဲတုၤဝဲလၢယိၣ်ပူၤ အမံၤမုၢ်ဝဲ Lazarovici
တကၢ အိၣ်သကိးဒီးယၤလီၤ အသးအိၣ်ဝဲဒၣ်အန့ၣ်သၢဆံ ဘဉ်ဆဉ်သန့
ကု မုၢ်လၢတၢ်မၤအာမၤနးအိၣ်အယိဒီးအခိၣ်ဆူၣ်ဝါ လီၤဂၢ်ဒ်ဖုသးပှ်တကၢ
အသိးလီၤ တၢ်ကမၢၣ်လၢ တမၤဝဲတဖၣ် ဒ်သိးကအာၣ်လီၤအိၣ်လီၤဝဲအဂီၢ်
အစုမုၢ်တဖၣ် ဘဉ်တၢ်အိးတလဲကွံၣ်တဘျဉ်ဝဲတဘျဉ်န့ၣ်လီၤ

ဘဉ်တၢ်မၤအာမၤနးအိၣ် ဒိန့ၣ်ညါဝံၤဒီး သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်လၢ အတၢ်
ကမၢၣ်တအိၣ်အယိ ပျဲလီၤက့ၤဝဲဒၣ်လီၤ ဘဉ်ဆဉ်, အတၢ်ထူၣ်ဖျဲးန့ၣ် အခိပ
ညီတအိၣ်လၢဘဉ်. အဝဲဘဉ်ကဲထီၣ်ပှၤအပျုၢ်တကၢန့ၣ်လီၤ

လၢ Communist အစိၤ, ရှးရှၢ်အဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ်အလံၣ်
ပၣ်တၢ်ကမၢၣ်လၢ ဘျၢထံခရံၣ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ် ပှၤလၢအဖးဘဉ်သ့ၣ်တဖၣ်
န့ၣ်ဘဉ်ဖၣ်လဲအဝဲသ့ၣ်လီၤ. အတၢ်ပၣ်ဒ့ၣ်ပၣ်ကမၢၣ်အတၢ်ပညိၣ်န့ၣ် ယ
သ့ၣ်ညါယဲဒၣ်ဂုဏ် ဘဉ်ဘျဉ်လီၤ

ယအိၣ်လၢကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ဒၣ်လဲၣ်, တၢ်ပၣ်တၢ်ကမၢၣ်လၢ ပှၤဂၤအလီၤ

ကဲထီၣ်ယဲတၢ်ကနိးကစုၣ်
လၢအအိၣ်လၢထံကၢကီၢ်ဂၤ
တဖၣ်ဘဉ်တၢ်မၤအာမၤနး
အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

တဖၣ်ပထံၣ်ဘဉ် အိၣ်ထီၣ်အယိ
ကဲထီၣ်တၢ် လီၤပျဲလီၤဖုးဒိၣ်မးန့ၣ်
လီၤ

Kaluga စီသီ Yermogen ဒီး
စီသီအဂုၤအကန့ၣ်ဂၤ လၢအတူအဲၣ်ဒီး
မၤသကိးတၢ်ဒီး Soviet အယိဒိၣ်တ
ဖၣ်အဝဲသ့ၣ်ထီၣ်ဒါပဒိၣ်ပှ်လၢအမုၢ်ဝဲ

စီသီဒိၣ် Nikodim, Alexei တဖၣ်အယိတၢ်မၤအသးဒ်လဲၣ် မုၢ်လၢတၢ်
ထီၣ်ဒါတၢ်အယိဒီး ရဲမ့န့ၣ်ယၤ စီသီလၢအဟဲတုၤယိၣ်ပူၤတကၢ မုၢ်တသံဘဉ်
ဝဲလၢဒၢးလၢယအိၣ်အပူၤဘဉ်န့ၣ်ဒီး တမုၢ်လၢယကသ့ၣ် ညါဘဉ်ဒီးဘဉ်
စီသီသ့ၣ်တဖၣ်လၢအလီၤယူး ယိၣ်ပၣ်ကဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်ဒီးဘဉ်

ပှၤစိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်လၢအမုၢ်ဝဲ Nikolai. Eshliman. ဒီး

Gleb Wakunin တဖန် ဘဉ်တၢ်မၤအၢမၤနးအဝဲသ့ၣ်တဖန် မ့ၢ်လၢအ
ဃုတၢ်သဘျာဘဉ်ဃးဒီး တၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘါန့ၣ်လီၤ. လၢကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်တဖန် သ့ၣ်
ညါတၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤတဖန်အသိးန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤတဖန်အဃိ စီၤသီ
လၢအကဲထီၣ်ပှၤမၤဆှၢတၢ်ရဲမ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. စီၤသီ Loan of Vladimive-shti
အအိၣ်ယအိၣ်သကိးဘဉ်ယဲဒၣ်ဒီးလီၤ. နမ့ၢ်ကွၢ်ကဖိထံဖိန့ၣ် လီၤဂၢ်ဒီး
တၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘါအတၢ်သိၣ်တၢ်သီဘဉ်ဆဉ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အဘဉ်တၢ်
ဟ့ၣ်အခွဲးလၢပဒိၣ်တဖန် လီၤဂၢ်ဒီး ခိၣ်န့ၢ်တဖန်လၢ အန့ၢ်ဘဉ်တၢ် အခွဲး
အယၢ်လၢ Communist ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖန်အပူၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်
ပှၤမၤသကိးတၢ်သးခုကစီၣ်ဒီး ပဒိၣ်အသုးဖိလၢ အပၢ်ဘဉ်ပၢ်ဘါအသး
သ့ၣ်တဖန် န့ၣ်လီၤ.

ပှၤလၢအဝဲသ့ၣ်သိၣ်သီက့ၤတဖန်ဘဉ်တၢ်မၤအၢမၤနး အါမၤအါ
မ့ၢ်, ဒိတီၢ် အဝဲသ့ၣ်ဒီး ဒုးအိၣ်အဝဲသ့ၣ်လၢ ကသံၣ်ကသီတဖန်လၢ တၢ်ဆူၣ်
တၢ်စိး အပူၤ ဒ်သိးဒၣ်ပှၤဃိၣ်ဖိအဂုၤအကၤတဖန်န့ၣ်လီၤ.

ကဲထီၣ်ယဲတၢ်ကနိးကစၣ်လၢဒိပုၤဝဲလၢ အဆိၣ်လၢထံကကီၢ်က
တဖန်ဘဉ်တၢ်မၤအၢမၤနးအိၣ်သ့ၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ.

ဆိကမိၣ်ကဒီး ပှၤသ့ၣ်တဖန်လၢ အဘဉ်တၢ်မၤအၢမၤနးအိၣ် တ
ဖန်အကွဲကတၢ်အဂ့ၢ်စ့ၢ်ကိး ကဲထီၣ်တၢ်သ့ၣ်လီၤဘျးသးလီၤတီၤလၢယကီၢ်
လီၤ. ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်ဒိပုၤဝဲသ့ၣ်တဖန် လၢအတမၤစၢၤ ပှၤဘဉ်တၢ်မၤအၢမၤနး
အိၣ်တဖန်အဂီၢ်စ့ၢ်ကိး ကဲထီၣ်တၢ်သ့ၣ်ကနိးသးကနိးလၢယကီၢ် အါအါက
လဲၣ်လီၤ.

လၢသ့ၣ်ကံၤသးလဲၣ်ပူၤပၢ်လီၤအသးလၢ ကမၤဂုၤကွၢ်ထွဲက့ၤယစ
ပံးမ့ၢ်ကရၢၢ် ဒီးယတအဲၣ်ဒီးထီၣ်ပူၤထီၣ်တၢ်ဒ်ပၢ်ဖျါထီၣ်ယဲတဖန်အသိး
န့ၣ်လၢဘဉ်. ယအဲၣ်ဒီးအိၣ်ကစုဒုယဲလၢ ဟၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘျဉ်တုၤခါအပူၤ
န့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ဆဉ်တကဲထီၣ်ဘဉ်.

ဖဲ Communist တဖန် န့ၣ်လီၤမၤနၢၤ ဒုးန့ၢ်ကွၢ် Tibet
ထံကီၢ်အခါ ပှၤလၢပၢ်ဒိၣ်ပၢ်ကဲဘဉ်ဃးဒီးသ့ၣ်ဂ့ၢ်သးကိၤတဖန် မၤနၢၤမၤ

ယှဉ်ဝဲတုအကတၢ်တစုလီၤ ရီုမံနံယၤအပူၤ Communist သ့ၣ်တဖၣ်စ့ၣ်
ကိးမၤနၢၤမၤယှဉ် ပှၤလၢအဖီၣ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီသ့ၣ်တဖၣ် တုအကတၢ်
တစုန့ၣ်လီၤ ဒီးမၤလီၤမ့ၢ်လီၤဖးကွံၣ်စီၤသီကွံၣ်တဖၣ် ဒ်သီးကဒုးန့ၣ်တၢ်က
ဘျးကဘျၣ်တဖၣ် ဆူပှၤတမံၤလၢထံၣ်ဂၢၢ်ဂၢၢ်တဖၣ်အဂီၢ် ပၣ်တုၣ်ဝဲဒၣ်
တၢ်ဘၢသရံၣ်တဆံးတက့ၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ

တၢ်လၢယဆၢဒီးန့ၢ်မၤဘၣ်ယဲတၢ်အိၣ်မုၢ်အိၣ်ခုၣ်ကစုဒုတမံၤ
န့ၣ်မ့ၢ်ကဲထီၣ်တၢ်အိၣ်လီၤဖးဒီး တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီန့ၣ် ကဲထီၣ်တၢ်လီၤပျံၤလီၤဖး
လၢသ့ၣ်လၢသးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ

မ့ၢ်တၢ်လၢအလီၤပျံၤလီၤဖးတမံၤလၢ ယဘၣ်တီခိၣ်ရီၣ်မဲဒီး ဒုး
တၢ်ဒုးအံၤန့ၣ်လီၤ လၢ၁၉၄၈န့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်စိၣ်ခူသ့ၣ်ယၤဖဲ ယအိၣ်လၢကျဲ
အခါဒီးဟ့ၣ်ယၤယမံၤအဂၢၢ်တမံၤလီၤ ဆၢကတီၢ်ဖဲန့ၣ် ထံၣ်ကီၢ်ပဒိၣ်အ
ပှၤကွဲးလံာ် Anna Pauker စံးဘၣ် ကီၢ်ဆွဲးဒုၣ် ထံၣ်ကီၢ်အခါစး 'Sir
Pareick von Reuterswaerde လၢ သရၣ် Wurmbrand န့ၣ်
ခဲအံၤဟးလၢ Copenhagen ကျဲမ့ၢ်ဖးဒိၣ်အပူၤလီၤ'

ယထူၣ်ဖျးထီၣ်ယဲလၢပိၣ်ပူၤလၢ တၢ်ရွှထုးထီၣ်က့ၤယၤလၢစုဒီး
ယထူၣ်ဖျးထီၣ်က့ၤယဲဒၣ်အဂီၢ်ယကွဲးဒုးသ့ၣ်ညါ ထံၣ်ကီၢ်ခါစးပဒိၣ်တဘျီ,
အဝဲနီၤပၢၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ဘၣ်တၢ်လီၤအီၤန့ၣ်လီၤ တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်အသးတ
ဖၣ် ကဲထီၣ်ဝဲဒၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ

ယမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤသံယၤဒီး ပှၤမၤသံတၢ်ဖိကဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤလၢ
တၢ်မၤလၢကပီၤအီၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ ပှၤနီတဂၢ တမ့ၢ်လၢဝဲဒၣ်လၢ ကမၤသံ
ယၤစ့ၢ်ကိးဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်ယၤ, မၤတရီတပါယၤဒ်ပိၣ်မုၢ်အသီး, မၤတ
မုၢ်ပှၤအဖိအမါ, ဘၣ်ဃးလၢ ထံၣ်ဂီၢ်ဂီၢ်တကပၤ ပတကြးကျဲၣ်ကျိပ
သးဒီးအီၤဘၣ်. ဒီးလီတၢ်ဝုၤတၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်လၢတၢ်ဂီၢ်တမံၤမံၤဘၣ်တၢ်ပၣ်တၢ်
ကမ့ၢ်အယံဒီး မ့ၢ်ဒၣ်သုးဖိတဖၣ် အတၢ်မၤပျံၤမၤဖးတၢ်တဖၣ်လီၤ 'ယက
မၤဟးဂီၢ်နၢၤလၢ တၢ်သကဲးပဝၣ်တဖၣ်လီၤ'

တံၤသကိးလၢ ယန့ၢ်အီၤတဂၢ စံးတုၢ်ယၤဒ်အံၤလီၤ လၢ ၁၉၆၀

နှင့် အပူကွဲအခါ Communist တဖန် အင်္ဂလိပ်တို့လိင်လာ ကမာသံ
ယာဖဲ ယအုဉ်ယသးလာ အမဲရကပဒိဉ်အတၢ်ပကမံးတံးဖးဒိဉ် သုဉ်တ
ဖဉ်အမဲဉ်ညါဝံအလီခဲန့ဉ်လီၤ.

ဘဉ်ဆဉ် အိဉ်ဂၢ်ယဲတန့ၢ်ဘဉ်. နမူဒါမ့ၢ်ဝဲဒဉ် ယတၢ်ကတိာတ
ဖဉ်မ့ၢ်တီလိာဲကစီဒီခါန့ဉ် နကဘဉ်ကွၢ်ဟ့ဉ်ကွၢ်စုဉ်နဲလီၤ.

မ့ၢ်လၢတၢ်မၤအမၤနးအါထီဉ်အယိဒီး သးအတၢ်ဆါအိဉ်ထီဉ်
လၢ တၢ်ဂ့ၢ်တဖဉ်န့ဉ်အယိလံခါ. တနီၤကဆိကမိဉ်ဝဲဒဉ်သုဉ်သုဉ်လီၤ.
Communist အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ဉ်သုဉ်တဖဉ် မ့ၢ်တၢ်မၤလီၤပျံၤလီၤဖး ထံဖိ
ကိၢ်ဖိသုဉ်တဖဉ် ခဲလၢဒ်အဂီၢ် 'တၢ်စိတၢ်ကမိၤတမံလီၤ'. ပမ့ၢ်ဆိကမိဉ်
ထီဉ်အဂီၢ်ဒီး ပထံဉ်သုဉ်ညါဘဉ် ဂုၤဂုၤဘဉ်ဘဉ်လီၤ.

သးလၢအခိးတၢ်တဖဉ်မ့ၢ်ထံဉ်ဒီး ကမာသံကွဲးဟံဉ်ဖိယိဖိတဖဉ်ခဲ
လၢဒ်န့ဉ်သုဉ်ညါဝဲဒဉ်ကယၢ် က့ၤမနံဉ်မ့ၢ်ထီဉ်ပိဉ်ခွါတဖဉ် တိဉ်ထီဉ်ဖိ
သုဉ်ဖိလၢ တၢ်ခူဉ်ဟီဉ်ခိဉ်စဲးဖိကဟံဉ်သိလုဉ်အမဲဉ်ညါဝံ နီဉ်ခိ ထးဆုဉ်
ထးမဲကရၢၢ်သုဉ်တဖဉ်န့ဉ် မ့ၢ်တၢ်စိတၢ်ကမိၤမနုၤတမံလဲဉ်.

ကိၢ်မ့ၢ်န့ဉ်တဖဉ် မဲခဲသပုၤအယိဒီး ပထံဉ်ဘဉ်ထံကိၢ်လၢ တၢ်မၤ
ဃးမၤစုၤအပူၤတဖဉ် အတၢ်ကိတၢ်ခဲန့ဉ်လီၤ. မ့ၢ်တၢ်ကြးဖးသံနီဉ်ထီဉ်ဝဲ
ဒဉ်စ့ၢ်ကိးလဲန့ဉ်လီၤ.

အါစုအါဘျီပုၤလၢအဘဉ်တၢ်နးတၢ်ဖှိဉ်သုဉ်တဖဉ် ဒ်သိးကတိဉ်
ထီဉ်အတၢ်ကမၢ်လၢပုၤအလီအဂီၢ် ဃု Scapegoat ဒီး ပျဲလီၤကွဲးဝဲဆူ
ပုၤမ့ၢ်ကနၢ်အပူၤအဂီၢ် ဃုမဲးတဲးလဲး ဒ်သိးကယုဉ်ယီၤဝဲဒဉ်အစုလီၤ. မ့ၢ်ထံဉ်
ဝဲဒီး မၤဖဲထီဉ်အသး အတၢ်ဝံတၢ်ယိးတဖဉ်န့ဉ်လီၤ. မ့မ့ၢ်ယဲ ယမၤဒ်န့ဉ်သိး
တကဲဘဉ်.

ယတတိဉ်ထီဉ်တၢ်ကမၢ်လၢ Communist လၢအသးဟ့ ပုၤ
ခရံဉ် ဖိတဖဉ်ဒီး ကိၢ်မ့ၢ်န့ဉ်ခရံဉ်ဖိတဖဉ်အဖီခိဉ်ဘဉ်. တၢ်တဂုၤတဘဉ်န့ဉ်
တမ့ၢ်ဟဲလၢအဝဲသုဉ်အအိဉ်ဘဉ်. မ့ၢ်ဒဉ်မ့ၢ်ကိၢ်လံၢ်အစုကဝဲတဖဉ်န့ဉ်
လီၤ. တၢ်အိဉ်ဖှိဉ်အပူၤတၢ်သဘဉ်သဘုဉ်တဖဉ် တမ့ၢ်အဝဲသုဉ်ဒုးအိဉ်ထီဉ်

ဝဲဘဉ်. မှီဒဉ်ထံဉ်ဘဉ်ဝဲ တၢ်မၤတၢ်လံာ်အသးသုဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ.

အိဉ်ဘဉ်ယဲဒဉ်လၢ ကီၢ်မှီန့ဉ်အပူၤအယိဒီး လံာ်တၢ်ဘဉ်ယဲလၢ ယွၢ်ဂ့ၢ်ပီညါဖှဉ်စိမိသုဉ်တဖဉ်အအိဉ် အါမးလံန့ဉ်လီၤ. လၢကိသုဉ်တဖဉ် န့ဉ်မၤလိသကိးဒၢလွဲအဂီၢ်အကျိၤ, တၢ်သုဉ်ဝံဉ်သးဆၢအဂီၢ် အကျိၤဒီးလၢ အစါစါအပူၤ တၢ်စံးသကိး လံာ်စိဆွံ(၆၆)ဘဉ် ကဲထီဉ်တဘျီအဂီၢ်, မ့တ မှီဘဉ်ဒီး တၢ်အိဉ်ဖှဉ်တဖုအတၢ်ဘျီဒီး အတၢ်ရဲလီၤကျဲလီၤတဖဉ် မၤလိမၤဒီးဝဲလၢ တၢ်လုၤတၢ်လုၤတၢ်အပူၤလီၤ. ပှၤကိဖိတနီၤမၤလိဘဉ် လံာ်စိဆွံအတၢ်ကွဲးလၢအမှီဝဲတၢ်ဘဉ်တုတဖဉ်အဂီၢ်န့ဉ် တမှီတၢ်မှီတၢ် တီဘဉ်အဂီၢ်, စါအိဉ်ဒဉ်အတၢ်အိဉ်မူကဲထီဉ်အဂီၢ်, ထံလုၢ်ဘၢတၢ်, စါမိၤ ရှုအတၢ်မၤလီၤလးတဖဉ်တမှီတၢ်နီၢ် ကီၢ်ဘဉ်တဖဉ်အဂီၢ်, ဘဉ်တၢ်သိဉ် လိဝဲဒဉ်လၢ ဖှဉ်စိမိန့ဉ်လီၤ.

တနီၤနီၤစံးဝဲဒဉ် ဝဲသုဉ်တဖဉ်အတၢ်ကတိၤတဖဉ် တၢ်မၤအသး ဝဲတၢ်လံာ်မးဒီးကွဲးနီဉ်ဝဲဒဉ်, မ့ဉ်ကနီၤအတၢ်ဆံးစါဒီး ခရံဉ်ဂဲဆၢထၢဉ်သမူ ထီဉ်က့ၤမှီတၢ်တဲမုဉ်နီၢ်, ယုဉ်ရှုးအစိဉ်ဒီးအယံတဖဉ်အိဉ်ဝဲဒဉ်လၢ တၢ်လီၢ် တပူၤပူၤ, အတၢ်စံဉ်တဲတဲလီၤတဖဉ် တမှီတၢ်အမှီအတီ, တၢ်လီဉ်ဖျါဘဉ် တၢ်ကွဲးအီၤလၢ ပှၤအပူၤတၢ်ကတိၤအယိ, မ့တမှီဘဉ်ဒ်န့ဉ်ဒီး လံာ်စိဆွံတမှီ တၢ်မှီတၢ်တီတဖဉ်န့ဉ်လီၤ. မှီကီၢ်မှီန့ဉ်လံာ်စိဆွံကိ အတၢ်သိဉ်လိပှၤကိဖိ တဖဉ်န့ဉ်လီၤ (အတၢ်ပဉ်တၢ်ကမဉ်အါန့ၢ်ဒီး Communist ထံကီၢ်သုဉ် တဖဉ်ဒ်န့ဉ်လီၤ)

မှီတနံၤအံၤကီၢ်မှီန့ဉ်အတၢ်အိဉ်ဖှဉ်ခိဉ်နီၢ်တဖဉ် ဒ်ကိဖိအဆၢက တီၢ်မၤလိဘဉ်ဝဲအသိး အိဉ်မူထွဲဝဲဒဉ်အခဲဒ်န့ဉ်အသိးလီၤ.

လၢတၢ်မၤအသးလီၤဆိတဖဉ်အပူၤ ခရံဉ်လၢအလီၤကမၤကမဉ် တၢ်ကတိၤဖိခိဉ် အဝဲသုဉ်ကဒုးအိဉ်ထီဉ် အတၢ်နဒ်အသးတီတဖဉ်ဒ်လဲဉ်. တၢ် အိဉ်ဖှဉ်လၢ အသိဉ်လိဝဲဒဉ်ကစၢ်ယွၢ်သံတၢ်လဲဝဲအဂီၢ်အါအါဂီၢ်ဂီၢ် အဂီၢ်တ ဖဉ်အပူၤတၢ်အိဉ်ဖှဉ်ခိဉ်နီၢ်တဖဉ် အတၢ်သးတီသးလီၤကအိဉ်ဝဲဒဉ်ဒ်လဲဉ်.

လၢကရၢအဂုၤအဂၤတဖဉ်အပူၤခိဉ်နီၢ်တဖဉ်ဒီး ခရံဉ်ဖိတဖဉ်တ

မိုးတလးမူးပိတ်မုတ်တဖန်လၢ ကစၢ်ခရံၣ်အဂီၢ်ဘၣ်. မိုးဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ ပှၤအါဂၤပၣ်ဖှိၣ်ထီၣ်အသးတဖုအခိၣ်အနီၣ်သ့ၣ်တဖန်လၢ အဆါကွံၣ်ခရံၣ် ဒ်သးတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ တစိၤဘၣ်တစိၤအပူၤ တၢ်မၤတၢ်လံၤအသးတဖန်န့ၣ် လီၤ. တုၤမ့ၢ်အထံၣ်ခရံၣ်ဖိမၤထူၤတကၤဒီး ကွၢ်သကိးဝဲဒၣ်လၢ မဲၣ်ချံၣ်အအါ အသိတဖန်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ပစံၣ်ညီၣ်ပှၤတကၤထဲလၢ အတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးတမံၤစိၤထီၣ်တ သ့ဝဲဒၣ်ဘၣ်. ပမ့ၢ်စံၣ်ညီၣ်ဘၣ်ဒီး ကဲထီၣ်ပဝဲဒၣ်ဒ်သး ဖၢရံၣ်ရဲတဖန်သ့ဝဲဒၣ် န့ၣ်လီၤ. လၢပှၤဖၢရံၣ်ရဲတဖန်အတၢ်ထံၣ်န့ၣ် ကုစၢ်ယုၣ်စူးတမ့ၢ်ပှၤလၢအဂ့ၢ် အဝါဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, မ့ၢ်လၢတပၣ်လၢပၣ်ကါ မ့ၢ်အိၣ်ဘျးနံၤအတၢ်ဘျၢ တၢ်မၤလိာ်တဖန်အဃိန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကးဘၣ်တၢ်ဃးအမဲၣ် ဒ်သးအတ ထံၣ်ဘၣ် ခရံၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝါသ့ၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ.

ယအိၣ်သကိးယဲဒီး Orthodox စိၤသီတကၤလၢ ရိမုနံၤယၢအပူၤ န့ၣ်လီၤ. အဝဲမ့ၢ် Communist အပှၤမၤသကိးတၢ်တကၤဒီး အတၢ်သးတီ တဖန်ဟးဂီၢ်ကွံၣ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖိတဖန်အဖိခိၣ်လီၤ. ဖဲမ့ၢ်တနံၤလၢအဝဲ ဒၣ်အဟံၣ်ကရၢ်ပူၤယဟံးထီၣ်အစုဒီး စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤသိလၢအဟါမၤတဒု အဂ့ၢ်လီၤ.

ဒီးယစံးဘၣ်အီၤ 'ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိလၢ အဟဲက့ၤဆူဟံၣ်န့ၣ် ဘၣ်တၢ် တူၢ်လိာ်အိၣ်လဲၣ်န့ၣ်ပထံၣ်ဘၣ်လီၤ. သရၣ်အနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ မ့ၢ်ဟီၤယၢ်လီၤ. က့ၤအသးဒီး ခရံၣ်ကတူၢ်လိာ်လၢ တၢ်သ့ၣ်ခုသးခုအပူၤန့ၣ်လီၤ.'

ဒီးယသးဝံၣ်န့ၣ်အီၤတၢ်သးဝံၣ်တဖန် ဖဲန့ၣ် အသ့ၣ်အသးလဲလိာ် က့ၤအသးလီၤ. ယဘၣ်တၢ်ဒါန့ၣ်ယၢလၢဃိာ်ပူၤ ဃုာ်ဒီးစိၤသီတကၤလၢ ဒါးဖိတဖျၢၣ်အပူၤလီၤ. တနံၤနံၤဒ်သးကထူၣ်ဖျးအဂီၢ် ကွဲးတၢ်သိၣ်လိအဂ့ၢ် အကိၢ်တဖန်လၢအမ့ၢ်ဝဲ ယွၤတအိၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်ယကတီၢ်တၢ်ဒီး အီၤတဘျီဃီအဝဲဖိယၢ်ကွံၣ်လံာ်လၢ အကွဲးဝဲသ့ၣ်တဖန်ဝဲစံးဝဲဒၣ် ယမ့ၢ်တ ထူၣ်ဖျးလၢဃိာ်ပူၤဘၣ်ဆၣ် အတွဲးတအိၣ်ဘၣ်. အဝဲပၣ်ဖျါထီၣ်အတၢ်သ့ၣ် ခုသးခုတဖန်န့ၣ်လီၤ.

ယမ္ဗုလ်ဒ်သီးယသုဉ်ယသးတဖဉ် ကဖုံထီဉ်ညီထီဉ်အဂီၢ် အပိ
ယပဒ်ဒုဉ်ပဒ်ကမဉ်လၢ ပုၤကအဖီခိဉ်တအိဉ်က့ၤဝဲလၢဘဉ်.

တၢ်သုဉ်ဆါသးဆါအိဉ်ဝဲဒဉ်တမံၤဒီးလီၤ. မ့ၢ်ဝဲဒဉ်ယတံၤသကိး
နီဉ်နီဉ်တကဆိကမိဉ်ကမဉ်ယၤန့ဉ်လီၤ. တနီၤစံးယၤလၢ လသးဟ့ Communist
အါအါကလဲၣ်လီၤ. မ့ၢ်ဘဉ်ကစီဒီခါယတဲတဘဉ်ဘဉ်.

ပုၤကွဲးတၢ်ဂ့ၢ်ဘဉ်ဃးဒီးစီမံၤရွဲလၢအမ့ၢ်ဝဲ Claude Monte-
fiore စံးဝဲဒဉ်, ကစၢ်ယုဉ်ရှုးအတၢ်ပဒ်သုဉ်ပဒ်သးလၢ ပုၤကွဲးလံၣ်ဒီး ပုၤဖၤ
ရဲၤရဲတဖဉ်အဖီခိဉ် အဝဲစံးအာစံးသီဖၤရဲၤရဲတဖဉ်လၢ ပုၤကမ့ၢ်ဉ် အမဲဉ်ညါ
န့ဉ်လၢ အစံးဝဲအဲဉ်န့ဉ်န့ဒီး ဆိဉ်ဂ့ၢ်ပုၤလၢအဆိဉ်အာနၤ တဖဉ်န့ဉ် တ
လီၤပလိၣ်ဒီးအတၢ်သိဉ်တၢ်သီတဖဉ်ဘဉ်' London St. Paul ကိသရၢဉ်
လၢအအိဉ် ဘျံးအိဉ်သါလၢအတၢ်မအပူၤ Dr. W.R. Matthews တကစံး
ကဒီးဝဲ တလီၤပလိၣ်အသးဒီးအတၢ်မအမဲဉ်ညါ တၢ်သိဉ်တၢ်သီလၢ ပနၢ်
ပၢၢ်အီၤတညီဘဉ်တမံၤန့ဉ်လီၤ. ဒီးမၤကတၢ်ဝဲလၢ တမ့ၢ်စ့ၢ်ကိးပုၤလၢ
အအိဉ်ဒီး အတၢ်ထံဉ်လၢ အထီတဖဉ်န့ဉ်ဘဉ်န့ဉ်လီၤ.

Montefiore အတၢ်ထံဉ်ဘဉ်ဃးဒီး ခရံၣ်တဖဉ်န့ဉ် ကမဉ်ဝဲဒဉ်
လီၤ. ခရံၣ်လၢအစံးအာစံးသီ ဖၤရဲၤရဲတဖဉ်န့ဉ် အဲဉ်ဘဉ်ပုၤဖၤရဲၤရဲတဖဉ်
လီၤ. ယဲစ့ၢ်ကိးယစံးအာစံးသီ ပုၤဖၤရဲၤရဲတဖဉ်ဘဉ်ဆဉ် ယအဲဉ်ဘဉ်အဝဲ
သုဉ်တကးဘဉ် အမဲဉ်ညါ အဲဉ်ဘဉ်စ့ၢ်ကိးအဝဲသုဉ်အစုကဝဲၤ တၢ်အိဉ်ဖိဉ်
ခိဉ်နၢ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ.

အါစုအါဘျီပစံးပဝဲဒဉ် 'သးပုၤနီဉ်ကွံာ် Communist တဖဉ်တ
က့ၢ်. ဒီးမၤတၢ်လၢသုဉ်ဂ့ၢ်သးကျိအဂီၢ်တက့ၢ်' န့ဉ်လီၤ.

လၢနဉ်ခံဉ်တဖဉ်ပတၢ်အစီၤ ယထံဉ်ဘဉ်ခရံၣ်ဖိတကလၢ အ
ဘဉ်တၢ်မအါမၤနးအီၤန့ဉ်လီၤ. အဝဲစံးဘဉ်ယၤ, 'သရၢဉ်, နမ့ၢ်အုဉ်န
သးလၢခရံၣ်အဂီၢ် ယမ့ၢ်ပုၤအိဉ်လၢနဂီၢ်ထီဘိလီၤ. ဘဉ်ဆဉ် ဘဉ်ဃးဒီး
Communist အဂီၢ်အကျိတဘဉ်ကတိၤနီတဘိတဂ့ၢ်'.

ယသံကွၢ်အီၤ, 'အဒိ ခရံၣ်ဖိလၢကီၢ်ကွၢ်မန့ဉ်တဖဉ် မ့ၢ်ထီဒါစီပၤ

အသိဟူးတလားအယိဒီး မှ်တတဲဘၣ် နၣ်ခံၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်နီတဲး၊
မှ်လဲး ကတိဒၣ်ထဲလံာ်စီဆၣ်န့ၣ် ကသ့ဝဲကစီဒီခါ' အဝဲစံးဆာဝဲဒၣ် 'ဟူးတ
လားတခီမာသံ ပုယုဒါဖိအကလီၢ်ယုဆံအယိပမှ်တစံးထီဒါအီၤအိၣ်က
သ့ဒ် လဲၣ်'.

ယစံးဆာအီၤဒ်အဖိလၢအသိးလီၤ 'Communist တဖၣ် မာသံ
ကွံာ် ပုရးရှၣ်ဖိ အကလီၢ်သာကယာ, ပုတရူးဖိတဖၣ် အကလီၢ်တဖၣ်အ
ကလီၢ်, ဒီးပုထံဖိကီၢ်ဖိအဂုၤအဂၢတဖၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ. မာသံစ့ၢ်ကီး ပုယု
ဒါဖိစ့ၢ်ကီးလီၤ. ယုဒါဖိတဖၣ် ဘၣ်တၢ်မာသံအီၤမးဒီး တၢ်ထီဒုၣ်ထီဒါအိၣ်
ထီၣ်ဝဲခါ. ပုရးရှၣ်ဖိဒီး တရူးထံဖိကီၢ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်တၢ်မာသံအဝဲသ့ၣ်အခါ
ပကကွၢ်ကီၢ်ဒၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤခါ'. အဝဲစံးဆာက့ၤယာလၢ, တၢ်မာအသးတဖၣ်
လၢနစံးန့ၣ် 'တမှ်တၢ်လၢအဘၣ်ထွဲလိာ်အသးဘၣ်' စံးဝဲဒ်န့ၣ်ဒီး တဟ့ၣ်
ယာအတၢ်ဆိကမိၣ်တဖၣ်လၢဘၣ်.

လၢဟူးတလားပတၢ်အခါမှ်ဂ့ၤ Communist ပတၢ်အဆာ
ကတီၢ်မှ်ဂ့ၤပုသးဖိတဖၣ် မအာမးနး ဒိတီၢ်ယာအမံၤမံၤအမိုၢ်လီၤ. တၢ်မာ
သ့ၣ်တဖၣ် တမှ်တၢ်လၢဆီဘၣ်အီၤနီတမံၤဘၣ်. မှ်ဒၣ်တၢ်ဒ်သိးသိးလီၤ.
ခံမံၤလိာ်ကဲထီၣ် တၢ်ပူလီၢ်ပူကျဲ တၢ်သ့ၣ်ဘၣ်ဒိသးဘၣ်ဒိန့ၣ်လီၤ.

ပုခရံၣ်ဖိတဖၣ် တမှ်ထဲကဘၣ်ထီဒါ Communist အတၢ်စူၢ်
တၢ်နၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်. တၢ်ဒီးဘး
အခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိခဲလၢာ် ကဘၣ်ထီ
ဒါကွံာ်ဝဲဒၣ်လီၤ. တ မှ်ပသးစၢ်
ဆာတမံၤဖိထဲCommunist တ
ဖၣ်ဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ် Communist
အတၢ်စူၢ်တၢ်နၣ်တဖၣ်လၢ ခရံၣ်ဖိ
သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်မှ်ဒုၣ်ဒါလၢ အလီၤ
ပျံလီၤဖုးအဒိၣ်ကတၢ်လီၤ. မှ်ဘၣ်
ဃးဒီးအဝဲန့ၣ် ပကဘၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်

ပုကညိအတၢ်ပာ်လီၤအသး
အထိကတၢ်မှ်ဝဲဒၣ်
တၢ်အိၣ်မူလၢအလီၤဂၢဒီးခရံၣ်
န့ၣ်လီၤ. တၢ်လၢအတြီဃာ်
ကျဲအဝဲန့ၣ်မှ်ဒၣ် Com-
munist တဖၣ်အတၢ်နၣ်ဒီး
အတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဃူတဂ်ဖိးန့ၣ်လီၤ

ယအဲၣ်ဒီးစံးကဒီးယဲဒၣ်ဒ်အံၤန့ၣ်လီၤ ပှၤကညီအတၢ်ပၣ်လီၤ
အသးအထီကတၢ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်မူလၢအလီၤကိၣ် ဒီးခရံၣ် န့ၣ်လီၤ
တၢ်လၢအတြီၤသၣ်ကျဲအဝဲန့ၣ်မ့ၢ်ဒၣ် Communist တဖၣ်အတၢ် နၣ်ဒီး
အတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပှၤတဖၣ်လၢ အထီဒါတၢ်ဘူၣ်
တၢ်ဘါလၢ အခိၣ်ထံးလံၤလံၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤကညီမ့ၢ်သံးဒီး ကဲထီၣ်အံၤသ့ၣ်ဒီး
တၢ်အသးအကၣ်တမံၤလီၤ. တၢ်ဂုၤတၢ်ဂၤတအိၣ်နီၣ်တမံၤလၢဘၣ်န့ၣ်
မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဆိကမိၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ထံၣ်ပှၤအတၢ်အိၣ်မူၣ် သီးဒၣ်တၢ်
ဖိတၢ်လံၤတမံၤလီၤ.

တၢ်ဖိးသကိးမၤသကိး တၢ်အဖုအဂီၢ်သ့ၣ်တဖၣ် အဝဲသ့ၣ်ဘၣ်
သ့ၣ်ဘၣ်သးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢလံၣ်စီဆုံအသိအပူၤခရံၣ်သံကွၢ် နမံၤဒ် လဲၣ်
အဝဲစံးဆၢဝဲဒၣ် တၢ်နါ 'လုၤကုၤ' ဒ်တၢ်ဝံတၢ်နါစံးဆၢအသိး 'ပဲဝဲအါဂၤ'
တၢ်ကတိၤဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ် မ့ၢ် Communist တဖၣ်အတၢ်ကတိၤလီၤ.

လၢယွၤဟ့ၣ်လီၤပှၤ တၢ်ဟ့ၣ်အါမးအကျါ တၢ်ဟ့ၣ်လၢအဒိၣ်က
တၢ်တမံၤလၢအမ့ၢ်ဝဲ 'ပှၤတဂၤဒီးတဂၤအတၢ်ကူၣ်သ့' တဖၣ် ကဘၣ်မၤ
ဟးဂီၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. Alfred Adler ကွဲး 'ပှၤတဂၤအသးကံၢ်ပှၤ' (Indi-
vidual psychology) အဃိပှၤတဂၤဘၣ်တၢ်ဖီၣ်န့ၣ်အီၤလီၤ. သးခိၣ်တ
ဂၤယါထီၣ်တၢ်ဒီး စံးဝဲ 'အၢၣ်, ပှၤတဂၤဃီ, ထီၣ်မ့ၢ်ဒၣ်ထဲတဂၤဃီ, လၢ
အဖုအဂီၢ်တခီ တကဲထီၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ် န့ၣ်ခါ'.

ကစၢ်ယုၣ်ရှုးပၣ်ဒိၣ်ပၣ်ကဲ ပှၤတဂၤဒီးတဂၤအတၢ်ကူၣ်သ့ကူၣ်
ဘၣ်အကျဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဃိဒီးပတကြးမၤနၢ်ပၢၢ်လိၣ်ပ သးဒီးမူသကိး
ဒ်သိးသိးလၢ Communist ဖိသ့ၣ်န့ၣ်ဘၣ်. တၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤတဖၣ်န့ၣ် Com-
munist ဖိတဖၣ်သ့ၣ်ညါတုၢ်ဝဲဒၣ်ဂုၤဂုၤဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

လံၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ကွဲးတဘျီလၢအမ့ၢ်ဝဲ (Nauka I Religia
Science and Religion) အပူၤ ကွဲးဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်ဒ်အံၤအသိးလီၤ. တၢ်
ဘူၣ်တၢ်ဘါတဖၣ် တကြးပလဲၤသယဲးဒီး Communist အကျဲဘၣ်. မ့ၢ်

ဒုဂ်ဒါတဖၣ်လီၤလၢ Communist အတၢ်ရဲၤလီၤကျဲၤလီၤအခိၣ်တိတဖၣ်
အပူၤန့ၣ် လၢတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါအဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်သံဒိၣ်အစုခိၣ်လီၤ တၢ်ရဲၣ်တၢ်
ကျဲၤတဖၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် 'ယွၤတအိၣ်ဘၣ် အတၢ်ကရၢကရိအတၢ်ဘၣ်တုအခိၣ်
ထံးလီၤ လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်န့ၣ်အဃိဒီး ပှၤကညိတဖၣ် လၢအဘၣ်
တၢ်ကရၢၢ်ဃးအိၤလၢ တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါအကရၢပူၤတဖၣ် ကထူၣ်ဖျဲးထီၣ်
ဘၣ်လၢ တၢ်မၤကဲကုၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်မၤကဲကုၢ်အပူၤထီၣ်ဘိတဘိယုၢ်ဃီ
န့ၣ်လီၤ ခရံၣ်ဖိအတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်မၤသကိးအိၣ်မူသကိးဒီး Com-
munist တဖၣ်ကသုစိုၢ်ကိးခါ. Communist တဖၣ် စံးဆာဝဲဒၣ်လီၤ 'ခိၣ်
မူန့ၣ် တဖၣ်အတၢ်န့ၣ်လၢ တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါအဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်သံဒိၣ်အစုခိၣ်လီၤ'



ဟိန်ခိန်လင် (တၢ်အိန်ဖှိန်လၢအတအိန်ဖျါဘၣ်)

အတၢ်ဒိန်ထီၣ်လဲၣ်ထီၣ်လၢတၢ်မၤနၤမၤယၢ်အိၣ်တသ့
The Invincible, Widespread Underground Church

ဟိန်ခိန်လင်တၢ်အိန်ဖှိန်တဖၣ် ဘၣ်ဟူးဂဲၤမၤသကိးတၢ်လၢ တၢ်
ကိကိခဲခဲအပူၤန့ၣ်လီၤ. ယွၤတအိၣ်အတၢ်နၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ Communist
ထံၣ်ကိတဖၣ် ထံၣ်ကိဒိဘၣ်အတၢ်စ့ၢ်တၢ်နၣ်လီၤ. သူၣ်ကုသးပှၢ်တဖၣ် န့ၢ်
ဘၣ်တၢ်သဘျၢဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဘျၢတၢ်ဘါဘၣ်ဆၣ် ဖိဒံဖိသၣ်ဒီး သးစၢ်
သ့ၣ်တဖၣ် တန့ၢ်ဘၣ်အခွဲးအယၢ်ဘၣ်.

Communist ဒီး တၢ်မၤကဲကုၢ်ထံၣ်ကိတဖၣ်အပူၤ ကွဲၤလုလိၤ,
TV, တၢ်ဂီၤမူ, တၢ်ဒိတၢ်တဲၣ်, လံာ်စဲကျဲးဒီးဒီး တၢ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤလံာ်လဲၣ်
တဖၣ် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်ထီၣ်ဒါမၤဟးဂီၤ ခရံၣ်ဖိအတၢ်စ့ၢ်တၢ်နၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဟိန်ခိန်လင်တၢ်အိန်ဖှိန်တဖၣ် အဂံၢ်အဘါအိၣ်ဒၣ်တဆဲးတက့ၢ်
လၢကထီၣ်ဒါက့ၢ် ပဒိၣ်ပပှၢ်အစိကမိၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကိၢ်ရးရှၢ် ပှၢ်စိၣ်တၢ်
သးခုကစီၣ် ဟိန်ခိန်လင်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်လၢအဖျိထီၣ်က့ၢ်ယွၤဂ့ၢ်ပိညါဖှိန်စိမိ
တအိၣ်နိတဂၤဘၣ်. မ့ၢ်တန့ၣ်ညါအံၤစၢ်ကိး လၢကိၢ်တရူးအပူၤတၢ်အိန်ဖှိန်
သရၣ်လၢ အဖးလံာ်စိဆံၣ်တဝံၤနီတဘျီ အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိန်ဖှိန်သရၣ်အါဂၤတဖၣ် ဘၣ်ဒီးပၣ်စုဒ်လဲၣ် ယအဲၣ်ဒီးရၤလီၤ
တၢ်ဂ့ၢ်တစဲးလီၤ. ထံၣ်ဘၣ်ယဲဒၣ် ပှၢ်စိၣ်ခုသူၣ်တၢ်သးခုကစီၣ် ရးရှၢ်သးစၢ်
ဖိတဂၤလီၤ. 'မ့ၢ်မတၤဟ့ၣ်ပၣ်စုနၤလဲၣ်' ယသံကွၢ်အီၤလီၤ. ပှၢ်လၢအဟ့ၣ်ပၣ်
စုယၤ တၢ်အိန်ဖှိန်သရၣ်အတၢ်အနီၢ်တအိၣ်ဘၣ်.

တၢ်အိန်ဖှိန်သရၣ်လၢ ပဒိၣ်ဟ့ၣ်အခွဲးအယၢ်သ့ၣ်တဖၣ်စၢ်ကိး ပှၢ်
လၢ Communist တတူၢ်လိာ်သ့ၣ်ညါအီၤတဖၣ်အအိၣ် ပၣ်စုအခွဲးအယၢ်

တအိဉ်ဘဉ်. အယိပဝဲခရံဉ်ဖိသးစါအကတဆံ ပလဲယဝဲဆူ မာထူရတဂ်
အိဉ်ဖိဉ်သရံဉ်အသွဉ်ခိဉ်အပူလီၤ. လာပဝဲအကျါခံဂၤပဖိဉ်သွဉ်ခိဉ်အလၢဂ်
ဘဉ်ဘဉ်အခါ အကယိးကန့ဉ် အဝဲသ့ဉ်အိဉ်ကဝီတံဉ်ဃးပူလီၤ. ဝံဒီးပမာ
သးစီဆုံဒီးပဝဲပူလီၤ. ဒီးပထုကဖဉ်လီၤ. ခရံဉ်အစုလၢ ဘဉ်တဂ်တီၢ်အိၤတ
ကပဝ်ထီဉ်အစုလၢပလီၤဒီး ဆိဉ်ဂုၤပူန့ဉ်ပတူၢ်သ့ဉ်ညါဘဉ်ပဝဲဒဉ်လီၤ.
လၢယဂီၢ် သးစါသ့ဉ်တဖဉ် အတၢ်ဒီးပဝဲစုန့ဉ် လၢပွဲဝဲဒဉ်လံန့ဉ်လီၤ.

ပူလၢအဒီးပဝဲစုန့ဉ်အသိး, ပူလၢအတမၤလိတဉ်တဂ်လၢ ယွၢ်ဂုၢ်
ပိညါဖဉ်စိမိတဖဉ်ဒီး ပူလၢတနုၢ်ပဂ်လီၤတံဉ်လီၤဆဲး လံဉ်စီဆုံတဖဉ် စိဉ်
တၢ်သးခုကစီဉ်လၢ ကီၤလၢသူကီၢ်တဖဉ်မၤယွၢ်အတၢ်မၤတုၤလီၤတီၢ် လီၤ
လီၤ.

တလီၤဂၢ်ဒ် နံဉ်အခိဉ်ထံးသ့ဉ်တဖဉ်န့ဉ်ဘဉ်ဒါ. ပူလၢအဘျဲးက
ဒါကွံဉ်ဟီဉ်ခိဉ်လၢခရံဉ်အဂီၢ်တဖဉ် အလံဉ်စီဆုံကိတအိဉ်ဘဉ်. အဝဲသ့ဉ်
ဖးလံဉ်ဖးလံဉ်သ့ကိးကဒဲးကစီဒီဒါ. အဝဲသ့ဉ်မၤန့ဉ် လံဉ်စီဆုံဒ်လဲဉ်. ကစါ
ယွၢ်ကတီၢ်တၢ်ဒီးအဝဲသ့ဉ်တံနံတမ့ၢ်ဘဉ်ဒါ.

တၢ်အိဉ်ဖိဉ်လၢဟီဉ်ခိဉ်လံဉ်တဖဉ် အတၢ်ဘါယွၢ်သရံဉ် ဒိဉ်ဒိဉ်မုၢ်
မုၢ်တအိဉ်ဘဉ်. ဘဉ်ဆဉ် တုၤမုၢ်အပဝ်ဖိဉ်ထီဉ်အသးလၢ ပုၢ်လၢကျါအခါ
န့ဉ်, ကွၢ်ထီဉ်တၢ်ဆူမူခိဉ်ဒီး ထံဉ်ဘဉ်တၢ်ဃံတၢ်လၢတဖဉ်အသိး, တၢ် ဃံ
လၢဝဲဒ်န့ဉ်အသိးအိဉ်ဝဲဒဉ်ကသ့ဒါ. ထီဉ်ဖိသ့ဉ်တဖဉ်ပူထီဉ် လီၤဂၢ်ဒ်တ
နုၢ်အ ကလုၢ်, ဖိဖိအတၢ်နၢမူ မ့ၢ်ပတၢ်နၢမူ, ပူဟးထီဉ်လၢဃိဉ်ပူ မာထူရ
အကူအသိးလၢ အယဉ်သဘျဲးသ့ဉ်တဖဉ် ဃံလၢဝဲဒိဉ်န့ဉ်ဒ် ပူလုၢ်တၢ်
အဒိဉ်အဆုကၤ, လါဒီးဆဉ်တဖဉ် မ့ၢ်ပမ့ဉ်အူဒါ, ပူလၢအဒွဲဉ်ထီဉ်မ့ဉ်အူဒါ
တဖဉ် မ့ၢ်ဝဲမူခိဉ်ကလူးတဖဉ်န့ဉ်လီၤ.

တၢ်အိဉ်ဖိဉ်အံၤ အတၢ်ဃံတၢ်လၢတဖဉ် ယတဲအဂ့ၢ်တဘဉ်လၢ
ဘဉ်. တၢ်အိဉ်ဖိဉ်ခူသ့ဉ်ဝံတဘျီဃီ, ခရံဉ်ဖိတဖဉ် ဘဉ်တၢ်ဆုၢ်အိၤဆူဃိဉ်
ပူခဲအံၤခဲအံၤန့ဉ်လီၤ. ခရံဉ်ဖိလၢဃိဉ်ပူတဖဉ် သိးထီဉ်စုဖျိဉ်လၢ အတလး
မူးပိဉ်ခွါဟ့ဉ်အိၤ တၢ်လုၢ်ဒိဉ်ပူဒိဉ်လၢ အမ့ၢ်ဝဲစုကဝီန့ဉ်လီၤ. ထံလၢဃိဉ်

ပူတဖှ် အိၣ်ဂၢ်ဝဲဒၣ်လီၤ တၢ်လီၤဖဲန့ၣ်ကစၢ်ဖိးဃၢ်နၢမူပူအယိပဆိတ
လဲၣ်ဒီး စီၤပၤအနီတကဲဝဲဘၣ်.

တၢ်အိၣ်ဖှ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖှ် ဘၣ်တၢ်ဆိၣ်ဘၣ်ဆိၣ်ဘၢအံၤ
ဘၣ်ဆၣ်အတံၤသကိးအိၣ်ဝဲဒၣ်အါမးလီၤလၢသးတဖှ်ဒီး ထံကီၢ်ပဒိၣ် ပှၤ
ဘၣ်မူဘၣ်ဒါအကျါပှၤလၢအပၣ်ဘၣ်ပၣ်ဘၢ အတၢ်နၣ်သ့ၣ်တဖှ်အဝဲ
သ့ၣ်ကဟုကယၣ်ဒီး ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤဆူ တၢ်အိၣ်ဖှ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖှ်
န့ၣ်လီၤ.

ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲး အတၢ်ပၤတၢ်ပြးအပူၤ ရးရှၢ်အဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ်
တဖှ်ကွဲးဝဲဒၣ် 'ပှၤနၣ်ခူသ့ၣ်တဖှ်' ဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်ဝဲလၢ တၢ်တမံသ့ၣ်မံ
သးအပူၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤအနၣ်ခူသ့ၣ်တၢ်တဖှ်န့ၣ် Communist အပှၤတၢ်
မၤဖိတဖှ်, ပှၤရၤလီၤကွဲးလီၤတၢ်ကရၢတဖှ်, ဒီးပဒိၣ်အဝဲလီၤ အပှၤမၤသ
ကိးတၢ်တဖှ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖျါလၢ အချၢမ့ၢ် Communist အပှၤမၤ
တၢ်ဖိလၢရူပူၤ တ့ပူၤတဖှ်ဘၣ်ဆၣ် လၢသးကံၢ်ပူၤတခီမ့ၢ် Communist
ဖိတဖှ်လၢအနၣ်ခူသ့ၣ်တၢ်လၢ အဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်အိၣ်ဖှ်လၢ အတၢ်အိၣ်ဖျါ
ဘၣ်(ဟီၣ်ခိၣ်လၢ)တဖှ်န့ၣ်လီၤ.

Communist ထံကီၢ် ပှၤရၤလီၤအတၢ်စ့ၢ်တၢ်နၣ်ဝဲလီၤ ပိၣ်မုၢ်
သးစၢ်တဂၤဘၣ်တၢ်စံးအပၣ်တၢ်ကမၣ်လၢဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ်တဘျီ
လီၤ. တုၤမ့ၢ်အဝဲအတၢ်မၤလၢရူဝံၤဒီး သးစၢ်အဂုၤအကတနီၤဒီး အဝဲဒၣ်
အတၢ်ဟံပၣ်ဖှ်ထီၣ်အသးလၢ အဒၢးပူၤဒီး မၤလိသကိးလဲၣ်စီၤတုၤဘၢထု
ကဖှ်သကိးဝဲဒၣ် န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤအသးဒ်အံၤတဖှ်ကဲထီၣ်လိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီး
ဘၣ်ညါအပူၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤလၢအနၣ်ခူသ့ၣ်တၢ်တဖှ်စ့ၢ်ကိး အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ
အက ထိတဖှ်အကထိလၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီးဘၣ်ညါအပူၤန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်
တၢ်မၤသကိးတၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှ်အပူၤ တၢ်ကွၢ်စ့ၢ် အိၣ်ဝဲဒၣ်
ဘၣ်ဆၣ်သနၣ်က့ၢ် ဂုၤဒိၣ်န့ၢ်ဒ် တၢ်လဲၤဆူပဒိၣ်အတၢ်ပၤတၢ်ပြးအဖိလၢ
တၢ်အိၣ်ဖှ်လၢအကျိၣ်ကျိၣ်အသးဒီး Communist အတၢ်နၣ်တဖှ်န့ၣ်

လီၤ လၢတၢ်န့ၣ်အယိဒီးအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢ ပဒိၣ်ပပှၢ်အဖီလၢ
ကစုဒုဝံၤ အုၣ်အသးလၢခရံၣ်အဂီၢ် တုၤလီၤတၢ်လီၤန့ၣ်လီၤ

လၢတၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲဒ်န့ၣ်တဖၣ်အပူၤ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ဖိလၢဟီၣ်ခိၣ်
လၢတဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ဒါးလၢ
ဟီၣ် ခိၣ်ဖိလၢသ့ၣ်တဖၣ်ဒီး ဒါးဖိလၢထးခိတဆီသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ
ဒီးလၢပှၢ်လၢကျါတဖၣ်အပူၤအဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဖိၣ်ရိၣ် ဘူၣ်သကိးဘါသကိး
ယွၤန့ၣ်လီၤ

လၢအပူၤကွံၣ် ရးၣ်ရှၢ် Communist ထံၣ်ကီၢ်အပူၤသးပှၢ်သးစၢ်
တၢ်ဂ့ၢ်လိၣ်ဘျီလိၣ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဒီးစူၢ်ဒီးဘျၢသးတဖၣ်, စီၤသီဒိၣ်
တဖၣ်အတၢ်ကမၣ်သု ကမၣ်တသ့တဖၣ်, အတၢ်စံးကတိၤအဂီၢ်အကျိတ
ဖၣ်, အနံၣ်တကထိအတၢ်ပၤ ကဟဲဆိဝဲမ့တမ့ၢ် ကဟဲလၢခံ အတၢ်ဂ့ၢ်လိၣ်
ဘျီလိၣ်တဖၣ်, ခရံၣ်ဖိလၢအစါဖဲန့ၣ်တဖၣ်, ဝံအတၢ်ထံၣ်လၢညါတဖၣ်,
အခိပညီတသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်ဘၣ်. အတၢ်ဂ့ၢ်လိၣ်ဘျီလိၣ်အသးတအိၣ်ဘၣ်,
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ဆူပုၤလၢယွၤတအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အအိၣ်, ကစၢ်ယွၤအိၣ်ဝဲဒၣ်
အဂီၢ်န့ၣ်အဝဲသ့ၣ်အုၣ်အသးသ့ဝဲဒၣ်ဂ့ၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်အယိ, ကံထီၣ်တၢ်လီၤ
ကမၤကမၣ်လၢယဂီၢ်လီၤ

အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်တၢ်စံးဆၢလၢ Communist သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်
မ့ၢ်ဒၣ် တၢ်ညီညီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. 'ပမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ကွဲပုၤလၢ ပကလဲၤအိၣ်
တၢ်အိၣ်တၢ်အိအဝံၣ်အဘဲတဖၣ်အယိဒီး, ပုၤလၢအဖီတၢ်အိၣ်တၢ်အိတဖၣ်
ကအိၣ်ဝဲဒၣ် န့ၣ်လီၤန့ၣ် နနၢ်ကစီဒီဘၣ်. ဒ်န့ၣ်အသိး
ဟီၣ်ခိၣ်အတၢ်ဘၣ်တုၤတဖၣ် မ့ၢ် တၢ်ကတဲၣ်ကတီၤ ဟါတၢ်အိၣ်လၢ
အဒိၣ်အမ့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်သူတၢ် သ့ၣ်, တၢ်ဒီးတၢ်လၢ, တၢ်နီၤထံကနဲစီတဖၣ်
နအိၣ်ညီနီၤကစီဒီခါ. တၢ် အိၣ်တၢ်အိသ့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်မတၢ်ကတဲၣ်ကတီၤလၢ
ပုၤဟီၣ်ခိၣ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ် လဲၣ်. န့ၣ်ဆၢၣ်တၢ်မၤအသးတဖၣ်န့ၣ်ထံၣ်တၢ်တသ့ဘၣ်. တံၤသကိး, န
မ့ၢ်တနၢ်ကစၢ်ယွၤန့ၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်အိသ့ၣ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်ဆၢၣ်လၢအထံၣ်
တၢ်တသ့ဘၣ်တဖၣ် ကတုၤလီၤပၣ်လီၤလၢနဂီၢ်ကသုလၢလၢပွဲၤပွဲၤဒ်လဲၣ်
ခိလဲၣ်.



တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် ထံၣ်လိာ်အသးဖဲ တၢ်လီၢ်
မတၢ်လဲၣ်. လၢလီၢ်မံဒၢးပူၤ, ဒၢဖိလၢထးခိအပူၤ, ဒၢးလၢဟီၣ်ခိၣ် အဖိလၢ
တဖၣ်, လၢထံကၢ်နံၤ, မ့တမ့ၢ် လၢပှၢ်လၢ်ကျါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၢ်ခရံၣ်ဖိတ
ဖၣ်လၢတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤ ထံၣ်လိာ်အသးလၢ တၢ်လီၢ်ကိး ပူၤဒဲးန့ၣ်လီၤ.
တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခူ သ့ၣ်ဒိန့ၣ်အသးတဖၣ်လၢ ဗံၣ်ယဲးန့ၣ်, လၢအိၣ်, တရူးကီၢ်,
မ့ၢ်ထီၣ်လီၢ်ခၢၣ်သးတဖၣ်ဒီး ထံကီၢ်လၢအဘၣ်တၢ်စၢ ဃးယၢ်တဖၣ်အပူၤ,
မၤဝဲဒၣ်သက့.၁က့.၁ဖဲန့ၣ်လီၤ. တဘျီတခီၣ် သးဖိတဖၣ်သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်အဃိ

ဘဉ်တၢ်ဟ့ၣ် တၢ်ကမၣ်အဒိၣ်အမုၢ်, ဘဉ်တၢ်ဖိၣ်ဒီးဒါနၣ်ဆူ
ယိၣ်ဖိတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ

အဝဲသ့ၣ်အုၣ်စ့ၢ်ကိးအသးလာ တၢ်မူအထူအယိၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်အဂီၢ်
လီၤယနၢ်ဟူဘဉ်ယဲဒၣ်လာ အဝဲသ့ၣ်ဒုးန့ၣ်ပှၤတၢ်ကလၢယွၤတအိၣ်ဝဲတၢ်က
အခါ, အဒိ ပမုၢ်ကတိၤတၢ်ဒီး ဖိသၣ်အိၣ်လၢအမိၢ်အဟၢဖၤပူၤ တၢ်ကသု
ဒီး 'တံၤသကိးစၢ နဘဉ်အိၣ်လၢနမိၢ်အဟၢဖၤပူၤ တစီၢ်တလီၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ
လၢတၢ်ချၢအံၤတၢ်အိၣ်မူလၢအထီၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤန့ၣ် ဖိသၣ်လၢ အမိၢ်
အဒါလီၢ်ပူၤတၢ်က ကစံးဝဲဒ်လဲၣ်'. ပမုၢ်စံးကတိၤဘဉ်ဃးဒီး ပၤရဲဒ်စူး ဒီး
လရၣ်အဂီၢ်ဒီးသုဝဲလၢအမုၢ် ပှၤလၢယွၤတအိၣ်ဘဉ်တဖၣ် အတၢ်စံးဆၢအ
သိးလီၤ. တၢ်အိၣ်မူလၢ မိၢ်အဟၢဖၤပူၤန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အိၣ်မူလၢ အကတၢ်တ
ဘျီလီၤ. တၢ်လၢအအိၣ်လီၤတဲၣ်တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်ဘျီတၢ်ဘါ အတၢ်
အတၢ်သီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘဉ်ဆၣ် ဖိသၣ်လၢ အမိၢ်အဒါလီၢ်ပူၤမ့ၢ်ဆိကမိၢ်တၢ်သုဒီး ကစံး
လီၤက့ၢ်အသး 'ယစုတဖၣ် ဘဉ်မနုၤအယိၣ်ဟဲဒိၣ်ထီၣ်သ့ၣ်ထီၣ်လၢ ယနီၣ်က
စီၢ်အလီၤလဲၣ်. ဒ်သိး ကမၤတၢ်လၢဆူညါအဂီၢ်ဟဲဒိၣ်ထီၣ်ဝဲစါ. တဲတဘဉ်
ဘဉ်. ယခိၣ်တဖၣ် ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဘဉ်ဆၣ် အိၣ်စဲးဘူးအသးဒ်လၢ ယသး
နါပှၤအလီၤဒဲးန့ၣ်လီၤ. ဘဉ်မနုၤအယိၣ်ကဲထီၣ်လိၣ်ထီၣ်တၢ်လဲၣ်. ယ တဲတ
ဘဉ်ဘဉ်. လၢပကထွဲထီၣ်ပခိၣ်အဂီၢ် တၢ်အိၣ်မူအသီအဂီၢ် ဟီၣ်ခိၣ်အ
သီအိၣ်ဝဲစ့ၢ်ကိးစါ. စံးတသ့ဘဉ်.'

မဲၣ်ချံတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ဟဲဒိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ. ဘဉ်ဆၣ် တၢ်ဝဲးတရံးမုၢ်
တၢ်ခဲးတၢ်နုၤအယိၣ်ဒီး ယမဲၣ်ချံတဖၣ် တလိၣ်ဝဲဒၣ်ဘဉ်. ဘဉ်မနုၤအယိၣ်ယ
မဲၣ်ချံအိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လဲၣ်. တၢ်ကပီၤအိၣ်ဝဲ တၢ်အလွီၢ် အကလုာ်တဖၣ်အက
လုာ် အိၣ်ဝဲဒၣ်အယိၣ်စါ တဲတသ့ဘဉ်.

'လၢက့ၢ်ဒ်အံၤအသိး ဖိဆဲးလၢမိၢ်ဒါလီၢ်ပူၤအံၤ အဝဲဆိကမိၢ်အတၢ်
ဒိၣ်ထီၣ်ဒီး တဆိဘဉ်တဆိ အဝဲကနုၤပၤအါထီၣ်တၢ်အိၣ်မူလၢ တၢ်လၢအ
ကဘဉ်ကွၢ်ဆၢဉ်မဲၣ်ဝဲဒၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်န့ၣ်အသိး ပဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိး လၢပ

နိဉ်ဆဲးအခါ ပတၢ်သ့ၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်ဆၣ် ပဆူးကါသူပသး
အတၢ်မၤတၢ်တီတဖၣ် တသ့ဒ်ဘၣ်. နံၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အါထီၣ်ဝဲဒီး တၢ်သ့ၣ်
ညါနၢ်ပၢ်, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တဖၣ် လၢပှဲထီၣ်ဝဲဒၣ်အခါ, တၢ်သံအသိ
လုၣ်အိၣ်ခိးပှၤလၢ ကဆၢပှၤဆူတၢ်သ့ၣ်ခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သ့ၣ်ညါနၢ်ပၢ်ဒီး တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တဖၣ်လၢ ပဆူးကါသူ
အီၤတသ့တဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်မနုၤအဃိ ဟဲကဲထီၣ်ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လဲၣ်. စ့ခိၣ်ဒီး
မဲၣ်ချဲသ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်မနုၤအဃိ ဟဲဒိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ မိၢ်အဒၢလီၢ်အပူၤလဲၣ်.
တၢ်အိၣ်မူလၢ ကဟဲလၢခံအဂီၢ် ပဘၣ်အိၣ်ဒၣ် ဒ်အံၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်ကွၢ်
ဆၢၣ်မဲၣ်တဖၣ်, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဒီး တၢ်သ့ၣ်ညါနၢ်ပၢ်တဖၣ်, ဒ်သီး
လၢခံတစၢ် အတၢ်အိၣ်မူအဂီၢ် ဒ်သီးပကအိၣ်မူဘၣ် အတၢ်ထီထီအဂီၢ်န့ၣ်
လီၤ. တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤပကသ့ၣ်ညါဘၣ်ပဝဲဒၣ်လၢ ပဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး
တၢ်သံဝံအလီၢ်ခဲန့ၣ်လီၤ.

Communist တဖၣ်စံးဝဲဒၣ်. ယုၣ်ရှူးတအိၣ်တုၢ်ဝဲဒၣ် နီတခိၣ်ဘၣ်
အဂ့ၢ်လီၤ. တၢ်စံးတၢ်ကတိၤတဖၣ် ဘၣ်တၢ်စံးဆၢက့ၤအီၤ. ညီကဒၣ်လၢ
ဟီၣ်ခိၣ်လၢခရံၣ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

နဒၢန့ၣ်တုၢ်ဃးတၢ်ကစီၣ်မနုၤတဘျီလၢ နထၢၣ်ပူၤလဲၣ်. မဟါ
ကၢၤ Pravda အတၢ်ကစီၣ်တဖၣ်ခါ. တနံၤအံၤအတၢ်ကစီၣ်ခါ. ယအဲၣ်ဒီး
ကွၢ်တဘျးဖိလီၤ. အနံၤအသိတခီ ၁၉၆၄ နံၣ်န့ၣ် ပှၤစးထီၣ်ဂံၢ်ဒွးအီၤလၢ နံၣ်
မတၤလဲၣ်. နစံးလၢယုၣ်ရှူးတအိၣ်ဒီး နံၣ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်စးထီၣ်ဂံၢ်ဒွးအီၤ
လၢ ယုၣ်ရှူးအိၣ်ဖျဲၣ်ထီၣ်အနံၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်ခါ. တချူးလၢယုၣ်ရှူးဟဲဒဲးဘၣ်
တၢ်ဆၢကတိၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လဲန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် တုၢ်မ့ၢ်ယုၣ်ရှူးဟဲဒီး တၢ်မၤ
တုၢ်လံအသးတဖၣ် လီၤဂၢ်ဒ် တၢ်ကလိကလီန့ၣ်လီၤ. မၤသးဒ်သီး တၢ်ဆၢ
ကတိၤစးထီၣ်အသးခဲအံၤန့ၣ်လီၤ. သု Communist အတၢ်ကစီၣ်တဖၣ်
ကဲ ထီၣ်က့ၤ တၢ်အုၣ်အသးလၢ ခရံၣ်ဒီး တမ့ၢ်တၢ်တဲမုၢ်နီတဖၣ်န့ၣ်
ဘၣ်လီၤ.

ကီၢ်မုၢ်နီတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်တဖၣ် ဆိကမိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အတၢ်အိၣ်
၁၄၆

ဖိုင်ဖိတဖှ် န်ပာ်ဝဲဒၣ် ခရံၣ်ဖိအတၢ်မၢ်တၢ်တီၣ်နီၣ်တဖှ်န့ၣ်လီၤ တမ့ၢ်
 ဒ်န့ၣ်အသိးဘၣ်. နၣ်ဟူဘၣ်တၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤ လီၤလီၤဆီဆီလၢ အဒုးနဲၣ်
 တၢ်နၣ် အတၢ်မၢ်တၢ်တီၣ်တဖှ်န့ၣ်လီၤ လၢထးယၢ်ဘျးသဒၢအလီၣ်ခဲပူၤ
 ပှၤစိုၣ်က့ၤနၣ်က့ၤတၢ်တဖှ် ဘၣ်မၤလိမၤဒီးတၢ်ဘၣ်ဆၣ် လၢအဝဲသ့ၣ်အ
 တၢ်အိၣ်မူအယီၤ ပှၤလၢအသးလဲလိၣ်သးသ့ၣ်တဖှ်အဂီၢ် အိၣ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်
 လၢ တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၣ်အပူၤ ဂၢၢ်ဂၢၢ်ကျၢၤကျၢၤန့ၣ်လီၤ



ဒ်ကစၢ်ယွၤအက 'သ့ၣ်ယီၤအသိး' ပှၤလၢအဆှၢနၣ်လံၣ်စီဆုံတဖှ်
 လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးသမူအပူၤတဖှ် ဆူပှၤလၢတၢ်သၣ်ဝံၣ်အသးလၢ ယွၤ
 ကလုာ်ကထိသ့ၣ်တဖှ်လၢ အအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်ဖီၣ်
 န့ၣ်စၢယၢ်အဝဲသ့ၣ်တဖှ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤတၢ်ဂီၤလၢအဖီခိၣ်အံၤ လၢက့ၤမ
 နံၣ်မုၢ်ထီၣ်အကီၢ်ဆၢအကျဲပူၤပှၤခိးတၢ်သုးဖိတဖှ် ဃုလံၣ်စီဆုံလၢ

ပုစိန်ခူသျှင်အီတဖန်အခါအိးထီၣ်ကွၢ်သိလၢၣ်အဒါဒီး အပဲတြီတဖန်န့ၣ်လီၤ.

ခရံၣ်ဖိအတၢ်ဘျုးတၢ်ဘါအဂီၢ် တိၣ်စိတၢ်စိလၢ အကါဒိၣ်ကတၢၢ်တခါ မ့ၢ်အိၣ်ဖဲလဲၣ်. ဒီးတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ ပဒိၣ်ပပုၢ်ဟ့ၣ်အခွဲးအယၢ်တဖန် စးထီၣ်အသးဖဲလဲၣ်န့ၣ် နပၣ်တၢ်အဆၢတသ့တန့ၣ်ဘၣ်. ဘၣ်ထွဲလိာ်အသးခံမံလၢၣ်န့ၣ်လီၤ. ထံကီၢ်လၢတၢ်မၤကဲကုၢ်အပူၤ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်လၢအဖျါလၢခိတဖန်အဂီၢ် ထံကီၢ်ပဒိၣ်အတၢ်တြီဃၢ် အဆၢအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်ဆၣ် လဲၤတလၢကွံာ်ဝဲ ဒီး စိၣ်ခူသျှင်တၢ်သးခုကစီၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ အမၤသကိးတၢ်ဒီး ပဒိၣ်ပပုၢ်သ့ၣ်တဖန်အတၢ်စံာ်စိတၢ်စိထီဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်စံာ်စိတၢ်စိန့ၣ် စးထီၣ်လၢ စိသီ Sergius တီခိၣ်ရိၣ်မဲတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖုလၢအမ့ၢ်ဝဲ 'တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢအအိၣ်မူ' န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဆၢကတီၢ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ဖဲ ရးရှၣ်ထံကီၢ် Socialist အတၢ်ပူၤထီၣ်တၢ်ဝံၤတဘျီဃီန့ၣ်လီၤ.

ပုလၢအမၤသကိးတၢ်တကၤစံးဝဲဒၣ် 'မးစံ' အတၢ်စူၢ်တၢ်နၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်သးခုကစီၣ်တမံလၢ ဘၣ်တၢ်ကွဲးအီလၢ ပုလၢယွၤတအိၣ်တဖန်အလံာ်မဲၣ်ဖျၢၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ. ယွၤဂ့ၢ်ပိညါလၢ အဂ့ၢ်ဝဲဒၣ်ဆံးဒိၣ်လဲၣ်မိၤ.

လၢထံကီၢ်အါဘျုးအပူၤပုၤဒ်သီး Sergius အသီးအိၣ်ဝဲဒၣ် အါမးန့ၣ်လီၤ. ခဲအံၤဒၣ်လဲၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဟဲက့ၣ်ရံၣ်အကီၢ်ပူၤ Catholic အတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤ (Father Balogh) အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ခိဖျိလၢ Protestant သရၣ်သမၤတဖန်အတၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါအဝဲသ့ၣ်အဃိ Communist တဖန်ဒိၣ်စိဝဲဒၣ်လၢၣ်သးလၢထံကီၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. လၢကီၢ်ရိမုနံယၢ်အပူၤ Communist တဖန် ခိဖျိလၢ Fascist အစိသီ Burducea အတၢ်မၤစၢၤအဃိ အစိအကမီၤ ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်သီးအဝဲဒၣ် ကပၣ်ဘၣ်ပၣ်ဘၢ တၢ်ကမၣ်တဖန်အဂီၢ် အတၢ်နၢ်တဖန် အါထီၣ်ဂီၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်ဒ် Communist လၢအညီနီၤ အိၣ်ဝဲဒၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ.

ဆိပ်ဗဲဗ်ယဲး အတၢ်ဘျုးတၢ်ဘၢခိၣ်ကျၢ် Vishinski ဒီးန့ၣ်ဘၣ်
တၢ်ပၤတၢ်ဗြး အစိကမၤအခါ ဖဲအဝဲတဲဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢ Communist
ပဒိၣ်ဟံးန့ၣ် တၢ်စိတၢ်ကမၤလဲၣ်န့ၣ် အဝဲဆၢထၢၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အကပၤဒီး နံၤက
မ့ၢ်တူၢ်လိာ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ပဒိၣ်အံၤ အတၢ်ကတိၤဖဲးဝဲဒၣ် 'ထံၣ်ကီၢ်ပဒိၣ်အသိ
အံၤကသ့ၣ်ထီၣ်န့ၣ်သု ဟီၣ်ခိၣ်အမူခိၣ်ဘီမုၢ်အယိဒီး တမ့ၢ်လၢ သုကသးလီ
မူခိၣ်အပၤရဲဒဲးလၢဘၣ်' န့ၣ်လီၤ.

ဒ်သိးတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ် Nokolai လၢ အကဲထီၣ် ပှၤဟ့ၣ်ခူသ့ၣ်
ထၢ် ကစီၣ်ဆူ ပဒိၣ်အအိၣ်တဖၣ် တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါ အိၣ်တုၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.
ရးရှၢ်အသးခိၣ် Deriabin ဖဲးဝဲဒၣ် Nikolai မ့ၢ်ဝဲဒၣ် Communist
ပဒိၣ်အပှၤမၤသကိးတၢ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်န့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အကလုာ်အမိမိတဖၣ် မၤအသးဒ်အံၤအသိး အိၣ်ဝဲဒၣ်
အါမးန့ၣ်လီၤ. ရိမုနံယၤဘျုးထံခရံၣ်ဖိတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖၣ် မ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဃု
ထၢအီၤလၢ ထံၣ်ကီၢ်ပဒိၣ်တဖၣ် အတၢ်ဘၣ်သ့ၣ်ဘၣ်သးတဖၣ်အယိဒီး ခရံၣ်
ဖိလၢအမ့ၢ်အတီတဖၣ် အခွဲးတအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်. လၢကီၢ်ရးရှၢ်အပူၤစုၤကိး
တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်အသိးစုၤကိးန့ၣ်လီၤ. ရိမုနံယၤ Adventists ကရၢအ
ခိၣ်ကျၢ် Tachici ဖဲးဝဲဒၣ်ယၤဒ်အံၤလီၤ. စးထီၣ်လၢ Communistတဖၣ်
န့ၣ်ဘၣ်က့ၤတၢ်ပၤတၢ်ဗြး အစိကမၤတဘျီယီ ယဲးစုၤကိးယဘၣ်ကဲထီၣ်ယဲး
ပှၤဆှၢထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ အဘၣ်ထွဲဒီးခရံၣ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၢ
ယွၤသရိၣ်အါမးတဖၣ် ဘၣ်တၢ်ပၤကတီၢ်ကွံာ်ဝဲဘၣ်ဆၣ် တနီၤနီၤပၤဝဲဒ်
ပဲတြီလၢ ကကွၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စုၣ်တၢ်အဂီၢ် ဒ်သိး ကဖိၣ်ယၤဝဲဒ်ဒီး နဲၣ်ဝဲကသ့အဂီၢ်
ဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်အခွဲးအယၤဆူ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တနီၤနီၤအစုပူၤန့ၣ်လီၤ. တဘၣ်မၤ
ဟးဂီၢ်ကွံာ်ခရံၣ်ဖိအတၢ်ဘျုးတၢ်ဘၢလၢဘၣ်. ပၤယၤဝဲဒ်ဒ်သိးကဒုးနဲၣ်ပၤ
ဆှၢ ခရံၣ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်စုကဝဲလၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ် ဒ်သိးကမၤ
ကဒါ ပှၤထံၣ်ကီၢ်ဂၤဖိအသးမ့ၢ်ဂ့ၢ် အိၣ်ဖျိၣ်ရိဖျိၣ်စံၣ်ညီၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး ပၤဖျါ
တုၢ်ဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.

တရူၤကီၢ် TSPM အတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤစုၤကိး နဲၣ်အကထံပဲ

တုၤဝဲအဆၢကတီၢ်ဒၣ်လဲၣ်တၢ်မၤအသးသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်တၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲအသးမ့ၢ် တၢ်တမံၤဃီဒီး မၤသကိးဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်အသးလီၤ တၢ်မၤအသးဒ်အံၤန့ၣ်အါန့ၢ်ဒ်း ခရံၣ်ဖိမုၢ်ကယၤခံဆဲဒၣ်လဲၣ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

လၢ ရဲမုၢ်န့ၣ်ယၤအပူၤစ့ၢ်ကိး အဝဲသ့ၣ်ရုတံၤရုသကိးယၤဒီး ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါယၤလၢ ယကဆှၢတၢ်ကစီၣ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အဂီၢ်အကျိၤသ့ၣ်တဖၣ်ဒ်းန့ၣ်လီၤ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ဖိတဖၣ်လၢ အတၢ်သးတီၢ်အိၣ်တဖၣ် တၢ်ဂီၢ်ဒ်အံၤအသးတဖၣ် အဝဲသ့ၣ်န့ၢ်ပၢၢ်ဝဲတသ့ဘၣ်. မ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် ဃုၣ်ဒီးသ့ၣ်ဘီၣ်သးစၢ်တဖၣ် ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ရၤလီၤ တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ပှၤကိးကလုၣ်ကိးမ့ၢ်ဒ်းအိၣ် မ့ၢ်တၢ်အရဲခိၣ်ကတၢ်တမံၤလၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အဂီၢ်လီၤ. ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဂီၢ်အဂုၤအဂၤလၢ ကဒၢန့ၣ်ဝဲလၢတၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်န့ၣ် တအိၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်.

ဘၣ်ဆၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအအိၣ်ဖျါတဖၣ် ခိၣ်န့ၢ်လၢတၢ်သးတီၢ်တအိၣ်တဖၣ်, တီခိၣ်ရိၣ်မဲဝဲဒၣ်ဘၣ်ဆၣ်သန့ကုၤဒီး ဘၣ်ဃးဒီးသ့ၣ်ဂီၢ်သးကျိၤတခီပထံၣ်ဘၣ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီတနီၤနီၤလီၤ. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်

ဒ်သးကဒုးန့ၣ်ပၤဆှၢ ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်စုကဝဲလၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်မုၢ်ဂုၤ ဒ်သးကမၤကမၣ်ပှၤထံၣ်ဂၤကီၢ်ဂၤဖဲအသးမုၢ်ဂုၤ အိၣ်ဖှိၣ်ရိၣ်ဖှိၣ် စံၣ်ညီၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး ပၣ်ဖျါတုၤဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်အသးလီၤ.

တဖၣ်စ့ၢ်ကိး တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်တဖၣ်လီၤ. တမ့ၢ်ထဲလၢခိၣ်န့ၢ်တဖၣ် အတၢ်တီတၢ်လိၤအဃံဘၣ်. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖိတဖၣ်စ့ၢ်ကိးပထံၣ်ဘၣ်အတၢ်သ့ၣ်တီၢ်သးတီၢ်အိၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.

လၢရၢးရှၢၣ်ထံကီၢ်န့ၣ် Orthodox ကရၢ အတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါတဖၣ်အတၢ်ဆီတလဲအသး တအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်အမဲၣ်ညါအဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါ စံးပတြၢၤဝဲ Communist တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်အိၣ်တၢ်အစုၣ်န့ၣ်လီၤ. Luth-

erans , Presbyterians ဒီး Protestants ကရ၊ အါအါဂီဂီတဖှ်
သးဝံဉ်သကီးတၢ်သးဝံဉ်အလီၣ်လၢ Hymns တဖှ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤဆှ်တၢ်က
စီၣ်သ့ၣ်တဖှ်အ တၢ်စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤအပူၤယွၤအကလုာ်က ထါပၣ်ယုၣ်ဝဲတ
နီၤအေယိ ကိညၢ်ဒ်န့ၣ်လီၤ.

မၢ်တနံၤအံၤ လၢတရုးကီၢ် ပုၤအါဂၤသ့ၣ်တဖှ်, သ့ၣ်ညါဒ်က
ယၢ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှ်သရၣ်မၢ် ပဒိၣ်အပုၤဘၣ်ဆၣ်, ပုၤအါဂၤဒီးန့ၣ်ဘၣ်
တၢ်အိၣ်မူအသိ အါဂုၤအါဂၤကစီၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်သးလဲလိာ်သး
အဂ့ၢ်တဖှ် ကဘၣ်တၢ်ဆှ်တၢ်ကစီၣ်ဆူပဒိၣ်အအိၣ် အဝဲသ့ၣ် သ့ၣ်ညါပၣ်
စၢၤဝဲဒ်စ့ၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖှ်သရၣ်လၢအသ့ၣ်အသးသိ, ပုၤလၢအ
ဆါကွံၣ်ခရံၣ်ဖိတဖှ်အမဲၣ်ညါ ပမၢ်တပၣ်ဖျါ ပတၢ်သးလဲလိာ်တဖှ်
ဂ့ၢ်ဒိၣ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

(၃မံၤ ၁၁:၃၇) ပၣ်ဖျါဝဲယွၤအတၢ်လီၤလးတမံၤဃုာ်ဒီးတၢ်အံၤ
အတဲၣ်တမံၤစုာ်စုာ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အစီၣ်မၢ်လီၤတဲၣ်လၢတၢ်ချဲလၢအကဘၣ်ဖှ်
အသးလၢပုၤကဖဲဝဲဒီးကဲထီၣ် ဘၢတကဆှ်လီၤန့ၣ် စီၤမိၤရှု အတၢ်မၤလိာ်
အိၣ်ဝဲဒ် ဘၣ်ဆၣ် တၢ်ချဲသ့ၣ်တဖှ် ကဆှ်တၢ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၢ်တၢ်တီတမံၤန့ၣ် အိၣ်ဝဲစ့ၢ်ကီးလီၤ. တၢ်အိၣ်ဖှ်လၢအအိၣ်
ဖျါတဖှ်ခဲလၢာ်ဒီး Communist ခိၣ်နၢ်ဖးဒိၣ်တဖှ်တမၢ်စ့ၢ်ကီး ပုၤ
Communist ဖိခဲလၢာ်ဘၣ်. တနီၤမၢ် ခရံၣ်ဖိတၢ်နီၢ်တဖှ်လၢနီၢ်သးစ့ၢ်
ကီးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖှ်ဖိလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢအတၢ်အိၣ်ဖှ်တနီၤအိၣ်မူဟူးဂဲၤဒ်
သိး တၢ်အိၣ်ဖှ်လၢအိၣ်ဖျါ အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖှ်အသိးန့ၣ်လီၤ. တနီၤနီၤ
တန့ၢ်ဘၣ်အခွဲးအယၢ်အယိ အိၣ်ကစုဒုဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိအတၢ်စ့ၢ်တၢ်
နၢ်တမၢ်တၢ်အိၣ်မုာ်အိၣ်ခုာ်ဘၣ်. အလီၢ်မၢ်အိၣ်ဒီး ကဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး
တၢ်ဒုးတၢ်ယၢတဖှ်စ့ၢ်ကီးန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးကိးဂၤဒီးလီၤ.

ရဲမ့နံၤ Vladimireshti စီၤသီကိၣ်ဒီး ကီၢ်ရးရှၢ်အပူၤသရိၣ်
အါမးတဖှ် ကဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ကတီၢ် အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂီၢ် တုၤမၢ်တၢ်

ကလုဂ်ဟဲလီလော ပဒိဉ်ပပုဂ်အအိဉ်န့ဉ် တမုဂ်တဂ်လောအညိကဒဉ်ဘဉ်.
ဘဉ်ဃးဒီး တဂ်ဒုးအိဉ်ကတိဂ် တဂ်ဘူဉ်တဂ်ဘါအဂီၢ် Communist တဖဉ်
ဟ့ဉ်လီၤအသးဒဉ်လဲဉ်န့ဉ်လီၤ.



ဒ်တဂ်ဂီၤလောအဖျါလောအဖီခိဉ်အံၤအသီး တဂ်ဘါယွၤသရိဉ်လောအ
ကထိတဖဉ်အကထိ လောကီၢ်မုဂ်န့ဉ်အပူၤဘဉ်တဂ်မးဟးဂီၤအီၤလော Com-
munist အသီတဖဉ် လီၤတုမုဂ်မဆါတနံၤအံၤပုၤလောယွၤတအိဉ်တဖဉ်
မးဟးဂီၤဝဲဒဉ်ကွၢ်ကွၢ်ဒီးန့ဉ်လီၤ. တဂ်ဂီၤလော အဖီလဲဉ်မုဂ် ကီၢ်ကူဘါ
Cuatro Caminos တဂ်ဘါယွၤသရိဉ် ၁၉၉၆ နံဉ် ဘဉ်တဂ်ခူဉ်ထီဉ်ကွံာ်
လော စဲးခူဉ်ဟီဉ်ခိဉ် ခီဖျါလော Fidel Castro လီၤသရိဉ်အဂၢၤအဖျါဉ်လွံာ်ဆဲ
စ့ၢ်ကီး ဘဉ်တဂ်မးဟးဂီၤကွံာ်အီၤဝဲ ၁၉၉၇ နံဉ်အပူၤန့ဉ်လီၤ.



တကားဘၣ်အမဲင်ညါ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အခွဲးလၢ ပဒိၣ်ပပှၢ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး စ့ၢ်လၢဝဲဒၣ်ကယီၤကယီၤန့ၣ်လၢ. လၢဆိၣ်ဗဲၣ်ယဲးကီၢ်စၢ်ဖှိၣ်အပူၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြးအဖီလၢ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်ထဲ အဖျၢၣ်ဃုကထိၣ်န့ၣ်လၢ. ထံဖိကီၢ်ဖိထဲသိးလိၣ်သးလၢ အမ့ၢ်ဝဲကီၢ်အမဲရကၤအပူၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်သၢကလီၢ်လၢအပူၤကွံၣ်အနီၣ်ခဲဆဲးအတီၢ်ပူၤန့ၣ်လၢ. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် တမ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဖျါလၢခိဘၣ်. မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အအိၣ်ခူသ့ၣ်အသးတဖၣ်န့ၣ်လၢ. တမ့ၢ်ဒ်ပထံၣ်အိၣ်သ့လၢ တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်.

လၢဝဲၣ် Mosco အပူၤဘျၢထံသရိၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်ထဲတဖျၢၣ်နီၤလၢ. ဒီးပှၤပှၤဝဲဒၣ်ထီၣ်ဘိန့ၣ် ပှၤထံဂၤကီၢ်ဂၤဖိတဖၣ် သ့ၣ်ညါထံၣ်ညီနီၤဝဲဒၣ်လၢ. ဒီးအဝဲသ့ၣ်ဆိကမိၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဘါယွၤသရိၣ်ပှၤကတံၣ်ဒီး ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါန့ၣ် တၢ်သဘျၢအိၣ်ဝဲဒၣ်ကစီဒီးမးလဲၣ်. အဝဲသ့ၣ်န့ၢ်ဘၣ်တၢ်ကစီဒီးန့ၣ်အသိးတဖၣ်လၢ.

ပှၤအကလီၢ်နွံဆဲးအကီၢ်တၢ်ဘါယွၤသရိၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်ထဲတဖျၢၣ်နီၤန့ၣ်ပှၤထံဂၤကီၢ်ဂၤဖိတဖၣ် တသ့ၣ်ညါဝဲဘၣ်. ထံဖိကီၢ်ဖိ ၈၀% အကီၢ်တၢ်ဘါယွၤသရိၣ်လၢ တအိၣ်ဖျါဘၣ်တဖၣ် တခါဒီးတခါ အိၣ်ယံဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လၢ.

ပှၤကီၢ်မ့ၢ်တဖၣ်အံၤမ့ၢ်ပကဘၣ်သးပှၤနီၣ်ကွံၣ်အိၣ်ခါ. မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး ပတဘၣ်ဆှၢတၢ်ကစီၣ် ခိဖျိလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခါ. ကျဲအဂ့ၢ်အဂၤဒုတအိၣ်ဘၣ်. ထံကီၢ်ဟဘျၢလၢ Communist ဒိၣ်စိအါထီၣ်တဖၣ်အပူၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် အါထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လၢ.

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်တုၤမ့ၢ်အဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ကတီၢ်အိၣ်အလီၢ်တဖၣ်န့ၣ်ကဲထီၣ်ပှၤထီၣ်ဒါတၢ်တဖၣ် အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်အလီၢ်န့ၣ်လၢ.



တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘၢလၢပဒီးန့ၢ်ဘၣ်အီၤလၢပှၤလၢအစံးလၢ

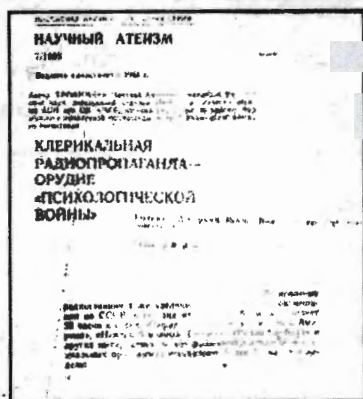
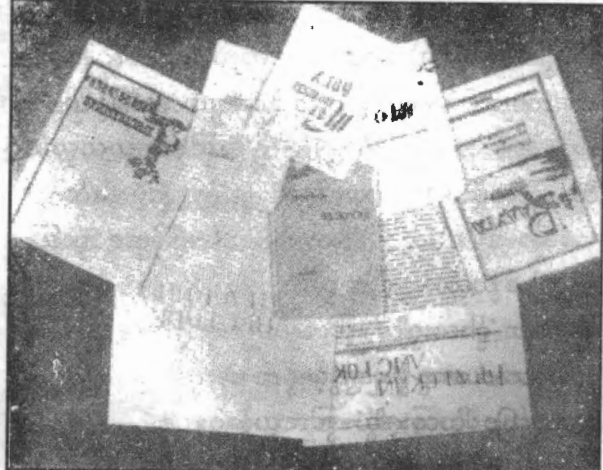
ယွၤတအိၣ်ဘၣ်တပၣ်အလံၤအလဲၣ်တပၣ်အပူၤ

How the Underground Church "Feeds" on Atheistic Literature

ဒံဝံအုလံယၢဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘၢလၢစိးဝံဃးအအိၣ်အသိး
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် ဟံးန့ၢ်တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘၢ ခီဖျိလၢ Communist
အလံၤအလဲၣ်တဖၣ်အပူၤလီၤ.

ပှၤလၢတနၢ်ယွၤတဖၣ် ကတိၤဒုၣ်ဒွဲၣ်ယွၤအကလုာ် ကထိလၢ
တၢ်သ့ၣ်ကဖၢလၢသးကဖၢလၢအပူၤဘၣ်ဆၣ် အခိပညီတအိၣ်ဘၣ်. အဝဲ
သ့ၣ်ထူးထီၣ်လံၤခဲဘၣ်တဘျီန့ၢ် အမံၤမ့ၢ်ဝဲ 'လံၤလီၤန့ၢ်' ဒီးအဂၤတဘျီ
န့ၢ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် 'ပှၤလၢအနၢ်ဒီးပှၤလၢအတနၢ်ယွၤအဂီၢ်' တဖၣ်န့ၢ်လီၤ. ဒံသိး
လံၤစီဆုံန့ၢ် ကမ့ၢ်လံၤတဘျီလၢ အိၣ်ပှၤဝဲဒီးတၢ်အၢတၢ်သီတဘျီအဂီၢ်
အဝဲသ့ၣ်ဃုပၣ်ဖျါထီၣ်လံၤစီဆုံ အဆၢတဖၣ်အါမးန့ၢ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ထူး
ထီၣ်လံၤအဘျီလၢအကထိအကလးဒီး လံၤအံၤမ့ၢ်လံၤလၢ ပှၤဒီးအတၢ်
ဃံတၢ်လၢတဖၣ်န့ၢ်လီၤ. လံၤစီဆုံအဆၢတဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်အါမး လၢအပူၤ
ဒီးအတၢ်ကွဲးတၢ်လီၤန့ၢ်ဒီးတၢ်လၢအခိပညီတအိၣ်တဖၣ် တဘၣ်တၢ်ပၣ်
အီၤလၢလံၤတဖၣ်လၢအမ့ၢ်အတီအဃိ, အဝဲသ့ၣ်သးခုလၢ လံၤစီဆုံအဆၢ
တဖၣ်အိၣ်ကွဲးရၢလီၤအသးလၢ လံၤဃံလၢတဖၣ်အပူၤန့ၢ်လီၤ.

ပှၤဆှၢတၢ်ကစီၣ်တဖၣ်စံးဝဲလၢ 'တၢ်အၢတၢ်သီတဖၣ်' ဒီး ဒုးရဲၣ်
လီၤဆၢထၢၣ်ဝဲဒံသိးကဆူးကဲၤ အဝဲသ့ၣ်လၢမ့ၢ်အူအဂီၢ်န့ၢ်လီၤ. ဒီးဒံသိး
တၢ်နံၤဘၣ်ဖၣ်လဲအဂီၢ် ဒုးကူထီၣ်သိးထီၣ်ဝဲဒၣ်ရဲၣ်မ့ၢ်အူတၢ်ဂီၤဒီး တၢ်အၢ
တၢ်သီအဂီၢ်တဖၣ်န့ၢ်လီၤ. အနီၢ်နီၢ်တခီ ပှၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၢ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် ပှၤစီပှၤ
ဆုံ တဖၣ်န့ၢ်လီၤ.



ပုဂ္ဂိုလ်ကုန်ကုယွေလောညါတစါ
လောဆိုင်ဗံဉ်ယဲးတဖဉ် ပာ်ဖိုင်
တဂ်ကစီဉ်တဖဉ်လော အဟဲလော
VOM ဝဲထူးထီဉ်လံာ်တဖဉ်ဒ်
အဖီခိဉ်အ သီးဝဲဒုးဒိဉ်ထီဉ်တဂ်
အိဉ်ဖိုင်လောအအိဉ်လောတဂ်ခဲး
တဂ်နအပူတဖဉ် န့ဉ်လီ။

VOM မေထူရတဖဉ်

အကဲလုာ်ရလီတဂ်ကစီဉ်ဆူ ထံကီလော တဂ်စိဉ်မာကဲကုာ်တဖဉ်အပူ
အနိဉ်၃၀ လဲန့ဉ်လီ။ တဂ်ဂီအဂတခါမ့ဉ်ဝဲ လံာ်ကဘျဲးပာ် ၆၅ ဘုဉ်အိဉ်
ကွဲးအသးစဲးဝဲ တဂ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သုလောယွေအိဉ်န့ဉ်လီ။ ၁၉၈၈ န့ဉ်
လါယူလဲအိဉ်ပူတဂ်ကစီဉ်လောအမိဝဲ ခရံဉ်ဖီအတဂ်ရလီအကလုာ်ကွဲးလု
လီန့ဉ် မ့ဉ်ကဝဲလော အမေဆူဉ်ထီဉ်သုဉ်သးတဖဉ် အဂကဝဲတမဲလီ။
လံာ်သုဉ်တဖဉ်အမေဟးဂီကွံဉ်စုာ်ကီးလံာ်လီတဖဉ်လော ကွဲးဝဲလောယွေတ
အိဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီ။

လံာ်စီဆုံအဆာတဖဉ် မ့ဉ်ဘဉ်တဂ်ယုထာအီလော မ့ဉ်ကီလံာ်ဘဉ်

ဆင် တက်ကလိုထူတဖန် မှီဒင်ယွအကလိုကထာသွန်တဖန်န့ဉ်လီ။

Communist စဲကျဲးတားတဖန် ဒီးန့ဉ်ဘင်တက်ပရအါမးလာ ကထူးထီဉ်ရလီအါထီဉ် တက်ကတိန့ဉ်ဘင်ဖန်လဲ လံဉ်စီဆုံတဖန်န့ဉ် လီ။ ဘဉ်ဆင် တက်ကတိတဲအဒိဉ်ကတက်လၢခရံဉ်ဖိသွန်တဖန်လၢ ဟီဉ်ခိဉ်လံဉ်တက်အိဉ်ဖိဉ်ကမၤန့ဉ်လံဉ်စီဆုံအဂီၢ် မှီကျဲးအိးဟံထီဉ်အသးတ မံန့ဉ် Communist တဖန် တသ့ဉ်ညါဝဲဒဉ်ဘဉ်. ပန့ဉ်ဘဉ်တက်အခွဲးအ ယဝ်လၢ Communist ဖိတဖန် အတက်အိဉ်ဖိဉ်ရိဖိဉ်အပူန့ဉ်လီ။

Communist အပူသိဉ်လိတက် Professor တကစံးဝဲဒဉ်ကစီ ယုဉ်ရှူးမှီဒင် ပှမၤကဒါပှမဲဉ် (Magician) တကလီ။ အဝဲဒါန့ဉ်ကသံဉ် ဖိဉ်ကမုဉ်ဆူထံကျါဒီး ဒုးကဲထီဉ်ဝဲဒဉ်အလွဉ်အဂီၢ် စပံးထံးအသးန့ဉ်လီ။ ဒီးအဝဲမၤန့ဉ်မၤအု ပှမၤကမုဉ်လၢ တက်အိဉ်ဖိဉ်တဘျီအပူန့ဉ်လီ။

‘တက်လီလးတဖန်လၢ ယုဉ်ရှူးမၤန့ဉ် မှီဒင်တက်ဒ်အံအသးတဖန် န့ဉ်လီ။ အဝဲပဉ်ခူသ့ဉ် တက်ကမုဉ်တဖန်လၢ အဆုကၤအစုဖိလံဉ်ဝံ မၤဘျဲး ကဒါပှမဲဉ်ဒီး ဒုးကဲထီဉ်ဝဲဒဉ်ဆူ စပံးထံတဖန်န့ဉ်လီ။ ယမၤတက်လီလး သုန့ဉ်ဒ်ခရံဉ်လီ။ စပံးထံကဲထီဉ်က့ထံလီ။ ဒီးအဝဲဒါန့ဉ်ကသံဉ်ဖိဉ်ကမုဉ် အဂၤတမံကဒီး စပံးထံကဲထီဉ်က့ဝဲဒဉ်ထံန့ဉ်လီ။’

ခရံဉ်ဖိတကၤဆၢထၢဒီးသံကွါဝဲဒဉ် ‘သရံဉ်ဖးဒိဉ်ဒါ, နမၤလီ ကမၤကမဉ်ပှမၤလၢ နတက်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့လီ။ မှီဒ်န့ဉ်ဒီး ယအဲဉ်ဒီးသံ ကွါနု တက်သံကွါတမံလၢ မှီနအိစပံးထံလၢ နဒုးနဲဉ်ပှမၤသုဒါ’ အဝဲစံး ဆၢဝဲဒဉ်လၢ တသ့ဘဉ်. မှီတက်စုဉ်တက်ပျါသကမုဉ်တဖန်န့ဉ်လီ။

ဒီးခရံဉ်ဖိအဂၤတကစံးဝဲဒဉ်, ‘သရံဉ်ဖးဒိဉ်ဒီးခရံဉ် တလီၤဂၢ်လိဉ်အ သး မှီဒင်တက်တဖန်အံန့ဉ်လီ။ ခရံဉ်ဒုးသ့ဉ်ခုသးခုပှမၤလၢ စပံးထံအံလၢ အနံဉ်ခံကထိတဖန်အပူန့ဉ်လီ။ ဘဉ်ဆင် တက်ကတိဂုဉ်လိဉ်ဘျီလိဉ်တ ဖန်ရလီအသးတုဆူ တက်လီၢ်အယံတဖန်အပူအယံ ဒုးဂၢ်ကျါထီဉ် ပှအါဂၤ အတက်စုဉ်တက်နတဖန်န့ဉ်လီ။

ပဝဲခရံဉ်ဖိသွန်တဖန် ပမှီပှမၤဂီၢ်စါဘါစါ စါဒါဝဲဖိန့ဉ်လီ။ ဘဉ်

ဆဉ် 'ကစၢ်ယွၤအိၣ်ဒီးပှၤအဃိဒီး ပၢ်ပဘါဆူၣ်န့ၣ်ဒ်း စီၤကၤလယါလၢ
အမ့ၢ်ဝဲ ပှၤလၢယွၤတအိၣ် Communist တဖၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤ 'တၢ်တီၢ်တၢ်လီၤ
အိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး ပှၤထီၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ

လၢတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤတဘျီန့ၣ် Communist တကၢ်စံးကတိၤ
တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ကစၢ်ယွၤတအိၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤ ပှၤမၤတၢ်ဖိလၢ စံးဖိကဟၣ်
အပူၤတဖၣ် ဘၣ်ဟဲထီၣ်ဝဲဒၣ်အဃိပှၤ
ခရံၣ်ဖိတဖၣ်ဟဲစ့ၢ်ကိးအါမးန့ၣ်လီၤ
အဝဲစံးဝဲဒၣ်လၢ တၢ်န့ၣ်ခရံၣ်မ့ၢ်တၢ်အါ
တၢ်သီတမံၤ, မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်ဟးဂ့ၤဟးဂီၢ်
အကျဲန့ၣ်အဝဲကတိၤထီၣ်ဒါဝဲဒၣ်ယွၤန့ၣ်
လီၤ ဒီးပှၤသ့ၣ်တဖၣ် ဒီးကနၣ်ဝဲဒၣ် ဃိ
ကလၢ်န့ၣ်လီၤ ဘၣ်ဃးဒီးသးအဘီအ
မ့ၢ်တအိၣ်, ကစၢ်ယွၤတအိၣ်, ကစၢ်
ခရံၣ်တအိၣ်, လၢခံတစိတအိၣ်, ပှၤက
ညီမ့ၢ်တၢ် အခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိဒီး သးသမူအဂီၢ်အကျိၤ တလိၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ် ဘၣ်.
ဟီၣ်ခိၣ်အံၤအိၣ်ဒၣ် တၢ်အသး အကၣ်လၢ ပထံၣ်ဘၣ်အိၣ်တဖၣ်လီၤ ဒီးတၢ်
လၢပတထံၣ်ဘၣ် တအိၣ်ဝဲဒၣ်နီတမံၤဘၣ်အဂီၢ် အဝဲစံးကတိၤဝဲဒၣ် တဘျီ
ဘၣ်တဘျီ, အဘျီတဖၣ်အဘျီန့ၣ်လီၤ

ကစၢ်ယွၤအိၣ်ဒီးပှၤအဃိဒီး
ပၢ်ပဘါဆူၣ်န့ၣ်ဒ်း
စီၤကၤလယါလၢအမ့ၢ်ဝဲ
ပှၤလၢယွၤတအိၣ်
Communist
တဖၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤ

ဒီးဖဲန့ၣ် ခရံၣ်ဖိတကၤဃုအခွဲဒီး ဂဲဆၢထၢၣ်ကတိၤတၢ်လီၤအဝဲ
ဒၣ်ကျးတၢ်က့ၤအလီၢ်ဆုၣ်နီၤဒီး ကွံၣ်လီၤတၢ်ဝဲဆူတၢ်ဒါခိၣ်လိၤဒီး အဝဲအိၣ်
ဃိကလၢ်ဒီးကွံၣ်တၢ်ဝဲဒၣ်တစိဖိန့ၣ်လီၤ ဒီးအဝဲလဲၤဆူတၢ်မဲၣ်ညါဒီး ဒဲသ
ရၣ်အမဲၣ်လီၤ

ဒီးဖဲန့ၣ်သရၣ်ဖးဒိၣ်တကၤအမဲၣ်ထီၣ်ဂီၤထီၣ်ဒီး သူၣ်ဒိၣ်သးဖျိး
ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ လၢတၢ်ကတိၤဘၣ်အဘၣ်သီတဖၣ်အပူၤ ကိးသတြီ
ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးစံးဝဲဒၣ် ဟဲဒီးဖိၣ်စၢဃးအီၤန့ၣ်လီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ် 'န့ၣ်န့ၣ်လဲၣ်
နသးတမံ တၢ်မနုၤလဲၣ်' သူၣ်ဂဲၤစံးအဝဲဒၣ် ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်လီၤ

ခရိုင်ဖိတ်ကစားဆာဝဲတၢ်မၤအသးအံၤမ့ၢ်တၢ်ဒုးန့ၣ်လၢ 'နမ့ၢ်ပုၤလီ
တၢ်တုၤတၢ်ဖးဒိၣ်တၢ်ကလီၤ. တၢ်လၢပထံၣ်ဘၣ်တဖၣ် မ့ၢ်တၢ်အသးအကၣ်
လီၤ. တၢ်အကမၤတမံၤတအိၣ်ဘၣ်န့ၣ် နစံးနဲဒၣ်လီၤ. ယတုၢ်လီၤကွံၣ်လီၤ
ဆုၣ်နီၤဆူ တၢ်ဒါအဖိခိၣ်လီၤ. လီၤဆုၣ်နီၤ တသ့ၣ်ဒိၣ်သးဖျိးယၢဘၣ်. အဝဲ
မ့ၢ်တၢ်အသးအကၣ် အမိၤလဲၣ်မ့ၢ်ပုၤလီၤ. မ့ၢ်ဒ်န့ၣ် ယဒဲနမဲၣ်ဒီး နတအိၣ်ယံ
ကလၢဘၣ်. တၢ်မၤဆၢက့ၤတဒ်သီးဘၣ်. လီၤဆုၣ်နီၤတသ့ၣ်ဒိၣ်သးဖျိး
ဘၣ်. မ့ၢ်နဲဒုနသ့ၣ်ဒိၣ်သးဖျိးနမဲၣ်ဂီၤရဲလီၤ. အယံဒီး သရၣ်ဖးဒိၣ်စၢန တၢ်
ကမၢ်လဲၣ်. ပုၤကညီအသးသမူအိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ. တလီၤဂၢၢ်ဒီးလီၤဆုၣ်နီၤဘၣ်.'

လၢကွဲလၢ ပုၤဂံၢ်ပဒုးထီၣ်တလၢၣ်ဘၣ်ဒ်အံၤအသးတဖၣ်, ခရိုင်ဖိ
လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢၣ် အသးတဖၣ်, မၤသဘၣ်သဘၣ်ထီၣ်ပုၤလၢ ယွၢ်
အိၣ်ဘၣ်တဖၣ် အတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ရဲဖျိၣ်တဖၣ် အါစုအါဘျီန့ၣ်လီၤ.

လၢယိၣ်ပုၤပဒိၣ်တၢ်သံကွၢ်ယၢလၢ တၢ်သ့ၣ်ဒိၣ်သးဖျိးအပူၤ
လီၤ. 'နကဟံးဃးနတၢ်နၣ်လၢ အအၢအသိတဖၣ် တုၤအတုၤတၢ်ဆၢက
တၢ်မၤတမံၤတစုလဲၣ်'.

ဒီးယစံးဆၢအီၤ 'ပုၤလၢစံးလၢယွၢ်တအိၣ်တဖၣ် ဘူးထီၣ်လၢက
သံန့ၣ်ကိးထီၣ်ယွၢ်အမံၤအါဂၤ ပထံၣ်ဘၣ်လီၤ. ဆိကမိၣ်ကွၢ်ထံထံတက့ၢ်.
ခရိုင်ဖိတ်က ကသံအဆၢသ့ၣ်နီၣ်ပီၤယၢလီၤက့ၤအသးဒီး ကိးထီၣ်ဝဲဒၣ်
Marx , Lenin လၢ ကအုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအီၤအဂီၢ် တကၤကအိၣ်စ့ၢ်ကိးစါ.
သရၣ်န့ၣ်ဘၣ်အီၤဒီး စံးဝဲဒၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလီၤ.'

ဒီးယဟ့ၣ်ကဒီးအီၤတၢ်မၤလိကဒီးဒ်အံၤလီၤ. ပုၤကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့
တကၤတုၤမ့ၢ်အဘိထီၣ် တၢ်တဘိဒီး ဒ်သိးဂုၤတဂုၤန့ၣ် တမၤသ့ၣ်မံၣ်ညီၣ်ဖိတ်
ဒုလဲၣ်ခိၣ်ဖျိးအီၤဘၣ်. ကျၢၤတကျၢၤလုၣ်မ့ၢ်အုၤမ့ၢ်လဲၣ်ခိၣ်ဖျိးမး ပကသ့ၣ်ညါဘၣ်
ပဝဲဒၣ်လီၤ. ဖဲတၢ်ဆၢကတၢ်ဂုၤအခါ နစံးလၢယွၢ်တအိၣ်သ့လီၤ. တုၤမ့ၢ်န
ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး တၢ်ကီတၢ်ခဲးဒိၣ်န့ၣ် နမၤတသ့လၢဘၣ်.

ဒီးစံးကဒီးဝဲဆိၣ်မံၣ်ယဲးခိၣ်ကျၢ် Linin အနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲတုၤမ့ၢ်
အဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲဒီး တၢ်ကီတၢ်ခဲးန့ၣ် အဝဲညီၣ်နီၤယုဘါထုကဖၣ်တၢ်

လီနင် ပင်ပျိုဝဲဒၣ်လၢ အတၢ်ကွဲးတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ပဝဲပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် ပအိၣ်ပဝဲဒၣ်မုၢ်မုၢ်ခုၣ်ခုၣ်ဒီး ပခိးတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ ကလဲၤထီၣ်လဲၤထီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအတအိၣ်ဂၢၢ်အိၣ်မုၢ်တဖၣ်မုၢ်ဝဲဒၣ် Communist သ့ၣ်တဖၣ်အယိ အဝဲသ့ၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်တဖၣ်လၢ အထီဒါခရံၣ်တဖၣ် ခဲအံၤခဲအံၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤဂၢၢ် St. Augustine စံးဝဲအသိး, 'သးလၢအတအိၣ်ဘျးအိၣ်သါဘၣ်လၢယွၤအပူၤတဖၣ်န့ၣ် ထီဘိအိၣ်ဝဲဒီး တၢ်သဘၣ်သဘျုးန့ၣ်လီၤ.'



ဘၣ်မနုၤအယိ Communist ခၢ်လဲၣ် ပမၤနၢၤအီၤသ့လဲၣ် Why Even Communists Can Won

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် မုၢ်မၤစၢၤကွၢ်ထံကီၢ်လၢ အိၣ်သဘျုးတဖၣ်ဒီး ကမၤန့ၣ်ကွၢ် Communist တဖၣ်အသးဒီး ကမၤန့ၣ်ကွၢ် ဟီၣ်ခိၣ်စ့ၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ. လီၤတၢ်လၢ ကမၤန့ၣ်ကွၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်မနုၤအယိလဲၣ် ပုၤကညီတကတၢ်ကဲထီၣ် Communist တကန့ၣ် တဘၣ်ဘျီးဘၣ်ဒါဘၣ်. ထွံၣ်ဒၣ်လဲၣ် လိၣ်ဘၣ်အယံၣ်ဝဲကအိၣ်န့ၣ်လီၤ. Communist သ့ၣ်တဖၣ်အသ့ၣ်အသးအံၤ, တၢ်လၢအကြးဒီးန့ၣ်ဘၣ်တဖၣ်ဒီး တၢ်လၢအကြးမၤဝဲတဖၣ် မၤတရီၢ်တပါကွၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အခိၣ်တလိာ်အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်စ့ၢ်ကီးတၢ်လၢအယုၢ်အကွၢ်တအိၣ်ဘၣ်စ့ၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ.

Communist တဖၣ်စံးဝဲဒၣ် ပနီၢ်ခိတဖၣ် မုၢ်ဒၣ်တၢ်အသးအကၢ် ဒီးပုၤကညီအိၣ်ဒၣ်ထဲ စုတစွၢ်ဖိလၢ အပၢ်ဖှိၣ်အသးဒီး ဟီၣ်ခိၣ်ကမုၢ်တဖၣ်ဒီးတုၤမုၢ်အသးဒီး အိၣ်တုၤဒၣ် အံၤသ့ၣ်ဒီး ကဲထီၣ်ကဒါကွၢ်တၢ်အသးအကၢ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လၢပကြးသံကွၢ်ကွၢ်တဖၣ်, မုၢ်ဒၣ်န့ၣ်ဒီး ဘၣ်မနုၤအယိ

Communist တဖန်ဟုတ်လီအသးလာ အတၢ်နၢ်တဖန်အဂီၢ်လဲၣ်. ပှၤက ညီလာအအိၣ်ဒၣ် တၢ်အသးအကၢ်တဖၣ်ဖိအံၤ အတၢ်နၢ်တခီၣ်အိၣ်ကသု စၢ်ကိးခါ. တၢ်အသးအကၢ်တဖန်စၢ်ကိးဟုတ်လီအသးလာ ပှၤကက ဘၣ် ဘျးအဂီၢ်သုကစီဒါ. တၢ်သံကွၢ်ဒ်အံၤတဖန်အဂီၢ် Communist တဖန် အတၢ်စံးဆၢတအိၣ်ဘၣ်.

Communist တဖန် ထံၣ်ပှၤကညီဒ် တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖန်အသး လီၤ. နီၢ်နီၢ်တခီ ပှၤကညီတဘၣ်တၢ်တုအိၣ်ဒ်သး တၢ်ဖိတၢ်လံၤအသးဘၣ်. တၢ်ရဲလိၣ်ဒ်သး တၢ်ဖိတၢ်လံၤသ့ၣ်တဖန်စၢ်ကိး အသးတထီဘၣ်. ပမၤကွၢ် တၢ်အဒိဒီး ပထံၣ်ဘၣ် နၣ်ခံၣ်တဖန် အတၢ်လီၤပျီၣ်ဒီး အခိၣ်အနီၣ်တဖန် မၤ သံလီၤက့ၤအသး တနီၤပျီၣ်ယၢ်လီၤက့ၤအသးဒီး ဃုပျၢ်အတၢ်ကမၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပထံၣ်ဘၣ်လၢ Communist တဖန် အိမူအသးလၢသးအါအါ ကလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. ပမၤကွၢ် တၢ်အံၤတဖန်ဒီး ပထံၣ်ဘၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်မုၢ်လၢ တၢ်လၢ Communist အတၢ်စူၢ်တၢ်နၢ်တဖန်ဟုတ်အီၤတသ့တဖန် လၢ အခိပညီဒ်ဝဲတဖန်န့ၣ်လီၤ.

အါဒၣ်တက့ၢ် ပှၤရးရှၣ်ဖိတဖန် အတၢ်ပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးလံၤဝဲယိၣ် ဝဲဒီးသ့ၣ်အိၣ်သးအိၣ်တၢ်အါဝဲန့ၣ်လီၤ. Communist တဖန် အတၢ်နၢ်ဒိၣ် ထီၣ်ဝဲဒီး မၤဒၣ်တၢ်ကဖိထံလီၤ. တၢ်အိၣ်မူအဒိၣ်အယိၣ်န့ၣ် ဃုဝဲဒၣ်တဘၣ် ဘၣ်. ဒုးဃုဝဲဒၣ်လၢ တၢ်အိမူအသးတဖန်န့ၣ်လီၤ. အတၢ်အိၣ်မူလၢ အကိ အခဲ ကဘျးကဘျၣ်တဖန် ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်အိမူသးစီၤကၣ်စီၤတ ဖန်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိမူမၤထူၣ်ဖျးအီၤ ထဲတစီၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ. တၢ်ထူၣ်ဖျးလၢသး သမူ ဒီဆၢဒီကတီၢ်အဂီၢ် တသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်သ့ၣ်ဘၣ်.

ဖဲရးရှၣ်တဖန် မၤန့ၢ်က့ၤ ရဲမ့နံယၢ ၁၉၄၇-၁၉၈၉ နံၣ်အတီၢ်ပှၤ ဖဲဝုၢ်ခိၣ် Bucharest အပှၤတၢ်ဆါသးအလီၢ် န့ၣ်ဘၣ်ယဲအခွဲးအယၢ်လၢ ကဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါပှၤလီၤ. ယလဲၤကိးဃုၣ်ဒီးယမါလီၤ. ထံၣ်ဘၣ်ယဲ ရးရှၣ် သးခိၣ်တဂၤလၢအိမူသးဒီး မၤပျံၤမၤဖုးပှၤလၢအကျိၣ်ဒီးဃုအိစၢ်ကိးသး အ

ဘွဲ့အစဉ်တဖန်လီ၊ အဝဲမူလှူကိလှူကပပ်အသိပုဒုးအိအိတဘူနိ
တကလောဘာနိ. ပုတဖန် သဘာ်သဘာ်အသးခဲလောင်လီ.

ယလဲဆူဟံကစာအိဒီး အဝဲသုညါစိုက်ကီးယလီ၊ ယမာအ
ဟုာ်သးယကဆုာ်နီလောအကပဒီး ယကကွာ်ထွဲအိလီ၊ သးဟဲတု၊ တပ
လိဝဲ၊ တပလိလီ၊ လာစီနီခိာ်ခွးအိာ်သျှာ်လီ၊ သးခိာ်ဒါနုာ်သးလာ
တိသညါးသပှါအပူလီ၊ ဒီးအဝဲအိကွာ်သးခွးလောင်လီ.

ယဒီးယမာပအိသးတနုာ်ဘာ်၊ သးခိာ်အဝဲမူအါကဲာ်ဆိးဘာ်
ဆာ်အဝဲဒိကနုာ်တိကတိသုဝဲဒုာ်ဒီးနုာ်လီ၊ အဝဲမူပုအိသးဖိတက
လီ၊ အဝဲဒိကနုာ်ခရံာ်အဂီ၊ ဂုဂုဘာ်ဘာ်လီ.

တုမုာ်ယတိကတိကတိဒီး အဝဲစံးဘာ်ယ၊ 'နမုာ်မတမတ
လဲာ်နုာ် ယသုညါယဲဒုာ်လံ၊ ယမုာ်မတမတလဲာ်နုာ် ယအဲာ်ဒီးတဲနု
လီ၊ ယမုာ် Orthodox စီသိတကလီ၊ ဖဲ Stalin စးထီာ်ပတိအခါ
တိမာအာမးဒီးအိဝဲဒုာ်အဆာကတိ ယပပ်တုာ်ကွာ် ယတိစိုာ်တိ နုာ်
ဒီးယနုာ်လီဟးထီာ် တသဝိဘာ်တသဝိဒီး စံာ်တဲာ်တဲာ်လီ တိလိတိတု
လာ ယွာတအိာ်ဘာ် အဂီနုာ်လီ၊ ဒီးယစံးဘာ် Communist တဖန်လာ
ယမုာ်ပုလိတိတုတိဖိလီ၊ တိအိာ်ဖိာ်သရံာ်ဒီးသးယအိာ်အါမးလီ.

မုာ်လာယကတိတိဒီးနုာ်အသိဒီး အဝဲသုညါဘာ်အသးဒီး အသး
အိာ်ယအသိဟုာ်ယမူဒါ ဒီးသးယကကဲထီာ် သးခိာ်တကလာ အတအိာ်
ဖျါဘာ်နုာ်လီ၊ ကစာယွာဟုာ်ကုာ်ယလာ တိဒီးဘးအဝဲအံအသိဒီး ယ
ဘာ်မာအာမးပုခရံာ်ဖိတဖန်ဒီး မသံခရံာ်ဖိတဖန်နုာ်လီ၊ ဒီးသး ယက
သးပုနီာ်တိတဖန်အံအဂီ ယအိမူယသးဘာ်ဆာ် တိအဘျးတ အိာ်
ဘာ်.

ပု Communist ဖိအါဒဲအါဂတဖန် မကတိကွာ် အတိ
အိာ်မူလာ မသံလီကုာ်သးတဖန်လီ၊ ပုကွဲးလံာ် မဟူသုာ်ဖျါခဲဂလာအ
မုာ်ဝဲ Essenin ဒီး Maiakovski တဖန်စိုက်ကီး မသံလီကွာ်အသး စိုက်ကီး
လီ၊ ပုကွဲးလံာ်မာသုာ်ဒိာ် Fadeev စိုက်ကီး မုာ်တိဒီးနုာ်အသိလီ.

အဝဲကွဲးဝဲဒ် 'တၢ်သးခု'အဂီၢ်လီၤ. ပမၤတၢ်လၢ Communist အဂီၢ် တ
အိၣ်ဘျးအိၣ်သၢဘၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်သးခုအမ့ၢ်အတီၢ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ခုသးခုလၢ
လံာ်အံၤအယိဒီး ခးသံလီၤက့ၤအသး လၢကျိလီၤ. ဒ်သိး အဝဲကတူၢ်ဘၣ်ဝဲ
တၢ်လီၤတၢ်ဂ့ၤဖးဒိၣ်ဒ်န့ၣ်အသိး အသးသမူအဂီၢ်အဘၢ တအိၣ်လၢဘၣ်အ
ယိဒီး ကမ့ၢ်ဝဲဒ်မၤသံလီၤက့ၤအသးန့ၣ်လီၤ.

Czarist စီမၤတဖၣ်လၢ အပၤတၢ်အစီၤ ဒုးတၢ်လၢ Commu-
nist တဖၣ်အဂီၢ် လၢဒ်သ့ၣ်လၢဒ်သးဘၣ်ဆၣ် တထံၣ်ဘၣ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီ
လၢ Communist အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤ နီၣ်မၤဘၣ်အယိ ခိၣ်နၢ်လၢအ
မ့ၢ်ဝဲ Joffe ဒီး Tomkin တဖၣ် မၤသံလီၤက့ၤအသးန့ၣ်လီၤ.

Communist တဖၣ် အတၢ်သ့ၣ်ဖွံးညီတအိၣ်ဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်အ
တၢ်ဒိၣ်ကစၢ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ် အတၢ်သ့ၣ်ခုသးခုတအိၣ်စ့ၢ်ကိးဘၣ်. Stalin
စ့ၢ်ကိး မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ. အဝဲအတံၤသကိးသးတီၤလၢ အတၢ်န့ၣ်တဖၣ် မၤ
သံလီၤအသးတကၢဘၣ်တကၢဝဲဘၣ်ယိာ်လီၤအသးလၢ ကဘၣ်တၢ်အစုၣ်
အပူၤခါ. မ့ၢ်လၢကွဲးတဘိဘိ ကဘၣ်တၢ်မၤသံအီၤခါ, အဝဲဘၣ်ယိာ်ဘၣ်ဘိ
တၢ်ထီဘိအယိ, အဝဲအဒးအိၣ်ယိးဖျၢၣ်ဒ် စ့ၢ်ဒးအသိး တၢ်အိးထီၣ်အီၤတညီ
ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲမဲလၢ ဒးမတၤအပူၤ လၢမ့ၢ်နၢ်မတၤအပူၤ ပုၤတ
သ့ၣ်ညါနီၣ်တကၢဘၣ်. ပုၤလၢအဒုးအိၣ်အီၤအဆၣ်တကၢမ့ၢ်တအိၣ်ဆိဘၣ်ဒီး
အဝဲတအိၣ်ဆိအဆၣ်နီၣ်တခိၣ်ဘၣ်.

Communist အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ် တမၤသးဖွံးပုၤနီၣ်တကၢဘၣ်. ပုၤ
လၢအဒိၣ်စီဒိၣ်ကမီၤတဖၣ်ဒ်လဲၣ်သ့ၣ်ဖွံးညီဝဲတကဲဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်တၢ်
သူအသးလၢခရံၣ်လီၤ.

တၢ်ဒုးလဲလီၤက့ၤပုၤလၢအမၤအၢမၤနး ပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်အသး
န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မၤထူၣ်ဖျဲးထီၣ်က့ၤ ပုၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးအီၤ တဖၣ်အ
သ့ၣ် အသးတကးဘၣ် မၤထူၣ်ဖျဲးစ့ၢ်ကိး ပုၤလၢအမၤအၢမၤနးတၢ် တဖၣ်
အသးစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတ ဖၣ်မ့ၢ်ခၢၣ်စးလၢ ထံကီၢ်လၢအ

ဘဉ်တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၣ်အတၢ်လိာ်ဘဉ်အ
ဒိၣ်အယိၣ်အယိၣ်မံပမၤစၢၤသကိးတ
က့ၢ်.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တ
ဖၣ်အတၢ်ပနီၣ်လၢ အအိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် မ့ၢ်
တၢ်သ့ၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ်လၢတၢ်န့ၣ်အပူၤ
လီၤ.

ပုၤကွဲးဘဉ်ဃးဒီး တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢဒီး ပၣ်ဖျါဝဲအမံၤခူသ့ၣ်
လၢ George ဒီး မ့ၢ်ဝဲပုၤစိၣ်တၢ် သးခုကစီၣ်တကၤန့ၣ်လီၤ အဝဲကွဲးဝဲ ဒ်အ
ဖီလၢအသိးလီၤ.

ရးရှၢ်သးခိၣ်ဖးဒိၣ်တကၤ လၢအအိၣ်လၢဟဲက့ၣ်ရံၣ်ကီၢ် ဟဲဃီ
ဝဲဒီးတဲဝဲလၢ အဲၣ်ဒီးထံၣ် တၢ်သးခုကစီၣ်သရၣ်တကၤလီၤဆီထဲတကၤစၢၤ
လီၤ သးခိၣ် သးစၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ပုၤလၢအပုၤအချးဒီးဒူဝဲ ဒီးမၤနၢၤတၢ်ဒုး တၢ်ယၤ
တကၤလီၤ သးခိၣ်ဖီန့ၣ် လဲၤန့ၣ်ဆူ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိၣ်ဖှိၣ်အဒးပုၤဒီး ကးတၢ်ပဲ
တြီဒီး တၢ်လီၤဘၢ ထုကဖၣ်တၢ်လၢ ထုၣ်စုညါလၢအကျးလီၤအသး အမဲၣ်
ညါဒီး ယူးယိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

‘မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်ကဘျးကဘျးန့ၣ် နသ့ၣ်ညါကစီၣ်လီၤနီၤသရၣ်’ သးခိၣ်
န့ၣ် စံးကဒီးဝဲ ‘ဒ်သိးပုၤကဲဒိၣ်ကဲပုၤသ့ၣ်တဖၣ် ကပၤဘဉ် ပုၤဖှိၣ်ဖိယၢ်ဖိတ
ဖၣ်ညီညီအဂီၢ် သရၣ်တဖၣ် မၤကဘျးကဘျးဝဲဒၣ်ပုၤတမ့ၢ်ဘဉ်စၢၤ. ပအိၣ်
ဒၣ်ခဲၤလီၤ. အၢၣ်လီၤတၢ်အမ့ၢ်အတီတက့ၢ်. ကစၢ်ခရံၣ်မ့ၢ်ယွၤအဖီခွါန့ၣ်
သရၣ်အနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ တနၣ်ဘဉ်ဝဲန့ၣ် တမ့ၢ်ဘဉ်စၢၤ.

‘သရၣ်တကၤ နံၤကမ့ၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး စံးဝဲ, ဖီခွါစၢၤ ဘဉ်မနုၤအယိ
ယတနၣ်ဘဉ်လဲၣ်. အဝဲန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီလီၤန့ၣ်’ တမ့ၢ်ဘဉ်စၢၤ.

သရၣ်စၢၤ,ဝံသးစူၤလီၤယၤတဂ့ၤ ယအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီ
အယိဒီးယသံကွၢ်နၤလီၤ. နံၤဘဉ်ယၤတဂ့ၤ သးခိၣ်ဖိကိးပသုထီၣ်သရၣ်န့ၣ်

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်
လၢတဖၣ်,မ့ၢ်တၢ်ခၢၣ်စး

လၢထံကီၢ်လၢ

အအိၣ်တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၣ်

အတၢ်လိာ်ဘဉ်အဒိၣ်

အယိၣ်အယိၣ် မံပကမၤ

စၢၤသကိးတက့ၢ်.

လီၤ

ဒီးအဝဲထူးထီၣ်အကျိတရံးဝံၤ တရံးဝဲဒၣ်ဆူ သရၣ်အအိၣ်ဒီးစံးဝဲ
'နမ့ၢ်တစံးလၢ တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်မၤကဘျးကဘျၣ်လီၤန့ၣ်' ယကခးသံကွံာ်နၤ
လီၤ သးခိၣ်ဖိကတိၤဆူၣ်စိးတၢ်ဒီး ဒူဝဲဒၣ်သရၣ်န့ၣ်လီၤ

ယတဲတသ့ဘၣ် ဖိခွါစၢ၊ တၢ်အံၤမ့ၢ်ဒၣ်တၢ်အမ့ၢ်အတီလီၤ ပကစၢ်
ပယွၤန့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်ပယွၤအဖိခွါနီၣ်နီၣ်န့ၣ်လီၤ သရၣ်စံးဆၢဝဲဒၣ်လီၤ

ဒီးသးခိၣ်အံၤကွံာ်လီၤအကျိဆူ တၢ်ဒါအဖိခိၣ်ဝံၤဖိးဝးဖိးဟု သရၣ်
ဒီး အမဲၣ်ထံတဖၣ်ယွၤလီၤဝဲလီၤ

'မ့ၢ်လီၤသရၣ်စၢ၊ ယဲစ့ၢ်ကိး ယနၣ်ယဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤ ဘၣ်ဆၣ် တချုး
လၢ ယကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဘၣ်လၢ ယနီၣ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲဘၣ်ဒံးအခါဒီး၊ ယတသ့ၣ်
ညါဘၣ်ယဲလၢ ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် တူၢ်သံအသးလၢ အတၢ်နၣ်ခရံၣ်အယိန့ၣ်
ဘၣ်.' တၢ်ဘျးဒိၣ်မးလီၤ လၢသရၣ်အယိ၊ ယတၢ်နၣ်ဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်ဝဲဒၣ်
လီၤ ခဲအံၤ ယဲစ့ၢ်ကိး ယတူၢ်သံယသးလၢ ခရံၣ်အဂီၢ်ဘူၣ်စ့ၢ်ကိးလံၤ သရၣ်
ဒုးနဲၣ်ယၤကျဲလံၤတမ့ၢ်ဘၣ်စၢ သးခိၣ်ဖိအံၤကတိၤထီၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ကတိၤအံၤ
တထံၣ်ယိန့ၣ်လီၤ

တၢ်မၤအသးဒ်အံၤအသိးတဖၣ် အိၣ်ဝဲအါမးဒံးန့ၣ်လီၤ ဖဲရးရှၣ်
တဖၣ် မၤန့ၢ်က့ၤ ရိမ့နံယၤအခါ ရးရှၣ်သးဖိခံၤ ဟဲနၣ်လီၤဆူသရိၣ်ပှၤ
ဃုာ်ဒီးကျိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ

အဝဲသ့ၣ်စံးဝဲဒၣ်၊ ပတနၣ်သုတၢ်စ့ၢ်တၢ်နၣ်ဘၣ် ပှၤလၢတပၣ်
တၢ်ကွံာ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ် ပကမၤသံတဘျီဃီလီၤ ပှၤလၢအကစူးကွံာ် အတၢ်
စ့ၢ်တၢ်နၣ်တဖၣ် သးဆူ စုထွဲ စံးဝဲဒၣ်လၢ တၢ်မၤဆူၣ်မၤပနၤအပှၤလီၤ

တနီၤ သးအသးဆူ စုထွဲဝံၤအဝဲသ့ၣ်က့ၤဘၣ်ဝဲဒၣ်ဆူဟံၣ်လီၤ
ဃုာ်ပှၤကွံာ်အသးလၢတၢ်သံလီၤ ပှၤခရံၣ်ဖိလၢအအိၣ်တၢ်တဖၣ်အဝဲသ့ၣ်
ဖိးဟုကယၣ်ဝဲဒီးစံးဝဲပဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိး ပမ့ၢ်ဒၣ်ပှၤခရံၣ်ဖိလီၤ ဘၣ်ဆၣ် ပအဲၣ်
ဒီးရဲလိာ်မုာ်လိာ်ပသးဒၣ်လၢ ခရံၣ်ဖိလၢအအိၣ်ဒီး တၢ်သးတီဒီးတူၢ်သံအ
သးလၢ အ တၢ်နၣ်အဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

မူတန့်အရှင်မူထီၣ်ကလံးထံး Communist ထံကီၢ်တဖၣ်အ
ပူၤပှၤခရံၣ်ဖိဒ်န့ၣ်အသးတဖၣ်လၢ တၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ် ဟ့ၣ်လီၤအသးဒီး
ဒုးတၢ်ဆူညါန့ၣ်လီၤတမ့ၢ်ထဲတၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်တမံၤစၢ်ဘၣ်. ဒုးစ့ၢ်ကိး
ဝဲဒၣ်လၢ ပှၤကလုၣ်တဖၣ်အတၢ်သဘျ
အဂီၢ်စ့ၢ်ကိးလီၤ.

ကီၢ်မူၢ်န့ၣ်ခရံၣ်ဖိဟံၣ်ဃီတ
ဖၣ် ဒိကန့ၣ်ဟီၣ်ခိၣ်အတၢ်သ့ၣ်ဝံၣ် သး
ဆၢတဖၣ် လၢၣ်ဆၢလၢၣ်က တီၢ်လီၤ
လၢပဟံၣ်ဃီစ့ၢ်ကိး ပကန့ၢ်ဟူဘၣ်
တၢ်သ့ၣ်ဝံၣ်သးဆၢလၢ အဒိၣ်အလဲၣ်
သ့ၣ်တဖၣ်လီၤ. ဘၣ်ဃးတၢ်သးခုက
စီၣ်ဒီး ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အတၢ်
ဖဲးတၢ်မၤ အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရဲဖှိၣ်တဖၣ်
ဒိသး ဟံၣ်ကပိၣ်ကပသ့ၣ်တဖၣ် သုတသ့ၣ်ညါဘၣ်ဒီး တဆုၢ်တၢ်က စီၣ်
ဆူသးလၢအအိၣ်သဒၢအသးတဖၣ်အအိၣ်န့ၣ် ပအိးထီၣ်တၢ်သးဝံၣ်အဒိၣ်
အမူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တဘျီတခိၣ် ပထံၣ်ဘၣ်ကီၢ်မူၢ်န့ၣ်ခရံၣ်ဖိတၢ်နီၢ်တမံၤတဖၣ်အခါ
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် သ့ၣ်ဖဲးသးညီဝဲဒၣ်ဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ.

ပှၤလၢအကွဲးလံၣ်အဝဲအံၤမူၢ်ဒၣ်ပှၤပတီၢ်မူၢ်ဖိလီၤ. ဘၣ်ဆၣ် ယမူၢ်
ပှၤလၢ အကလုၢ်တသီၣ်တဖၣ်အကလုၢ်, ပှၤလၢအထးခိၣ် ဘၣ်တၢ်ကးတံၢ်
ဃၣ်ဝံၣ်, ဘၣ်ဃးဒီးအဝဲသ့ၣ်အကစီၣ် ပှၤလၢကစီၣ်အိၣ်ဆူ ကီၢ်မူၢ်န့ၣ်တအိၣ်
ဘၣ် နီတကဘၣ်အဃိ ယကဲထီၣ်ယဲဒၣ် ပှၤဟီၣ်ခိၣ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်
အခါၣ်စးန့ၣ်လီၤ.

ယအဲၣ်ဒီးဃုကညးဘၣ် ဒိပုၢ်ဝဲၢ်တဖၣ်လၢ ကထုကဖၣ်တၢ်လၢ
အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်ဒီး မၤစၢ်အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် တုၤလီၤစုတုၤလီၤခိၣ်. ဘၣ်
ဃးဒီး အဝဲသ့ၣ်အတၢ်သ့ၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ်လၢ အတၢ်န့ၣ်အပူၤဒီး တၢ်ကိတၢ်

ပမၤန့ၢ် Communist
တဖၣ်န့ၣ်ဝဲဒၣ်လီၤအဂီၢ်
ဒိလဲၣ်ပတၢ်စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤ
တဖၣ် ဒိဖျါထီၣ်ပှၤကညီ
အတၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢအဒိၣ်
အယိၣ်လၢသးအတၢ်အိၣ်မူ
တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ခဲလၢ အဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲလၢ ခရံၣ်အယိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ် အိၣ်ဒီး သ့ၣ်တိသးတိလၢ အတၢ်နၣ်ယွၢ်အပူၤဒီး မ့ၢ်ပှၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနး အီၤလၢ အအိၣ်လၢ Communist ထံကီၢ်ဒီး ထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်စိၣ်မၤ ကဲကုၢ်အီၤတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ် လၢ်(တအိၣ်ဖျါဘၣ်) တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပမၤနၢၤ Communist တဖၣ်န့ၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်မၤနၢၤအယိ လဲၣ်. အခိၣ်ထံးတဘီ, ကစၢ်ယွၢ်အိၣ်ဒီးပှၤလီၤ. ခဲဘီတဘီ ပတၢ်စံၣ်တဲာ်တဲာ် လီၤတဖၣ် ပၣ်ဖျါထီၣ်ပှၤကညိအတၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢ အဒိၣ်အယိၣ်လၢ သးအ တၢ်အိၣ်မူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

Czarist (န့ၣ်ခဲၣ်) တဖၣ် ပၤတၢ်အဆၢကတီၢ် Communist လၢ အတုၤလၢယိၣ်ပူၤတဖၣ် တုၤဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ် တၢ်အၢတၢ်သီအခါ ဃု ဘါထုကဖၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်တဲဘၣ်ယၢၤဒ်န့ၣ်လီၤ. Communist အပ ဒိၣ်တဖၣ် ဘူးထီၣ်အသးကဟးထီၣ်အခါ အဲးထီၣ်အထးခိၣ်ဒီးစံးဝဲဒၣ် 'ယုၣ်ရှူးအမံၤ' ယထံၣ်ဘၣ်ယဲလၢ ယနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲလီၤ.

ပကမၤနၢၤဟၢ်လီၤအဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်. တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအတၢ်န့ၢ်သါ တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢပအိၣ်လီၤ. တၢ်ကွဲးလၢအတီၤထီတဖၣ် ဘၣ်တၢ်မၤဘၣ် မၤဘၢယးအီၤလၢ Communist တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ထဲဒၣ် Tolstoy ဒီး Dosteyevski အလံၣ်တဖၣ်စိၢ် အိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်ဆၣ် ပှၤထံၣ်ဘၣ်ခရံၣ်အ တၢ်ကပိၤလၢအပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒ်န့ၣ်အသိး မ့ၢ်ထီၣ်က့ၤမနံၣ် Goethe ပိၣ်လဲၣ် အထံအကီၢ်အပူၤ Sienkiewicz အလံၣ်အလံၢ်တဖၣ်အကျါ ပှၤထံၣ်ဘၣ် ခရံၣ်အတၢ်ကပိၤအါမးန့ၣ်လီၤ. လၢရိမနံၣ်ယၢ်ကွဲးလံၣ် အမံၤဟူသ့ၣ်ဖျါ Sadoveanu ကွဲးဝဲဒၣ် လံၣ်တဘျီလၢအမ့ၢ်ဝဲ 'ပှၤစိဆ့တဖၣ်အတၢ်အိၣ်မူ' The Lives of Saints လံၣ်အဝဲန့ၣ် Communist တဖၣ်ကွဲးထုးထီၣ် က့ၤဝဲလၢ 'ပှၤစိဆ့တဖၣ်အတၢ်တဲမုၢ်နီၢ်' The Legend of Saints န့ၣ် လီၤ. လံၣ်အမံၤဘၣ်တၢ်ဆိတလဲကွဲၣ်အီၤဘၣ်ဆၣ် လံၣ်အတၢ်ကွဲးမဲၣ်ဖျါၣ်

တဖန် ကဲထိပ်တိုဆိပ်ဂုလု ပုဖးဘဉ်တဖန်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပုကူၣ်သုကူၣ်ဘဉ်လၢ အဖျါလၢတၢ်စံၣ်စိၤတဲစိၤအပူၤတဖန်
လၢ အမ့ၢ်ဝဲ Raphael, Michelangelo ဒီး Leonardo da Vinci
တဖန် အလံာ်အလံာ်သ့ၣ်တဖန်စ့ၢ်ကိး တရုလီၤဘဉ်ဝဲတသ့ဘဉ်အယိဒီး
လၢတၢ်ပၤဖျါထီၣ် တၢ်စံၣ်စိၤတဲစိၤ အဂီၢ်အကျိၤတဖန်အပူၤ တၢ်ဂီၢ်တဖန်
ပၤဖျါထီၣ်ဒၣ်ကစၢ်ခရံၣ်အဂီၢ်အကျိၤတဖန်န့ၣ်လီၤ.

ယပၤဖျါထီၣ်ခရံၣ်အဂီၢ်ဆူ Communist တကအအိၣ်အခါ အဝဲ
အတၢ်လိာ်ဘဉ်တဖန် ဒ်သီးသီးဒီး ယတၢ်လိာ်ဘဉ်အဒိၣ်အယိာ်လၢ သးအ
တၢ်အိၣ်မူအဂီၢ်န့ၣ် ပၤဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကိတၢ်ခဲအဒိၣ်ကတၢၢ်လၢ
အဝဲဒၣ်အဂီၢ်န့ၣ် စံးဆၢက့ၤယတၢ်သံကွၢ်တဖန် တဘဉ်လၢဘဉ်အယိန့ၣ်
လီၤ. အတၢ်ကိတၢ်ခဲအဒိၣ်ကတၢၢ်န့ၣ် အဝဲပၤဘဉ်ပၤဘၢတၢ်ယၢ်အသး
အတၢ်သ့ၣ်ညါ Conscience အကလုာ်လၢ အကိးသတြီထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ. အတၢ်ကတိၤထီၣ်ဖျဲးတဖန် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်တမံၤယိဒီး ယတၢ်ပၤသ့ၣ်ပၤ
သးတဖန်န့ၣ်လီၤ.

ပုသိၣ်လိတၢ် သရၣ်ဖးဒိၣ်လၢ အဘဉ်ဃးဒီး Marx အတၢ်စ့ၢ်
တၢ်နၣ်လၢယသ့ၣ်ညါအိၣ်တကတဖျဲးလၢအဟီၢ်တရါအခါ အဝဲယုဘါထု
ကဖန်တၢ်လၢယုၤ ယထံၣ်ဘဉ်ယဲလီၤ. Communist တဖန်လၢ အလဲၤ
ဘါသကိးယုၤလၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖန် ယထံၣ်ဘဉ်ယဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးလီၤ.

တုၤမ့ၢ် Communist အသးဖိတဖန် ထံၣ်အဝဲသ့ၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ်စံး
ဝဲဒၣ်လၢ တမ့ၢ်အလဲၤဆူ တၢ်ဘါယုၤအလီၢ်ဘဉ်န့ၣ်လီၤ. တယံာ်ဘဉ်အဝဲ
သ့ၣ်အမဲာ်ထံယုၤလီၤဝဲလၢ အတၢ်ကဘျံးကဘျံးအယိလီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ
ဒၣ်စ့ၢ်ကိး ပုအိၣ်မူလၢ ဖံးညဉ်တဖန်လီၤတမ့ၢ်ဘဉ်ခါ.

တၢ်စ့ၢ်တၢ်နၣ်န့ၣ် လၢအခိၣ်ထံး မ့ၢ်တၢ်ဆံးတၢ်စ့ၢ်ဘဉ်ဆၣ် ဒိၣ်
ထီၣ်ဝဲဒၣ် ကယိကယိလီၤ. ပတၢ်နၣ်ကမၤနၢၤ Communist တဖန် လုၤ
တက့ၤလီၤန့ၣ် မ့ၢ်ပတၢ်နၣ် လုၤတုၤလုၤတီၤ လီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်လီၤ. ဘဉ်မ
နုၤအယိန့ၣ် တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်အသီးတဖန် ပထံၣ်ဘဉ်အိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်

လင်တင်အိပ်ဖို့အပူအခါမေးနှင်လို့။

ကစ၍ခရံအဲဒီဘဉ် Communist ဒီး တၢ်စိုၣ်တၢ်န့ၣ်အဒုၣ် အဒါ တဖၣ်နှင်လို့။ လၢတၢ်နှင်အယိဒီး လၢခရံအယိပမၤနၤအိၣ်သ့လို့။ ပက ဘဉ်မၤနၤတၢ်လို့။ ဒ်သိးပုၤကိးဂၤဒဲး ကဒီးန့ၣ်ဘဉ် တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤ ဒ် သိးခရံအတၢ်မုၢ်လၢ ကလၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ်ဝဲအဂီၢ် ပုၤလၢအသ့ၣ်အိၣ်သး အိၣ်ဝဲဒၣ်ခဲလၢ် ကဘဉ်မၤသကိးတၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လင်တင်အိပ်ဖို့တဖၣ် အပူၤနှင်လို့။

ကစ၍ယုၣ်ရူးစံးဝဲဒၣ် 'စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်' တံက့ၢ်။ ဒ်သိး သုကစံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်အဂီၢ် ဟံးန့ၢ်ပဒိၣ်ပပုၢ် အတၢ်ဟ့ၣ်အခွဲးအယၢ်တ မ့ၢ်ဘဉ်။ တၢ်သ့ၣ်တီသးတိဒီးယွၤ ခရံအတၢ်မၤလီၤဖးဒိၣ် The great commission တဖၣ်, ကဲထီၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ထံကီၢ်လၢအတဒီးန့ၢ် ဘဉ် တၢ်သဘျုတဖၣ်အပူၤအဂီၢ် တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါအဒိၣ်အမ့ၢ်တဖၣ်လို့။ လၢ တၢ်မၤစၢၤက့ၤတၢ်အိပ်ဖို့လၢဟီၣ်ခိၣ်လင်တဖၣ်အယိ ခရံအတၢ်မၤလီၤ ဒီး အတၢ်မုၢ်လၢတဖၣ် လၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ်ဝဲဒၣ်သ့လို့။



ဟီၣ်ခိၣ်လင်အတၢ်အိပ်ဖို့အပူၤတၢ်ကရၢကရိတဖၣ် Component of the Underground Church

ဟီၣ်ခိၣ်လင်တၢ်အိပ်ဖို့ ဘဉ်တၢ်ပၣ်ဖို့ကရၢကရိယၢ်အိၣ် လၢ ကရၢဖိသၢဖုလို့။ အခိၣ်ထံးတဖုမ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်အိပ်ဖို့သရၣ်ဒီး ပုၤစိၣ်တၢ်သး ခုကစီၣ်တဖၣ်, အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢ အသ့ၣ်တီသးလိလၢ ခရံအတၢ်မၤ အပူၤအယိဒီးဘဉ်တၢ်ထုးထီၣ်ကွံၣ်အဝဲသ့ၣ်လၢ တၢ်အိပ်ဖို့တဖၣ်အပူၤတဖၣ်လို့။ တၢ်အိပ်ဖို့သရၣ်ဒီး တၢ်သးခုကစီၣ်သရၣ်တဖၣ် စူးကွံၣ်ညိကွံၣ် အတၢ်စိုၣ် တၢ်န့ၣ်တဖၣ်တသ့အယိဒီး ဘဉ်တၢ်တုၢ်လီၤအိၣ်လၢယိၣ်ပူၤ

အါန့်အါလါ အပူနုနုလီ၊ တုမုအထွဋ်ဖျဲထီဉ်ကုဒီး မကဒီးကုဒဉ်
ယွအတၢ်မနုနု လီ၊ မသကိးတၢ်ဒီး ဟီဉ်ခိဉ်လၢတၢ်အိဉ်ဖျိဉ်တဖဉ်
လၢတၢ်သ့ဉ်ခသးခဒီးတၢ် မနုနုအပူလီ၊

Communist ဒီး ပဒိဉ်ပဟ် အတၢ်ကရကရိတဖဉ် ကးတၢ်ဃုဉ်
အဝဲသ့ဉ်အတၢ်ဘါယွသရိဉ်တဖဉ်နုနုလီ၊ အဝဲသ့ဉ်ဟ့ဉ်လီ၊ ကုမုဒါဆူ
အပုဒဉ်ဝဲအစုပူနုနုလီ၊ မုအဂီၢ်ဒ်လဲဉ်ဂုဒ်လဲဉ်ဂု သရဉ်လၢအအိဉ်ဒီး
တၢ်သ့ဉ်တီဒီးတၢ်အိဉ်ဖျိဉ်ဖိတဖဉ်ပဉ်ဖျိဉ်ထီဉ်သးဒီး စူးဖျိဉ်ရိဖျိဉ်ထီဉ်အသး
လၢဘုဖိတဖဉ်အပူဒီး ဒးထီဉ်ထီတဖဉ်အပူနုနုလီ၊ ဒးလၢဟီဉ်ခိဉ်လၢ
တဖဉ်ဒီး လၢမုနုအခါ ဘုလီဉ်အကျါတဖဉ်အကပၤပဉ်ဖျိဉ်ထီဉ်အသးဒီး
ဘူဉ်သကိးဘါသကိးတၢ်လၢ တၢ်သ့ဉ်ဆူဉ်သးဆူဉ်အပူလီ၊ ပုသ့ဉ်တ
ဖဉ်နုနု မုဒဉ် 'မၤထူရၤလၢအမူဝဲ'တဖဉ်နုနုလီ၊ စိဉ်တၢ်သးခုကစိဉ်ဒီး မၤ
တၢ်လၢယွအဘီအမုအဂီၢ် လၢတၢ်သ့ဉ်တီသးတီအပူဒီး ဖိဉ်ဃုဉ် ဝဲဃး
ဃး အဃိဒီး ဘဉ်တၢ်ဖိဉ်ဒီး မၤအမၤမနုနုအဝဲသ့ဉ်တဖဉ် ခဲအံခဲအံနုနုလီ၊

ဟီဉ်ခိဉ်လၢအတၢ်အိဉ်ဖျိဉ်ဖိ ခဲဖုတဖုနုနုမုဝဲ ပုကမျၢၢ်လၢ
အပဉ်လီအသးခုတလုာ်လၢ ကအိဉ်မူလၢ ယွအဘီအမု အဂီၢ်တဖဉ်နုနု
လီ၊ ပုကမျၢၢ်လၢအအိဉ်ဝဲ ယၢ်ပူတပူလၢ တရူးကီၢ်မုဝဲဒဉ် Commu-
nist တဖဉ်လီ၊ တရူးကီၢ်ခရံဉ်ဖိတဖဉ် တနုာ်ဘဉ်အခွဲဘဉ်ဆဉ်ရၤလီ၊
တၢ်သးခုကစိဉ်လီ၊ တၢ်မၤအမၤမနုနုတဖဉ်အိဉ်ဖျိဉ်ထီဉ်, ခရံဉ်ဖိတၢ်နီၢ်,
ခရံဉ်ဖိလၢ အသးအိဉ်အုဉ်အသးလၢခရံဉ်အဂီၢ်ဒီးခရံဉ်ဖိလၢ အဃုသးသမူ
လီမၤတဖဉ်နုနုလီ၊ ဒ်နုနုအသိး Communist အတၢ်မၤအမၤမနုနုသ့ဉ်
တဖဉ်အတၢ်ပညိဉ်ဒီး အတၢ်ကဲထီဉ်အသးတဖဉ် တလီၤပလိဉ်အသး
ဘဉ်အဃိ ကဲထီဉ်တၢ်ဒုးအိဉ် ဖျိဉ်ထီဉ် ခရံဉ်ဖိလၢအဒူအဃိသ့ဉ်တဖဉ်
နုနုလီ၊ ခရံဉ်ဖိဒ်နုနုအသိးတဖဉ် အိဉ်ဖျါထီဉ်ဝဲဒဉ်လၢ ထံကီၢ်လၢအိဉ်လၢ
တၢ်သဘူအပူ တဖဉ်အါမးနုနုလီ၊

မုဒဉ်ခရံဉ်ဖိဒဉ်ကယၢ်တအဲဉ်ဒီးဆုၤကုပုဆူ ခရံဉ်အအိဉ်
တဖဉ်အဃိကဲထီဉ်တၢ်လီၤကမၤကမုဉ်လၢ တၢ်အိဉ်ဖျိဉ်လၢ ဟီဉ်ခိဉ်လၢ

တဖန်အင်္ဂါလီလ

ရားရှင်အဒိကလုင်တၢ်ကစီၣ်အလံာ် 'ဆၢဖါဂီၤ' ကွဲးထီၣ်ဒါ ရားရှင် ခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဒိအဖိလၢာ်အသးလီၤ. ပှၤလၢအစ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤခရံၣ်တဖၣ် အဲၣ်ဒီးကွဲးတၢ်ပှၤကလၢ အတၢ်မိၣ်န့ၣ်သးလီၤဒိၣ် အစုမ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၢ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူလၢ အကပိၤသ့ၣ်တဖၣ်အဃိ ဟံၣ်ကပိၣ်ကပၤဒီး ဒူသဝီဖိတဖၣ် အတၢ်အဲၣ်ဒီး အတၢ်ပၣ်ကဲ အိၣ်ဝဲဒၣ်အါ ထီၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒူသဝီအါမးတဖၣ်အင်္ဂါ ပှၤလၢအအဲၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်သ့ၣ်တဖၣ် န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ပှၤ ခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

မိၢ်အိၣ်တဆူၣ်တဆူၣ်အဒိၣ်အမ့ၢ်အခါ ဖိဆဲးသ့ၣ်တဖၣ် အံးကွၢ်တ သ့ဘၣ်အဃိပှၤလၢအလဲၤကွၢ်ထွဲတဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်မိၢ်ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်န့ၣ် လီၤ. ပှၤမ့ၢ်အိၣ်တဆူၣ်ဒီးလဲၤဃုအိၣ်ဃုအိၣ်တသ့ဝဲဒၣ်အခါန့ၣ် ပှၤလၢအက လုၢ်အိၣ်လုၢ်အိၣ် ဟံၣ်ဖိဃိဖိတဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်စ့ၢ်ကီးလီၤ.

အိၣ်မူဒ်ခရံၣ်ဖိတၢ်နီၣ်တဖၣ်အဃိ တုၤမ့ၢ်အုၣ်အသးလၢ ခရံၣ် အဂ့ၢ်ဒီး ပှၤလၢအဒိကန့ၣ်တၢ်တဖၣ် အတၢ်အိၣ်မူလဲလိာ်က့ၤအသးဆူ ခရံၣ်အပူၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ် ပှၤထံၣ်ဘၣ်ခရံၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူ ကီးန့ၣ်ဒီးတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖိၣ်လၢ ဒီးန့ၢ်ဘၣ်အခွဲးအယၢ်လၢ ပဒိၣ်ပပှၤသ့ၣ်တဖၣ် အခွဲးအယၢ်လၢ ကစံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်စ့ၢ်ကီး အိၣ်ဒၣ်ထဲလၢ အဝဲသ့ၣ်ခိၣ်န့ၢ် တဖၣ်အစုပူၤလီၤ. အဃိ ခရံၣ်ဖိတၢ်နီၣ်လၢ အသ့ၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ်လၢ ခရံၣ်အ ပူၤတဖၣ် လၢတၢ်သ့ၣ်ဒူသးဒူအပူၤ စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်လၢဖှါပူၤ, ထံပူၤတ ဖၣ်အကဟ. ဖဲ Communist ထံကီၢ်ပှၤကမူၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ပၣ်ဖိၣ်ထီၣ်အ သး တၢ်လီၤတပူၤဘၣ်တပူၤအခါ အဝဲသ့ၣ်ဟံးန့ၢ် တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ တၢ် ရၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်အဂ့ၢ်လီၤ.

ခရံၣ်ဖိပှၤမၤတၢ်ဖဲးတၢ်ညၣ်တဖၣ် ဒါန့ၣ်လံာ်ဖိလၢအပၣ်ဖျါ ခရံၣ် အဂ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်ညၣ်အဘိၣ်အပူၤန့ၣ် ဒိကလုၢ် Communist တၢ်ကစီၣ်အလံာ် ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိဘၣ်မူဘၣ်ဒါသ့ၣ် တဖၣ်

လာစဲကျဲးတားတဖန် အိးထီၣ်တၢ်မၤလီၤလၢ မၤန့ၣ်အဆၢကတီၢ်ဒီး ထုးထီၣ် ခရံၣ်ဖိအလံၣ်အလဲၣ်သ့ၣ်တဖန် န့ၣ်လီၤ တၢ်မၤမၤဆုၣ်ထီၣ်ဒီး ပၣ် ကတီၢ်ကွံၣ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤသ့ၣ် တဖန်န့ၣ်လီၤ.

Communist အစဲကျဲး တားတဖန် တဲဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢဖိ ဒံဖိသ့ၣ်တဖန် မၤန့ၣ်တၢ်သးခုက စီၣ်အလံၣ်အလဲၣ်တဖန်လၢကျဲးအ ဂုၤအဂၤတဖန်ဒီး တနီၤကွဲးကူဝဲ ဒၣ်လၢ အစုလီၢ်တဖန်န့ၣ်ဒၢန့ၣ်ခူသ့ၣ် ဝဲဒၣ်ဆူသရၣ်တဖန်အဆု ကၢအထၢၣ်ပူၤဖဲအဘျးလီၤဝဲဒၣ်လၢ တၢ်မၤလီၤ အဒၢးပူၤအခါန့ၣ်လီၤ.

ပုၤခရံၣ်ဖိလၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်ဒ်အံၤအသိးတဖန် ပထံၣ်ဘၣ်လၢ Communist ထံကီၢ်လၢ တၢ်လီၢ်ကိးပူၤဒဲးတဖန်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အစီ အကမၤဒိၣ်ဒီး လၢဘၣ်မၤန့ၣ်က့ၤသးသမူလၢ အဟါမၤတဖန်အဂီၢ် ကဲ ထီၣ်တၢ်သးခုကစီၣ် အတၢ်မၤဖးဒိၣ်တဖန်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤလၢအတၢ်အိၣ်မူလဲလိၣ်အသးလၢ Communist ထံကီၢ်ဒ်အံၤ အသိးတဖန် အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အကလီၢ်တဖန်အကလီၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မၤ ပုၤလၢ ယွၤဃုထၢထီၣ်အီၤလၢ တၢ်မၤအၢမၤနး ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်အပူၤတဖန် န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤအၢမၤနးတဖန် ကဲထီၣ်တၢ်အိၣ်ဂီၤကွံၣ်လၢ အတၢ်န့ၣ်တ ဖန်အဂီၢ်ဘၣ်ဆၣ် ဂ့ၤဝဲဘၣ်ဝဲအါထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကီၢ်'ကျဲးဘါ' Communist တဖန် မၤအၢမၤနး ထံဖိကီၢ်ဖိဒိၣ်ဒိၣ် အါအါဘၣ်ဆၣ်သန့က့ တၢ်ဘါယွၤသရံၣ်ဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်ဝဲဒၣ်တဆီ ဘၣ်တဆီပျီၣ်န့ၣ်လီၤ. 'ကျဲးဘါ' ဒိတကီၢ်အပူၤ တၢ်ဃုတၢ်ဖိးအကရၢက ဂိုၣ်ကိၣ်ကးတဖု (Ecumenical Council of Cuba) အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ခရံၣ်ဖိလၢ အဘၣ်ထွဲဒီး Marx အတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ် တၢ်အိၣ်ဖျါဒိၣ်န့ၣ်တဖန်

ပုၤလၢအဒိကန့ၣ်တၢ်တဖန် အတၢ်အိၣ်မူလဲလိၣ်က့ၤအသး ဆူခရံၣ်အပူၤလီၤ. အဂီၢ်ဒ်လဲၣ် ပုၤထံၣ်ဘၣ်ခရံၣ်လၢအဝဲသ့ၣ် အတၢ်အိၣ်မူကိးမၤန့ၣ်ဒဲးတဖန် အပူၤန့ၣ်လီၤ.

နုနီလီ

တၢ်ကရၢကရိသၢဖုတဖုလၢ အကါဒိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်
အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃၢ်ပၤဆၢအီၤလၢ ထံကီၢ်ဒီး ကရၢကရိသၢအ
ဘၣ်အိၣ်ဃိကလၢတဖု အကရၢနုနီလီၤ အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်ဖျိၣ် သ
ရၢ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖုအပူၤန့ၣ်လီၤ

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖု တမ့ၢ်လၢ အတၢ်ဘၣ်ထွဲတအိၣ်ဘၣ်
ဒီး တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢအဖျါလၢခိတဖုစ့ၢ်ကီးဘၣ်. ပိၣ်လဲၣ်, ဟဲက့ၣ်ရံၣ်, ဒီး
ယူကိၣ်စလါဗံယၤထံကီၢ်သ့ၣ်တဖုအပူၤဖဲ Communist တဖု ပၤတၢ်
အခါ အဝဲသ့ၣ်မၤသကိးတၢ်ဒီး တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၢ်တဖုလၢ အိၣ်ဖျါဝဲဒၣ်တ
ဖု လၢထံကီၢ်သ့ၣ်တဖုအပူၤန့ၣ်လီၤ

တုၤခဲကနီၣ်အံၤ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခံမၤလိၣ် မၤသကိးတၢ်လၢ ထံကီၢ်အါ
ဘၣ်တဖုအပူၤလီၤ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖု မၤတၢ်သးခုကစီၣ်သ့
ဒၣ်ထဲလၢ အဝဲသ့ၣ်အဒါးဖိတဖုအပူၤဒီး လၢတၢ်လီၤအဂၢတဖုန့ၣ် စံၣ်
တဲၤတဲၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ် အခွဲးတအိၣ်ဘၣ်. ပုၤသးစၢ်ဒီး မၢ်ကနီၣ်ဖိသ့ၣ်ခွါ
တဖု အခွဲးတအိၣ်လၢ ကမၤသကိးတၢ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤဘၣ်. ပုၤလၢ
အတမ့ၢ်ခရံၣ်ဖိတဖု ဟဲဆူဟံၣ် တၢ်ဘါအလီၤအပူၤတဘျီဝဲဘၣ်. ပုၤလၢ
အဘၣ်ဆူးဘၣ်ဆါသ့ၣ်တဖုအဂီၢ်စ့ၢ်ကီး ပလဲၤဘါထုကဖုတၢ်လၢ အဝဲ
သ့ၣ်အဂီၢ်တသ့ဘၣ်. ဟ့ၣ်ဒၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်ဆူ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢအိၣ်ဖျါတ
ဖုအစုပူၤဒီး တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢကရၢတဖု ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်
ဃးဃၢ်အီၤလၢ Communist တဖု အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးဒီး အတၢ်သးတၢ်
ကျဲးအဖီလၢန့ၣ်လီၤ ဘၣ်ဆၣ် တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ န့ၣ်ဘၣ်အခွဲးအယၢ်လၢပ
ဒိၣ်ပပုၤတဖု မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ အခိပညီတအိၣ်ဘၣ်တဖုန့ၣ်လီၤ

တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၢ်လၢစိၣ်ခူသ့ၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်လၢ တၢ်ထဲးဂံၢ်
ထဲးဘါအပူၤတဖု လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်ကွံၣ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီ ခဲအံၤ ခဲအံၤ ဘၣ်
ဃး ဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢ အစံးကတိၤ ကဘျးကဘျၢ်အၤသီ တၢ်ဘျီတၢ်
ဘါအတၢ်သဘျတဖုန့ၣ်အဃိလီၤ. စိၣ်ခူသ့ၣ်စ့ၢ်ကီး တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ

ဖိသုဉ် ဒီး သုဉ်ဘိဉ်သးစါသုဉ်တဖဉ်အအိဉ်န့ဉ်လီၤ ကီၤမုၢ်ထီဉ်, ကီၤအရုဉ်
ဒီး ကလံးစီးကီၤအဖရံကတဖဉ်အပူၤ အဝဲသုဉ်ရၤလီၤတၢ်သး ခုကစီဉ်
လၢ ခရံဉ်ဖိတဖဉ်အဟံဉ်ဒီး ဟီဉ်ခိဉ်ဖိလၢ
ဒၢးတဖဉ်အပူၤလီၤ. တၢ်သးခုကစီဉ်အ
လံာ်လၢ အမၤန့ၢ်ဝဲခူသုဉ်ခူလံးတဖဉ်ရၤ
လီၤကဒီးက့ၤဝဲဆူပူၤလၢအသးသူအသး
ဒီးခရံဉ်တဖဉ်အအိဉ်န့ဉ်လီၤ.

ဒ်သိးကရၤလီၤဘဉ်
ယွၤကလုာ်ကထါလၢ
တၢ်ခူသုဉ်အပူၤအဂီၢ်
အဝဲသုဉ်ဘဉ်ဟ့ဉ်လီၤ
အသးလၢာ်လၢဆဲဆဲ
စ့ၢ်ကီးလီၤ.

ဒ်သိးကမၤန့ၢ်ဘဉ် သးသမူလၢ
တၢ်ကပိာ်ကပၤလၢတၢ်သူအသးလၢခရံဉ်
တဖဉ်အဂီၢ်, ပာ်တုာ်ကွံာ်အတၢ်သဘျုလၢ
အအိဉ်ဒီး အဝဲသုဉ်ဒဉ်လဲာ်ဝဲထီဒါလဲၤက
ပာ်ကွံာ် ထံကီၢ်ပဒိဉ်ပပုာ်တဖဉ် အတၢ်ပၤတၢ် ပြးအကျဲတဖဉ်ဒီး မၤခူသုဉ်
ခူလံးဝဲဒဉ် န့ဉ်လီၤ.

လၢခိတခိဖျါဝဲဒံးအပာ်ကဲထံကီၢ် ပဒိဉ်ပပုာ်တဖဉ်ဘဉ်ဆဉ်
မ့မုၢ်လၢတၢ်ရၤလီၤခူသုဉ်တၢ်သးခုကစီဉ်အဂီၢ်တခိ ဟ့ဉ်လီၤအသးလၢာ်
လၢဆဲဆဲဒီး မၤဝဲဒဉ်လၢာ်သုဉ်လၢာ်သးန့ဉ်လီၤ.

လၢဆိဉ်ဗံဉ်ယဲးအထံအကီၢ်အပူၤ ပုၤဒ်န့ဉ်အသိးတဖဉ် တဲဖျါ
ထီဉ်ဝဲ လူၤဖိဉ်ဝဲဒီး ဒၢန့ဉ်ဝဲဆူဃိဉ်ပူၤလၢ အါန့ဉ်အါလါအတီၢ်ပူၤလီၤ.

မုၢ်တနံၤညါအံၤပိာ်မုာ်ပိာ်ခွါအါန့ဉ်ဒံးအဝဲန့ဉ်တဖဉ် ဘဉ်တၢ်ဖိဉ်
ဃး စၢဃဉ်အံၤ ဒၢန့ဉ်ဆူဃိဉ်ပူၤလၢ ထံကီၢ်လၢ အတဒီးန့ၢ်ဘဉ်တၢ်သဘျု
တဖဉ်အပူၤဟီဉ်ခိဉ်လၢတၢ်အိဉ်ဖိဉ်တဖဉ်အပူၤမုၢ်ပူၤလၢ အကါခိဉ်တဖဉ်
န့ဉ်လီၤ.

မုၢ်ပူၤလၢဘဉ်တၢ်နီၢ်ဟးထီဉ်အဝဲသုဉ်လၢ တၢ်အိဉ်ဖိဉ်အပူၤ
ပဒိဉ်ပပုာ်သုဉ်တဖဉ် မၤအၢမၤနးအီၤသုဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ. ပုၤသုဉ်တဖဉ်အံၤ
မုၢ်ဝဲဒဉ်ပုၤစိာ်တၢ်သးခုကစီဉ်, ပုၤတၢ်အိဉ်ဖိဉ်ဖိပတီၢ်မုာ်တဖဉ်ဒီး သရံဉ်
လၢဒီးန့ၢ် ဘဉ်အခွဲးအယၢ်လၢ ပဒိဉ်တဖဉ်လီၤ. လၢတၢ်ခူသုဉ်အပူၤ

တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ ကမၤတၢ်သးခုကစီၣ်တအိၣ်ဝဲဘၣ်ဆၣ် အတၢ်ဖဲး
တၢ်မၤတဖၣ်ဒိၣ်န့ၣ် အါန့ၣ်ဝဲဒ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ်လၢ အအိၣ်ဖျါတဖၣ်န့ၣ်
လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ခဲလၢၣ်မ့ၢ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢ်မ့တမ့ၢ် ဟူးဂဲၤဝဲဒ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ
အခွဲးအယၢ်တအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢ်တဖၣ်အံၤ Communist ဒီးတၢ်စ့ၢ်
တၢ်န့ၣ်အဂ္ဂုအဂ္ဂု Communism and other "isms" တဖၣ် ကချူးလၢ
အစိကမၤလီၤဝဲဒ်အဖၢမ့ၢ်ကအိၣ်ဝဲဒ်ဒ်န့ၣ်လီၤ. လၢထံကီၢ်တနီၤနီၤအပူၤ
ကရၢလၢတၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ် အိၣ်သၢဖုသၢကရၢအံၤအကျါ တဖုန့ၣ် မၤနၢၤတၢ်
အါန့ၣ်ဒ်း အဂၤခဲဖုန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် ခဲလၢၣ်န့ၣ် မၤသကိးတၢ်လၢ ခရံၣ်အ
ဘိအမ့ၢ်အဂီၢ် ကိးဖုဒ်းစ့ၢ်ကိး လၢတၢ်သးဒီဖျၢၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.

ပှၤဟးဝုၤဝီၤဘၣ်ယးဒီး တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါ အတၢ်အိၣ်ခူသ့ၣ် အဂ့ၢ်
အကျါတဖၣ်တုၤမ့ၢ်အဝဲဟဲက့ၤတုၤဆူဟံၣ်ဒီး စံးဝဲဒ် ဖဲအဝဲဟးဝုၤဝီၤ
ဒ်ဆူ Communist ထံကီၢ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ် အဝဲတထံၣ်ဘၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢ်နီၣ်တဖုဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤကွဲးလံၣ်အံၤတုၤမ့ၢ်အလဲၤတုၤဆူ အဖရံကၤလီၢ်ခၢၣ်သး ပှၤတ
သ့လံၣ်လဲၢ်တဖၣ်အကျါဝံၤဒီး အဝဲစံးဝဲဒ် ယသံကွၢ်ပှၤတဖၣ်န့ၣ်လၢ
သုနီၤပၢ် 'ထါ' အဂ့ၢ်အကျါတဖၣ်န့ၣ်ခါ. အဝဲသ့ၣ်စံးဆၢယၢ် အဝဲသ့ၣ်
တနီၤပၢ်ဝဲဒ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်လၢအဖီခိၣ်တဖၣ် မၤအသးဒ်အံၤအသိး
န့ၣ်လီၤ. အနီၣ်နီၣ်တခီအဝဲသ့ၣ်ရူး ထါသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဆၣ် တသ့ၣ်ညါဝဲဒ်
လၢအမ့ၢ် ထါအယုၢ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်လီၤ.

အခိၣ်ထံးအနီၣ်၁၀ အတီၢ်ပူၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် တသ့ၣ်ညါလီၤက့ၤအ
သးလၢအမ့ၢ် ခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်. ပှၤမ့ၢ်သံကွၢ်အီၤလၢ မ့ၢ်အဘၣ်
ထွဲဒီး တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါမနုၤန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်စံးဆၢဝဲဒ်လၢအမ့ၢ် ပှၤယုၤဒၤဖိ,
ပှၤအံၣ်စရလးဖိ, ပှၤလၢအနၢ်ခရံၣ် ဒ်အမ့ၢ်မ့ၢ်ရံၣ်အါ' ဒီပုၤဝဲၢ်တဖၣ်, ပှၤစီဆံ
တဖၣ်ဒီး ယွၤအဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

'ခရံၣ်ဖိ' အမံၤန့ၣ် မ့ၢ်ပှၤဂုၤပှၤဂုၤဟ့ၣ်ဝဲအယိ လၢခံအါ န့ၣ်ပှၤကွံၣ်

မးဒီး မဲအံမာနုၤက့ၤဝဲဒၣ်ဖဲဝဲၣ်အံၣ်တံၢ်အိၣ်အပူၤ အဆိကတၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤလၢအလူၤပိၣ်ထွဲ Martin Luther အခံတဖၣ် ဘၣ်တၢ်ကိး
အဝဲသ့ၣ်လၢ Lutheran န့ၣ်တသ့ၣ်ညါလီၤက့ၤအသးဘၣ်. မံၤဒ်န့ၣ် အသိး
စ့ၢ်ကိး Martin Luther [တြီဝဲဆူၣ်ဆူၣ်ကလဲၣ်လီၤ.

ဒ်န့ၣ်အသိးတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါဘၣ် 'ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်
အိၣ်ဖှိၣ်' စံးတၢ်န့ၣ် ထံကီၢ်လၢအဘၣ်တၢ်မၤကဲကုၢ်အပူၤ ပုၤလၢအကွၢ်ယု
သ့ၣ်ညါဒီး ကွၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စုၣ် တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါ, ပုၤကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တဖၣ်ဒီး
ပုၤ Communist တဖၣ် ကိးဝဲဒီး ဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်အမံၤန့ၣ်လီၤ. လၢ Commu-
nist ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤဘၣ်တၢ်ကရၢကရိထီၣ်အိၣ်တဘျီဃီလၢ တၢ်
ခူသ့ၣ်အပူၤစုၣ်စုၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် တကိးလီၤအသးဒ်န့ၣ်ဘၣ်. ပုၤ
လၢအစ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤယွၢ်မ့တမ့ၢ် ခရံၣ်အဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် ဘၣ်မၤ
ဝဲဒၣ် တၢ်မၤခူသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ထံၣ်ခူသ့ၣ်လိာ်အသးလီၤ. ရၢလီၤတၢ်သး
ခုကစီၣ်လၢ တၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤလီၤ. ဘၣ်တဘျီဘျီ ထံကီၢ်ဂၤဖိတဖၣ် အနီၢ်
ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ လဲၤဘါသကိးတၢ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်ဘါယွၢ်သရိၣ်အပူၤဒီး
စံးဝဲဒၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ် 'တထံၣ်ဘၣ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်' န့ၣ်
ဘၣ်လီၤ. အမံၤအသၣ်အဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်ယုၢ်အိၣ်လၢ ပုၤထီၣ်ခရံၣ်တဖၣ်ဒီး
ထံကီၢ်ဂၤလၢ အသးအိၣ်ပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ဟးဝုၤဝီၤသက့ၤဆးဒး တုၤဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘ့ၣ်ဝးဝးလၢ အါန့ၣ်
အါလါအတီၢ်ပူၤဘၣ်ဆၣ် တမ့ၢ်လၢ နကထံၣ်ဘၣ် ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘ့ၣ် အပုၤကွၢ်
ဟ့ၣ်ကွၢ်စုၣ်ဒီး ဟံးန့ၢ်တၢ်ကစီၣ်ကရၢမိၢ်ပုၤတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်လၢနတထံၣ်
အယိဒီး နစံးလၢတအိၣ်န့ၣ် တသ့ဘၣ်ဝဲဘၣ်. အဝဲတဒီးဖျါဘၣ်အသးဒ်အ
မ့ၢ် ပုၤကွၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စုၣ်တၢ်ဆူ ပုၤဟးဝုၤဝီၤတဖၣ်အအိၣ်ဘၣ်.

လံာ်ဆူမဲၣ်ညါတကတြျီ ကဘၣ်တၢ်ပၣ်ဖျါ အပူၤကွံၣ်အန့ၣ်ဆံ
ဆဲးန့ၣ် ကီၢ်ရးရှၣ် အစဲကျဲးတးတဖၣ် အတၢ်ထုးထီၣ်လံာ်အပူၤ အတၢ်
ပရၢတနီၤန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ပၣ်ဖျါဒ်အံၤတဖၣ်အယိ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်

လာ အအိပ်ဒီးတၢ်သးဒူ၊ တၢ်သးဂၢၢ်ဒီး တၢ်သးခုတလုၢ်ဒီး ဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ်
ဝဲဒၣ်ကွၢ်ကွၢ်အဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်အုၣ်အသးတဖၣ်လီၤ

၂၀၁၂၂၀၁၂၂၀၁၂၂၀၁၂၂

တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်စရံၣ်မၤနၢၤ Communist တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်ခိၣ်လဲၣ် How Christianity is Defeating Communism

ယၤဒီး ရံၣ်မ့ၢ်န့ၢ်ယၤ Communist တဖၣ်, ပရၤလီၤသကိးတၢ်သးခု
ကစီၣ်ဆူရၢးရှၢ်သုးဖိတဖၣ်အပူၤ ယပၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်လဲၣ်န့ၢ်လီၤ. Com-
munist တဖၣ်ဒီးပုၤလၢအဘၣ်တၢ်ဆိၣ်လီၤတၢ်အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အအိၣ် တၢ်
ရၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်အတၢ်ရဲၤတၢ်ကျဲၤလီၤတဖၣ်အဂီၢ် ယဃုစုၢ်ကိးတၢ်
မၤစၢၤဆူတံၤသကိးတဖၣ်အအိၣ်စုၢ်ကိးန့ၢ်လီၤ. ယတၢ်တၢ်တၢ်တဖၣ်မ့ၢ်
လီၤဂၢ်ဒၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်တမံၤခါ. မ့ၢ်ယမၤန့ၢ်ကသုစုၢ်ကိးခါ. သုဆိက
မိၣ်ခိၣ်လဲၣ်.

အရှၢ် Communist ထံကီၢ်တဖၣ်ဒီး ထံကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်မၤကဲ
ကုၢ်တဖၣ်အပူၤ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိတဖၣ် မ့ၢ်အိၣ်ကစီၣ်ခါ. ဟီၣ်ခိၣ်
လၢအတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ် လၢထံကီၢ်ဒ်န့ၢ်တဖၣ် အခဲအံၤအိၣ်ဝဲသ့ဝဲက
စီၣ်ခါ.

တၢ်သံကွၢ်အံၤ ပစံးဆၢသဃဲၤဒီး တၢ်သးခုကစီၣ်သ့ဝဲဒၣ်န့ၢ်လီၤ.

Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြးဒီး အတၢ်ဘျၢတဖၣ် ဘၣ်တၢ်လဲၤ
ခိဖျိဒီးသူအံၤအိၣ်ဝဲဒၣ် အနံၣ်ယၢ်ဆဲလဲန့ၢ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် အတၢ်မၤနၢၤသ့ၣ်
တဖၣ် ဆံးလီၤစၢၤလီၤဝဲဒၣ် ကယိကယိလဲန့ၢ်လီၤ. Communist တဖၣ်
တမၤနၢၤတၢ်ဘၣ်. ဘၣ်ဃးဒီး ပဂံၢ်ပကျိၤတဖၣ် ကွၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စုၢ် ထံထံဆး
ဆးဝံၤစဲကျဲးထူးထီၣ်ရၤလီၤဝဲဒၣ် ခိဖျိလၢ ရၢးရှၢ်စဲကျဲးတၢ်တဖၣ် အဂီၢ်အ
ကျိၤ တၢ်ကစီၣ် ဟူထီၣ်သၢလီၤဝဲဒၣ် အါမၤအါမ့ၢ်လီၤ. ရၢးရှၢ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢ
တၢ်အိၣ်ဖျိတဖၣ်စုၢ်ကိး အါထီၣ်ဂီၢ်ထီၣ် ဒီးကျၢၤထီၣ်ဝဲဒၣ် ပိုၢ်ပိုၢ်အဃိ,
တုၤဃီဆူပုၤကမျၢၣ် အတၢ်ကရၢကရိအဖုအဂီၢ်တဖၣ်လဲန့ၢ်လီၤ. အဃိ

ကဲထိုက် တၢ်မၤယျၢမၤဖုးလၢ Communist တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ လၢအခိၣ်ထံး ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးယုၣ်န့ၣ်ယၣ် အတၢ်ကစီၣ်တဖၣ် မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်ကဘျးကဘျၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ် ပှၤပၤထံအိၣ်ကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ် တူၢ်လိာ်ဝဲဒၣ်လံန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်တနံၤအံၤဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိတဖၣ် မၤအသးဒိ ထံလီၤသ ကၢကီၢ်လိာ်ဖးဒိၣ်လၢ အလီၤထွံလၢ ပိၣ်လဲၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ပိၣ်လဲၣ်အဖီ လၢလၢ ပထံၣ်အိၣ်တသ့ဘၣ်တဖၣ် မၤအသးဒိၣ်န့ၣ်ဒိ တၢ်လၢအိၣ်ဖျါလၢ ပထံၣ်ဘၣ်လၢခိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လံာ်ကဘျးလၢခံတကဘျးဘၣ်တဘျးအပူၤ န့ၣ်ကယၢခံဆံအ တၢ်မၤနၢၤတဖၣ် ကဘၣ်တၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤထံလီၤသကၢ ကိၢ်လိာ်ဖးဒိၣ်အထိးနါ The Tip of the Iceberg

ဖဲတၢ်လီၤ Caucasus ဝှံ Suhumi အပူၤ ၁၉၆၆န့ၣ် November လၢ ၇သီ အဆၢကတီၢ်န့ၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိ မၤသကိး ခိခိၣ်ပှၤ ကမျၢၢ်အတၢ်သးခုကစီၣ် အတၢ်စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤဖးဒိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးလၢဝှံအ ကတဖၣ် ဟံသကိးဝဲဒၣ်လၢတၢ်န့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. လၢသရၣ်စံၣ်တဲၤ တဲၤလီၤတၢ်အတၢ်ထုးန့ၣ်တၢ်တၢ်အယိသးစၢ် ၄၇၇၇ တူၢ်လိာ်သကိးခရံဝံၤ ဒီးစ့ၢ်ဒီးဘျၢအသးလၢထံ လၢပိၣ်လဲၣ်သူအပူၤ တဘျီယိ ဒ်သီးလံာ်စီဆုံအ လီၤလံာ်အပူၤအတူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

Communist တၢ်စိတၢ်ကမိၤပၤတၢ်လဲၤပူၤကွံာ် အန့ၣ်၁၀ တစု ဒၣ်လဲၣ်လံာ်စီဆုံခရံဖိအလံာ်အလီၤတဖၣ်, ဒီးတၢ်သိၣ်လိန့ၣ်လိလံာ်စီဆုံ တဖၣ် တအိၣ်ထီၣ်ဒဲးဘၣ်အယိဒီး တၢ်အိၣ်ဖျိလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် မၤလိ ဟံးန့ၣ် တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ ဘၣ်ဃးဒီးယွၤဂ့ၤပီညါသ့ၣ်တဖၣ် တအိၣ်ဒဲး

ဘဉ်. တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သးပှၢ် ဖဲလံးပူးစ့ၢ်ကိး ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ ဘဉ်ဆဉ် တၢ်မ့ၢ်
အကတိၤသကိးတၢ်တခီန့ၣ်ရံၣ်ဝဲၤ ပှၤဟံၤတၢ်ပဒိၣ် စံးဝဲဒဉ် 'ကွၢ်ကွၢ်, ထံ
အိၣ်ဝဲလီၤ ဒ်သိးယသုတဒီးဘျၢယသးတဂ့ၤဒီးမ့ၢ်မနုၤတြီယာတမံၤလဲၣ်'ဒီး
စံးဖဲလံးပူးစံးဆၢ နမ့ၢ်စ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤလၢ နသးဒီးဖျၢၣ်ညါဒီး ဂ့ၤဒီးန့ၢ်လီၤ.
ဒီးစံးဖဲလံးပူး အဝဲဒဉ်ဘျၢအီၤလီၤ.(မၤ.စး၃၆-၃၈)

လၢပိၣ်လဲၣ်သုအပူၤထံအိၣ်ဝဲဒဉ်အါအါဂီၢ်ဂီၢ်အယိဒီး ဒ်လံၣ်စီဆံ့အ
လီၢ်လံၤအပူၤအသိး ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် မၤထွဲဝဲဒဉ်ဒ်န့ၣ်အ
သိးလီၤ.

လၢရးရှၢ်အကျိၣ်တခီစံးဝဲဒဉ် Uchitelskaia Gezeta ဒီးအခိပ
ညီမ့ၢ်ဝဲ 'သရၣ်တဖၣ်အလံၣ်ပရၢ' စံးတၢ်န့ၣ်ဒီး ပၤဖျါထီၣ်ဝဲဒဉ် တၢ်ပူထီၣ်
အခါအဂ့ၢ်ဖဲ ၁၉၆၆န့ၣ် လါ August ၂၃ သီန့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ဃးဒီးတၢ်အိၣ်
ဖှိၣ်ဖိတဖၣ်အမံၤဘဉ်တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါအမံၤဒီး တီၣ် ထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် သ
ရၣ်တဖၣ်ဖဲပဒိၣ်ပပှၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အသးအိၣ်အသိးအယိတဖၣ် တူၢ်လိာ်ဝဲတ
သု အယိ ပူထီၣ်တၢ်ဖဲဝဲ Rostor-on-Don အပူၤ ခီဖျိလၢ ဘျၢထံခရံၣ်ဖိ
သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ပူထီၣ်တၢ်အမုၢ်နံၤမ့ၢ်ဝဲ လါမ့ၢ်တသီအနံၤန့ၣ်လီၤ ဒ်သိး ကစၢ်
ယဉ်ရှုး ထီၣ်ခါခိၣ်ဆၢ ပှၤဖၢရဲၤရဲၤတဖၣ်အသိး မၤတၢ်လီၤလးလၢ မ့ၢ်အိၣ်ဘျး
အနံၤဒီး ထီၣ်ခါဝဲဒဉ်လီၤ. ဒ်န့ၣ်အသိး အဝဲဃုထၢထီၣ်မုၢ်နံၤလၢ Commu-
nist တဖၣ် ပၤဒိၣ်ပၤကဲလၢအမ့ၢ် လါမ့ၢ်တသီန့ၣ်လီၤ.

လါမ့ၢ်တသီန့ၣ် မ့ၢ် Communist တဖၣ် ပၤဖှိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်အဘါ
ဒီး အိၣ်ကိးအိၣ်သကိးတၢ် မူးပွဲးဒိၣ်တမံၤအယိ ပှၤတဟဲအိၣ်တသုဘဉ်. မူး
ပွဲးဒိၣ်တမံၤလီၤ အဝဲသ့ၣ်ဃုထၢနံၤသီအဝဲန့ၣ်ဒီး ပှၤလၢအဂီၢ်ဆူၣ်ခဲဖုတဖု
လၢအမ့ၢ်ဝဲ ရးရှၢ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် ဟးထီၣ်ဆူက့ၤမ့ၢ်တဖၣ်
အပူၤဒီး ပူထီၣ်လီထီၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤစ့ၢ်တၢ်န့ၣ်တၢ် ပၤဖှိၣ်ထီၣ်အသး တကလးယဲၢ်ကထိဂၤလီၤ. တ
ချးလၢ အဟးထီၣ်ဒဲးဘဉ်န့ၣ် တၢ်ဂီၢ်တၢ်ဘါလၢ အဒုးပၤဖှိၣ်ထီၣ် အဝဲသ့ၣ်

တဖန်နှင့် မှီဒ်ယွအတင်အိုင်တင်ကွဲတဖန်နှင့်လီ။

ပုကမျာဂ်သုဂ်တဖန်ပင်ဖိုင်ထိုင်အသးလာ တင်ဟုဂ်လီသုဂ်
ဟုဂ်လီသးအပူအယိ တင်သုဂ်ဝံသုဂ်စုဒီး တင်မအာမးတဖန် အိုင်
ခိးအဝဲသုဂ်လာ ယိပ်ပူနှင့်စုကိး အဝဲသုဂ် သုဂ်ညါဝဲဒဂ်စုကိးနှင့်လီ။

လာတင်လီၤ Barnaul အပူ တင်သးခုကစီခရံဖိတဖန် ကျဲး
ထူးထိုင်ရလီၤ လံပ်ပရလအမုဝဲ Secret Manifesto နှ် ရးရှ် ခရံ
ဖိတဖန်သုဂ်ညါဝဲဒဂ်ကိးဂးဒီးနှင့်လီ။ လာလံပ်အဝဲနှင့်အပူ ပင်ဖျါထိုင်ဝဲ
ဒဂ်ပိပ်မုဂ်လာအမုဝဲ Hmara လာအအိုင်လာ သဝီ Kulunda အပူ၊ အတ
သံကွဲဝဲဒဂ်လာယိပ်အပူ အဝဲအိုင်တုဂ်ဝဲဒဂ်ဒီး အဖိဆဲးတကနှင့်လီ။

တုမုဂ်အဝဲဒီးနုၤဘဉ် အဝဲအစီခိးထိုင်ဘဉ် အစုပူလီၤလာ အ
ဘဉ်တင်စာယဉ်အီၤလာ ထးစုကဝီဒီး အစုဘိဒီးအခိုင်ဘိတဖန် ဘဉ်တင်
ဆူးကဲအီၤလာ မုဂ်အူဆူဂ်ဆူဂ်ကလဲန်နှင့်လီ။ လာအဟာဖာဖိလင် ဘဉ်
တင်ဆဲးဖျါလီၤ အခိုင်လာထွဲတခီ ညိးဝဲဒဂ်ဒီး အခိုင်ခံခိလင်ဘဉ်တင်
ဒိတိအီၤလာ နီဂ်ဖျါနှင့်လီ။ အ
နီၤကစီဒိဂညါ ပွဲဝဲဒီးတင်ပူ
လီၤပူကျဲအ ဒိဂ်အမုဂ်တဖန်နှင့်
လီၤပုၤလာအပူထိုင်လီထိုင်
တင်လာ Rostov-on-Don အ
ကျဲမုဂ်ဖးဒိဂ်တဖန် သုဂ်ညါဆိ
ပင်စာၤ အတင်ဘူဂ်တင်တီၤလာ
အကဟဲဝဲသုဂ်တဖန်ဘဉ်ဆဉ်
ဟဲထိုင်ဝဲဒဂ်တုအတုဆူ ကျဲမုဂ်
ဖးဒိဂ်အဖိခိုင်နှင့်လီ။

ပုကမျာဂ်သုဂ်တဖန်ပင်ဖိုင်ထိုင်
အသးလာ တင်ဟုဂ်လီသုဂ်
ဟုဂ်လီသးအယိ တင်သုဂ်ဝံ
သုဂ်စုဒီးတင်မအာမးတဖန်
အိုင်ခိးအဝဲသုဂ်လာယိပ်ပူနှင့်
စုကိး အဝဲသုဂ်သုဂ်ညါဝဲစု
ကိးနှင့်လီ။

ဒီးအဝဲသုဂ်သုဂ်ညါစု ကိးဝဲဒဂ်လာ မထူရးဖးဒိဂ်တက တု
မုဂ်အသးလဲလိင်အသးဝံ လာသလါအတီၤပူ ဘဉ်တင်မသံအီၤအဂု၊
အဂုအကျါတဖန် ဘဉ်တင်ကွဲးဖျါထိုင် ယုဒ်ဒီးလံပ်စီဆုံလာ အဖိလင်

အသီးဒီး ဘဉ်တၢ်မၤသံကွံာ်ဒီးဘျုးလၢကွံာ်လၢ တၢ်သ့ၣ်ဖုံသးညီအပူၤစ့ၢ်
ကိး အဝဲသ့ၣ် သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ

‘ယၤဂီၢ်ယမူမ့ၢ်ခရံၣ်’ (ဖဲး. ၁: ၂၁)

ဒီးပှၤလၢ အမၤသံပနီၢ်ခိဒီး မၤသံပသးတသ့ဘဉ်တဖၣ်န့ၣ် သုတ
ပျံးအီၤတဂ့ၤ (မး. ၁၀: ၂၈)

‘ယထံၣ်ပှၤလၢအဒီးသံအသးလၢယွၤအကလုာ်ကထါအဃိလၢ
တၢ်လုာ်လီၤအဖီခိၣ်’ (လိာ်. ၆: ၉)

ကမ္ဗၢၢ်တဖၣ်ဟံးထီၣ်ဃဉ်တၢ်ကွဲးအသးလၢထးတဖၣ်လၢအစု
ပူၤဝံၤ ပှၤဂီၢ်မ့ၢ်ဖးဒိၣ်ဆှၢလီၤအီၤဆူသ့ၣ်ခိၣ်အပူၤအဒိအတဲၣ်တဖၣ်အံၤ
မၤအသးလၢ Rostov-on-Don ကျဲမ့ၢ်အပူၤ လၢတၢ်သ့ၣ်အိၣ်သးအိၣ်
လၢၤလၢၤဆုဆုအပူၤန့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ် စူးရိအိၣ်ဖျိၣ်အသးဖဲ ဟံၣ်အဆံး
တဖျၢၣ်ဝးတရံးအပူၤလီၤ လၢတၢ်ကပိာ်ကပၤစ့ၢ်ကိး ပှၤသ့ၣ်တဖၣ်ပှဲၤက
တံာ်န့ၣ်လီၤ တနီၤမၤအသးဒ်သိး စီၤစးဃဲဒီး အိၣ်လၢဟံၣ်ခိၣ်ဒုးအဖီခိၣ်ဒီး
တနီၤလၢသ့ၣ်ခံအလီၤလီၤ ပှၤ(၈၀)ဂၤအသ့ၣ်အသးလဲလိာ်အသးန့ၣ်လီၤ
အါဒၣ်တက့ၢ်မ့ၢ်ဒၣ် ပှၤသ့ၣ်စၢ်သးဘီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ လၢအဝဲသ့ၣ်အကျိ
ပှၤ(၂၃)ဂၤန့ၣ် လၢအခိၣ်ထံးမ့ၢ်ဝဲဒၣ် (Komsomols), Communist
သးစၢ်ကရၢကရိ ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ

ပှၤကမ္ဗၢၢ်တဖၣ်အံၤ ဟးဝှၢဝှၢဝးတရံးဝှၢကျဲတဖၣ်အပူၤဝံၤ လၢခံ
ကတၢ် လဲၤဃီၤဝဲဒၣ်ဆူ Dom ကၢၢ်နံၤဒီး ဒီးဘျုးက့ၢ်ပှၤစ့ၢ်က့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်တၢ်
တဖၣ်လၢထံန့ၣ်လီၤ

တယံာ်ဘဉ် Communist သးဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဟဲတုၤဃီၤဝဲဒၣ်အါမး
လၢ သိလ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ်ကဝီၤတၢ်ဃဉ်ပှၤဂီၢ်မ့ၢ်ဝးတရံးဝံၤဒီး ဃု
ခိၣ်နၢ်တိခိၣ်ရိၣ်မဲတဖၣ် ဒ်သိးကဖိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ (ကဘဉ်ဖိၣ်ပှၤ ၁၅၀၀၀
ဂၤ) လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် တမ့ၢ်တၢ်အညီစ့ၢ်ကိးဘဉ်.

ပှၤစ့ၢ်က့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်တၢ်တဖၣ် တၢ်လီၤကဒွဲကျိၣ်တဘျီဃီဝံၤ ဃုထု
က ဖၣ်တၢ်ဒ်သိး ကစၢ်ယွၤကမၤပူၤဖျဲးအပှၤဂီၢ်မ့ၢ်အဂီၢ်ဒီး ကန့ၢ်ဘဉ်စ့ၢ်ကိး

တၢ်အစွဲအယၢ်လၢ ကဘူၣ်ထီၣ်ဘၢထီၣ်ယွၢ်လၢ မၤတနံၤအပူၤ လၢတၢ် သူၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ် ဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒီပုၤဝံၤသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်သဒၢ ဃၢ်ပှၤလၢ အတီခိၣ်ရိၣ်မဲတဖၣ် ဒ်သီးတၢ်ဖိၣ်အီၤတန့ၢ်အဂီၢ် ဆၢထၢၣ်ကး တၢ်ဃးအဖံးထံခိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤအသးတဖၣ် ဆူၣ်ကိၤဝဲဒၣ်အါ မးန့ၣ်လီၤ.

Uchitelskaia Gazeta တၢ်ကစီၣ်ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လၢဘျာ ထံတၢ်အိၣ်ဖိၣ်တဖၣ် အိၣ်ဒီးအစဲကျဲးတၢ်ဖဲ ဝဲၢ် Rostov အပူၤန့ၣ်လီၤ. ပဘျာထံစံးတၢ်န့ၣ် ပၣ်ဃုၣ်ဒီးတၢ်သးခုကစီၣ် Evangelicals ဒီးဘူၣ်ယံၢ် ဆံကရၢ Pentecostals တဖၣ် ပၣ်ဃုၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်စဲကျဲးတၢ်ဖဲအပူၤ သးစၢ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ကိးဃၢ်အဝဲသ့ၣ် ဒ်သီးတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်ကကၢ်ကျၢအဂီၢ်လီၤ. မိၢ်ပၢ သ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ဘၣ်တၢ်ကွဲအဝဲသ့ၣ်ဆူ တၢ်လဲၤဘျာလီၤ. မၤထူရၤသ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်အိၣ်ဖိၣ်ရိၣ်ဖိၣ် အတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ရဲၣ်လီၤ ကျဲၤ လီၤဒ်န့ၣ်တဖၣ် ယနုၢ်ပၢၢ်လၢ အဂ့ၢ်ဝဲဘၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ် တၢ်သံန့ၣ်မၤဒၣ်တၢ်အိၣ်မူဆီတလဲလိၣ်အသးဒီး တမ့ၢ်တၢ်လၢ အလီၤပျံၤ ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. သးစၢ်တဖၣ်ကြၢးသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဟ့ၣ်ကိၤဟ့ၣ်ဘၢမၤပၢသ့ၣ်တဖၣ်လၢ ကဃုထံၣ်န့ၣ် ခရံၣ်ဖိလံၣ် လဲၢ်တဖၣ်ဝံၤ သိၣ်လိက့ၤဖိလံၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်မးဒီး ကဒီးန့ၢ် ဘၣ်ကသံၣ်ဖိၣ်လၢ အမၤဘျါက့ၤတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၤလၢ Communist အကို လံၣ်လဲၢ်တဖၣ်လၢယွၢ်တအိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Uchitelskaia Gazeta ကွဲးဖျါထီၣ်ဘၣ်ဃး တၢ်စံးလၢခံက တၢ်ဒီးစံးဝဲ မိၢ်ပၢလၢအဟံးဃၢ်တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢဒီးဒုးကဲထီၣ် အဖိတဖၣ် ဒ်ပှၤသးတပဲ့ၤသးတထံတဖၣ်အဂီၢ် သရၣ်လၢကိုတဖၣ် ကဘၣ်ထီၣ်ဒါဒီး မၤဟးဂီၤကွံၣ်လၢ တၢ်သူၣ်ဒူသးဒူအပူၤလီၤ.

ပှၤကွဲးတၢ်တဂၤကွဲးဖျါစ့ၢ်ကိးဝဲ ပှၤလၢအဒီးဘျာန့ၣ်ဟီၣ်ခိၣ် လၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်တၢ်သမံသမိးအီၤလၢရူန့ၣ်လီၤ. ဒီးတၢ်မၤ

အသးတဖၣ်ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ် 'သးစၢ်လၢအဘၣ်တၢ်ကိးဃၣ်အိၤ ဒ်ပှၤကအုၣ်
ခိၣ်အသးတဖၣ်ထီၣ်ဒါ Communist အတၢ်ပၤတၢ်ပြး အကလုာ်ကထါ
သ့ၣ်တဖၣ်အမဲၣ်ညါအိၣ်ဒီး တၢ်ဆိကမိၣ်ဆံးလၢ တၢ်ပၤတၢ်ပြးတဖၣ်အ
ဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဒီးသးစၢ်တဖၣ် လၢတၢ်သူၣ်ခိၣ်သးဖျိးအပူၤ ဆၢထၢၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်
လၢတၢ်မၤဆူၣ်မၤပနၤအပူၤလီၤ.' ပိၣ်မုၢ်ဖိတနီၤလၢ အအိၣ်ဆၢထၢၣ်လၢ
ပှၤဘၣ်သမံသမိးအိၤတဖၣ်အဂီၢ်စၢ်ကိး အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါ ပှၤသူၣ်
ဘိၣ်သးစၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကွၢ်ပှၤလၢယွၤတအိၣ်တဖၣ် ဒ်ပှၤလၢအဝဲသ့ၣ်
တဘၣ်သူၣ်ဘၣ်သးဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဖျါလၢအဝဲသ့ၣ်အမဲၣ်အနါအပူၤန့ၣ်လီၤ.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဟဲအိၣ်ဖျိၣ်အသးဖဲရးရှၣ်
Communist အပဒိၣ်ပၣ်ပှၤ အတၢ်ပၤတၢ်ပြး အရူဖးဒိၣ်အမဲၣ်ညါဒီး ဃုသ
ကိးတၢ်သဘျၤလၢ တၢ်သးခူအပူၤလီၤ. အဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်ဂ့ၤဘၣ်ဘၣ်
လၢ အမၤတၢ်ဒ်အံၤအဃိ ကဘၣ်တၢ်ဒါန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်လၢ ဃိၣ်ပူၤအဂီၢ်လီၤ.

လၢကွဲးခူသူၣ်အပူၤ လံာ်လဲၤသ့ၣ်တဖၣ် လၢတၢ်ဆှၢအိၤဆူ ကီၢ်မုၢ်
န့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ပမၤန့ၣ်အိၤလၢ တၢ်ကရၢကရိလၢတန့ၣ်ဘၣ်
အခွဲးအယၢ်လၢ ထံကီၢ်ပဒိၣ်ပၣ်ပှၤတဖၣ်လၢအမုၢ်ဝဲ Evangelical Bap-
tist Churches of the Soviet Union အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်တခီမုၢ်
ဝဲဒၣ် ပှၤလၢအတီခိၣ်ရိၣ်မဲ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢအခွဲးအယၢ်အိၣ်ဝဲလၢ ပဒိၣ်တဖု
လၢအမုၢ်ဝဲ Baptist Union တဂၤ စံးပတြၢဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါ Comm-
unist တဖၣ်လၢ အမၤသံပှၤခရံၣ်ဖိလၢ အဖုအဂီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လံာ်တဖၣ်န့ၣ် ပၣ်ဖျါစၢ်ကိး အဝဲသ့ၣ်မၤစၢ်ကိး ကမ္ဗူၢ်အတၢ်အိၣ်
ဖျိၣ်လီၤဆိအဂ့ၤအဂၤတဖၣ်လၢ ဝုခိၣ် Mosco အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ယကွဲးဖျါထီၣ်က့ၤအခိပညိၣ် ပၣ်ဖျါထီၣ်ယဲလၢအဖိလၢအသိးန့ၣ်
လီၤ.

‘တၢ်ဆှၢတၢ်ဂ့ၢ်လၢအဆိအချ့’

တၢ်အဲၣ်ဒိပုၤဝဲၤသ့ၣ်တဖၣ်စၢ်, မံသုဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်သူၣ်မုၢ်သးမုၢ်

လာ ခရံအပူဒီး လာယွအပူစိုက်ကီးန့ၣ်တက့ၢ် ပှာရလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်
ဘျာထံခရံဖိခၢၣ်စးအကယံၢ်ကထိဖဲလါမ့ၤ(၁၆)သီ ၁၉၆၆ န့ၣ်န့ၣ် လဲၤသ
ကီးဆူ ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲး Socialist ထံကီၢ်ခိၣ်ကျၢၢ် အတၢ်ဒိၣ်စိဒိၣ်ကမီၤအဝဲ
လီၤတဖၣ်အမဲၣ်ညါ ဒ်သီးကဃုသကီးတၢ်ဂ့ၢ်လၢ အသးလိဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဝဲတ
ဖၣ်န့ၣ်အဂီၢ် ယဆှာယဲဒ်တၢ်ကစီၣ်လၢအချလီၤ ယဆှာထီၣ်တၢ်သက့ၢ်
ကညးအလံၣ်ဆူ ထံကီၢ်အပှာကွဲးလံၣ်ခိၣ်ကျၢၢ် Brezhnev အအိၣ်လီၤ

ဒီးလံၣ်န့ၣ် ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲကဒီး ပှာယံၢ်ကထိထံပိၣ်ခွါတဖၣ် ဆာထၢၣ်
အိၣ်ဖျိၣ်သကီး ဒီတနံၤအတီၢ်ပူၤလီၤ အဝဲန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်မၤအသး အဆိကတၢ်
တဘျီလၢ Mosco အဝဲပူၤ တၢ်ပူၤထီၣ်ဒ်အံၤအသီးန့ၣ်လီၤ တၢ်ပူၤထီၣ်အံၤ
ဘၣ်တၢ်မၤအံၤလၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အတၢ်တီခိၣ်ရံၣ်မဲအပူၤန့ၣ်လီၤ

တုမ့ၢ်မုၢ်လီၤန့ၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်အခွဲးအယၢ်လၢ ကဆှာထီၣ်
တၢ်သက့ၢ်ကညး ခံဘျီတဘျီဆူ ထံကီၢ်အပှာကွဲးလံၣ်ပဒိၣ် Brezhnev အ
အိၣ်န့ၣ်လီၤ ဒီပုၤဝဲၢ်ပှာသးတီလၢ အမ့ၢ်ဝဲ Stroganov ဂုၣ်လိၣ်ဘျီလိၣ်တၢ်
ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဆှာထီၣ်လံၣ်သက့ၢ်ကညးဆူ Brezhnev အအိၣ်န့ၣ်အမဲၣ်
ညါ မၤပျံၤမၤဖးစိုက်ကီး ပှာကမျၢၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

ပှာခရံဖိခၢၣ်စးယံၢ်ကထိအံၤမူခိၣ်စူဝဲဒ်ဘၣ်ဆၣ် စူးရိအိၣ် ဖျိၣ်
အသးလၢ ကျဲခိၣ်လၢဒီန့ၣ်ညါအတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ ဘၣ်တၢ်ဆိၣ်အီၤထုအီၤ
လၢ Communist တဖၣ်ဒီး သိလုၣ်လၢအလဲၤခိဖျိထီၣ်လီၤတဖၣ် မၤဘၣ်
အာမၤသီ ပှာသ့ၣ်တဖၣ်လၢထံဒီး ဟီၣ်ခိၣ်ဘၣ်အဘၣ်သီတဖၣ် ဘၣ်ဆၣ်
အဝဲသ့ၣ်ဆာထၢၣ်လၢ ရူအမဲၣ်ညါ တုမ့ၢ်ဆၣ်ထီၣ်တစုန့ၣ်လီၤ

ဒီးလၢခံတနံၤန့ၣ် ဒီပုၤဝဲၢ်အကယံၢ်ကထိအံၤတၢ်ပိၣ်လိၣ်အသး
လၢ ကလဲၤန့ၣ်သကီးဆူ တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အပူၤဝဲၤထံၣ်လိၣ်အသးဒီး ထံကီၢ်ခိၣ်
န့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ ဒီပုၤဝဲၢ်လၢအဂုၣ်ကွဲးစးထံၣ် ထံကီၢ်ပဒိၣ်ပပုၤမ့ၢ်တုၤ
လၢရူအပူၤတဘျီဃီ ကဘၣ်တၢ်တီၢ်အီၤဖိၣ်အီၤန့ၣ် သ့ၣ်ညါဆိပၣ်စၢၤဝဲဒ်
ဘၣ်ဆၣ် အိၣ်ခိးဝဲတုၤကဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်တမံၤလၢ ပဒိၣ်ဖးဒိၣ် Brezhnev
အအိၣ်န့ၣ်လီၤ

တၢ်မၤအသးလၢ ပဟးဆွဲးအီၤတသ့ ဟဲတုၤအိၣ်ကဒီးဝဲလီၤ. မ့ၢ်ဆါခိတန့ၣ်ရံၣ်လွံၤဆံယံၢ်မံးနးအကတီၢ် သိလုၣ်ဆှၢပှၤကညီ (Bus) ဟဲတုၤဝဲခံဆံယံးဆိဒီးတၢ်မၤတရီၤတပါခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဟဲတုၤယီၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. 'ဟံးထီၣ်သကိးစုတဖၣ်တကဒီးတကသးဝံၣ်စံးထီၣ်ပတြၢသကိးယွၤလီၤ.' တၢ်ယံးထူၣ်စုညါန့ၣ် မ့ၢ်န့ၣ်လၢအဂ့ၢ်ကတၢ်တဖၣ်လီၤ. သးလၢအအိၣ်တဒၢအသးတဖၣ် စးထီၣ်ဒိတီၢ်တၢ်လီၤ. သးပှၤသးစၢ် တကွၢ်လၢဝဲဘၣ်. လၢပှၤဟံးသကိးစုသ့ၣ်တဖၣ်အကျါ ထုးထီၣ်ဝဲဒီးတီၢ်အခိၣ်, အမဲၣ်သၣ်နါသၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးစူးကွံၣ်ဝဲဆူ ကျဲဖိခိၣ်လီၤ. တနီၤထဲးဝဲအခိၣ်ဆူၣ်ဝဲဒၣ် ဒၢန့ၣ်ဝဲဆူသိလုၣ်အပူၤလီၤ. ပှၤလၢအဂ့ၢ်ကျဲးစးဃုာ်ပူၤဖျဲး အသးတဖၣ် ဒိတီၢ်ဝဲတုၤအသးပှၤနီၣ်အသးတစုန့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်ပှၤပှၤထီၣ်ဆူသိလုၣ်ပူၤဒီး ဆှၢဝဲဒၣ်ဆူ တၢ်လီၤလၢပှၤတသ့ၣ်ညါဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပနၢ်ဟူဘၣ် တၢ်သးဝံၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်သ့ၣ်ကၢ်သးလီၤဖဲပၤကီၢ်သိလုၣ်တဖၣ်အပူၤလီၤ. မ့ၢ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၤလၢ အမၤအသးလၢ ထံကီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အဂ့ၢ်အဝါတမံၤဟဲပိၣ်ထီၣ်အခဲလီၤ. ပှၤအကယၢ်ကယၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်အိၣ်ဒီး မၤအာမၤနးဝဲတဘျီယီၤ ဒိပုၢ်ဝဲၢ် G. Vins ဒီးပှၤကွၢ်သိတၢ်နီၢ်သရၣ် Horev တဖၣ် အသးအိၣ်လဲၤကဒီးဆူ ရူဖးဒိၣ်အမဲၣ်ညါအဂီၢ် တၢ်သ့ၣ်ဒုသးဒုတဖၣ် အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. 'ဘျၢတၢ်စိၤယီၤဟ့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်အိၣ်ဝဲဒီး ကစၢ်ခရံၣ်ဟံးန့ၣ်က့ၤတၢ်လီၤ စိၤယီၤဟ့ၣ်အလီၤ ဒ်သိးစံၣ်တဲၤတဲလီၤက့ၤ တၢ်သးခုကစီၣ်လၢ ယီၤဟ့ၣ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. 'ဟီၤယၢ်လီၤက့ၤသုသးတက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ မူခိၣ်အဘီအမုၢ်ဘူးထီၣ်လဲဝဲလဲ'. (မး. ၄:၁၇)

Vins ဒီး Horev သံကွၢ်သံဒီးဒီး ဃုတၢ်မၤစၢၤလၢ ဒိပုၢ်ဝဲၢ်လၢတၢ်ဖိၣ်အိၣ်တဖၣ်အိၣ်ဖဲလဲၣ်ဒီး ဒ်သိးတၢ်ကပျၢ်လီၤက့ၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အသကိးခဲၤစုၢ်ကိးဟါမၢ်ဝဲဒၣ်ဖဲန့ၣ်လီၤ. တယံၣ်ဘၣ်ဒီးပသ့ၣ်ညါဘၣ်ပဝဲလၢ အအိၣ်လၢ Leftorovskaia အယိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဖိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ်ပျံၤတၢ်သ့ၣ်. ပျံၤတၢ်တသ့

ဘၣ်.ပှာတနီၤလၢအထူးထီၣ်ရၢလီၤ လံာ်လဲၣ်လၢတၢ်ပၣ်ဖျါအီၤတဖၣ်စ့ၢ်
ကိး ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်န့ၢ်အီၤစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. ဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်နၣ်ခရံၣ်အမဲၣ်ညါ
တၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်စ့ၢ်ကိးဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဝဲလၢ တၢ်ဘျူးတၢ်ဖိၣ်အဃိ
လီၤ.အဝဲသ့ၣ်ဟံးဃၣ် (ဖဲ. ၁: ၂၉) တၢ်ကလုာ်ထူတဖၣ်ဒီး သူၣ်ခသးခဝဲဒၣ်
လီၤ. (၁သး. ၃: ၃)စံးဝဲဒၣ် ဒ်သိးပှာသုတဟူးဝးလၢတၢ်နးတၢ်ဖိၣ်တဖၣ်အံၤ
အဃိနီတကတဂ့ၤလီၤ. အဂီၢ်ဒ်အံၤသုသ့ၣ်ညါသုကစီဒၣ်သ့ဝဲလၢ တၢ်ပၣ်
လီၤပှာလၢတၢ်အံၤအဂီၢ်လီၤ. 'အဝဲသ့ၣ်ဟံးန့ၢ်စ့ၢ်ကိး ဂံၢ်ဘါလၢယွၤ အက
လုာ်ကထါတဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

တကးဘၣ်အမဲၣ်ညါ (ဇူၤတြီၤ. ၁၂: ၂) ပၣ်ဖျါစ့ၢ်ကိးဝဲ ဒီးပှာ
လၢအဒုးကဲထီၣ်ဒီး မၤလၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ် ပတၢ်နၣ်ယုၣ်ရှူးတကန့ၣ်
မံပကွၢ်ဃီတၢ်ဆူ အိၣ်တက့ၢ်. အဝဲဒၣ်ဒီးထူၣ်စုညါ, ဒီးပၣ်တၢ်မဲၣ်ဆူးလၢ
တၢ်နီတမံဘၣ်. တၢ်အံၤကဲထီၣ်စ့ၢ်ကိးဂံၢ်ဘါလၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်စ့ၢ်ကိးလီၤ.

ဝဲၢ် Rostov ဒီး Moscow ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်တဖၣ် ခိၣ်
ဆၢထီဒါသူၣ်ဘီၣ်သးစၢ်တဖၣ်လၢ ယွၤတအိၣ်အတၢ်နၣ် အစုၣ်အပျီတ
ဖၣ်ဖျိဖျိဖျါန့ၣ်လီၤ. ရးရှၣ်ဒီးကီၢ်အပူၤစ့ၢ်ကိး တၢ်မၤသးဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.
Communist တဖၣ် အတၢ်စုၣ်တၢ်ပျီ, တၢ်အိၣ်ဖိၣ်သရၣ်တဖၣ်လၢ
အသူၣ်တတီသးတလီၤ, အသးဟးဂုၤ
ဟးဂီၤသ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ထီဒါဝဲဒၣ်လီၤ.

'လၢပခုခါခဲအံၤ မုၢ်ကီၤလံာ်
အတၢ်စံၣ်ညီၣ်လၢ အထးခိၣ်သ့ၣ် တဖၣ်
မုၢ်ထီဒါလိာ်အသးဒီး ယွၤအတၢ်မၤလိာ်
သ့ၣ်တဖၣ်ဒၣ်ကယၢ် တၢ်အိၣ်ဖိၣ်တ
ဖၣ်တူၢ်လိာ်ဝဲဒၣ်လီၤ.' တၢ်ထူးထီၣ်အီၤ
လၢ Provdá Ukraini ဒီးကလုာ်ပၣ်ဖျါ
ဝဲဖဲ ၁၉၆၆ နံၣ် အီးကထိဘၣ် ငှၢ်အနံၤ န့ၣ်လီၤ.

ဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်နၣ်လၢ
ခရံၣ်အိၣ်အမဲၣ်ညါတူၢ်
ဘၣ်တၢ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်
စ့ၢ်ကိး ဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဝဲလၢ
တၢ်ဘျူးတၢ်ဖိၣ်အဃိလီၤ.

Alexei Nevervov, Boris Garmashov ဒီး Axen Zubov.

ခရိုင်ဖိဒီပိုဝ်သဂဒိကန့်ကွဲလုလိတိုကလုလါ အရုလီအသးလါ
ကီၢ်အမဲရကတဖၣ် ဖိၣ်ဃၣ်ဝဲလါလီပျဲဒါဒီး ဒိကန့်ဝဲလါ ကရုဖိတဖၣ်
အပူၤလီၤ ဒီးအဝဲသ့ၣ်ထူးထီၣ်ရုလီကုလံၣ်လီၤသ့ၣ်တဖၣ်အဃိ တၢ်သမံ
သမိးအိၤအဂ့ၢ်စ့ၢ်ကိး Pravda Vostoka ဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ် ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်
န့ၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်ပၣ်ဖျါတၢ်ကမၣ်လါ အဝဲသ့ၣ်ဃုသ့ၣ်ညါတမံၤလါ
အမၤဝဲ ဒိတၢ်ဆဲးတၢ်လၢဒီး မၤနူသ့ၣ်တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ရိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဝုၢ်ရိမုၤဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်လါ ဘၣ်တၢ်ကိးအိၤလါ Cata-
combs of Rome တဖၣ် အိၣ်ဒီးအတၢ်အိၣ်ဖိၣ်ရိၣ်လါ ဒါးလါဟီၣ်ခိၣ်
လၢတဖၣ် ဒိန့ၣ်အသိးလီၤ.

ဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ် Sovietskaia Moldavia လၢတၢ်ထူးထီၣ်
အိၤဖဲ (၁၅.၉.၁၉၆၆) ပၣ်ဖျါဖဲဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်တဖၣ် တရံးထူးထီၣ်
ခရိုင်ဖိလံၣ်လီၤတဖၣ်လါ ပနံစးခိ (Wax) တဖၣ်ဒီး မၤအါထီၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး
ဟဲစိၣ်ဝဲဆူပုၤကီၢ်မုၢ်တဖၣ်အကျါဒီး ရုလီဝဲဒီးအုၣ်သကိးအသးလီၤ. တၢ်တ
ဖၣ်အံၤဘၣ်တၢ်တြီဃၣ်အိၤလါ ပဒိၣ်ပပုၤဒၣ်ကယၢၢ် မၤဝဲဒၣ်လၢတၢ်နၣ်
ဒီးတၢ် သးခူအပူၤ လၢအဖုအကရၢဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

လုၣ်မ့ၣ်အူလၢအလဲဝဲ Reinu ဒီးဆူ Chisinau အပူၤသးစၢ်ပိၣ်
ခွါသဂဒီး ပိၣ်မ့ၣ်ဖိလွံၢ်ဂၤ သးဝံၣ်တၢ်သးဝံၣ်လၢအမုၢ်ဝဲ 'ပကဟ့ၣ်လီၤသ
ကိးသးစၢ်အတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါလၢခရိုင်အဂီၢ်' ဒိန့ၣ်အသိးလၢကျဲမုၢ်ခိၣ်မုၢ်ဂုၤ
လုၣ်မ့ၣ်အူသန့မုၢ်ဂုၤ, လၢလုၣ်မ့ၣ်အူဖိခိၣ်မုၢ်ဂုၤ, လၢပဒိၣ်ပပုၤအတၢ်သ့ၣ်
ထီၣ်အပူၤမုၢ်ဂုၤ ခရိုင်ဖိတဖၣ် စံၣ်တဲၤတဲၤလီၤ ခရိုင်အတၢ်သးခုကစီၣ်အဃိ
ပုၤလၢအဆုၤတၢ်ကစီၣ်တဖၣ်ဒၣ်လဲၣ်ထံၣ်ဝဲဒီးတြီဝဲဒၣ်လၢ အနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်
ဝဲန့ၣ် ဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ်ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်ဒိန့ၣ်အသိးလီၤ. တၢ်န့ၣ်တဖၣ် မုၢ်တၢ်
ဖဲးတၢ်မၤလၢ ပမၤန့ၢ်အိၤလါ ကီၢ်ရးရှၣ် Communist တဖၣ်ပၤတၢ်
အဆၢ ကတီၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

တုၤမုၢ်သ့ၣ်ဘီၣ်သးစၢ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်သမံသမိးအိၤလါ ရူတုၤအဖၤ

မှီအဝဲသွန်တဲဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ သးဝံၣ်ထူကလုာ်ယွၤကထါလၢ ပှၤကမျာ်
တဖၣ်အမဲၣ်ညါအယိ ဘၣ်တၢ်ကမၢ်န့ၣ်လီၤ ဒီးဖဲန့ၣ် သ့ၣ်စၢ်သးစၢ်တဖၣ်
တၢ်လီၤဒီးဃုဘါထူကဖၣ်တၢ် 'ပဟ့ၣ်လီၤပသးသမူလၢ ကစၢ်ယွၤအစုပူၤ
လီၤလၢပတၢ်န့ၣ်အယိ ပဘၣ်တူၢ်တၢ်ဒ်အံၤအသိး ပစံးဘျးကစၢ်ယွၤလီၤ'
ဒီးစံးဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤ.

ဒီးဖဲန့ၣ်အခါ ပှၤလၢအတၢ်စိုၢ်တၢ်န့ၣ်ဆူၣ်ဝဲတဂၤ Madanတီခိၣ်
ရိၣ်မဲဝဲ ပှၤကမျာ်လၢအကွၢ်တၢ်တဖၣ်ဒီး သးဝံၣ်သကိးတၢ်သးဝံၣ်လၢ သး
စၢ်သ့ၣ်တဖၣ်သးဝံၣ်ဝဲလၢ ပှၤစံၣ်ညီၣ်ပီတုတၢ် အရူဖးဒိၣ်အမဲၣ်ညါန့ၣ် လီၤ
မှီလၢသးဝံၣ် တၢ်စံးထီၣ်ပတြၢယွၤတဖၣ်အယိ သးစၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်
လီၤဝဲဒၣ်လၢဃိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

လါမုၤ ၁၁သီဖဲ သဝီ Copceag ဒီး Zaharovka အပူၤ
ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်အတၢ်ဘါယွၤသရိၣ်တအိၣ်ဝဲဒၣ်အယိ အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဖှိၣ်ခူ
သ့ၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်လီၤတပူၤန့ၣ်လီၤ. မၤဝဲဒ်သိး ပှၤတဂၤကၤအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
ဆၢက့ၤ အမှီန့ၤ အသိးန့ၣ်လီၤ. ဟံၣ်ဖိဃိဖိအိၣ်ဒၣ်လွံၤဂၤယံၤဂၤအပူၤ
န့ၤအိၣ်ဖှိၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်သၢဆံယံၤဘျီအယိ မှီတၢ်ဘူၣ်သကိးဘါသကိးခူသ့ၣ်
ယွၤန့ၣ်လီၤ.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် တၢ်ဒၤန့ၣ်အိၣ်ဆူၣ်ဃိၣ်ပူၤဒီး တၢ်မၤအၢ မၤ
နးတဖၣ် မၤပျံမၤဖးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် တန့ၢ်လၢဘၣ်န့ၣ် မှီတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ
န့ၣ် အခိၣ်ထံးတဖၣ်အပူၤဒ်ခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်တူၢ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်အသိး
တၢ်မၤအၢမၤနးတဖၣ် ကဲထီၣ်တၢ်အိၣ်အယိလၢ တၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးလၢ
ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

(၄.၁၀.၁၉၆၆) Provda Ukraini အဒိကလုာ်တၢ်ကစီၣ်စိုၢ်ကိး
ကွဲးဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်န့ၣ် Prokofiev အဂီၢ်ဘၣ်တၢ်
ပၣ်ဖျါထီၣ် အိၣ်လီၤ. အဝဲဘၣ်လီၤလၢ ဃိၣ်ပူၤသၢဘျီဒၣ်လဲၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်
တုၤမှီအထူၣ်ဖျးထီၣ်ဝဲတဘျီလၢလၢ သတူၢ်ကလၢအဝဲမၤသကိးတၢ်လၢ
အိၣ်ဘျးန့ၤတၢ်မၤလိလံာ်စီဆၣ်တဖၣ်အယိ ဘၣ်တၢ်ဖီၣ်က့ၤကဒီးအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲ ကွဲးခုသျှင် လံင်ပရတဘျဉ်န့ၣ်လီၤ. စံးဝဲဒၣ် 'တၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးလာ
Communist အတၢ်သိၣ်တၢ်သီလာအဘၣ်ထွဲဒီး ပှၤကညီအတၢ်အိၣ်မူ
တဖၣ်န့ၣ် ကဲထီၣ်တၢ်မၤဆူဂီၤကွံၣ် ကစၢ်ယွၤအတၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤလၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
လၢန့ၣ်ဘၣ်အခွဲးအယၢ်လၢ ပဒိၣ်ပပှၤသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယိၣ်လၢအအိၣ်ဝဲလၢထံကီၢ်လၢအတဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်သဘျုတဖၣ်
အပူၤတလီၤဂၢ်ဒီး ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် နီတစဲးဘၣ်. ပှၤဒီးတၢ်သ့ၣ်
ဝဲလီၤဒိ တၢ်မၤအာမၤနးဒီး တၢ်သ့တလဲကွံၣ် ခိၣ်န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

၁၉၆၆ နံၣ် အခိပညီပၣ်ဖျါဝဲလၢ တၢ်ဘျဉ်တၢ်ဘါ အတၢ်ကူၣ်ဘၣ်
ကူၣ်သ့ အလံာ်ပရတဘျဉ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ Naukai Religia နီၣ်ဂံၢ်(၉)ပၣ်ဖျါ
ဝဲဒၣ်လၢ ခရံၣ်ဖိတဖၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ Ogonik ဒီး ရၤလီၤဝဲဒၣ်
လီၤ. ဘၣ်တၢ်ပၣ်ဖျါအီၤ Look/ Time လံာ်ပရသ့ၣ်တဖၣ်အသိးဒီး ထုး
ထီၣ်ဝဲဒၣ် လၢကိးဘၣ်ဒဲးန့ၣ်လီၤ.

ဒီးလံာ်တဘျဉ်လၢ Leo Tolstoy အလံာ် Anna Karenina စုာ်
ကိး လံာ်စီဆှံတၢ်ကလုာ်ထူတဖၣ် ထုးထီၣ်ရၤလီၤဝဲဒၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ.

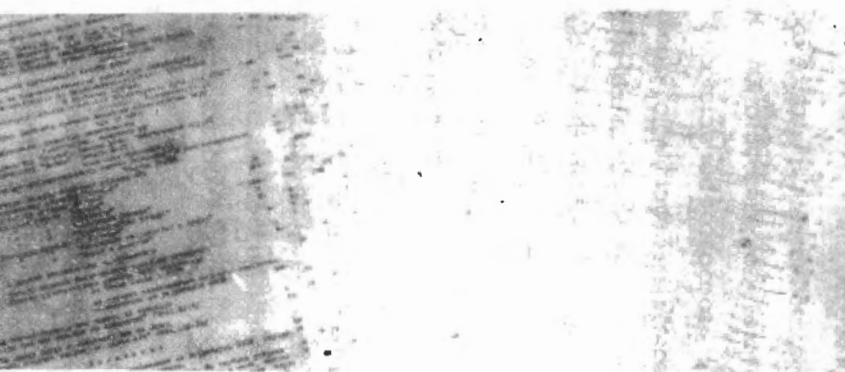
ထဲန့ၣ်တကးဒဲးဘၣ်အမဲၣ်ညါ ပှၤစုာ်က့ၤန့ၣ်က့ၤတၢ်တဖၣ်
သ့ၣ်ဝံၣ် သးဆၢညီန့ၣ်တၢ်လၢ ပှၤကမျာ်တဖၣ်အမဲၣ်ညါလီၤ. Commu-
nist သ့ၣ်တဖၣ်အတၢ်သးဝံၣ်အယုာ်တဖၣ်စုာ်ကိး ဒုးကဲထီၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်စံးထီၣ်
ပတြၢယွၤအကလုာ်ကထါဝဲ သးဝံၣ်ဝဲဒၣ်စုာ်ကိးန့ၣ်လီၤ. Kazakstan-
skaia Pravda, 30-6-1966.

ဆဲးဗုရံယၢကီၢ် Kulunola ဝှၢ်အပူၤလံာ်လီၤလၢအဘၣ်တၢ်ထုး
ထီၣ်ခုသျှင်အီၤအပူၤန့ၣ် ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ် ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘျဉ် တၢ်မၤဖိအတၢ်အ
နီၢ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်မၤဟးဂီၤကွံၣ်အီၤလၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢဒီးန့ၣ်ဘၣ် အခွဲးအ
ယၢ်တဖၣ်, ဒံသိးလၢလံာ်စီဆှံအလီၢ်လံာ်ဆၢကတီၢ် ပှၤလုာ်တၢ်အိၣ်တ
ဖၣ်, ပှၤကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တဖၣ်ဒီး ပှၤဖၤရဲၤရဲၤတဖၣ် ဟ့ၣ်လီၤကွံၣ်ယုၣ်ရှုးလၢ
စီၤမၤပံးလးအစုပူၤအသိးန့ၣ်လီၤ. အယံ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ခိၣ်န့ၣ်တဖၣ်တၢ်အိၣ်
ဖှိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်မၤဖိလၢအသ့ၣ်တီသးတီတဖၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ ဘၣ်တၢ်မၤဟးဂီၤကွံၣ်

အီအသိး ကွဲးထူးထီၣ်ရၢလီၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် အိၣ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒီး မၤသကိးဝဲဒၣ် တၢ်မၤဖိအတၢ်မၤသက့ၤက့ၤန့ၣ်လီၤ. ကစၢ်ခရံၣ် ဘၣ်တၢ် မၤလၢကပိၤအီၤလၢ အတလးမူးပိၣ်မုၢ်တဖၣ်လီၤ. ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် တဖၣ်မၤနၢၤထီၣ်ဘိ Communist တဖၣ်အဂ့ၢ် အဝဲသ့ၣ်အနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ အုၣ်အသးထီၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ် ကမၤနၢၤ စ့ၢ်ကိး Communist အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

‘ပှၤမၤတၢ်ဖိလၢကၣ်ဘူၤ’ Bakinskii Rabochi အဒိကလုၣ်တၢ် ကစီၣ်ကွဲးဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်ဖဲ (၂၇.၄.၁၉၆၆) အနံၤ Communist ထံၣ်ကီၢ်ဂ့ၢ် သးစၢ်အလံၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ Tania Ciugunova လံၣ်ပရၢန့ၣ် ထူးထီၣ်ရၢ လီၤကဒီးဝဲဒၣ်အသိတဘျီန့ၣ်လီၤ. လံၣ်အံၤကွဲးဝဲဒၣ်ဖဲ အသးလဲလိာ် အသး အဆၢကတီၢ်အယိ ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်အီၤလၢ Communist ပဒိၣ်ပပှၢ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.



ကီၢ်ရၢးရှၢ်အပူၤ မိၢ်(၁၄၅၃)ဂၤ ဆဲးလီၤအစုမ့ၢ်လၢ Communist တဖၣ် ဆှၢဖျိးကွံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်သိးအဝဲသ့ၣ် ကမၤန့ၢ်က့ၤဖိသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် တၢ် သကွံၣ်ကညးအလံၣ်လီၤ. လံၣ်ဒ်အံၤတဖၣ် ဘၣ်တၢ်ထူးထီၣ်န့ၣ်သ့ၣ်ဆူ ထံၣ်က ကီၢ်ဂၤလီၤ. အဝဲသ့ၣ်အဂ့ၢ် ဘၣ်တၢ်ပၣ်ဖျါအီၤလၢ ပဒိၣ်လၢအစံးဝဲ ‘သိၣ်လိ အဝဲသ့ၣ်အဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢ ခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံၣ်လီၤ’ န့ၣ်လီၤ.

ဆူ

မုဂ်ဂီနုဒယဉ်

ပဆာလီပပဂီယွာလုပအဲဒ်အီတက၊ အတၢ်ဆိဉ်ဂုဆိဉ်ဝါတ
ဖဉ်လီၤ နုဒယဉ်, ကစၢ်ယွာတကန့ၣ် အဲဒ်ဘဉ်ယၢဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲၣ်လီၤ
လၢကစၢ်ယွာအမဲၣ်ညါ ပတမုဂ်တၢ်နီတမံၤဘဉ်နီ မုဂ်ဂီနုဒယဉ်.
ယဆိကမိဉ်လၢ နကနီပဂီတၢ်ကတိၤဖိလၢ အဖိလၢအံၤန့ၣ်လီၤ. 'အဲဒ်န
ဒုဉ်နဒါ ဆိဉ်ဂုပုလၢအမၤအာနုၤ, မၤဘျးပုလၢအသးဟ့နုၤ, ဘါထုက
ဖဉ်လၢပုလၢအမၤအာမၤနးနုၤတဖဉ်အဂီၢ်' တက့ၢ်.

Communist တဖဉ် ဟံးထီၣ်ဖိဉ်ထီၣ်လံာ်တဘျီအံၤဒီး ယုသုဉ်
ညါဝဲဒဉ်ဝဲဒဉ် ဖိဉ်ပိဉ်မုဉ်အမံၤလၢ အပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒဉ် ယုဒီး Peter Sere-
brenikov လၢအဒုးလဲလိာ်က့ၢ် Communist သးစၢ်သုဉ်တဖဉ်အသး
ဒါနုဒ်ဝဲဒဉ်ဆူယိဉ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်စံာ်တဲာ်တဲာ်လီၤအါမးအပူၤ Communist တဖဉ် ပၣ်ဖျါဝဲ
ဒဉ်တဘျီအဖိလၢအသးလီၤ.

'ပဝဲဒဉ်သုဉ်တဖဉ် ပကဘဉ်အဲဒ် ပတၢ်အုဉ်က့ၢ်ခိဉ်က့ၢ်ကစၢ်
ဒိသး ပုၤခရံၣ်ဖိလၢ နံၣ်အခိဉ်ထံးတဖဉ်အသးန့ၣ်လီၤ ဒီးပတၢ်နုဒ်အခိဉ်ထံး
လံာ်တၢ်မၤလိာ်ထဲတဘျီခါန့ၣ်မုဉ်ဝဲဒဉ်လံာ်စီဆုံန့ၣ်လီၤ. တၢ်အဂုၤအက
တအိဉ်ဘဉ်. ပကဘဉ်မၤစၢ်က့ၢ်ပုၤတၢ်ဒီးဘးဖိ လီၤဆိဒဉ် သုဉ်ဘိဉ်သးစၢ်
တဖဉ်န့ၣ်လီၤ.

လံာ်တဘျီအံၤ ပၣ်ဖျါကဒီးဝဲ ရးရှဉ်အတၢ်မၤလိာ်တဖဉ်လၢ
တၢ်တဘျီတဲခရံၣ်အဂီၢ်ဆူ Communist သးစၢ်တဖဉ်အအိဉ်ဘဉ်န့ၣ်
လီၤ. စံးကဒီးဝဲ 'ပတၢ်မၤလိာ်အခိဉ်ထံးတဖဉ် မုဉ်ဒဉ်လံာ်စီဆုံန့ၣ်လီၤ.' တၢ်
ကတိၤအံၤ ဘဉ်တၢ်ပၣ်ဖျါအီၤထီၣ်တၢ်ပုၤဖိဒိဉ်ကမီၤဒိဉ်လၢ ယွာတအိဉ်
ဘဉ်တ ဖဉ်အထံအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Communist အဒိကလုာ်ကၢ်ကစီဉ်တဘျီစုၢ်ကီး ပၣ်ဖျါဝဲ
'သုဉ်ဘိဉ်သးစၢ်တဖဉ် သးဝံာ်စံးပတြၢယွာ အါနုၤအန့ၣ် ဒီးဘျာအသးလၢ

ထံဝံ 'အဲဒ်နုဒ်နဒါ' တၢ်သိၣ်လိနဲၣ်လိလာ အလီၤပျံၤလီၤဖုးတဖၣ် ဟံးဃၣ်
ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ Communist သ့ၣ်တဖၣ် ထုးထီၣ်ရၤလီၤတၢ်ဆိကမိၣ်လၢ
အရၢ်အစၢ် သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ Communist သးစၢ်သ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး
လၢအတၢ်မၤတခီပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်လံၤပုၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်လံၤန့ၣ်
လီၤ.

လံၣ်ပရၢဘၣ်တၢ်မၤကတၢၢ်အိၤဒ်တၢ်ကတၢၢ်လၢအဖိလၣ်အသိး
န့ၣ်လီၤ.

Communist အကူတဖၣ် တယံၣ်တမိၣ်ဘၣ်န့ၣ် ကကဲထီၣ်
က့ၤကိလၢ အစိအကမၤတအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ဖိၣ်သရၣ်တဖၣ်
ဟဲဒီးထုးထီၣ်ကွံၣ် ပုၤကိဖိတဖၣ်လၢ ကိသရၣ်အစုပူၤန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လီၤမဲၣ်ဆုး
ဒီး လီၤသးဆါဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ.

ကိဖိလၢအမၤန့ၢ်စဲၣ်နီးတကမၤမ့ၢ်ဒၣ်ပုၤခရံၣ်ဖိအဃိ Communist
တဖၣ်အဂီၢ်(၃၀.၆.၁၉၆၆) Kazarkstanskaia Pravda ပၣ်ဖျါဝဲကဲထီၣ်
တၢ်သးတံၣ်တၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ. ပဖိသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ စးထီၣ်လၢပ
ထိးဝးအိၤလၢစုၣ်ပူၤဒၣ်လဲၣ် ပကလုာ်ထီၣ်လၢယွၤအိၣ်အဂီၢ် ပကအိၣ်ဒီးတၢ်
ဂုၣ်ကျဲးစးဒီး တၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပကထုးထီၣ်ကွံၣ်ပဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢ
တၢ်သ့ၣ်လီၤသးကွံၣ်အကဒုဖိလၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂုၣ်ကျဲးစးသ့ၣ်တဖၣ် လၢထီၣ်ပုၤထီၣ်ဝဲဒၣ်လံၤန့ၣ်လီၤ.
ခရံၣ်ဖိအတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ် မၤန့ၢ်က့ၤသ့ၣ်ဘီၣ်သးစၢ်အဂီၢ် Commu-
nist အဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အုၣ်အသးလံၤန့ၣ်လီၤ. ကီၢ်ရးရှၣ်
Celia birsk ထုးထီၣ်အဒိကလုၣ်တၢ်ကစီၣ်တဘျီ ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲလၢ
ခီဖျိလၢတၢ်လဲၤဆူ ခရံၣ်ဖိတဖၣ် အတၢ်အိၣ်ဖိၣ်ရိဖိၣ်အဃိ Nina Com-
munistအတၢ်ပၤတၢ်ပြဲးကရၢကရိပိၣ်မုၢ်သးစၢ်ဖိတဖၣ် အသ့ၣ်အသးလဲ
လိၣ်က့ၤအသးလီၤ.

၁၉၆၆ နံၣ် Sovistskaia Justitia အလံၣ်နီၣ်ကံၢ်(၉) ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်
ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်အဂီၢ် ဒ်အဖိလၣ်အသိးလီၤ. အိၣ်ဖိၣ်ရိဖိၣ်လၢဖးဖိ

မူရီအဆာကတီလီ. အကဒုဒ်လဲင် လီယုဂဲဒ်န့လီ. ပိင်ခွါလာတဂီ
လီၤအါပူတဖၣ် ဟဲဒီးပင်ဖှိၣ်ထီၣ်အသးလီၤ. လာဒါးခဲးသူးအပူ ဒီပုဂီဝ်
သ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ပွဲၤကတံင်လီၤ. အိၣ်ဒီးတဂီဒုးခိၣ်ဒူလာအဖၣ်ကိၣ် ဖိန့လီၤ.
ပုၤအါကဲင်ဆိးအယိကတီၣ်ထီၣ်အခိၣ်ဒ်လဲင်တဂီလီၤတအိၣ် ဘၣ်. ကလံာ
တန့ၤဂုၤဂုၤဘၣ်အယိသိမ့ၢ်အူဒါသံကွံၣ်ဝဲဒ်န့လီၤ. တဂီကီၤသဝံကဲင်ဆိး
အယိကပာယွၤလီၤဝဲဒီဂညါန့လီၤ. တဂီမာဖိတဂါခိးကွံၣ်ဝဲဒ်ပူပာကီၤ
တဖၣ် ဟဲတဟဲန့လီၤ.

လာတဂီအိၣ်ဖှိၣ်ဒ်န့အသိးန့ Nina စံးဝဲဒ် ပုၤအါဂအံးထွဲကွံၣ်
ထွဲကဟုကယၢ်ယာလီၤ. 'အဲခါဒ်သိးယမၤန့ၢ်တဂီအသိး, အဝဲသ့ၣ်ဒီးန့
ဘၣ်စ့ၢ်ကိး တဂီစ့ၢ်တဂီန့အတဂီကပီၤန့လီၤ. ဒီးအိၣ်ဝဲဒ်ဒီး တဂီန့လံာ
အဟဲလာယွၤတမံၤစ့ၢ်ကိးန့လီၤ. ကစၢ်ယွၤဒီတဒါယာလာ တဂီအါတဂီသီ
တဖၣ်လီၤ. Komsomols Communist ထံကီၤအတဂီပာတဂီပြးအကျဲ
သးစၢ် သ့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်တုၤလာယကပာ မ့ၢ်အပၣ်မၤအသးဒ်တထံၣ်ယာ ဒီး
လာတဂီဆိကမိၣ်ဆံးအပူ မ့ၢ်ကိးယာလာ ခရံၣ်ဖိတဂါလာတဂီ ကွံၣ်တလီၤ
ယာဘၣ်ဆၣ်သန့က့, မ့ၢ်လီၤဂၢ်ဒ်ပုၤဒဲယမဲၣ် မ့ၢ်ဆါဝဲဒ်န့ဘၣ်ဆၣ်
အတွးတအိၣ်ဘၣ်.

ဒ်သိး ပိင်မုၢ် Communist ဖိလာ Nina အသိး Communist
သးစၢ်ဖိတဖၣ်အါဂ ပၣ်လီၤအသးလာ ကဟ့ၣ်လီၤအသးလာယွၤအဂီၢ်
န့လီၤ.

လာန့ၣ်သီ (၁၈.၈.၁၉၆၆)န့ၣ် Kazakstankaia Pravda ဒီက
လုၣ်တဂီကစီၣ်တဘျီ ပၣ်ဖျါဝဲ ခရံၣ်ဖိဒီပုဂီဝ်တဖၣ်လာအမ့ၢ် Klassen.
Bondar ဒီး Teleghin ဘၣ်တဂီသမံသမိးအီၤလာ စံၣ်ညီၣ်ကီၤအူန့
လီၤ. မ့ၢ်တဂီစံၣ်ညီၣ်လီၤလာ အဝဲသ့ၣ်အဖိခိၣ်ဒ်လဲင်ဒ်လဲင် ပတသ့ၣ်ညါ
ဘၣ်ဝဲဘၣ်ဆၣ် အတဂီကမၣ်လာဘၣ်တဂီပၣ်ဖျါထီၣ်အီၤန့ မ့ၢ်ဝဲဒ်အဝဲ
သ့ၣ်သီၣ်လိန့ယုၤ ဖိသ့ၣ်သ့ၣ်တ ဖၣ်လာခရံၣ်အဂီၢ်န့လီၤ.

(၁၅.၆.၆၇)န့ၣ် Sovietskaia Kirghizia အဒီကလုၣ်တဂီက

စိန်စွဲကီး ပပ်ဖျါဝဲဒၣ် ခရံၣ်ဖိတဖၣ် အသးတလီၤပလိၣ်အသးဒီး တုၤဆူဂူၤစါ
တုၤစါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိလၢအခိၣ်ကိၤသ့ၣ်တဖၣ် ဃုတၢ်ကမၢ်လၢ
ခရံၣ်ဖိလၢအိၣ်မုၢ်မုၢ်ခုၣ်ခုၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ဒီးမၤသဘံၣ်ဘုၣ်တၢ်အဃိကဲထီၣ်
တၢ်မၤကတၢထီၣ် Communist သ့ၣ်တဖၣ်အသးအဃိဒီး ခရံၣ်ဖိအဂုၤ
အဂၢတဖၣ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ကမၢ်လၢ အပပ်ဖျါဝဲ
တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲစဲကွဲးတၢ်ဖးဒိၣ်လၢ ခရံၣ်ဖိတဖၣ်ပၤဆုၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လၢတၢ် ခူသ့ၣ်
အပူၤန့ၣ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤခရံၣ်ဖိအလံၣ်အလံၣ်တဖၣ်အဃိန့ၣ်လီၤ.

(၂၁.၂.၁၉၆၈)န့ၣ် Pravda ဒီကလုၣ်တၢ်ကစိၣ်စွဲကီး ပပ်ဖျါဝဲ
ဒၣ်လၢ ပိၣ်မုၢ်ဖိလၢ အကထိတဖၣ် ကူသိးယိၣ်တကိးလၢ အအိၣ်ဃုၣ်ဒီး
လံၣ်စိဆုံအဆၢတဖၣ်လၢအလီၤန့ၣ်လီၤ. ပဒိၣ်ပပုၤတဖၣ် တုၤမ့ၢ်အဃုသ့ၣ်
ညါဝဲဒၣ်န့ၣ် ထံၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အခုအခါဖဲန့ၣ် ပုၤလၢအဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ် ကူ
တၢ်သိးဒ်သိးလိၣ်သးသ့ၣ်တဖၣ် ယအဲၣ်ဒီးစံးဘျူးအီၤဒီး ဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်
ကစိၣ်ဆူကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်ဝဲဒၣ် Communist ပၤ ကီၢ်သုးဖိတဂၤလၢ အကဲထီၣ်ပုၤခ
ရံၣ်ဖိလၢအမံၤမ့ၢ်ဝဲ Stasiuk of
Liubertz န့ၣ်လီၤ. တယံၣ်တမိၢ်ဘၣ်
တၢ်ဖိၣ်အီၤအဂုၤ ဒီကလုၣ်တၢ်ကစိၣ်
ပပ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဟီၣ်ခိၣ်လၢ
တၢ်အိၣ် အိၣ်ဖိၣ်ဖိတဖၣ်လၢအဘၣ်
တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပိတုၤအီၤတဖၣ်အံၤ အတၢ်
စံးဆၢတဖၣ်ကစၢ်ယွၤဆိၣ်ဂ့ၤက့ၤထီၣ်ဘိန့ၣ်လီၤ. စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်တဂၤသံကွၢ်ဝဲ
ဘၣ်မနုၤအဃိသုဘၣ်ထုးန့ၣ်ပုၤဂၤဆူသုတၢ်အိၣ်ဖိၣ်လၢ အတအိၣ်ဖျါ
ဘၣ်အပူၤလဲၣ်. ပိၣ်မုၢ် တဂၤအံၤစံးဆၢဝဲဒၣ် ပတၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်မၤန့ၢ်
က့ၤ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘုၣ်လၢ ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပတၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်
တၢ်မၤန့ၢ်က့ၤဟီၣ်ခိၣ်ဒီ
ဘုၣ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

နတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါထီၣ်လိၣ်အသးဒီး စဲအ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. ပီၢ်ရီ စံးက
တံၢ်တၢ်ဆူ ပိၣ်မုၢ်ဖိတဂၤအအိၣ်လီၤ. ပိၣ်မုၢ်ဖိစံးဆၢအီၤ သရၣ်ဖးဒိၣ်စၢ

နနီဟ်စဲအုၣ် အါန့ၣ်ဒဲး Einstein စုၣ်ကိးဒါ. ဒီးအါန့ၣ်ဒဲး Newton စုၣ်ကိးဒါ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ် ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ်လီၤဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘုၣ်တူၢ်လိာ်အဝဲသ့ၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်ဒါ. လၢပအိၣ်တၢ်ထီၣ်က့ၢ်န့ၣ် ပမၤလိာ်ဘၣ် Einstein အတၢ် ဘၣ်တုတဖၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်ဒါ. Einstein ကွဲးဝဲဒၣ် 'ဝဲတဖၣ်အတၢ်သိၣ်လိ ယူဒါအတၢ် ဘူၣ်တၢ်ဘါ, ဒီး ခရံၣ်အတၢ်သိၣ်လိ, ခရံၣ်ဖိအတၢ်ဘူၣ်တၢ် ဘါအတၢ်ပိာ်ထွဲတဖၣ်, လီၤဆီဒၣ်တၢ် ပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်တဖၣ် အစုအတၢ် မၤတဖၣ်မ့ၢ်ဘၣ်တၢ်သ့စီကွံာ်အီၤန့ၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ကနီၤဘၣ်တၢ်တၢ် ဘူၣ်တၢ် ဘါလၢအကအုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်အီၤလၢတၢ်တဂ့ၢ်တဘၣ်ခဲလၢာ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ် ကအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်အ ကီၢ် ပှၤကိးဂၤဒဲး က ဘၣ်ဂုၣ်ကျဲးစးသပှၢ်ပှၢ်န့ၣ် မ့ၢ်မူဒါလၢအစီဆူလီၤ.

ပှၤကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်သ့ၣ်ညါသးအဂ့ၢ်အကျိၤ Pavlov စုၣ်ကိးမ့ၢ်ဝဲဒၣ်ခရံၣ်ဖိတဂၤစုၣ်ကိး ပဖးဘၣ်လၢလံာ်ပှၤတမ့ၢ် ဘၣ်ဒါ. Carl Marx အနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲကွဲးဝဲဒၣ်လၢ Das Kapital လံာ်ပရၢအတၢ် ကတိၤလၢညါစံးဝဲဒၣ် တၢ်သကဲၣ်ပဝးလၢ အဟးဂီၤဝဲလၢ တၢ်ကမၣ်အဃိတဖၣ် ဒ်သိးတၢ်ကမၤ ဂ့ၤထီၣ်က့ၢ်သကဲၣ်ပဝးအဂီၢ် ကျဲလၢအဂ့ၢ်ကတၢ်တဘိန့ၣ်မ့ၢ် တၢ်လဲၤတၢ်ဒ် Protestant အတၢ်ဘူၣ် တၢ်ဘါအတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်တဖၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. ယနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ယဲ ယတၢ်ဒဲး ဗီးလၢအမၤဟးဂီၤယၤ အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ် လီၤ. ဒ်သိး ယကဘိက့ၢ်အီၤအဂီၢ် Marx အတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်ဒုးကဲထီၣ်ယၤ ပှၤ ခရံၣ်ဖိန့ၣ်လီၤ. ယတၢ်အိၣ်မူလၢ အလဲၤဝဲဒ် Marx အတၢ်သိၣ်တၢ်သီတ ဂၤအသိးဘၣ်မနုၤအဃိ အတီၣ်ထီၣ် ယၤတၢ်ကမၣ်လဲၣ်. ပီၣ်ရီဒိၣ် အနိးအိ ထီၣ်လဲၣ်ဝဲန့ၣ်တမ့ၢ်တၢ်လီၤက မၤကမၣ် ဘၣ်.

ယတၢ်ဃုသ့ၣ်ညါအဒိၣ်က တၢ်အတၢ်န့ၣ်သါန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ ဒၣ် လၢတၢ်ဘျူးတၢ်ဖိၣ်အ ဃိ တၢ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ် န့ၣ်ဝဲဒၣ်ထဲတမံၤစီၤန့ၣ်လီၤ.

ပုလဟံးနီတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါထီၣ်ဒါ တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သု Anti scientific ခရံၣ်ဖိတကအလၢဘၣ်တၢ်သမံသမိး အီၤလၢရူတက စံးဆၢ ကၠတၢ်ဒ်အံၤလီၤပီၤရီၣ်ဒိၣ်ဒါ, ယတၢ်သ့ၣ်ညါလီၤတၢ်လီၤဆဲးတခါမ့ၢ်ဝဲဒၣ်, နတမ့ၢ်ပုလဟံးအဒုးဒိၣ်ထီၣ် Chlorogorm ဒီးကသံၣ်ဖီၣ်အဂုၤအဂၢၢ်ဒ်ပု ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သု သရၣ် Simpson ဘၣ်.

ပုကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုအဝဲန့ၣ် တုၤမ့ၢ်ပထံၣ် ဘၣ် အတၢ်ဃုသ့ၣ်ညါ ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ခဲလၢၣ်အကျါ အဒိၣ်ကတၢၢ်န့ၣ် အဝဲဒၣ်စံးဆၢဒီးတဲဝဲဒၣ် 'ယတၢ်ဃုသ့ၣ်ညါအဒိၣ်ကတၢၢ်အတၢ်န့ၣ်သါ မ့ၢ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဘျူးတၢ်ဖှိၣ် အဃိတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤန့ၢ်ဝဲဒၣ်သုအဂုၤထဲတမံၤနီၤန့ၣ်လီၤ.အဝဲအံၤ မ့ၢ်ဝဲဒၣ် အတၢ်စံးဆၢလီၤ.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် လၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်အဃိ ဟ့ၣ်လီၤအသးဘူၣ်လီၤ. သ့ၣ်ကျိၤယွၤလီၤဝဲဘူၣ်န့ၣ်လီၤ. ဟ့ၣ်လီၤအနီၢ်က စၢ်ဘူၣ်ဝဲဒၣ် ခဲလၢၣ်တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ပုအါကအတၢ်ဂ့ၢ်လိၣ်ဘိၣ်လိၣ်တဖၣ်လီၤ. တၢ်သးခုကစီၣ်သရၣ်ဖးဒိၣ် Albert Schweitzer စံးတုၢ်ဝဲဒၣ် 'တၢ်ပူၤ လီၤပူၤကျဲဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအတၢ်ရုလိၣ်မုၢ်လိၣ်စီဆုံ(ခရံၣ်ဖိဒီပုဂံဝဲ) အခိပညီလီၤပလိၣ်အသးလီၤ. တၢ်ရုလိၣ်မုၢ်လိၣ်န့ၣ်မ့ၢ် 'ပုလဟံးအသ့ၣ် ကၢ်သးလီၤ' Man of sorrow တၢ်ရုလိၣ်မုၢ်လိၣ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးခရံၣ် န့ၣ်လီၤ.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အံၤ အိၣ်စဲဘူးအသးဒီး တၢ်အဲၣ်အပျံၤလၢ တၢ်အိၣ်ခိးကွၢ်လၢ တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤကစၢ်ခရံၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်စၢ်ဖှိၣ် အသးလၢ တၢ်အဲၣ်အပျံၤအဝဲန့ၣ်လီၤ. ဟီၣ်ခိၣ်ဖိတဖၣ် မၤနၢၤအဝဲသ့ၣ်တ သုလုၤတက့ၤဘၣ်.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အတၢ်ကစီၣ်လၢ အထူးထီၣ်ခူသ့ၣ်ဝဲဆူ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဘျီ ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ် 'ပဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ပတဃုထုကဖၣ်လၢပကကဲ ထီၣ်ခရံၣ်ဖိလၢ အဂုၤဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်အဂီၢ်ဘၣ်. ပဃုထုကဖၣ်ဒၣ်လၢပက ကဲထီၣ်ခရံၣ်ဖိလၢ အဘၣ်ကစၢ်ယွၤအသးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်

ခရိုင်ဖိလားအလီဂတ်ဒီးခရိုင်မှတစ်ဖက်မှ ယိုးဒယားထွက်စုညါလားယွာအလားက ပီအေဂီ လာတင်သွန်အိုင်သီးအိုင်၊ ခရိုင်ဖိတဖန်နဲ့လီ။ မှတ်တမ်းကစီဆူ ကိုမှန်အပူလီ။

ကစာယုဂ်ရှားသိပ်လိဝဲဒင် ပုကဘန်ကုန်သွန်ဂုအသီး ခရိုင်ဖိတဖန်တုမု အဘင်တင်သမံသမီးအဝဲသွန်လားရှုအခါ အဝဲသွန်သမာလား ကတဲဖျါထိုင်ခိန်နီသွန်တဖန်အမံလီ။

အခီပညီဖျါဝဲဒင်လား 'တင်တီတင်လီလားမှတ်ထိုင်' ဘင်တင်ပင်ဖျါ အီလား Pravda Vostoka ဒီကလွင်တင်ကစီဖဲ (၁၅.၁.၁၉၆၆) အနံး နဲ့လီ။ ပုဘင်တင်မူးတင်ရှ် Maria Sevciuk ဘင်တင်သမံသမီးအီး သံကွင်အီလားမှတ်မတားတကဆုးနုဆူခရိုင်အိုင်လဲင်. ကစာယွာယုထာ ယလားပုကမုဂ်အတင်အိုင်ဖိုင်အတင်ကုန်တင်ဘါနဲ့ မှတ်အဝဲဒင်အတင် စံးဆာကု စံးညီကွီနဲ့လီ။ ဒီးသံကွင်စုကီးအဂတကလား နခိန်နီမှတ် မတားလဲင်နဲ့ဒီး အဝဲစံးဆာဝဲဒင်လား ပုကညီအကျါ ဘင်ဃးဒီးခိန်နီ တအိုင်စုကီးဘင်. ပုနဲ့လိတင်တအိုင်ဘင်. မှတ်ဒင်တင်မာဒင်ဖဲတင်ဘင်အ သးနဲ့မှတ်အတင်စံးဆာဝဲဒင်နဲ့လီ။

တင်လီတနီ လာပိုင်လဲင်ခါးသး ထံလီသကားကိုလိန် တဖန် ဖျါဒင်ထဲအထီးနီဘင်ဆင် လာတင်လီတနီ ဒီတဒါခိန်နီတဖန် လာက ဘင်လီဘင်ဃိပ်ပူအဃိ အဝဲသွန်ဒီးဘျာအနီကစာဒင်ဝဲလားထံလီ။

တနီဒီးဘျာအသးလားထံကျိတဖန်အပူအဃိ ပုလားအဒီး ဘျာတင်ဒီးအဒီးဘျာအသးတဖန် တပင်ဖျါအမဲင်သင် ဒ်သီးအဂတအိုင် ဖျါဘင်အ ကို ပင်တဒါအမဲင်လား ခိန်ဖိုင်သွန်တဖန်လီ။

Volnecino Korskii ကဝီ Voronin သဝီတင်အိုင်ဖိုင်ဖးဒိုင် လားအစံးကတီးကစာယွာတအိုင်အဂ်ဘင်တင်ပင်ဖျါအီဖဲ (၃၀.၁.၁၉၆၆) နဲ့ Uchitelskaia Gezeta ဒ်အဖီလင်အသီးလီ။ တင်အိုင်ဖိုင်ဝဲတဘျီဃိ 'ပုခရိုင်ဖိတဖန် လာတင်သံကွင် အါမံအါမိုအပူ ထီဒါကုကစာယွာတ အိုင် အတင်ကစီအဂ်အကျိတဖန်လား ပုကမုဂ်အမဲင်ညါနဲ့လီ။' ပု

လာအာရှလီတော်ကစီန့်သုတ်တဖန် စံးဆာကုအဝဲသုတ်အတၢ်သံကွၢ်တဘၣ်လာဘၣ်. လာတၢ်သံကွၢ်အါမံအကျါ တမံလာအမ့ၢ်ဝဲ 'ဟ့ၣ်တၢ်တဂု, မသံတၢ်တဂု, တၢ်မလိာ်တဖန်န့ၣ် သုဝဲဒၣ် Communist တဖန်ဒီးန့ၢ်လၢလံာ်မတၢတဘျီအပူၤလဲၣ်'.

ခရံၣ်ဖိလာအထီဒါတၢ်တဖန် စံးဝဲဒၣ် တၢ်မလိာ်တဖန်လာ Communist တဖန် ရၢလီဝဲဒၣ်န့ၣ် ဟဲဝဲဒၣ်လၢ လံာ်စီဆုံတဘျီလၢအဝဲသုတ် ထီဒါဝဲဒၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ မၤကီမၤခဲ Communist တဖန်အသ့ၣ်အသးအယိကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢ ခရံၣ်ဖိသုတ်တဖန်အဂီၢ်လီၤ.



တၢ်မၤနးမၤဖျိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖန်ခါထီၣ်ဝဲ Persecution of the Underground Church grows

လာကီၢ်ရၢးရှၢ်အပူၤ Communist သုတ်တဖန် အတၢ်စိတၢ်ကမၤတအိၣ်လာဘၣ်. ထံကီၢ် Soviet အတၢ်ဟတၢ်ပြးတနီၤ မၤအာမၤနးခရံၣ်ဖိတဖန်ဒ်န့ၣ်လီၤ. ထံကီၢ်လာအတဒီးန့ၢ်ဒဲးဘၣ် တၢ်သဘျီတဖန်အပူၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘျီတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖန် ဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးအီၤအါန့ၢ်ဒ်လၢညါန့ၣ်ဒဲးလီၤ.

ထဲဒၣ် (၁၉၉၇)န့ၣ် တနံၣ်အတီၢ်ပူၤတၢ်တယၢ်ကွၢ်ခရံၣ်ဖိလာအဟ့ၣ်လီၤအသး ဒ်သိးမၤထူရၢအိၣ်ဝဲဒၣ်အဂၢၢ်(၁၆၀၀၀၀)ဃုာ်ဃုာ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိတဖန် တုၤမ့ၢ်အနီၤဟူဘၣ် ပုၤယုၤဒါဖိတဖန်လာ Communist ထံကီၢ်တဖန် ဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးအဝဲသုတ် အမံမံအမ့ၢ်မ့ၢ်အယိ အသ့ၣ်ဘၣ်ဒီသးဘၣ်ဒီဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်လာအဝဲသုတ်အဂီၢ် တၢ်မၤအာမၤနးအတၢ်ကွၢ် စီမ့ၢ်ဝဲဒၣ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ.

နံၣ်လၢအပူၤကွံၣ်တဆံးတက့ၢ်အပူၤ ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးဒီးကလုၣ်တၢ်
ကစီၣ်ပၣ်ဖျါလၢ တၢ်ဖိၣ်န့ၢ်ဒီး တၢ်သမံသမိးခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်
လီၤ. လၢတၢ်လီၤ တပူၤန့ၣ် ဖိၣ်န့ၢ်ခရံၣ်ဖိ(၈၂)ဂၤဒီး စံးဝဲလၢပျၢ်အဃိဒီး
ဆှၢအဝဲသ့ၣ်ဆူပူၤပျၢ်အတၢ်ဆါဟံၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢအဝဲသ့ၣ်အကျါ(၂၄)န့ၣ်
သံဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. Communist တဖၣ်ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲလၢမ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်
ထူကဖၣ်တၢ်ယံၣ်ယံၣ်အဃိသံဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ပဆိကမိၣ်သ့လၢတၢ်ထူက
ဖၣ်အဃိပုၤသံသ့စ့ၢ်ကိးခါ. အဝဲသ့ၣ် ဘၣ်မံန့ၢ်ဘၣ်သံဝဲလဲၣ်န့ၣ် ပုၤဖးလံၣ်
ဆိကမိၣ်ကသုကစီၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အီၤအၢကတၢ်တမံန့ၣ် တုၤမ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်
န့ၢ်ဟူလီၤ. ပတဲဘၣ်ဖိသ့ၣ်သ့ၣ် တဖၣ် လၢ ခရံၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်ဒီး ဟံးကိးဖိသ့ၣ်တ
ဖၣ်ဝဲဆှၢဝဲဒၣ်ဆူ ပတထံၣ်န့ၣ်ဘၣ် က့ၤနီၤတခိၣ်ဘၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ.

Communist အစီ

ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးထံကီၢ်စၢဖျိၣ်အပူၤ ဘၣ်
ဃးဒီးတၢ်သိၣ်လိသီလိတဖၣ် ဒ်သီး
အတၢ်လီၤဆိတအိၣ်ဘၣ်အဂီၢ် စံးတၢ်
ဘၣ်ဃးဒီးကီၢ်တဘျီဒီးတဘျီ
အတၢ်စၢဖျိၣ် အတၢ်ကရၢကရိ(U.N)
အတၢ်မၤလိၣ်အတၢ်ဘျၢတဖၣ်အပူၤ
ဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘၣ်သ့ၣ်ဘၣ်သး ဒီးဆဲး
လီၤစုမ့ၢ်လီၤ. တၢ်န့ၣ်ပၣ်ဖျါဝဲ 'မိၢ်ပၢသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်အတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်
အသီးသိၣ်လိန့ၣ်ယူၤဝဲဒၣ် ဖိလံၤတဖၣ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်သကဲၣ်ပဝးဒီး
တၢ်ဘျီတၢ်ဘါ အလံၣ်အလီၤတဖၣ်န့ၣ်' အတၢ်သိၣ်တၢ်သီပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ.

ထဲဒၣ် ၁၉၉၇နံၣ် တနံၣ်
အတီၢ်ပူၤ တၢ်တယၣ်ကွၢ်
ခရံၣ်ဖိလၢအဟ့ၣ်လီၤအသး
ဒ်မၤထူရၤအသီးအိၣ်ဝဲဒၣ်
(၁၆၀၀၀၀)ဃုာ်ဃုာ်န့ၣ်လီၤ.

ထံကီၢ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခိၣ်န့ၢ် Kharev စံးတၢ်န့ၣ်လၢ လံၣ်ပရၢတ
ဘျီအပူၤစံးဝဲဒၣ် ထံကီၢ်တဘျီဒီးတဘျီ အတၢ်စၢဖျိၣ်အတၢ်ကရၢကရိ
(U.N) အတၢ်ဘျၢတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်အိၣ်မူမၤထွဲဝဲ ဂုၤဂုၤဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ
န့ၣ်အဝဲထူးထီၣ်ကဘျးကဘျီဝဲန့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအပျၢ်မးဒီး ကနၣ်အဝဲ

သုဉ်အတၢ်ကတိၤလီၤ.

မိပဒိကန့ၣ်ကွၢ်လံာ်လၢဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်အီၤလၢ Soviet စဲကျဲးတးတဖျၢၣ်အပူၤန့ၣ်တက့ၢ်. (၄.၆.၁၉၆၃) န့ၣ်ထုးထီၣ် Sowjetskaia Russis အဒိကလုာ်တၢ်ကစီၣ်ပၣ်ဖျါဝဲဘျၢထံတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် Makrinkawa အပူၤမိၢ်တက့ၢ် သိၣ်လိအဖိဃုကလၢ ခရံၣ်ဖိတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၣ်အဂီၢ်လီၤ. အဝဲသုဉ်စံးဝဲလၢမိၢ်အံၤဒုးစၢ ထီၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်စၢကိၣ်အဂီၢ်တဖၣ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးသးစၢကရၢကရီၤ တဖၣ် အယိ ဟဲကိးန့ၣ်ဖိသုဉ်တဖၣ်ဒီး ဆၢကွံာ်ဝဲဆူတၢ်လီၤအယံၤသုဉ်တဖၣ်လီၤ.

ဖဲတၢ်စံာ်ညီၣ် ဖိသုဉ်သုဉ်တဖၣ်အမ့ၢ်တနံၤန့ၣ် 'ယတူၢ်ဘၣ်ယဲဒၣ်လၢယတၢ်န့ၣ်အယိလီၤ.' အဝဲစံးဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤ. ဖိသုဉ်သုဉ်တဖၣ် ကဘၣ်အိၣ်လၢကွီၤဖိအဟံၣ်ဒီး တၢ်လၢာ်ဘျီၣ်လၢာ်စၢတဖၣ် ကဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အီၤလၢမိၢ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်လၢအိၣ်ဘၣ်လၢ ကွီၤအဟံၣ်အယိဒီး ဖိသုဉ်တဖၣ် ကဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်အဝဲသုဉ်တၢ်စုၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ ယွၢ်တအိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိမိၢ်တဖၣ် ဆိကမိၣ်ဒီးတူၢ်ကွၢ် တၢ်သ့ၣ် ဆါသးဆါန့ၣ်တက့ၢ်.

Uchitelskaia Gazeta အဒိကလုာ်တၢ်ကစီၣ်အပူၤ ပၣ်ဖျါဝဲ Ignatii Mullin ဒီးအမါဘၣ်တူၢ် တၢ်ဖှိၣ်တၢ်ယၢ်ဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်သိးကပၣ်တၢ်ကွံာ်အတၢ်န့ၣ် စံာ်ညီၣ်ကွီၤတဖၣ် မၤပျံၤမၤဖုး အဝဲသုဉ်ဒ်လီၤ. ဖိသုဉ်ဒီးယွၢ်ရွှံထၢ ထီၣ်တက့ၢ်. မ့ၢ်နဃုထၢကစၢယွၢ်ဖါ 'ဒီးသံကွၢ်ပၣ်တက့ၢ် ဒီး 'ယပၣ်တၢ်ကွံာ်ယတၢ်န့ၣ်တသ့ဘၣ်' စံးဆၢဝဲဒၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး ဖျိဖျိဖျါ ဖျါလီၤ.

စီၤပီလူးစံးဝဲဒၣ် ပှၤလၢအဘၣ်တၢ်ကိးအီၤ ဒ်တၢ်ကူၣ် ပၣ်အသိးတဖၣ်န့ၣ် တၢ်ခဲလၢာ်မၤဃုာ်အသးလၢတၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်လၢအဂီၢ်လီၤ(ရီၤစး၂၈)

အိၣ်လီၤဖးကွၢ်တနံၤအတီၢ်ပူၤလၢနဖိသုဉ်တဖၣ်တက့ၢ်. လၢတၢ်န့ၣ်အယိဒီးနကတူၢ်သုဉ်ညါဘၣ်ဒီးပုၤဝဲၣ်လၢအအိၣ်လၢတၢ်မၤကဲကူၢ်ထံကီၢ်တဖၣ်အတၢ်တူၢ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖိသည့်လူအဖွဲ့တို့သည် ခရစ်ယာန်ဘာသာကို အစွဲပြု၍ ဘုရား
ထိုက် Communist တဖန်အကူ ယထာဏ်ဘုရားထံသို့ လာတော်မူရာ
လိပ်လွှာတစ်စောင်ကို အလှူတော်အဖြစ် လာတော်မူ၍ ရာဇဝတ်
သားဆူ ဖိသည့်အ ဂုဏ်တော်အဖြစ် လာတော်မူ၏။

လူတို့၏တော်လှန်စီမံအမှု ယှဉ်းစားစွာ ပြုမူအပ်အံ့အံ့
လံအံ့နုနုဒီးယာနုနုအစွာတကြားတဘက်တဘက်ဒီးယာဘက်. (မေး.၁၀:
၃၇) တော်တော်အံ့ အစီအစဉ်အစီအစဉ်လူ ထံကီလူ တော်မကဲကုသည့်
တဖန်အမှုနုနုလီ။

အစီအစဉ်ကွဲတစ်ခုအတိုင်းလူ လူ နှစ်သက်တဖန်တကွဲ. လူတော်
နှစ်သက်ဒီး နှစ်သက်သည့်ညါဘက် ဒီပုဂ္ဂိုလ်အစီအစဉ်လူ တော်မကဲကုထံ
ကီတဖန် အတော်တော်ဘက်တဖန်နုနုလီ။

(၂၉.၃.၁၉၆၇) နှင့် Znamia Iunosti အစီအစဉ်တော်တော်
အလှူပင်ပျံအသီး Mrs. Sitsh အစီအစဉ် Vsetshevlay တကွအတော်နှစ်
အါထိုင်လူ ခရစ်အလှူ စံးဝဲဒ်ဒီး ကုကီးဝဲဒ်လီ။

လူတော်လီ Habarovsk အလှူ Mrs. Zobavina အစီအစဉ်လူ
အလှူဖိဝဲအစီအစဉ် မှာဝဲအလှူ Tania အစီအစဉ် မလိနုအီလူ ခရစ်အစီအစဉ်
အစီအစဉ်ကုကီးကုဒီးဝဲလီ။ (၁၃.၁.၁၉၆၈) နှင့် ထူးထိုင် Sovietskaia
Rossia အစီအစဉ်တော်တော်)

တော်ကုကီးနုနုဖိသည့်တဖန်နုနုလူ Communist ထံကီတဖန်
အလှူအံ့မအသးတုမုမဆါတနုအံ့နုနုလီ။

တော်စံးထိုင်ပတြာထဲ Protestant အတော်အစီအစဉ်လူဟိုင်ခိုင်
လင်တဖန်အတော်ဟူးတော်ကဲအံ့တမုတော်လူအကြားဝဲဘက်ဝဲဘက်.

ဒ်သီးပယာထိုင်အီကညီအစီအစဉ် ပုဟူးလှိုင်ဖိအတော်နှစ်အလှူလူ
တကရလူ အဘက်တော်ကီးအီလူ Orthodox ခရစ်အစီအစဉ်စုကီး အ
သးလဲလိင်အသးအါမးလူ ကီရားရှင်အလှူနုနုလီ။ ပုလူအကထိတဖန်
အကထိ ဟဲတုဆူတော်လီလူ ဖဲအလှူလူကမလူအသးတအစီအစဉ်,

ထုတ်စုညါဒီးတၢ်လၢ်စီဆုံတဖၣ်တအိၣ်, တၢ်နၢမူဒီးပဲခဲတၢ်တဖၣ် တအိၣ်
အလၢ်လၢအမၤပိၣ်ပူၤ ကိးဆၢကတီၢ်ဒဲးန့ၣ်လီၤ ပုၤပတီၢ်မၤခရံၣ်ဖိ Lay-
man ဒီးပုၤဒီးဖျါ အသး ပုၤလၢ်တၢ်အဒိၣ်တဖၣ် လဲၤတုၤယီၤဆူပိၣ်ပူၤလီၤ
ပုၤလၢ်တၢ်အဒိၣ် လၢဘၣ်တၢ်ဖိၣ်အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ဆုၣ်ကတအိၣ်,
တအိၣ်ဘၣ်ကိၣ်လၢပုၤမၤအိၣ်လၢဘုၤကျိၣ်, ကလၢ်ထီၣ်တၢ်အဂီၢ် စပံးထံတ
အိၣ်, သီစီဆုံတအိၣ်, တၢ်ထုကဖၣ်လၢတၢ်ကွဲးပၣ်စၢၤသးတအိၣ်, ဟဲတုၤ
ဝဲဒၣ်ဆူပိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

ဒီးဖဲပိၣ်ပူၤအဆၢကတီၢ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ် သ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်
လၢတၢ်ပၣ်ဖျါအိၣ်လၢ အဖီခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ် တအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်ဆၣ် တၢ်ဃုထု
ကဖၣ်ဆူယွၤအိၣ်လၢလီၤသ့ဝဲဒၣ်ဒီး တုၤဆူယွၤအအိၣ်န့ၣ်လီၤအဝဲသ့ၣ် ဃု
ဘါထုကဖၣ်ဒၣ်အတၢ်ဒီး ကစၢ်ယွၤလူလီၤအသးမၤစီဆုံလၢ အဝဲသ့ၣ်အပူၤ
န့ၣ်လီၤ Communist အစၢ် Orthodox အတၢ်ဘျီတၢ်ဘါလီၢ်လံာ်တ
ဖၣ် န့ၢ်ဘၣ်က့ၤဘၢ်မူထီၣ်ဝဲထီၣ်ဒ်သိး Protestant အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်
တဖၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ.

ဒ်န့ၣ်အသိးရးရှၢ်မၤဂ့ၤထံကီၢ်လၢအအိၣ်လၢအဖီလၢတဖၣ်မၤဂ့ၤ
Orthodox ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် ဟဲဟံၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်လီၤနီၣ်နီၣ်တ
ခီအဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်သးခုကစီၣ်အခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိ Evangelical funda-
mental တဖၣ်အဃိ အိၣ်ဘျးဝဲဒၣ်ဒီးယွၤန့ၣ်လီၤ မၤလၢတၢ်မၤညါန့ၢ်အ
ဃိဒီးအဝဲသ့ၣ်ပၣ်ဖျါ Orthodox အတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ် တဆံးတက့ၢ်
လီၤ Orthodox ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်သံဒ် မၤထူရအသိး
တဖၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ.

စီၤသီသးပုၤလၢအအိၣ်လၢ ဝဲ Kaluga (Arch bishop yer
Mogen အဂီၢ်မၤမတၢ်သ့ၣ်ညါလဲၣ်. Bishop ဖးဒိၣ်အံၤထီၣ်ဒါစီၤသီခိၣ်
ကျၢ်ဒီး Communist ပဒိၣ်တဖၣ် အတၢ်လိတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဆိၣ်မံၣ်ယဲး Communist လၢအယံၣ်တုၤလဲဝဲ အနံၣ်နွံဆဲးန့ၣ်
ကတၢ်ကွဲးဝဲဒၣ်ဖဲ (၁၈၉၀)နံၣ် အဆိကတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဆၢ

ကတိတ်အခုအခါဖဲန့ၣ်တဖၣ် ရူးရှၣ်အဒိကလုၣ်ထံကိတ်တဖၣ် ပွဲဝဲဒီးဟီၣ်
ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်အတၢ်မၤနၤအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တူၢ်
ဘၣ်တၢ်ကိတ်ခဲတၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် အါမံၤအါမ့ၢ်ဘၣ်ဆၢၣ် အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီး
တၢ်သးတီၢ် တကးဘၣ်အမဲၣ်ညါ ဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်ဝဲဒၣ်ကွၢ်ကွၢ်န့ၣ်လီၤ.

ရူးရှၣ်ဆူးလၢအအိၣ်လၢရိမုၢ်န့ၣ်ယၢတဖၣ် ဖှံလီၤန့ၣ်တၢ်ချံသ့ၣ်
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၤအဂ့ၢ်အဂၤတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ရူးရှၣ်ဒီးထံကိတ်လၢအပာဝဲဒၣ်
တဖၣ်အပူၤ ဖှံလီၤစ့ၢ်ကိးတၢ်ချံလီၤ. ခဲအံၤတၢ်ချံသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် အသၣ်သ့ၣ်
ထီၣ်ဝဲဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

အ့ၣ် Communist ထံကိတ်အပူၤဒီးထံကိတ်လၢ အဘၣ်တၢ်မၤကဲ
ကွၢ်အိၣ်တဖၣ်အပူၤ ပကဘၣ်မၤနၤတၢ်လၢ ခရံၣ်အဂီၢ်လီၤ. ပဒုၣ်ပဒါတ
ဖၣ်ကဲထီၣ်ဝဲဒၣ်ခရံၣ်ဖိသ့လီၤ. ပှၤလၢအဘၣ်တၢ်ဆိၣ်သနးအိၣ်တဖၣ်စ့ၢ်
ကိး ပမ့ၢ်မၤစၢၤကွၢ်အဝဲသ့ၣ်ဒီး ကဲထီၣ်ကွၢ်ခရံၣ်ဖိသ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်တၢ်ပနီၣ်ဒီးကဲထီၣ်တၢ်အုၣ်သးလၢ ဆိၣ်မံၣ်ယဲးဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်
အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် အတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ. Communist ထံကိတ်လၢ အ့ၣ်အ
ပူၤဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖၣ် အတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ဒီး ကိတ်မ့ၢ်ထီၣ်လီၤခါၣ်သး Commu-
nist ထံကိတ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် အတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်လဲၣ်ထီၣ်အဂီၢ်
အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်လီၤပျံၤလီၤဖူးအဆၢကတိတ်ဒီး တၢ်ကိတ်ခဲအပူၤဒၣ်လဲၣ်
ရူးရှၣ်ပိၣ်မုၢ်တဖၣ် အတၢ်ဃံတၢ်လၢလၢ အပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်လၢ လံၣ်လၢအ
ကွဲးဝဲဒၣ်တဖၣ်အဃိပသ့ၣ်ညါဘၣ်ပဝဲလီၤ. လံၣ်ဖိလၢအကွဲးဝဲတနီၤယပၣ်
ဖျါထီၣ်ယဲၣ် အဖိလၢအသိးလီၤ. အလီၤခဲကတၢ်ဘၣ်ဆၢၣ် တၢ်ကွဲးအိၣ်လၢ
ဃိၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.



Communist ဖိသိပ်ပိတ်မုတ်လာအထိန်ဘဉ်ခရိုင်တဂါ

How a Communist Girl Found Christ

လိပ်ပရုလာအဘဉ်တဂါပပ်ဖျါထိန်အံ့ဘဉ်တဂါကွဲးအီလာ ခရိုင်
ဖိပိတ်မုတ် Maria လာအဆုာအတံသကီး Varia ဆူခရိုင်အိတ်လာ အဘဉ်ထွဲ
ဒီး Komsomol သးစါအတဂါကရုကရိတဖုန့ၣ်လီၤ.

လိပ်အခိတ်ထံးတဘဉ်

အိတ်မူဘဉ်ဒီးယဲဒဉ်ဖဲအံ့န့ၣ်လီၤ ပုၤရုယၤ၊ အိတ်ယၤဒိဉ်မးန့ၣ်လီၤ.
Komsomol သးစါကရုပူၤ သးစါတဂါစုၤကီး အိတ်ဘဉ်ယၤဒိဉ်မးလီၤ.
အဝဲစံးယၤ 'န့ၣ်နဲ တဂါဘဉ်တုမနုၤတမံလဲၣ်. ယတသ့ၣ်ညါဘဉ်. ပုၤဆိဉ်
နုၤထူနုၤ မၤအာမၤသီနုၤဘဉ်ဆဉ် နအိတ်ပုၤသ့လီၤ.' ဒီးယစံးဆါအီၤ 'ကစါ
ယွၤစံးဝဲဒဉ် တမုၢ်ထဲတံသကီးဘဉ်. သိဉ်လိဝဲဒဉ် ပကဘဉ်အိတ်ဃုဉ်ဒီး ပ
ဒုဉ်ပဒါလီၤ.' လာအသီခါ ပိတ်မုတ်ဖိအံ့ မၤကီမၤခဲယၤ လာတဂါခါမၤအါမ့
အပူၤလီၤ. ဘဉ်ဆဉ် ပပပ်သ့ၣ်ပပ်သးဒီး ဃုဘါထုကဖဉ်လာအဝဲအဂီၢ်ထီ
ဘိန့ၣ်လီၤ. ယသံကွၢ်အီၤ နအိတ်စုၤကီးယၤကစီဒီဒါ. ပဖိးဟုလိပ်သးဒီး မဲဉ်
ထံလီၤသကီးတဘျီဃီလီၤ. အခဲအံ့ ပဃုဘါထုကဖဉ်သကီးန့ၣ်လီၤ. ယဃု
ဘါထုကဖဉ်စုၤကီးလာ အဝဲအဂီၢ်လီၤ. အဝဲအမံမုၢ် Varia န့ၣ်လီၤ.

ပကန့ၣ်ဟူဘဉ် ပုၤလာအသမၤခရိုင်သ့ၣ်တဖဉ် အကလုၢ်ဖးဒိဉ်
စုၤကီးလီၤ. မုၢ်သမၤဝဲနီၢ်နီၢ်စုၤကီးဒါ. ဘဉ်ဆဉ် အတဂါအိတ်မူပပ်ဖျါထိန်ဝဲ
ဒဉ်န့ၣ်လီၤ. ကဆိဉ်ဃီ ယွၤလာ အနိးပျုၢ်ထီဘိလီၤ. ဘဉ်ဆဉ်လာအသးပူၤ
သ့ၣ်နီၣ်ဆိကမိဉ်ထီဉ်ယွၤလီၤ. သးတဂါယၤထီဉ် တဂါကတိၤတဖဉ် နကန့ၣ်
ဟူဘဉ်နဲလီၤ. သးအံ့ဃုထံဉ်တဂါတမံမံလီၤ. အဝဲသ့ၣ်အိတ်ဒီးပပ်ဘါအ
သးလာ အအိတ်ဟိကလိအံ့လာ အတဂါစံးဝဲလာယွၤတအိတ်တဖဉ်အံ့န့ၣ်
လီၤ.

ဒီပုၤဝဲၣ်ပိတ်မုတ်လာခရိုင်အပူၤ Maria

လံာ်ပရၢခဲဘၣ်တဘၣ်

လာလံာ်အခိၣ်ထံးတဘၣ် ယကွဲးဖျါထီၣ် Varia အဂီၢ်လာအစံးဝဲ ကစၢ်ယွၢ်တအိၣ်တကၢအဂီၢ်လီၤ အခဲအံၤ ယအဲၣ်ဒီးပၣ်ဖျါ တၢ်သးခုအိၣ် ကတၢ်ဆူတံၤသကိးတဖၣ်အိၣ် လၢအဆိအချလီၤ. Varia ခဲအံၤတူၢ်လိာ် ခရံၣ်ဒ်အတၢ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်ကစၢ်လံာ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးအဝဲအုၣ်အသးဆူ ပုၤအဂီၢ်တဖၣ်လံာ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲအဲၣ်ဘၣ်ခရံၣ်စ့ၢ်က့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်ခရံၣ်ဝံၤဒီး ဒီးန့ၢ်ဘၣ်က့ၢ်တၢ်အုၣ် က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ် အတၢ်သးခုအယံ အဝဲအသးမုၢ်ဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ. လၢအခိၣ်ထံး အဝဲစံးဝဲလၢ ယွၢ်တအိၣ်အယံအသးခုတသ့ဘၣ်. အခဲအံၤ ပၣ်လီၤအသး လၢကအုၣ်အသးလၢ ပုၤကိးဂၢဒဲးအအိၣ်လီၤ.

ပလဲၤသကိးဆူ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ရံၣ်ဖိၣ်လၢ ပုၤလာအစံးလၢ ယွၢ်တအိၣ် တဖၣ်အတၢ်အိၣ်ဖိၣ်န့ၣ်လီၤ. ယမၤလာအဝဲပၣ်မၤအသးဘၣ်ဆၣ် တန့ၢ် လၢဘၣ်. ယအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါတၢ်မၤအသးခဲလၢၣ်တဖၣ်အယံ ယလဲၤပိာ် အခဲလီၤ. ဖဲပုၤသးဝံၣ် Communist အတၢ်သးဝံၣ်တဖၣ်အခါ Varia တသးဝံၣ်ပိာ်ပုၤအခဲလၢဘၣ်. အဝဲလဲၤထီၣ်ဆူကမ့ၢ်တဖၣ်အမဲၣ်ညါလီၤ.

လာတၢ်သ့ၣ်ဆူၣ်သးဆူၣ်သ့ၣ်အိၣ်သးအိၣ်အပူၤ အုၣ်အသးလၢ ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တူၢ်လိာ်ခရံၣ်ဒ်အမ့ၢ် တၢ်အုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်ကစၢ်, တံၤသကိးသးတီတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ကြးယုပျါသကိးအတၢ်ကမၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲစံးဝဲဒၣ် တဘျီ အဝဲဒၣ်အသးအမဲၣ်တထံၣ်ဘၣ်တၢ်အဂီၢ်, တသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်လၢအလူၤပိာ်ထွဲကျဲလၢအဟးဂီၢ်တဖၣ်အဂီၢ် ဒီးကိးပုၤအါဂၤဆူ ကျဲအကမၢ်တဖၣ်အပူၤ ပၣ်တုၢ်ကွံာ်တၢ်ဒဲးဘးအကျဲဒီး ဟဲက့ၢ်ဆူခရံၣ်အအိၣ်ကိးဂၢဒဲးအဂီၢ် အဝဲယုကညးတၢ်ဒီး အုၣ်အသးတဘျီဃီန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ခဲလၢၣ်အိၣ်ဘျီအိၣ်ဘျီဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤတမၤတံာ်တံာ် အိၣ်နီတကၢဘၣ်. တုၤအဝံၤတစုဒီး 'အဝဲတမဲၣ်ဆူးလၢ ကအုၣ်အသးလၢ ခရံၣ်လၢအဒိတဒၢ အတၢ်မၤလိာ်ဒီးထွၣ်စုညါအကျဲတဖၣ်န့ၣ်လၢဘၣ်'

အဝဲ သးဝံင်တၢ်သးဝံင်တဖၣ်န့ၣ် လၢသ့ၣ်လၢသးန့ၣ်လီၤ

ဝံၤအလီၤခံ Varia ဖိတကၤဘၣ်တၢ်က့ၤဖိၣ်ကွံၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤတနံၤ
အံၤမ့ၢ်လၢထီၣ်(၉)သီ ပတသ့ၣ်ညါဘၣ်အဂီၢ်နီတမံၤဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ် ကစၢ်
ယွၤအစိကမိၤဒိၣ်လၢ ကမၤစၢ်အိၣ်အဂီၢ်လီၤ ထုကဖၣ်တက့ၢ်.

နဝဲတီတီ Maria

လံာ်ပရၢသၢဘျၣ်တဘျၣ်

မဟါကၢၢ်လၢ August (၂)သီနံၤယလံာ်ထံၣ်ဘၣ်ဒီး ပုၤပိၣ်မုၢ်
လၢပအဲၣ်အိၣ် Varia တကၤလီၤယမ့ၢ်ဆိကမိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်ဒီး ယသ့ၣ်ဆါသး
ဆါဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ. အဝဲမ့ၢ်ဖိသၣ်တကၤလီၤ အသးအိၣ်ဒၣ်(၁၉)န့ၣ်ဒံးန့ၣ်
လီၤ လၢအတၢ်နၣ်ယွၤအပူၤအဝဲမ့ၢ်ဒၣ်ဖိသၣ်ဆံးတကၤလီၤ. ဘၣ်ဆၣ် အဲၣ်
ယွၤလၢၣ်သ့ၣ်လၢၣ်သးလီၤ ဒီးအဝဲဘၣ်ဟးဝဲလၢ တၢ်ဆျၢၣ်တၢ်မဲအကျါတ
ဘျီဃိန့ၣ်လီၤ.

လၢပထံၣ်သီအခါ အဝဲသၣ်ဝံၤသၣ်စ့ဒိၣ်မးလီၤ စးထီၣ်လၢအဝဲ
တုၤဆူဃိၣ်ပူၤန့ၣ် ယဆုၤန့ၢ်အိၣ်တၢ်အိတဖၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်
ဆၣ်အဝဲဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဒၣ် တဆံးတက့ၢ်လီၤ.

မ့ၢ်ဟါတနံၤဖဲယထံၣ်ဘၣ်အိၣ်န့ၣ် ဃဲလီၤဖျၢၣ်လီၤ, အမဲၣ်လီၤဝါဒိၣ်
မးန့ၣ်လီၤ. အပူၤလီၤလၢ တၢ်တီၢ်အိၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ. တၢ်သ့ၣ်မုၢ်သး
မုၢ်ဒီး မူခိၣ်အတၢ်သ့ၣ်ဖံးညီ ဖျါဝဲဒၣ်လၢအမဲၣ်ချံအပူၤလီၤ.

မ့ၢ်လီၤ. ဒီပုၤဝဲလၢတၢ်အဲၣ်အိၣ်သ့ၣ်စၢ. ပုၤလၢအတၢ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဒံး
ဘၣ် ခရံၣ်အတၢ်သ့ၣ်မံးမံးသ့ၣ်တဖၣ် တမ့ၢ်လၢ ကနီၤဟါဝဲဒၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်
ဘၣ်. ခဲအံၤပုၤလၢအဒီးန့ၢ်ဘၣ် ခရံၣ်အတၢ်သ့ၣ်ခုသးခုတဖၣ် မ့ၢ်ပုၤလၢအ
ဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်သ့ၣ်မုၢ်သးမုၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကိတၢ်ခဲဒီး တၢ်တဘျီ
သ့ၣ်ဘၣ်သးတဖၣ် မၤတံၣ်တံၣ် ပတၢ်ရဲလိာ်ဒီးခရံၣ်တသ့ဝဲဒၣ်ဘၣ်.

ယသံကွၢ်အိၣ်လၢ ထးဘိသ့ၣ်တဖၣ်အကဆူး, Varia နတသ့ၣ်
နီၣ်ဟီၤယၢ်လီၤက့ၤနသးလၢ နတၢ်မၤတဖၣ်အဃိန့ၣ်ဘၣ်ခါ.

အဝဲစံးဆာဝဲဒ် ' No တုမုၢ်ယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်ဒီး ယကစံၣ်တဲါ
ဘဲလီၤခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်အိၣ်အမုၢ်ဆူ အဝဲသ့ၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ တဘၣ်ဆိ
ကမိၣ်လၢ ယကတရံးဆူယလီၤခဲတဂ့ၤ ကစၢ်မုၢ်ပှၤလၢ အအဲၣ်ယဒိၣ်မး
ဒီးလၢအမံၤအယိဒီး ဒုးလဲၤခီဖျိယလၢ တၢ်ကိတၢ်ခဲတဖၣ်ဒီး ဟ့ၣ်က့ၤယၤ
တၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီအယိ သ့ၣ်ခဲသးခုယဲဒိၣ်မးလီၤ ဝဲၣ်ဖိစၢ ' န့ၣ်လီၤ

အဝဲယုကညးဝဲလၢ ပှၤကယုဘါထုကဖၣ်တၢ်လၢအဂီၢ်လီၤဘၣ်
တဘၣ် ပှၤကဆှၢအိၣ်ဆူ Siberia လီၤ အဝဲသ့ၣ်လဲၤစိၣ်ကွံၣ်ယကူယုကဒီး
တၢ်သ့တၢ်စွဲတဖၣ်လၢၣ်လံၤ. အိၣ်တၢ်ဒ် တၢ်ကူတၢ်ကလၢယလီၤတဖၣ်
လီၤ အဘူးအတၢ်တအိၣ်အယိဒီး တၢ်လၢအလိၣ်ဘၣ်ဝဲၣ်နီၢ်နီၢ်တဖၣ် ပက
ဆှၢန့ၣ်အိၣ်လီၤ စုလၢဒိပုၢ်ဝဲၣ်တဖၣ်ဆှၢန့ၣ်အိၣ်န့ၣ် ယပၣ်လၢအဝဲအဂီၢ်ဂ့ၤ
ဂ့ၤလီၤ တုမုၢ်အဝဲဘၣ်တၢ်ဆှၢအိၣ်ဆူ တၢ်လီၢ်အဂၤန့ၣ် ယကလဲၤထံၣ်ယဲ
ဒ်န့ၣ်လီၤ ယနၣ်လၢယွၤကဟ့ၣ် တၢ်ကိတၢ်ဘါအလၢအပှၤ တၢ်ဆၢက
တီၢ် ကဟဲလၢခဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ မံၤယွၤဆိၣ်ဂ့ၤဘၣ်အိၣ်တက့ၢ်.

နဝဲတိတိ Maria

လံၣ်ပရၢလွံၢ်ဘၣ်တဘၣ်

တၢ်အဲၣ် Maria . ယကွဲးလံၣ်ဆူနအိၣ်ကဲဒ်ခဲအံၤလီၤ
ပဟဲတုၤဆူတၢ်လီၢ်(...) ဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်ဘၣ်လီၤ အိၣ်ယံၤဒီးဝုၢ်မံးလံၣ်တဆဲ
လီၤ တၢ်ကမၤအသးဆူညါပတဲဆိတသ့ဘၣ်. ဝဲၣ်မုၢ်ကသ့ၣ်ညါကစီဒိ
သၢၣ်. ယကကွဲးယဂီၢ်တဆဲးတက့ၢ်လီၤ ယစံးဘျူးယွၤလၢ အဟ့ၣ်ယၤတၢ်
ဂံၢ်တၢ်ဘါဒီး တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ဆူ လၢယကဖဲးကမၤတၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
ဒိပုၢ်ဝဲၣ်မုၢ်(...)ဒီးယၤပမၤတၢ်လၢ စဲးဖိကဟ့ၣ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလီၢ်
န့ၣ်လီၤ. မုၢ်တၢ်မၤလၢအကီလီၤ ဒိပုၢ်ဝဲၣ်မုၢ်(...) စုၢ်ကိး အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်
အိၣ်ဆူတဂ့ၤကဲၣ် ဆိးဘၣ်. ပဘၣ်မၤန့ၣ်တၢ်လၢအဂီၢ်စုၢ်ကိးလီၤ ယမၤယမူ

ဒါတၢ်မၤမ့ၢ်ဝဲဒီး ယဘဉ်လဲၤမၤစၢ်အီၤလီၤ. တနံၤအန့ၢ်ရံၣ်တဆံၣ်တုၤလၢ
တဆံၣ်သၢန့ၢ်ရံၣ် အတီၢ်ပူၤပဘဉ်မၤတၢ်လီၤ. ပတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်စ့ၢ်ကိး ဒ်လံး
ဒၣ်တၢ်မ့ၢ်အသိးလီၤ. တညီဘဉ်. ဘဉ်ဆဉ် တမ့ၢ်တၢ်ဂံၢ်လၢ ယအဲၣ်ဒီးပပ်
ဖျါလၢအကါဒိၣ်ဘဉ်.

လၢဝဲၢ်မ့ၢ်အယိယဒီးန့ၢ်ဘဉ်တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤ အကျဲခိၣ်ထံး
အယိဒီးယစံးဘျူးကစၢ်ယွၤဒီးယစံးထီၣ်ပတြၢၤဘဉ်အမံၤလီၤ. ကျဲလၢယ
ပိၣ်ခဲအံၤယလဲၤဆူလဲၣ်, လၢမတၢ်အဂီၢ်လဲၣ်, ဘဉ်မနုၤယဘဉ်တုၢ်တၢ်ဒ်အၤ
လဲၣ်န့ၢ် ယတၢ်ပညိၣ်အိၣ်ပပ်စၢၤဝဲလံ.

ယအဲၣ်ဒီးစံးကတိၤဒီးအုၣ်ယသးဆူပွၤဂၤအိၣ်လၢ ယတၢ်သးစု
လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအဂီၢ်တဖၣ် လၢယသးကံၢ်ပူၤ တဖၣ်န့ၢ်
လီၤ.

မ့ၢ်မတၢ်တဂၤကထုးလီၤဖးယဒီး ကစၢ်ယွၤအတၢ်အဲၣ်တဂၤလဲၣ်.
မတၢ်တဂၤ, မနုၤတမံၤမံၤ မးထုးဖးယဒီးယွၤတသ့ဘဉ်. တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်ဒီး
ယိၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး မၤလီၤဖးယဒီး ကစၢ်ယွၤတသ့ဘဉ်. တၢ်ကိတၢ်ခဲလၢ
အဟဲလၢယွၤအဂီၢ်တဖၣ် ဒုးဂၢ်ကျၢၤထီၣ် ပတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၢ်တဖၣ်လီၤ.

ကစၢ်ယွၤအဘျူးအဖှိၣ်တဖၣ် အိၣ်ပွဲၤစဲဒၣ်လၢ ယသးကံၢ်ပူၤလီၤ.
ဖဲ ပမၤတၢ်အခါ ဘဉ်တၢ်ဆိၣ်အၢပုၤ, တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကမၢ်တဖၣ်န့ၢ်လီၤ.
ပအိၣ်ဂၢ်တသ့အယိဘဉ်မၤတၢ်မၤအါ န့ၢ်အလီၢ်တဖၣ်လီၤ. ကစၢ်ယွၤမၤ
တၢ်တဖၣ်ခဲလၢၣ်လၢယဂီၢ်ယကဘဉ်တဲဖျါပှၤကိးဂၤဒဲးလီၤ. တၢ်ဟးဂီၢ်အ
ကျဲလၢယဟးတုၢ်လံတဘိအပူၤအဝဲမိၤက့ၤယဆူ တၢ်အိၣ်မူအသိအပူၤလံ.
မ့ၢ် ဒ်န့ၢ်ဒီး အိၣ်ယိကလၣ်ယဲဘဉ်ကသ့ ဒါ. အိၣ်ကစုဒုယဲတသ့ဘဉ်.
ဖဲယနိးပျၢစံးကတိၤတၢ်သ့တစု ယကရၢလီၤ ယွၤအတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံဖးဒိၣ်
ဆူပွၤအါဂၤအအိၣ်လီၤ.

ဖဲယလဲၤဆူတၢ်မၤလီၢ်အခါ ထံၣ်လိာ်သးယဲဒီး ဒီပုၢ်ဝဲၢ်အါဂၤန့ၢ်
လီၤ. အဆိကတၢ် ယစံးဒီပုၢ်ဝဲၢ်တဖၣ် ပကဲထီၣ်ဘဉ်ယွၤအဖိအလံတဖၣ်
န့ၢ် ပသ့ၣ်ညါဘဉ်ပဝဲလၢ သးစီဆံၣ်အတၢ်ထိးဘဉ်ဒီးဒုး သ့ၣ်ညါဘဉ်ပုၤအ

တၢ်ကိတၢ်ခဲလၢအဟဲလၢယွၤ
အဂီၢ်တဖၣ်ဒုးဂၢၢ်ကျၢၤပ
တၢ်စ့ၢ်တနၣ်တဖၣ်လီၤ.

ဃီမ့ၢ်တၢ်လီၤကမၢကမၣ်ဖးဒိၣ်လီၤ.
လၢတၢ်ကတိၤအပူၤ ပစံးကတိၤလၢၣ်
တန့ၢ်ဘၣ်. ပမ့ၢ်ကွၢ်ဒီးပသ့ၣ်ညါတ
ဘျီဃီလၢယွၤအဖိခွါဒီး ဟီၣ်ခိၣ်အဖိခွါ
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တုၤယလဲၤဆူတၢ်မၤအလီၢ်အခါ သးပှၢ်ပိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဟဲစိၣ်န့ၢ်ယၤ
တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးစံးဝဲ, 'ကစၢ်ယွၤန့ၣ်မ့ၢ်ယွၤလၢအမူဝဲတၢ်လီၤ.'

ဖဲယဟဲတုၤတၢ်လီၢ်အဝဲအံၤန့ၣ် တၢ်ခဲးလံ. အဝဲသ့ၣ်ဆူယၤဆူ
ဒုးလၢအအိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတဖျၢၣ်အပူၤလီၤ. တုၤမ့ၢ်ပထံၣ်လိာ်ပသးဒီး
ပစံးသကိးလၢ 'မိတၢ်မုၢ်အိၣ်ဒီးနၢတက့ၢ်' န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်သ့ၣ်ခုသးခုဖးဒိၣ်အပူၤတၢ်ကတိၤလၢပနီၤဟူဘၣ်လၢ
ဒၢးတဖၣ်အပူၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် 'အိၣ်ခိးကွၢ်လၢနၢလၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခုၣ်အပူၤလီၤ.
'စးထီၣ်လၢပထံၣ်လိာ်သကိးသးအနံၤဒၣ်လဲၣ်ပတူၢ်ဘၣ်ဒ်ဟံၣ်ဖိဃီဖိတ
ကအသိးလီၤ.

ယစံးယဲတိတိလီၤ. တၢ်လီၢ်ဖဲအံၤ မှၢ်လၢအတူၢ်လိာ်ခရံၣ်ဒ် တၢ်
အုၣ်က့ၤကစၢ်အိၣ်ဝဲဒၣ်အါမးလီၤ. ပှၢ်အိၣ်လၢဃိာ်ပူၤ ပှၢ်လီၤဘၣ်ဃိာ်ဖိတ
ဝၣ်ဘျီဘျီမ့ၢ်ဒၣ်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပှၢ်သးဝံၣ်တၢ်သ့ဒီး ပှၢ်စံၣ်တဲၤတဲ
လီၤတၢ်သရၣ်သမၤတဖၣ်အိၣ်စ့ၢ်ကိးလီၤ. တုၤမ့ၢ်တၢ်မၤဝံၤဒီး ပအိၣ်ဖှိၣ်
ရိဖှိၣ်သကိးလၢ ကစၢ်ခရံၣ်အဂီၢ်ထံး. ဖဲမ့ၢ်ဟါအဆၢကတီၢ် မ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်ဖှိ
သးညိတ မၤလီၤ. မ့ၢ်လၢခရံၣ်န့ၣ် ယသးဝံၣ်ယဲတၢ်သးဝံၣ်တဖၣ်သ့အါမး
ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. တနံၤဘၣ်တနံၤ ကစၢ်ယွၤဟ့ၣ်အါ
ထီၣ်ယၤထူကလုာ်ယွၤကထါတဖၣ်လီၤ.

တုၤမ့ၢ်ယသးအိၣ်(၁၉)န့ၣ် အကတီၢ်မးဒီး ယမၤဘၣ်ယဲခရံၣ်အိၣ်
ဖျဲၣ်အနံၤ အဆိကတၢ်တဘျီလီၤ.

န့ၣ်သီလၢအလီၤကမၢကမၣ်ဒ်အံၤတဖၣ် တမ့ၢ်လၢယသးပှၢ်နီၣ်
ကသုလၢဘၣ်. ဘၣ်ဖဲးမၤ တၢ်မၤအိၣ်အဃၢတဖၣ်ဒိနံၤညါဘၣ်မၤမဲၣ်

ပဲခူးပါပါဘန်ဆန် အဝဲသုဉ်လဲဝဲဒဉ်ကဲဆူထံကျိနဲသုဉ်တဖဉ်အပူလီ၊
တီၢ်သုဉ်ဖးထံလီၤသကတဖဉ်ဝဲကတဲင်ကတီၢ်တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲတဖဉ်လီၤ
လာမုၢ်နၢခီယၢဒီး ဒီပုၢ်ဝဲခဲလၢၢ်ဃီးကၢ ပဒီးဘျုးပသးလၢထံလီၤ

ယသုဉ်ဖဲသးညီယဲဒဉ်ဒိဉ်မးလီၤ ယအဲဉ်ဒီးဝဲမုၢ် Maria အိဉ်ဒီး
ယၢလီၤ ယအဲဉ်ဒီးယုပျီၤယတၢ်ကမဉ်တဖဉ် လၢအပူကွံာ်လၢယစံးကမဉ်
ဘဉ်ဝဲမုၢ်တဖဉ် လၢတၢ်အဲဉ်အပူ ပျီၤဘဉ်ယတၢ်ကမဉ်တက့ၢ်. ဘဉ်ဆဉ်
ဖဲကစၢ်ယွၢ်ပဉ်ပုၤအလီၢ်ကိးကဒဲး ကြးပအိဉ်ဂၢၢ်ကျၢလၢ တၢ်သးတီအပူ
န့ဉ်လီၤ.

ဆၢန့ဉ်ဘဉ်ယတၢ်အဲဉ်တၢ်ကွံဆူ ဒီပုၢ်ဝဲယွၢ်အဟံဉ်ဖိယိဖိတဖဉ်
အအိဉ်တက့ၢ်. ဒ်ယွၢ်ဆိဉ်ဂုၤယၢအသိး မ်ယွၢ်ဆိဉ်ဂုၤ တၢ်လၢနမၤတဖဉ်
ထူးထူးတီၢ်တီၢ်န့ဉ်တက့ၢ်. (ဇုၤ ၁၂:၁-၃)

ဒီပုၢ်ဝဲလၢ အအိဉ်ဖဲအံၤတဖဉ်စ့ၢ်ကိး ဆၢလီၤဝဲဒဉ်အတၢ်သးခုတ
ဖဉ်လီၤ တၢ်နၢယွၢ်လၢ နဟ့ဉ်ပုၤအံၤ အစိကမီၤဒိဉ်ဝဲဒဉ်အမဲဉ်ညါ စံးပ
ကြၢၤထီဉ်ယွၢ်လၢ တၢ်သုဉ်ဖဲသးညီဒီး လၢတၢ်တအိဉ်ဘျးအိဉ်သၢအပူခဲ
လၢၢ်ကိးကဒဲးန့ဉ်လီၤ နမုၢ်ကွဲးလံာ်ဆူတၢ်လီၢ်အံၤဒီး ဆၢလီၤစ့ၢ်ကိး ယတၢ်
အဲဉ်တဖဉ်တက့ၢ်.

နဝဲတီတိ Varia

လံာ်ယၢ်ဘျုးတဘျုး

တၢ်အဲဉ် Maria လၢခံကတၢ် ဒီးန့ဉ်ဘဉ်တၢ်ဆၢကတီၢ် တဆံး
တက့ၢ်လီၤ တံၤသကိးစၢ ယွၢ်အဘျုးအဖျိဉ်အယိဒီပုၢ်ဝဲမုၢ် (...) ဒီးယၢပ
အိဉ်ဘဉ်ပဝဲဒဉ် မုၢ်မုၢ်ခုဉ်ခုဉ်အဂီၢ် ယအဲဉ်ဒီးတဲဘဉ်နၢလီၤ ပဟဲတုၤဆူ
(...) လံၤ.

ဝဲမုၢ်စၢ နကွၢ်ထွဲပုၤဒ်မိၢ်တကၢအယိဒီး မုၢ်တၢ်စံးဘျုးဘဉ်နၢ
အိဉ်ကတၢ်လီၤ နကတဲင်ကတီၢ်ဆၢန့ဉ်ယၢတၢ်တဖဉ် ယဒီးန့ဉ်ဘဉ်ယဲ

ဒဂုံခဲလၢင်န့ၣ်လီၤ. စံးဘျူးဘၣ်နၤလၢ တၢ်လုၢ်ဒိၣ်ပွၤဒိၣ်ကတၢၢ် လံာ်စီဆုံ
အယိလီၤ. စံးဘျူးနၤလၢ တၢ်ခဲလၢင်အဖီခိၣ် တၢ်ဘျူးဒိၣ်မးလီၤ. တုၤမ့ၢ်န
ကွဲးလံာ်ဆူအအိၣ်ဒီးစံးဘၣ်အဝဲသ့ၣ်လၢ တၢ်ဘျူးဖးဒိၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်မၤ
တၢ်အဂ့ၤ ကတၢၢ်လၢ ယၤကီၢ်တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

ယွၤယၢ်ဖျါထီၣ်အတၢ်စီတၢ်ဆုံအဒိၣ်အယိလီၤယၤအယိဒီး လၢ
ဟီၣ်ခိၣ်အံၤ ပုၤလၢအသ့ၣ်ခုသးခုထဲသီးဒီးယၤ တမ့ၢ်လၢကအိၣ်ဘၣ်. တၢ်
နးတၢ်ဖှိၣ်လၢ ယကဘၣ်လဲၤခိၣ်ဖျိဒဲးတဖၣ် ယနၣ်လၢယွၤအဘျူးအဖှိၣ်လၢ
ယၤကီၢ်န့ၣ်လီၤ. စးထီၣ်လၢယတူၢ်လိာ်ခရံၣ်မ့ၢ်တနံၤန့ၣ် ဟ့ၣ်ယၤတၢ်သ့ၣ်ဖှိ
သးညီလၢ ယကတူၢ်ဘၣ်တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် အါမံၤအါမ့ၢ်အယိ ယသ့ၣ်ခုသးခုယဲ
ဒိၣ်မးလီၤ. ဘါထုကဖၣ်လၢ ယသးကတီတုၤအကတၢၢ်လၢခရံၣ်အပူၤတ
က့ၢ်.

လၢတၢ်ဒုးစီဆုံအဂီၢ် မံၤယွၤကဟ့ၣ်နၤ တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါဒီး ကဟုက
ယၢ်နၤတက့ၢ်.

ဒီပုၤဝံၢ်မုၢ်(....)ဒီးယၤပဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ခဲလၢင် ပဟ့ၣ်လီၤပတၢ်နၤမူ
ဆူပုၤကံးဂၤဒဲးအဂီၢ်လီၤ. ပမ့ၢ်တုၤလၢ (....)န့ၣ် ယဆိကမိၣ်လၢ ပကဒီးန့ၢ်
ဘၣ် တၢ်အခွဲးအယၢ်လၢ ကကွဲးလံာ်ဆူသ့အိၣ်လီၤ. တဘၣ်ကီၢ်တၢ်လၢ
ပဂီၢ်တဂ့ၤ တၢ်ဟ့ၣ်လၢ ပဒီးန့ၢ်ဘၣ်လၢ မူခိၣ်ဘီမုၢ်န့ၣ် ကအါဝဲဒိၣ်ဝဲန့ၣ်ပ
သ့ၣ်ညါဆိပဝဲဒၣ်ဒီး ပသးခုဝဲဒိၣ်ဒိၣ်မးန့ၣ်လီၤ. (မး. ၆:၁၁-၁၂)

နဝဲတီတိ Varia

လံာ်ဖိအံၤမ့ၢ်တၢ်ဆုၤလီၤဆူ Varia အအိၣ်လၢခံကတၢၢ်တဘျီ
လီၤ. အဝဲမ့ၢ် Communist ပိာ်မုၢ်ဖိတဂၤလၢ အထံၣ်ဘၣ်က့ၤခရံၣ်တဂၤ
န့ၣ်လီၤ. အဝဲအုၣ်အသးလၢခရံၣ်အတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအဂီၢ် လၢတၢ်သ့ၣ်ဒူ
သးဒူအယိဘၣ်တၢ်ဆုၤအီၤဆူ တၢ်မၤကဲကုၢ်(ပုၤယိာ်ဖိ) အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအ
လီၢ်န့ၣ်လီၤ. လၢခံ ပတနၢ်ဟူဘၣ်က့ၤ အဂ့ၢ်အကျိၤလၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်
ဆုၣ် အတၢ်အိၣ်ယွၤလၢ တၢ်ဂ့ၤတၢ်ဝါတဖၣ်အပူၤဒီး အုၣ်အသးလၢခရံၣ်အ

ဂီၢ်လၢ တၢ်သုဉ်ဒုသးဒုအပူၤတဖၣ် မ့ၢ်တၢ်သုဉ်တီသးလီၤလၢ အတၢ်န့ၣ်အ
ပူၤလီၤ အဝဲတူၢ်ဘၣ်တၢ်ကီတၢ်ခဲတဖၣ်အံၤ မ့ၢ်တၢ်ပပ်ဖျါထီၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လၢ
တၢ်အိၣ်ဖျိတဖၣ် နီၢ်သးအတၢ်လီၤအဲၣ်လီၤကွံတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



ကော်မရှင်နှင့်ပူးခရံဒ်ဖိတပဉ်ဟ့ဉ်တၢ်မၤစၢၤကသုဒ်လဲဉ်

How Western Christian can help

ပုၤအါကၢကိးယၤလၢ 'တၢ်အိဉ်ဖှိဉ်လၢဟီဉ်ခိဉ်လၢအကလုာ်' န့ဉ်လီၤ မ့ၢ်ယဲယတဆိကမိဉ်လီၤယသးလၢ ယကြၢးဒီးဟီဉ်ခိဉ်လၢတၢ်အိဉ်ဖှိဉ်လၢ အမၤလၢကပီၤခရံဒ်အနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲန့ဉ်ဘဉ်. ဒ်လဲဉ်ဂ့ၤလၢ Communist အထံကီၢ်ဟီဉ်ခိဉ်လၢတၢ်အိဉ်ဖှိဉ်အပူၤ ယကဲခိဉ်ကဲနၢဒီးဆုၤယဲဒၣ်လၢအါန့ဉ်အပူၤန့ဉ်လီၤ.

လၢ(၁၄)န့ဉ်အတီၢ်ပူၤ ယဘဉ်တၢ်မၤအာမၤနးယၤလၢ တၢ်မၤအာမၤနးအါမံၤအါမ့ၢ်ဒီး ဘဉ်တၢ်ပဉ်ယၤလၢ တၢ်သံအဒါးပူၤခဲန့ဉ်ဒၣ်လဲဉ်လီၤ. ယဘဉ်လဲၤခီဖျိယဲဒၣ်လၢ တၢ်လီၤလးတဖဉ်အပူၤလီၤ. ကစၢ်ယွၤထံဉ်လၢ ယကဘဉ်လဲၤယဲဆူဃိဉ်ပူၤဒီး ယတၢ်ထူဉ်ဖျဲးထီဉ်က့ၤတဘျီမ့ၢ်တၢ်လီၤလးဒိဉ်န့ဉ်ဒ်အပူၤကွံာ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ.

ရဲမ့န့ယၤဟီဉ်ခိဉ်လၢတၢ်အိဉ်ဖှိဉ်တဖဉ် စံဉ်ညီဉ်ဝဲလၢ ယကဘဉ်ဟးထီဉ်လၢထံကီၢ်ပူၤဒီး စိဉ်တၢ်ကစီဉ်ဆူ ကီၢ်မ့ၢ်န့တဖဉ်အပူၤလီၤ. ယဒီးယပုၤဟံဉ်ဖိတဖဉ် ပဘဉ်ပဉ်လီၤတဲာ်တၢ်ပဒိပုၤဝဲလၢ အဘဉ်အိဉ်လၢတၢ်မၤအာမၤနးတဖဉ်ဝဲလၢ တၢ်လီၤလးမၤအသးတဖဉ်အပူၤ ပဘဉ်ဟံးန့မူဒါဒီးဟးထီဉ်ကွံာ်ဝဲဒၣ်လၢထံကီၢ်အပူၤလီၤ. ယစံးကတိၤတၢ်လၢ ဒိပုၤဝဲလၢအအိဉ်မဲလီၤလၢ တၢ်သ့ဉ်ခိဉ်လၢ ပတသ့ဉ်ညါဘဉ်အမံၤတဖဉ် အခါစးန့ဉ်လီၤ. လၢပုၤလၢကျါတပူၤပူၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢဟီဉ်ခိဉ်လၢအဒါးပူၤတဖဉ်အပူၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢဒါးဖိခိဉ်ဒီး ဒါးလၢတအိဉ်ဖျါဘဉ်တဖဉ်အပူၤမ့ၢ်ဂ့ၤပုၤလၢ

အထပ်လိပ်သးတဖန်အင်္ဂါ ယစံးကတိယဒ်လီၤ

တၢ်ကလုာ်လၢယဟဲစိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖန်မ့ၢ်ဝဲ

ဟ့ၣ်ပှၢဒ်ထဲတၢ်စုကဝဲၤ
တက့ၢ်. တၢ်သးခုက
စိၣ်လံာ်စိဆွဲဒီးလၢလဲၣ်
လၢဘၣ်ထွဲဒီးယွၤအက
လုာ်ကထိတဖန်မ့ၢ်အိၣ်
ဒီး တၢ်မၤခဲလၢၣ်ပက
မၤဒ်ပဲဆူညါန့ၣ်လီၤ.

* ကွံၣ်တုၢ်ပဝဲဒ်တဂ့ၤ

* တဘၣ်သးပုၤနီၣ်ပဝဲဒ်တဂ့ၤ

* တဘၣ်ကွဲးပဂ့ၢ်ပကၢ်ဒ်သီးက

ဟါမူၢ်ဟါမၤအင်္ဂါတဂ့ၤ

* ဟ့ၣ်တၢ်လၢအလီၢ်ဘၣ်ဒီးပဝဲ

ဒ်အင်္ဂါတက့ၢ်. ပကသုအိၣ်လၢ တၢ်ကဲ
ဘျူးကဲဖှိၣ်အင်္ဂါလီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်လၢအဖီခိၣ်လွံၢ်ဘီအံၤ မူဒါ

လီၤဘၣ်ယၤလၢ ယကဘၣ်ဆုၢ်တၢ်ကစိၣ်

ဆူ ထံကီၢ်လၢအိၣ်သဘျတဖန်အပူၤ ယုၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်အခဲသ့ၣ်
တဖန်န့ၣ်လီၤ. ယမ့ၢ်ယဲဒ်ခၢၣ်စးလၢ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
လၢအိၣ်ဘီၣ်ကလၢ, တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢကတိၤတၢ်တဘၣ်, နၢ်တဟူဘၣ်တၢ်
ဒီးအင်္ဂါအဘါတအိၣ်လၢ ကစံးကတိၤတၢ်တဖန်အင်္ဂါလီၤ.

ဒိကန့ၣ်ဘၣ်ဒိပုၤဝဲၣ်သ့ၣ်တဖန် အတၢ်ဟီၣ်တၢ်ယၤလၢ လၢထံကီၢ်
လၢအဘၣ်တၢ်မၤကဲကုၢ်အပူၤသ့ၣ်တဖန်န့ၣ်တက့ၢ်. အဝဲသ့ၣ်တယုဘၣ်
တၢ်ထူၣ်ဖျဲး တၢ်ကဟုကယၣ်ဒီး တၢ်အိၣ်မူလၢအဘီၣ်အညီတဖန်ဘၣ်.
အဝဲသ့ၣ်ယုဝဲဒ်တၢ်စုကဝဲၤလၢကသုဝဲဒ်လၢသးစၢ်တဖန် အတၢ်ဘၣ်
ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး ယွၤတအိၣ်ဘၣ်အတၢ်စုၣ်တၢ်ပျၢ်တဖန်အင်္ဂါန့ၣ်လီၤ.
ဒ်သီးယွၤအကလုာ်ကထိ ကရၤလီၤသးအင်္ဂါ အဝဲသ့ၣ်ယုဝဲဒ်လံာ်စိဆွဲ
န့ၣ်လီၤ. လံာ်စိဆွဲမ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ယွၤအကလုာ်ကထိရၤလီၤ အသးကသုဒ်
လဲၣ်.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်မၤအသးဒ်သီး ကသံၣ်သရၣ်လၢအလဲၤ
တၢ်ဒီးလုၣ်မ့ၢ်အူန့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်လုၣ်မ့ၢ်အူစးထီၣ်ဘၣ်တၢ်လိပ်သးဒီးပုၤ
လဲၤတၢ်ဖိလၢအကယၤတဖန် တနီၤအိၣ်ဒီးအပူၤလီၤပူၤကျဲ, တနီၤအစုကၢ်

ခိန်ကံ၊ တနီအိန်လီယံလောဟိန်ခိန်ဖိခိန်၊ တနီအသးသမူတအိန်လော
ဘၣ်. ကသံၣ်သရၣ်န့ၣ် ဟးထီၣ်ဟးလီလော ပှသံတဖၣ်အကဆူးဒီး စံးဝဲ
ဒၣ်, 'တၢ်စုကဝဲမ့ၢ်အိန်ဒီးယၢယမ့ၢ်ဟဲစိၣ်ကသံၣ်သရၣ်အတၢ်စုကဝဲ' ဟး
ဇၢဝီဒီးစံးဝဲဒၣ်ဒိန့ၣ်လီၤ တၢ်စုကဝဲလော တၢ်ကွဲးတၢ်ပူလီၢ်ပူကျဲတဖၣ် မ့ၢ်
အိန်ဒီး ကမၤန့ၢ်က့ၤသးသမူအါဖျၢၣ်န့ၣ်လီၤ. အသးမ့ၢ်ဆူၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်ဆၣ်
ဒီးစုကဝဲမ့ၢ်တအိန်ဒီး မၤဝဲဒၣ်တသ့နီတမံၤဘၣ်.

ဟိန်ခိန်လၢတၢ်အိန်ဖှိၣ်တဖၣ် မၤအသးဒိန့ၣ်အသိးလီၤ. အဲၣ်ဒီး
ဟ့ၣ်တၢ်ခဲလၢၣ်လၢအအိန်ဒီးအဝဲသ့ၣ်လီၤ. မၤထူရတဖၣ် တဝံခိန်ဒိန်ခဲ
ဃၢ လၢကဟ့ၣ်လီၤအသးစ့ၢ်ကီးဘၣ်. တပျံၤစ့ၢ်ကီးဝဲလၢကဘၣ်အိန်လၢ
ဃိၣ်ပူအါန့ၣ်အါလါစ့ၢ်ကီးဘၣ်. အသးမ့ၢ်ဆူၣ်ဝဲဒိန်ဒိန်ကလဲၣ်ဘၣ်ဆၣ်
ကမၤတၢ်အဂီၢ် စုကဝဲမ့ၢ်တအိန်ဒီး ကဲထီၣ်ဒၣ်တၢ်ကလီကလီလီၤ. ဟိန်
ခိန်လၢအတၢ်အိန်ဖှိၣ်ဖိတဖၣ်အတၢ်ဃုသကွံၣ်ကညးဆူ တၢ်အိန်ဖှိၣ်လၢ
အိန်သဘျတဖၣ်အဂီၢ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် ဟ့ၣ်ပှဒၣ်ထဲတၢ်စုကဝဲတက့ၢ်. တၢ်သးခု
ကစီၣ် လံၣ်စီဆံးဒီး လံၣ်လဲၢ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီး ယွၤအကလုာ်ကထါတဖၣ် မ့ၢ်
အိန်ဒီး တၢ်မၤခဲလၢၣ်ပကမၤဒၣ်ပဝဲဆူညါန့ၣ်လီၤ.



ထံကီၢ်လၢအိန်သဘျသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤပူၤခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်ကဟ့ၣ်ထီၣ်
အတၢ်မၤဒ်လဲၣ်

How Christian in the Free World can Help

ဒီပုၢ်ဝဲၢ်ခရံၣ်ဖိလၢအအိန်လၢ ထံကီၢ်လၢအအိန်ဒီးတၢ်သဘျတ
ဖၣ်အပူၤမၤစၢၤဝဲဒၣ် တကဒီးတကသ့ၣ် အံၤလီၤ.

ပှလၢယွၤတအိန်တဖၣ်လၢအတၢ်အိန်မူအပူၤ မ့ၢ်တထံၣ်ဘၣ်
တၢ်အစိကမီၤတၢ်အသးအကၣ်တဖၣ်ဒီး နၢ်ဝဲဒၣ်တသ့ဘၣ်. စံးဝဲသ့ၣ်လၢ

လာတၢ်ဘၣ်တုတဖၣ်အကျါ၊ တၢ်လာအဒိၣ်အယိၣ်၊ တၢ်လာအအိၣ်တဒါ
အသးတအိၣ်ဘၣ်. တမ့ၢ်လာမဲၣ်အထံၣ်ဘၣ်၊ လၢတၢ်န့ၣ်အယိ တၢ်အိၣ်မူ
လၢအရုလိၣ်မုၢ်လိၣ်အသးဒီးယွၤ လၢပထံၣ်ဘၣ်အီၤတဖၣ်လၢ ခရံၣ်ဖိတ
ဖၣ် အကျါန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အဂၤကတၢၢ်လၢ ပမၤစၢၤအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.

ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ကျဲအဂၤကတၢၢ်
လၢမၤစၢၤပုၤသ့န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အိၣ်မူအဂၢၢ်အကျၢဒီး အိၣ်မူပၣ်ဖျါထီၣ် အတၢ်
ဟ့ၣ်လီၤသးတဖၣ်န့ၣ်လီၤပမ့ၢ်န့ၣ်ဟူလၢ တၢ်မၤအၢမၤသီဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်
အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဒီး ပဒုးန့ၣ်ပတၢ်ထီၣ်ဒါ ဒီးမၤစၢၤအဝဲသ့ၣ်လီၤ.

ကိၢ်မ့ၢ်န့ၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် မၤစၢၤပုၤလၢအမၤအၢမၤနးတၢ်တ
ဖၣ်ဒ်သီးကန့ၢ်ဘၣ်က့ၤ တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအဂီၢ် သ့ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.
ပယုတၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ထုကဖၣ်အဂီၢ် တဘျီဘျီကဲထီၣ် တၢ်ဆိမိၣ်ဒ်ဖိ
သ့ၣ်အတၢ်လိၣ်ကွဲအသီးသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ. ပယုထုကဖၣ်တၢ်လၢ Communist
တဖၣ်အဂီၢ်ဘၣ်ဆၣ် ပဘၣ်တၢ်ဒိတၢ်တီၢ်ပုၤအါ န့ၢ်ဒ်အလီၢ်ဒ်န့ၣ်
လီၤ.

ခရံၣ်အတၢ်ထုကဖၣ်လၢ က့ၤသ့စ့ၤမနုၤတၢ်သ့ၣ်လီၢ်အပူၤန့ၣ်
မၤအသးဒ်ဖိသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ. ဒီးမ့ၢ်တၢ်လၢ မၤအသးဒ်ပုၤအသးတထံအ
သီးသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤစါ. ဃုထုကဖၣ်တၢ်ဝံၤဒီး ဘၣ်တၢ်ဘျးထီၣ်အီၤလၢ ထုၣ်စု
ညါအလီၤဒီး ဒီးသံအသးလီၤ.ဘၣ်ဆၣ် နံၤသီတဆံးတက့ၢ်အပူၤလၢတနံၤ
အတီၢ်ပူၤ ပုၤအဂၤယဲၢ်ကယၤအသးသမူ လဲလိၣ်က့ၤအသးလီၤ.

တၢ်ဃုထုကဖၣ်လၢပုၤဂၤအဂီၢ်န့ၣ် တမ့ၢ်တၢ်ကလီကလီဘၣ်. ပုၤ
လၢပယုထုကဖၣ်န့ၣ်အဂီၢ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်လိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး တၢ်ထုကဖၣ်ဟဲ
က့ၤဆူပအိၣ်လၢ တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤအဒိၣ်အမုၢ်တဖၣ်လီၤ. ဒ်ခရံၣ်အတၢ်မၤလိၣ်
အသီး ယၤဒီးပုၤခရံၣ်ဖိအါဂၤတဖၣ် ဃုဘါထုကဖၣ်တၢ်လၢ ဟးတလၢၣ်
ဒီးအပုၤပိၣ်အခံတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ပတၢ်ထုကဖၣ်သ့ၣ်တဖၣ်မၤအသးဒ် (မဟာမိတ်)သုးဖိတဖၣ်
အကျိသ့ၣ်လၢအဟ့ၣ်တၢ်မၤနုၤမၤဃုၣ်ဟးတလၢၣ်ဒီး အပုၤတဖၣ်န့ၣ်

ဟိန်ခိန်လင်တင်အိန်ဖိုန်
သုန်တဖန်စိုက်ကီးကျဲအ
ဂုဏ်တင်လါမၤစၢၤ
ပှၤသ့န့ၣ်မ့ၢ်တင်အိန်မူ
အဂၢၢ်အကျၢၤဒီးအိန်မူ
ပပ်ဖျါထီၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်
လီၤသးတဖန်န့ၣ်လီၤ.

ယနၣ်ယဲသပှၢ်ပှၢ်လီၤ.

ပဘၣ်အဲၣ်ပှၢ်လၢပဃၢၤသ့ၣ်တ
ဖန်ဒ်ပအဲၣ်လီၤပသးအသးလီၤ. Commu-
nist သ့ၣ်တဖန်ဒီးပှၢ်လၢအမၤအၢမၤနးပှၢ်
တဖန်မ့ၢ်ဒၣ်ပှၢ်လၢပဃၢၤ ဒ်ပှၢ်အဂုဏ်အဂၢၢ်
တဖန်စိုက်ကီးန့ၣ်လီၤ.

ကစၢ်ခရံၣ်မၤလိာ်ဝဲဒၣ်,
မ့ၢ်မ့ၢ်ယဲဒၣ်အံၤ, ဒ်သီးအကန့ၢ်ဘၣ်တၢ်မူဒီး
န့ၢ်ဘၣ်အါအါကလဲၣ်ဒီးယဟဲယဲလီၤ.

(ယိၤၤဝၢးၤဝၢ)အသးန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်ကဘၣ်သ့ၣ်ညါဝဲခိဖျိပဝဲသ့ၣ်တဖန်လီၤ.
တၢ်အိန်မူလၢအလုၢ်ဒိၣ် ပှၢ်ဒိၣ်ဒ်အံၤတဖန် ခရံၣ်ဖိခဲလၢာ်တတဲဘၣ်ဒ်ဘၣ်.
ခရံၣ်ဖိတနီၤတၢ်ကလုၢ်ထူလၢအလုၢ်ဒိၣ်ပှၢ်ဒိၣ်လၢ သးသမူ အဂီၢ်တဖန်စိုက်
ကီးတသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်စိုက်ကီးဒ်ဘၣ်. ပပ်ဒၣ်ဝဲဒ်တၢ်အပီးအလိမိန့ၣ်လီၤ. လၢ
တၢ်န့ၣ်အယိဒီး ပှၢ်အါအါကလဲၣ်တဖန်တူၢ်လိာ်ဝဲဒၣ် Communist
အတၢ်စိုက်တၢ်နီၣ်တၢ်ကရၢကရိတဖန်ဒီး ပားစိုက်ကမၣ်နီၣ်ကမၣ်ဒၣ် တၢ်စိုက်
တၢ်နီၣ်အဂုဏ်အဂၢၢ်တဖန်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိန်မူလၢအခိပညီအိန်အါအါက
လဲၣ်တဖန် ပကဘၣ်တဲပှၢ်အဂုဏ်အဂၢၢ်တဖန်ဒ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၢ်သ့ၣ်တဖန်န့ၣ် ဒုးအိန်ထီၣ်တၢ်ကရၢကရိလၢ အတအိန်ဒီးတၢ်
တီတၢ်လိာ်ဘၣ်, အခိၣ်တလိာ် ပှၢ်ဝဲဒၣ်ဒီးထီၣ်ရၢၢ်တၢ်စၢၢ်ဒီး သ့ၣ်ခၢ် သးခၢ်
သ့ၣ်တဖန်လီၤ. ပကဘၣ်ဒုးအဝဲသ့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ခရံၣ်ဖိတဖန် ကဘၣ်
အဲၣ်ဒုၣ်ဒါလၢ အဒုးတၢ်ဝဲတဖန်လၢ တၢ်နီၣ်ပၢၢ်နီၣ်ဘျါတဖန်အပူၤလီၤ.

ပှၢ်တနီၤနီၤပူၤထီၣ်လိထီၣ်ကစၢ်ယွၢ် မ့ၢ်လၢပဝဲခရံၣ်ဖိတဖန် ပတ
မၤလၢထီၣ်ပှၢ်ထီၣ် မူဒါတဖန်န့ၣ်အယိလီၤ. ဒီးမ့ၢ်ခရံၣ်ဖိတဖန် အတၢ်ကမၢ်
လီၤန့ၣ် ပသမၤအလီၢ်တအိန်ဘၣ်.

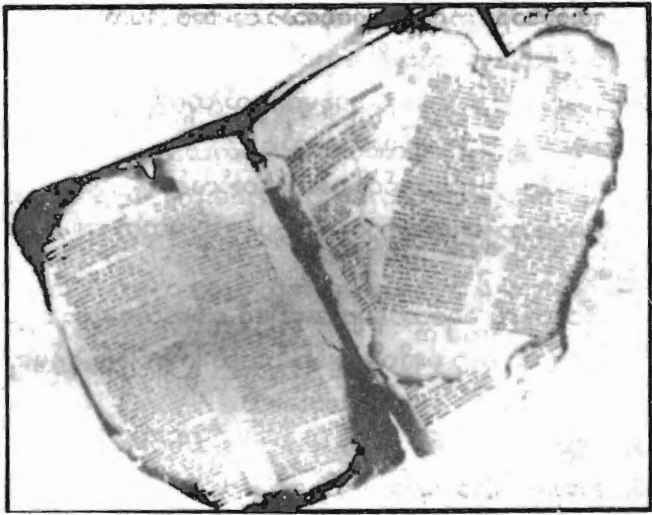
ပဝဲခရံၣ်ဖိတဖန် ပကြၢးအဲၣ်ပှၢ်သ့ၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်
ယတစံးလၢပကဘၣ်မိၣ်န့ၣ်သးလီၤအဝဲသ့ၣ်ဘၣ်. တလီၤဂၢ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်လီၤ

သးကွံတၢ်. ပကဘၣ်ဃုထုကဖၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် လၢတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံအ
ပူၤလီၤ.

ယတစံးလၢ ပကဘၣ်မၤပုၤမၤဘၣ်က့ၤ တၢ်အၢတၢ်သီတဖၣ်အံၤ
လၢ တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံအဝဲသ့ၣ်အဃိဘၣ်. ပဒိၣ်ပပုၤသ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိး ယတ
စံးလၢ ကဘၣ်မၤလီၤမၤဘၣ်က့ၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘျၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်အဲၣ်တၢ်
ကွံအပူၤဘၣ်. လၢပုၤသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် ပၤကီၢ်တဖၣ်, စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်တဖၣ်ဒီး
ဃိၣ်တဖၣ်လိၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်သးပုၤသ့ၣ်တ
ဖၣ်မၤလီၤမၤဘၣ်က့ၤ တတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်ထဲ တၢ်အံၤတမံၤစီၤဘၣ်.
ပုၤအၢပုၤသီတဖၣ် မ့ၢ်တဟီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤအသးဒီး အာဝဲသီဝဲဒၣ်ဆူညါ ကွၢ်
ကွၢ်န့ၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် ဃိၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိးလိၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကတိၤဘၣ်ဃးဒီး ခရံၣ်ဖိတၢ်အဲၣ်တမံၤန့ၣ် ယတသူအီၤလၢ ထံ
ပုၤကီၢ်ဂ့ၢ် တၢ်ပၤတၢ်ပြးလၢအဂ့ၢ်အဘၣ်, တၢ်ဖဲးအိၣ်မၤအိၣ်, တၢ်ဆဲးတၢ်
လၢတဖၣ် ကဟးဂီၢ်အဂီၢ် ယတစံးကတိၤယဲနီတခီၣ်ဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ် ပဒိၣ်ပ
ပုၤအအၢအသီတဖၣ်ဒီး Communist တဖၣ်လၢအမ့ၢ် ပုၤအၢပုၤသီတဖၣ်
အတၢ်ကရၢကရိလၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်အပူၤတဖၣ် ပကဘၣ်ထီၣ်ဒုးထီၣ်ကွံၣ်
အီၤလီၤ. ပုၤအၢပုၤသီတဖၣ်ဟ့ၣ်စုထၢၣ်အသီး Communist သ့ၣ်တဖၣ်
ဟ့ၣ်ကွံၣ်ထံကီၢ်ခဲလၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လဲန့ၣ်လီၤ.

ပုၤလၢအအၢအသီတဖၣ်ကိးဂၤဒဲးအဂီၢ် တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သးပုၤ, တၢ်အိၣ်
ဖျိၣ်သရၣ်ဒီး, တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်ကိးဂၤဒဲးစ့ၢ်ကိး ကဘၣ်ဆုၢ်က့ၤအဝဲ
သ့ၣ်ဆူ ခရံၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအသ့ၣ်ညါတၢ်ကမၣ်အဒိၣ်အဆဲးခဲ
လၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ဒီး ဖဲဒဲးဖိသ့ၣ်လၢ အတသ့ၣ်ညါတၢ်ကမၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ခဲ
လၢၣ်အဂီၢ် ပကဘၣ်ဃုထုကဖၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် လၢတၢ်နီၢ်ပၤအပူၤ
ထီၣ်တၢ်တၢ်ယုၢ်ဃိန့ၣ်လီၤ.



လၢအပူၤကွံၣ်အနီၣ်တဖၣ်အပူၤ လံာ်စီဆံ့ဘၣ်တၢ်ဆူးကဲၤကွံၣ်
အိၤလၢမ့ၢ်အူၤခိဖျိလၢ ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးထံၣ်ကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤအယိၤလံာ်စီဆံ့အံၤ
ဖဲတၢ်ဆူးကဲၤ အိၤအခါ ဘၣ်တၢ်ထူးထီၣ်က့ၤအိၤလၢ မ့ၢ်အူၤကျါန့ၣ်လီၤ.



ထုၤမ့ၢ်ကရၢအိးထီၣ်အသးဒီးပထံၣ်ဘၣ်လၢ တၢ်သူၤပှၤအသးလၢ
လံာ်စီဆံ့န့ၣ်လီၤ. ပၤကီၢ်သးတဖၣ်စ့ၢ်ကိးဂုၣ်လိာ်ဝၣ်လိာ်တၢ်အပူၤဃုၣ်
ကိးလံာ်စီဆံ့သ့ၣ်တဖၣ်လၢ VOM တဖၣ်အအိၣ်လီၤ.

လံင်စီဆုံလိင်ဘဉ်ဝဲခဉ်သတူဂ်ကလင်န့ဉ်လီၤ.

Bible are argently needed

ခရ်ဖီဒီပုဂံဝါလၢ အန့ဉ်ဘဉ်တၢ်သဘျတဖဉ် ကျဲတဘိလၢအမၤ
စၢက့ၤပုၤသ့န့ဉ် မ့ၢ်တၢ်ဆုၢ်န့ဉ်ပုၤလံင်စီဆုံဒီး လံင်လံာ်အဂ့ၢ်အဂၤလၢအ
ဘဉ်ထွဲဒီး ယွၤကလုာ်ကထိၤန့ဉ်လီၤဒီပုဂံဝါလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တ
ဖဉ်အဂီၢ်ခရ်ဖီလၢအအိၣ်သဘျတဖဉ် ကျဲလၢအဆုၢ်န့ဉ်ပုၤလံင်လံာ်တဖဉ်
အကျဲအိၣ်အါမးစ့ၢ်ကီးလီၤ.

ယနီၣ်ကစၢ်ဒဉ်ယဲ ဖဲယအိၣ်လၢ ရဲမ့နံယၢအခါ ယဒီးန့ဉ်ဘဉ်လံင်စီ
ဆုံလၢ ကျဲအါဘိအပူၤလီၤတလိာ်သံကွၢ်ကျဲလၢ ကဆုၢ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်. အရဲဒိၣ်
ဒဉ်လၢကမၤစၢဝဲဒဉ်န့ဉ်လီၤ.

တၢ်လိာ်ဘဉ်ဒိၣ်ဒိၣ်ကလံာ်လၢ တရူးကီၢ်ဒီး ကိရဲယၢထံကီၢ်တဖဉ်
လၢန့ဉ်အပူၤကွံာ်(၁၈)န့ဉ်တဖဉ်အတီၢ်ပူၤ ခရ်ဖီလၢအကလးတဖဉ်တ
ထံာ်ဘဉ်လံင်စီဆုံဘဉ်.

လၢသွီတဖဉ်အပူၤပုၤဘဉ်အဘဉ်သီခဲၤဟဲဆူယအိၣ် ဒ်သီးကပူၤ
လံင်စီဆုံအဂီၢ်လီၤ. အဝဲသ့ဉ်ခူဉ်ဟီၣ်ခိၣ်လၢ အအိၣ်လီၤဘျၢအသးလၢ ဘျဉ်
မ့ၢ်ပစီတဖဉ် လၢဒီန့ဉ်အတီၢ်ပူၤ ပာ်ဖှိၣ်တုာ်ဃာ်စုလၢ ကပူၤလံင်စီဆုံအံၤ
အဂီၢ်လီၤ. အတၢ်မုၢ်လၢမုၢ်ဝဲဒဉ် ကပူၤလံင်စီဆုံအလိာ်လံာ်ဖိးတဘျဉ်လၢ
စုအဝဲန့ဉ်ဒီး ကက့ၤစိာ်ဆူအသဝီအပူၤန့ဉ်လီၤ. လံင်စီဆုံဟဲတုၤလၢ ကီၢ်အမဲ
ရၢကၢအဃိဒီး အဝဲသ့ဉ်န့ဉ်ဘဉ်လံင်စီဆုံအသီတဘျဉ်န့ဉ်လီၤ.

အဝဲသ့ဉ်တနၢ်လီၤက့ၤအမဲာ်ချဲတၢ်. အဝဲသ့ဉ်ထုးထီၣ်ဟ့ၣ်စုတဆံး
တက့ၢ်လၢ အဝဲသ့ဉ်ပာ်ဖှိၣ်ဃာ်ဝဲဒဉ် ဘဉ်ဆဉ်သနၢ်က့ၤ ယတတူၢ်လိာ်အဝဲ
သ့ဉ်အစုဘဉ်. အဝဲသ့ဉ်ဟံးန့ဉ်လံင်စီဆုံဒီး က့ၤကဒါက့ၤဆူအသဝီပူၤလၢ
တၢ်ချဲသဒံးအပူၤလီၤ.

တယံာ်ဘဉ်အတီၢ်ပူၤယဒီးန့ဉ်ဘဉ်လံင်တဘျဉ်လၢ အဝဲသ့ဉ်ပာ်
ဖျါအတၢ်သ့ဉ်ဖုံသးညီတဘျဉ် ဟဲတုၤဆူယဂီၢ်လီၤ. သဝီဖိအဂၤသၢဆံ

ဆဲးလီအစုမှိုလီ. နီဖးကွံင် လံင်စီဆုံအကတြုဂ်သာဆဲးဒီး နီဖးဝဲဒ် တကဝီဘာ်တကဝီန့ၣ်လီ.

ပှာရးရှုဖိတကယုဝဲဒ်လံင်စီဆုံတကဘျးဖိလၢ သးအဂံၢ်အ ဘါအဂီၢ်န့ၣ် မှိုတၢ်လၢအလီသးဧညါဒိၣ်မးန့ၣ်လီ. အဝဲသ့ၣ်လဲလိာ် ဝဲဒီးမဲးတဲးလဲးတဒုမ့တမှို ကျိတဒုလၢ လံင်စီဆုံတဘျး လၢတၢ်သ့ၣ်ဖှံသး ညီအပူၤလီ. ပိာ်ခွါတကလဲလိာ်အတၢ်ဖျိပသးဒီးလံင်စီဆုံန့ၣ်လီ.

ဖိဒဲဖိသ့ၣ်တဖၣ် တထံၣ်ညီနီၤ ခရံၣ်အိၣ်ဖျဲၣ် Card ဖိတဖၣ် ဘၣ်. မှိုထံၣ်ဘၣ်ဝဲ တဘျးဖိသ့ၣ်သ့ၣ်ဒီး ကွၢ်သကိးဝဲဒ်ဒီသဝီညါန့ၣ်လီ. လၢ တၢ်မၤအသးဒ်န့ၣ်အခါ သးပှိုတနီၤဟံးန့ၣ်တၢ်အခွဲးအယၢ်ဒီး တဲဝဲဒ် ခရံၣ်အနီၤဆဲးခါအဂီၢ်, အိၣ်ဖျဲၣ်ထီၣ်ဝဲဒ်လၢ မှိုကနီၤ, ဒီးရလီၤတၢ်သးခု ကစီၣ်အဂီၢ်ဒီး တုၤဆူတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤအဂီၢ်တစုန့ၣ်လီ. တၢ်ဂ့ၢ်သ့ၣ်တ ဖၣ် ဟဲအိၣ်ထီၣ်ခိဖျိလၢ ခရံၣ်အိၣ်ဖျဲၣ် Card ဖိတဘျးအယီလီ.

လံင်စီဆုံဒီး လံင်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးလံင်လံာ်တဖၣ် ပဆှာန့ၣ်အီဆူ ထံ ကီၢ်လၢအဘၣ်တၢ်စာဃာ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီ. ဘၣ်ဃးလၢတၢ်ဂ့ၢ်အဝဲ န့ၣ် အယီစုတိာ်ပာ်အဂီၢ်ပဘၣ်ယုအီလၢ ပှာလၢအဘၣ်တၢ်စာဃာ်တဖၣ် အဂီၢ် Bible for Capture Nations အတၢ်ရဲလီၤကျဲၤလီၤန့ၣ်လီ. လၢကျဲၣ်အံၤအယီ ပမၤစၢၤဝဲဒ်သ့လၢ ပှာသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီ. စးထီၣ် လၢဖိသ့ၣ် ဒီးတုၤဆူဖှံစိမိ အတၢ်သိၣ်လိဘၣ်ဃးဒီး ယွၤတအိၣ်သ့ၣ် တဖၣ် အဂီၢ်စုၢ်ကိးပထူးထီၣ်လံင်လီၤဆိတဖၣ် ဒ်သိးပကထိဒါက့ၤတၢ်သ့ၣ်တ ဖၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီ.

လၢဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးထံကီၢ်အပူၤ 'တၢ်ဒုးန့ၣ်ယွၤတအိၣ်အကျဲ' (The Atheists' Guide book) လံင်အံၤ Communist တဖၣ် ထူးထီၣ်ဝဲဒ် ဒ်လံင်စီဆုံအသိးဒီး ရဲလီၤဝဲဒ်လီ. တၢ်ဖှံတဖၣ်အဂီၢ် တၢ်မၤလိအထီၤ ဖှံ, တၢ်ခါးသးတဖၣ်အတၢ်မၤလိ အတၢ်ထီထီၣ်ဝဲဒ် တဆိဘၣ် တဆိ သိၣ်လိဝဲဒ်န့ၣ်လီ. ဟံးဃာ်လံင်အဝဲန့ၣ်ဒီး မၤလိဝဲစးထီၣ်လၢဖိ သ့ၣ်လံာ် လံာ် တုၤအဒိၣ်ထီၣ်တစု ဒုးအိၣ်ဝဲဒ်တၢ်စုၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီ.

လာတၢ်ထီၣ်ဒါက့ၢ်တၢ်စ့ၣ်တၢ်ပျီၣ်လၢယွၤတအိၣ်ဘၣ်အတၢ်မၤလိ
မၤဒီးတဖၣ် ဒီးတၢ်သံက့ၢ်တဖၣ်အဂီၢ် 'တၢ်စံးဆၢလၢယွၤတအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်
အတၢ်ဒုးန့ၣ်က့ၢ်အလံာ်' (The answer to the atheist's Hand Book)
တဖၣ် ပထုးထီၣ်ရၢလီၤအီၤလီၤ သူၣ်ဘီၣ်သးစၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်စ့ၣ်တၢ်ပျီၣ်
တဖၣ် ဒီးန့ၢ်က့ၢ်တၢ်စံးဆၢလံာ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်စံးဆၢတဖၣ် မ့ၢ်ယွၤအတၢ်စံး
ဆၢ, ခရံၣ်ဖိအတၢ်စံးဆၢ, မ့ၢ်ပတၢ်စံးဆၢန့ၣ်လီၤ.

ဆူပုၤလၢအတၢ်န့ၣ်တအိၣ်ဘၣ်လၢ
ယွၤတဖၣ်, ဒီးပဝံၣ်ဒၣ်ယွၤလၢအတၢ်ဂိၣ်တသီၣ်
တဖၣ်အအိၣ်, လံာ်လဲၢ်လၢအဘၣ်တၢ်ထုး
ထီၣ်လီၤဆီတဖၣ် ပဆူဝဲဒၣ်အယိ ဒီပုၤဝဲလၢ
အသးအိၣ်တဖၣ် မၤသကိးတၢ်သ့စ့ၢ်ကိးန့ၣ်
လီၤ.

ပုၤစ့ၢ်က့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်ယွၤ
တဖၣ်, လံာ်စီဆုံက
ဘျဲးပၤတကပၤဒၣ်
လဲၣ် ဃုဝဲသ့ၣ်လီၤ.

လၢလံာ်သ့ၣ်တဖၣ်အကျါ, လၢဖိဒံဖိ
သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် ပထုးထီၣ်စ့ၢ်ကိး တၢ်ဒုးန့ၣ်ခိဖျိတၢ်ဂီၤဒီး လံာ်စီဆုံတဖၣ်
လၢအလွဲၢ်အကလုာ်ကလုာ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

မိပဟံးထီၣ်ဖိၣ်ထီၣ်သကိးပစုဒီး ပကမၤသကိးတၢ်ဒီး ဟီၣ်ခိၣ်လၢ
တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ဒီး မၤစၢၤသကိး ကျိၣ်စ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်အယိဒီး ပမၤ
သကိးတၢ်သးခုကစီၣ်ဒီး လဲၤဆူဟံၣ်တဖျၢၣ်ဘၣ်တဖျၢၣ်ကသ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်
လီၤ.

ပုၤစိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်အါဂၤတဖၣ် မ့ၢ်လၢအတၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အ
ဂီၢ် ကျိၣ်စ့တအိၣ်ဘၣ်အယိ ဘၣ်အိၣ်ဒၣ်လၢဟံၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကွဲလၢက
ဟးဒီး အိၣ်ဖိၣ်သကိးလၢ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ခုသူၣ်အဂီၢ်ယံာ်ဝဲဒၣ် မဲးလၢ်(၂၀, ၃၀)
အယိ လဲၤဝဲဒၣ်တန့ၢ်စ့ၢ်ကိးဘၣ်.

အဒိ တၢ်အိၣ်ဖိၣ်သရၢ်လၢ ဗံၣ်ယဲးန့ၣ်ဒီး တရူးကီၢ်တဖၣ် ဒ်သိးအ
ဝဲသ့ၣ်ကလဲၤစံာ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်လၢ 'တၢ်လီၤလၢကဘၣ်လဲၤဝဲဒၣ် တဖၣ်အ
ဂီၢ်' ပဘၣ်ပုၤန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်လၢ Motorcycle တဖၣ်လီၤ. ဒ်န့ၣ်အသိးဆူ

မူၼ်စလုၼ်ဒီး ပှၤဘဲကလါဒူးၼ်းဖိတဖၼ်အအိၼ် လၢတၢ်လီၤပျံၤလီၤဖုးအပူၤ
ဟ့ၼ်လီၤအသးဒီးနီၤလီၤတၢ်သးခုကစီၼ်တဖၼ်စ့ၢ်ကီးပဘၼ်ပှၤန့ၢ်အဝဲသ့ၼ်
လုၼ်ယီၢ်ခိၼ်တဖၼ်န့ၼ်လီၤ.

ခရံၼ်ဖိပှၤပတီၢ်မုၼ်တဖၼ်စ့ၢ်ကီး လိၼ်ဘၼ်ကျိၼ်စ့အတၢ်မၤစၢၤ
လီၤ. ခရံၼ်ဖိဟံၼ်ဖိယိဖိတဖၼ် ဘၼ်မၤတၢ်လၢဟံၼ်ဖိယိဖိအတၢ်အိၼ်တၢ်အိ
တၢ်အိၼ်တၢ်ဆိးအဂီၢ် ကိကိခဲခဲဒၼ်ကယၢၼ် အဝဲသ့ၼ်ကဟးဒီးရၤလီၤတၢ်
သးခုကစီၼ်ဆူ တၢ်ကပိၼ်ကပၤအဂီၢ် လိၼ်ဘၼ်တၢ်မၤစၢၤန့ၼ်လီၤ. ကျိၼ်စ့
တဆဲး တက့ၢ် လၢပှၤလၢ အဝဲသ့ၼ်အဂီၢ်န့ၼ် မ့ၢ်တၢ်လီၤလးတမံၤလီၤ.

တၢ်အိၼ်ဖိၼ်သရၼ်လၢ တၢ်ဟ့ၼ်အခွဲးအယၢၼ်သ့ၼ်တဖၼ် အဝဲသ့ၼ်
တီၢ်ခိၼ်ရိၼ်မဲ တၢ်အိၼ်ဖိၼ်ခူသ့ၼ်တဖၼ်လၢ တၢ်ဃးတၢ်စ့အပူၤလီၤ. လၢအဝဲ
သ့ၼ်အဂီၢ်တၢ်မၤစၢၤခူသ့ၼ်လိၼ်ဘၼ်ဝဲဒၼ်လီၤ. လၢတၢ်သ့ၼ်ဆူၼ်သးဆူၼ်အ
ပူၤထီဒါကွံၼ်တၢ်တြီအကျဲတဖၼ် ကွၢ်ကပိၼ်ကွံၼ်ဝဲဒီး ဘျုးသကိးဘါသကိး
တၢ်ဒီးသ့ၼ်ဘိၼ်သးစၢ် ဒီးသ့ၼ်ကုသးပှၤတဖၼ်အိၼ်လၢတၢ်ခူသ့ၼ် အပူၤ
န့ၼ်လီၤ. တၢ်သးခုကစီၼ်လၢ အဖိထီၼ်သ့ၼ်ထီၼ် အါအါကလဲၼ်ခဲအံၤအသိး
ဒိသိးအဝဲသ့ၼ်ကလဲၤဆူညါအဂီၢ် လိၼ်ဘၼ်ဝဲဒၼ်တၢ်မၤစၢၤန့ၼ်လီၤ.

လၢတၢ်ဟ့ၼ်မၤစၢၤစုတိၼ်ပၼ်အယိဒီး ဟီၼ်ခိၼ်လၢတၢ်အိၼ်ဖိၼ်တ
ဖၼ် စိၼ်တၢ်သးခုကစီၼ် အဘျုးဒိၼ်ဝဲဒီးမၤနၢၤတၢ်စ့ၢ်ကီးန့ၼ်လီၤ.

ထဲန့ၼ်တကးဘၼ်. ဆူထံကီၢ်ဘၼ်တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၼ်အအိၼ် တၢ်
သးခုကစီၼ်လဲၤဝဲဒၼ် ခိဖျိလၢကလံၤကျါ ပကရၤလီၤထုးထီၼ်တၢ်ကစီၼ်လၢ
ကွဲၤလုလီၤတဖၼ်န့ၼ်လီၤ. တၢ်အိၼ်ဖိၼ်ဟီၼ်ခိၼ်လၢ အလိၼ်ဘၼ်သးအ
တၢ်အိၼ်တၢ်အိတဖၼ်အဂီၢ်ပဟ့ၼ်အိၤသ့ၼ်လၢ ထံကီၢ်လၢအအိၼ်သဘျုးတဖၼ်
အကွဲၤလုလီၤကလံၤကျါရၤလီၤတၢ်ကစီၼ်တဖၼ်န့ၼ်လီၤ.

လၢအဝဲသ့ၼ်အတၢ်စ့ၢ်တၢ်နၢ် အတၢ်ကရၢကရိရၤလီၤတၢ်ကစီၼ်
တဖၼ်အဂီၢ်အဝဲသ့ၼ်သ့ၼ်ဝဲဒၼ် Short Waves ကျဲဖျိတဖၼ်န့ၼ်အယိ, ပှၤအ
ကလီၢ်လၢ အိၼ်လၢတၢ်မၤကဲကုၢ်ထံကီၢ်တဖၼ်အပူၤ အဝဲသ့ၼ်န့ၢ်ဟူဝဲ တၢ်
ကစီၼ်တဖၼ်သ့ၼ်လီၤ.

တၢ်ရၢလၢတၢ်ကစီၣ်လၢ ကလံၤကျါဆူထံၣ်ကီၢ်လၢ အဘၣ်တၢ်စၢ
 ဃၣ်တဖၣ်အဂီၢ် ကျဲအိးဟံထီၣ်ဝဲအသးအဃိ တၢ်မၤအံၤပကြးမၤအါထီၣ်
 ကီၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ဟံးန့ၣ်သးအတၢ်အိၣ်ခိဖျိလၢ
 ကွဲၤလုလံၤလီၤ. ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအအိၣ်ဘၣ်ဝဲလၢထံၣ်ကီၢ်လၢ
 အတြီဃၣ်တၢ်တဖၣ်အပူၤဒိပုၤဝဲၣ်သ့ၣ်တဖၣ် မၤစၢၤလၢကျဲၣ်အံၤ သ့ဝဲ
 ဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

VOM ပုၤစိၣ်တၢ်
 သးနာၣ်တဖၣ်တၢ်က
 ပိးဒီးတၢ်တီတၢ်လီၤ
 တနွံအဂီၢ်ကွဲၤလုလံၤ
 အတၢ်ရဲၤတၢ်ကျဲၤ.
 (တၢ်ဂီၤအဖီခိၣ်)



Europe မုၢ်ထီၣ် CIS
 Republic ထံၣ်ကီၢ်, တရူး
 ကီၢ်ဒီးအုၣ်ထံၣ်ကီၢ်
 တဖၣ်အဂီၢ်တၢ်ရဲၣ်
 တၢ်ကျဲၤ.
 (တၢ်ဂီၤအဖီလၢ)



မၤထူရၤ ခရံၣ်ဖိအဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်အတၢ်သ့ၣ်ကၢ်သးလီၤ.

The tragedy of families of Christian martyrs

မၤထူရၤခရံၣ်ဖိအဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်စ့ၢ်ကိး လိာ်ဘၣ်ပတၢ်မၤစၢၤလီၤ. ဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢ အကထိတဖၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တၢ်ကိတၢ်ခဲလၢ ပတဲဖျါအိၤတသ့ဘၣ်တဖၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ. ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိတကၢ မ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်အိၤဒီး ဘၣ်တူၢ်တၢ်သ့ၣ်ကၢ်သးလီၤအဒိၣ်အမ့ၢ်အါအါကလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဟံၣ်ဖိဃီဖိအဝဲန့ၣ် ပှၤမၤစၢၤအိၤဖျါဖျါဖျါတသ့နီတကၢဘၣ်. ပှၤကမၤစၢၤအိၤတအိၣ်ဒီးတူၢ်ဘၣ်တၢ်ဆါအါအါကလဲၣ်တဖၣ် ကအါထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ပဒိၣ်ပပှၢ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤဆိတမံၤလီၤ. ခရံၣ်ဖိတကၢမ့ၢ်တူၤလၢဃိၣ်ပူၤန့ၣ် တူၢ်ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးမ့တမ့ၢ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီးတၢ်သံအကၠဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးမ့ၢ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအကတၢ်တအိၣ်ဘၣ်စ့ၢ်

ကိး န့ၣ်လီၤ.

၁၉၆၉ နံၣ်အခိၣ်ထံးပှၤဆူး
ကါကလံၤဒၢဒီးဆှၢတၢ် သး
ခုကစီၣ်ဆူကိရံၤယၤ မူက
ပိၣ်လီၤတဆိလီၤ. ဆှၢစ့ၢ်ကိး
လံၣ်လၢ အဘၣ် ထွဲဒီးထူက
လုၢ်ယွၤကထါတဖၣ်န့ၣ်
လီၤ.



ထံကီၢ်လၢအိၣ်ဘၣ်သဘျာသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤ ခရံၣ်ဖိပတီၢ်မ့ၢ်တဖၣ်
မ့ၢ်တမၤစၢၤယၢဒီးယပှၤဟံၣ်ဖိတဖၣ်အပိၤ ယအိၣ်မူဆူညါဒ်အံၤတသ့ဝဲ
ဘၣ်အမဲၣ်ညါ တၢ်ကစီၣ်ဒ်အံၤအသိးတဖၣ် ယကွဲးဖျါထီၣ်ယဲတမ့ၢ်ကသ့ၣ်
ကိးဘၣ်န့ၣ် ယစံးယဲဒူသ့လီၤ.

မၤထူရၤတဖၣ်အါထီၣ်ဂီၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ် တနံၤဘၣ်တနံၤန့ၣ်လီၤ.
တနီၤတုၤဆူသ့ၣ်ခိၣ်တဖၣ်အပူၤဒီး သးသမူန့ၢ်ဘၣ်က့ၤ တၢ်န့ၢ်သါတဖၣ်
လၢယွၤအအိၣ်လၢ မူခိၣ်ဘီမ့ၢ်လံာ်ဘၣ်ဆၣ်, ဟံၣ်ဖိပတီၢ်လၢအအိၣ်လီၤတဲၣ်
တဖၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး တၢ်အါတၢ်သီအါထီၣ်ဂီၢ်ထီၣ် တဆိဘၣ်တဆိ
န့ၣ်လီၤ. ပကဘၣ်မၤစၢၤအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ. ပကဘၣ်မၤစၢၤတုၤဆူ
အဝဲသ့ၣ်အအိၣ် လီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်လီၤ. တမ့ၢ်ထဲဒၣ်အဝဲသ့ၣ်ဘၣ်. ပှၤ In-
dia ဖိဒီး Africa ဖိလၢ အသၣ်ဝံၤလီၤဒိတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ပကဘၣ်မၤစၢၤအဝဲ
သ့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် ပှၤလၢအဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤအသးလၢယွၤဂီၢ်ဒီး ပှၤလၢအ
ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးအါမံၤအါမ့ၢ်တဖၣ်အဂီၢ် ပမ့ၢ်တမၤစၢၤဘၣ်အဝဲ
သ့ၣ်အဟံၣ် ဖိပတီၢ်ဒီး မ့ၢ်ကပမၤစၢၤပှၤဒ်လဲၣ်တဖၣ်လဲၣ်.

စးထီၣ်ဖဲယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်လၢဃိၣ်ပူၤဒီး ပဝဲဒၣ် 'မၤထူရၤအကလုာ်'
The voice of the Marysrs တဖၣ် ပဆှၢၤဃီတၢ်မၤစၢၤဆူ ခရံၣ်ဖိဟံၣ်
ဖိပတီၢ်တဖၣ်အအိၣ် အါမးလံန့ၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်မၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤကမုၢ်လၢ
အဖးဘၣ်လံာ်တဖၣ်အံၤမ့ၢ်သ့ဒီး ပမ့ၢ်ထီၣ်သတြီၤကွၢ်လၢ VOM န့ၣ်ပ
တၢ်မၤစၢၤ မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်တဆံးတက့ၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ.



ယတၢ်ကစီၣ်ဆူသ့အိၣ်လၢအဟဲလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိတဖၣ်
My message to you from the Underground Church

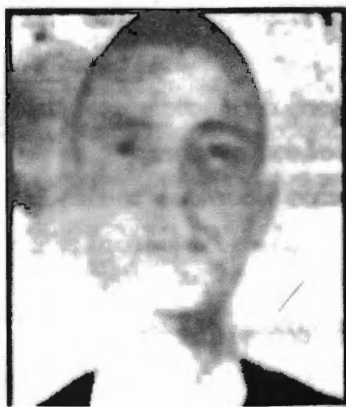
ဒ်ယမ့ၢ်ပှၤလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖိတဖၣ် တသံဘၣ်အပိၤ
ပူၤဖျဲး ထီၣ်က့ၤလၢဃိၣ်ပူၤတဂၤ ဃုကညးဘၣ်တံၤသကိးတဖၣ်ဒီး ဒီပှၤဝဲ

သုတ်တဖန်လၢ ဘၣ်တၢ်စၢ်ဃးအိၤလၢဃိၣ်ပူၤတဖန် အတၢ်ဃုကညးဆူ
သုအိၣ်တဖန်ယဆူၤလီၤယဲဒၣ်လီၤ.

phc



Fidel Castro ဟဘၣ် Cuba ထံကီၢ်အခါ မၤဟးဂီၢ်ကွံၣ်လံာ်စီ
ဆုံအဘၣ်(၁၀၀၀၀၀)လီၤ. VOM ဆူတၢ်သးခုစီၣ်အလံာ်အလံာ် တဖန်
လၢကဘီဒီးကဘီပူၤတဖန်န့ၣ်လီၤ.



Tom White တၢ်လီၤတၢ်သးခုကစီၣ်အလံာ်အလံာ်တဖန်ဆူ Cuba ကီၢ်
အပူၤလီၤ. လံာ်တဖန်လီၤတဲာ်လၢ Cuba အကျဲတဖန်အပူၤအ ဃိဒီး Tom
ဘၣ်လီၤဆူဃိၣ်ပူၤ (၂၄)နံၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်သီးယကဆုတဂ်ဂိုတဖ်ဆူတံသကိးသု်တဖ်အအိၣ် မူဒါ
လီၤဘၣ်ယာလီၤ ယထူၣ်ဖျဲးထီၣ်က့ၤလၢတၢ်သံအပူၤအံၤမ့ၢ်ဒ်သီး ယကမၤ
ဘၣ်မူဒါလၢယဘၣ် မၤယဲဒ်တဖ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

ယတဲဖျါထီၣ်ယဲလၢ ပကဘၣ်ရၢလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်လၢအချ
လိၣ်ဘၣ်ဝဲဒ်လၢ Communist ထံၣ်ကီၢ်အဂၤအဂၤတဖ်အဂၤလဲန့ၣ်လီၤ.
ပကဘၣ်ရၢလီၤတၢ်သးခုကစီၣ် ဖျိဖျိဖျါဖျါဒ်လဲၣ်အဂၤစၢ်ကိး တဲဖျါထီၣ်ယဲ
ဒ်ဝဲလဲန့ၣ်လီၤ.

ဖဲယခိၣ်ထိးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်တီၢ်အယိဒီး ယပျၢအတၢ်ကတိၤထီၣ်ဖျဲး
ထီၣ်ယဲလီၤ. မ့ၢ်အဂၤဒ်လဲၣ် တံၢ်မ့ၢ်လၢယဘၣ်တၢ်တီၢ်ယၢအယိဘၣ်. မ့ၢ်လၢ
ခိၣ်ထိးန့ၣ်ဒီးပျၢန့ၣ်အိၣ်စၢၤသ့ၣ်အသးလီၤ. ဒ်န့ၣ်အသး ခရံၣ်ဖိလၢအအိၣ်
လၢထံၣ်ကီၢ်လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်သဘျတဖ်စၢ်ကိး အိၣ်စၢၤသ့ၣ်အသးဒီး ဒီပုၢ်
ဝဲၢ်လၢအဘၣ်တၢ်မၤအမၤနးအိၣ်လၢယိၣ်ပူၤ လၢအမ့ၢ်ဝဲခရံၣ်အမၤထူရၢ
တဖ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်တမံၤယိဒီး အနီၢ်ကစၢ်တကယိစုၣ်စုၣ်လီၤ.

မ့ၢ်ပတူၢ်သကိးတၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်သ့ကစီၣ်ဒီဒါ. ခရံၣ်ဖိလၢန့ၣ်ခိၣ်ထိး
တဖ် အတၢ်ဂၤတၢ်ဝါ, အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးဒီး အတၢ်လုၢ်ထီၣ်အသးတဖ်
မူထီၣ်ဂဲၤထီၣ်က့ၤလၢ ထံၣ်ကီၢ်လၢတၢ်မၤကဲကုၢ်တဖ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဘျူးတၢ်ဖျိၣ်, တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤတၢ် ကစၢ်ယုၣ်ရှူးဖဲအတူၢ်
ဘၣ်တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်လၢ က့ၤသစၢၤမနၤတၢ်သၣ်လီၢ် အခါထုကဖ်တၢ်အ
ဆၢကတီၢ် စီၤပုးတရူး, စီၤယၢကိၣ်, ဒီးစီၤယိၤဟ့ၣ်သ့ၣ်တဖ် အိၣ်ခိးဝဲဒ်
တယံၤတဘျူးဘၣ်အခါသပုၤဘၣ်အသးကိးဂၤဒဲးန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဒုးနဲၣ်ပၣ်
ဖျါဖးဒိၣ်(ပြဇာတ်)တမံၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢအံၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤစၢၤက့ၤမၤထူရၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖ်အဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်အံးကွၢ်က့ၤ
လၢအဘၣ်ထွဲဒီးခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်, တၢ်ဟ့ၣ်မၤဘျုးတဖ် မ့ၢ်တၢ်မၤလၢအ
ဒိၣ်အယိၣ်တဖ်န့ၣ်လီၤ. ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ် ဒီပုၢ်ဝဲၢ်လၢထံၣ်ကီၢ်ဘၣ်တၢ်မၤကဲ
ကုၢ်တဖ်အပူၤ ပတၢ်မၤစၢၤက့ၤအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်, တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သးပုၢ်ဒီး တၢ်
အိၣ်ဖျိၣ်သရၢ်တဖ် မ့ၢ်အမၤတၢ်မနၤလဲၣ်န့ၣ် ပၣ်ဖျါထီၣ်နမံၤဒီးသံကွၢ်သံ

ဒီးစိုက်ကီးတက့ၢ်.

ထံကီၢ်ဒ်အံၤအသီးတဖၣ်အပူၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအခိၣ်ထံးတဖၣ်
အတၢ်သ့ၣ်ဒုသးဒုအဂ့ၢ်အကျိၤဒီးမၤထူၤရၤအတၢ်ဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ်က့ၤတၢ်ဒုး
န့ၣ်တဖၣ်တဘျီဘၣ်တဘျီလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်သန့
က့ၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအခိၣ်သဘျီၣ် တၢ်မၤဖိအါဂၤတဖၣ် မံသပုၤဘၣ်အသး
အဖၤမၤန့ၣ်လီၤ.

ဖဲတၢ်လီၤဒ်န့ၣ်တဖၣ်အပူၤပဒီပုၤဝါလၢ တၢ်မၤစၢၤတအိၣ်သ့ၣ်တ
ဖၣ် န့ၣ်ကယၤခဲဆံအပူၤ အဝဲသ့ၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲဒီး တၢ်ဒုးကၢ်ယၤဖး
ဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လီၤဂၢ်ဒ်အပျီၤအဘီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ န့ၣ်ခိၣ်ထံးတ
ဖၣ်အသီး ပုၤဝဲဒီးတၢ်သ့ၣ်ဒုသးဒုတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဂုၢ်ကျဲးစးဒီး အတၢ်တူၢ်ဆါအသးတဖၣ် တဆံ
ကမိၣ်ဝဲလၢအဂ့ၢ်ဘၣ်ဒီး လဲၤကပၣ်ကွံၣ်ခရံၣ်အတၢ်ကအုကစွါတဖၣ် ဒီးစၢၤ
ပုးတရူး, စၢၤယိဟၣ် မံသပုၤဝဲဒၣ်အသီး ခရံၣ်ဖိတဖၣ် မံသပုၤဝဲဒၣ်ဒ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သကိးလၢခရံၣ်အပူၤတဖၣ် ဖဲအန့ၣ်လီၤတၢ်သးခုကစီၣ်
အတၢ်ဒုးပျီၤအဆၢကတီၢ်အမၤ, အဝဲသ့ၣ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ဆါအါအါကလဲၣ်
အယိ နမံနဲဒၣ်မုၢ်မုၢ်ကသ့စိုက်ကီးခါ.

ဒိကန့ၣ်ပတၢ်ကိးသတြီထီၣ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

* သ့ၣ်နီၣ်ဘၣ်ပုၤတက့ၢ်. မၤစၢၤတက့ၢ်.

* ကွံၣ်လီၤတဲၣ်တုၢ်ပုၤတဂ့ၤ.

မၤထူၤရၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအခိၣ်ဒီး အတၢ်တီတၢ်လီၤတဖၣ်အဂ့ၢ်
ယတဲဖျါထီၣ်ဝဲစိုက်ကီးလံ. အဝဲအံၤမၤန့ၣ်ဒီပုၤဝဲလၢ အဘၣ်တၢ်စၢၤသးအိၣ်ဒီး
ဘၣ်တၢ်မၤနးမၤဖှိၣ်အိၣ်လၢပုၤလၢယွၤတအိၣ်တဖၣ်လၢ Indonesia
ဒီးတုၤ Africa ထံကီၢ်တဖၣ်အပူၤ အတၢ်ကိးသတြီထီၣ်အကလုာ်တဖၣ်
န့ၣ်လီၤ.

တဘၣ်စူးကွံၣ်တုၢ်အဝဲသ့ၣ်တဂ့ၤ.



တင်လီလော VOM အတက်ကရကရိ အိပ်ဝဲဒ်တဖှ်အပူတော်ဟ့ၣ်ကံ
 ဟ့ၣ်ဘါလောတက်ကမအာမးနးခရံၣ်ဖိတဖှ်အဂ့ၢ်ဘဉ်တၢ်ဆွာအီၤဆူ
 ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ခရံၣ်ဖိလော အမံသပှာသ့ၣ်တဖှ်အအိၣ် Finland (အဖီခိၣ်)
 တုၤလော Australia (အဖီလၢ်) တၢ်သ့ၣ်နီၣ်ပှာလောအဘဉ်တၢ်စာ
 ဃာ်တဖှ်ဒီး ဟးဝှာဝီၤကိးသတြီထီၣ်တၢ် (ဇူ. ၁၃:၃)





VOM အပြာစိပ်တိုက်သားခုကစီတဖန် ထူးထိပ်ကွာဖိသန်လၢအကဲကို သုန်တဖန်လၢ Sudan ထံကီပူအါမးန့ၣ်လီၤ. (The life Paks for Sudan) အတၢ်ကူၣ်ပၣ်အကျဲတဖန်အယီ ဟ့ၣ်တၢ်မုၢ်လၢဒီး သးသမူဆူ ပုၤလၢအဘၣ်တၢ်မးနးမးဖျိၣ်အဝဲသုန်လၢ Sudan တဖန်န့ၣ်လီၤ.



ပုၤလၢဟံၣ်ဃီတအိၣ်ဘၣ် ပၣ်ကး စတၢ် ခရံၣ်ဖိတဖန် ဘၣ်တၢ်မး စၢညီၣ်အီၤလၢ VOM န့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအဒီးန့ၣ်ဘၣ် VOM အ တၢ်မးစၢၤတဖန်မးန့ၣ်ဘၣ်

လံၣ်စီဆုံမ့တမ့ၢ် (He Lived Among Us)န့ၣ်လီၤ. ရၢးရှၣ်ပိၣ်မုၢ်အံၤမးန့ၢ် တၢ်သးခုကစီၣ် အလံၣ်အလံၢ်တဖန် ဒီး ဆုကၢၤ အလၢၤ တဖန်န့ၣ်လီၤ.





အဲလ်မုန့်ယာ(အဖီခိဉ်), ဂိဉ်မုန့်ယာ(ခာဉ်သး), ယူဉ်ကရ(အဖီလဉ်) ဟုလၢ
 အတူတကွ Communist အတၢ်မၤအာမၤနးလၢ အတူတကွ လိာ်ခရၢ်တဖၣ်
 VOM တၢ်ကရၢကရိအဆးတဖုလၢအမ့ၢ်ဝဲ (Steven Centres) အလံာ်
 အလံာ်တဖၣ်ဒီး တၢ်ဂုၤတၢ်ဂၤတဖၣ်ဆွၢန့ၣ်မၤစၢၤဝဲဒၣ်လီၤ.



ယူနိုက်တက်စတိတ်ပြည်ထောင်စု၏ လာအိုနိုင်ငံ လာထံလီကီပူ၊ ပုဏ္ဏားကုန်းကုန်း
ခရိုင်တစ်ခုအား VOM မဟာတပ်များအိမ်ထောင် (Life Center) လီ၊
(ဖီခိုင်) . ခုနစ်ကုန်းခရိုင်အတော်အိမ်ထောင်သုံးကဏ္ဍဒီဒီ အံ့ထွေကွင်းထွေကွင်း
ပိတ်လီမိုလီမိုတပ် ပုံထိုင်ကုန်းဒီဒီ ပုဏ္ဏားကုန်းဒီဒီ ဘက်ကုန်းလှိုင်
သိသးသိဒီဒီ တပ်မိုလီမိုအိမ်ထောင်နှင့်လီ၊



ဒီတပ်ခံဒီဒီတပ်ကပီအသိး (Ramen Ki) ဒီဒီ Mosco ဝှံတပ်အပူ
(Steven centre) ပပ်ဖျါထိုင် ဟိုင်ခိုင်လတ်တပ်အိမ်ဖိုင် လာညါလံလံ
တပ်အဝှံတုမိုတနံအံ့နှင့်လီ၊ ခရိုင်ဖိုင်လံလံတပ်စိုကီး ဘက်
တပ်ဆုနှင့်မဟာဆု (Soviet) ထံကီအပူစိုကီးနှင့်လီ၊



ဟိန်ခိန်ဒီဘုၣ် ခရံၣ်ဖိတၢ်ကရၢကရိဖးဒိၣ် ICA ထံကီၢ်(၁၁)ဘုၣ် အပူၤ ပှၤန့ၣ်တၢ်အခိၣ်တဖၣ် ဟဲထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဒီး မၤစၢၤက့ၤခရံၣ်အတၢ် သးခုကစီၣ်ဒီး အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.

ပှၤန့ၣ်တၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် ကိၣ်သရၣ်တဖၣ်, ပှၤမၤတၢ်လၢစုတၢ်းတဖၣ်, စဲးဖိကဟၣ်ခိၣ်နီၣ်တဖၣ်, ထၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ်ဒီး သးပှၤတဖၣ် ဒီးတၢ်ဖဲး တၢ်မၤအဂုၤအဂၢတဖၣ်ဘၣ်ဆၣ် ဒီပုၤဝဲၤသ့ၣ်ပၣ်တုၢ်ကွံၣ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ တဖၣ်ဝဲဒီးဟ့ၣ်လီၤအသးလၢခရံၣ်အဘိအမ့ၢ်အကီၢ်လီၤ.

တၢ်ကရၢကရိထီၣ် ရံၣ်န့ၣ်ယၢဖိၣ်ဃဲဟံၣ်ဃီ, တၢ်ရၢလီၤလံၣ်လံာ် တဖၣ်ဆူဗံၣ်ယဲးန့ၣ်ဟိၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်အပူၤ တၢ်ဆုၤလံၣ်စီဆုၤ ဆူ ကလံၤစိးကိရံၣ်ယၢထံကီၢ်ပူၤ ခီဖျိလၢ ကလံၤဒၢယူၤတဖၣ်, တၢ်မၤစၢၤ ဟ့ၣ်ကိၢ်ဟ့ၣ်ဘၢက့ၤ တရူးကီၢ်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်ဒီး ဆုၤန့ၣ်ထူကလုာ်ယွၤကထၢ တဖၣ်, ဖိဒိမံၣ်တဖၣ်အကီၢ် တၢ်စဲးကျဲးထုးထီၣ်လံၣ်စီဆုၤတဖၣ်လၢ အဆိ အချုတဖၣ်အံၤန့ၣ် ပမၤစၢၤက့ၤထဲလၢ တၢ်သးခုကစီၣ်အကျဲတဘိဒီတလၢပွဲၤဘၣ်. အခိပညီဖျါဝဲၣ်ကစီဒီလီၤ. ထဲတၢ်သးခုကစီၣ်တမံၤဒီတသ့ ဝဲဒၣ်ဘၣ်.

ICA ဟိန်ခိန်ဒီဘုဉ်ခရံဉ်ဖိအတၢ်ကရၢကရိအခိဉ်ထံးခိဉ်ဘိ အတၢ်သးခုကစီဉ် ဘဉ်တၢ်စးထီဉ်ကရၢကရိအိၤလၢ, သရံဉ်ဖးဒိဉ် Richard Wurmbrand ဒီးအမၤ စးထီဉ်လၢအပူၤကွံဉ်အန့ဉ်သၢဆံအပူၤန့ဉ်လီၤ. တၢ်ကရၢကရိမိၤပုၤအတၢ်တိဉ်ပဉ် အတၢ်ရဲၤလီၤကျဲၤလီၤတဖဉ် တၢ်မၤအိၤသုလၢဟိန်ခိဉ်ဒီဘုဉ် ဒီပုၤဝဲၤတဖဉ် အတၢ်မၤစၢၤဒီး အတၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးအဃိလီၤ.

Australia ထံကီၢ်အပူၤ မၤထူရၢအကလုာ် (VOM) ဘဉ်တၢ်ဖံးမၤဒီး ဟံးထီဉ်ဖိဉ်ထီဉ်တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤတဖဉ် အတၢ်ထီထီန့ဉ်လီၤ. မ့ၢ်ဝဲဒဉ်ဟိန်ခိဉ်ဒီဘုဉ် အတၢ်မၤစၢၤခီဖျိ တၢ်ထုကဖဉ် တၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးဒီး တၢ်ဟ့ဉ်မၤစၢၤလၢကျဲၤအိၤဘိအဃိန့ဉ်လီၤ.



တၢ်ကတိၤန့ၣ်တၢ်

(EPILOGUE)

ပှၤလၢအစံးကတိၤတၢ်ဒူ

The man who dared to speak

ပှၤ ကွဲးလံၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤ

တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ် Richard Wurmbrand လၢအတၢ်မၤဟီၣ်ခိၣ် လၢတၢ်သးခုကစီၣ်အယိၣ်ဘၣ်တၢ်ဒၤန့ၣ်အီၤဆူ ရိမ့နံယၤဃီၣ်ပှၤတဆံလွံၣ်န့ၣ်အတီၢ်ပှၤန့ၣ်လီၤ. ရိမ့နံယၤဒီး ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ် ပှၤသ့ၣ်ညါအါကတၢ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ ခရံၣ်ဖိခိၣ်နီၣ်ဒီး ပှၤကွဲးလံၣ် ပှၤကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တဂၤန့ၣ်လီၤ.

(၁၉၄၄)န့ၣ်အပှၤ ရၢးရှၣ်သးဖိလၢ အကကွဲၢ်တဖၣ်ဟဲန့ၣ်လီၤဆူ ရိမ့နံယၤအပှၤဒီး Communist တဖၣ်ဟံးန့ၣ်တၢ်စိတၢ်ကမီၤလီၤ. Communist တဖၣ် ဂုၣ်ကျဲးစးလၢ ကပၤဆုၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် ဒ်သီးအဝဲသ့ၣ်အသးအိၣ်အသီးန့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်အဆၢကတီၢ် သရၣ်ဖးဒိၣ် Richard Wurmbrand ဒီးအမၤ Sabina စိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ထံကီၢ်တၢ်မၤကဲကုၢ်တဖၣ်အပှၤဒီး ရၢးရှၣ်သးဖိလၢအဟဲန့ၣ်လီၤတဖၣ်အအိၣ် တုၤလီၤတီၤလီၤအဂီၢ် အဝဲသ့ၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

စးထီၣ်ဖဲသရၣ်ဒိၣ် Richard Wurmbrand အသးအတၢ်အိၣ်မူစးထီၣ်လဲလိာ်အသးအဆၢကတီၢ်အခါ အဝဲယုၤဘါထုကဖၣ်ဝဲလၢ ကစိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ပှၤရၢးရှၣ်ဖိလၢ အစံးဝဲဒၣ်ယွၤတအိၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ခဲအံၤရၢးရှၣ်သးဖိလၢ အကကွဲၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ဟဲတုၤလဲဝဲဒၣ်အယိၣ် အဝဲသ့ၣ်ဟးထီၣ်တကီၢ်ခါလၢ ကမၤသကိးတၢ်လၢ ရၢးရှၣ်သးဖိတဖၣ် ယုၣ်ဒီး

တၢ်သးခုကစီၣ်လီၤ. Wurmbrand ဒီး အပှၢဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ် အဝဲသ့ၣ်
ထုးထီၣ်ရၤလီၤ. တၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ရၤးရှၢ်အကျိၣ် လၢတၢ်နူသ့ၣ်အပှၢလီၤ.



သရၣ်ဖးဒိၣ် Richard Wurmbrand ဒီးအမါ ဘၣ်အိၣ်ယံၤလိာ်အသး
(၂၅)နံၣ်ဝံၤအလီၢ်ခဲ . Ceausescu စံၣ်လီၤအနီၤဒီး အဝဲသ့ၣ်ဟဲက့ၤဆူ
အထံအကီၢ်ဒီး သူၣ်ဖဲသးညီဝဲဒၣ်လၢ နီၤဖးဒိၣ်အမဲၣ်ညါ-



ပှၢဟံၣ်တၢ်ကစီၣ် TV အတၢ်ရဲၤလီၤကျဲၤလီၤတဖၣ် ရၤလီၤခရံၣ်အတၢ်အဲၣ်
ဒီးအတၢ်ပျီတၢ်ကမၣ်တဖၣ်အဂီၢ်-

တၢ်ဆါ Coffee အလီၤ,ဖိကရၢၢ်,လုၢ်မ့ၢ်အူသန့ ဒီးဖဲပထံၣ်ရး ရှၢ်ဖိတဖၣ်ညီဝဲဒၣ်အပူၤပရၢလီၤလံာ်သ့ၣ်တဖၣ် လံာ်အဘျီၣ်လၢအကလီၤ ဘျီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဆိၣ်ဗံၣ်ယဲးတဖၣ်ဟဲန့ၣ်လီၤဝံၣ်ဒီး ရဲမ့ၢ်န့ၣ်ယၢထံၣ်ကီၢ် တၢ်ပၤတၢ်ပြး တဘၣ်ဘျီးဘၣ်ဒါဝဲဒၣ် အဆၢကတီၢ်န့ၣ် မတၤတကမး တဆိကမိၣ်ထီၣ် လၢ ပှၤကစးထီၣ်စိၣ်တၢ်သးခုကစီၣ်န့ၣ်ဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ်, သရၣ် Wurmbrand တခိၣ်ပှၤလၢအကူၣ်မၤကဲထီၣ်တၢ်လီၤလးတကအသိး,တၢ်သးခုက စီၣ်ဆူ ရးရှၢ်ဖိတဖၣ်အအိၣ်ဒီး ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖၣ် အတၢ်ဒိၣ် ထီၣ်အဂီၢ် တိခိၣ်ရံၣ်မဲဝဲဒၣ်အါန့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်သးခုကစီၣ်ဒ်န့ၣ်အဃိ လၢခဲအဝဲသ့ၣ်ဒုးကဲထီၣ် မၤထူရၢ အကလုာ် (The voice of the Martyrs) အတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်န့ၣ် လီၤ.

ဖဲဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖၣ်ဒိၣ်ထီၣ်လဲၤထီၣ်ဝဲဒၣ်အခါန့ၣ် အဝဲဘၣ်တၢ်ဖီၣ်န့ၣ်အီၤလီၤ. သရၣ်ဖးဒိၣ်ဘၣ်တၢ်ပၤလီၤအီၤ လၢယိၣ်ပူၤ (၁၄)န့ၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢ(၁၄)န့ၣ်န့ၣ် အဝဲဘၣ်အိၣ်လၢ ဒၢးခဲးသူအပူၤ ထံၣ် ဘၣ်ဒၣ်ပှၤမၤအၢမၤနးတၢ် သးဖိတဖၣ်ဒီး ပှၤအၢမၤတထံၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. တဘၣ်စံးလၢ ပှၤကညီတဂ့ၤ ဆၣ်, လၢ, ဒီးမူကပိၣ်လီၤ, ထီၣ်ဖိလံာ်ဖိဒီး စိးကပှၤဖိတဖၣ်ဒၣ်လဲၣ် တထံၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲဒ်ဒၣ် တၢ်မၤ အၢမၤနး ဒ်တၢ်ဖိ တၢ်လံာ်တဖၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ.

ပှၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤကွၢ်အတၢ်နၣ် ဒ်သိး Sabina Wurmbrand အသိးတအိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်.ဖဲ Nazi ဒီး Fascist အစိကမိၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲ ဒၣ်အခါအဝဲအဟံၣ်ဖိယိဖိ(၁၁)ဂၤ ဘၣ်တၢ်ဒၢန့ၣ်ဆူ တၢ်ဆူးကဲးအီၤလၢ မ့ၢ်အူ အလီၤဒီး တၢ်မၤဒံအဝဲသ့ၣ်လီၤ.ဖဲသရၣ်ဖးဒိၣ်အိၣ်လၢယိၣ်ပူၤအခါ Sabina မၤစၢၤက့ၤတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢ အဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးအီၤတဖၣ် လၢၣ်သ့ၣ်လၢၣ်သးလီၤ. အဝဲတူၢ်ဝဲဒၣ်စ့ၢ်ကိး တၢ်ဖျိၣ်တၢ်ယၢ် ဒ်သိးဖိခွါထဲ တကၢၤအီၤ အတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ကကဲဘျးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လာခံကတော့ Sabina တာပိုင်အီဝံ၊ ဘဉ်တၢ်ဒါနဒ်အီလၢ
ဃိဝ်ပူဒီးဘဉ်တၢ်မၤကဲကုၢ်အီလၢ ပှၤဃိဝ်ဖိတဖၣ်အကျါသၢနံၣ် ဃုၣ်ဒီး
တၢ်မၤအဒိၣ်အဃၢတဖၣ်လီၤ တၢ်ခူၣ်ထံကျိလၢ Danube အထံကျိကၢၢ်
န့ၣ်အကၢၢ်ခိၣ် ဘဉ်မၤဝဲထဲ စုယၢ်ခီလၢ အလၢတဖၣ်အလၢန့ၣ်လီၤ ဘဉ်
ဆဉ်, အဂီၢ်အကျိသ့ၣ်တဖၣ်ယွၤအတၢ်ဘဉ်အသးလၢ ကရၤလီၤဝဲဆူဟီၣ်
ခိၣ်ဒီဘဉ်အဃိ အဝဲအိၣ်မူတုၢ်ဝဲဒၣ်ဒီးန့ၣ်လီၤ အဝဲအတၢ်အုၣ်အသး
လၢယွၤအဘျူးအဃိ ဒီးန့ၣ်ဘဉ်ဝဲဒၣ်တၢ်မၤန့ၣ်ဒီး ပှၤလၢအသ့ၣ်ညါနီၣ်
ဟူဘဉ်ဝဲတဖၣ် ကဲဘျူးကဲဖျိဝဲဒၣ်ဒီး ကဲထီၣ်တၢ်ကိၢ်တၢ်ဘါန့ၣ်လီၤ

ခရံၣ်ဖိခိၣ်နီၣ်တဖၣ် အမံၤဟူသ့ၣ်ဖျါထီၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘဉ်ညါအ
ဃိ ထံဂၤကီၢ်ဂၤ ထံကီၢ်ခၢၣ်စးအပဒိၣ်ပပှၢ်တဖၣ် သံကွၢ်သံဒီးဘဉ်ဃးဒီး
သရၣ်ဖးဒိၣ် Wurmbrand အတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိး, တၢ်ပူၤဖျဲးအလီၢ်အိၣ်တ
အိၣ်အဂီၢ်ဆူ Communist အပဒိၣ်တဖၣ်အအိၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ်စးဆၢဝဲ
ဒၣ်လၢ သရၣ်ဖးဒိၣ်ထွးထီၣ်ဃုၢ်ပူၤဖျဲးအသးလဲန့ၣ်လီၤ ပၤကီၢ် တဖၣ် စ့ၢ်
ကိး ပၤမၤအသးဒ်ပှၤလၢအထွးထီၣ်သၢဃိဝ်ပူၤဝံအဝဲသ့ၣ်လဲဆူ Sabina
အအိၣ်ဒီးဆုၢ်တၢ်ကစီၣ်လၢသရၣ်ဖးဒိၣ်သံဝဲဒၣ်လဲ. ဖဲပှၤခူၣ်လီၤကွံၣ်အီ
လၢဃိဝ်အတၢ်သ့ၣ်ခိၣ်အပူၤန့ၣ် ပထံၣ်ဘဉ်ပဝဲစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ

သရၣ်ဖးဒိၣ် Wurmbrand ဖဲ (၁၉၄၄) န့ၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်ခိဖျိ
လၢထံကီၢ်အတၢ်သးကညါအတၢ်ထူၣ်ဖျဲးအပူၤန့ၣ်လီၤ ကတုၤဘဉ်က့ဆူ
ဃိဝ်ပူၤသၢဘျိတဘျိအဂီၢ် တထံၣ်စိဃီဒီး တပၣ်သ့ၣ်ပၣ်သးဘဉ်ဝဲဒၣ်အ
ဃိ, Norway ခရံၣ်ဖိတဖၣ် ဂုၣ်ကျဲးစးဝဲဒၣ်သိး သရၣ်ဖးဒိၣ်ကထူၣ်ဖျဲးထီၣ်
လၢရိမ့နံၣ်ယၢ Communist ပဒိၣ်တဖၣ်အအိၣ်လီၤ ရိမ့နံၣ်ယၢ Commu-
nist ပဒိၣ်တဖၣ် စးထီၣ်ဝဲဒၣ် ကုၢ်အတၢ်ဆါတၢ်ပှၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ ပှၤဃိဝ်
ဖိတဂၤ ကဟးထီၣ်ဆူထံဂၤကီၢ်ဂၤအဂီၢ် ဘဉ်ဟ့ၣ်ဒီလၣ် (၁၉၀၀),
ဘဉ်ဆဉ်သရၣ် ဖးဒိၣ်အဂီၢ် အပှၤကလံၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ် ဒီလၣ် (၁၀၀၀၀) န့ၣ်လီၤ

ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘဉ် အတၢ်ဆိကမိၣ်လၢ ကထံၣ်ဘဉ်သရၣ်ဖးဒိၣ်လၢ
ဖုသရၣ်မ့ၢ်တုၢ်ဟီၣ်တဂၤအသိးဘဉ်ဆဉ်, ထံၣ်ဘဉ်ဝဲဒၣ်လၢ တၢ်မၤန့ၣ်

အတၢ်မအၢမနး အကလုာ်ကလုာ်ဒီး ကဲထီၣ်သးသမ္မုအပုၤဂံၢ်ဆူၣ်ဘါ
ဆူၣ်ဖးဒိၣ်တဂၢန့ၣ်လီၤ.



ကစၢ်ယွၤအဘျူးအဖိုင်အယိ Richard ဒီး Sabina
Wurmbrand တဖၣ် အမဲၣ်ဖဲဖိလၢ် Communist အထးဝါတဖၣ်
အတၢ်လီၤပျီၣ်တၢ်မံၣ်မိၢ်တဖၣ်လၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ်ဝဲဒၣ်လဲန့ၣ်လီၤ.
သရၣ်ဖးဒိၣ်ဒီးအမၤဟးဝုၤဝါရၢလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ကီၢ်ရးရှၣ်ဒီး
ဘၣ်ညါအပူၤ မ့ၢ်လၢ အတၢ်ပၣ်သ့ၣ် ပၣ်သးလၢ ခရံၣ်အလီၤအယိဒီး
မ့ၢ်လၢအဝဲဒၣ်ဟဲက့ၤထွဲထီၣ်လၢ Communist အယိဒီးအဆဲးအပူၤအယိ
အဝဲန့ၣ်ပၢၢ် ကစၢ်ခရံၣ်အတၢ်ခူသ့ၣ် တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

(၁၉၆၆) နှစ် လါမ္မာအတိတ်ပူပန်အံ့အပ်အသးလၢကီၢ်အမဲရကၢ ထံကီၢ်အတၢ်ပၢတၢ်ပြးဝဲလၢလီၢ်ခိၣ်ကျၢၢ်တဖၣ်အမဲၣ်ညါ, ဘၣ်လီၤကွံၣ်အဆၣ် ကၢဒီးအကူအသးဒီးဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ် အပူၤလီၤပူၤကျဲ(၁၈)ခါ လၢအအိၣ် ပွဲၤဝဲဒၣ်လၢအလီၤဒီဂၤညါန့ၣ်လီၤ. တမ့ၢ်ထဲအဂီၢ်အကျိၤဒၣ်ဝဲဘၣ်. ထးဘိ တဖၣ်, ဝၣ်ဘိတဖၣ်အပူၤ ခရံၣ်ဖိလၢအကထိတဖၣ် တၢ်မၤအာမၤနး အဂီၢ် စ့ၢ်ကီးအမဲရကၢတၢ်ကစီၣ်အလံၣ်ပရာ, Europe ဒီး Asia အထံကီၢ်အ လံၣ်ပရာတဖၣ်အပူၤစ့ၢ်ကီးဘၣ်တၢ်ပၣ်ဖျါအိၣ်ဒီးသိး ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်ညါက သ့ၣ်ညါဘၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

သရၣ်ဖးဒိၣ် Wurmbrad သ့ၣ်ညါထံဝဲလၢ ယွၤအတၢ်ကိးလၢ ယွၤအဘိအမုၢ်အယံ အဝဲဒုးအိၣ်ထီၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်မၤထူရၤတဖၣ်အက လုၢ် (VOM) န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်အယံဒီး ပုၤသ့ၣ်ညါအါထီၣ်ကဒီးစ့ၢ်ကီး လၢ ‘ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အကလုၢ်’ (The voice of the Under- und Church) န့ၣ်လီၤ. ခရံၣ်ဖိတဖၣ်စံးလၢ ‘မၤထူရၤလၢအမူဝဲ’ ‘ပုၤစီဆံ့ စီပိလူးလၢထးဘိအလီၢ်ခဲ’ သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

အတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤလၢအမ့ၢ်ဝဲ ‘တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံၣ်ဒီးတၢ်ပျၢ်တၢ်က မၣ်’ တယုၢ်န့ၣ် ဒုးန့ၢ်ပၢၢ်ပုၤအကလးတဖၣ်လၢ ခရံၣ်အဂီၢ်အကျိၤလၢ အဒိၣ် အယိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအဘၣ်တူၢ်တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်တဖၣ် တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံၣ်လၢအအိၣ်ဒီးအိၤတဖၣ် မၤနၢၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. အမဲၣ်ညါ, ပုၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤနးမၤဖျိၣ်လၢ တၢ်န့ၣ်အယံတဖၣ် ဟ့ၣ်လီၤအသးလၢ ခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးလၢခရံၣ်အဂီၢ် အဝဲအံးကွၢ်မၤစၢၤဝဲ ဒၣ်အန့ၣ်ယံၢ်ဆံအပူၤအယံ အခဲအံၤသရၣ်ဒီးအမၤအသးအိၣ်ဝဲဒၣ်ယံးဆံ ဘျီၣ်လဲန့ၣ်လီၤ. ‘မၤထူရၤတဖၣ်အကလုၢ်အကရၢကရီ’ အပူၤအဝဲမၤသကိး တၢ်သးခုကစီၣ်ဒီးန့ၣ်လီၤ.

သရၣ်ဖးဒိၣ် Wurmbrand ကွဲးဝဲဒၣ်လံၣ်အဘၣ်(၂၀)ဘျီၣ်လီၤ. လၢလံၣ်တဖၣ်အကျါ, လၢကျိၣ်(၆၀)ဘျီၣ် တၢ်ကွဲးထုးထီၣ်ရၤလီၤအိၤလၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်ညါလဲန့ၣ်လီၤ.

ခုဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကတိၤ

Daring to speak

ပှၤလၢယုၤထွဲၣ်ဖျဲးထီၣ်လၢ ရိမ့နံယၤ Communist အအာအသီတဖၣ်အကျါ သရၣ်ဖးဒိၣ် Richard Wurmbrand တမ့ၢ်ပှၤလၢအဆိကတၢ်တဂၤဘၣ်. လၢအဆိခါ ပှၤလၢအယုၤ ပှၤဖျဲးအသးအိၣ် ဝဲဒၣ်ကယၢၣ်ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ကွၢ်တလီၤကွံၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖၣ် အတၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်, တၢ်ကိတၢ်ခဲအါမံၤအါမ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်မနုၤယံပှၤတဂၤတဖၣ်ထီၣ်တၢ်ကစီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လဲၣ်.

ခိဖျိလၢ သရၣ်ဖးဒိၣ် Wurmbrand အတၢ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တဖၣ်အယံ အခိပညီဖျါရဲဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲအဝဲဘူးထီၣ်ကဟးထီၣ်လၢ ကီၢ်ရိမ့နံယၤအဆၢကတီၢ်န့ၣ် Communist တဖၣ် ဒုးသ့ၣ်နီၣ်ဝဲဒၣ် ပတဘၣ်စံးအၢစံးသီ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်စံးကဒီးဝဲလၢ ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ်အပူၤဒၣ်လဲၣ် ပှၤကွၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စုၣ်တၢ်ခၢၣ်စးတဖၣ် အိၣ်ဝဲစုၢ်ကီး, ဘၣ်ဆၣ်ဘၣ်မနုၤအယံ ပတတဲဖျါထီၣ်ပအိၣ်တသ့ဘၣ်လဲၣ်. ပတူၢ်တၢ်မၤအၢမၤနးတလၢတူၢ်ဒီးဘၣ်တခါန့ၣ်ခါ.

သရၣ်ဖးဒိၣ် Wurmbrand တတဲဝဲအိၣ်တကဲဘၣ်. Communist တဖၣ် အတၢ်ကတိၤပျံးဖးဒီး ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တနီၤ အတၢ်ဆိကမိၣ်ဆိကမးတဖၣ်အပူၤပှၤလၢအတူၢ်ဘၣ် လရၣ်အတၢ်ကိတၢ်ခဲဒီး ပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် အတၢ်စူၢ်တၢ်န့ၣ်အဂၢၢ်အကျၢၤတဖၣ်အဂၢၢ် ဒိထီၣ်မိၤဒီး ရၤလီၤဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တုၤအတုၤဝဲဆူ ကီၢ်အမဲရကၢဝံၤ အခိၣ်ထံးတနံၣ်အပူၤ တၢ်စံးလၢမၤတံၣ်တၢ် Communist အတၢ်ကရၢကရိအသီတဖၣ် အတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ရိဖျိၣ်အယံ ဘၣ်တၢ်ဖျိၣ်အီၤခဲဘျိဒၣ်လဲၣ်လီၤ. ဒီးဖဲန့ၣ် Communist ထံကီၢ်တၢ်ပၤတၢ်ပြး အတၢ်အိၣ်နီၣ်အပူၤ ဘၣ်တၢ်ကွဲအီၤလၢ ကအုၣ်အသးအယံန့ၣ်ဘၣ်အစွဲအယၢၣ်လၢ ကဒုးန့ၣ်အပူၤလီၤပူၤကျဲ(၁၈)ဘိလၢ အနီၢ်ကစၢ်အလံၤန့ၣ်လီၤ.

ခရိုင်ဖိခိန်နီတဖန် ကီးအီလာပှအပျိုလာ Communist တဖန်အသျှင်ဂုသးဝါဒီးပင်တုာ်အီတကန့ၣ်လီၤ ဘၣ်ဆၣ် လာပှာဂုာ်တဖန်အဂီၢ်အဝဲ မှဲဝဲဒၣ် 'ဟီၣ်ခိၣ်လၢခရိုင်ဖိအကလုာ်' န့ၣ်လီၤ. Philadelphia Herald အတၢ်ကစီၣ် ပှဆှာတၢ်ကစီၣ်တက ပၣ်ဖျါဝဲဒၣ်လၢ Wurmbrand မှဲပှလၢအဆာထၢၣ်လၢ ခုယုာ်သ့ၣ်တဖန်အခါၣ်သးဘၣ်ဆၣ်တဘၣ်တၢ်အုၣ်ယုၣ်လီၤကွံၣ်အီၤဘၣ်ဒီး စံးပတြါဝဲဒၣ်လီၤ.

(၁၉၆၇)န့ၣ် October အပှာ အဝဲသ့ၣ်စးကွဲးလံၣ်လၢ အပှာဘၣ်ဝဲလၢဒီလၣ်(၁၀၀), အလီၢ်လံၣ်တဖျါဒီး ဒါန့ၣ်ပှအဂါ(၅၀၀)အမံၤအသ့ၣ်ဒီး အတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်, လံၣ်လၢအမှဲဝဲ 'မၤထူရအကလုာ်' The voice of Martyrs သရၣ်ဖးဒိၣ်ထုးထီၣ်ရလီၤဝဲဒၣ်အဆိကတၢ်န့ၣ်လီၤ. လံၣ်ဖိအဝဲန့ၣ်ရလီၤအသးဒီးပၣ်ဖျါထီၣ်ဒိပုၢ်ဝဲတဖန်လၢဘၣ်အိၣ်လၢထံကီၢ် လၢအတြီဃာ်တၢ်တဖန်အပှာ အတၢ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီး အတၢ်ကီတၢ်ခဲ တဖန်န့ၣ်လီၤ. လၢလံၣ်ဖိအဝဲန့ၣ်အဃိ ကဲထီၣ်တၢ်စုကဝဲတမံၤလၢတၢ်ကဒုးသ့ၣ်ညါလိာ်သးတၢ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်အဂီၢ်တဖန် ဒီးတၢ်အုၣ်အသးအဂီၢ်အကျိတဖန်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လံၣ်ဖိအဝဲန့ၣ်တလီၤဂၢ်ဒီးလံၣ်အဂုၤအဂါဘၣ်. အိၣ်ဒီးအတၢ်လီၤဆိတဖန်န့ၣ်လီၤ. ပှဖးလံၣ်တနီၤစံးဝဲဒၣ် တၢ်ဂီၢ်လၢတၢ်ပၣ်ဖျါအီၤလၢလံၣ်တဘျီအပှာအံၤ မှဲဝဲဒၣ်ကသုစုာ်ကီးခါန့ၣ် တၢ်သံကွၢ်အိၣ် ထီၣ်ဝဲဒၣ်အသိး ပှတနီၤစံးတၢ်ကစီၣ်သ့ၣ်တဖန်အံၤဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်မံမီၢ်အသိတဖန်အဃိ တဘၣ်ဆှာလၢတဂုၤအဂီၢ် တၢ်ဆှာဝဲလံၣ်ဆူ Wurmbrand အဒိမိဝါအအိၣ်စုာ်ကီးန့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ်, ပှလၢအကွၢ်တၢ်ဆူတၢ်မၤအာမၤနး အကလုာ်လုာ်အမိမိတဖန် အဝါဘးခိသုတနီၤန့ၣ် ထံၣ်ဘၣ်တၢ်ဂုၤတၢ်ဝါသုတခါလီၤ. တၢ်ဂုၤတၢ်ဝါသ့ၣ်တဖန်န့ၣ် မှဲဝဲဒၣ် ပိာ်မုၢ်ပိာ်ခွါဖိသ့ၣ်တဖန်လၢ အသမာ ဝဲဒ်သီးကစူးကွံၣ်ကစါခရိုင်တဖန် အသျှင်အသးလၢ အဂုၤဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်တဖန်န့ၣ်လီၤ. ပှလၢအနၢမူဃိာ်အဝီၤပၤထးဘိတဖန် ဒ်သီးသရၣ်ဖးဒိၣ်

Wurmbrand အသီး, အဝဲနီလီကော့ အတၢ်ဘၣ်တူၢ်တၢ်မၤအာမၤနး တဖၣ်လၢ တၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒ်သရၣ်ဖးဒိၣ်အသီးပှၤလၢ အဖးဘၣ်လဲၣ်တဖၣ်အံၤစ့ၢ်ကိး ကဲထီၣ်တၢ်အုၣ်အသးလၢ အဝဲသ့ၣ် အတၢ်န့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူအပူၤန့ၣ်လီၤ.

လၢကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တဖၣ်အပူၤ ပှၤလၢအမၤအာမၤ နးပှၤခရံၣ်ဖိတဖၣ် န့ၣ်မုၢ်တၢ်မၤတရီၤတပါပှၤကညီအတၢ်သဘျုးလၢအအိၣ်ဒီးအီၤတဖၣ်အယံၤ, ပဒိၣ်ပပှၤတဖၣ်စ့ၢ်ကိး ဟ့ၣ်အခွဲးအယၢ်လၢ တၢ်ဘျုးတၢ်ဘၢ ကဘၣ်အိၣ်ဒီးအတၢ်သဘျုးတဖၣ်ဒီး ဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိးဝဲတၢ်ဒီတဒၢအသးအဂီၢ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. မုၢ်စ့ၢ်ကိးလီၤ. ဆူအမဲၣ်ညါတတီၤဒီးပကကွၢ်ဆိကမိၣ်သကိး ပှၤကညီအတၢ်ကူၣ်တၢ်ဆးဟဖၣ်အဝါဘးခီ လၢအမုၢ်ဝဲ မူခိၣ်ဘီမုၢ်အပူၤအတၢ်မၤအသးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

ကစၢ်ယုၣ်ရှုးစံးဝဲဒၣ် ကုၢ်တဒိၣ်န့ၢ်ဘၣ်အကစၢ်ဘၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. အဝဲသ့ၣ်မုၢ်မၤအာယၢ်ဒီး ကမၤအာသုစ့ၢ်ကိးလီၤ (ယံၤ. ၁၅:၂၀). ဒီးဟ့ၣ်ပလီၤကဒီးဝဲဒၣ်ဆူညါဒီးစံးဝဲ 'လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤသုကဘၣ်တၢ်ဖှိၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပၣ်သုသးခူတလုၢ်တက့ၢ်. ယမၤနၢလဲၣ်ဟီၣ်ခိၣ်လဲ. (မး. ၁၆:၃၃). ဒီးသုကဘၣ်တၢ်သးဟ့ၣ်သုလၢ ပှၤကညီခဲလၢၣ် လၢယမံၤအယံၤလီၤ. (မး. ၁၀:၂၂). သ့ၣ်ခူသးခူဒီး သ့ၣ်ဖဲသးညီတက့ၢ်. အဂီၢ်ဒ်အံၤ သုဘျုးအိၣ်ဝဲလၢ မူခိၣ်န့ၣ် ဒိၣ်ဝဲလီၤ. (မး. ၅:၁၂)

ပှၤလၢအလိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ် ပကဘၣ်မၤစၢၤတသ့ဖဲအသုလၢ ကျဲအါမံၤအါမိၣ်အပူၤယွၤမၤလိၣ်ပှၤဘၣ်ဆၣ် ခရံၣ်ဖိအလုၢ်အလုၢ် (rite of Christian) လၢ ကဘၣ်တူၢ်တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်အဂီၢ်အကျိၤတဖၣ် ဒ်လံၣ်စီဆၣ်အဆၢလၢ တၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲလၢထးအသီး တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ အကြးသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပျီၤဘီၣ်(၁၂)ကအကျါ, (၁၁)ကန့ၣ် ဘၣ်တၢ်မၤသံကွံၣ်အီၤလီၤ. ပတၢ်ဟဲဝဲတဖၣ် ကလီၤဆီၣ်ဒဲဒိၣ်ဒီး အပျီၤဘီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လီၤန့ၣ် ကစၢ်ခရံၣ်တသိၣ်လိပှၤနီၤတခီၣ်ဘၣ်. ပှၤလၢအအိၣ်အဆိးဝဲဒၣ်လၢခရံၣ်အပူၤတဖၣ်

တၢ်မအာမးနးန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် မူဒါတခါလၢယွၢ်ဟ့ၣ်လီၤပှၤန့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ဆၣ် ဒံသိး Pastor Wurmbrand အသိး ကတူၢ်တၢ်ဖှိၣ်တၢ်
နးအဂီၢ် တဘၣ်တၢ်ကိးပှၤခဲလၢၣ်စ့ၢ်ကိးဘၣ်. တၢ်လုပစိတဖၣ်န့ၣ် ပှၤအါ
ဂၤဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဝဲဒၣ်အဃိဒီး 'ဖဲတၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်ဟဲတုၤအိၣ်ဝဲဒၣ်အ
ဆၢကတီၢ်န့ၣ် ပဝဲခရံၣ်ဖိတဖၣ် ပတၢ်ကြးသးအုး ကမၤကမၣ်ဝဲဒၣ်
ဘၣ်. မံပကြးမ့ၢ်ပှၤလၢ အတူၢ်တၢ် လၢခရံၣ်အဂီၢ်ဒီး ပကသးခုလၢ
ယွၢ်အတၢ်မၤလၢကပီၤပှၤအပူၤလီၤ.'

ကစၢ်ယုၣ်ရှုးအနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ
စံးဝဲဒၣ်ဒံအဖိလၢၣ်အသိးလီၤ. 'ပှၤလၢ
အဘၣ်တၢ်မအာမးနးအီၤလၢ တၢ်တီ
တၢ်လီၤအဃိတဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤ
ဝဲလီၤ. အဂ့ၢ်ဒံအံၤ မူခိၣ်အဘီအမ့ၢ်
မ့ၢ်ပှၤတဖၣ်န့ၣ်အတၢ်လီၤ.' (မး. ၅:၁၀)
(၁ကရံၣ်. ၁၂:၂၅-၂၆)ပၣ်ဖျါ
ဝဲပှၤလၢအမ့ၢ်ခရံၣ်အက့ၢ်အဂီၢ်တဖၣ်
အဂ့ၢ်ဒံအဖိလၢၣ်အသိးလီၤ.

ဖဲတၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်ဟဲတုၤအိၣ်ဝဲဒၣ်
အဆၢကတီၢ်န့ၣ် ပဝဲပှၤခရံၣ်ဖိ
တဖၣ် ပတၢ်ကြးသးအုး, ကမၤ
ကမၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်. မံပကြးမ့ၢ်
ပှၤလၢ အတူၢ်တၢ်လၢခရံၣ်အ
ဂီၢ်ဒီး ပကသးခုလၢယွၢ်အတၢ်
မၤလၢကပီၤပှၤအပူၤလီၤ.

ဒံသိး တၢ်လီၤမ့ၢ်လီၤဖးသုတအိၣ်လၢနီၢ်ခိအပူၤတဂ့ၤ. မ့ၢ်အက့ၢ်
အဂီၢ်ကဒဲကဒဲကအံးက့ၤကွၢ်က့ၤလိၣ်အသး ထဲသိးထဲသိးန့ၣ်လီၤ. ဒီးတၢ်
အက့ၢ်အဂီၢ်တမံၤမ့ၢ်အဘၣ်တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်ဒီး တၢ်အက့ၢ်အဂီၢ်ဘၣ်ဃုၣ်ခဲ
လၢၣ်စ့ၢ်ကိးလီၤ. ဒီးတၢ်အက့ၢ်အဂီၢ်တမံၤ မ့ၢ်ဘၣ်တၢ်လၢကပီၤဒီးတၢ်အ
က့ၢ်အဂီၢ်ခဲလၢၣ်သးခုစ့ၢ်ကိးဒီးအီၤလီၤ.

ပှၤကွဲးလံာ်စ့ၤတြၢတကစၢ်ကိး ပှၤလၢအဘၣ်စၢဃ်န့ၣ် သ့ၣ်နီၣ်
ထီၣ်က့ၤအီၤ ဒံသုဘၣ်တၢ်စၢဃ်ဃုၣ်ဒီးအီၤအသိး ဒီးပှၤလၢ အဘၣ်ဖှိၣ်
ဘၣ်နး ဒံသုအိၣ်လၢနီၢ်ခိအသိးန့ၣ်တက့ၢ်. (စ့ၤ ၁၃:၃). တၢ်ကလုာ်ထူအံၤ
ကဲထီၣ်လၢ (၁၉၆၇)န့ၣ် မၤထူရၤအကလုာ် (The voice of the Mar-
tyrs) အ ဂီၢ်တၢ်ကလုာ်ထူန့ၣ်လီၤ.

ဗုံယဲးနုာ်, လုာ်အိဉ်ဒီး တရူးကီာ်အပူၤ ခရံာ်ဖိတဖဉ်ဘဉ်တၢ်ဒီး တၢ်တီၢ်, တၢ်မၤသံ, တၢ်ဒၢနုာ်လၢယိာ်ပူၤတဖဉ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၢယွၤသရံာ် ဒီး လံာ်စီဆုံတဖဉ် ဘဉ်တၢ်ဆူးကဲးအီၤလၢမ့ၢ်အူလီၤ. လၢအပူၤကွံာ် အနံာ် (၁၀) သုာ်တဖဉ်အတီၢ်ပူၤ လၢ Islam တဖဉ်အဃိ ပှၤခရံာ်ဖိ ဘဉ်တၢ်မၤ သံကွံာ်အီၤ တနံၤအဂၢၢ်(၄၀၀) ဒ်မၤထူရၤအသးန့ၣ်လီၤ.

(Sudan) လၢဆူဒဉ်အထံအကီၢ် Islam အသွဉ်ဟူးဂီၤတဖဉ် ပှၤ ထီပှၤခရံာ်ဖိတဖဉ်လၢထုဉ်စုညါဒီးကွံာ်လီၤတံာ်ဝဲဆူ Nile ထံကျိအပူၤအ ဃိခရံာ်ဖိလၢအကကွံာ်တဖဉ် ဟါမၤကွံာ်ဝဲဒဉ်န့ၣ်လီၤ. ခရံာ်ဖိအါဂၢၢ်အိဉ်ခိး မုၢ်နံၤလၢ တၢ်ကစၢလီၤစဲသံအီၤတဖဉ် လၢယိာ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ဆူဒဉ် (Su- dan) ပိာ်မုာ်အါမးတဖဉ်ဘဉ်တၢ်မၤဖိမၤ, မၤဆူဒဉ်မၤစိးဝံၤ ဖိသုာ်တဖဉ် ဘဉ်တၢ်ဆါကွံာ်အီၤဒ်မၤဖိသုာ်ဒီးကုာ်တဖဉ်ဆူကလံာ်စိး မုာ်စလုာ်သုာ် တဖဉ်အအိဉ်လီၤ.

photo. pg-240

လၢတၢ်ဖျိာ်တၢ်ယၢာ် တၢ်နးတၢ်ဖျိာ်အါအါကလဲာ်အပူၤဘဉ်ဆဉ် သရံာ်ဖိဒီး Wurmbrand ဒီး Sabina ဒီး ဆူဒဉ်ခရံာ်ဖိတဖဉ် စံးသ ကိးဝဲဒဉ် 'ပဟံာ်ပဃိတဖဉ်ဘဉ်တၢ်ဆူးကဲးအီၤ, တၢ်ဘၢယွၤသရံာ်တဖဉ် ဟါမုာ်ဟါဂီၤကွံာ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်ဆဉ်, ဘဉ်တၢ်ကွဲန့ၣ်ပှၤဆူပဒီးပုာ်ဝဲ ထံဖိကီၢ်ဖိ တဖဉ်အအိဉ် လၢပကရၤလီၤစံာ်တဲာ်တဲာ်လီၤအါထီၣ် ခရံာ်အဂီၢ်တၢ်သးခုက

စိပ်တဖန်နဲ့လီ။

တၢ်သုဉ်းသးညီဒီး တၢ်သဘျာန် အိပ်ယုဒဒီး တၢ်နးတၢ်ဖှိပ်အိပ် အမၤလၢပဘၣ်တူၢ်သ့ၣ်တဖန်နဲ့လီ။ တၢ်နးတၢ်ဖှိပ် ဒ်န့ၣ်အသိးတဖန် မ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်သၢလၢပကဘၣ်တူၢ်လၢခရံၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီ။ တၢ်ဒ်န့ၣ်အသိးတဖန် စၢ်ကိး ပနၢ်ပၢ်အီၤကိးခဲဝဲဒၣ်စၢ်ကိးန့ၣ်လီ။ (ဖဲ. ၁:၂၉). တၢ်အိပ်လီၤ ထူလီၤယိၣ်ဒီးခရံၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်တမံၤလၢ ခရံၣ်ဖိသ့ၣ်တဖန် ဟံးဃာ်လၢအသးသမူအပူၤထီၣ်တၢ်န့ၣ်လီ။

ပမ့ၢ်ကွၢ်လၢလံာ်စီဆုံအသိတဘျီအပူၤန့ၣ် တၢ်မၤအာမၤနးတဖန် တမ့ၢ်တၢ်လီၤဆီလီၤလးလၢ တၢ်အိပ်ဖှိပ်တဖန်အဂီၢ် ပသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်သ့ဖျိဖျိ ဖျါဖျါန့ၣ်လီ။ ဒ်သိးပဝဲဒၣ်လၢအမ့ၢ်ယွၤအက့ၢ်အဂီၢ်တဖန် တချုးလၢ ခရံၣ်ဟဲလီၤက့ၢ်တစု တကၢဒီးတကၢပကဘၣ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါဒီး ဒုးဂၢ်ကျၢၤ ထီၣ်ဝဲဒၣ်စၢ်စၢ်န့ၣ်လီ။ (၁သုၤ. ၅:၁၁)

ပမ့ၢ်ဟးဆွဲးကွံာ်မူဒါသ့ၣ်တဖန်န့ၣ်ဒီး လီၤဂၢ်ဒ်တၢ်ဟးဆွဲးကွံာ် ခရံၣ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီး မူဒါလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤပူၤတဖန်န့ၣ်လီ။

ခရံၣ်ဖိလၢအဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးအီၤလၢ မၤမဆါတနံၤအံၤန့ၣ် မ့ၢ် ဝဲဒၣ်ခရံၣ်ဖိလၢ ဃါယုဒအသးဒီးဟီၣ်ခိၣ် ဒီးတၢ်စုၢ်တၢ်နၢ် အဂၢၢ်အကျၢၤ တအိၣ်တဖန်န့ၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်ပူၤလၢအဂီၢ်အိၣ်စဲၤလီၤအသးဒီး ခရံၣ်အတၢ်အဲၣ် မ့ၢ်ပူၤလၢအတီတုၤအကတၢ်ဒီး အိၣ်ကတဲာ်ကတီၤအသးထီၣ်တၢ်လၢခရံၣ် လၢအတူၢ်သံအသးလၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီ။ ‘မၤထူရၤအကလုာ်’ (The voice of the Martyrs) မ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢ တၢ်ဂ့ၢ်တဖန်အံၤအဂီၢ် န့ၣ်လီ။ ဒီးတၢ်သးခုကစီၣ် ရၤလီၤအသးလၢ ထံကီၢ်အဘျီ (၄၀)လၢ အမၤအာမၤနး ဒီပုၤဝဲခရံၣ်ဖိတဖန်လၢအအိၣ်ဒီးအဂ့ၢ်အဝိဒၣ်ဝဲတဖန် အပူၤန့ၣ်လီ။

တၢ်မၤလၢတၢ်ပာ်ဖျါအီၤတဖန်အံၤ ဖျါရဲဝဲဒၣ်န့ၣ်လီ။ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီ ဘျီအတၢ်မၤအာမၤနးကွၢ်ကွၢ် လၢအမ့ၢ်ဝဲ ခရံၣ်အက့ၢ်အဂီၢ်အဂီၢ် ‘မၤထူ ရၤအကလုာ်’ (The voice of the Martyrs) တဖန်ရၤလီၤတၢ်ကစီၣ်

ဆူဟ်ခိၣ်ဒီၣ်ဘၣ်ဒီး မၤစၢၤဆီၣ်ထွဲက့ၤတၢ်လၢဘၣ်ဃးဒီး နီၣ်ခိၣ်သးတဖၣ်
စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်မၤလီၤအဒိၣ်အဆံးတဖၣ်အပူၤစဲကျဲးထုးထီၣ်တၢ်ကစီၣ်
အလံၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ကတိၤအကလုၣ်(၃၀) လၢလါကိးဘၣ်ဒဲးအပူၤ ဒီး
ဆုၤဝဲဆူပုၤလၢအဘၣ်ထွဲသ့ၣ်တဖၣ်လၢ အကထိစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်
နၣ်ခရံၣ်အဃိလၢတၢ်ဘၣ်တူၢ်အါမံၤအါမ့ၢ်တဖၣ်အပူၤ တူၢ်သကိးတၢ်ဆါ
ဒီး ‘မၤထူရအကလုၢ်’ (The voice of Martyrs) တၢ်ကစီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်
န့ၣ် ဟ့ၣ်လီၤ.နီၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်ဆူ ထံကီၢ်လၢအအိၣ်သဘျတဖၣ်အပူၤ
လၢအဆီၣ် ထွဲမၤစၢၤက့ၤ ခိဖျိလၢတၢ်ထုကဖၣ်အဂီၢ် တီခိၣ်ရိၣ်မဲဝဲဒၣ်လီၤ.



တၢ်မုၢ်လၢ်အခိၣ်ကျၢ်ယဲၣ်ထံၣ်

Five main purposes

တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအံၤ ဒ်သိးကမၤစၢၤဆိၣ်ထွဲက့ၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ အဘၣ် တၢ်မၤအၢမၤနးတဖၣ်အဂီၢ် တၢ်မုၢ်လၢ်အိၣ်ဝဲဒၣ်ယဲၣ်ထံၣ်လီၤ.

(၁) ထံကီၢ်လၢအတန့ၣ်ဘၣ်ဒံးဘၣ် တၢ်သဘျၢဒီး မၤအၢမၤနးခရံၣ်ဖိသ့ၣ် တဖၣ်အပူၤ တၢ်ရၤလီၤလံာ်စီဆှံဒီးလံာ်လဲၣ်တဖၣ် ဒီးတၢ်ကစီၣ်လၢ ကလံာ်ကျိတဖၣ်အဂီၢ် ကဘၣ်တၢ်မၤန့ၣ်အီၤလၢ အဝဲသ့ၣ်အကျိၣ်ဒၣ် ဝဲစ့ၣ်စ့ၣ်.

(၂) ဒ်ထံကီၢ်လၢတၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤ ဘၣ်ဆၢန့ၣ်က့ၤတၢ် အိၣ်တၢ်အီၤ, တၢ်သူတၢ်စွဲတဖၣ်ဆူခရံၣ်ဖိမၤထူရၤဟံၣ်ဖိယီဖိတဖၣ်အ အိၣ်.

(၃) တၢ်သူၣ်ထီၣ်က့ၤ ပှၤစ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အတၢ်အိၣ်မူအဂီၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါက့ၤတၢ်ရၤလီၤတၢ်သးခုကစီၣ်အကျဲဆူထံကီၢ် လၢအဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးဒံးလၢ Communist သးဖိတဖၣ်အကျိၣ်.

(၄) ထုးန့ၢ်က့ၤပှၤလၢအထီဒါတၢ်သးခုကစီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ဆူခရံၣ်အအိၣ်.

(၅) တၢ်မၤအၢမၤနးခရံၣ်ဖိတဖၣ် အတၢ်ဘၣ်အဘၣ်သီတဖၣ်ဒီး ပှၤလၢ အဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤနးတဖၣ်အတၢ်သူၣ်ဒုသးဒုတဖၣ်, ကဘၣ်တၢ်ရၤ လီၤ အီၤဆူ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်အဂီၢ်.

ဒီပုၢ်ဝဲၣ်လၢခရံၣ်အပူၤသ့ၣ်စၢ, ပကွဲမ့ၣ်ဘၣ်သုလၢသုကမၤယုၣ် တၢ်ဒီးပှၤလၢ ခရံၣ်အတၢ်သးခုကစီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ 'သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤအီၤ ဒ်သ့ဘၣ်တၢ်စၢဃၣ်ယုၣ်ဒီးအီၤအသိး' (ဧၤ ၁၃:၃). တၢ်န့ၣ်လၢအမၤနၢၤ က့ၤတၢ်ကိတၢ်ခဲအါမံၤအါမိအပူၤ ဟံးန့ၢ်က့ၤတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါ တၢ်မုၢ်လၢ်ဒီး ပှၤလၢအန့ၣ်ခရံၣ်ဒီး ပှၤမၤအၢမၤနးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် ဒ်သိးကမၤန့ၢ် က့ၤတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်အခွဲးအယၢ်တမံၤလၢ ပဒုးထူၣ်ဖျဲးထီၣ်က့ၤအီၤ တသ့ဘၣ်ဝဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤန့ၣ်မ့ၢ်ယတၢ်ယုကညးလၢတၢ်သညးသုၢ်အ ပှၤလီၤ. □

နက္ခတ်လံာ်ဆူတၢ်လီၤလၢအပၣ်ပျီထီၣ်ဝဲခၢ်လၢအဖီလၢအသးတဖၣ်
န့ၣ်လီၤ.

How you can contact VOM

မုၢ်မဆါတနံၤအံၤ သုမုၢ်အဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢ
အဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးအံၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ် မၤထူရအကလုာ် (The voice
of Martyrs) ရၤလီၤအသးကိးလါဒီးန့ၣ်လီၤ.

Address တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ပၣ်ပျီထီၣ်အိၣ်အဖီလၢအသးလီၤ.

The voice of Martyrs
PO Box 598
Penrith NSW 2751
Australia

The voice of Martyrs
PO Box 69158
Glendene
Auckland 1230
New Zealand

Christian Mission Internation
PO Box 7157
1417 Primorse Hill
South Africa

The voice of Martyrs
PO Box 443
Bartlesville, OK 74005-0443
USA

The voice of Martyrs
PO Box 117
Port Vredit
Canada

Release International
PO Box 19
Bromley
England, UK



The Voice of the Martyrs

The Voice of the
Servants of the persecuted church



Under the watchful eye of the

PRAY, PROTEST PA



The Voice of the Martyrs

Servants of the persecuted church



INDONESIA'S FIERY TRIAL

6041 MISSION DAYS



The Voice of the Martyrs

Servants of the persecuted church



Dispossessed in Pakis

DISP

Babies for Captive Nations
Society May 17 at 8:00
St. Mary's Church, Annapolis

• **no. 2000-100000**



The Voice of the Martyrs

Servants of the persecuted church



"When all hell breaks loose..."

77 121

တၢ်ကွဲးအါထီၣ် (APPENDIX)

တီထွ်အကတၢၢ် Faithful unto death

ဘၣ်တၢ်စဲးကွဲးထုးထီၣ်အီၤလၢ အနံၣ်(၃၀)အတီၢ်ပူၤ လံာ်လၢအ
မ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤအာမၤနးလၢခရံၣ်အဂီၢ် 'Tortured for Christ' န့ၣ် ခရံၣ်ဖိမ့ၢ်
ဂ့ၤ, ပှၤလၢအတမ့ၢ်ခရံၣ်ဖိတဖၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအါကလုာ်, တၢ်ဘူၣ်
တၢ်ဘါဒီး တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံၤတဖၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်အပူၤ ထီးဘၣ်ပှၤကိးဂၤ
ဒဲးအသ့ၣ်အသးတဖၣ်လီၤ.

လၢခရံၣ်ဖိအပူၤဒၣ်လံာ်လၢတၢ်လီၢ်တနီၤနီၤအပူၤတၢ်ကရၢကရီ
လၢ အတၢ်ထံၣ်တလီၤပလီၢ်အသး အိၣ်အါမးဘၣ်ဆၣ်, တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်
တၢ်မၤအာမၤနးအီၤတဖၣ် အတၢ်ကစီၣ်ဖဲ(၉၁.၁၃.၃) တၢ်ကလုာ်ထူၣ်ဝဲဒၣ်
အသိး ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ပာ်သးတမံၤန့ၣ်လီၤ. 'သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤအီၤ ဒ်သ့
ဘၣ်တၢ်စၢၤသးအီၤအသိး'

လံာ်ကဘျးပၤလၢ ကဟဲဝဲဆူညါတဖၣ်န့ၣ် သရၣ်ဖးဒိၣ် Richard
Wurmbrand အတၢ်အိၣ်မူဒီး ဘၣ်တၢ်မၤအာမၤနးအီၤလၢ ခရံၣ်အဂီၢ်
(Tortured for Christ) ဘၣ်တၢ်ဖဲးပတြၢအီၤလၢ ခရံၣ်ဖိခိၣ်နီၣ်တဖၣ်
အလံာ်ပရၢတဖၣ် ကဘၣ်တၢ်ပာ်ဖျါအီၤလီၤ.

သရၣ်ဖးဒိၣ် Wurmbrand ဒီးအမၤ Sabina သ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်
သ့ၣ်တီသးတီလၢ အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤအသိး, လံာ်သ့ၣ်တဖၣ် ဟဲတုၤဝဲလၢ
အဝဲသ့ၣ်အတၢ်သ့ၣ်အဆိသ့ၣ်တဖၣ်, ယနၣ်လၢကကဲထီၣ်တၢ်ဖဲးဘျးစံး
ဖှိၣ် စံးထီၣ်ပတြၢကစၢ်ယွၤလၢ ဒီပုၤဝဲသ့ၣ်တဖၣ် အသ့ၣ်ကံၢ်သးလဲအပူၤ
န့ၣ်လီၤ.

This book was singularly instrumental in awakening the conscience of the free world to the horrors experienced by our brothers and sisters behind the Iron Curtain.

Charles W. Colson, Prison Fellowship

Month of solitary confinement, years of periodic physical torture, constant suffering from hunger and cold, the anguish of brainwashing and mental cruelty — these are the experiences of a Romanian pastor during his fourteen years in Communist prisons.

His crime, like that of thousands of others, was his fervent belief in Jesus Christ and his uncompromising public witness concerning that faith.

Meeting in homes, in basements, and in woods — sometimes daring to preach in public on street corners — these faithful souls persisted in their Christian witness knowing full well the ultimate cost of their actions.

This is their story — a classic account of courage, tenacious faith, and unbelievable endurance. This history of the Underground Church reflects their continuing struggle in many parts of the world today.

The trial of persecution and cruelty that the Wurmbands endured is as timely as the day this compelling work was written. The world over, Christians continue to suffer for their faith. Among their number are men and women of whose struggles we have yet to learn, but of whose travail Richard Wurmband has given us a searing and ultimately redeeming vision.

— Gary L. Bauer, Family Research Council

The written and spoken message of Rev. Wurmband is one which needs to be published and broadcast through every available channel of communication today. We thank God for the eloquent plea and warning sounded out by his powerful best-seller, "Tortured for Christ."

D. James Kennedy, Ph.D., Coral Ridge Presbyterian Church
"Tortured for Christ" is still as important today, as it was 30 years ago, in calling attention to the plight of persecuted Christians in the modern age.

— Frank R. Wolf, U.S. Congressman